

# REXTON

LIETOŠANAS PAMĀCĪBA



 **SSANGYONG**

# PRIEKŠVārds

Šī rokasgrāmata palīdzēs jums iepazīties ar jūsu **REXTON (G4)** ekspluatācijas un tehniskās apkopes noteikumiem, kā arī sniegs svarīgu drošības informāciju. Aicinām jūs rūpīgi izlasīt un ievērot ieteikumus, lai palīdzētu nodrošināt vispatīkamāko, drošāko un uzticamāko jūsu automobiļa ekspluatāciju.

Ja runa ir par apkopi, atcerieties, ka jūsu pilnvarotais **SSANGYONG** pārstāvis jūsu automobīlis pārzina vislabāk un ir ieinteresēts pilnīgā jūsu vēlmju apmierināšanā.

Mēs vēlētos izmantot šo iespēju, lai pateiktos jums, ka izvēlējāties **REXTON (G4)** un apliecināt jums, ka mēs joprojām esam ieinteresēti, lai automobīlis jums sagādā prieku un gandarījumu.

Šī rokasgrāmata ir jāuzskata par neatņemamu jūsu transportlīdzekļa sastāvdaļu un tā jānodod kopā ar transportlīdzekli tā tālākas pārdošanas gadījumā.



**PYEONGTAEK, KOREA**

## Ieteicamā degviela un eļļa

Apraksts		Ietilpība	Specifikācijas	
Motoreļļa	D22DTR	≈ 6,0 ℓ	Kvalitātes kategorija: Ssangyong oriģinālā motoreļļa (Apstiprinājums no MB 229.51 5W30 vai MB 229.52 5W30)	
	G20GDi	≈ 5,0ℓ	Kvalitātes kategorija: Ssangyong oriģinālā motoreļļa (Apstiprinājums no MB lapa 229.51 SAE 5W30)	
Motora dzesēšanas šķidrums	D22DTR	≈ 10,2ℓ	Ssangyong oriģinālais dzesēšanas šķidrums Antifrīzs SYC-1025, Antifrīzs : Ūdens = 50:50 ORGANISKĀS SKĀBES TIPS, KRĀSA ZILA	
	G20GDi	≈ 11,0ℓ		
Automātiskās pārnesumkārbas šķidrums	6A/T	≈ 9,6 ℓ	Ssangyong oriģinālā eļļa (NWS-9638)	
	7A/T	≈ 9,0 ℓ	Ssangyong oriģinālā eļļa (ATF 134 FE)	
Manuālās pārnesumkārbas eļļa	6M/T	≈ 2,2 ℓ	Ssangyong oriģinālā eļļa (HD MTF 75W/85 (SHELL) vai HK MTF 75W/85 (SK))	
Sadales kārbas šķidrums	Daļa Laiks	≈ 1,4 ℓ	Ssangyong oriģinālā eļļa (ATF DEXRON II vai III)	
Ass eļļa	Priekšpusē		≈ 1,4 ℓ	Ssangyong oriģinālā eļļa (API GL-5 & SAE 80W/90)
	Aizmu- gurē	Cieti	≈ 2,0 ℓ	Ssangyong oriģinālā eļļa (API GL-5 & SAE 80W/90)
		IRS	≈ 1,6 ℓ	
Bremžu/sajūga šķidrums		Ja nepieciešams	Ssangyong oriģinālā eļļa (DOT4)	
Stūres pastiprinātāja šķidrums		≈ 1,1 ℓ	Ssangyong oriģinālā eļļa (S-PSF3) * KOPIĢAIS ŠĶIDRUMS DA (Tikai ārkārtīgi aukstiem laika apstākļiem)	

D22DTR Dīzēlis 2,2, G20GDi: Benzīns 2,0

### BRĪDINĀJUMS

- Iesakām izmantot Ssangyong ieteiktos šķidrumus un smērvielas.
- Nejauciet kopā dažādu tipu un zīmolu eļļas vai šķidrumus. Tas var radīt bojājumus.
- Uzturiet noteiktos līmeņus, pēc vajadzības pievienojot vai mainot šķidrumus.

## 0 Vispārīga informācija

Izmēri .....	0-2
Automobiļa identifikācija .....	0-7
Ātrā pamācība (priekšpuse).....	0-9
Ātrā pamācība (aizmugure) .....	0-9
Ātrā pamācība (salons I).....	0-10
Ātrā pamācība (salons II).....	0-11
Ātrā pamācība (salons II).....	0-12
Ātrā pamācība (salons - bagāžas nodalījums un aizmugures sēdekļi).....	0-13
Ātrā pamācība (motortelpa - dīzelis)..	0-14
Ātrā pamācība (motortelpa - benzīns)	0-15
Ātrā pamācība (brīdinājumi un indikatori).....	0-16
Svarīgi paziņojumi.....	0-17
Vides aizsardzība.....	0-18
Sertifikācija.....	0-19

## 1 Drošības tehnikas noteikumi

Pārbaudes pirms došanās ceļā .....	1-2
Drošība norādījumi .....	1-8
Automobiļa kopšana.....	1-16
Brīdinājumi par neatļautiem uzlabojumiem un pārveidojumiem .....	1-26

## 2 Drošības ierīces

Sēdekļi.....	2-2
Priekšējie sēdekļi .....	2-3
Aizmugures 1.sēdeklis.....	2-6
Aizmugures 2.sēdeklis*.....	2-9
Priekšējā sēdekļa apsildes*/ ventilācijas slēdzis* .....	2-12
Aizmugures 1 rindas sēdekļu apsildes slēdzis (vienāds abās pusēs).....	2-13
Drošības jostas .....	2-16
Kā piesprādzēt trīspunktu drošības jostu .....	2-18
Priekšējās drošības jostas .....	2-19
Aizmugures 1. rindas drošības jostas	2-20
Kā piesprādzēt aizmugures 1. sēdekļa drošības jostu (2 punktu)	2-21
Kā piesprādzēt aizmugures 1. sēdekļa drošības jostu (3 punktu)	2-22
Bērnu sēdekļi un grūtnieces.....	2-24
Brīdinājumi par drošības jostām .....	2-33
Drošības spilveni.....	2-35
Kad drošības spilvens neatveras.....	2-40
Brīdinājumi un indikatori.....	2-43

## 3 Motora ieslēgšana un kustības uzsākšana

Motora ieslēgšana un automobiļa vadīšana.....	3-2
Aizdedzes atslēgas funkcijas.....	3-6
Baterijas maiņa REKES tipa atslēgai ..	3-8
Taustiņa ENGINE START STOP pozīcijas (viedatslēga)* .....	3-9
Avārijas atslēgas izmantošana (viedatslēga)* .....	3-14
Viedatslēgas baterija izlādējusies .....	3-15
Viedatslēgas baterijas maiņa .....	3-16
Manuālās pārnesumkārbas pārslēga svira .....	3-17
Automātiskās pārnesumkārbas pārslēga svira*.....	3-20
Pārslēga selektora sviras pozīcijas....	3-21
Braukšanas ieteikumi ar automātisko transmisiju.....	3-28
Drošības režīms (automātiskā pārnesumkārbā).....	3-30
Ceļa drošība.....	3-31
Automobilis apkārtējā temperatūrā zem 0°C.....	3-34
Pilnpiedziņas sistēma .....	3-38
Bremžu sistēma .....	3-41
EPB (Elektriskās stāvbremzes) .....	3-49
Dubultā apstāšanās .....	3-51
AUTO HOLD*.....	3-53
Pastāvīga ātruma uzturēšanas	



sistēmas slēdzis .....	3-55
Apstāšanās palīgsistēma I (priekšējā/aizmugures šķēršļu atklāšanas sistēma)* .....	3-61
Apstāšanās palīgsistēma II (atpakaļskata kameras sistēma)* .....	3-66
Apstāšanās palīgsistēma III* (apkārskata uzraudzības sistēma) .....	3-67
BSD (Aklā punkta atklāšana) un LCA (Joslas maiņas palīgsistēma) sistēmas* .....	3-71
AEBS (Autonomā avārijas bremzēšana)* .....	3-77
LDWS (Novirzes no joslas brīdinājuma sistēma)* .....	3-87
TSR* (Satiksmes zīmju atpazīšana) ..	3-93

## 4 Komforta sistēma I

Tālvadības atslēga un aizdedzes atslēga .....	4-2
Viedatslēgas izmantošana* .....	4-6
Viedatslēgas papildu funkcija* .....	4-10
Brīdinājumi par viedatslēgas izmantošanu .....	4-14
Imobilizatora sistēma .....	4-15
Signalizācijas sistēma .....	4-17
Aizmugures durvju slēdzis .....	4-19
Aizmugures durvju darbība (bez elektropievada) .....	4-20

Aizmugures durvju ar elektropievadu aizvēršana .....	4-21
Kā iestatīt aizmugures durvis* .....	4-24
Aizmugures durvju ar elektropievadu darbība* .....	4-25
Motorpārsega atlaišanas svira .....	4-27
Durvju atvēršanas svira, slēgšanas/atslēgšanas tausts un slēdzis .....	4-28
Logu atvēršana un aizvēršana .....	4-30
Motorpārsegs .....	4-33
Degvielas iepildes lūciņa .....	4-34
Jumta lūka* .....	4-36
Atvieglotā iekļuve vadītāja sēdekļī* ...	4-41
Ārējais apgaismojums .....	4-43
Starpeņu līmeņošanas slēdzis* .....	4-52
Ārējais apgaismojums .....	4-53
Ļīdētāju un skalotāju slēdzis .....	4-58
Aizmugures loga Ļīdētājs sensoru* .....	4-60
Sānu atpakaļskata spoguļu kontroles slēdzis .....	4-61
Centrālais atpakaļskata spogulis .....	4-64
Sildītājs/Gaisa kondicionēšanas sistēma .....	4-65
Brīdinājumi un indikatori .....	4-66
Automātiska apsilde un gaisa kondicionēšana* .....	4-68
Sildītāju un A/C darbība kontrole .....	4-69
Manuālā apsilde un gaisa kondicionēšana* .....	4-76

Aizmugures gaisa kondicionētājs* (duālais A/C) .....	4-81
Atkausēšana un sildīšana .....	-82
Multimediju sistēma* .....	4-83
Stūre .....	4-86
Sīkumu nodalījumi .....	4-87
Saulsargi .....	4-90
Priekšējais krūzīšu turētājs/ aizmugures krūzīšu turētājs un elkoņu balsts .....	4-91
Strāvas izvads .....	4-92
USB .....	4-93
Maiņstrāvas invertora slēdzis* .....	4-94
Maiņstrāvas invertors .....	4-95
Tureklis ar mēteļu pakaramo .....	4-96
Bagāžas nodalījuma īpatnības .....	4-97
Jumta bagāžnieks .....	4-100

## 5 Komforta sistēma II

Mērinstrumentu bloks .....	5-2
Mērinstrumentu un rādītāju logs .....	5-4
Brīdinājuma gaismas signāli un indikatori .....	5-9
LCD ekrāns (galvenā izvēlne) .....	5-22
Ziņojumi LCD ekrānā .....	5-32
Uznirstošie ziņojumi LCD ekrānā .....	5-48

## 6 Ārkārtas gadījumā

OVM rīki un brīdinājuma trijstūris .....	6-2
Motora ieslēgšana ar paralēlslēguma kabeliem .....	6-3
Ja motors pārkarst.....	6-5
Riepu spiediena uzraudzības sistēma (TPMS)* .....	6-6
Brīdinājumi par tukšu riepu.....	6-12
Kā izmantot remonta komplektu (ārkārtas riepas remonta komplektu) .....	6-13
Rezerves riteņa izņemšana un noglabāšana .....	6-21
Rezerves riteņa maiņa .....	6-22
Brīdinājumi par riteņa maiņu .....	6-27
Bojāta automobiļa vilkšana .....	6-30
Vilkšana ārkārtas gadījumā .....	6-31
Ja motors pārkarst.....	6-33
Piekabes vilkšana .....	6-35
Ugunsgrēks.....	6-40

## 7 Apkopes grafiks un pārvaldība

Plānotās apkopes pakalpojumi (ES) - D22DTR .....	7-2
Plānotās apkopes pakalpojumi (GEN) - D22DTR .....	7-5
Plānotās apkopes pakalpojumi (skarbos apstākļos) - D22DTR .....	7-8
Plānotās apkopes pakalpojumi - G20GDi .....	7-11
Plānotās apkopes pakalpojumi (skarbos apstākļos) - G20GDi .....	7-14
Atrašanās vietas motortelpā .....	7-17
Motoreļļa .....	7-19
Motora dzesēšanas šķidrums .....	7-23
Gaisa filtrs .....	7-25
Degvielas filtrs (D22DTR) .....	7-27
Bremžu un sajūga šķidruma tvertne (ar M/T) .....	7-28

Skalotāja šķidrums .....	7-29
Stūres pastiprinātāja šķidrums .....	7-30
Akumulators.....	7-31
Aizdedzes sveces.....	7-33
Tīrītāju slotiņu maiņa .....	7-34
Drošinātāju un releju bloks .....	7-35
Spuldžu specifikācijas un funkcionālā pārbaude .....	7-37
Ārējo gaismas ķermeņu atrašanās vietas.....	7-38
Ārējā apgaismojuma spuldžu maiņa	7-40
Ārējo gaismas ķermeņu atrašanās vietas.....	7-42
Salona apgaismojuma spuldžu maiņa .....	7-43
Gaisa kondicionētāja filtra maiņa.....	7-45
Riepas .....	7-47
Apkope saviem spēkiem.....	7-52
Izmešu samazināšanas ierīce .....	7-53

## 8 Uzskaitījums

Izmēri .....	0-2
Automobilja identifikācija .....	0-7
Ātrā pamācība (priekšpuse).....	0-9
Ātrā pamācība (aizmugure) .....	0-9
Ātrā pamācība (salons I).....	0-10
Ātrā pamācība (salons II).....	0-11
Ātrā pamācība (salons II).....	0-12
Ātrā pamācība (salons - bagāžas nodalījums un aizmugures sēdekļi) .....	0-13
Ātrā pamācība (motortelpa - dīzelis).....	0-14
Ātrā pamācība (motortelpa - benzīns) .....	0-15
Ātrā pamācība (brīdinājumi un indikatori).....	0-16
Svarīgi paziņojumi.....	0-17
Vides aizsardzība.....	0-18
Sertifikācija.....	0-19

0

1

2

3

4

5

6

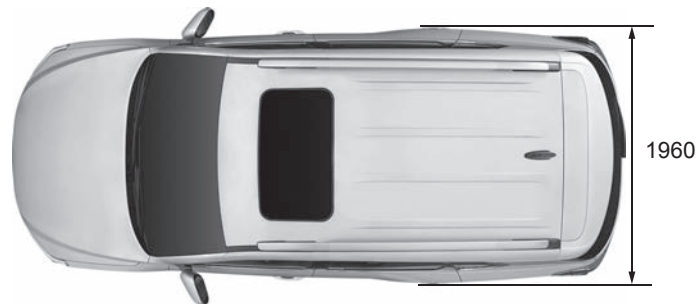
7

8

**Skats no priekšuses**



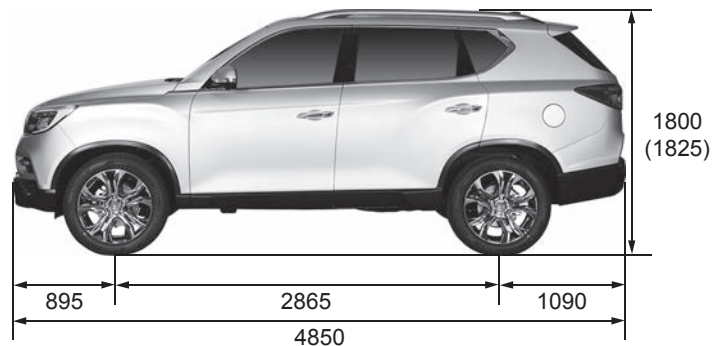
**Skats no augšas**



**Skats no aizmugures**



**Skats no sāniem**



\* ( ): IZVĒLES

# SPECIFIKĀCIJAS (I)

\* ( ) : Izvēles, [ ] : 2WD  
D22DTR: Dīzēlis, G20GDi: Benzīns

Apraksts			D22DTR	G20GDi	
Kopumā	Kopīgais garums (mm)		4850	←	
	Kopīgais platums		1960	←	
	Kopīgais augstums (mm)		1800 (1825)	←	
	Kopējā masa (kg)	5 sēdekļi	2860 [2750]	2840 [2730]	
		7 sēdekļi	2960 [2850]	2940 / 2830	
	Kopīgā masa (kg)	A/T	5 sēdekļi	2206 [2106]	2186 [2086]
			7 sēdekļi	2243 [2143]	2223 [2123]
		M/T	5 sēdekļi	2165 [2065]	[2045]
			7 sēdekļi	2202 [2102]	[2082]
	Degviela		Dīzeļdegviela	Benzīns	
Degvielas tvertnes ietilpība (ℓ)		70 ℓ	←		
Minimālais pagriezienu rādiuss		5,5 m	←		
Motors	Cilindru skaits/ Kompresijas pakāpe		4 / 15.5:1	4 / 9.6:1	
	Kopīgais cilindru darba tilpums (cc)		2157	1998	
	Kloķvārpstas izvietojums		DOHC	←	
	Maksimālā jauda	A/T	133.1 kw / 4000 apgr./min. (181 ps / 4000 apgr./min)	165 kw / 5500 apgr./min. (225 ps / 5500 apgr./min)	
		M/T			
	Maks. griezes moments	A/T	420 Nm / 1600 ~ 2600 apgr./min	350 Nm / 1 500 ~ 4 500 apgr./min	
		M/T	400 Nm / 1400 ~ 2800 apgr./min		
	Brīvgaitas apgrīzieni		720 ÷ 50 apgr./min.	750 ÷ 50 apgr./min.	

\* ( ) Izvēles aprīkojums, automobiļa svārs un kopīgā masa aprēķināti no maksimālajiem lielumiem un tie atkarīgi no automobiļa specifikācijām.

## SPECIFIKĀCIJAS (II)

\* ( ): IZVĒLES

Apraksts		D22DTR	G20GDi	
Motors	Dzesēšanas sistēma	Ūdens dzesēšana / piespiedu cirkulācija	←	
	Dzesēšanas šķidrums ietilpība (l)	10,2	11,0	
	Eļļošanas tips	Pārnesumu sūknis, piespiedu cirkulācija	←	
	Maks. Eļļas ietilpība (l) (piegādes brīdī)	6,0	5,0	
	Turbokompresora un dzesēšanas tips	Turbokompresors, argaisa dzesēšanu	Turbokompresors, ar ūdens dzesēšanu	
Manuālā pārnesumkārbā	Darbības tips	Grīdas maiņas tips	–	
	Pārnesuma attiecība	1.	4,489	←
		2.	2,337	←
		3.	1,350	←
		4.	1,000	←
		5.	0,784	←
		6.	0,679	←
Atpakaļgaita	4,253	←		



## SPECIFIKĀCIJAS (II)

\* ( ): Izvēles

Apraksts			D22DTR	G20GDi
Automātiskā pānesumkārbā	Modelis		Elektroniska, 7 pānesumi	Elektroniska, 6 pānesumi
	Darbības tips		Grīdas maiņas tips	←
	Pānesuma attiecība	1.	4,377	3,600
		2.	2,859	2,090
		3.	1,921	1,488
		4.	1,368	1,000
		5.	1,000	0,687
		6.	0,820	0,580
		7.	0,728	–
Atpakaļgaita 1.		3,416	3,732	
Atpakaļgaita 2.	2,231	–		
Sadales kārbā	Modelis		Daļēja laika	Daļēja laika (tikai A/T)
	Tips		Planetārais pārvads tips	←
	Pānesuma attiecība	Augsts (4H)	1,000 : 1	←
		Zems (4L)	2,483 : 1	←
Sajūgs (M/T)	Darbības tips		Hidrauliska tipa	←
	Disku tipa		Sauss, vienas diafragmas tipa	←
Stūres pastiprinātājs	Tips		Plaukts un zobrats	←
	Stūres leņķa sensors	Iekšējā	39,61°	←
		Malējais	33,65°	←

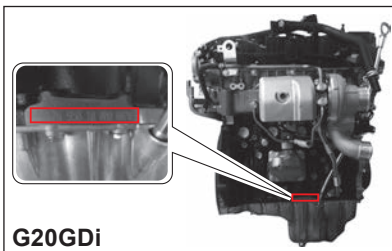
## SPECIFIKĀCIJAS (IV)

\* ( ): IZVĒLES

Apraksts		D22DTR	G20GDi	
Priekšējā ass	Pievadvārpstas tipa		←	
	Ass korpusa tipa		←	
Aizmugures ass	Pievadvārpstas tipa		←	
	Ass korpusa tipa		←	
Bremzes	Galvenā cilindra tipa		←	
	Pastiprinātāja tipa		←	
	Bremžu tips	Priekšējiem riteņiem	Disku tipa	←
		Aizmugurējie riteņi	Disku tipa	←
	Stāvbremze		EPB	←
piekārtā	Priekšējā piekare		←	
	Aizmugures piekare		←	
Gaisa kondicionieris	Dzesētājs (ietilpība)	A tips	-	
		B tips	←	
Elektroaprīkojums	Akumulatora tips / kapacitāte (V - Ah)		←	
	Startera kapacitāte (V-Kw)		12 - 2,2	
	Ģenerators kapacitāte (V-A)		14 - 140	

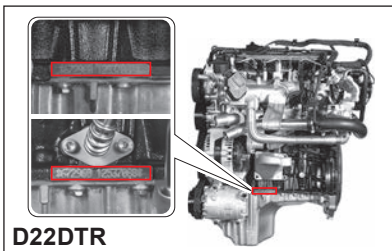
# AUTOMOBĪĻA IDENTIFIKĀCIJA

## 1. Motora numurs



**G20GDi**

**Benzīna motors:** Motora numurs ir iespiests cilindru bloka apakšējā daļā, izplūdes kolektora pusē.



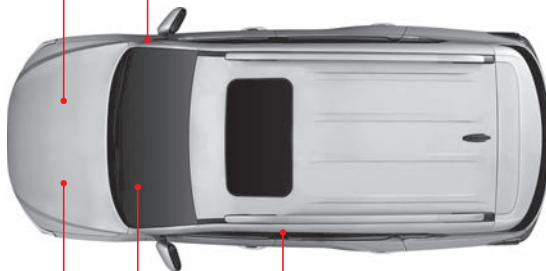
**D22DTR**

**Dīzeļmotors** Motora numurs ir iespiests cilindru bloka apakšējā daļā, aiz ieplūdes kolektora..

## 3. Šasijas numurs



Šasija numurs iespiests rāmī aiz priekšējā labās puses riteņa.



## 2. VIN marķējums



## 4. Serifikācijas uzlīme

A tips

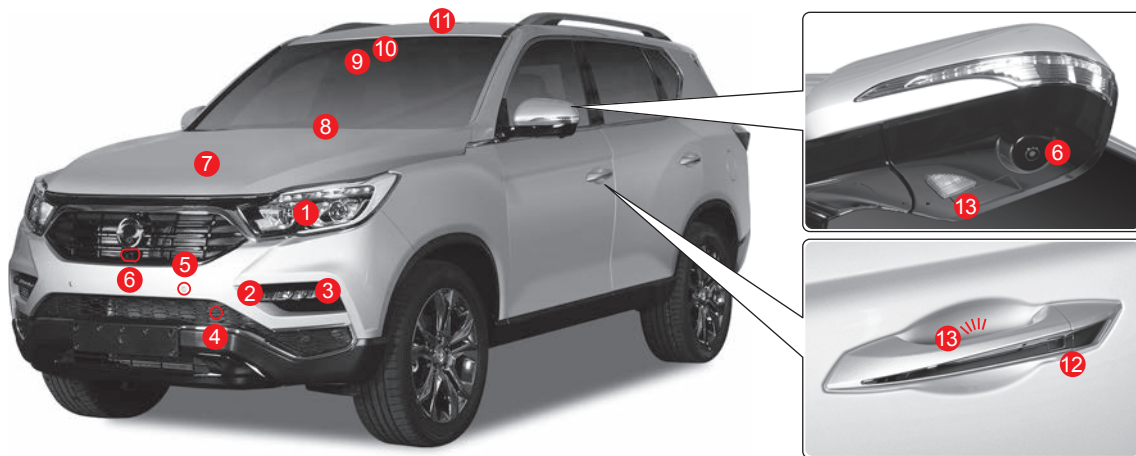
SsangYong Motor Co., Ltd.	
GROSS VEHICLE WEIGHT RATING	KG
GROSS VEHICLE WEIGHT TRAILER WITH BRAKE	KG
FRONT AXLE MAX WEIGHT RATING	KG
REAR AXLE MAX WEIGHT RATING	KG
BODY PAINT COLOR	
DATE OF MANUFACTURE	

B tips

SsangYong Motor Co., Ltd.	
	kg
	kg
1 -	kg
2 -	kg
BODY PAINT COLOR	
DATE OF MANUFACTURE	

Serifikācijas uzlīme atrodas vadītāju durvju nišā.

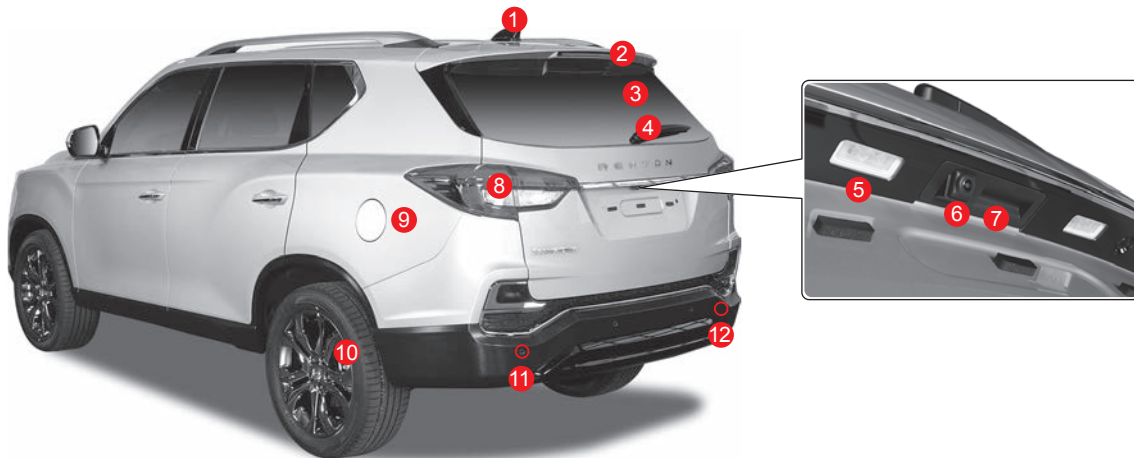
# ĀTRĀ PAMĀCĪBA (PRIEKŠPUSE)



1. Starmeši (HBA, DRL, HID).....4-43, 7-39
2. Salona apgaismojums ..... 4-47
3. Priekšējie miglas lukturi ..... 7-38
4. Priekšējais vilkšanas āķis ..... 6-32
5. Apstāšanās palīgsistēma (priekšējā šķēršļu atklāšanas sistēma) ..... 3-61
6. Apkārtnes uzraudzības sistēma ..... 3-67
7. Motorpārsegs ..... 4-33

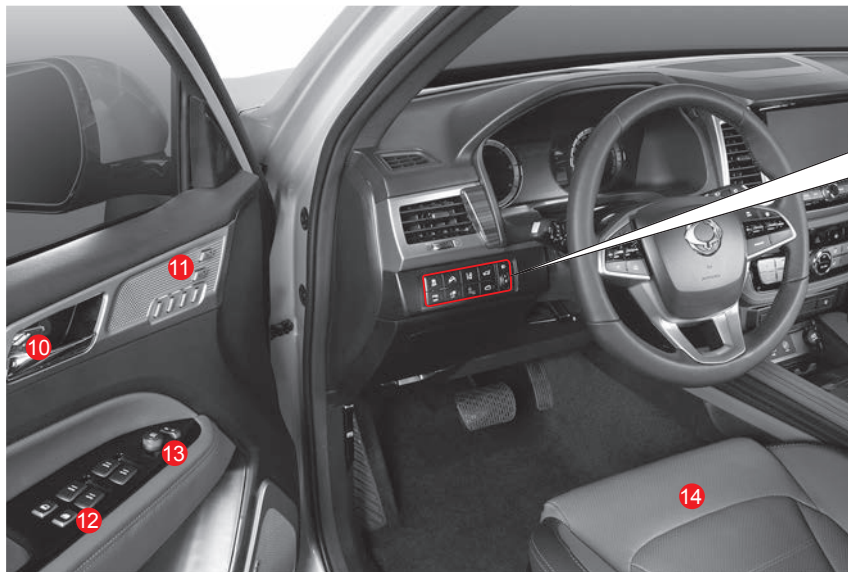
8. Vējstikla tīrītājs un skalotājs ..... 7-34
9. FCM (Ārkārtas bremsēšana un novirzes no joslas brīdinājums)..... 3-77
10. AUTO apgaismojums un lietus sensors ..... 4-50, 4-60
11. Jumta lūka ..... 4-36
12. Ārējais durvju rokturis un slēdzis ..... 4-12
13. Tuvošanās (Sveiciena) gaisma..... 4-11, 4-47

# ĀTRĀ PAMĀCĪBA (AIZMUGURE)



- |  |      |  |           |
|--|------|--|-----------|
| 1. Antena .....                                  | 4-85 | 8. Aizmugures lukturi.....                   | 7-38      |
| 2. Trešā bremžu signāla maiņa .....              | 7-38 | 9. Degvielas iepilde .....                   | 4-34      |
| 3. Aizmugures stikla sildītājs .....             | 4-72 | 10. Riteņi un riepas (TPMS).....             | 6-6, 7-47 |
| 4. Aizmugures stikla tīrītājs un skalotājs ..... | 7-34 | 11. Aizmugures apstāšanās palīgsistēma ..... | 3-61      |
| 5. Numurzīmes apgaismojums.....                  | 7-38 | 12. Aizmugures vilkšanas āķis .....          | 6-32      |
| 6. Atpakaļskata kamera .....                     | 3-66 |  |           |
| 7. Aizmugures durvju slēdzis .....               | 4-19 |  |           |

# ĀTRĀ PAMĀCĪBA (SALONS I)



- 1. ESP OFF slēdzis ..... 3-45
- 2. HDC slēdzis ..... 3-47
- 3. LDWS slēdzis ..... 3-87
- 4. Aizmugures salona slēdzis ..... 4-19
- 5. Priekšējā brīdinājuma par šķēršļiem Izsl. slēdzis ..... 3-61
- 6. Maiņstrāvas invertora aktivācijas slēdzis ..... 4-94
- 7. BSD sistēmas aktivācijas slēdzis ..... 3-71

- 8. Apkārtskata aktivācijas slēdzis ..... 3-67
- 9. Starmešu līmeņošanas slēdzis ..... 4-52
- 10. Durvju svira ..... 4-28-
- 11. Atvieglotā iekļuve vadītāja sēdekļī ..... 4-41
- 12. Logu atvēršana un aizvēršana ..... 4-30
- 13. Sānu atpakaļskata spoguļu kontroles slēdzis ..... 4-61
- 14. Priekšējie sēdekļi ..... 2-3



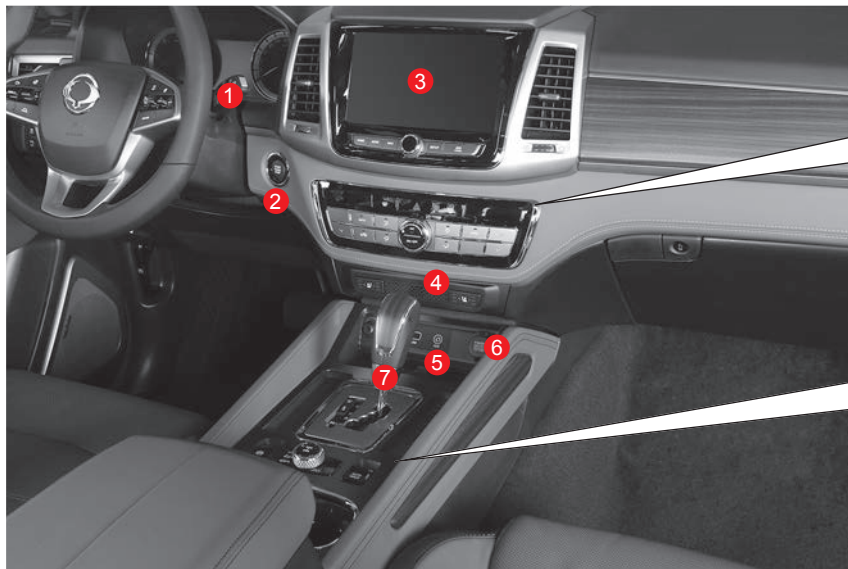
## ĀTRĀ PAMĀCĪBA (SALONS II)



1. Mērinstrumentu bloks ..... 5-2
2. Apgaismojuma slēdzis ..... 4-44
3. Vadītāja drošības spilvens ..... 2-35
4. Stūres kolonnas regulēšanas svira ..... 4-86
5. Drošinātāju bloks salonā ..... 7-35
6. Motorpārsegu atvēršana un aizvēršana ..... 4-33

7. Darba bremzes (Ārkārtas  
bremzēšanas brīdinājums) ..... 3-42, 3-44
8. Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdzis ..... 3-55
9. Mērinstrumentu bloka lietotāja iestatījumu slēdzis ..... 5-22
10. Multimediju slēdži uz stūres ..... 4-83
11. Stūres apsildes slēdzis ..... 4-86

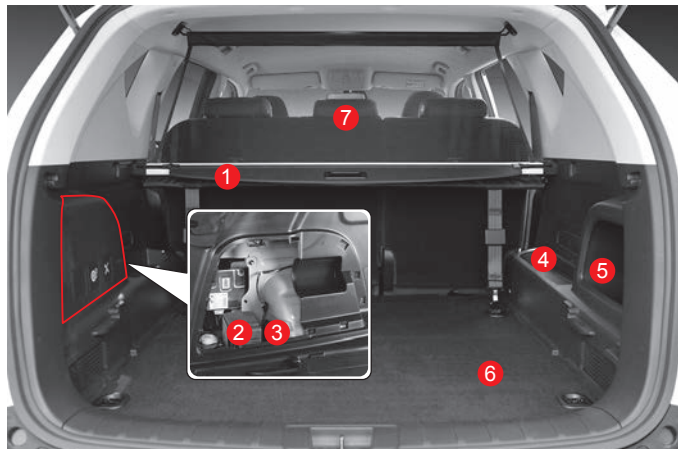
## ĀTRĀ PAMĀCĪBA (SALONS III)



1. Tīrītāju un skalotāju slēdzis..... 4-58
2. START/STOP slēdzis ..... 3-9
3. AVN, Viedais audio..... 4-84
4. Priekšējā sēdekļa apsildes/ventilācijas slēdzis..... 2-12
5. Multimediju atveres ..... 4-85
6. Priekšējais strāvas izvads ..... 4-92
7. TGS svira..... 3-20

8. Avārijas signāla slēdzis ..... 4-48
9. Stikla apsildes slēdzis ..... 4-79
10. Sildītāja un A/C kontroles elementi..... 4-68, 4-76
11. EPB slēdzis ..... 3-49
12. 4WD izvēles slēdzis ..... 3-38
13. AUTO HOLD slēdzis..... 3-53

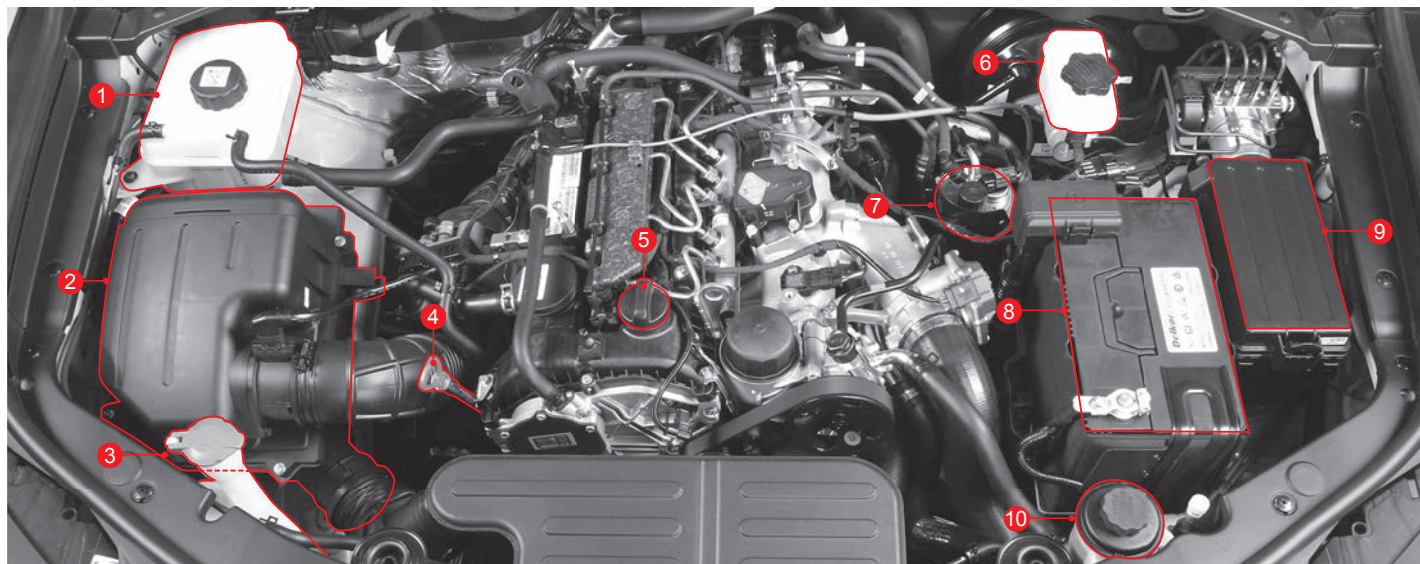
## ĀTRĀ PAMĀCĪBA (SALONS - BAGĀŽAS NODALĪJUMS UN AIZMUGURES SĒDEKĻI)



1. Bagāžas nodalījuma augšējais pārsegs .....	4-97
2. Apkopes komplekts .....	6-13
3. OVM rīki.....	6-2
4. Aizmugures strāvas izvads.....	4-92
5. Bagāžas nodalījums.....	4-89
6. Bagāžas kārba .....	4-99
7. Atdalošais tīkls .....	4-98

8. Aizmugures krūzišu turētās un elkoņu balsts .....	4-91
9. Aizmugures 1.sēdekis .....	2-6
10. Bērnu drošības sistēma .....	2-24
11. Durvju svira .....	4-28
12. Aizmugures sēdekļa loga slēdzis.....	4-32
13. Aizmugures 1. rindas sēdekļa apsildes slēdzis.....	2-13
14. Aizmugures USB lādētājs .....	4-93
15. Maiņstrāvas invertors .....	4-94
16. Aizmugures 1.sēdekļa drošības josta .....	2-20

# ĀTRĀ PAMĀCĪBA (MOTORTEĻPA - DĪZELIS)

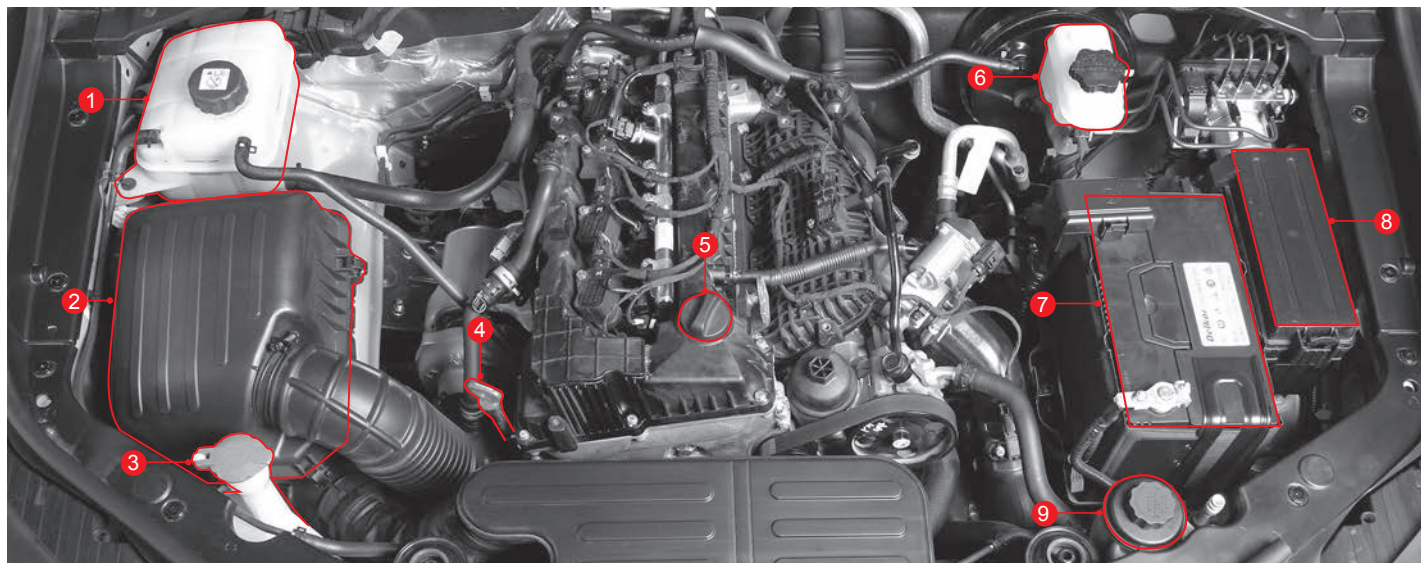


- 1. Motora dzesēšanas šķidruma pārbaude..... 7-23
- 2. Gaisa filtrs ..... 7-25
- 3. Skatotāja šķidruma pārbaude un papildināšana ..... 7-29
- 4. Motoreļļas pārbaude ..... 7-19
- 5. Motoreļļas papildināšana` ..... 7-19

- 6. Bremžu šķidruma pārbaude ..... 7-28
- 7. Degvielas filtrs ..... 6-29, 7-27
- 8. Akumulatora pārvaldība ..... 7-31
- 9. Drošinātāji un releji..... 7-35
- 10. Stūres pastiprinātāja šķidrums..... 7-30































# ĀTRĀ PAMĀCĪBA (MOTORTEĻPA - BENZĪNS)



1. Motora dzesēšanas šķidruma pārbaude.....	7-23
2. Gaisa filtrs .....	7-25
3. Skatotāja šķidruma pārbaude un papildināšana .....	7-29
4. Motoreļļas pārbaude .....	7-19
5. Motoreļļas papildināšana` .....	7-19

6. Bremžu šķidruma pārbaude .....	7-28
7. Akumulatora pārvaldība .....	7-31
8. Drošinātāji un releji.....	7-35
9. Stūres pastiprinātāja šķidrums.....	7-30

# ĀTRĀ PAMĀCĪBA (BRĪDINĀJUMI UN INDIKATORI)

								
Vadītāja drošības jostas	Atvērta motorpārsega indikators	Motoreļļas spiediena brīdinājums	Uzlādes brīdinājuma lampiņa	Drošības spilvenu brīdinājuma signāls	Brīdinājums par neaizvērtām durvīm	Motora pārkaršanas brīdinājuma signāls	Ūdens separatora brīdinājuma signāls	SSPS brīdinājuma signāls
<b>BRAKE</b> (P)		<b>4WD CHECK</b>	<b>4WD HIGH</b>	<b>4WD LOW</b>				
Bremžu brīdinājuma lampiņa	ABS brīdinājuma signāls	4WD CHECK brīdinājuma signāls	4WD HIGH indikators	4WD LOW indikators	ESP ON indikators/Brīdinājuma signāls	ESP OFF indikators	Motora pārbaudes brīdinājuma signāls	Brīdinājuma signāls par zemu degvielas līmeni:
				<b>KEY IN/OUT</b>	<b>EPB</b>	<b>AEBS OFF</b>		
Kvēlsvēces indikators	Galvenais brīdinājuma signāls	Stūres sildītāja indikators	Imobilizatora/viedatslēgas brīdinājuma signāls	Viedatslēgas pārbaudes indikators	EPB brīdinājuma signāls	AEBS OFF indikators	AEBS brīdinājuma signāls	Tālo gaismu indikators
				<b>AUTO CRUISE</b>	<b>READY</b>	<b>WINTER</b>		
Pagriezienu signāla/avārijas signāla indikators	ieslēgta apgaismojuma indikators	ieslēgta priekšējo miglas lukturu indikators	Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas indikators	Automātiskās pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas gatavības indikators	Ziemas režīma indikators	Tālo gaismu palīgsistēmas (HBAS) indikators	ESP indikators/Brīdinājuma signāls	
<b>AUTO HOLD</b>		<b>120 km/h</b>		<b>ESCL</b>	<b>POWER</b>	<b>ECO</b>		
AUTO HOLD indikators/brīdinājuma signāls	Novirzes no joslas indikators/brīdinājuma signāls LDWS	Pārsniegts ātrums (120 km/h) (Tikai GSL)	ieslēgtu aizmugures miglas lukturu indikators	ESCL (Elektriskā stūres kolonnas bloķēšana) brīdinājuma signāls	Jaudas režīma indikators (Tikai GSL)	ECO (Tikai GSL)		



# SVARĪGS PAZIŅOJUMS

Uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un ievērojiet norādes.

Tādiem signālvārdiem, kā BRĪDINĀJUMS; UZMANĪBU un PIEZĪME ir īpaša nozīme.

## BRĪDINĀJUMS

### BRĪDINĀJUMS

Norāda uz potenciāli bīstamām situācijām, kuras var beigties ar nāvi vai bīstamiem ievainojumiem, ja netiek ievērotas.

## UZMANĪBU:

### UZMANĪBU

UZMANĪBU norāda uz potenciāli bīstamu situāciju, kura, ja netiek novērsta, var radīt nelielu vai vidēju savainojumu.



Drošības nolūkos tas obligāti jāievēro.

## PIEZĪME

### PIEZĪME

PIEZĪME norāda uz informāciju, kas ir noderīga apkopei un norādījumiem.

### Par produkta konstrukcijas izmaiņām

Visaugstākā kvalitātes un drošības līmeņa sasniegšanai mēs uzlabojam savus automobiļus nepārtraukta izpētes un attīstības procesa laikā. Tā rezultātā, uzlabošanas nolūkā, specifikācijas var tikt mainītas bez iepriekšēja brīdinājuma, un jūs šajā rokasgrāmatā varat atrast materiālus, kas var neatbilst jūsu konkrētajam automobilim.

Visa informācija, attēli un specifikācijas šajā rokasgrāmatā balstītas uz produkta jaunāko informāciju, kas bija pieejama publicēšanas brīdī.

Ssangyong patur tiesības mainīt specifikācijas vai konstrukciju jebkurā laikā bez brīdinājuma un neuzņemoties pilnīgi nekādu atbildību.

Citās valstīs šis transportlīdzeklis var neatbilst standartiem vai noteikumiem. Pirms mēģināt reģistrēt šo automobili citā valstī, pārbaudiet visus piemērojamus noteikumus un veiciet jebkādas nepieciešamās modifikācijas.

Šajā rokasgrāmatā aprakstītas opcijas un iespējamie salona apdares varianti, kas bija pieejami drukāšanas laikā, tāpēc daži elementi var neattiekties uz jūsu transportlīdzekli. Ja rodas jebkādas šaubas par opcijām vai salona apdares variantiem, iesakām nekavējoties sazināties ar savu Ssangyong izplatītāju, lai uzzinātu jaunāko specifikāciju informāciju.

\* : Šī zvaigznīte rokasgrāmatā nozīmē, ka aprīkojuma elements nav iekļauts visos transportlīdzekļos (modeļu variantos, motoru variantos, vienai valstij paredzētajos modeļos, papildaprīkojumā, u.t.t.)

Vēlamies uzsvērt, ka Ssangyong ne oriģinālās detaļas un piederumus, Ssangyong nav pārbaudījis un apstiprinājis un neskatoties uz nepārtrauktu tirgus produktu kontroli, mēs nevaram apstiprināt šādu produktu piemērotību un drošību, neatkarīgi no tā, vai tie ir uzstādīti vai piemēroti uzstādīšanai uz mūsu automobiļiem. Ssangyong neuzņemas atbildību par jebkādiem zaudējumiem, kas radušies lietojot ne oriģinālās Ssangyong detaļas vai piederumus.

## BRĪDINĀJUMI PAR VIDĪ

Ssangyong Motor Company īsteno videi draudzīgu politiku un iniciatīvas. Tas ir veids, kā mēs varam ietaupīt dabas resursus, un cilvēce var dzīvot harmoniski ar dabu.

Jūs arī varat palīdzēt vides aizsardzībā, braucot ar savu Ssangyong automobili.

Degvielas patēriņš un motora apgriezieni, pārnenumkārbas, bremžu un riepu nolietojums ir pakļauti šādiem faktoriem:

- Brauciena apstākļi
- Braukšanas paradumi



Jūs varat palīdzēt aizsargāt vidi, ievērojot šādus noteikumus.

### Brauciena apstākļi

- Ātrumi kāpiniet lēnām.
- Izvairieties no īsiem pārbraucieniem.
- Uzturiet noteikto gaisa spiedienu riepās.
- Izņemiet no bagāžas nodalījuma nevajadzīgās lietas.
- Vienmēr sekojiet degvielas ekonomijai.
- Regulāri veiciet apkopes darbus.
- Apkopes veikšanai apmeklējiet pilnvarotu Ssangyong pārstāvi vai pilnvarotu Ssangyong servisa centru, citu uzticamu autoservisu.


### Braukšanas paradumi

- Nespiediet akceleratora pedāli motora ieslēgšanas laikā.
- Uzturiet drošu distanci līdz priekšā braucošajam transportlīdzeklim.
- Izvairieties no straujas un regulāras akcelerācijas.
- Izvairieties no straujas un regulāras akcelerācijas.
- Savlaicīgi pārslēdziet pārnenumus un nelietojiet pārāk lielus apgriezienus katrā pārnenumā.
- Kad apturat automobili uz ilgāku laiku, izslēdziet motoru.


### Pārstrāde

- Informāciju par dabai nekaitīgu produktu izstrādi un automobiļa pārstrādi skatiet SYMC tīmekļa vietnē [www.smotor.com/en](http://www.smotor.com/en)

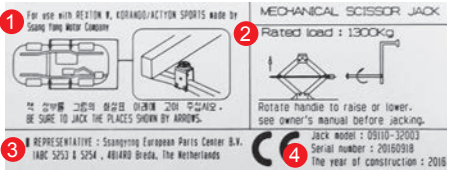
## 1. RIEPU SPIEDIENA UZRAUDZĪBA SISTĒMA

CE	Ar šo, SsangYong, paziņo, ka transportlīdzeklī uzstādītās radio sistēmas darbojas saskaņā ar Direktīvas 1999/5/EC būtiskākajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.	ES
FCC	<p>Modelis: TSSSG4G5 un TSSRE4Db            FCC ID: OYGTSSRE4DB            ORD. Nr.: 14778/DFRS19614/F-50</p> <p>Šī ierīce atbilst Federālo Sakaru Komisijas (FCC) noteikumu 15 daļai.            Lietošanas ir pakļauta šādiem diviem nosacījumiem:</p> <p>(1) Šī ierīce nedrīkst radīt kaitīgus traucējumus, un            (2) šai ierīcei jāatpazīst jebkādi saņemtie traucējumi, ieskaitot traucējumus, ko izraisījušas nevēlamas darbības.</p> <p><b>⚠ BRĪDINĀJUMS</b>            Izmaiņas vai pārveides, ko nav apstiprinājusi par saderību atbildīgā puse, var neļaut lietotājiem darbināt aprīkojumu.</p>	AMERICA
CU TR	<p>LOGO</p>  <p>Sertifikāts lietošana pamācībā, sakarā ar produkta izmēru</p> <p><b>Riepu spiediena uzraudzība sistēma</b>  <b>Modelis: TSSRE4Db</b></p> <p>Ierīcei nokārtotas visas atbilstības novērtējuma procedūras atbilstoši CU TR</p> <p><b>EAC</b> EAC marķējums lietošanas pamācībā, sakarā ar produkta izmēru.</p>	NVS

## 2. FOB/NOLAIŠANA

FCC	<p>FCC ID: DEO-MT-FLIP01</p> <p>Šī ierīce atbilst Federālo Sakaru Komisijas (FCC) noteikumu 15 daļai.</p> <p>Lietošanas ir pakļauta šādiem diviem nosacījumiem:</p> <p>(1) Šī ierīce nedrīkst radīt kaitīgus traucējumus, un</p> <p>(2) šai ierīcei jāatpazīst jebkādi saņemtie traucējumi, ieskaitot traucējumus, ko izraisījušas nevēlamas darbības.</p> <p><b>⚠ BRĪDINĀJUMS</b></p> <p>Izmaiņas vai pārveides, ko nav apstiprinājusi par saderību atbildīgā puse, var neļaut lietotājiem darbināt aprīkojumu.</p>	AMERICA
TR	<p>LOGO</p>  <p>Sertifikāts lietošana pamācībā, sakarā ar produkta izmēru</p>	NVS

## 3. DOMKRATA UZLĪME

CE	 <p>1 Modeļa nosaukums</p> <p>2 Maksimālā atļautā celjspēja</p> <p>3 Pārstāvošais uzņēmums un adrese</p> <p>4 Izgatavošanas datums</p> <p><b>⚠ UZMANĪBU</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojot domkratu, ieslēdziet stāvbremzes.</li> <li>Izmantojot domkratu, izslēdziet motoru.</li> <li>Nestrādājiet zem automašīnas, ja to balsta domkrats.</li> <li>Īpaši norādītās vietas zem rāmja</li> <li>Balstot automobili, domkrata pamatnei jāatrodas vertikāli zem celšanas punkta.</li> <li>Ieslēdziet atpakaļgaitu automobiļos ar manuālo pārnēsmašīnu vai iestatiet pārslēga sviru stāvoklī P transportlīdzekļos ar automātisko pārnēsmašīnu.</li> <li>Domkrats jāizmanto uz cietas, līdzenas virsmas.</li> </ul>	ES
----	---	----

Pārbaudes pirms došanās ceļā .....	1-2
Drošība norādījumi .....	1-8
Automobiļa kopšana .....	1-16
Brīdinājumi par neatļautiem uzlabojumiem un pārveidojumiem .....	1-26

0

**1**

2

3

4

5

6

7

8

# PĀRBAUDES PIRMS DOŠANĀS CEĻĀ

## AUTOMOBILĀ PĀRBAUDE NO ĀRPUSES

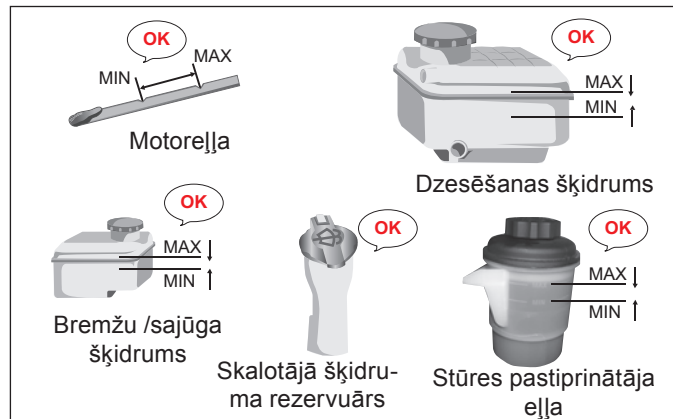


- Pirms automobiļa ieslēgšanas neaizmirstiet par ikdienas pārbaudi.
  - Pārbaudiet gaisa spiedienu rieņās un to nolietojumu. Notīriet vējstiklu un aizmugures stiklus, sānu spoguļus un centrālo spoguļi.
  - Pārbaudiet, vai , motorpārsegs un aizmugures durvis aizvērtas un fiksētas.
  - Pārbaudiet, ka bīstamajās vietās ap automobili neatrodas cilvēki vai šķēršļi.
  - Pārbaudiet, vai nav kādas noplūdes pēdas automobiļa tuvumā.
  - Pārbaudiet gaismas signālu stāvokli.
- ※ Plašāku informāciju skatiet 7. sadaļā “Apkalpošana un apkope”.

### PIEZĪME

Pārbaudiet vietas, ko varat redzēt neapbruņotām acīm, piem., noplūdes no akumulatora vai radiatora.

## MOTORTELPĀ



- Pārbaudiet eļļas un citu šķidrumu/eļļu līmeņus motortelpā.
- Pārbaudiet skalotāja šķidruma līmeni un, ja nepieciešams, papildiniet to.

### ⚠ UZMANĪBU

Ja dažādu tipu šķidrumu līmeņi ļoti ātri samazinās, nogādājiet automobili pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.



## PĀRBAUDIET RIEPAS

- Izmantojot riepas un riteņus, kas atšķiras no ieteiktajiem izmēriem, var radīt savādu vadāmību un sliktu kontroli pār automobili, kā rezultātā var notikt negadījums.
- Riepu, kas nav noteiktā izmēra, izmantošana var radīt neatbilstošu stūres rata darbību, palielinātu degvielas patēriņu, bojāt piedziņas vai bremžu sistēmu, radīt vibrācijas, ABS/ESP nepareizu darbību vai nevienmērīgu riepu nodilumu. Tā var sabojāt automobiļa jaudas pārvada sistēmu.
- Izmantojiet tikai tādas riepas, kādas automobilim uzstādītas rūpnīcā. Pretējā gadījumā var sabojāt jaudas pārvada sistēmu.
- Vajadzība gadījumā pārbaudiet rezerves riteņa riepas spiedienu un stāvokli, un nodrošiniet, lai tas vienmēr būtu pieejams. Rezerves riteņi pēc iespēja ātrāk jāaizstāj ar parastu riteņi.
- Pārbaudiet riepas ārkārtas remonta komplekta stāvokli. Gaisa kompresoram un pudelei ar blīvējošo vielu vienmēr jābūt pieejamiem.
- Pārbaudiet spiedienu riepās un to nodilumu, vajadzības gadījumā nomainiet.
- Pārliedzinieties, ka uzturat pareizu spiedienu riepās.
- Pirms dodaties garā braucienā, pārbaudiet un regulējiet gaisa spiedienu riepās, tostarp rezerves riteņī. Kad vadāt automobili ar nepietiekamu spiedienu riepās, stāvošā viļņa fenomena dēļ riepa var uzsprāgt, kā rezultātā var gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.



### PIEZĪME

Kas ir “stāvošais vilnis”?

Brauciena laikā riepas rotācija atkārtoti deformē riepu un atjauno kustību protektora daļā. Ja riepa ar pārāk zemu spiedienu lielā ātrum ripo pa ceļu, veidojas viļņveidīga deformācija radiālā virzienā līdzās riepas protektora daļai un aiz tās. Šo parādību sauc par “stāvošo vilni”. Ja tas notiek ilgāku laiku, riepa var ātri sairt.

## SĒDĒŠANA SĒDEKLĪ PAREIZĀ POZĀ



Pirms brauciena uzsākšanas apsēdieties sēdeklī pareizā pozā.

1. Sēdieties taisni vadītāja sēdekļa centrā ar gurniem pret vietu, kur sēdekļa spilvens savienots ar atzveltni.
2. Regulējiet vadītāja sēdekļa pozīciju un spilvena augstumu tā, lai varat ērti balstīt pēdu pret sajūga pedāli (M/T) vai bremžu pedāli (A/T).
3. Atspiediet muguru pret atzveltni un regulējiet atzveltnes slīpumu un stūri tā, lai ērti varētu uzlikt rokas uz stūres.
4. Noregulējiet pagalvja augstumu tā, lai pagalvja centrs būtu vienā līmenī ar jūsu acīm.

### PIEZĪME

Vadītāja sēdekļa un stūres gājiena attālums var atšķirties, atkarībā no automobiļa modeļa.

## AUTOMOBĪĻA PĀRBAUDE NO IEKŠPUSES



- Pielāgojiet vadītāja sēdekli un stūri komfortablai vadīšanai.
- Noregulējiet iekšējo un ārējo atpakaļskata spoguļus.

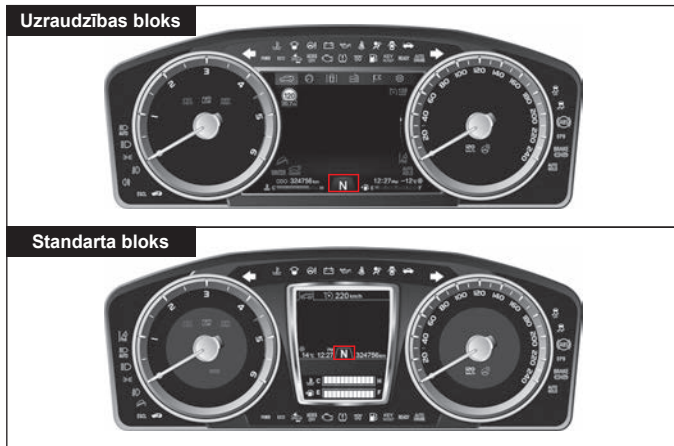
### UZMANĪBU

Nemēģiniet regulēt vadītāja sēdekli, pagalvi, atpakaļskata spoguļus vai stūri brauciena laikā. Regulējumus jāveic pirms došanās ceļā.

- Neko nenovietojiet zem vadītāja sēdekļa/

### UZMANĪBU

- Neatstājiet tukšas pudeles vai skārdenes zem vadītāja sēdekļa vai tā tuvumā. Tās var traucēt bremžu vai akceleratora pedālim un var būt par iemeslu negadījumam.
- Izmantojiet tikai savam automobīlim atbilstoša izmēra paklājiņus. Nodrošiniet, lai tas brauciena laikā nepārvietojas. Tās var traucēt bremžu vai akceleratora pedālim un var būt par iemeslu negadījumam.
- Ja vadāt automobīli, nevalkājat neērtus apavus, piem., ar augstiem papēžiem vai čības.



- Pārbaudiet, vai visi brīdinājuma signāli, indikatori un mērinstrumenti (degviela, automobiļa ātrums, motora apgrīzieni) izgaismojas pēc aizdedzes atslēgas pagriešanas pozīcijā ON.



- Pārbaudiet sajūga, akseleratora un bremžu pedāļu darbību.
- Darbiniet EPB (Elektriskās stāvbremzes) slēdzi un pārbaudiet vai dzirdama stāvbremžu ieslēgšanās skaņa. Ja stāvbremzes neieslēdzas, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

#### **⚠ UZMANĪBU**

Atļaidiet stāvbremzes un pārbaudiet, vai bremžu brīdinājuma signāls mērinstrumentu blokā nodzisis.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Stāvbremžu atlaišanas laikā turiet piespiestu bremžu pedāli, lai automobīlis nevarētu negaidīti izkustēties.



- Piesprādzējiet drošības jostas un pārliedieties, ka pasažieri arī iesprādzējušies,
- Nevadiet automobili, ja drošības josta samezglojusies vai savērpusies.
- Bīdīd drošība jostas mēlīti sprādzē, līdz atskan klikšķis.

#### **⚠ UZMANĪBU**

Neatgāziet atzveltni, ja piesprādzētas drošības jostas. Jūs varat paslīdēt zem drošības jostas, kā rezultātā varat gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.



- Ievērojiet drošības jostu drošības noteikumus (sk. 2. sadaļu)
- Bagāžas nodalījumā vai aizmugures sēdekļi novietotā bagāža nedrīkst pārsniegt atzveltnes augstumu. Straujas bremzēšanas gadījumā tā var krist uz priekšu, kā rezultātā var notikt negadījums.
- Pārliedieties, ka bīstamajās vietās ap automobili neatrodas cilvēki vai šķēršļi.
- Atlaižot stāvbremzes, piespiediet bremžu pedāli un ieslēdziet .

## DROŠĪBAS SPILVENI

- Pa drošības spilveniem nekad nedrīkst sist ar rokām vai rīkiem.
- Drošības spilvenu sistēma ir papildinājums drošības jostai. Kaut arī automobilī uzstādīti drošības spilveni, raugieties, lai visi pasažieri vienmēr būtu piesprādzējuši drošības jostas.
- Nelieciet nekādus priekšmetus virs drošības spilvena. Spilvena atvēršanās gadījumā varat gūt ievainojumus.
- Drošības spilvenu sistēma jāpārbauda 10 gadus pēc tās uzstādīšanas, neatkarīgi no tās izskata vai citiem apstākļiem.
- Drošības spilvenu remontam nogādājiet automobili pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.
- Nemēģiniet pārbaudīts kontūru ar kontūra testerī. Nemēģiniet pārveidot nekādas drošības spilvenu detaļas, tostarp stūri, drošības spilvenu atrašanās vietas un elektroinstalāciju.
- Nekad neuzstādi bērnu sēdekli priekšējā sēdekļī. Bērns savā sēdekļītī var gūt smagas traumas, ja sadursmes rezultātā atveras drošības spilvens.
- Atvērušos drošības spilvenu jāizņem no automobiļa un jāuzstāda jauns.
- Kad drošības spilvens atvērīs, ar to saistītās detaļas var būt ļoti karstas, tādēļ nepieskarieties tām līdz atdzišanai.
- Par 140 cm mazākām personām jāsež aizmugures sēdekļī.
- Ja priekšējais drošības spilvens atveras, tas var ievainot jūsu mājas dzīvnieku. Jūsu mājdzīvniekam jābūt piesprādzētam aizmugure sēdekļī ar īpašām saitēm.

## MAZUĻI, BĒRNI, VECI CILVĒKI



- Nekad neatstāji mazuļus un bērņus automobilī bez uzmanības, ja durvis ir aizslēgtas. Viņi var nejauši izkustināt automobili. It īpaši karstā laikā, viņi var nosmakt.
- Lai neļautu bērņiem traucēt jūs automobiļa vadīšanā ar kustībām vai ierīču nepareizu lietošanu, bērņiem jāsež aizmugures sēdekļī.
- Neļauji mazuļiem, bērņiem, veciem cilvēkiem vai grūtniecēm sēdēt priekšējā sēdekļī ar drošības spilvenu. Drošības spilvena atvēršanās spēks šādiem pasažieriem var būt nāvējošs. Mazuļiem un maziem bērņiem vienmēr jābūt piesprādzētiem atbilstošā bērņus sēdekļītī aizmugures sēdekļī.

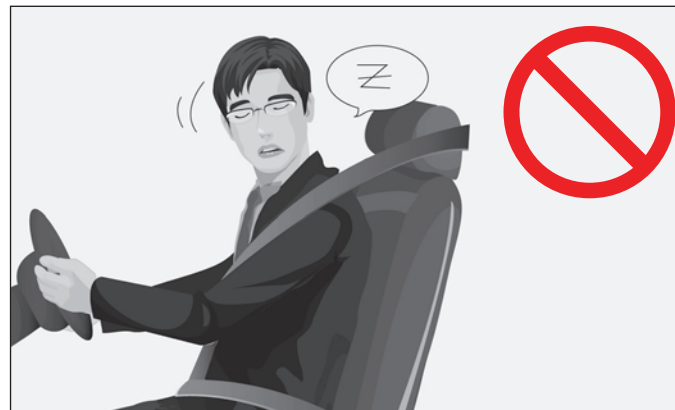
## BĒRNIEM JĀSĒŽ AIZMUGURES SĒDEKLĪ ATBILSTOŠĀ BĒRNU SĒDEKLĪTĪ



### BRĪDINĀJUMS

Bērnus vienmēr pārvadājiet aizmugures sēdeklī un izmantojiet atbilstošus bērnu sēdeklītšus. Ieslēdziet aizmugures durvju bloķētājus, lai bērni no aizmugures sēdekļa nevarētu atvērt durvis. Strauja bremzēšana vai sadursme bez pareiza bērnu sēdeklītša var bērnam radīt smagas vai nāvējošas traumas.

## NĒ ALKOHOLAM VAI NARKOTIKĀM!



- Izvairieties no gariem braucieniem bez pārtraukumiem. Ilgā braucot bez pārtraukuma var radīt nogurumu un miegainību kā rezultātā var notikt negadījums. Drošība nolūkos apstājieties atpūtai ik pēc 2 stundām.
- Nekad nesēdieties pie stūres alkohola vai narkotisko vielu reibumā. Tas traucē notiekošā izvērtēšanai, padarot automobiļa vadīšanu ļoti riskantu. Automobiļa vadīšana dzērumā ir arī likuma pārkāpums.
- Automobiļa vadīšana pēc medikamentu lietošanas var būt vēl bīstamāka par dzērumu, atkarībā no lietotajām zālēm. Tāpēc nekad nevadiet automobili pēc medikamentu lietošanas.

## KAD GUĻĀT AUTOMOBILĪ



- Neguliet stāvošā automobilī, ja visi logi aizvērti. It īpaši, ja guļat automobilī, kam darbojas motors un gaisa kondicionētājs vai sildītājs, varat nosmakt.
- Guļot slēgtā telpā ar darbojošos motoru var nosmakt, saindējoties ar izplūdes gāzēm.
- Miegā varat nejauši pieskarties pārnesei pārslēgam vai akšeleratora pedālim, kas var izraisīt negadījumu.
- Guļot automobilī ar darbojošos motoru, var nejauši piespiest akšeleratora pedāli, tādējādi pārkarsējot motoru un ar izplūdes cauruli izraisot ugunsgrēku.

## NEBRAUCIET AR VAĻĒJĀM AIZMUGURES DURVĪM.



- Nedarbiniet motoru, ja aizmugures durvis atvērtas, lai izvairītos no atgāzu ieplūšanas pasažieru salonā.
- Ja braucat ar atvērtām aizmugures durvīm, nepiestiprināti objekti var izkrist no automobiļa un izraisīt negadījumu.
- Braucot ar atvērtām sānu durvīm, pasažieri var izkrist un gūt smagus ievainojumus.
- Brauciena laikā vienmēr turiet sānu un aizmugures durvis aizslēgtas. Ja durvis tiek atvērtas kustības laikā, ir sevišķi, ja to izdara bērni, var notikt smags negadījums.



## NEBĀZIET NEVIENU SAVA ĶERMEŅA DAĻU ĀRĀ PA LOGIEM VAI JUMTA LŪKU.

## LOGU ELEKTROPIEVADS



Nebāziet nevienu sava ķermeņa daļu ārā pa logiem vai jumta lūku laikā, kad automobilis kustas vai manevrē stāvlaukumā.

Varat gūt ievainojumus no citiem transportlīdzekļiem vai nepamanītiem šķēršļiem.



- Kad darbināt aizmugures logus no vadītāja sēdekļa un aizmugures sēdeklī sēž bērni, uzmanieties lai nevienu bērna ķermeņa daļu neiespiestu starp logu un rāmi.
- Kad aizmugures sēdeklī pārvadājat bērnus, piespiediet aizmugures durvju bloķēšanas slēdži, lai aizmugures durvis nedarbotos no iekšpuses.
- Vienmēr raugieties, lai visi pasažieri turētu savas ķermeņa daļas, tostarp rokas, automobiļa salonā.
- Kad aizverat logus, ievērojiet drošības prasības.

## IZKĀPJOT NO AUTOMOBILĀ, PĀRLIECINIETIES PAR CITIEM TRANSPORTLĪDZEKĻIEM



Izkāpjot no automobiļa lūkojieties uz sāniem un atpakaļ, lai laicīgi pamanītu garām braucošus transportlīdzekļus un gājējus.

No aizmugures braucoši un nepamanīti transportlīdzekļi vai motocikli var ietriekties atvērtajās durvīs.

## APSTĀŠDANĀS UN AUTOMOBILĀ NOVIEŠANA STĀVĒŠANAI

- Nekad neatstāriet mazuļus un bērnus automobilī bez uzmanības, ja durvis ir aizslēgtas. Viņi var nejauši izkustināt automobili. It īpaši karstā laikā, viņi var nosmakt.
- Atstājot automobili stāvēšanai uz kalnu ceļa, ieslēdziet stāvbremzes un palieciet zem riteņiem ķīļus. Kad apstājaties lejup pa kalnu, iestatiet pārslēga sviru R, vai 1, ja apstājaties kalnup (automobiļiem ar manuālo pārnesumkārbu), vai iestatiet pārslēga sviru pozīcijā P (automobiļiem ar automātisko pārnesumkārbu).
- Ja iespējams, neapturiet automobili uz slīpiem ceļiem.
- Ja iespējams, neatstāriet automobili stāvēšanai mitrās vai slēgtās vietās.
- Neatstāriet automobili stāvēšanai vietās, kur atrodas sausa zāle, zaļumi, papīrs, lupatas, eļļa vai citi viegli uzliesmojoši materiāli. Brauciena laikā vai tūlīt pēc brauciena kolektors un izplūdes caurule ir ļoti karsti, viegli uzliesmojoši materiāli automobiļa tuvumā var aizdegties.
- Kad darbināt motoru stāvošam automobili, nestāviet tuvu sienām, citādi automobiļa krāsojums var sabojāties.
- Vienmēr, pieceļoties no vadītāja vietas, ieslēdziet stāvbremzes.
- Neizmantojiet pozīciju P stāvbremžu vietā. Vienmēr, apturot automobili stāvēšanai, ieslēdziet stāvbremzes.

## MOTORA IESILDĪŠANA

- Nebrauciet bez motora iesildīšanas. Braukšana uzreiz pēc motora ieslēgšanas var samazināt motora kalpošanas laiku. Pirms dodaties ceļā, iesildiet motoru.
  - Nesildiet motoru pārāk ilgi. Sildiet motoru tik ilgi, līdz dzesēšanas šķidrums sasniedz optimālu darba temperatūru.
  - Pārāk ilga motora sildīšana palielina degvielas patēriņu un gaisa piesārņojumu. Optimāls iesildīšanas laiks ir apm. 2 minūtes.
  - Nesildiet motoru slēgtā telpā. Motora atgāzes ir indīgas.
- ✖ Iesildīšanas periodā nedarbiniet motoru ar nevajadzīgi lieliem apgrīzieniem.

## KUSTĪBAS LAIKĀ NEIZSLĒDZIET MOTORU

Kustības laikā neizslēdziet motoru Pretējā gadījumā, tas padarīs grūtāku stūres pagriešanu, zemāku bremzēšanas efektivitāti un, sekojoši, radīs lielu bīstamību.

## NEIZMANTOJIET MOBILO TĀLRUNI VAI NESKATIETIES DMB (TOSTARP DVD) BRAUCIENA LAIKĀ

Mobilā telefona vai digitālos datus nesējus (tostarp DVD) lietošanas braukšanas laikā, tie novērš uzmanību un var izraisīt negadījumu. Ja nepieciešams lietot mobilo telefonu, apturiet transportlīdzekli drošā vietā.

## STRAUJA PAĀTRINĀJUMA, BREMZĒŠANAS VAI IZKUSTĒŠANĀS NO VIETAS AIZLIEGUMS

Bez vajadzības strauji nekāpiniet ātrumu un nebremzējiet. Tas palielinās degvielas patēriņu un var būt par iemeslu negadījumam. Palieliniet vai samaziniet ātrumu pakāpeniski.

## NEVEICIET STRAUJAS DARBĪBAS AR STŪRI

Straujas darbības ar stūri padara automobili nestabilu un var būt par iemeslu negadījumam.

## NEDARBINIET MOTORU SLĒGTĀS TĒLPĀS

Darbinot motoru slēgtās telpās bez ventilācijas var saindēties ar oglekļa monoksīdu letālā daudzumā.

## KAD ŠĶĒRSOJAT KRUSTOJUMU VAI DZELZCEĻA PĀRBRAUKTUVI

Kad šķērsojat krustojumu vai dzelzceļa pārbrauktuvi, apturiet automobili un pārliecinieties par drošību, šķērsojiet krustojumu via pārbrauktuvi pēc iespējas ātrāk ar zemu pārnese un nepārslēdzot uz augstāku. Ja motors izslēdzas krustojuma vai pārbrauktuves vidū, lūdziet citus cilvēkus palīgā un nogādāiet automobili drošībā.

## BĪSTAMIE MATERIĀLI

Konsoles nodalījumā vai citās vietās neglabāiet vieglu uzliesmojošus materiālus, piem., šķiltavas. Karstā laikā tās var uzsprāgt un izraisīt ugunsgrēku.

## UGUNSDZĒŠAMĀIS APARĀTS

Drošības nolūkā mēs stingri iesakām automobilī glabāt ugunsdzēsamo aparātu. Tam jābūt gatavam lietošanai jebkurā laikā. Iepazīstieties ar tā lietošanas pamācību. Iepazīstieties ar tā izmantošanu.

## BREMZĒŠANA AR MOTORU

Braucot lejup pa garām nogāzēm, izmantojiet bremzēšanas ar motoru efektu, pakāpeniski pārslēdzot pārnese uz zemākiem, atkarībā no braukšanas apstākļiem, un reizē lietojot bremzes. Intensīva darba bremžu lietošana izraisa “Izžušanas” vai “Tvaika korķa” efektu.

### Izžušana?

Bremžu spēka samazināšanās vai izžušana sakarā ar berzes izžušanu starp bremžu uzlikām un diskām, ko izraisījis bremžu pārkaršana, atkārtotas vai ilgstošas bremzēšanas rezultātā.

### Tvaika korķis?

Kad braucot no kalna pārmērīgi tiek lietotas bremzes, bremžu cilindri vai bremžu sistēmā var izveidoties daži tvaika burbuļi. Sakarā ar šiem burbuļiem, hidrauliskais bremzēšanas spiediens nevar tikt pārvadīts uz transportlīdzekļa bremzēšanas sistēmas daļām, neskatoties uz to, ka bremžu pedālis ir pilnībā nospiests.

## SISTĒMAS AIZSARDZĪBA (AIZKAVĒTS PAĀTRINĀJUMS)

Nespiediet bremžu pedāli, kad kustības laikā ir piespiests akselelatora pedālis. Pretējā gadījumā tiks samazināta akselelatora pedāļa reaģēšana. Šī pazīme ir drošības funkcija, lai aizsargātu automobiļa piedziņas sistēmu. Šī pazīme izzūd, ja jūs vienreiz piespiežat un atlaižat akselelatora pedāli pie nepiespiesta bremžu pedāļa.

## UZMANIETIES AR PIEDERUMIEM

Nelieciet pie vējstikla papildus piederumus vai citas nevajadzīgas lietas, jo tās var traucēt automobiļa vadīšanai. Pievienotie piederumi var darboties kā izliekta lēca un radīt aizdegšanās vai satiksmes negadījuma risku.

## UZMANIETIES AR DZESĒŠANAS ŠĶIDRUMA PĀRBAUDI.

Lai pasargātu sevi no apdegumiem, nemēģiniet noņemt dzesēšana šķidruma tvertnes vāciņu, kad motors vēl ir karsts.

### BRĪDINĀJUMS



Nemēģiniet noņemt radiatora vāciņu, kad motors un radiators ir karsti. Dzesēšanas sistēmā var būt spiediens, kas rezultātā var izšļākt karsto dzesēšanas šķidrumu

## SALONA VENTILĀCIJA

- Salona apdarē izmantotie materiāli satur gaistošas organiskās vielas, VOC, var izraisīt galvassāpes un reiboni, jo īpaši automobiļa salonā, kas ilgstoši stāvējis tiešu saules staru iedarbībā. Tādējādi, lai nepieļautu vadītāja un pasažieru pakļaušanu šīm vielām un uzturētu salonā patīkamu atmosfēru, ja automobilis stāvējis saulē, pirms iekāpšanas atveriet visus logus.
- Ilgstoša braukšana bez pareizas ventilācijas var izraisīt galvassāpes un miegainību. Iestatiet gaisa avota izvēles slēdzi svaiga gaisa ievades pozīcijā un atstājiet pēc iespēja ilgāk, vai brauciena laikā periodiskai atveriet logus.

## PILNVAROTĀ SSANGYONG PĀRSTĀVJA VAI, PILNVAROTĀ SSANGYONG SERVISĀ CENTRĀ IZMANTOŠANA

Iesakām nogādāt automobili pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā. Klients var zaudēt garantiju, ja automobiļa apkalpošana tiek veikta trešās personas servisa centrā.

## BRĪDINĀJUMI PAR KAMERAS UZSTĀDĪŠANU UZ PRIEKŠĒJĀ PANEĻA

Ja automobilis ilgu laiku netiek izmantots, bet strāva tiek pievadīta priekšējā paneļa kamerai, akumulators var izlādēties.

Neatstājiet paneļa kameru uz ilgu laiku, ja automobilis nav aktīvs.

## IEBRAUKŠANAS PERIODS



Jaunam automobilim jāievēro daži iebraukšanas noteikumi. Ievērojot šos dažus vienkāršos noteikumus pirmajos 1000 km, var uzlabot automobiļa sniegumu, degvielas ekonomiju un automobiļa kalpošanas laiku.

- Pēc ieslēgšanas ļaujiet motoram iesilt
- Izvairieties no straujām darbībām, piem., izkustēšanās no vietas kūpošām riepiņām un ilgstoša braukšana lielā ātrumā.
- Nedarbiniet motoru ar lieliem apgriezieniem.
- Neuzturiet nemainīgu ātrumu ilgu laiku. Motora apgriezienu maiņa ir nepieciešama pareizai iebraukšanai.
- Izvairieties no pārslodzes, braucot kalnup.
- Bieži pārbaudiet motoreļļas līmeni un vajadzības gadījumā papildiniet.
- Pirmos 1000 km nevelciet piekabi.
- Ja pirmajos 1000 km velkat piekabi, nebrauciet ātrāk par 80 km/h, vai nebrauciet ar lieliem motora apgriezieniem. Ja to neievēro, pārslodzes rezultātā var sabojāt motoru vai tā detaļas.

## IESAKĀM VIENMĒR IZMANTOT SSANGYONG ORIGINĀLĀS DETAĻAS

- Sava automobiļa drošību un veiktspēju vislabāk varat saglabāt, izmantojot tikai norādītās vai Ssangyong oriģinālās detaļas.
- Noteiktās daļas varat atšķirt pēc to numuriem un hologrammas.



Detaļas Nr.



Hologramma

### ⚠ UZMANĪBU

- Garantija nav attiecināma uz problēmām, kas radušās, izmantojot neoriģinālās detaļas.
- Oriģinālās Ssangyong daļas varat atšķirt pēc to hologrammām.

## TĪRĪŠANAS LĪDZEKĻI

Lietojot tīrīšanas līdzekļus vai cita veida ķīmiju transportlīdzekļa iekšpuses vai ārpusē tīrīšanai, ievērojiet ražotāju sniegtos norādījumus. Daži tīrīšanas līdzekļi var būt indīgi vai ugunsne-droši, un nepareiza to lietošana var radīt personīgo traumu vai bojājumu risku. Tīrot automobiļa iekšpusi vai ārpusi nelietojiet gaistošus tīrīšanas šķīdinātājus, tādus kā acetons, krāsu šķīdinātāji, emaljas atjaunotāji, nagu lakas noņēmēji vai tādus tīrīšanas līdzekļus kā veļas ziepes, balinātāji vai atjaunošanas līdzekļi, izņemot tādus, kuri paredzēti traipu tīrīšanai no auduma. Nekad nelietojiet tetrahlorīdu, benzīnu, benzolu vai petroleju jebkādiem tīrīšanas mērķiem. Ja salona tīrīšanai izmantoti jebkādi tīrīšanas līdzekļi vai cita veida ķīmija, ventilācijas nolūkā atveriet visas automobiļa durvis. Dažu tvaika veidu pārmērīgs daudzums var radīt veselības problēmas, kas vairāk iespējams nelielās, neventilējamās telpās. Lai izvairītos no iespējamās sēdekļu krāsas sabojāšanas, neļaujiet materiāliem ar nenoturīgu krāsu nonākt kontaktā ar sēdekļa apdares materiāliem, līdz šie materiāli ir pilnīgi sausi. Tas ietver noteikta veida ikdienas apģērbus, piemēram, krāsotus džinsus, velveta audumu, ādas un zamšādu, kā arī dekoratīvo papīru u.t.t.

## AUTOMOBILĀ MAZGĀŠANA

Lai izvairītos no korozijas riska, mazgājiet savu transportlīdzekli pēc iespējas ātrāk pēc braukšanas pa piekrastes ceļiem (ceļiem ar sāli), pa ceļiem, kur lietotas apledojuma novēršanas ķīmikālijas (kalcija hlorīds u.t.t.), vietām, kur ar atmosfēras nokrišņiem iespējams industriālais piesārņojums vai pēc braukšanas pa dubļainiem vai puteļainiem ceļiem. Tāpat arī nekavējoties nomazgājiet transportlīdzekli, ja uz tā krāsotā virsmas nonākušas tādas lietas kā koku sula vai putnu izkārnījumi.

Nemazgājiet automobili tiešu saules staru iedarbībā. Automobili vienmēr mazgājiet ēnā. Ja automobilis ilgāku laiku stāvējis tiešu saules staru iedarbībā, pirms mazgāšanas ļaujiet tam pilnībā atdzist.

### Kā mazgāt:

- Skalojiet automobili ar aukstu ūdeni, lai noskalotu puteļus un dubļus.
- Mazgājiet automobili ar vieglām ziepēm vai mazgāšanas līdzekli, kurš atšķaidīts ar tīru un remdenu ūdeni. Sāciet ar augšu un pabeidziet ar apakšas daļu.
- Pārbaudiet, vai transportlīdzeklis nav nosmērēts ar koku sulu, akmeņogļu darvu vai cita veida piesārņojumu. Noskalojiet to, pievēršot īpašu uzmanību, lai nesabojātu krāsotās virsmas.
- Noslaukiet mitrumu ar mīkstu drānu. Ja konstatējat jebkādas akmens šķembu bojājumus vai skrāpējumus, likvidējiet tos

nekavējoties, lai novērstu korozijas risku.

- Mazgājot automobili ar augstspiediena mazgātājiem, jums jāsauglabā pietiekošs attālums no mazgātāja augstspiediena sprauslas līdz jūsu automobilim. Ja ūdens sprausla būs pārāk tuvu transportlīdzekļa virsbūvei, sprauslas augstspiediena ūdens strūkļa var radīt bojājumus uz virsbūves krāsotās virsmas vai bamperī esošo sensoru bojājumus.

### UZMANĪBU

- Mazgājot automobili automātiskajā mazgātavā, esiet piesardzīgi, lai nesabojātu gaisa spoileri.
- Mazgājiet savu automobili ar rokām vai izmantojot automātisko mašīnu mazgāšanas ierīci. Pēc iespējas retāk automobili mašīnu ar augstspiediena mazgātājiem, lai saglabātu un nodrošinātu labu veiktspēju. Augstspiediena ūdens strūkļa var radīt bojājumus uz virsbūves krāsotās virsmas vai bamperī esošo sensoru bojājumus. Gadījumos, kad nav iespējams iztikt bez mazgāšanas ar augstspiediena mazgāšanas ierīcēm, pievērsiet uzmanību mazgāšanas apstākļiem, saglabājot pietiekošu attālumu no mazgātāja augstspiediena sprauslas līdz jūsu transportlīdzeklim.
- Ja motortelpa tiek tīrīta ar ūdeni (vai augstspiediena strūkļu), ūdens var iekļūt elektriskajās ķēdēs vai gaisa vados motortelpā, kas var izraisīt nepareizu automobiļa darbību.
- Pēc automobiļa mazgāšanas pārbaudiet, vai bremzes darbojas, vadot automobili nelielā ātrumā.

## BUFERA MAZGĀŠANA

- Ar ūdeni un sūkli sākumā nomazgājiet netīrumus un putekļus.
- Ja buferis nosmērēts ar motoreļļu vai citām smērvielām, mazgājiet to lietojot vieglu ziepju ūdens šķīdumu.

### UZMANĪBU

Nelietojiet abrazīvus vaskus un spēcīgus tīrīšanas līdzekļus, tādus kā metāliskus sūklus, kas var radīt skrāpējumus uz virsbūves vai buferiem.



## SALONA KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



Sakarā ar modernu interjera materiālu pielietojumu ir ļoti svarīgi, lai jūs lietotu pareizas tīrīšanas tehnoloģijas un līdzekļus. Pretējā gadījumā pirmajā tīrīšanas reizē to neievērojot, iespējama ūdens traipu, plankumainu pleķu vai citu traipu un nosēdumu veidošanās. To visu būs daudz grūtāk likvidēt turpmākajās mazgāšanas reizēs.

Putekļus un netīrumus, kuri uzkrājušies uz salona materiāliem, regulāri jātīra ar putekļu sūcēju vai mīkstu sārū birstīti. Plastmasas vai ādas elementus regulāri notīriet ar tīru, mitru drānu. Parastus netīrumus, traipus vai pleķus var iztīrīt ar mazgāšanas līdzekļiem.

### UZMANĪBU

- Tīrot ādas izstrādājumus (stūre, sēdekļi u.t.t.), lietojiet tikai vieglus mazgāšanas līdzekļus vai tīrītājus ar nelielu spirta daudzumu sastāvā. Stipri skābes/sārma mazgāšanas līdzekļi vai tīrītāji ar lielu spirta daudzumu to sastāvā, var izraisīt virsmas krāsas maiņu vai nolobīšanos.
- Ādas sēdekļu apkopi nepieciešams veikt reizi ceturksnī ar īpašu ādas pienu vai krēmu, lai piesūcinātu ādu un izvairītos no sēdekļu plaisāšanas, kā arī saglabātu to sākotnējo izskatu un sēdekļa komfortu.

### BRĪDINĀJUMS

Lai novērstu aizdegšanās un elektrotraumu risku, pirms interjera tīrīšanas izslēdziet salona apgaismojumu.

## Drošības jostu kopšana

- Jostām jābūt tīrām un sausām.
- Tīriet drošības jostas tikai ar neitrālām ziepēm un ūdeni.
- Nebalīniet vai nekrāsojiet jostas, jo tas var nopietni ietekmēt to izturību.

## STIKLA VIRSMAS

Stikla virsmas ir regulāri jātīra. Stikla tīrīšanas līdzekļi vai šķidrie mājāsaimniecības stiklu mazgāšanas līdzekļi notīrīs normālus tabakas vai putekļu nosēdumus.

Nekad nelietojiet abrazīvus tīrītājus uz jebkādiem transportlīdzekļa stikliem, tie var radīt skrāpējumus. Ja aizmugures stikla salona puses tīrīšanai tiek izmantoti abrazīvi tīrītāji, var tikt sabojāts kāds elektriskā stikla sildītāja elements. Izvairieties no uzlīmju līmēšanas aizmugures stikla salona pusē, jo vēlāk tās var būt jānoņem.

### Vējstiklā tīrīšana no ārpuses

Ja jūsu vējstikls nenotīrās mazgājot ar vējstikla mazgātājiem vai logu slotiņas čīkst darbības laikā, uz stikla vai slotiņām iespējams ir vasks vai līdzīgs materiāls. Jūsu vējstikls ir tīrs tad, ja, skalojot ar tīru ūdeni, neveidojas lāsītes.

#### UZMANĪBU

- Esiet uzmanīgs, lai nesabojātu sildītāja vadiņus.
- Vējstiklam un aizmugures logam neuzstādi papildu tonējošas plēves. Tās var iespaidot stikla sildītāju darbību.
- Automobiļus ar lietus sensoru un automātiskā apgaismojuma sensoru vējstiklā jākopj īpaši rūpīgi. Ja sensoru uzstādīšanas vietas ir nefīras vai nosmērētas ar tīrīšanas līdzekli, sensors var nedarboties pareizi.



### BRĪDINĀJUMI PAR LOGU TONĒJUMU

- Visi mūsu ražotie automobiļi rūpnīcu atstāja ar vējstikla un aizmugures loga tonējumu, kas atbilst caurskatāmības procentu noteikumiem (VLT). No rūpnīca piegādātajiem automobiļiem neveiciet logu tonēšanu. Tonētie logi ar augstākiem VLT procentiem var neatbilst noteikumiem.
- Pievērsiet uzmanību, lai šķidrums, kas tiek izmantots tonēšanas plēves uzklāšanai, nenokļūtu automobiļa elektroniskajās komponentēs un neizraisītu to darbības kļūdas vai atteices.
- Nepārveidojiet vējstikla un aizmugures loga tonējumu un neklājiet tam virsū papildu tonējošas plēves, ja automobīlis aprīkots ar logu apsildes sistēmu. Nažu vai darbarīku asie asmeņi var sabojāt sildelementus un radīt elektrosistēmas bojājumus.
- Tonēšanas plēves ar ļoti zemu VLT un spēcīgā, saules gaismas kontroles īpašībām samazina redzamību, it īpaši naktī vai lietus laikā, tādējādi izraisot drošības problēmas.
- Neuzstādi tonējuma plēvi vietā, kur atrodas FCM. Tas var izraisīt saistīto sistēmu atteices un nepareizu darbību.

## EKSTERJERA KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

### Eksterjera pārklājums

Automobiļa krāsojums nodrošina skaistu izskatu, krāsas dziļumu, spīduma saglabāšanos un izturību.

### Automobiļa mazgāšana

Labākais veids, kā saglabāt jūsu automobiļa krāsojumu ir uzturēt to tīru un regulāri mazgāt.

Pēc mazgāšanas rūpīgi noskalojiet automobili ar siltu vai aukstu ūdeni.

Nemazgājiet automobili tiešu saules staru iedarbībā. Neizmantojiet kodīgas ziepes, ķīmiskos šķīdinātājus.

Visus mazgāšanas līdzekļus nepieciešams rūpīgi nomazgāt no virsmas un nepieļaut to nožūšanu uz krāsojuma.

Ssangyong transportlīdzekļi izstrādāti lietošanai normālos vides apstākļos un, lai izturētu normālas vides parādības. Tomēr, ne-parasti apstākļi, tādi kā augstspiediena mašīnas mazgātāji, var radīt ūdens iekļūšanu jūsu transportlīdzekļa salonā.

### Pulēšana un vaskošana

Ieteicama periodiska pulēšana un vaskošana, lai notīrītu virsmas nosēdumus no transportlīdzekļa krāsojuma. Apstiprinātus

produktus var iegādāties pie jūsu Ssangyong izplatītāja.

### Ārpuses spožo metāla daļu aizsardzība

Spīdīgas metāla daļas ir regulāri jātīra, lai saglabātu to spīdumu. Alumīnija apdares materiālu tīrīšanai nepieciešama īpaša uzmanība. Lai nesabojātu aizsargpārklājumu, tīrot alumīnija komponentes nekad nelietojiet automobiļu vai hroma pulētājus. Visām spīdīgajām metāla daļām ieteicama pārklāšana ar vasku.

### Alumīnija riteņu, vieglmetāla riteņu un riteņu dekoratīvo uzliku tīrīšana

- Nelietojiet tīrīšanai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, pulētājus, šķīdinātājus, drāšu suku vai tīrīšanas birstes, jo tās var bojāt krāsojumu.
- Riteņu tīrīšanai izmantojiet neitrālus mazgāšanas līdzekļus, jo skābes vai sārmu līdzekļi var sabojāt riteņa pārklājumu.
- Notīriet riteņus pēc braukšanas pa sāļiem ceļiem, lai novērstu riteņa korodēšanas risku.

#### UZMANĪBU

Nekad netīriet alumīnija vai vieglmetāla diskus ar skābiem vai sārmmainiem tīrīšanas līdzekļiem. Pretējā gadījumā tiks sabojāts riteņa aizsargpārklājums.

## AIZSARDZĪBA PRET KOROZIJU

Jūsu automobilis konstruēts tā, lai tas būtu noturīgs pret koroziju. Ražošanas procesā lielākajai daļai jūsu mašīnas detaļu uzklāts speciāls aizsargpārklājums, lai palīdzētu saglabāt labu izskatu, izturību un drošu ekspluatāciju. Dažas daļas, kas parasti nav redzamas (piemēram, noteiktas daļas, kas atrodas motora nodaļumā un uz automobiļa šasijas) ir tādas, ka rūsa uz to virsmas neietekmēs to izturību. Tāpēc uz šīm daļām nav nepieciešama vai nav jāpielieto pretkorozijas aizsardzība.

### Lokšņu metāla bojājumi

Ja jūsu automobilis ir bojāts un nepieciešama virsbūves daļu remontēšana vai nomaiņa, pārliecinieties, ka virsbūves remonta servisā remontējamajām vai nomaināmajām daļām tiek lietoti pareizi pretkorozijas materiāli, tādējādi tiks atjaunota pretkorozijas aizsardzība. (Skatiet arī sadaļu “Krāsojuma bojājumi” nākošajā lappusē).

### Nepiederīgu materiālu nosēdumi

Kalcija hlorīds un citi sāļi, ledus kausēšanas līdzekļi, ceļa eļļa un darva, koku sula, putnu izkārnījumi, ķīmikālijas no industriāliem skursteņiem un citi nepiederīgi materiāli ilgi esot uz krāsotām virsmām var sabojāt transportlīdzekļa krāsojumu. Ātra mazgāšana var pilnībā nenoskalot visus šādus nosēdumus. Var būt nepieciešami citi tīrīšanas līdzekļi. Lietojot ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus, pārliecinieties, ka tie ir droši lietošanai uz krāsotām virsmām.

### Krāsojuma bojājumi

Jebkādi akmeņu šķembu bojājumi, plaisas vai skrāpējumi uz krāsojuma ir nekavējoties jāsamontē. Atkailinātais metāls ātri sarūsēs un var ievērojami palielināt remonta izmaksas. Nelielus bojājumus vai skrāpējumus var samontēt ar retušēšanas materiāliem. Lielākus krāsojuma bojājumus nepieciešams remontēt jūsu izplatītāja virsbūvju un krāsošanas servisā.

### Virsbūves apakšdaļas kopšana

Korozīvie materiāli, kas tiek izmantoti sniega un ledus tīrīšanai uz ceļiem, var uzkrāties zem virsbūves. Ja šie materiāli netiek notīrīti, uz virsbūves apakšpusē daļām var veidoties paātrināta korozija (rūsa), piemēram uz degvielas pievadiem, rāmja, grīdas apakšpusē un izplūdes sistēmas, pat tad, ja šīm detaļām veikta pretkorozijas apstrāde. Vismaz katru pavasari nomazgājiet šos materiālus no virsbūves apakšas, vienkārši ar ūdeni. Rūpējieties, lai tiktu notīrītas jebkādas vietas, kur var uzkrāties dubļi un citi netīrumi.

Pirms skalošanas uzsākšanas, nosēdumi, kas uzkrājušies slēgtajās vietās, ir jānotīra. Ja vēlaties, šo apkopi var veikt jūsu Ssangyong izplatītājs.

## UZMANĪBU

- Mazgājot motoru, tiek noskaloti degvielas, smērvielu vai eļļas nosēdumi. Tāpēc, jums būtu jālieto savākšanas ierīces vai jāuztīc šis darbs Ssangyong izplatītājam vai citam uzticamam autoservisam, kuram ir eļļu atdalīšanas aprīkojums mašīnu mazgāšanas iecirknī.
- Izmantotā motoreļļa, bremžu eļļa, pārneseļļa, antifrīzs, akumulatori un riepas jānodod utilizācijai vietējos, atbilstošajos atkritumu savākšanas punktos vai pie pārdevējiem, kuriem ir pienākums pieņemt šīs lietas, ja jūs iegādājaties jaunas.
- Šīs lietas nedrīkst izmantot kopā ar sadzīves atkritumiem vai izliet notekūdeņu sistēmās.
- Ikvienam ir jā rūpējas par vides aizsardzību.
- Palīdziet, veicot arī savu ieguldījumu.
- Ja virsbūves krāsoto daļu, sānskata spoguļu, vējstikla, plastmasas moldingu vai ādas daļu mazgāšanai tiek lietoti spēcīgi universālie skābi vai sārmu saturoši mazgāšanas līdzekļi, tas var būt par iemeslu krāsas maiņai, izbalēšanai vai rūšēšanai.
- Ja vējstikls ticis tīrīts ar eļļu vai vasku saturošu drānu, tīrot vējstikla virsmu ar logu slotiņām var rasties pastiprināta skaņa un vibrācijas. Tāpat arī var būt pasliktināta redzamība, atspulgi nakts laikā vai sliktas ūdens notīrīšanas pazīmes. Netīriet vējstiklu ar eļļu vai vasku saturošu drānu.
- Abrazīvi mazgāšanas līdzekļi var sabojāt automobiļa krāsoto virsmu, ieskaitot bamperus. Netīriet vai nepulējiet transportlīdzekli ar abrazīviem mazgāšanas līdzekļiem.
- Skābi vai sārmus saturoši mazgāšanas līdzekļi var sabojāt alumīnija vai vieglmetāla riteņu krāsoto virsmu.
- Ja interjera tīrīšanai tikuši izmantoti ķīmiski produkti, tie var ietekmēt dažu interjera daļu krāsu maiņu vai sabojāt šīs daļas.
- Interjera daļu tīrīšanai neizmantojiet tādus ķīmiskos produktus, kā acetons, emaljas tīrītāji vai balinātāji.

## AIZDEDZES ATSLĒGA/TĀLVADĪBAS ATSLĒGA

- Nekad neizmantojiet Ssangyong neapstiprinātu atslēgas dublikātu. Tas var radīt ugunsgrēka risku, sakarā ar elektriskā tīkla pārslodzi.
- Ja atslēga pazudusi, jānomaina viss atslēgu komplekts, jo citādāk var notikt zādzība.
- Izvairieties no tālvadības atslēgas triecieniem un nepakļaujiet to mitruma iedarbībai.
- Nolietotas baterijas nomaigai izmantojiet tikai baterijas ar tādiem pašiem raksturlielumiem. Nesajauciet polaritāti.

## BRĪDINĀJUMI PAR AUTOMOBĪĻA ATSLĒGU (VIEDATSLĒGU)

- Uzmanieties, lai nepazaudētu viedatslēgu. Ja atslēga pazudusi, jānomaina viss atslēgu komplekts, jo citādāk var notikt zādzība.
- Nemetiet viedatslēgu, tā var nokrist. Trieciens var sabojāt atslēgu. Neļaujiet atslēgai iekrist ūdenī.
- Izmantojiet tikai noteiktā tipa bateriju. Nesajauciet polaritāti.

## SISTĒMAS DROŠĪBAS REŽĪMS

Kad notiek kritiska problēma ar sistēmu vai sabojājas galvenā elektrosistēma vai degvielas sistēma, aizsardzības pasākumi ir motora brīdinājuma signāla izgaismošanās un motora jaudas samazināšanās (sliktākajā gadījumā motors izslēdzas). Tas nozīmē, ka sistēma ievada drošības režīmu, lai aizsargātu automobiļa pievada sistēmu

### BĪSTAMI

- Ja drošības režīms aktivēts, nekavējoties nobrauciet ceļa malā un apturiet automobili drošā vietā un sazinieties ar pilnvarotu Ssangyong pārstāvi vai citu uzticamu autoservisu. Pēc tam brauciet ļoti lēni vai nodrošiniet automobiļa aizvilkšanu pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, uz citu uzticamu autoservisu.
- Ja šādā situācijā turpināt braucienu, normāla braukšana netiek uzturēta, jo ir fiksēti motora apgriezieni vai motors izslēdzas. Vēl svarīgāk ir apzināties, ka šādā situācija brauciens var beigties ar pievada sistēmas bojājumu.

## IETEICAMĀ DEGVIELA

Piemērota tirdzniecības vietās iegādājama augstas kvalitātes degviela. Degvielas kvalitātei ir noteicoša ietekme uz jaudu, braukšanas īpašībām un dzinēja darba mūža ilgumu. Šajā sakarā svarīga loma ir degvielas piedevām. Tāpēc jums būtu jālieto tikai augstas kvalitātes degviela.

### Dīzeļmotors

Izmantojiet dīzeli ar cetānskaitli 50 vai augstāku.

### Benzīna motors

Degviela ar zemu oktānskaitli radīs priekšlaicīgu aizdedzi (detonāciju). Ssangyong neuzņemas nekādu atbildību par nodarītajiem zaudējumiem.

### UZMANĪBU

Par pareizu oktānskaitli un cietiem degvielas lietošanas nosacījumiem (bezsvina), konsultējaties ar savu Ssangyong izplattāju vai citu uzticamu autoservisu.

### UZMANĪBU

Motors un izplūdes sistēma var tikt bojāta.

- Neizmantojiet svina saturošu degvielu automobiļos, kuros paredzēta bezsvina degviela.
- Izmantojiet degvielu ar noteikto vai augstāku oktānskaitli, kādu jūsu valstij ieteicis Ssangyong.

Uz to garantija neattiecas.

## Neizmantojiet metanolu

Jūsu jaunajā Rexton (G4) nedrīkst izmantot degvielu, kas satur metanolu (koka spirtu) Šī veida degviela var samazināt automobiļa sniegumu un sabojāt degvielas sistēmas detaļas.

### PIEZĪME

Garantijas remonts nesedz degvielas sistēmas bojājumu un jebkādu jaudas problēmu remontu, ko radījusi metanola lietošana vai degvielas ar metanolu lietošana.

## Izmantošana ārzemēs

Ja dodaties ar savu automobili uz ārzemēm, pārlicinieties, ka:

- Ievērojiet noteikumus par reģistrāciju un apdrošināšanu.
- Pieejama transportlīdzeklim piemērota degviela.

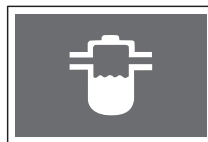
## Degvielas uzpilde no mucām un degvielas tvertnēm

Drošības nolūkā (jo īpaši, izmantojot degvielu ne no tirdzniecības uzpildes sistēmām) degvielas tvertnēm, sūkņiem un šļūtenēm jābūt pareizi iezemētām.

Noteiktos atmosfēras un degvielas plūsmas apstākļos, ja pie degvielas uzpildes sūkņa pieslēgtās šļūtenes, it īpaši plastmasas, nav saņemtas, var rasties statiskā elektrība,

Tāpēc, uzpildot degvielu ne no tirdzniecības iekārtām, ieteicams lietot saņemtus sūkņus ar pilnībā saņemtām šļūtenēm un pareizi saņemtām tvertnēm.

## ŪDENS SEPARATORA BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS (DĪZELMOTORAM)



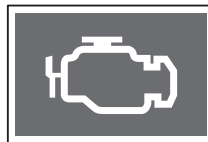
Kad ūdens daudzums degvielas filtrā sasniedz noteiktu līmeni, iedegas šis brīdinājuma indikators un aktivizējas brīdinājuma skaņas signāls. Pasliktnās arī automobiļa jauda.

Ūdens tīršanas intervāls: vienmēr mainot motoreļļu.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Ja ieslēdzas ūdens separatora brīdinājuma indikators, veiciet sistēmas pārbaudi pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.
- Degvielas sistēma motora var smagi sabojāties, ja turpināt braucienu ar izgaismotu brīdinājuma signālu.
- Ja ielejat sliktas kvalitātes degvielu ar lielu ūdens piemaisījumu, ūdens separatora brīdinājuma signāls izgaismosies ātrāk. Nekad neizmantojiet sliktas kvalitātes degvielu.

## MOTORA PĀRBAUDES INDIKATORS



Ja degvielas vai motora svarīgākās elektroniskās sistēmas neestrādā korekti, mērinstrumentu panelī izgaismojas motora pārbaudes indikators. Tā rezultātā var samazināties motora izejas jauda vai tas var noslāpt. Ja tā notiek, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

## Nepārveidojiet automobili.

Ja automobilī tiek veikti neatļauti pārveidojumi, uzņēmumam nav pienākums remontēt pārveidotās detaļas arī spēkā esošas garantijas gadījumā. Uz citām problēmām, ko izraisījusi pārveide, arī neatteicas garantija.

Jūsu nopirktais automobilis aprīkots ar lielu daudzumu precīzu detaļu, kam veiktas neskaitāmas pārbaudes un testi. Šīs detaļās ir dziļi un sistemātiski saistītas. Tādēļ, ja kāda detaļa ir pārveidota vai izmainīta bez atļaujas, minētās detaļas var būt bojātas dēļ veiktspējas pasliktināšanās un pārslodzes, kas var būt par iemeslu kritiskiem bojājumiem automobilim un cilvēka dzīvībai.

**Bez atļaujas nepārveidojiet jaudas pārvada sistēmu, tostarp motoru, ar nolūku uzlabot automobiļa sniegumu un izskatu.**

- Neatļauta motora vai izplūdes sistēmas pārveide ir aizliegta.

Neatļautas izmaiņas degvielas padeves sistēmā un iepildē, atgāzu un elektriskajā sistēmā, detaļu mainīšana vai neatļautu pievienošana var radīt nopietnas problēmas ar automobiļa uzticamību.

**It sevišķi, uzstādot automobilī saspiestās gāzes (LPG) sistēmu, var nopietni pasliktināt automobiļa veiktspēju un uzticamību. Ne tikai motors, bet arī pārnenumkārbā un riteņu regulējums tika izņemti no garantijas.**

Ja uzstādāt putekļu pārvalku uz riteņiem, lai izceltu riteņu detaļu skaistumu, berzes radītais karstums var radīt nopietnas veiktspēja problēmas, izraisot bremžu izzušanas un tvaika korķa efektu.

**Nepārveidojiet automobiļa audio sistēmu un neuzstādiet papildu elektroniskās ierīces, piem., bezvadu sakaru aprīkojumu, atpakaļskata kameru, LCD TV un attālināta starta ierīci.**

Automobiļa elektroniskā sistēma ietver elektroniskus kontūrus un drošinātājus standarta elektrisku un elektronisku ierīču uzstādīšanai. Ja pievienojat jaunas ierīces vai kontūrus, izmantojot vairākas esošas ierīces un kontūrus vienlaicīgi, elektriskās un elektroniskās ierīces var tikt pārslogotas un aizdegties. Turklāt, ja veicat urbšanas darbus ar nolūku uzstādīt jaunas ierīces, piem., antenu, varat atkailināt metālu un izraisīt koroziju.



### **Neizmantojiet nestandarta riepas, riteņus un citas saistītās detaļas**

Nestandarta riepu, piemēram, riepu ar lielāku platumu, uzstādīšana var palielināt piedziņas sistēmas nolietojumu vai berzi, un bojāt saistītās daļas. Turklāt, citas radītās problēmas, tādas kā degvielas patēriņš un bremzēšanas distance, transportlīdzekļa vibrācija un stūrēšanas spēka palielināšanās, var pilnībā degradēt transportlīdzekļa veiktspēju. Var rasties arī neprecizitātes spidometra un odometra rādījumos. Automobiļiem ar automātisko pārnesumkārbu var būt triecieni ātruma maiņas laikā.

### **Neizmantojiet atslēgu dublikātus**

Dublikāta atslēgas var radīt darbības traucējumus aizdedzes atslēgas cilindrā un liegt aizdedzes atslēgas motoram atgriezties tā sākuma stāvoklī. Ja tā notiek, var tikt bojāta elektriskā ķēde un var notikt aizdegšanās no aizdedzes motora nepārtrauktas darbības.

### **Neuzstādiet jumta lūku vai tonētus stiklus pēc saviem ieskatiem.**

Ja jūs uzstādāt jumta lūku, izzāģējot transportlīdzekļa jumta caurumu, zāģējuma vietā var rasties sūce un veidoties rūsa. Tonētu stiklu uzstādīšana, lai bloķētu ultravioleto starojumu un uzlabotu izskatu, var radīt sūces un daudz citu problēmu

### **Neuzstādiet automobilim pēc pārdošanā iegādājamus bufera aizsargus.**

Bufera aizsarga vai cita veida stieņu, kas iegādājami tirdzniecībā, uzstādīšana var radīt problēmas ar novietošanu stāvēšanai un apstāšanos, sakarā ar pagarinātu transportlīdzekļa garumu, kā arī palielina degvielas izmaksas, sakarā ar palielinātu transportlīdzekļa masu un rada rūsēšanas risku aizsargaprīkojuma stiprināšanās vietās. Un, sakarā ar to, ka bufera aizsargiem nav triecienu amortizācijas, pat negadījumam ar mazu braukšanas ātrumu būs daudz nopietnākas bojājumu sekas, kā varētu izturēt nepārbūvēts transportlīdzeklis.

### **Nepārbūvējiet vai nemainiet transportlīdzekļa grīdu vai sēdekļus pēc saviem ieskatiem.**

- Kad nomaināt salona grīdas pārklājumu ar papīra laminātu

Lai uzlabotu amortizācijas komfortu un atvieglotu transportlīdzekļa tīrīšanu, daži braucēji nomaina grīdas segumu ar papīra laminātu, procesa laikā demontējot sēdekļus. Tomēr, tas var izraisīt dažādu automobiļa elektronisko sistēmu bloku un elektroinstalācijas bojājumus. Tas var arī traucēt sēdekļa sliežu darbību, kas nodrošina sēdekļa pārvietošanu uz priekšu un atpakaļ. Šajā gadījumā var tikt traucēta sēdekļu fiksācijas bloķēšanās sistēma, kas var būt par iemeslu nopietnam negadījumam, ja nenofiksēts sēdeklis pārvietojas uz priekšu vai atpakaļ, braucot kalnā vai lejup pa nogāzi.

- Kad nomaināt sēdekļus pret jauniem vai uzstādāt atsevišķus sēdekļu pārvalkus.

Ir vairāki sēdekļu pārvalku veidi atkarībā no to lomas un funkcijām, kas paredzēti vienam un tam pašam automobiļa tipam. Nomainot sēdekļus pret jauniem var izmainīties vadu sistēma vai vadi tikt pārslogoti, jo sēdekļiem ir dažādas vadu pieslēgumu vietas un dažādas elektriskās shēmas. Kā minēts iepriekš, tas var radīt bojājumus elektroinstalācijā un saistītajās sistēmās vai radīt aizdegšanās risku, sakarā ar noteiktās jaudas pārsniegšanu.

Turklāt, nomainot sēdekļu pārsegus, var tikt bojāts elektriskais aprīkojums, pārraujot vai saspiežot vadus. Šāda situācija var radīt ventilācijas problēmas, aizdegšanās risku vai trokšņu

### **Neaprikojiet automobiļa vadības ierīces ar atsevišķām papildierīcēm.**

Pagarinot pārnesumu sviru vai aprikojot akseleratora vai bremžu pedāļus ar uzlikām var rasties palielināts braucēja kļūdīšanās risks braukšanas laikā.

### **Neuzstādiet tādus produktus, kas samazina braukšanas stabilitāti, piemēram uzlīmes, moldingus, aerodinamikas vai vēja aizturēšanas produktus.**

Uzlīmju līme var bojāt transportlīdzekļa krāsoto virsmu. Ja kādās transportlīdzekļa detaļās tiek veidoti urbumi, lai uzstādītu moldingus vai citas funkcionālas daļas, vieta ap urbumu var sākt rūsēt un braukšanas laikā var arī rasties savāda skaņa. Jo īpaši, ja uzstādītās daļas nav pienācīgi nofiksētas, tas var bojāt transportlīdzekli vai pat radīt fatāla negadījuma risku.

### **Izmantojot automobiļa audio iekārtu, neizmantojiet nelegāli kopētus CD un DVD diskus, kas ir likuma pārkāpums. Šie diski var arī radīt audio vadības iekārtas un disku mainītāja darbības traucējumus. Turklāt, šie diski var tikt nekorekti atskaņoti.**

Uzstādot automobilī neatļautas daļas vai dažādos veidos to modificējot, ieskaitot iepriekš minētos gadījumus, lūdzu, paturiet prātā, nomainītās daļas un ar šīm daļām saistītās problēmas netiek pakļautas garantijas remonta prasībām.

Sēdekļi.....	2-2
Priekšējie sēdekļi.....	2-3
Aizmugures 1.sēdekļis.....	2-6
Aizmugures 2.sēdekļis* .....	2-9
Priekšējā sēdekļa apsildes*/ventilācijas slēdzis* .....	2-12
Aizmugures 1 rindas sēdekļu apsildes slēdzis (vienāds abās pusēs) .....	2-13
Drošības jostas.....	2-16
Kā piesprādzēt trīspunktu drošības jostu .....	2-18
Priekšējās drošības jostas.....	2-19
Aizmugures 1. rindas drošības jostas.....	2-20
Kā piesprādzēt aizmugures 1. sēdekļa drošības jostu (2 punktu).....	2-21
Kā piesprādzēt aizmugures 1. sēdekļa drošības jostu (3 punktu).....	2-22
Bērnu sēdekļi un grūtnieces .....	2-24
Brīdinājumi par drošības jostām.....	2-33
Drošības spilveni .....	2-35
Kad drošības spilvens neatveras.....	2-40
Brīdinājumi un indikatori .....	2-43

0

1

2

3

4

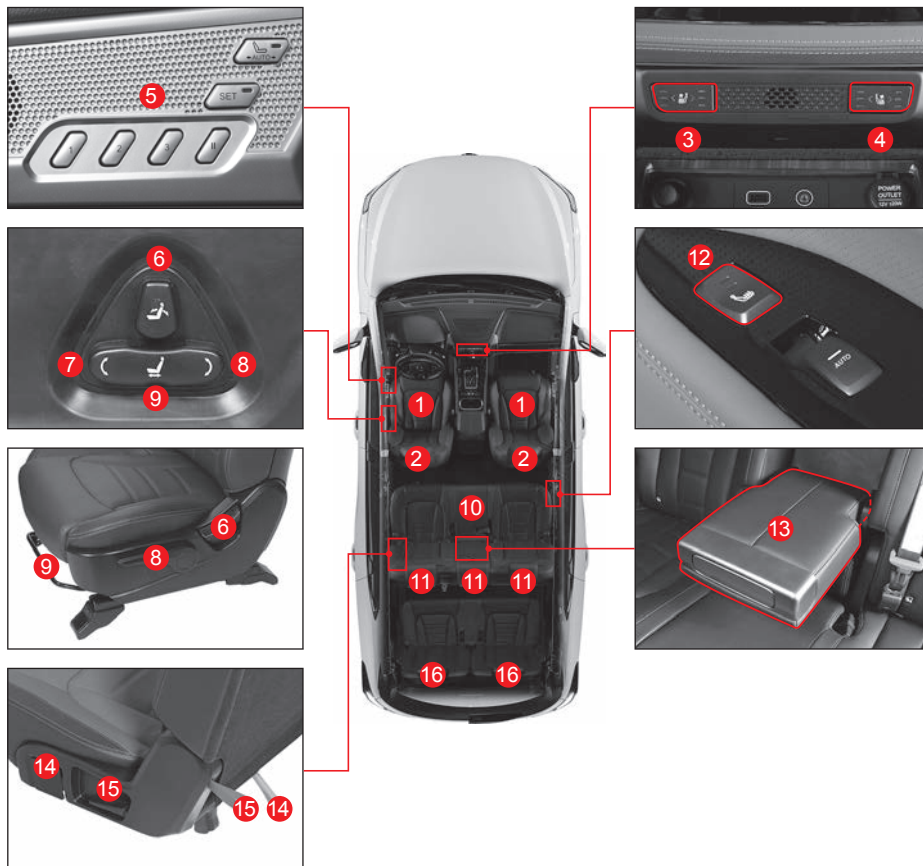
5

6

7

8

## KONFIGURĀCIJA



### Priekšējie sēdekļi

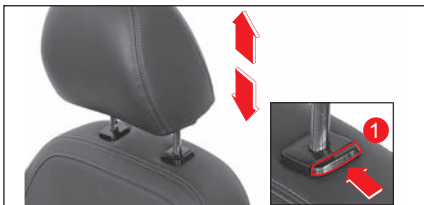
1. Priekšējie sēdekļi
2. Pagalvju atbīdīšana
3. Vadītāja sēdekļa apsildes/ventilācijas slēdzis
4. Pasažiera sēdekļa apsildes/ventilācijas slēdzis
5. Atvieglotā iekļuve vadītāja sēdeklim\*
6. Atzveltnes leņķa regulēšana
7. Sēdekļa spilvena leņķa regulēšana (tikai vadītāja sēdeklim)
8. Sēdekļa augstuma regulēšana:
9. Sēdekļa attāluma regulēšana:

### Aizmugures sēdekļi

10. Aizmugures 1. rindas sēdekļi
11. Pagalvis
12. Aizmugures 1. rindas sēdekļa apsildes slēdzis
13. Elkoņu balsts (krūzišu turētājs)
14. Sēdekļa dubultās nolaišanas svira (saite)
15. Atzveltnes nolaišanas (pacelšanas) svira (saite)
16. Aizmugures 2. rindas sēdekļi\*

# PRIEKŠĒJIE SĒDEKĻI

## PAGALVJA AUGSTUMA REGULĒŠANA



Lai paaugstinātu pagalvi, vienkārši celiet to uz augšu. Lai nolaiestu pagalvi zemāk, piespiediet atlaišanas taustiņu ① atzveltnes augšdaļā un spiediet pagalvi uz leju.

### PIEZĪME

Noregulējiet pagalvja augstumu tā, lai pagalvja centrs būtu vienā līmenī ar jūsu acīm.

### ⚠ UZMANĪBU

Regulēšanas laikā nepakļaujiet pagalvi pārāk lielam spēkam. To var sabojāt.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja pagalvis noņemts vai nepareizi noregulēts, sadursmes laikā var gūt smagas galvas vai kakla traumas.

## PAGALVJA REGULĒŠANA UZ PRIEKŠU UN ATPAKAĻ



Velkot pagalvi uz priekšu, to var iestatīt trīs dažādās pozīcijās. Lai iestatītu pagalvi tālākajā pozīcijā, velciet to uz priekšu līdz galam un atļaidiet. Noregulējiet pagalvi tā, lai tas pareizi balstītu galvu un kaklu.

## PAGALVJA NOŅĒMŠANA/ UZSTĀDĪŠANA



### Noņemšana

1. Nolaidiet priekšējā sēdekļa atzveltni.
2. Paceliet pagalvi pēc iespējas augstāk un velciet pagalvja fiksatoru uz leju, vienlaicīgi spiežot atlaišanas taustiņu ①.

### uzstādīšanu

1. Nolaidiet priekšējā sēdekļa atzveltni.
2. Ievietojiet pagalvja statņus atverē atzveltnē.
3. Spiediet pagalvi uz leju līdz vajadzīgajam augstumam, vienlaikus spiežot atlaišanas taustiņu ①.
4. Pēc tam paceliet atzveltni sākotnējā pozīcijā.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Neveiciet vadītāja sēdekļa regulēšanu automobīla kustības laikā. Var zaudēt kontroli pār automobīli.

## SĒDEKĻU REGULĒŠANA AR ELEKTROPIEVADU

Sēdekļa attāluma regulēšana  
(Vadītājs/Pasažieris)



Atzveltnes leņķa regulēšana  
(Vadītājs/Pasažieris)



Sēdekļa augstuma regulēšana  
(Vadītājs/Pasažieris)



Sēdekļa spilvena leņķa regulēšana  
(tikai vadītāja sēdeklim)



### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Neveiciet vadītāja sēdekļa regulēšanu automobiļa kustības laikā. Var zaudēt kontroli pār automobili.
- Pārlicinieties, ka sēdekļi pēc regulēšanas ir labi fiksēti.
- Pirms sēdekļa regulēšanas paskatieties, vai tas netraumēs aizmugurē sēdošo pasažieri.
- Pārlicieka sēdekļa elektropievada darbināšana var izraisīt problēmas citās elektriskajās ierīcēs. Kad iegūta vēlamā sēdēšanas pozīcija, atļaidiet regulēšanas slēdzi.
- Neizmantojiet divus vai vairāk regulēšanas taustiņu vienlaicīgi. Tā var sabojāt motoru. Darbiniet sēdekļa elektropievada taustiņu pa vienam.

## MANUĀLĀ SĒDEKĻAU REGULĒŠANA



Lai pārvietotu sēdekli uz priekšu vai atpakaļ, velciet un turiet sēdekļa bīdīšanas sviru uz augšu, un bīdīet sēdekli līdz vajadzīgajai pozīcijai. Tad atlaidiet sviru.



Lai nolaistu sēdekļa spilvenu zemāk, spiediet sviru uz leju vairākas reizes. Lai paceltu sēdekļa spilvenu augstāk, velciet sviru uz augšu vairākas reizes.



Lai mainītu atzveltnes leņķi, nedaudz nolieciet uz priekšu un paceliet sviru. Pēc tam spiediet atzveltni atpakaļ izvēlētajā slīpumā un atlaidiet sviru. Pēc regulēšanas pārliecinieties, la svira atgrieziesies sākotnējā pozīcijā un atzveltne ir fiksēta.

# AIZMUGURES 1. RINDAS SĒDEKLIS



## PAGALVJA REGULĒŠANA



Lai paceltu pagalvi uz augšu, satveriet pagalvi un velciet to uz augšu.

Lai nolaištu pagalvi, spiediet pagalvi uz leju līdz vajadzīgajam augstumam, vienlaikus spiežot atlaišanas taustiņu (1).

### PIEZĪME

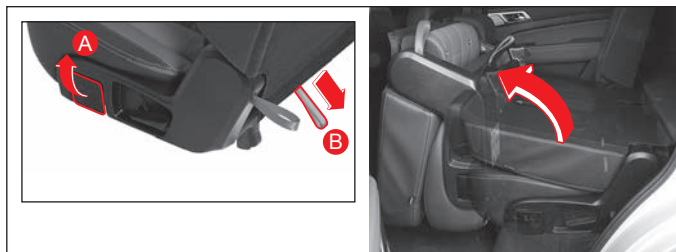
Noregulējiet pagalvja augstumu tā, lai pagalvja centrs būtu vienā līmenī ar jūsu acīm.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS



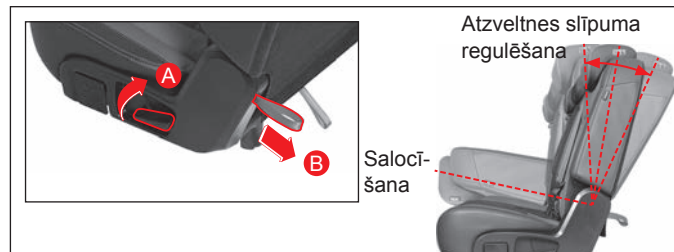
Ja pagalvis noņemts vai nepareizi noregulēts, sadursmes laikā var gūt smagas galvas vai kakla traumas.

## SĒDEKĻA DUBULTĀS NOLAIŠANAS SVIRA



Kad sēdekļa atzveltne ir pilnībā nolaiستا, paceliet sēdekļa aizmugures daļu, velkot sēdekļa dubultās nolaišanas sviru (A) vai sēdekļa dubultās nolaišanas saiti (B) un paceliet salocīto sēdekli

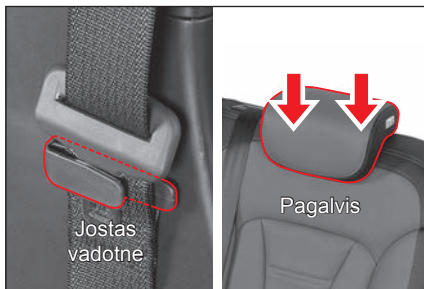
## ATZVELTNES LEŅĶA REGULĒŠANAS SVIRA



Velkot atzveltnes leņķa regulēšanas sviru (A) vai regulēšanas saiti (B), tiek atlaists atzveltnes fiksators. Šādā stāvoklī varat regulēt visu sēdvietu atzveltņu leņķi.



## AIZMUGURES 1 RINDAS SĒDEKĻU NPLAIŠANA UN SALOCĪŠANA

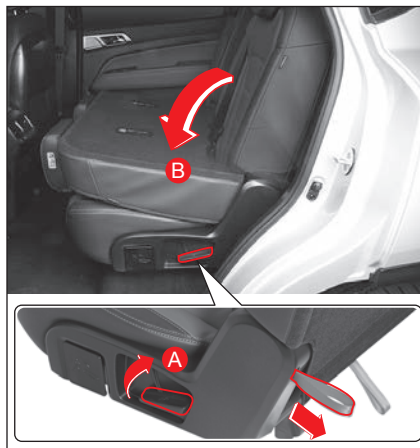


1. Lai nepieļautu drošības jostas bojājumus, ievietojiet drošības jostu jostas vadotnē.
2. Spiediet pagalvi līdz galam uz leju

### **⚠ UZMANĪBU**

Iestatiet pagalvi zemākajā pozīcijā un paceliet atzveltni vertikāli.

Ja sēdekļa nolaišanu vai pacelšanu kaut kas traucē, sēdekļa fiksācijas zona var tikt bojāta.



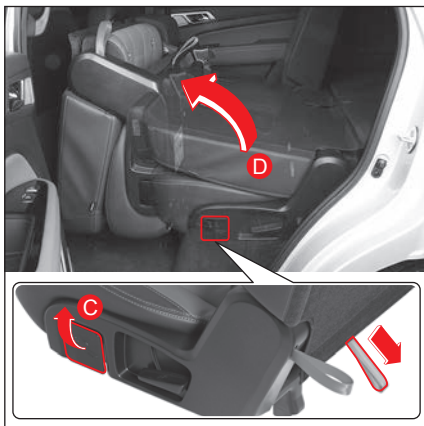
3. Nolociet atzveltni (B), velkot atzveltnes leņķa regulēšanas sviru (A).

### **⚠ UZMANĪBU**

Pirms sēdekļa nolaišanas pavelciet atzveltni uz priekšu un atpakaļ un pārliedziet, ka tā fiksēta. Ja atzveltnē ir vaļņģa, tā var saskarties ar priekšējo sēdekli un tas var gūt bojājumus.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Atzveltnes var nolaist līdz lejai. Nodrošīniet lai neviena braucēju ķermeņa daļa netiktu iespiesta nolaistajā atzveltnē.



6. Paceliet sēdekli nolaišanai pretējā secībā. Pārlicinieties, kas sēdklis ir labi fiksēts. Ja sēdklis nav fiksētas, tas var nolaisties uz priekšu.

4. Paceliet sēdekļa aizmugures daļu (D), velkot sēdekļa nolaišanas sviru (C) un paceliet nolaisto sēdekli.
5. Paceliet sēdekli sākotnējā pozīcijā nolaišanai pretējā secībā.

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Nesēdieties uz dubulti nolaistā sēdekļa. Šādā pozīcijā jūs neaizsargās drošības jostas un fiksācijas sistēma, tādējādi varat iekļūt smagā negadījumā.
- Nevadiet automobili vai nepārvadājiet bagāžu laikā, kad aizmugures 1. rindas sēdekļi ir vertikālā pozīcijā.

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS



Nevadiet automobili vai nepārvadājiet bagāžu laikā, kad aizmugures 1. rindas sēdekļi ir vertikālā pozīcijā.



Tas var radīt aizmugures 2. rindas sēdekļu pasažieriem traumas vai bagāžai bojājumus.



Nostipriniet aizmugures 1. rindas sēdekli pareizā pozīcijā, ja aizmugures 2. rindas sēdvietās kāds sēž.



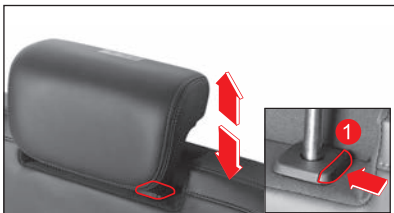
Kad paceļat aizmugures 1. rindas sēdekli sākotnējā pozīcijā, uzmanieties un netraumējiet aizmugures 2. rindas sēdekļā sēdoša pasažiera kājas vai pēdas.



Nedarbiniet aizmugures 1. rindas sēdekli laikā, ka aizmugures 2. rindā sēdošais pasažieris pacēlis kāja uz atzveltnes. Pasažieris var gūt traumas.

## AIZMUGURES 2. RINDAS SĒDEKLIS\*

### Pagalvja regulēšana



Lai paaugstinātu pagalvi, vienkārši celiet to uz augšu. Lai nolaištu pagalvi zemāk, piespiediet atlaišanas taustiņu (1) atzveltnes augšdaļā un spiediet pagalvi uz leju.

### BRĪDINĀJUMS

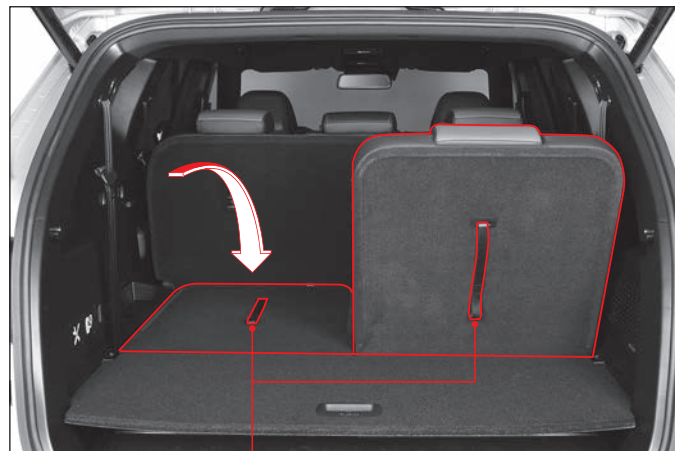


Ja pagalvis noņemts vai nepareizi noregulēts, sadursmes laikā var gūt smagas galvas vai kakla traumas.



### SĒDEKĻA NOLAIŠANA (BAGĀŽAS NODALĪJUMA PAPLAŠINĀŠANA)

1. Nolaidiet pagalvi zemākajā pozīcijā.
2. Velciet uz augšu trešās sēdekļu rindas nolaišanas saiti un nolaidiet atzveltni uz priekšu.
3. Nolaidiet trešās rindas sēdekļa atzveltni, lai izveidotu bagāžas nodalījumu.



#### Nolaišanas saite

Velciet nolaišanas saiti, lai nolaist trešās rindas sēdekļus.

## BAGĀŽAS PANELIS

Iespējams regulēt nolaista sēdekļa un grīdas augstumu, izmantojot bagāžas paneli.

Lai regulētu nolaista sēdekļa un grīdas augstumu, paceliet bagāžas paneli un ievietojiet to padziļinājumos kreisajā un labajā pusē.

### 5 sēdekļi



Bagāžas panelis sadalīts divās daļās, atkarībā no pielietojuma to var uzstādīt vienpakāpīgi vai divpakāpīgi.

### PIEZĪME

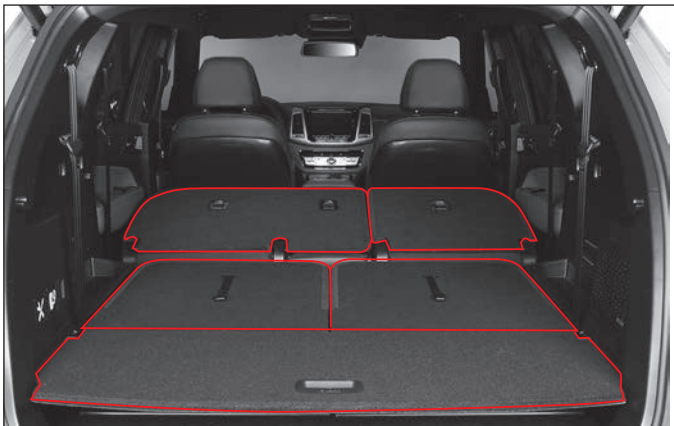
Varat uzstādīt bagāžas paneli kā 2 pakāpju konstrukciju, kā parādīt attēlā iepriekš, un regulēt grīdas augstumus vienmērīgi, nolaižot aizmugures sēdekļus.

### ⚠ UZMANĪBU

Lai izmantotu, novietojiet bagāžas paneli uz grīdas šādos gadījumos:

- Pārvadājot par 60 kg smagāku bagāžu, atkarībā no apstākļiem, tas var sabojāt bagāžas paneli.
- Brauciena laikā bagāžas var slīdēt uz vienu pusi, tādējādi sabojājot bagāžas paneli.

## 7 sēdekļi

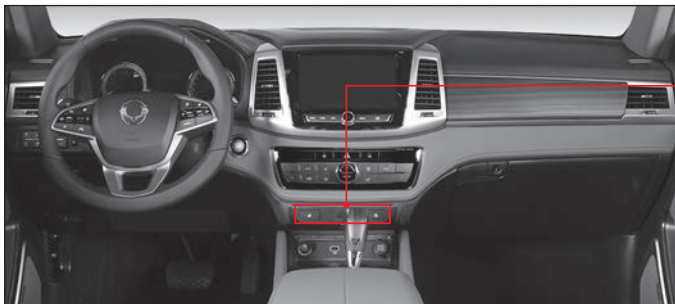


1. Nolaidiet trešās rindas sēdekļus. (Sk sadaļu “Trešās sēdekļu rindas nolaišana”)
2. Nolaidiet otrās rindas sēdekļus. (Sk sadaļu “Otrās sēdekļu rindas nolaišana”)
3. Fiksējiet otrās sēdekļu rindas atzveltnes, spiežot to augšējās daļas.
4. Izveidojiet gultu.

### BRĪDINĀJUMS

- Kad uzstādāt bagāžas paneli virs nolaista sēdekļa, nodrošiniet, lai bagāža būtu labi nostiprināt un nekustētos brauciena laikā. Kustīga vai nepareizi nostiprināta bagāža var ievainot vadītāju un pasažierus. Turklāt nodrošiniet, lai bagāža netraucētu skatu uz atpakaļ.
- Nesēdīet uz nolaista sēdekļa, jo šādā pozīcijā drošības jostas un citas drošības ierīces nespēs jūs aizsargāt. Negadījuma brīdī tā var gūt ievainojumus.

# PRIEKŠĒJĀ SĒDEKĻA APSILDES\*/VENTILĀCIJAS SLĒDZIS



## Elektriskais ventilators ventilētajiem sēdekļiem

Kad sēdekļa ventilācijas slēdzis tiek ieslēgts, sāk darboties 4 ventilācijas ventilatori, kas samazina diskomfortu, ko rada saskare ar sēdekli karstā laikā.



- Motoram darbojoties, piespiediet ventilācijas un apsildes slēdža (B) daļu un izvēlieties kādu no 4 līmeņiem šādā secībā: IZSL. → līmenis 3 → līmenis 2 → līmenis 1 → IZSL. Izvēlētajam līmenim atbilstošs indikators izgaismosies dzeltenā krāsā.
- Motoram darbojoties, piespiediet ventilācijas un apsildes slēdža (A) daļu un izvēlieties kādu no 4 līmeņiem šādā secībā: IZSL. → līmenis 3 → līmenis 2 → līmenis 1 → IZSL. Izvēlētajam līmenim atbilstošs indikators izgaismosies zaļā krāsā.

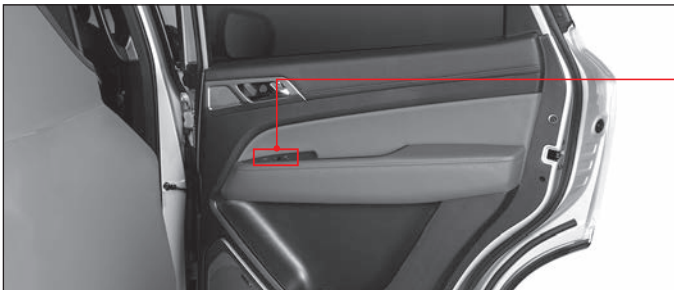
### PIEZĪME

- Ja iestatītā temperatūra pārsniedz noteikto temperatūras diapazonu, sēdekļa apsilde izslēgsies. Ja iestatītā temperatūra ir zemāka par noteikto temperatūras diapazonu, sēdekļa apsilde atkal ieslēgsies.
- Kad ieslēdzat un izslēdzat aizdedzi laikā, kad sēdekļu apsilde/ventilācija aktivēta, sēdekļa apsilde un ventilācija nedarbojas. Lai atkal to izmantotu, jums jāpārslēdz slēdzi citā pozīcijā.

### ⚠ UZMANĪBU

- Ventilētais sēdekļis nav dzesēšanas/sildīšanas sēdekļis, kas pūš no sevis aukstu gaisu.
- Ventilētais sēdekļis ventilācijai izmanto salonā esošo gaisu. Neaizmirstiet izmantot to kopā ar gaisa kondicionētāju.
- Nebāziet rokas zem sēdekļa spilvena, ja darbojas sēdekļa ventilācija. To neievērojot, jūsu pirksti var tik ierauti ventilatorā.
- Ja motors nedarbojas un sēdekļa apsilde/ventilācija un citi strāvas patērētāji darbojas, akumulators var izlādēties.

# AIZMUGURES 1 RINDAS SĒDEKĻU APSILDES SLĒDZIS (VIENS ABĀM PUSĒM)



Motoram darbojoties, piespiediet sēdekļa apsildes slēdzi un izvēlieties kādu no 3 līmeņiem šādā secībā: IZSL. → līmenis 2 → līmenis 1 → IZSL. Izvēlētajam līmenim atbilstošs indikators izgaismosies dzeltenā krāsā.

## PIEZĪME

- Ja iestatītā temperatūra pārsniedz noteikto temperatūras diapazonu, sēdekļa apsilde izslēgsies. Ja iestatītā temperatūra ir zemāka par noteikto temperatūras diapazonu, sēdekļa apsilde atkal ieslēgsies.
- Kad ieslēdzat un izslēdzat aizdedzi laikā, kad sēdekļu apsilde/ventilācija aktivēta, sēdekļa apsilde un ventilācija nedarbojas. Lai atkal to izmantotu, jums jāpārslēdz slēdzi citā pozīcijā.



## BRĪDINĀJUMS

Ja aizdedze izslēgta aizmugures sēdekļa sildītāja darbības laikā, sēdekļa apsilde izslēgsies un atsāks darbību pēc nākošās motora ieslēgšanas. Pārāk ilga sēdekļa sildītāja izmantošana var izraisīt pārkaršanu vai aizdegšanos. Pirms atstāja automobili, pārlicinieties, ka sēdekļa apsilde izslēgta.

## UZMANĪBU

- Nedarbiniet sēdekļa apsildi pārāk ilgi, ja kā pasažieris ir mazulis, bērns vecs cilvēks vai invalīds, persona ar jutīgu ādu, personas alkohola vai narkotiku iespaidā vai ārkārtīgi nogurušas personas. Viņi var gūt mazsvarīgus apdegumus.
- Ja cilvēka āda nonāk ilgstošā saskarē ar apsildītu sēdekli, varat gūt zemas temperatūras apdegumus. Esiet uzmanīgi.
- Uz sēdekļa nedrīkst likt siltumu izolējošu materiālu, piemēram, segu, spilvenu, sēdekļa pārklāju u. tml.
- Ja temperatūra turpina palielināties, nogādājiet automobili apkopei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.
- Ja ilgi izmantojat sēdekļa apsildi, tā var padarīt jūs miegainu un tādējādi apdraudēt drošību.
- Nenovietojiet neko asu uz sēdekļa. Tā var sabojāt sēdekļa sildītāju.





## BRĪDINĀJUMI UN IETEIKUMI

### Brīdinājums

- Visus nepieciešamos vadītāja sēdekļa regulējumus jāveic pirms brauciena.
- Pārliecinieties, ka sēdeklis pēc regulēšanas ir labi fik-sēts.
- Neatgāziet atzveltni vairāk nekā nepieciešams komfortablai automobiļa izmantošanai. Drošības jostas visefektīvākās ir tad, ja pasažieris sēdekļī sēž ar muguru pret atzveltni un taisni. Ja atzveltnē tiek atgāzta pārāk daudz, palielinās risks paslīdēt zem klēpja siksnas un gūt traumas.
- Nekad nespiediet vadītāja sēdekļa un sānu atpakaļskata spoguļa pozīcijas slēdzi kustības laikā.
- Uz sēdekļa nedrīkst novietot neko tādu, kas sēdekli varētu sabojāt.
- Priekšējie un aizmugure sēdekļi aprīkoti ar ieaustiem sildelementiem. Ja šādas personas sēž uz apsildītiem sēdekļiem, tās var gūt nenozīmīgus apdegumus. Īpaša uzmanība jāpievērš: bērniem, veciem cilvēkiem, saslimušiem cilvēkiem, personām ar jutīgu ādu, ļoti noguruši cilvēki, personas alkohola, narkotiku vai miegu izraisošu medikamentu iespaidā, piem., drudža vai miega zāles.
- Uz sēdekļa nedrīkst likt siltumu izolējošu materiālu, piemēram, segu, spilvenu, sēdekļa pārklāju u. tml.

- Ja apsildāmais pagalvis noņemts vai nepareizi noregulēts, sadursmes laikā var gūt smagas galvas vai kakla traumas. Pirms brauciena pārliecinieties, ka apsildāmais pagalvis uzstādīts pareizi.

### Uzmanību

- Sēdekļu apsilde darbojas arī tad, ja aizdedzes atslēga tiek pagriezta pozīcijā OFF. Tomēr, lai nepieļautu akumulatora izlādi, darbiniet sēdekļu apsildi motoram darbojoties.
- Neizmantojiet divus vai vairāk regulēšanas taustiņu vienlaicīgi. Tā var sabojāt motoru. Darbiniet sēdekļa elektro-pievada taustiņu pa vienam.
- Kad tīrāt sēdekļu ādas tapsējumu, nekad neizmantojiet eļļu saturošus tīrīšanas līdzekļus, piem., benzolu, spirtu benzīnu vai atšķaidītāju. Tie var izraisīt tapsējuma izbalošānu vai radīt traipus uz tā.
- Nemēģiniet darbināt sēdekļa regulēšanas slēdzi, ja sēdeklis atdūries pret kādu objektu un vairs nekustas.
- Ja sēdekļa elektro-pievads nedarbojas, pirms brauciena sēdekli nepieciešams pārbaudīt.





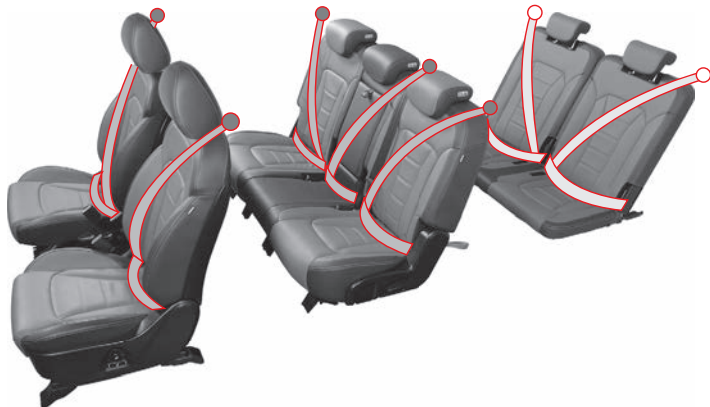
## BRĪDINĀJUMS

- Neatstājiet bērnus automobilī bez uzraudzības. Tā var notikt negadījums.
- Ja mēģināt atgūt zem sēdekļa starp vidus konsoli pakritušus mazus priekšmetus (cigarettes, šķiltavas, monētas, kredītkartes), varat savainoties ar sēdekļa mehānismiem. Lai nesavainotos, izmantojiet aizsargcimdus.
- Neveiciet sēdekļu regulēšanu automobiļa kustības laikā.
- Negaidīta sēdekļa vai atzveltnes izkustēšanās var izraisīt kontroles zaudēšanu.
- Uzmanieties, lai sēdekļa regulēšana laikā neiespiestu pasažieri aiz jums.
- Sēdiet taisni sēdekļa centrā ar pareizi piesprādzētu drošības jostu pār gurniem un plecu
- Nelieciet neko atzveltnes ceļā. Jebkādi šķēršļi tās ceļā var traucēt atzveltni fiksēties, kā rezultātā negadījumā var gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.
- Pirms brauciena vienmēr paceliet atzveltni vertikāli.
- Nekad nevadiet automobili ar nolaiestu sēdekli. Negadījumā jūs gūsiet smagus vai nāvējošus ievainojumus, jo drošības jostas jūs nesargās.
- Lai izvairītos no negadījumiem, tostarp smagiem un nāvējošiem ievainojumiem, sēdiet sēdekļī tādā pozīcijā, lai starp jūsu krūšu kurvi būtu vismaz 25 cm un varētu komfortabli vadīt automobili.
- Nelieciet šķiltavas uz grīdas vai starp sēdekļiem. Kad sēdekļis tiek pārvietots, tas var piespiest šķiltavu ventilīti un gāze no konteinera var izplūst.
- Jāuzmanās, lai nezustu berze starp jums un sēdekli un nevarētu paslīdēt zem drošības jostas. Rezultātā var gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.
- Sēdekļa regulēšanas laikā nelieciet rokas zem sēdekļa vai tā vadotnē. Jūsu pirksti un rokas var tikt iespiesti starp sēdekli un rāmi.
- Nebrauciet ar pārāk atgāztu atzveltni. Sadursmes brīdī varat paslīdēt zem drošības jostas, kā rezultātā varat gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus. Drošības josta nespēs jūs aizsargāt, tā var iespiesties jūsu kaklā un nožņaugt. Tādēļ brauciena laikā sēdiet sēdekļī taisni, labi atspiedušies pret atzveltni.
- Kad paceļat atzveltni vertikālā pozīcijā, turiet to ar vienu roku, bet ar otru roku velciet atlaišanas sviru. Jo vairāk atzveltne atgāzta, jo lielāks ir atzveltnes pretspēks. Ja regulēšanas laikā neturat atzveltni, pretspēks var jūs ievainot.

# DROŠĪBAS JOSTAS

## KONFIGURĀCIJA

Lai pasargātu sevi un pasažierus negadījumā, visiem automobilī esošajiem cilvēkiem jābūt pareizi piesprādzētiem ar drošības jostām.



## Vadītāja drošības jostas atgādinājuma gaismas signāls



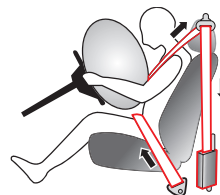
Ja vadītājs pagriež aizdedzes atslēgu, bet drošības josta nav piesprādzēta, brīdinājuma gaismas un skaņas signāli darbosies 6 sekundes. Ja piesprādzējat drošības jostu, skaņas signāls apklusīs, bet gaismas signāls izgaismosies atlikušo laiku (6 s).

## DROŠĪBAS JOSTU SPRIEGOTĀJS

- Spēcīga frontāla trieciena gadījumā drošības jostu nosprīgotāji bloķējas, nedaudz ietinas atpakaļ un notur vadītāja un priekšējā pasažieru ķermeņus tā, ka tie netiek mestī uz priekšu. Drošības jostu nosprīgotāji kombinācijā ar drošības jostām un drošības spilveniem palīdz nodrošināt drošību.
- Drošības jostu nosprīgotāji vienmēr ieslēdzas kopā ar priekšējo sēdekļu drošības spilveniem.

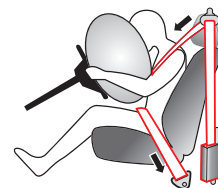
### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Vienreiz darbojušies nosprīgotāji otrreiz nevar ieslēgties. Drošības jostu nosprīgotāju nomaīņu iesakām uzticēt pilnvarotajam pārstāvim.



### Nosprīgotāja darbība

Spēcīgas sadursmes gadījumā drošības jostu nosprīgotāji sekundes daļās ietin drošības jostu, tādējādi noturot braucējus savās vietās.



### Slodzes ierobežotāja darbība

Pēc frontālas sadursmes, slodzes ierobežotāji atslābina drošības jostas, lai nepieļautu braucēju savainošanu ar drošības jostām.

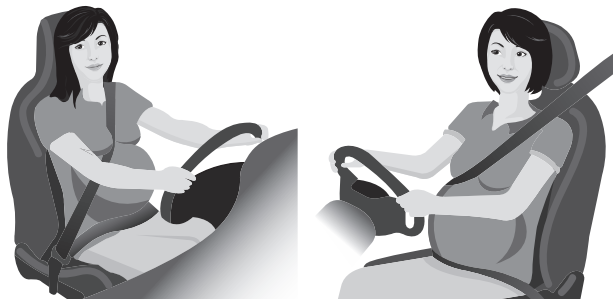
## Drošības jostu piesprādzēšana

Kad drošības josta netiek izmantotas vai piesprādzēta nepareizi, to darbība var radīt ievainojumus. Turklāt drošības spilveni var pasargāt braucējus tikai tad, ja tie piesprādzējuši drošības jostas. Drošības spilveni var braucējus ievainot, ja viņi nav pareizi piesprādzējuši savas drošības jostas.

### BRĪDINĀJUMS

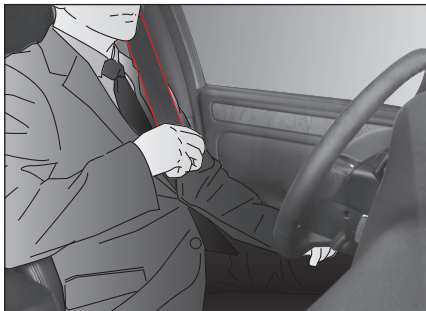
- Pirms došanās ceļā visiem braucējiem jāpiesprādzē drošības jostas. Ja to neievēro, sadursmes vai krasa manevra gadījumā braucēji var gūt ievainojumus.
- Dažkārt jostas izvilkšanai jāpieliek lielāks spēks.
- Katra sēdekļa drošības josta jālieto tikai vienam cilvēkam.
- Drošības jostas un drošības spilveni ievērojami samazina iespēju braucējiem gūt ievainojumus. Tomēr tie nespēj pilnībā nodrošināt braucējiem drošību.
- Drošības sistēma pārveidošana un nepareiza kopšana var būt par iemeslu ievainojumiem. Drošības sistēmu, tostarp drošības jostu pārbaudi un apkopi uzticiet pilnvarotam Ssangyong pārstāvim, pilnvarotam Ssangyong servisa centram vai citam uzticamam autoservisam.
- Mazuļiem un maziem bērniem vienmēr jābūt piesprādzētiem atbilstošā bērnu sēdekļī.

## GRŪTNIECES UN DROŠĪBAS JOSTAS



- Grūtniecēm drošības jostas gurnu daļa jāpozicionē pēc iespējas zemāk zem vēdera, lai sadursmes vai straujas bremzēšanas gadījumā neciestu auglis.
- Braukšana automobilī grūtniecības laikā ir bīstama, tādēļ pēc iespējas izvairieties no braukšanas.
- Par drošības jostu izmantošanu grūtniecība laikā konsultējieties ar savu ārstu.
- Ja drošības josta netiek izmantota, ja notiek negadījums, grūtniece un nedzimušais bērns pakļauti lielam ievainojumu gūšanas riskam.

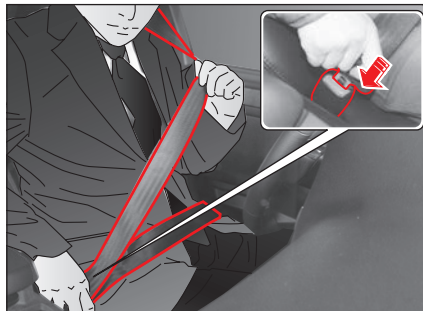
# KĀ PIESPRĀDZĒT TRĪSPUNKTU DROŠĪBAS JOSTU



1. Izvelciet jostas mēlīti no ietinēja. Ja izvilkšanas laikā josta bloķējas, ļaujiet tai nedaudz ietīties, tad izvelciet vajadzīgajā garumā.

## **⚠ UZMANĪBU**

Dažkārt jostas izvilkšanai no ietinēja jāpieliek lielāks spēks uz 2 - 3 sekundēm.



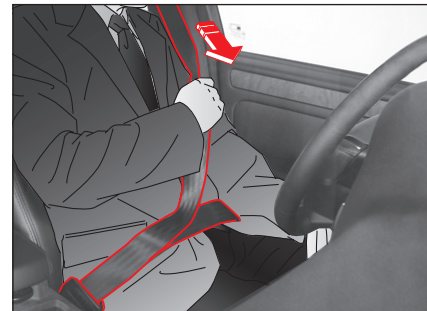
2. Pozicionējiet plecu jostu pāri krūškurvim un gurnu jostu pēc iespējas zemāk pār gurniem. Ievietojiet mēlīti sprādzē līdz atskan klikšķis.
3. Noregulējiet drošības jostu vajadzīgajā augstumā.

## **⚠ UZMANĪBU**

Sēdiet sēdekļī taisni, ar muguru pret atzveltni un piesprādzējiet drošības jostu.

## **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Pārliecinieties, ka josta nav savērpusies.



4. Pavelciet jostu, lai pārliecinātos, ka tā labi bloķējas. Vaļīga josta būtiski mazina lietotāja aizsardzību.
5. Lai atsprādzētu drošības jostu, piespiediet taustiņu uz sprādzes.

## **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Nepareizi uzlikta drošības josta sadursmes gadījumā var radīt smagus vai nāvējošus ievainojumus.

- Novietojiet klēpja jostu pēc iespējas zemāk pār gurniem. Nepozicionējiet to pāri vēderam. Negadījumā josta var pārāk spēcīgi saspiest vēderu. Tas var radīt iekšējus ievainojumus.
- Plecu jostai jābūt uzlikta pa vidu pāri plecam un pāri krūškurvim nevis pāri kaklam.

# PRIEKŠĒJĀS DROŠĪBAS JOSTAS

## Drošības jostas augstuma regulēšana

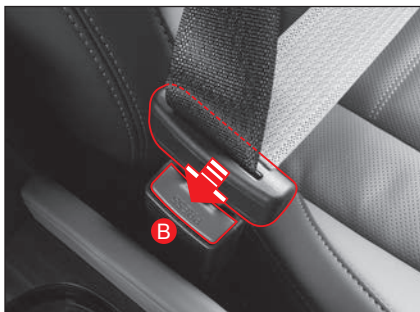


- Lai regulētu plecu jostas stiprinājuma augstumu, piespiediet slēdzi un bīdīiet stiprinājumu uz augšu vai uz leju pa drošības jostas stiprinājuma vietu (A).
- Atlaidiet slēdzi vajadzīgajā pozīcijā.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Noregulējiet drošības jostas augstumu pirms brauciena.
- Plecu jostai jābūt uzlikta pa vidu pāri plecam un pāri krūškurvim nevis pāri kaklam.

## Drošības jostu piesprādzēšana



- Ievietojiet metāla mēlīti sprādzē līdz atskan klikšķis.
- Lai atsprādzētu drošības jostu, piespiediet taustiņu (B) uz sprādzes.

# AIZMUGURES 1. RINDAS DROŠĪBAS JOSTAS

## SPRĀDZE NOGLABĀŠANA



Kad aizmugures drošības josta netiek izmantota, ievietojiet sprādzi glabātavā kā parādīts attēlā

## AIZMUGURES DROŠĪBAS JOSTAS NOGLABĀŠANA



Ja neizmantojat aizmugures drošības jostu vai mēģināt nolaist aizmugures sēdekli, ievietojiet drošības jostas vadotni sānu sienā.

### **⚠ UZMANĪBU**

Lai izmantotu drošības jostu, izņemiet drošības jostu no vadotnes, tad velciet to ārā no ietinēja. Ja velkat jostu no ietinēja vispirms neizņemot no vadotnes, var sabojāt pašu jostu vai vadotni.

## AIZMUGURES VIDĒJĀ DROŠĪBAS JOSTA



Nodrošiniet, lai aizmugures drošības jostas palīgsakabe ievietota palīgsprādzē, ja netiek izmantota.

## AIZMUGURES VIDĒJĀS DROŠĪBAS JOSTAS AT-LAIŠANA

Ja nepieciešams atlaist aizmugures drošības jostu, rīkojieties šādi:

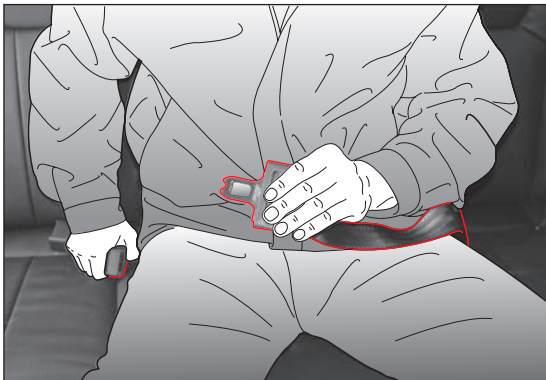


Ievietojiet ārkārtas atslēgu palīgsprādzes atverē (A), lai piespiestu fiksācijas ierīci. Šajā laikā nodrošiniet, lai drošības jostas palīgsakabe (B) lēnām ietinas.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Ja sakabe ietinas ātri, līdžās sakabei sēdošs pasažieris var gūt ievainojumus.
- Nodrošiniet, lai drošības jostas sakabe tik noglabāta pareizi vietā, kur nevar piekļūt bērni.

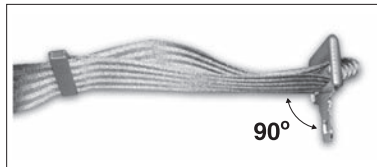
# KĀ PIESPRĀDZĒT AIZMUGURES 1. SĒDEKĻA DROŠĪBAS JOSTU (2 PUNKTU)



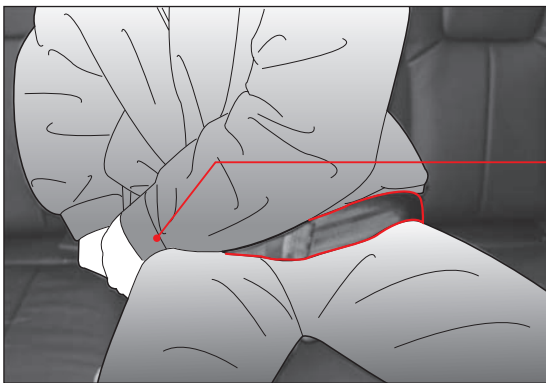
1. Velciet ārā sakabes mēlīti no sēdekļa virsmas.

## **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Novietojiet klēpja jostu pēc iespējas zemāk pār gurniem. Nepozicionējiet to pāri vēderam. Negadījumā josta var pārāk spēcīgi saspiest vēderu. Tas var radīt iekšējus ievainojumus.



Lai pagarinātu, slīpi pa labi satveriet metāla mēlīti un velciet ārā jostu. Lai saīsinātu, velciet jostas brīvo galu ārā no mēlītes, tad velciet josta klipsi, lai izveidotos nokare.



2. Ievietojiet metāla mēlīti sprādzē līdz atskan klikšķis. Novietojiet klēpja jostu pēc iespējas zemāk uz gurniem – ne pār vēderu,



3. Ja josta ir pārāk stinga vai vaļīga uz gurniem, regulējiet jostu.

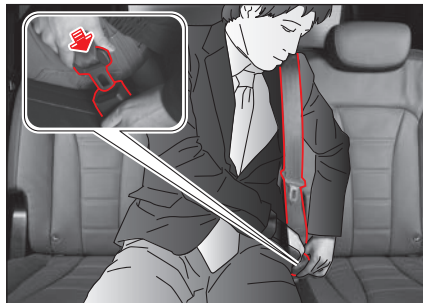
4. Lai atsprādzētu drošības jostu, piespiediet taustiņu uz sprādzes.



# KĀ PIESPRĀDZĒT AIZMUGURES 1. SĒDEKĻA DROŠĪBAS JOSTU (3 PUNKTU)



1. Izvelciet jostas mēlīti no ietinēja. Ja izvilšanas laikā josta bloķējas, ļaujiet tai nedaudz ietīties, tad izvelciet vajadzīgajā garumā.



2. Ievietojiet mēlīti sprādzē līdz atskan klikšķis.



3. Pozicionējiet plecu jostu pāri krūškurvim un gurnu jostu pēc iespējas zemāk pār gurniem. Ievietojiet mēlīti sprādzē līdz atskan klikšķis.

4. Pavelciet jostu, lai pārliecinātos, ka tā labi bloķējas. Vaļīga josta būtiski mazina lietotāja aizsardzību.

5. Lai atsprādzētu drošības jostu, piespiediet taustiņu uz sprādzes.

## BRĪDINĀJUMS

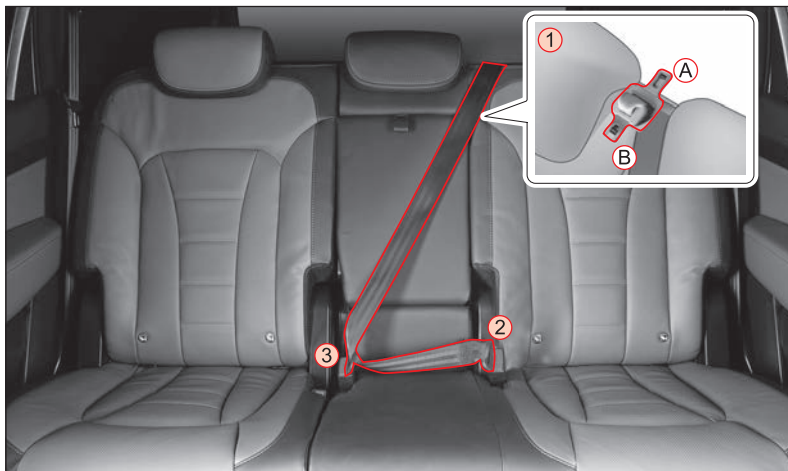
Pārliecinieties, ka josta nav savērpusies.

Nepareizi uzlikta drošības josta sadursmes gadījumā var radīt smagus vai nāvējošus ievainojumus.

- Novietojiet klēpja jostu pēc iespējas zemāk pār gurniem. Nepozicionējiet to pāri vēderam. Negadījumā josta var pārāk spēcīgi saspiest vēderu. Tas var radīt iekšējus ievainojumus.
- Plecu jostai jābūt uzlikta pa vidu pāri plecam un pāri krūškurvim nevis pāri kaklam.



## AIZMUGURES VIDĒJĀS SĒDVĪETAS DROŠĪBAS JOSTA (3 PUNKTU)\*



1. Izvelciet jostas mēlīti (B) no ietinēja (1).
2. Ievietojiet melnajā mini sprādzē (2) līdz atskan klikšķis.
3. Velciet ārā lielāko mēlīti (A) un pozicionējiet jostu pār pleciem, krūškurvi un gurniem.
4. Ievietojiet to sprādzē (3) līdz atskan klikšķis.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Uzmanieties un piesprādzējiet drošības jostu aprakstītajā secībā, tad tās darbosies pareizi.
- Lai nepieļautu drošības jostu atsišanos pret aizmugures logu, atsprādzējiet to, pieturot ar roku.
- Šī drošības josta paredzēta tikai pasažierim, kurš sēž aizmugures sēdekļa vidējā sēdvietā.
- Paraustiet drošības jostu, lai pārlicinātos, ka mēlīte ir labi fiksēta.
- Pārlicinieties, ka drošības josta nav savērpusies.
- Nepareizi piesprādzēta drošības josta palielina risku sadursmē gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.
- Pozicionējiet drošības jostu tālāk no kakla un vēdera.

### **⚠ UZMANĪBU**

Noglabājiet drošības jostu konsolē, kad tā netiek izmantota.

# BĒRNU SĒDEKLĪŠI UN GRŪTNIECES

## GRŪTNIECES

lesakām grūtniecēm izmantot drošības jostu visā grūtniecības periodā. Mātes drošība ir vislabākā drošība bērnam.

### BRĪDINĀJUMS

- Saskaņā ar ārstu profesionālajām rekomendācijām, grūtniecēm vienmēr jāizmanto 3 punktu drošības jostas.
- Grūtniecēm jāpozicionē gurnu jostu pāri stilbiem un pēc iespējas zemāk pāri gurniem.

## BĒRNU SĒDEKLĪŠI

Pārvadājot mazuļus vai mazus bērnus, vienmēr jāizmanto atbilstošs bērnu sēdekļītis. Bērnu sēdekļītim jāatbilst jūsu bērna augumam un svaram, kā arī automobiļa sēdeklim. Saskaņā ar statistikas datiem, pareizi piesprādzētus bērnus ir drošāk vest aizmugures sēdekļī, nevis priekšējā.

## BĒRNU SĒDEKLĪŠA NOSTIPRINĀŠANAS METODES

Bērnu sēdekļīšu stiprināšanas sistēmas paredzētas stiprināšanai ar sēdekļu drošības jostām vai fiksēšanas sistēmām (ISOFIX sēdekļi - ja ir komplektācijā).

### BRĪDINĀJUMS

- Mazuļiem un maziem bērniem vienmēr jābūt piesprādzētiem atbilstošā bērnu sēdekļītī.
- Nekad neuzstādi uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli priekšējā sēdekļī ar priekšējais pasažiera drošības spilvenu.
- Ja priekšējā pasažiera sēdekļī tiek uzstādīts atpakaļ vērstu bērnu sēdekļītis, tajā piesprādzētais bērns var gūt smagus ievainojumus, ja drošības spilvens atveras. Uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļīti nostipriniet aizmugures sēdekļī.
- Kad vien iespējams, atpakaļ vērstu bērnu sēdekļīti jāuzstāda aizmugures sēdekļī. Ja tomēr to jāuzstāda priekšējā pasažiera sēdekļī, atbīdi sēdekli līdz galam atpakaļ.
- Kad uzstādi bērnu sēdekļīti, ievērojiet tā ražotāja sniegtās norādes.
- Kad bērnu sēdekļītis netiek izmantots, nostipriniet to ar drošības jostu vai izņemiet no automobiļa.
- Sadursmes gadījumā nepiesprādzēts bērns, it īpaši mazs bērns kļūs par lielgabala lodi automobilī. Ja vēlaties bērnu turēt klēpī, atcerieties, ka bērns tiks pakļauts tādām spēkam ko nespēj noturēt pat spēcīgākais cilvēks pasaulē.
- Nekad neļaujiet bērniem atrasties bagāžas nodalījumā, sevišķi braukšanas laikā.
- Ja drošības jostas plecu daļa skaras pie bērna kakla vai sejas, mēģiniet bērnu novietot tuvāk automobiļa vidum. Nekad neļaujiet bērnam braukt ar drošības jostu zem rokas vai aiz muguras.
- Atcerieties, ak trīspunktu drošības jostas paredzētas par 140 cm garākiem pasažieriem.

# MAZUŅU UN MAZU BĒRNU DROŠĪBA

## Bērnu sēdekļi

Mazuļiem un bērniem, kas ir pārāk mazi, lai lietotu drošības jostas, ir jābūt pareizi fiksētiem bērnu sēdekļīti.



### BRĪDINĀJUMS

- Nekad nelieciet atpakaļ vērstu bērnu sēdekļīti uz priekšējā pasažiera sēdekļa, jo atvēries drošības spilvens var atpakaļ vērstā bērnu sēdekļīti sēdošu bērnu nogalināt.
- Izmantojiet tikai apstiprinātus bērnu sēdekļīšus. Vienmēr ievērojiet bērnu sēdekļīša ražotāja uzstādīšanas un lietošanas norādījumus.
- Brauciena laikā neturiet bērnu klēpī. Jūs nespēsiet pretoties pat neliela trieciena spēkiem. Bērns var tikt saspiests starp jums un automobiļa daļām.
- Atcerieties, ka aizvērtā automašīnā atstāts bērnu sēdekļītis var ļoti sakarst. Pirms bērna ievietošanas sēdekļīti pārbaudiet sēdekļa virsmu un sprādzes.
- Ja bērnu sēdekļis netiek izmantots, nolieciet to bagāžas nodalījumā vai nostipriniet ar drošības jostu, lai pēkšņas bremsēšanas vai sadursmes gadījumā tas neizkustētos.
- Uzstādot bērnu sēdekļīti, nepieļaujiet drošības jostu izvietošanu pāri bērna kaklam.

## Transportlīdzekļa rokasgrāmatas informācijas tabula par bērnu sēdeklišu uzstādīšanu dažādiem sēdēšanas stāvokļiem



Atpakaļ vērsts bērnu sēdeklišis



Uz priekšu vērsts bērnu sēdeklišis



A TIPS



B TIPS

Paliktnis

Svara grupa	Bērnu sēdekliša attēls	Priekšējais sēdeklišis	Aizmugures 1. rindas vidējā sēdvietā	Aizmugures 1. rindas malējā sēdvietā	Stiprinājuma automobili metode
0 līdz 10 kg (0 - 9 mēneši)	Atpakaļ vērsts bērnu sēdeklišis	X	U	U	3 punktu drošības josta, atpakaļ vērsts
0+ ~ līdz 13 kg (0 - 2 gadi)	Atpakaļ vērsts bērnu sēdeklišis	X	U	U	3 punktu drošības josta, atpakaļ vērsts
I ~ 9 līdz 18 kg (9 mēneši - 4 gadi)	Uz priekšu vērsts bērnu sēdeklišis	X	U	U	3 punktu drošības josta
II ~ 15 līdz 25 kg (4 - 12 gadi)	Paliktnis	X	U	U	3 punktu drošības josta
III ~ 22 līdz 36 kg (4 ~ 12 gadi)	Paliktnis	X	U	U	3 punktu drošības josta

U: Var uzstādīt “universālo” bērnu sēdekli, atbilstoši norādītajai svara kategorijai.

UF: Var uzstādīt uz priekšu vērstu “universālo” bērnu sēdekli, atbilstoši norādītajai svara kategorijai.

L: Piemērots konkrētiem bērnu sēdekļiem, kas norādīti pievienotajā sarakstā. Šīs ierīces attiecināmas uz daļēji universālo kategoriju.

X: Sēdekļa pozīcija nav piemērota bērniem šajā vecuma grupā.

# AR DROŠĪBA JOSTU NOSTIPRINĀMA BĒRNU SĒDEKLĪŠA ILUSTRĀCIJA

Uz priekšu vērstu bērnu sēdekli



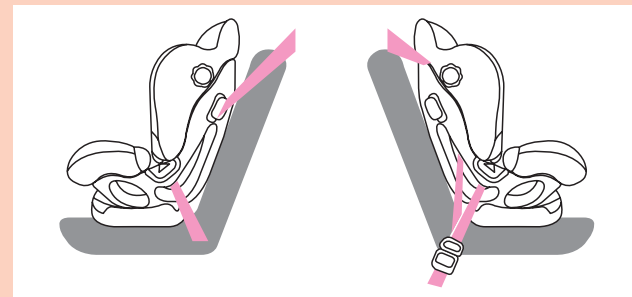
Nostipriniet bērnu fiksācijas sistēmu ar drošības jostu kā parādīts attēlā.

## UZMANĪBU

Kad uzstādiet bērnu sēdekli, ievērojiet tā ražotāja sniegtās norādes.

## BRĪDINĀJUMS

Neizmantojiet automobiļa sēdekli, ja nav atbilstība šim. Bērnu sēdekli var nedarboties kā paredzēts, kā rezultātā var būt ievainojumus.



- Pārliecinieties, ka drošības jostas sprādze ir labi fiksēta.
- Pārliecinieties, ka drošības josta nav vaļīga vai savērpusies.
- Nodrošiniet, lai pamatne neizkustas dēļ pārlika brīvgājiena visos virzienos.
- Kad uzstādīt bērnu sēdekli, nedrīkst regulēt atzveltnes slīpumu. Ja tomēr tā darāt, drošība josta atslābs, kas ir bīstami. Vienmēr noregulējiet atzveltnes slīpumu pirms bērnu sēdekļa uzstādīšanas.

## Atpakaļ vērsts bērnu sēdekļītis



Nostipriniet bērnu fiksācijas sistēmu ar drošības jostu kā parādīts attēlā.

### **BRĪDINĀJUMS**

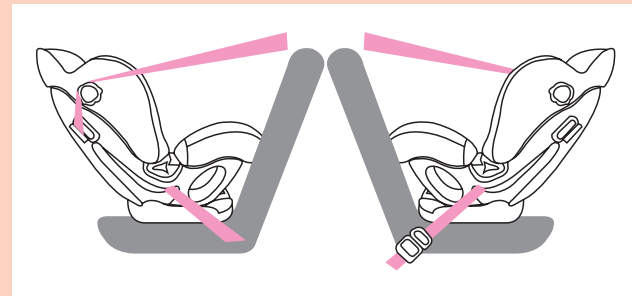
Nekad neuzstādi uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli priekšējā sēdekļī, ja pirms tam nebija deaktivizēts priekšējais pasažiera gaisa spilvens. Ssangyong Motor Company iesaka uzstādīt bērnu sēdekli aizmugurējā sēdvietā.

Uzstādot bērnu sēdekļī, noregulējiet atzveltnes slīpumu.

### **BRĪDINĀJUMS**

Neizmantojiet bērnu sēdekļīti, ja nav atbilstība šim.

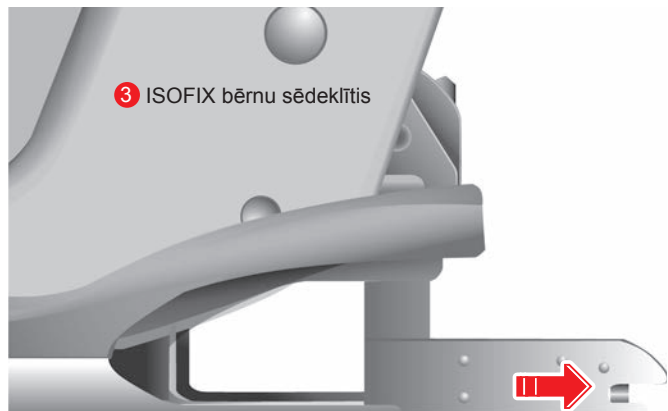
Bērnu sēdekļītis var nedarboties kā paredzēts, kā rezultātā var gūt ievainojumus.



- Pārlicinieties, ka drošības jostas sprādze ir labi fiksēta.
- Pārlicinieties, ka drošības josta nav vaļīga vai savērpusies.
- Pārbaudiet vai atzveltne iestatīt 4. pozīcijā.
- Nodrošiniet, lai pamatne neizkustas dēļ pārlika brīvgājiena visos virzienos.
- Pārlicinieties, ka drošības josta izvadīta caur atpakaļ vērsta bērnu sēdekļīša vadotnēm un labi piesprādzēta.

## BĒRNU SĒDEKLĪŠA UZSTĀDĪŠANA AR ISOFIX SISTĒMU

### Kā izmantot ISOFIX apakšējo stiprinājumu



- ISOFIX stiprinājumi uzstādīti tikai aiz mugures sēdekļa malējās sēdvietās. To atrašanās vietas (1) ir parādītas ilustrācijā.
- Ievietojiet bērnu sēdekliša izvirzījumus ISOFIX apakšas stiprinājumos līdz atskan klikšķis.
- ISOFIX bērnu sēdekliša uzstādīšanai neizmantojiet drošības jostas.
- Aizmugures sēdekļa vidējā sēdvietā nav uzstādīti ISOFIX stiprinājumi.

ISOFIX ir standartizēta bērnu sēdeklišu fiksācijas sistēma, kas ļauj neizmantot standarta pieaugušos drošības jostas bērnu sēdekliša nostiprināšanai automobilī. Tas ļauj sēdekliši uzstādīt daudz drošāk, kā arī ievērojami paātrina un atvieglo uzstādīšanu.

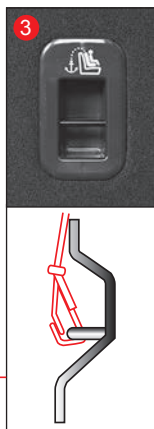
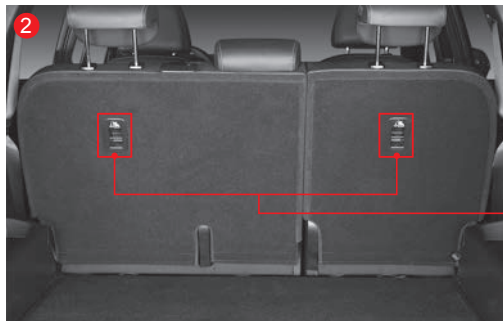
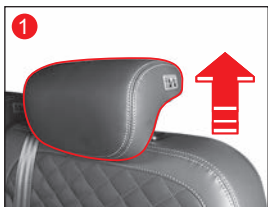


### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Izmantojot automobiļa ISOFIX apakšējās sakabes sistēmu, visām neizmantotajām jostu mēlītēm jābūt iestiprinātām to sprādzēs un jostu auduma daļai jābūt ietītai aiz bērnu sēdekliša, lai bērns nevarētu aizsniegt nepiesprādzētas drošības jostas. Nepiesprādzētas metāla mēlītes var ļaut bērnam aizsniegt nepiesprādzētu drošības jostu, kā rezultātā tas var tikt nožņaugts vai var gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.
- Bērnu sēdekļa nostiprināšanas punkti spēj izturēt tikai pareizi uzstādīta bērnu sēdekļa svaru. Nekādā gadījumā neizmantojiet tos pieaugušo drošības jostām, siksnām vai citu priekšmetu vai iekārtu nostiprināšanai automašīnā.

## Kā izmantot aizmugures fiksācijas vietu

- Zem 3 rindas sēdekļiem grīdā iebūvētas divas aizmugures enkurvietas. (7 vietīgs)
- Zem 2 rindas sēdekļiem grīdā iebūvētas divas aizmugures enkurvietas. (5 vietīgs)



1. Noņemiet pagalvi no otrās rindas sēdekļa.
2. Novietojiet bērnu sēdekļi uz otrās rindas sēdekļa.
3. Pievienojiet bērnu sēdekļša augšējo saiti aizmugures enkurvietai. Nostipriniet bērnu sēdekļi, pievelkot augšējās saites auduma daļas savienotāju.

## BRĪDINĀJUMI PAR ISOFIX SĒDEKLĪTI

- Aizmugures fiksācijas vieta ir papildierīce bērnu sēdekļša papildu nostiprināšana pēc fiksācijas apakšējās sakabes vietās. Tādējādi nostipriniet bērnu sēdekļi tikai ar enkurvietā atzveitnē. Palielināts noslogojums var izraisīt enkurvietu salūšanu, kā rezultātā bērns var gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.
- Ja bērnu sēdekļi nav pareizi nostiprināti automobilī un bērns nav pareizi piesprādzēts bērnu sēdekļī, sadursmes gadījumā bērns var gūt smagus ievainojumus. Vienmēr ievērojiet sēdekļša ražotāja instrukcijas.
- Pārlicinieties, ka bērnu sēdekļša fiksatori ir fiksējušies apakšējās sakabes vietās. Šajā brīdī var dzirdēt klikšķi.
- Nepareizi uzstādīts bērnu sēdekļis var būt par iemeslu ievainojumiem.
- Bērnu sēdekļa nostiprināšanas punkti spēj izturēt tikai pareizi uzstādīta bērnu sēdekļa svaru.
- Augšējā saite var nedarboties pareizi, ja pievienot kaut kur citur, nevis pie pareizās saites enkurvietas.
- Pārlicinieties, ka bērnu sēdekļis ir droši nofiksējies, pakustinot to dažādos virzienos. Skatiet ražotāja uzstādīšanas un izmantošanas norādījumus.
- Neizstādi bērnu sēdekļi vietā, kur tas traucē vadītāja sēdeklim.
- Visas šeit sniegtas procedūras paredzētas tam, lai jūs izprastu bērnu sēdekļša sistēmu. Izmantojiet šo tikai kā atsauci. Kad uzstādāt bērnu sēdekļi automobilī, ievērojiet uzstādīšanas norādījumus, kas atrodami klāt pieliktajā ražotāja rokasgrāmatā.



## Transportlīdzekļa rokasgrāmatas informācijas tabula par ISOFIX bērnu sēdeklišu uzstādīšanu dažādiem ISOFIX stāvokļiem

Svara grupa	Auguma kategorija	Stiprinājuma	Automobiļa ISOFIX stāvokļi		
			Priekšējais pasažieris	2. sēdekļu rindas vidējā sēdvietā	2. sēdekļu rindas malējās sēdvietas
GULTIŅA	F	ISO/L1	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X
GRUPA 0 LĪDZ 10 kg	E	ISO/R1	X	X	IUF
GRUPA 0+ LĪDZ 13 kg	E	ISO/R1	X	X	IUF
	D	ISO/R2	X	X	IUF
	C	ISO/R3	X	X	IL*
GRUPA (9 līdz 18 kg)	D	ISO/R2	X	X	IUF
	C	ISO/R3	X	X	IL*
	B	ISO/F2	X	X	IUF
	B1	ISO/F2X	X	X	IUF
	A	ISO/F3	X	X	IUF

**PIEZĪME:** Tabulā redzami atslēgas burti

IUF: Atbilstošs ISOFIX uz priekšu vērstām universālās kategorijas bērnu drošības sistēmām, kas apstiprinātas lietošanai šajā svara grupā.

IL: Piemērots tām ISOFIX bērnu drošības sistēmām (CRS), kas norādītas pievienotajā sarakstā.

Šīs ISOFIX CRS ir norādītas “konkrētam automobilim”, “neatļautas” vai “daļēji universālas” kategorijās.

X: ISOFIX stāvoklis nav atbilstošs ISOFIX bērnu drošības sistēmām svara grupā un / vai auguma klasē.

## BRĪDINĀJUMS PAR BĒRNU SĒDEKLĪŠIEM

- **Izmantojiet tikai oficiāli apstiprinātus bērnu sēdekļi-šus.**

Ssangyong nav atbildīgs par ievainojumiem cilvēkiem un bojājumiem tīpašumam, kas radušies bērnu sēdekļiša defekta rezultātā.

- **Izmantojiet tikai tādu bērnu sēdekļi, kas atbilst jūsu bērna augumam un svaram.**
- **Izmantojiet bērnu sēdekļi tikai pareizā vietā.**

- **Atkarībā no svara, bērnu sēdekļiši iedalīti šādās 5 kategorijās:**

GRUPA 0: 0 ~ 10 KG

GRUPA 0+: 0 ~ 13 KG

GRUPA I: 9 ~ 18 KG

GRUPA II: 15 ~ 25 KG

GRUPA III: 22 ~ 36 KG

- **Grupa 0 & 0+**

Uz aizmuguri vērsts bērnu sēdekļiš uz aizmugures sēdekļa

- **Grupa I**

Uz priekšu vērsts bērnu sēdekļiš uz aizmugures sēdekļa

- **Grupa II & III**

Paliktņis uz aizmugures sēdekļa, piesprādzēts ar drošības jostu

Vienmēr ievērojiet bērnu paliktņa izgatavotāja sniegtos uzstādīšanas un izmantošanas norādījumus.

## BRĪDINĀJUMI PAR DROŠĪBAS JOSTĀM

- Vienmēr virziet plecu jostu pār plecu un pāri krūškurvim. Nelieciat drošības jostu pāri kaklam.
- Novietojiet klēpja jostu pēc iespējas zemāk pār gurniem. Nepozicionējiet to pāri vēderam. Negadījumā josta var pārāk spēcīgi saspiest vēderu.
- Nelieciat drošības jostu zem rokas. Tas palielina risku izslīdēt zem jostas un rada nopietnu traumu vai nāves risku. Josta var arī saspiest vēderu, kas nav tik stingrs kā pleci. Tas var radīt iekšējus ievainojumus.
- Nefiksējiet drošības jostu ar skavām vai jebkādiem ierobežotājiem. Ja josta ir pārāk vāji savilkta, tā var nepasargāt jūsu ķermeni no traumām vai nāves riska negadījuma rezultātā.
- Pirms došanās ceļā visiem braucējiem jāpiesprādzē drošības jostas. Citādi braucēji var nopietni savainoties negadījuma vai pēkšņas apstāšanās rezultātā. Vairākās valstīs ir speciāli noteikumi drošības jostu lietošanai. Lūdz, ievērojot visus noteikumus un likumus.
- Nesprādzējiet divas vai vairākas personas ar vienu drošības jostu.
- Nefiksējiet drošības jostu pār jebkādiem cietiem vai plīstošiem priekšmetiem jūsu kabatās vai drēbēs.
- Zīdaiņi vai mazi bērni vienmēr jāpārvadā atbilstošos zīdaiņu vai bērnu sēdekļšos. Atcerieties, ak trīspunktu drošības jostas paredzētas par 140 cm garākiem pasažieriem.
- Regulāri pārbaudiet drošības jostu un to komponentu darbību. Bojāta drošības josta sadursmes gadījumā var radīt smagus ievainojumus. Bojātas drošības jostas nekavējoties salabojiet vai nomainiet pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.
- Brīdinājuma signāls vienmēr ieslēdzas, ieslēdzot aizdedzes slēdzi. Tas izslēdzas, kad vadītāja drošības josta ir piesprādzēta. Ja signāls neizslēdzas pēc drošības jostas nofiksēšanas, tas nozīmē, ka šajā sistēmā ir bojājumi. Nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.
- Papildus piederumi vai aksesuāri uz drošības jostām var izraisīt to nekorektu darbību. Neuzstādiet jebkādas regulēšanas ierīces, kas var ierobežot drošības jostu darbību.
- Regulāri pārbaudiet visas drošības jostu daļas un veiciet bojāto daļu nomaiņu. Avārijas laikā nostrādājušās drošības jostas nepieciešams nomainīt pret jaunām. Ssangyong iesaka pēc negadījuma nomainīt visas drošības jostu komponentes. Nomainīta nav nepieciešama pēc nelieliem negadījumiem, ja pilnvarots Ssangyong pārstāvis vai pilnvarots Ssangyong servisa centrs, cits uzticams autoserviss pārbaudes laikā nekonstatē nekādus bojājumus un viss ir labā darba kārtībā. Drošības jostu komponentes, kuras netika iesaistītas negadījumā, arī ir jāpārbauda un jānomaina, ja tām ir bojājumu vai nekorektas darbības pazīmes.

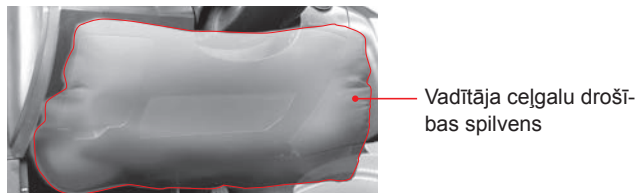
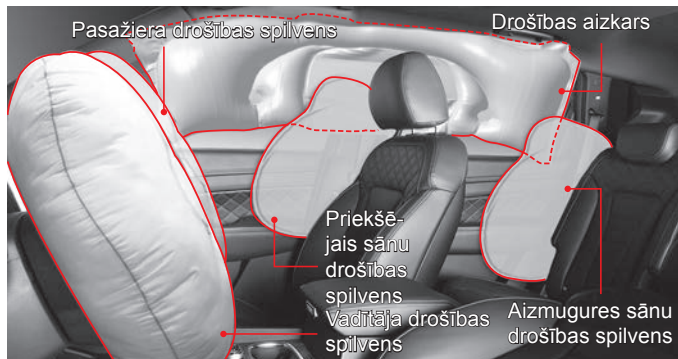


## BRĪDINĀJUMI PAR DROŠĪBAS JOSTĀM

- Pēc nopietnas sadursmes nomainiet visu drošības jostu komplektu, pat ja nav redzamu bojājumu pazīmju.
- Nekad nepārveidojiet drošības jostas.
- Jostām vienmēr jābūt tīrām un sausām. Jāuzmanās no jostu saskares ar tīrīšanas līdzekļiem, eļļām un ķīmiskām vielām, it īpaši ar akumulatora skābi. Tīrīšanai izmantojiet vieglas ziepes un ūdeni. Ja audums izdilst, kļūst netīrs vai bojāts, josta ir jānomaina.
- Pirms drošības jostu piesprādzēšanas pareizi noregulējiet sēdekli.
- Sēdiet sēdekļī taisni, ar muguru pret atzveltni un piesprādzējiet drošības jostu. Ja josta ir piesprādzēta pārāk augstu vai ir pārāk vāji savilkta, tā var nepasargāt jūsu ķermeni no traumām vai nāves riska negadījuma rezultātā.
- Neatgāziet atzveltni vairāk nekā nepieciešams komfortablai automobiļa izmantošanai. Drošības jostas visefektīvākās ir tad, ja pasažieris sēdekļī sēž ar muguru pret atzveltni un taisni. Ja atzveltne tiek atgāzta pārāk daudz, palielinās risks paslīdēt zem klēpja siksnas un gūt traumas.
- Ja drošības jostas mēlīte ievietota nepareizā sprādzē, tas var radīt papildus spiedienu uz jūsu vēderu, nevis uz gurniem. Tas var radīt iekšējus ievainojumus.
- Ja drošības ir savērpusies, var nebūt pietiekošs ķermeņa kontakts ar jostu, lai izlīdzinātu trieciena spēku.
- Pārliecinieties, kas mēlīte ir labi fiksēta sprādzē.
- Ja drošības jostu lieto sievietes stāvoklī, konsultējaties ar ārstu, sīkāku norādījumu saņemšanai.
- Uzturiet sprādzes tīrībā.
- Drošības jostas ir veidotas tā, lai augšpusē noturētu krūškurvi un plecus un apakšpusē noturētu iegurni; pārliecinieties, vai klēpja daļā drošības josta nešķērso vēderu.
- Drošības jostas ir jānoregulē tik stingri un ērti, cik iespējams, lai sniegtu aizsardzību, kurai tās ir paredzētas. Valģiga josta būtiski mazina lietotāja aizsardzību.
- Jostas nevajadzētu izmantot ar savītām siksnām.
- Katra josta ir jāizmanto tikai vienam pasažierim; ir bīstami uzlikt jostu ap bērnu, kurš tiek turēts pasažiera klēpī.
- Lietotājs nedrīkst veikt nekādas modifikācijas vai papildinājumus, kuri neļauj drošības jostas regulētājierīcēm darboties, lai jostas nebūtu valģigas, vai neļaut drošības jostas montāžu noregulēt tā, lai tā būtu valģiga.
- Ja drošības jostu nevar izvilkt no ietinēja, stipri pavelciet to un atlaidiet. Jūs varēsiet viegli izvilkt drošības jostu no ietinēja.
- Nekad neatsprādzējiet drošības jostu kustības laikā. Bezrūpīgas darbības braukšanas laikā, piemēram, vairākkārtēja jostas nostiprināšana/atlaišana, var radīt nopietnu traumu risku.
- Pārliecinieties, ka drošības josta neiet pāri jebkādam cietam vai trauslam priekšmetam.
- Uzturiet sprādzes tīrībā. Nepiederoši materiāli sprādzē var neļaut kārtīgi nofiksēt fiksācijas plāksni.

# DROŠĪBAS SPILVENI

## KONFIGURĀCIJA



### Pasažiera priekšējā drošības spilvena IESL./IZSL. slēdzis

Priekšējā pasažiera drošības spilvens būs atspējots (neatvēršies), ja pārvietosiet pasažiera drošības spilvena IESL./IZSL. slēdzi pozīcijā OFF (Izsl.). Šis slēdzis atrodas mērinstrumentu paneļa labajā pusē un to varat ieraudzīt, kad atverat priekšējā pasažiera durvis. Piespiediet un pagrieziet šo slēdzi nepieciešamajā virzienā.

Pozīcija "OFF": atslēgts (neatvēršies)

Pozīcija "ON": ieslēgts (atvēršies)

## DROŠĪBAS SPILVENU SADURSMES SENSORI



1. Drošības spilvenu kontroles modulis
2. Priekšējais trieciensensors (G sensora tipa)
3. Sānu trieciensensors (spiediena sensora tipa)
4. Sānu trieciensensors (G sensora tipa)

## DROŠĪBAS SPILVENU BRĪDINĀJUMA UZLĪME



Drošības spilvenu uzlīme ar atrodas pasažiera puses saulsarga abās pusēs, kas atgādina braucējam par drošības spilvena bīstamību. Pirms brauciena iepazīstieties ar šiem drošības norādījumiem un informāciju.

## DROŠĪBAS SPILVENU PĀRBAUDE

Drošības spilvenu sistēma jāpārbauda 10 gadus pēc tās uzstādīšanas neatkarīgi no tās izskata vai citiem apstākļiem.

Drošības spilveni atveras spēcīga trieciena gadījumā, lai samazinātu trieciena spēku braucēju krūškurvjiem un sejām.

## DROŠĪBAS SPILVENU BRĪDINĀJUMA SIGNALS



Drošības spilvena brīdinājuma signāls ieslēdzas, kad aizdedzes atslēga ir pagriezta stāvoklī "ON" un, ja viss ir labi, izslēdzas līdz ar motora ieslēgšanos.



### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja brīdinājuma signāls paliek izgaismots, tas norāda uz bojājumu drošības spilvenu vai drošības jostu nospriegotāju sistēmā. Nekavējoties nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

### Kas ir drošības spilvens?

Drošības spilvens ir drošības ierīce, kas atveras spēcīga frontāla trieciena (priekšējie drošības spilveni) vai sānu trieciena (drošības aizkari), lai samazinātu smagu traumu gūšanas risku.

Līdz ar piesprādzētām drošības jostām drošības spilveni uzlabo braucēju drošību. Ja drošības spilvens atveras un drošības josta nav pareizi piesprādzēta, atvērīs drošības spilvens var radīt smagus ievainojumus. Tādēļ drošības spilveni tiek saukti par papildu fiksācijas sistēmu.

SRS: Papildu fiksācijas sistēma

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Drošības spilvenu sistēma ir papildinājums drošības jostai. Kaut arī automobilī uzstādīti drošības spilveni, raugieties, lai visi pasažieri vienmēr būtu piesprādzējuši drošības jostas.
- Atkarībā no trieciena spēka un leņķa, drošības spilveni var neatvērties.
- Vadītāja un pasažiera priekšējais drošības spilveni atveras vienlaicīgi
- Ārkārtīgi bīstami! Neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli sēdvietā, kurai priekšā atrodas drošības spilvens.
- Drošības spilvenu uzlīme atrodas pasažiera puses saulsarga abās pusēs, kas atgādina braucējam par drošības spilvena bīstamību.

## VADĪTĀJA DROŠĪBAS SPILVENS

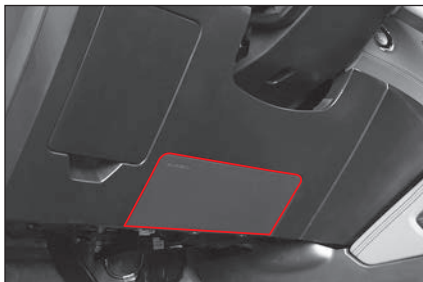


Vadītāja drošības spilvens atrodas stūres centrā. Šis drošības spilvens aizsargā vadītāja galvu frontāla sadursmes gadījumā.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Vadītājam jāsež tādā pozā, lai viņa ķermenis atrastos pēc iespējas tālāk no stūres, bet tā, lai būtu komfortabli vadīt automobili.
- Nepielīmējiet neko, tostarp uzlīmes uz drošības spilvena pārsega (stūres centrālajā daļā)

## VADĪTĀJA CEĻGALU DROŠĪBAS SPILVENS\*



Vadītāja ceļgalu drošības spilvena atrodas priekšējā panelī zem stūres kolonnas, frontāla trieciena gadījumā tas atveras vienlaicīgi ar priekšējo drošības spilvenu.

## PASAŽIERA DROŠĪBAS SPILVENS



Pasažiera drošības spilvens atrodas priekšējā panelī. Šis drošības spilvens aizsargā priekšējā pasažiera galvu frontāla sadursmes gadījumā.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Bērniem aizmugures sēdekļi ir drošāks.
- Neuzstādiet bērnu sēdekļi priekšējā sēdekļī.
- Sēdiet pēc iespējas tālāk no drošības spilvena.
- Izmantojiet drošības jostas un atbilstošus bērnu sēdekļiņus.

## PRIEKŠĒJAIS SĀNU DROŠĪBAS SPILVENS



Priekšējais sānu drošības spilvens atrodas vadītāja un priekšējā pasažiera sēdekļa atzveltnes ārmaļā. Drošības spilvens atveras sānu trieciena gadījumā, ja tā spēks ir pietiekams priekšējos sēdekļos sēdošo cilvēku aizsardzībai.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Drošības spilven darbība var būt dažāda, atkarībā no trieciena spēka un sadursmes leņķa.
- Neizmantojiet sēdekļu pārvalkus un nekariniet apģērbu uz priekšējo sēdekļu atzveltnēm.

## AIZMUGURES SĀNU DROŠĪBAS SPILVENS\*



Aizmugures sānu drošības spilveni atrodas aizmugures sēdekļa atzveltnes ārmaļās. Drošības spilvens atveras sānu trieciena gadījumā, ja tā spēks ir pietiekams priekšējos sēdekļos sēdošo cilvēku aizsardzībai.

## DROŠĪBAS AIZKARS\*



Drošības aizkari atrodas griestu sānmalās virs priekšējām/aizmugures sānu durvīm abās pusēs. Drošības spilvens atveras sānu trieciena gadījumā, ja tā spēks ir pietiekams priekšējos un aizmugures sēdekļos sēdošo cilvēku aizsardzībai.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Nepakļaujiet triecieniem vietas, kur atrodas sānus drošības spilvenu un drošības aizkaru sadursmes sensori. Drošības spilvens var negaidīti atvērties.
- Nebalstieties pret durvīm, ko negaidīti var atvērties drošības spilvens.
- Drošības aizkars un sānu drošības spilvens sānu sadursmē var atvērties vienlaicīgi. Drošības spilveni abās pusēs darbojas neatkarīgi viens no otra.



## Priekšējo gaisa spilvenu darbība (vadītāja un pasažiera pusē)

### ► Drošības spilvens atveras, kad:

- Reaģējot uz spēcīgu frontālu triecienu, vadītāja un priekšējā pasažiera priekšēji drošības spilveni atveras vienlaicīgi, lai palīdzētu drošības jostām samazināt ievainojumu gūšanas risku.

### ► Drošības spilvens var atvērties, kad:

- Ja automobiļa virsbūves apakša atsitas pret ceļa virsmu, ja atsitas pret ceļa apmali ļoti lielā ātrumā, ja kritiena rezultātā strauji atsitas pret ceļa virsmu lielā leņķī

### ► Drošības spilvens neatveras, kad:

- Apgāšanās, trieciens no sāniem vai aizmugures
- Ja trieciens uz automobili nav ievērojams un braucēju aizsardzību pietiekoši veic drošības jostas.

### ► Drošības spilvens reti atveras, kad:

- Pie slīpa trieciena, apgāšanās
- Pie viegla trieciena, ko sensors var nenofiksēt (mazāks par nostrādāšanas prasībām)
- Sadursmē ar šauriem objektiem, tādiem kā stabi vai koki
- Automobilis iebrauc notekas grāvī vai dziļā bedrē
- Saduroties ar transportlīdzekli, kuram saskares punkts atrodas pārāk augstu, piemēram, kravas mašīna.
- Ja motorpārsegam uzkrīt akmeņi
- Drošības spilvena brīdinājuma signāls izgaismojies
- Vidēju vai spēcīgu triecienu gadījumā uz automobili sānu vidus daļu. Šajā gadījumā nostrādās tikai sānu gaisa spilveni.

## Drošības aizkara un sānu drošības spilvena darbība

### ► Drošības spilvens atveras, kad:

- Vidēju vai spēcīgu triecienu gadījumā uz automobili sānu vidus daļu.

### ► Drošības spilvens var atvērties, kad:

- Automobilis apgāžas uz sāniem un notiek spēcīgs sānu trieciens.

### ► Drošības spilvens neatveras, kad:

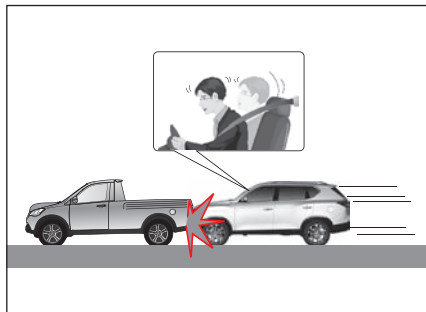
- Frontālā triecienā automobilis apstājas vai lēni pārvietojas.
- Sadursme no aizmugures
- Ja trieciens uz automobili nav ievērojams un braucēju aizsardzību pietiekoši veic drošības jostas.

### ► Drošības spilvens reti atveras, kad:

- Pie slīpa trieciena (diagonālā virzienā)
- Frontāla sadursme vai trieciens no aizmugures
- Pie apgāšanās, bet bez stipra trieciena
- Drošības spilvena brīdinājuma signāls izgaismojies

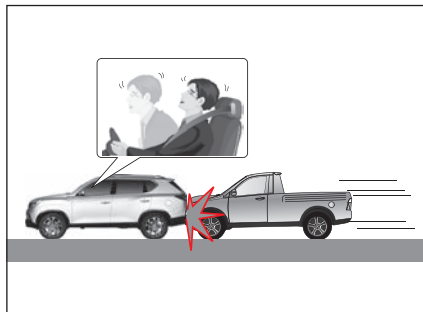
# KAD DROŠĪBAS SPILVENS NEATVERAS

## SADURSME NELIELĀ ĀTRUMĀ



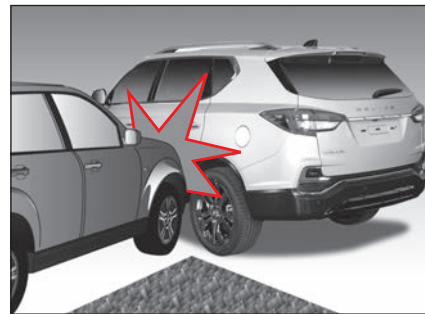
Ja sadursmes gadījumā pietiekošu braucēju aizsardzību nodrošina drošības jostas, gaisa spilveni var neatvērties. Dažos gadījumos, drošības spilvenu atvēršanās pie maziem ātrumiem var radīt nevēlamus blakus efektus (vieglus skrāpējumus, iegriezumus, apdegumus u.t.t.) vai transportlīdzekļa kontroles zaudēšanu.

## SADURSME NO AIZMUGURES



Drošības spilveni nav paredzēti atvērties sadursmēs no aizmugures, jo braucēji tiek mesti atpakaļ no trieciena spēka. Šajā gadījumā, gaisa spilveni nenodrošinās pareizu aizsardzību.

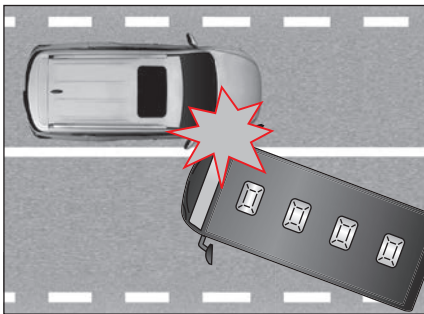
## SADURSME NO SĀNIEM



Priekšējie drošības spilveni var neatvērties sānu triecienos, jo braucēji pārvietojas trieciena spēka virzienā, un tādējādi sānu triecienos priekšējie drošības spilveni nespēj nodrošināt papildu drošību.

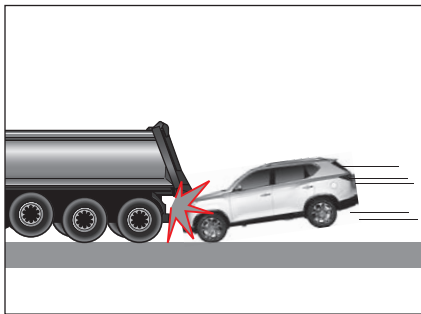
Tomēr, ja automobilis aprīkots ar sānu drošības spilveniem un drošības aizkariem, drošības spilveni var atvērties atkarībā no trieciena stipruma, automobiļa ātruma un trieciena leņķa.

## SLĪPA SADURSMĒ



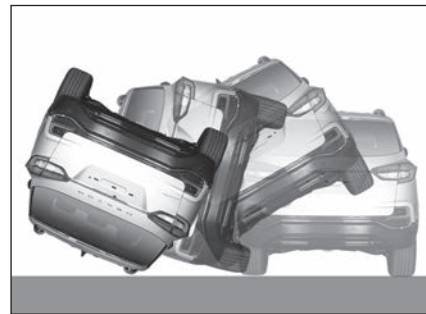
Slīpa sadursme trieciena spēks būs relatīvi mazāks nekā frontālā sadursmē. Tādēļ priekšējie drošības spilveni var neatvērties.

## LĒCIENS



Negadījumā brīdī vadītājs instinktīvi spēcīgi bremzē. Šādas bremzēšanas laikā automobiļa priekšējā daļa pazeminās un var pakļūt zem augstāka transportlīdzekļa. Drošības spilveni šajā gadījumā var neatvērties, jo sensori var neuztvert triecienu vai uztvert triecienu ar mazāku intensitāti.

## APGĀŠANĀS



Drošības spilveni var neatvērties, jo drošības spilvena atvēršanās var nesniegt papildu drošību braucējiem.

Tomēr sānu drošības spilveni un/vai drošības aizkari var atvērties, ja sānu sadursmes rezultātā automobīlis apgāžas, ja tas aprīkots ar sānu drošības spilveniem vai drošības aizkariem.

## SADURSME AR ŠAURU OBJEKTU



Drošības spilvens var neatvērties, ja automobilis saduras ar šauru priekšmetu, piem., ceļa stabu vai koku, kur trieciena punkts ir koncentrēts vienā vietā un viss trieciena spēks netiek pievadīts sensoriem.

## DROŠĪBAS SPILVENA ATVĒRŠANĀS REZULTĀTĀ GŪTI IEVAINOJUMI



Ja drošības spilvenu modulis konstatē triecieni negadījuma laikā, tas dod signālu drošības spilvenu atvēršanai. Šis signāls izraisa drošības spilvenā esošā pulvera lādiņa eksploziju un drošības spilveni atveras vienā acumirklī, pirms braucējs atsities pret automobiļa detaļām. Drošības spilvens atveroties rada skaļu troksni, žilbinošu gaismu un dūmus. Atveroties drošības spilvenam, jūs varat gūt sekundāras traumas, tādas kā nobrāzumi, zilumi, apdegumi vai traumas no plīsušiem stikliem.

## BRĪDINĀJUMI UN IETEIKUMI

### BRĪDINĀJUMS

- Visus nepieciešamos vadītāja sēdekļa regulējumus jāveic pirms brauciena.
- Pārliedcinieties, ka sēdekļis pēc regulēšanas ir labi fiksēts.
- Uz sēdekļa nedrīkst novietot neko tādu, kas sēdekli varētu sabojāt.
- Priekšējie sēdekļi aprīkoti ar sildelementiem. Ja šādas personas sēž uz apsildītiem sēdekļiem, tās var gūt nenozīmīgus apdegumus. Īpaša uzmanība jāpievērš: bērniem, veciem cilvēkiem, saslimušiem cilvēkiem, personām ar jutīgu ādu, ļoti noguruši cilvēki, personas alkohola, narkotiku vai miegu izraisošu medikamentu iespaidā, piem., drudža vai miega zāles.
- Uz sēdekļa nedrīkst likt siltumu izolējošu materiālu, piemēram, segu, spilvenu, sēdekļa pārklāju u. tml.
- Ja pagalvis noņemts vai nepareizi noregulēts, sadursmes laikā var gūt smagas galvas vai kakla traumas. Pirms brauciena pārliedcinieties, ka apsildāmais pagalvis uzstādīts pareizi.
- Neatgāziet atzveltni vairāk nekā nepieciešams komfortablai automobiļa izmantošanai. Drošības jostas visefektīvākās ir tad, ja pasažieris sēdekļī sēž ar muguru pret atzveltni un taisni. Ja atzveltnē tiek atgāzta pārāk daudz, palielinās risks paslīdēt zem klēpja siksnas un gūt traumas.
- Ja pagalvis noņemts vai nepareizi noregulēts, sadursmes laikā var gūt smagas galvas vai kakla traumas.

### BRĪDINĀJUMS

- Neatstājiet bērnus automobiļī bez uzraudzības. Tā var notikt negadījums.
- Ja mēģināt atgūt zem sēdekļa starp vidus konsoli pakritušus mazus priekšmetus (cigaretes, šķiltavas, monētas, kredītkartes), varat savainoties ar sēdekļa mehānismiem. Lai nesavainotos, izmantojiet aizsargcimdus.
- Neveiciet sēdekļu regulēšanu automobiļa kustības laikā.
- Negaidīta sēdekļa vai atzveltnes izkustēšanās var izraisīt kontroles zaudēšanu.
- Uzmanieties, lai sēdekļa regulēšana laikā neiespiestu pasažieri aiz jums.
- Sēdiet taisni sēdekļa centrā ar pareizi piesprādzētu drošības jostu pār gurniem un plecu
- Nelieciet neko atzveltnes ceļā. Jebkādi šķēršļi tās ceļā var traucēt atzveltni fiksēties, kā rezultātā negadījumā var gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.
- Pirms brauciena vienmēr paceliet atzveltni vertikāli.
- Nekad nevadiet automobili ar nolaistu sēdekli. Negadījumā jūs gūsiet smagus vai nāvējošus ievainojumus, jo drošības jostas jūs nesargās.
- Lai izvairītos no negadījumiem, tostarp smagiem un nāvējošiem ievainojumiem, sēdiet sēdekļī tādā pozīcijā, lai starp jūsu krūšu kurvī būtu vismaz 25 cm un varētu komfortabli vadīt automobili.



## BRĪDINĀJUMI UN IETEIKUMI

### BRĪDINĀJUMS

- Nelieciet šķiltavas uz grīdas vai starp sēdekļiem. Kad sēdekļi tiek pārvietoti, tas var piespiest šķiltavu ventilīti un gāze no konteinera var izplūst.
- Jāuzmanās, lai nezustu berze starp jums un sēdekli un nevarētu paslīdēt zem drošības jostas. Rezultātā var gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.
- Sēdekļa regulēšanas laikā nelieciet rokas zem sēdekļa vai tā vadotnē. Jūsu pirksti un rokas var tikt iespiesti starp sēdekli un rāmi.
- Nebrauciet ar pārāk atgāztu atzveltni. Sadursmes brīdī varat paslīdēt zem drošības jostas, kā rezultātā varat gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus. Drošības josta nespēs jūs aizsargāt, tā var iespieties jūs kaklā un nožņaut. Tādējādi brauciena laikā sēdiet sēdekļī taisni, labi atspiedušies pret atzveltni.
- Kad paceļat atzveltni vertikālā pozīcijā, turiet to ar vienu roku, bet ar otru roku velciet atlaišanas sviru. Jo vairāk atzveltnē atgāzta, jo lielāks ir atzveltne pretspēks. Ja regulēšanas laikā neturat atzveltni, pretspēks var jūs ievainot.

### UZMANĪBU

- Sēdekļu apsilde darbojas arī tad, ja aizdedzes atslēga tiek pagriezta pozīcijā OFF. Tomēr, lai nepieļautu akumulatora izlādi, darbiniet sēdekļu apsildi motoram darbojoties.
- Neizmantojiet divus vai vairāk regulēšanas taustiņu vienlaicīgi. Tā var sabojāt motoru. Darbiniet sēdekļa elektropievada taustiņu pa vienam.
- Kad tīrāt sēdekļu ādas tapsējumu, nekad neizmantojiet eļļu saturošus tīrīšanas līdzekļus, piem., benzolu, spirtu benzīnu vai atšķaidītāju. Tie var izraisīt tapsējuma izbalošānu vai radīt traipus uz tā.
- Nemēģiniet darbināt sēdekļa regulēšanas slēdzi, ja sēdekļi atdūries pret kādu objektu un vairs nekustas.
- Ja sēdekļa elektropievads nedarbojas, pirms brauciena sēdekli nepieciešams pārbaudīt.

Motora ieslēgšana un automobiļa vadīšana.....	3-2	Bremžu sistēma .....	3-41
Aizdedzes atslēgas funkcijas .....	3-6	EPB (Elektriskās stāvbremzes) .....	3-49
Baterijas maiņa REKES tipa atslēgai .....	3-8	Dubultā apstāšanās .....	3-51
Taustiņa ENGINE START STOP pozīcijas (viedatslēga)* .....	3-9	AUTO HOLD* .....	3-53
Avārijas atslēgas izmantošana (viedatslēga)* ..	3-14	Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdzis .....	3-55
Viedatslēgas baterija izlādējusies .....	3-15	Apstāšanās palīgsistēma I (priekšējā/ aizmugures šķēršļu atklāšanas sistēma)* .....	3-61
Viedatslēgas baterijas maiņa .....	3-16	Apstāšanās palīgsistēma II (atpakaļskata kameru sistēma)* .....	3-66
Manuālās pārnenumkārbas pārslēga svira.....	3-17	Apstāšanās palīgsistēma III* (apkārtskata uzraudzības sistēma).....	3-67
Automātiskās pārnenumkārbas pārslēga svira* .....	3-20	BSD (Aklā punkta atklāšana) un LCA (Joslas maiņas palīgsistēma) sistēmas*.....	3-71
Pārslēga selektora sviras pozīcijas.....	3-21	AEBS (Autonomā avārijas bremzēšana)* .....	3-77
Braukšanas ieteikumi ar automātisko trans- misiju .....	3-28	LDWS (Novirzes no joslas brīdinājuma sistēma)* .....	3-87
Drošības režīms (automātiskā pārnenum- kārbā) .....	3-30	TSR* (Satiksmes zīmju atpazīšana).....	3-93
Ceļa drošība .....	3-31		
Automobilis apkārtējā temperatūrā zem 0°C....	3-34		
Pilnpiedziņas sistēma .....	3-38		

0

1

2

3

4

5

6

7

8

## MOTORA IESLĒGŠANA (REKES)

1. Ieslēdziet stāvbremzes.
2. Pārlicinieties, ka bīstamajās vietās ap automobili neatrodas cilvēki vai šķēršļi.

### UZMANĪBU

- Ar automātisko pārnenumkārbu aprīkotajos automobiļos motoru var ieslēgt tikai tad, kad pārslēga svira iestatīta pozīcijā **N** vai **P**. Ar manuālo pārnenumkārbu aprīkotajos automobiļos motoru var ieslēgt tikai tad, kad sajūga pedālis ir līdz galam piespiests.
- Kamēr motors darbojas, negrieziet motora slēdzi pozīcijā **START**. Tā var sabojāt startera motoru.

3. \* **Ar automātisko pārnenumkārbu aprīkotie automobiļi**

Pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā **P** un piespiediet bremžu pedāli.

#### \* **Ar manuālo pārnenumkārbu aprīkotie automobiļi**

Pārvietojiet pārnenumu pārslēga sviru neitrālajā pozīcijā, līdz galam piespiediet bremžu un sajūga pedāļus.


### BRĪDINĀJUMS

Iestatiet pārslēga sviru pozīcijā **P (A/T)** vai **Neitrālajā** un piespiediet bremžu pedāli. Nekad nespiediet akceleratora pedāli.

4. \* **Ar benzīna motoru aprīkotie automobiļi**

Ievietojiet aizdedzes atslēgu atslēgas cilindrā, pagrieziet pozīcijā **START** un turiet, bet nespiediet akceleratora pedāli, līdz motors ieslēdzas (maksimāli 10 sekundes), tad atlaidiet atslēgu.

\* **Ar dīzeļmotoru aprīkotie automobiļi**

Ievietojiet atslēgu atslēgas cilindrā un pagrieziet to pozīcijā **ON**. Kad kvēlsveču indikators () nodziest, pagrieziet atslēgu pozīcijā **START** un turiet, bet nespiediet akceleratora pedāli, līdz motors ieslēdzas (maksimāli 10 sekundes), tad atlaidiet atslēgu.

### UZMANĪBU:

Ja motors neieslēdzas, pagrieziet atslēgu atpakaļ pozīcijā **LOCK** un pagaidiet 10 sekundes. Pēc tam mēģiniet vēlreiz pirms jebkāda mēģinājuma ieslēgt motoru

5. Pareizi iesildiet motoru atkarībā no apkārtējās temperatūras.



## MOTORA IESLĒGŠANA (VIEDATSLĒGA\*)

1. Ieslēdziet stāvbremzes.
2. Pārliecinieties, ka bīstamajās vietās ap automobili neatrodas cilvēki vai šķēršļi.

### UZMANĪBU

- Ar automātisko pārnenumkārbu aprīkotajos automobiļos motoru var ieslēgt tikai tad, kad pārslēga svira iestatīta pozīcijā **N** vai **P**.
- Nespiediet taustiņu ENGINE START/STOP laikā, kad motors darbojas. Tā var sabojāt startera motoru.

3. Pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā **P** un piespiediet bremžu pedāli.

### BRĪDINĀJUMS

Piespiediet bremžu pedāli, kad pārslēga svira ir pozīcijā **P**. Nekad nespiediet akceleratora pedāli.

4. Piespiediet taustiņu ENGINE START STOP un pārbaudiet, vai indikators uz taustiņa izgaismojas zaļā krāsā (taustiņš ENGINE START STOP pozīcijā ON).
5. Kad taustiņš ENGINE START STOP ir pozīcijā on, piespiediet taustiņu ENGINE START STOP un ieslēdziet motoru. Indikators uz taustiņa nodziest pēc motora ieslēgšanās.

### UZMANĪBU

- Nespiediet taustiņu ENGINE START STOP pārāk ilgi arī tad, ja motors neieslēdzas.
- Ja atstājat taustiņu ENGINE START/ STOP režīmā **ACC** vai **ON** ilgu laiku un motors nedarbojas, akumulators var izlādēties.

### BRĪDINĀJUMS

- Piespiežot taustiņu ENGINE START STOP, motors ieslēgsies tikai tad, ja automobilī atrodas viedatslēga. Nekad neļaujiet bērniem vai nepieredzējušiem cilvēkiem pieskarties taustiņam ENGINE START/STOP vai ar to saistītām daļām.
- Ja ekrānā parādās ESCL brīdinājuma signāls, iesakām nekavējoties sazināties ar pilnvarotu Ssangyong servisa centru.
- Ja ziņojums nenodziest, bet turpināt braucienu, var sabojāt stūres sistēmu.

### PIEZĪME

- Lai atvieglotu motora ieslēgšanu ļoti augstā laikā, dariet to šādi:
  1. Piespiediet bremžu pedāli un spiediet taustiņu ENGINE START/STOP, nespiežot bremžu pedāli.
  2. Taustiņš ENGINE START/STOP iestatīties režīmā ON, kvēlsvēču uzsildīšanas indikators mērinstrumentu panelī izgaismojas.
  3. Pagaidiet līdz indikators nodziest, piespiediet bremžu pedāli un spiediet taustiņu ENGINE START/STOP.
- Ja automobilis aprīkots ar ESCL (elektriskais stūres kolonnas bloķētājs) sistēmu, motora ieslēgšanas vai izslēgšanas laikā var dzirdēt motorisku skaņu. Tas nav nekas neparasts.

## BRAUCIENA UZSĀKŠANA

1. Pārlicinieties, ka bīstamajās vietās ap automobili neatrodas cilvēki vai šķēršļi.
2. Atlaidiet stāvbremzes.
3. \* **Ar automātisko pārnesumkārbu aprīkoti automobiļi**

Turiet bremžu pedāli piespiestu un ievietojiet pārslēga sviru pozīcijā “**D**” vai “**R**”. Pārlicinieties, ka pārslēga pozīcija indikators “**D**” vai “**R**” izgaismojas. Lēnām atlaidiet bremžu pedāli un uzsāciet kustību

### \* **Ar manuālo pārnesumkārbu aprīkoti automobiļi**

Turiet bremžu pedāli piespiestu un ievietojiet pārslēga sviru pozīcijā “**1**” vai “**R**”. Atlaidiet bremžu pedāli un pakāpeniski spiediet akceleratora pedāli, vienlaicīgi lēnām atlaižot sajūga pedāli, un uzsāciet kustību.

## MOTORA IZSLĒGŠANA

1. Piespiediet bremžu pedāli un apturiet automobili.
2. \* **Ar automātisko pārnesumkārbu aprīkoti automobiļi**  
Pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā “**P**”.  
\* **Ar manuālo pārnesumkārbu aprīkoti automobiļi**  
Pārvietojiet pārslēga sviru neitrālajā pozīcijā.
3. \* **Ar REKES sistēmu aprīkoti automobiļi**  
Pagrieziet aizdedzes atslēgu pozīcijā “**LOCK**”.  
\* **Ar VIEDATSLĒGU aprīkoti automobiļi**  
Piespiediet taustiņu ENGINE START STOP.
4. Ieslēdziet stāvbremzes.
5. Izņemiet aizdedzes atslēgu no atslēgas cilindra (REKES).

### PIEZĪME

Dīzeļmotora apmācības režīms: Degvielas inžektoru apmācības režīms tiek izpildīts laikā, kad automobilis pārvietojas vai stāv, tā uzdevums ir optimizēt motora stāvokli. Šajā režīmā var būt dzirdams vājš troksnis un un jūtama motora vibrācija. Tas nav nekas bīstams.

## UZMANĪBU

- Automašīna ieslēgšana ziemā vai A/C darbināšana vasarā palielina motora apgrīzienus. Vadītājam šādās situācijā jābūt uzmanīgam, jo automašīna var pārvietoties ātrāk nekā parasti.
- Jebkādi pārveidojumi vai ieviešanas automašīna konstrukcijā, tostarp elektronisku ierīču uzstādīšana (piem., pēcpārdošanas startēšanas sistēma) var izraisīt izmaiņas automašīna snieģumā, kā rezultātā var būt smagus vai nāvējošus ievainojumus.
- Mobilā tālruna vai divvirzienu radio izmantošana kustības laikā ir bīstama. Automašīna elektroniskās sistēmas var darboties nepareizi, ja notiek elektroniski traucējumi, ko rada šādas ierīces, elektromagnētiskie viļņi var arī nelabvēlīgi iespaidot cilvēka ķermeni.
- Kad atstājat automašīnu bez uzraudzības, vienmēr izslēdziet motoru, lai nepieļautu tā patvaļīgu izkustēšanos.
- Kad apturat automašīnu stāvēšanai, pirms stāvbremžu ieslēgšanas vienmēr piespiediet bremžu pedāli.
- Neatstājiet personīgā mantas un vērtības automašīnā. Kad atstājat automašīnu bez uzraudzības, vienmēr pārliecinieties, ka visas durvis aizvērtas un aizslēgtas, tostarp aizmugures durvis.
- Nepareiza izplūdes sistēmas amortizācijas (gumijas stiprinājuma gredzeni) regulācija var izraisīt vibrācijas problēmas. Kad uzstādāt izplūdes sistēmu pēc remonta, vienmēr pareizi noregulējiet vibrācijas slāpētājus.
- Pirms kustības uzsākšanas vienmēr ar pēdu pārbaudiet akceleratora un bremžu pedāļus. Arī pieredzējuši vadītāji var nejauši piespiest nepareizu pedāli, ja vada nepazīstamu automašīnu.
- Automašīna jaudas ierīce darbojas atsevišķi no automašīna bremžu sistēmas, tādēļ, ja automašīna izkustas vadītāja kļūdas dēļ, piem., nepareiza pedāļa piespiešana vai sistēma bojājums, piespiediet bremžu pedāli un apturiet automašīnu.

## UZMANĪBU

- Ja automašīna iestidzis snieģā, dubļos vai smiltīs, spēcīgi spiežot akceleratora pedāli, riteņi grimst aizvien dziļāk un tā var sabojāt pārnēsunkārpu. Ja tā notiek, noorganizējiet automašīna vilkšanu vai citas atbilstošas darbības.
- Iesakām sazināties ar tuvāko pilnvaroto Ssangyong pārstāvi vai pilnvarotu Ssangyong servisa centru un papildināts vai mainīt pārnēsunkārpu šķidrums. Neoriģināls šķidrums var izraisīt dažādas problēmas, tostarp pārnēsunkārpu darbības pasliktināšanos un bojājumus, tas arī anulē garantijas saistības.
- Aptumšošanas plēves, it sevišķi metalizētas plēves uzklāšana var traucēt radio signāliem. Plēves vāji redzamās gaismas caurlaidība (VLT) var radīt starpešu bojājumus. Tāpat pievērsiet uzmanību, lai šķidrums, kas tiek izmantots tonēšanas plēves uzklāšanai, nenokļūtu automašīna elektroniskajās komponentēs un neizraisītu to darbības kļūdas vai atteices.
- Tonēšanas plēves ar ļoti zemu VLT un spēcīgā, saules gaismas kontroles īpašībām samazina redzamību, it īpaši naktī vai lietus laikā, tādējādi izraisot drošības problēmas.
- Jauna automašīna interjera materiāli pirmā gada laikā izdala bīstamus organiskos sastāvus (VOC). Tāpēc, pirms brauciena vienmēr atveriet visus logus, pienācīgai izvēdināšanai. Šis ķīmikālijas var izraisīt galvassāpes un reiboni, jo īpaši automašīna salonā, kas ilgstoši stāvējis tiešu saules staru iedarbībā. Tādēļ, lai novērstu šo kaitīgo ķīmisko savienojumu ietekmi uz vadītāju un pasažieri, un saglabātu komfortablu iekšējo vidi, uzstādiet gaisa avota izvēles slēdzi svaiga gaisa ieplūdes režīmā un, cik vien iespējams ilgāku laiku vai periodiski braukšanas laikā atveriet logus.

# AIZDEDZES ATSLĒGAS FUNKCIJAS

## ACC pozīcija

- Stūre atbloķējas un var lietot elektrisko aprīkojumu.
- Aizdedzes atslēgu nav iespējams izņemt

## LOCK pozīcija

- Aizdedzes atslēgu iespējams ievietot un izņemt tikai no šīs pozīcijas.
- Stūri var bloķēt.

## ON pozīcija

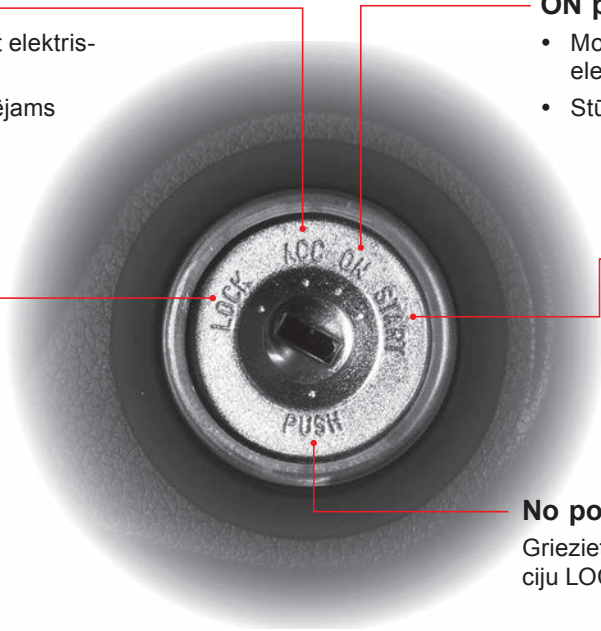
- Motors darbojas un var izmantot elektrisko aprīkojumu.
- Stūre tiek atbloķēta.

## START pozīcija

Lai ieslēgtu motoru, pagrieziet aizdedzes atslēgu šajā pozīcijā. Starteris darbosies tik ilgi, kamēr atļaidīsiet atslēgu, pēc tam tā automātiski atgriežas pozīcijā ON.

## No pozīcijas ACC uz LOCK

Grieziet atslēgu no pozīcijas ACC uz pozīciju LOCK, paspiežot atslēgu uz iekšu.



## Stūres atbloķēšana

Lai atbloķētu stūri, ievietojiet aizdedzes atslēgu un uzmanīgi to grieziet pozīcijā ACC vai ON, šajā laikā viegli kustiniet stūri ratu pa labi un pa kreisi.

## Aizdedzes slēdža apgaismojums

Apgaismojuma lampa ieslēgsies, kad jūs atvērsiet durvis. Apgaismojums izslēgsies apmēram 10 sekundes pēc durvju aizvēršanas..

## Atgādinājums par atslēgām

Ja vadītāja durvis ir atvērtas un aizdedzes atslēga atstāta aizdedzes slēdītī (pozīcijā ACC vai LOCK), atslēgas atgādinājuma signāls ieslēgsies.



## PIESARDZĪBA IESLĒDZOT MOTORU

- Lai atbloķētu stūri, ievietojiet aizdedzes atslēgu un uzmanīgi to grieziet pozīcijā **ACC**, šajā laikā viegli kustīniet stūri pa labi un pa kreisi.
- Ar manuālo pārnesumkārbu aprīkotajos automobiļos motoru var ieslēgt tikai tad, kad sajūga pedālis ir līdž galam piespiests.
- Ar dīzeļmotoru aprīkotie automobiļi: Pagrieziet aizdedzes atslēgu pozīcijā **ON** un pagaidiet līdž kvēlsveču indikators izslēgsies. Pēc aizdedzes atslēgas pagriešanas pozīcijā **START**, turiet to šajā pozīcijā līdž motors ieslēdzas. Bet neturiet aizdedzes atslēgu pozīcijā **START** ilgāk par 10 sekundēm.
- Ar automātisko pārnesumkārbu aprīkotajos automobiļos motoru var ieslēgt tikai tad, kad pārslēga svira iestatīta pozīcijā **N** vai **P**.
- Turiet bremžu pedāli piespiestus un ieslēdziet motoru.
- Ja motors neieslēdzas, pagrieziet atslēgu atpakaļ pozīcijā **LOCK** un pagaidiet 10 sekundes. Pēc tam mēģiniet vēlreiz pirms jebkāda mēģinājuma ieslēgt motoru.
- Pēc motora ieslēgšanas, ļaujiet tam apmēram 2 minūtes darboties tukšgaitā. Iesildīšanas periodā nedarbiniet motoru ar nevajadzīgi lieliem apgriezieniem.
- Ja vadītāja durvis tiks atvērtas aizdedzes atslēgai atrodoties pozīcijā **ACC** vai **LOCK**, atskanēs brīdinājuma signāls.
- Neatstājiet atslēgu pozīcijā **ACC** vai **ON**, ja motors nedarbojas. Pretējā gadījumā izlādēsies akumulators.
- Nekad nespiediet akseleratora pedāli motora ieslēgšanas laikā.
- Uzreiz nedarbiniet starteri ilgāk par 10 sekundēm. (Var sabojāt starteri.)
- Lai nepieļautu startera bojājuma risku, pagrieziet aizdedzes atslēgu pozīcijā **LOCK** un pagaidiet 10 sekundes, pirms mēģināt atkārtoti ieslēgt motoru.
- Braukšanas laikā nekad negrieziet atslēgu stāvoklī **LOCK** vai neņemiet atslēgu ārā no aizdedzes slēdža. Saslēgsies stūre un tas var beigties ar nopietnu traumu gūšanu.
- Nekad neizmantojiet Ssangyong neapstiprinātu atslēgas dublikātu.
- Atslēgas dublikāts var neatgriezties atpakaļ pozīcijā **ON**. Tas var radīt ugunsgrēka risku, sakarā ar elektriskā tīkla pārslodzi. Turklāt, motoru ar imobilizatora sistēmu nevarēs ieslēgt ar atslēgas dublikātu.
- Automobiļos ar automātisko pārnesumkārbu, izmantojiet stāvbremzes, pārslēga svirai atrodoties pozīcijā **P**. Pretējā gadījumā, automobīlis var negaidot sākt rīpot, izraisot nopietnu negadījumu.
- Braukšanas laikā nelietojiet aizdedzes slēdzi vai citus slēdžus. Jūs nebūsit spējīgs kontrolēt stūri vai transportlīdzekli un tas var radīt nopietnu vai nāvējošu traumu risku.
- Nelieciet bagāžu vai citas mantas pie vadītāja sēdekļa. Jebkādi, šāda veida objekti var traucēt braukšanai un izraisīt negadījumu.

# BATERIJAS MAIŅA REKES TIPA ATSLĒGAI

Ja ievērojami samazinās darbības distance vai tālvadība reizēm nedarbojas, nomainiet bateriju pret jaunu.

Tālvadības atslēgas iekšējā shēma ir neaizsargāta pret statisko elektrību. Ja nezināt, kā nomainīt bateriju, ieteicams mainīt ti pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā.

## Maiņas procedūras:



1. Izskrūvējiet skrūvi no REKES atslēgas aizmugures vāciņa ar plakangala skrūvgriezi.
2. Noņemiet aizmugures pārsegu un nomainiet bateriju.



3. Izmantojiet tikai norādīto bateriju (CR2032). Pārliecinieties, ka baterija ievietota pareizajā virzienā.
4. Ielieciet bateriju izņemšanai pretējā secībā.

### UZMANĪBU

- Izmantojiet tikai noteiktā tipa bateriju. Pretējā gadījumā tālvadības atslēga var nedarboties pareizi.
- Pārliecinieties, ka baterija ievietota pareizajā virzienā.
- Utilizējiet lietotās baterijas pārstrādāšanai saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- REKES un viedatslēga nav pilnībā ūdensdrošas. Ūdens (piem., dzēriens, mitrums utt.) sabojātu atslēgu remontu vai maiņu nesedz garantija.

# TAUSTIŅA ENGINE START STOP POZĪCIJAS (VIEDATSLĒGA)\*

Pilnībā izprotiet katras pozīcijas funkcijas.

## OFF pozīcija



### Indikators: Izsl.

- Elektriskā strāva netiek piegādāta elektrosistēmām un stūre ir bloķēta.

Lai izslēgtu motoru, piespiediet taustiņu ENGINE START STOP laikā, kad taustiņš ENGINE START STOP ir ieslēgts (ON) un pārslēga svira pozīcijā P.

## ACC pozīcija



### Indikators: Oranžs

- Daži elektriskie piederumi darbojas.

Piespiediet taustiņu ENGINE START/STOP, ja tas ir pozīcijā OFF, bet nespiediet bremžu pedāli. Stūre atbloķējas un var lietot elektrisko aprīkojumu.

## ON pozīcija



### Indikators: Sarkans

- Lielākā daļa elektrisko piederumu darbojas.

Piespiediet taustiņu ENGINE START/STOP, ja tas ir pozīcijā ACC, bet nespiediet bremžu pedāli. Neatstājiet taustiņu pozīcijā ON, ja motors nedarbojas, jo var izlādēties akumulators.

## START pozīcija



### Indikators: Zaļš

- Motora ieslēgšanas pozīcija

Lai ieslēgtu motoru, piespiediet bremžu pedāli un spiediet taustiņu ENGINE START/STOP, ja pārslēga svira iestatīta pozīcijā P vai N.

### PIEZĪME

Par dubulto apstāšanos skatiet tematā "DUBULTĀ APSTĀŠANĀS" 3. sadaļā.

### ⚠ UZMANĪBU

- Aizdedzes slēdži var iestatīt pozīcijā OFF (automobilis izslēgts) tikai tad, kad pārslēga svira ir pozīcijā P. (Durvju aizslēgšanas un signalizācijas ieslēgšanas nav iespējama)
- Lai izslēgtu aizdedzes slēdži, iestatiet pārslēga sviru pozīcijā P

### ⚠ UZMANĪBU

- Nespiediet taustiņu ENGINE START/STOP laikā, kad motors darbojas. Pretējā gadījumā starteris var tikt bojāts. Pēc motora ieslēgšanas indikators uz taustiņa ENGINE START STOP nodzīst.
- Pirms atstājat automobili pārliecinieties, ka motors izslēgts un indikators uz taustiņa ENGINE START STOP nodzīstis.



## Motora ieslēgšana



Lai ieslēgtu motoru, piespiediet bremžu pedāli un spiediet taustiņu ENGINE START/ STOP, ja pārslēga svira iestatīta pozīcijā P vai N.

1. Turiet viedatslēgu automobilī.
2. Piesprādzējiet drošības jostas un pārliecinieties, ka pasažieri arī iesprādzējušies,
3. Pārliecinieties, ka ieslēgtas stāvbremzes.
4. Izslēdziet visus elektriskos piederumus.
5. Pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā P.
6. Spēcīgi piespiediet bremžu pedāli. Pārbaudiet, vai indikators uz taustiņa izgaismojas zaļā krāsā. Tad piespiediet taustiņu ENGINE START STOP. Pēc motora ieslēgšanas indikators nodziest.
7. Ja neizdodas motoru ieslēgt, lai nepieļautu tā bojājumus, iestatiet aizdedzes slēdzi pozīcijā OFF un pagaidiet vairāk nekā 10 sekundes.
8. Pēc tam mēģiniet ieslēgt motoru vēlreiz (sk. 6. soli).
9. Kad motors nedarbojas, neiestatiet motora slēdzi pozīcijā ACC vai ON uz ilgu laiku. Šādā gadījumā neizmantojiet arī audio sistēmu. Tā var izlādēties akumulators.

### UZMANĪBU

- Viedatslēga var nedarboties pareizi, ja tā atrodas zem pedāļiem, uz grīdas vai uz sēdekļa.
- Ja motoru neizdodas ieslēgt, skatiet "Motora ārkārtas ieslēgšana" vai nogādājiet automobili pārbaudei pie pilnvarotas Ssangyong pārstāvja, citā uzticamā autoservisā.
- Nespiediet un neturiet aizdedzes slēdzi arī tad, ja motors nedarbojas.
- Ja iestatāt motora slēdzi pozīcijā ACC vai ON vai darbināt audio sistēmu ilgāku laiku motoram nedarbojoties, akumulators var izlādēties.
- Jo zemāka ir dzesēšanas šķidrums temperatūra, jo vairāk laika prasīs iesilšana. Kad ārā temperatūra ir augsta, piem., vasarā, motors ieslēgsies nekavējoties bez aizrūes.

### PIEZĪME

- Kad apkārtējā temperatūra pazeminās, piem., ziemā, taustiņa ENGINE START STOP un bremžu pedāļa piespiešana ieslēdz kvēlsveču indikatoru mērinstrumentu panelī, bet motors neieslēgsies nekavējoties. Šādā gadījumā neatlaidiet bremžu pedāli līdz kvēlsveču indikators nodziest un motors ieslēdzas. (Ja motors ir silts, kvēlsveču indikators var neizgaismoties.)
- Lai atvieglotu motora ieslēgšanu ļoti augstā laikā, dariet to šādi:
  1. Piespiediet bremžu pedāli un spiediet taustiņu ENGINE START/ STOP, nespiežot bremžu pedāli.
  2. Taustiņš ENGINE START/STOP iestatīties režīmā ON, kvēlsveču uzsildīšanas indikators mērinstrumentu panelī izgaismojas.
  3. Pagaidiet līdz indikators nodziest, piespiediet bremžu pedāli un spiediet taustiņu ENGINE START/STOP.



## BRĪDINĀJUMS

Piespiežot taustiņu ENGINE START STOP, motors ieslēgsies tikai tad, ja automobilī atrodas viedatslēga. Nekad neļaujiet bērniem vai nepieredzējušiem cilvēkiem pieskarties taustiņam ENGINE START/STOP vai ar to saistītām daļām.

## Kustības uzsākšana



1. Pārlicinieties, ka bīstamajās vietās ap automobili neatrodas cilvēki vai šķēršļi.
2. Atlaidiet stāvbremzes.
3. Turiet bremžu pedāli piespiestu un ievietojiet pārslēga sviru pozīcijā “D” vai “R”. Pārlicinieties, ka pārslēga pozīcija indikators “D” vai “R” izgaismojas. Lēnām atlaidiet bremžu pedāli un uzsāciet kustību
4. Ja atstājat automobili stāvēšanai slīpumā, stipri spiediet bremžu pedāli, lai nepieļautu automobiļa ripošanu lejup.

## Motorā izslēgšana



1. Piespiediet bremžu pedāli un apturiet automobili.
2. Pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā P.
3. Stingri ieslēdziet stāvbremzes.
4. Piespiediet taustiņu ENGINE START/STOP un izslēdziet motoru.
5. Pirms atstāja automobili, pārlicinieties, ka motors izslēgts.

### PIEZĪME

#### Dīzeļmotora apmācības režīms:

Dīzeļmotora degvielas iesmidzes inžektoru apmācības režīms ieslēdzas brauciena laikā vai automobilim stāvēt ar nolūku iegūt optimālu degvielas patēriņu. Nav nekas neparasts, ka apmācības laikā automobiļa motora rada nelielu troksni un vibrāciju.

#### Motorā pašattīrīšanās skaņa

Kad pēc brauciena motors izslēdzas, sistēma automātiski attīra vārstus, caur kuriem plūst gaiss un atgāzes, vienlaicīgi notiek pozīcijas apmācība.

Nav nekas neparasts automobiļa motoram, ja tas rada darbības skaņas atkarībā no motora stāvokļa un tīrīšanas darbībām.

## Motora izslēgšana brauciena laikā



Ja nepieciešams izslēgt motoru ārkārtas gadījumā vai negadījumā, piespiediet un turiet aizdedzes slēdzi 3 sekundes vai ilgāk vai viegli piespiediet 3 reizes 1,5 sekunžu laikā. Aizdedzes slēdzis iestatīsies režīmā ACC.

### PIEZĪME

Ja automobilis turpina kustību arī pēc motora izslēgšanas, pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā N un piespiediet aizdedzes slēdzi, bet nespiediet bremžu pedāli. Motors atkal tiks ieslēgts.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja nav ārkārtas situācija, nekad nespiediet taustiņu ENGINE START/STOP automobiļa kustības laikā. Tā var zaudēt stūres un bremžu pastiprinātāju spēku un iekļūt negadījumā.

## SISTĒMAS DROŠĪBAS REŽĪMS

Kad notiek kritiska problēma ar sistēmu vai sabojājas galvenā elektrosistēma vai degvielas sistēma, aizsardzības pasākumi ir motora brīdinājuma signāla izgaismošanās un motora jaudas samazināšanās (sliktākajā gadījumā motors izslēdzas). Tas nozīmē, ka sistēma ievada drošības režīmu, lai aizsargātu automobiļa pievada sistēmu

### ⚠ BĪSTAMI

- Ja drošības režīms aktivēts, nekavējoties nobrauciet ceļa malā un apturiet automobili drošā vietā un sazinieties ar pilnvarotu Ssangyong pārstāvi vai citu uzticamu autoservisu. Pēc tam brauciet ļoti lēni vai nodrošiniet automobiļa aizvilkšanu pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, uz citu uzticamu autoservisu.
- Ja šādā situācijā turpināt braucienu, normāla braukšana netiek uzturēta, jo ir fiksēti motora apgriezieni vai motors izslēdzas. Vēl svarīgāk ir apzināties, ka šādā situācijā brauciens var beigties ar pievada sistēmas bojājumu.



## BRĪDINĀJUMI PAR MOTORA IESLĒGŠANU AR VIEDATSLĒĢU

- Motoru var ieslēgt tikai tad, kad pārslēga svira iestatīta pozīcijā N vai P.
- Turiet bremžu pedāli piespiestus un ieslēdziet motoru.
- Nekādā gadījumā nespiediet akseleratora pedāli motora ieslēgšanas laikā.
- Ja motoru neizdodas ieslēgt, pagaidiet vairāk par 10 sekundēm. Tad mēģiniet ieslēgt motoru vēlreiz.
- Pēc motora ieslēgšanas, ļaujiet tam apmēram 2 minūtes darboties tukšgaitā. Īpaši ziemas sezonā pēc kustības uzsākšanas kādu brīdi brauciet lēnām.
- Ja izkāpjat no automobiļa un atstājat slēdzi ENGINE START/STOP pozīcijā ON vai START, mērinstrumentu ekrānā parādīsies brīdinājuma ziņojums un ieslēgsies brīdinājuma skaņa.
- Piespiežot taustiņu ENGINE START STOP, motors ieslēgsies tikai tad, ja automobilī atrodas viedatslēga. Nekad neļaujiet bērniem vai nepieredzējušiem cilvēkiem pieskarties taustiņam ENGINE START/STOP vai ar to saistītām daļām.
- Ievērojiet, ka motoru nevar ieslēgt laikā, kad darbojaties motortelpā.
- Neatstājiet taustiņu pozīcijā ON, ja motors nedarbojas, jo var izlādēties akumulators.
- Ja nav ārkārtas situācija, nekad nespiediet taustiņu ENGINE START/STOP automobiļa kustības laikā.
- Viedatslēga var nedarboties pareizi, ja tā atrodas zem pedāļiem, uz grīdas vai uz sēdekļa.
- Motors var neieslēgties, ja viedatslēga atrodas līdžās viedtālrunim vai viedtālrunis tiek uzlādēts no automobiļa strāvas izvada.
- Izkāpjot no automobiļa, izslēdziet motoru un vienmēr paņemiet līdzi viedatslēgu.
- Ja kāda iemesla dēļ pazaudēta viedatslēga, nebūs iespējams ieslēgt motoru. Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvarotu Ssangyong servisa centru vai citu uzticamu autoservisu.
- Turiet viedatslēgu tālāk no šķidrumiem. Ja tā nonāk saskarē ar šķidrumiem, atslēga var nedarboties. Uz šādu gadījuma garantija neattiecas.

# AVĀRIJAS ATSLĒGAS IZMANTOŠANA (VIEDATSLĒGA)\*

## KĀ IZŅEMT AVĀRIJAS ATSLĒGU



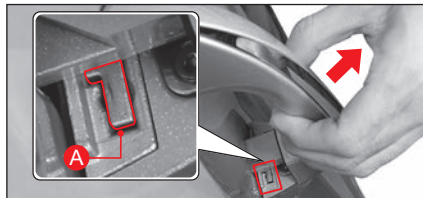
- Velciet avārijas atslēgu, spiežot avārijas atslēgas taustiņu.
- Lai ielocītu avārijas atslēgu atpakaļ, piespiediet taustiņu un turiet.

### ⚠ UZMANĪBU

Mēģinot pielocīt atslēgu bez taustiņa spiešanas, var sabojāt avārijas atslēgu.

## DURVJU SLĒGŠANA/ATSLĒGŠANA AR AVĀRIJAS ATSLĒGU

Lai durvis slēgtu/atslēgtu ārkārtas gadījumā, noņemiet durvju roktura pārsegu.



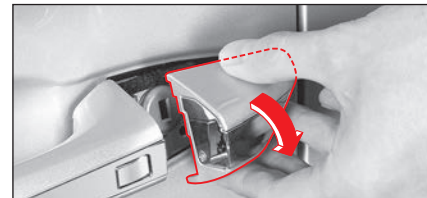
1. Velciet durvju roktura pārsegu bulviņas virzienā, lai piekļūtu avārijas atslēgas pārsega atlaišanas atveres svirai (A).



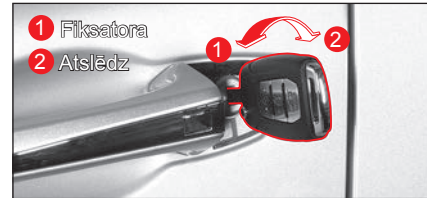
2. Ievietojiet avārijas atslēgu vai plakanā gala skrūvgriezi (A) avārijas atslēgas pārsega atlaišanas atveres svirā un spiediet sviru uz iekšu (A).

### ⚠ UZMANĪBU

Izmainieties un nesaskrāpējiet durvju paneli vai nepazaudējiet noņemtu roktura pārsegu.



3. Spiežot sviru (A), spiediet uz leju pārsega augšējo daļu un noņemiet to.



4. Ievietojiet avārijas atslēgu atverē un pagrieziet to pulksteniski/pretpulksteniski, lai slēgtu/atslēgtu durvis.

### PIEZĪME

Ja sānu atpakaļskata spoguļu pielocīšanas/atlocīšanas slēdzis nav piespiests, pretzagļu signalizācijas tiks deaktivēta un sānu atpakaļskata spoguļi tiks atlocīti.

# VIEDATSLĒGAS BATERIJA

## MOTORA IESLĒGŠANA, JA VIEDATSLĒGAS BATERIJA IZLĀDĒJUSIES

Durvju atvēršana/aizvēršana: Ja nevarat atslēgt/aizslēgt durvis ar viedatslēgu., jo tās baterija izlādējusies vai ir radioviļņu traucējumi, durvju slēgšanai/atslēgšanai izmantojiet avārijas atslēgu kā parādīt tālāk.

Motora ieslēgšana: Ja nevarat ieslēgt motoru ar viedatslēgu, jo izlādējusies tā s baterija vai ir radioviļņu traucējumi, motoru ar viedatslēgu var ieslēgt šādi.

Neaizmirstiet nomainīt bateriju vai pārbaudiet viedatslēgu pēc durvju aizslēgšanas vai atslēgšanas citādā veidā.



Ievietojiet avārijas atslēgu atverē un pagrieziet to pulksteniski, lai atslēgtu durvis.

### PIEZĪME

Ja automobiļa signalizācija ir aktivēta, ieslēgsies brīdinājuma skaņa.



Pielieciet viedatslēgas galu pie aizdedzes slēdža un spiediet to, vienlaicīgi spiežot un turot bremžu pedāli; pārslēga svirai jābūt pozīcijā P vai N. Ja tā bijusi deaktivēta, brīdinājuma skaņa izslēgsies.

### PIEZĪME

Ja durvis atvērta pēc motora ieslēgšanas, kad viedatslēgas baterija izlādējusies, tiks parādīts brīdinājuma ziņojums "No smart key inside vehicle" (viedatslēga neatrodas automobilī) Ziņojums nodzisis, ja izslēdzat aizdedzi un pēc tam restartējat motoru.

# VIEDATSLĒGAS BATERIJAS MAIŅA

Ja viedatslēgas darbības diapazons ievērojami samazinās vai tā nedarbojas vispār, nomainiet viedatslēgas bateriju. Viedatslēgas iekšējo shēmu var sabojāt statiskā elektrība. Tādēļ, ja rodas šaubas par spējām nomainīt bateriju, iesakām sazināties par pilnvarotu SsangYong servisa centru.



## **⚠ UZMANĪBU**

- Izmantojiet tikai noteiktā tipa bateriju. Viedatslēga var nedarboties pareizi, ja izmantojat nepareiza tipa bateriju, kuras kontakti neatbilst.
- Nesajauciet polaritāti.
- Vecās baterijas jāutilizē saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- Viedatslēga nav ūdensdroša. Ūdens (piem., dzēriens, mitrums utt.) sabojātu atslēgu remontu vai maiņu nesedz garantija.



1. Noņemiet viedatslēgas aizmugures paneli ar mazu plakangala skrūvgriezi; uzmanieties, lai nesaskrāpētu pārsegu.
2. Noņemiet aizmugures pārsegu un nomainiet bateriju.
3. Uzstādiet jaunu bateriju (tikai CR2032 bateriju), kas atbilst specifikācijām un ir ar pareizu polaritāti.
4. Uzstādīšanu veiciet noņemšanai pretējā secībā.

# MANUĀLĀS PĀRNESUMKĀRBAS PĀRSLĒGA SVIRA

Jūsu automobiļa pārnesumkārbai ir 6 pārnesumi uz priekšu un 1 atpakaļgaitā. Lai pārslēgtu pārnesumus, piespiediet līdz galam sajūga pedāli. Pēc tam pārvietojiet pārslēga sviru vajadzīgajā pārnesumā. Pēc pārslēgšanas lēnām atlaidiet sajūgu.

## 3. pārnesums

Mazam un vidējam ātrumam. Pārslēdzot uz augšu no 2. uz 3. pārnesumu, jāuzmanās, lai nepabīdītu pārslēga sviru uz sāniem un neieslēgtu 5. pārnesumu.

## 1. pārnesums.

Pozīcija kustība uzsākšanai un lielum saķeres spēkam. Piespiediet sajūgu līdz galam un pārvietojiet pārslēga sviru uz "1". Pēc tam lēnām atlaidiet sajūga pedāli un uzmanīgi spiediet akceleratora pedāli, automobilis sāks kustību.

## Atpakaļgaitas pārnesums

Pozīcija braukšanai atpakaļgaitā.

## Neitrālā pozīcija

Pozīcija motora ieslēgšanai, automobiļa apturēšanai un novietošanai stāvēšanai

## 5. pārnesums

Pozīcija braukšanai lielā ātrumā pa autostrādi. Pārslēdzot uz leju no 5. uz 4. pārnesumu, jāuzmanās, lai nepabīdītu pārslēga sviru uz sāniem un neieslēgtu 2. pārnesumu.

## 6. pārnesums

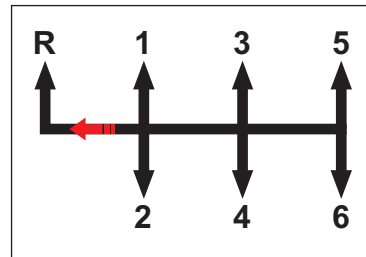
Pozīcija braukšanai lielā ātrumā pa autostrādi.

## 4. pārnesums

Pozīcija parastai braukšanai un lielum ātrumam.

## 2. pārnesums

Pozīcija braukšanai nelielā ātrumā



## PIEZĪME

Jūsu automobilis aprīkots ar pārnesuma pārslēga pozīcijas indikatoru, kas redzams LCD ekrānā. Skatiet 5. sadaļu. Mērinstrumentu bloks detalizēti.

## PĀRSLĒGŠANA UZ ZEMĀKU PĀRNESUMU

Ja blīvā satiksmē jāsamazina ātrums vai braucat lejup pa nogāzi, pārslēdziet uz zemāku pārnenumu, lai atslogotu motoru. Pārslēgšana uz zemāku pārnenumu samazina motora noslāpšanas iespējas un dod labāku paātrinājumu, ja nepieciešams palielināt ātrumu. Ja braucat pa stāviem kalnainiem ceļiem, pārslēgšana uz zemāku pārnenumu palīdz uzturēt drošu ātrumu un pagarina bremžu kalpošanas laiku.

## PĀRNESUMU PĀRSLĒGA POZĪCIJA APSTĀJOTIES STĀVĒŠANAI

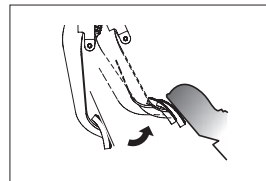
Pēc apstāšanās stāvēšanai vienmēr iestatiet stāvbremzes un izslēdziet motoru. Tad pārliecinieties, ka pārnenumkārbā iestatīta 1. pārnenumā, ja automobilis novietots augšupejošā slīpumā, vai iestatiet R, ja novietots lejupejošā slīpumā.

## SAJŪGA IZMANTOŠANA

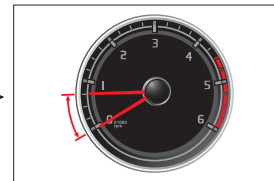
Pirms pārnenumu pārslēgšanas sajūgs jāpiespiež līdz galam. Kustības laikā sajūga pedālim jābūt pilnībā atlaistam. Braukšanas laikā neturiet kāju uz sajūga pedāļa. Tas var izraisīt nevajadzīgu sajūga sistēmas nolietošanu. Nedarbiniet sajūga pedāli strauji un atkārtoti.

## IETEIKUMI PARASTAI KUSTĪBAS UZSĀKŠANAI VAI PRET KALNU

1. Piespiediet sajūga pedāli un bremžu pedāli, ieslēdziet motoru un pārvietojiet pārslēga sviru 1. pārnenuma (atpakaļgaitā kustībai atpakaļgaitā) pozīcijā.
2. Ja sajūga pedālis tiek nedaudz atlaists laikā, kad bremžu pedālis piespiests, motora apgriezieni palielinās. (Motora apgriezienu palielināšanās ir atkarīga no ceļa stāvokļa).



Sajūga pedāli atļaidiet lēnām



Palieliniet motora apgriezienus

3. Ja pēc tam, kad motora apgriezieni palielinājušies, akceleratora pedāli spiežat vienlaicīgi ar bremžu pedāļa atlaišanu, automobilis uzsāks kustību vienmērīgi.
4. Kad automobilis uzsācis kustību, atļaidiet sajūga pedāli.



## PIEZĪME

- Ar ESP sistēmu aprīkoti automobiļi aprīkoti arī ar HSA (Izkustēšanās slīpumā) funkciju, kas uztur bremžu spēku kādu laiku pēc bremžu pedāļa atlaišanas, kas neļauj automobiļim patvaļīgi izkustēties, tādējādi varat sākt braucienu droši. HSA sistēma automātiski atslēdzas pēc apmēram 3 sekundēm vai pēc automobiļu kustības uzsākšanas ar piespiestu akceleratora pedāli.
- HSA funkcija nedarbojas, kad uzsākat kustību pret slīpumu atpakaļgaitā vai, kad uzsākat kustību lejup no kalna ar kustības uz priekšu pārnēsumu.

## ⚠ UZMANĪBU

HSA darbība tiek automātiski atcelta pēc apm., 3 sekundēm, tādēļ pēc bremžu pedāļa atlaišanas jums jāspiež akceleratora pedāli, lai neļautu automobiļim ripot atpakaļ.

## EPB DARBĪBA BRAUCOT KALNUP

Kad braucat augšā stāvā kalnā, drošāk izmantot EPB šādi: Ieslēdziet EPB un pēc tam rīkojieties kā (automobiļi ar M/TL soli 1 - 3). EPB automātiski izslēgsies, ja vadītāja durvis, motorpārsegs un bagāžas nodalījums aizvērti, drošības josta piesprādzēta un piespiežat akceleratora pedāli.

## ⚠ UZMANĪBU

- Lai ieslēgtu motoru ar manuālo pārnēsūmkārību aprīkotā automobiļi, līdz galam jāpiespiež akceleratora pedālis.
- Pirms ieslēdzat atpakaļgaitas pārnēsūmu, pilnībā apturiet automobili un piespiediet sajūga pedāli.
- Ja sajūga pedālis bieži piespiests līdz pusei, sajūga disks var nolietoties ātrāk. Izmantojiet tikai pēc vajadzības.
- Neturiet kāju uz sajūga pedāļa, ja nepārslēdzat pārnēsūmus.
- Kad pārslēdzat no augstāka pārnēsūma uz zemāku, uzmanieties, lai tahometra bultiņa nenonāktu sarkanajā zonā. It īpaši, kad pārslēdzāt no 5. un 4. pārnēsūmu, pārvietojot pārslēga sviru pa kreisi pārāk tālu, var ieslēgt 2. pārnēsūmu. Tas izraisīs krasu motora apgriezīenu palielināšanos, kā rezultātā var sabojāt motoru un pārnēsūmkārību.
- Kad pārnēsūmkārības temperatūra ir ļoti zema, var būt mazliet grūtāk pārslēgt pārnēsūmus. Tas nav nekas neparasts.
- Kad ir grūti iestatīt 1. pārnēsūmu vai atpakaļgaitu, iestatiet pārslēga sviru neitrālā pozīcijā un atlaidiet sajūgu. Pēc tam vēlreiz piespiediet sajūga pedāli un pārslēdziet vajadzīgo pārnēsūmu.
- Brauciena laikā neturiet roku uz pārslēga sviras. tikai tad, kad pārslēdzat pārnēsūmus. To neievērojot, pārnēsūms var atslēgties un var sabojāties dažādas transmisijas detaļas.
- Nepārslēdziet uz augstāku pārnēsūmu uzreiz par vairākiem pārnēsūmiem. Ja motor darbojas ar lieliem apgriezīniem, neieslēdziet zemāku pārnēsūmu.
- Kad izmantojiet pussajūga režīmu, nav nepieciešams strauji spiest akceleratora pedāli, jo motora pagriezīeni palielinās. Kad akceleratora pedālis tiek ilgi spiests pussajūga režīmā, iekšējās detaļas var nodilt vai sabojāties. Nav ieteicams pārāk bieži izmantot pussajūga režīmu.

# AUTOMĀTISKĀS PĀRNEŠUMKĀRBAS PĀRSLĒGA SVIRA

## Pārnesuma pozīcija

- **P** : Stāvēšana
- **R** : Atpakaļgaita
- **N** : Neitrāls
- **D** : Braukšana

## Režīmu slēdzis

### A tips

- **W** : Ziemas režīms
- **S** : Standarta režīms

Izmantojiet standarta režīmu parastai ikdienas braukšanai

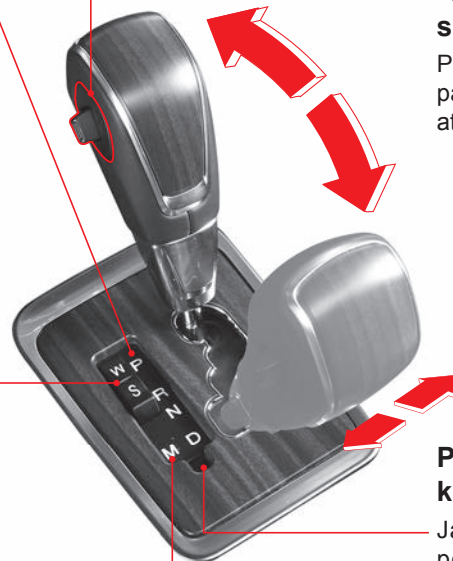
### B tips

- **E** : Eco režīms
- **P** : Jaudas režīms
- **W** : Ziemas režīms

Izmantojiet Eco režīmu parastai ikdienas braukšanai

## Manuālās / Automātiskās pārslēgšanas funkcijas izvēle

- **D** : Automātiski pārslēdzas atkarībā no brauciena apstākļiem
- **M** : Manuālā pārslēgšana



## leteikums: pārslēgšana pozīcijā “M” (Manuālā pārslēgšana)

Pozīcijā M pārnesumus var pārslēgt, pārvietojot pārslēga sviru uz priekš vai atpakaļ.

## Pārslēga bloķētāja atlaišanas taustiņš, kad svira bloķēta pozīcijā P

Ja nav iespējams pārvietot pārslēga sviru no pozīcijas P uz pozīciju N, mēģiniet pārvietot sviru, spiežot taustiņu uz leju ar kādu smailu priekšmetu, piem., pildspalvu. Jūsu drošības labad izslēdziet motoru un spiediet bremžu pedāli pirms mēģināt.

Lai pārslēgtu uz citu pozīciju no pozīcijas P pēc automobiļa apturēšanas, kad aizdedzes slēdzis ir pozīcijā “ON”, spiediet bremžu pedāli.

# PĀRSLĒGA SELEKTORA SVIRAS POZĪCIJAS

## P: STĀVĒŠANAS POZĪCIJA

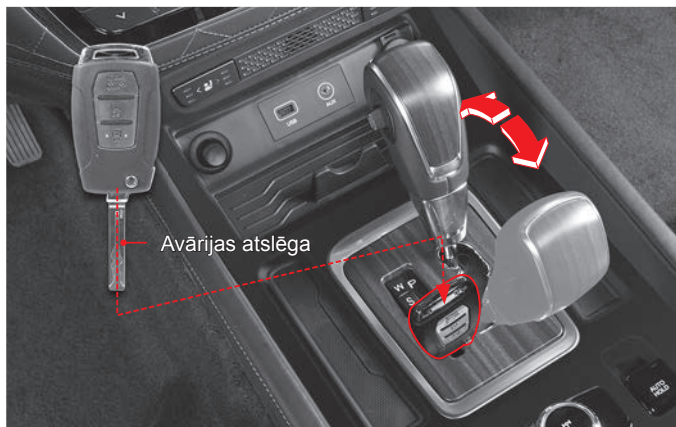


Izmantojiet šo pozīciju automobiļa novietošanai stāvēšanai, motora ieslēgšanai, motora iesildīšanai vai stāvēšanai ilgāku laiku. Lai iestatītu citu pārnēsma pozīciju, pagrieziet aizdedzes slēdzi pozīcijā “ON” un piespiediet bremžu pedāli.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Nekad nepārslēdziet uz pozīciju **P** kustības laikā, tā tiks sabojāta transmisija. Pirms **P** iestatīšanas pilnībā apstādiniet automobili.
- Lai pārslēgu no pozīcijas **P** uz citu pozīciju, aizdedzes slēdzim jābūt pagrieztam pozīcijā **ON** un bremžu pedālim jābūt piespiestam. Ja mēģināsi citā veidā ar spēku pārvietot pārslēga sviru no pozīcijas **P**, neveicot šīs divas darbības, var sabojāt pārslēga sviru un transmisiju.
- Neizmantojiet pozīciju **P** stāvbremžu vietā. Vienmēr iestatiet pārslēga sviru pozīcijā **P** un labi pievelciet stāvbremzes.

## ĀRKĀRTAS ATBRĪVOŠANA NO POZĪCIJAS P



Lai pārslēgtu no pozīcijas **P** uz citu pozīciju, aizdedzes slēdzim jābūt pagrieztam pozīcijā **ON** un bremžu pedālim jābūt piespiestam. Ja aizdedzes slēdzis ir **ON** un bremžu pedālis piespiests, bet nav iespējams pārvietot pārslēga sviru no pozīcijas **P**.

1. Izslēdziet aizdedzi un ieslēdziet stāvbremzes.
2. Piespiediet pārslēga atbrīvošanas pogu. Pārvietojiet pārnesumu pārslēga sviru stāvoklī **N**.
3. Ieslēdziet motoru, atlaidiet stāvbremzes, pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā **D** un uzsāciet braucienu.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja selektora svira ir bloķēta pozīcijā **P**, atlaidiet ti iepriekš aprakstītajā veidā un nogādājiet automobili pie tuvākā pilnvarotā Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

## R: ATPAKAĻGAITAS STĀVOKLIS



Lietojiet šo pozīciju, lai brauktu atpakaļgaitā.

Lai pārslēgtu uz **R** no **P** vai **N**, pilnībā apturiet automobili un piespiediet bremžu pedāli. Kad pārslēga svira ir pozīcijā **R**, tiks aktivizēta apstāšanās palīgsistēma (ja aprīkots).

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Nekad nepārslēdziet pozīcijā **R**, automobilim atrodoties kustībā.
- Ievērojiet, ka automobils var lēnām pārvietoties atpakaļgaitā, kad pārslēg svira pārvietota pozīcijā **R**.

## N: NEITRĀLĀ POZĪCIJA



Šajā pozīcijā jauda netiek pievadīta riteņiem.

Šajā pozīcijā motors nepievada jaudu riteņiem un automobilis nepārvietosies pa līdzenu ceļu. Tomēr drošības labad, ja pārslēgs svira ir šajā pozīcijā, ieslēdziet stāvbremzes.

Lai pārslēgtu uz pozīciju D vai R no pozīcijas N pēc automobiļa apturēšanas, kad aizdedzes slēdzis ir pozīcijā "ON", spiediet bremžu pedāli.

### BRĪDINĀJUMS

- Ja āra temperatūra ir zemāka par  $-15^{\circ}\text{C}$ , iesildiet motoru apmēram 3 minūtes. Pretējā gadījumā pārnesumu pārslēgs nedarbosies vienmērīgi. Tā ir automobiļa aizsardzības īpatnība, tas nav bojājums.
- Nekad nepārslēdziet uz pozīciju N no pozīcijas D kustības laikā, tā tiks atslēgta transmisija.
- Ja jāapstājas slīpumā un vēlaties izmantot neitrālo pozīciju, spēcīgi piespiediet bremžu pedāli.
- Nekad nemēģiniet automobiļa kustības laikā pārvietot pārslēgu pozīcijā N.
- Ka apturat automobili stāvēšanai un aizdedzes slēdzis ir pozīcijām ON, bet pārslēga svira pozīcijā N, nekad neatstājiet bērnus vai mājdzīvniekus automobilī bez uzraudzības. Pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā P vai izslēdziet aizdedzi, lai nepieļautu nekādu drošības apdraudējumu.

## D BRAUKŠANAS POZĪCIJA



Izmantojiet šo pozīciju parastai braukšanai uz priekšu. Pārnesumkārbā tiek automātiski pārslēgta starp 1. pārnesumu un 6. pārnesumu atkarībā no tā, cik stipri tiek spiests akseleratora pedāli un automobiļa ātruma.

### BRĪDINĀJUMS

- Nemēģiniet strauju uzsākt kustību vai paātrināt automobili pārslēdzot uz pozīciju D, tā var sabojāt pārnesumkārbu. It īpaši, kad uzsākat kustību slīpumā pēc apstāšanās vai stāvēšanas, turiet bremžu pedāli piespiestu, līdz parādās pozīcijas **D** indikators.
- Arī tad, ja pārslēga svira ir pozīcijā **D**, automobils var ripot atpakaļ atkarībā no slīpuma, tādēļ turiet bremžu pedāli piespiestu.

### UZMANĪBU

- Ievērojiet, ka automobils var lēnām pārvietoties atpakaļgaitā, ja pārslēga svira pārvietota pozīcijā **D**.
- Pārslēgšanu pozīcijā **D** drīkst izdarīt tikai automobilim stāvot. Pretējā gadījumā var sabojāt pārnesumkārbu.
- Pārslēgšana no pozīcijas N un D ir iespējama arī tad, ka aizdedzes slēdzis pagriezts ON un bremžu pedālis nav piespiests. Bet jūsu drošības labad pārvietojiet pārslēga sviru pēc iespējas vienmēr, kad bremžu pedālis piespiests.



## M: MANUĀLA PĀRSLĒGŠANA



Ja pārslēga svira ir šajā pozīcijā, iespējams pārnesumus pārslēgt manuāli ar pieskāriena slēdžiem uz sviras un pieskāriena slēdžiem abās stūres pusēs.

### UZMANĪBU

Pārslēdz pārnesumus atkarībā no apstākļiem uz ceļa, pievēršot uzmanību tahometram, lai tā rādītājs nenonāktu sarkanajā zonā.

## Manuāla pārnesuma izvēle

Braukšanas pārnesumu var regulēt ar pieskāriena slēdži pēc tam, kad pārslēga svira pārslēgta no **D** uz **M**.



### PIEZĪME

- Lai nepieļautu pārnesumu triecienus un aizsargātu sistēmu, dažos gadījumos pašreizējais pārnesums var automātiski pārslēgties uz zemāku arī tad, kad pārslēga svira pārvietota uz pozīciju **M**.
- Ja pārvietojat pārslēga sviru pozīcijā **M** (manuālais režīms) automobilim stāvēt, vara pārslēgt uz zemāko pārnesumu un izmantot 2. pārnesumu uz sniegotiem vai slapjiem ceļiem.

## Pieskāriena slēdzis uz pārslēga sviras



## Bremzēšanas ar motoru izmantošana

Lai izmantotu bremzēšanu ar motoru, vispirms iestatiet pārslēga sviru pozīcijā M, tad ar pieskāriena slēdzi pārslēdziet uz nākošo pieejamo pozīciju.

### **⚠ UZMANĪBU**

- Darbiniet pieskāriena slēdzi tika pa vienai reizei. Ja piespiežat slēdzi un turat, pārnesumu var pārslēgties par vairākiem vienā reizē.
- Strauja bremzēšanas ar motoru izmantošana var padarīt automobili nestabilu. Neizmantojiet bremzēšanu ar motoru strauji, it īpaši, ja braucat pa apsnigušiem vai apledojušiem ceļiem.
- Atkarībā no ceļa stāvokļa, bremzējot ar motoru, var pārslēgt uz nepareizu pārnesumu. Šādā gadījumā varat sajukt pārslēgšanas triecienu. Tādēļ esiet uzmanīgi, ja izmantojat bremzēšanu ar motoru.



## PĀRNESUMA RĀDĪJUMS MĒRINSTRUMENTU BLOKĀ

1

- 1. pārnesuma pozīcija  
Izmantojiet uz nelīdzeniem ceļiem, kalnu takām un stāvos slīpumos. Pieejama bremzēšana ar motoru stāvā slīpumā.

2

- 2. pārnesuma pozīcija  
Izmantojiet garā, ne pārāk stāvā slīpumā. Pieejama bremzēšana ar motoru.

3

- 3. pārnesuma pozīcija  
Izmantojiet garā, ne pārāk stāvā slīpumā. Pieejama bremzēšana ar motoru.

4

- 4. pārnesuma pozīcija  
Izmantojiet garā, ne pārāk stāvā slīpumā.

5

- 5. pārnesuma pozīcija

6

- 6. pārnesuma pozīcija

7

- 7. pārnesuma pozīcija (tikai 7 A/T)

### Manuālās pārnesuma pārslēgšanas pozīcija

Uzraudzības bloks



Standarta bloks



### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Nepārslēdziet uz leju pārāk krasi (3., 2., vai 1.), kad automobilis brauc lielā ātrumā (D vai 4.), tā var smagi sabojāt automobili. Automobilis var arī saslīdēt, kā rezultātā var notikt negadījums (it īpaši uz slidena ceļa).
- Ja pārsniegts zema diapazona maksimālais ātrums un pārslēgta svira pārvietota zemā pārnesumā, var sabojāt transmisiju.

### ⚠ UZMANĪBU

- Ja piespiežat slēdzi un turat, pārnesumi var pārslēgties par vairākiem vienā reizē.
- Atceraties, ka var pārslēgt uz augstāku pārnesumu, ja līdz galam piespiežat akceleratora pedāli laikā, kad braucat ar 1., 2., 3. un 4. pārnesumu.
- Ja pieskāriena slēdzi spiežat pārāk stipri, pārslēgšana var nenotikt, lai pasargātu automobiļa sistēmu. Ieteicams darbināt slēdzi maigi un plūdeni.

# BRAUKŠANAS IETEIKUMI AR AUTOMĀTISKO TRANSMISIJU

## Motora ieslēgšana un kustības uzsākšana

1. Motoru vienmēr ieslēdziet tad, kad pārslēga svira ir pozīcijā **P** un bremžu pedālis piespiests. Jūsu drošības labad izvairieties no motora ieslēgšanas no pozīcijas **N**, kaut arī tā var darīt.
2. Pārbaudiet, vai motora apgriezieni ir normālā darba diapazonā (zem 1000 apgr./min.) Turiet bremžu pedāli piespiestu un ievietojiet pārslēga sviru pozīcijā **D** vai **R**.
3. Piespiediet bremžu pedāli, atlaidiet stāvbremzes un iestatiet pārslēga sviru pozīcijā **D**. Pirms kustības uzsākšanas pagaidiet pāris sekundes ar piespiestu bremžu pedāli.
4. Lai automobilis sāktu kustēties, atlaidiet bremžu pedāli un lēni spiediet akceleratora pedāli.

### UZMANĪBU

- Lai brauciens būtu drošs, pieejamas P Lock (P => R) un R Lock (N => R) funkcijas, kurās pārslēga svira darbojas tikai tad, ja bremžu pedālis piespiests.
- Kad nejauši pārslēdzat pārnesumu no D uz P, var būt neliela aizture pozīcijā N, kas ir normāla pārnesumkārbas aizsardzība, tādēļ izvairieties no straujas pārnesumu pārslēgšanas.

### BRĪDINĀJUMS

- Jūsu drošības labad, pirms pārslēga sviras pārvietošanas apturiet automobili un spiediet bremžu pedāli.
- Nekad nespiediet akceleratora pedāli vienlaicīgi ar pārslēga sviras pārvietošanu.
- Ja jāapstājas slīpumā, labi piespiediet bremžu pedāli.
- Kad ieslēdzat motoru un akceleratora pedālis piespiests, jūsu automobilis var strauji izkustēties un izraisīt negadījumu.
- Kad stāvbremzes atlaistas motoram darbojoties r augstiem apgriezieniem, automobilis var negaidīti izkustēties. Tādēļ pagaidiet, līdz motora apgriezieni nostabilizējas.
- Lai nepieļautu mehāniskus bojājumus vai negadījumus, nekad nepārvietojiet pārslēga sviru pozīcijās **P** vai **N** kustības laikā.
- Braucot lielā ātrumā, jebkāda strauja pārslēgšana uz zemāku pārnesumu var smagi sabojāt automobili. Papildus tam, automobilis var zaudēt stabilitāti, kas ir ļoti riskanti.
- Augsti motora apgriezieni var izraisīt automobiļa strauju izkustēšanos no vietas. Lai no tā izvairītos, pagaidiet, līdz motora apgriezieni nostabilizējas.
- Nemēģiniet strauju uzsākt kustību vai pārtrīnāt automobili pārslēdzot uz pozīciju **D**. Pretējā gadījumā var sabojāt pārnesumkārbu. It īpaši, kad uzsākat kustību slīpumā pēc apstāšanās vai stāvēšanas, turiet bremžu pedāli piespiestu, līdz parādās pozīcijas **D** indikators.
- Nemēģiniet strauju uzsākt kustību vai paaugstināt motora apgriezienus pēc pārslēgšanas uz pozīciju **D**. Pretējā gadījumā var sabojāt pārnesumkārbu. It īpaši, kad uzsākat kustību pēc apstāšanās, turiet bremžu pedāli piespiestu, līdz parādās pozīcijas **D** indikators.
- Kad braucat lejup no kalna, nekad nepārslēdziet uz **N**. Ja mēģināt pārslēga sviru pārvietot uz **D** no **N**, strauja pārnesumu saslēgšanās var sabojāt zobratu.
- Kaut arī iespējams ieslēgt motoru ar pārslēga sviru pozīcijā **P** vai **N**, jūsu drošības labad vienmēr ieslēdziet motoru ar pārslēga sviru pozīcijā **P**.
- Nekad nepārslēdziet pozīcijā **R**, automobiliem atrodoties kustībā.

## Lēnas gaitas īpatnība

Nespiežot akceleratora pedāli, jūsu automobilis var lēnā gaitā pārvietoties uz priekš vai atpakaļ, ja pārslēga svira ir pozīcijā, kas nav **P** vai **N**. To dēvē par lēnas gaitas īpatnību. Varat kontrolēt automobiļa ātrumu blīvā satiksmē vai šaurās vietās tikai ar bremžu pedāli.

### UZMANĪBU

- Par spīti lēnas gaitas īpatnībai, jūsu automobilis slīpumā var pārvietoties paredzētajam virzienam pretēji. Kad apstājaties slīpumā, vienmēr piespiediet bremžu pedāli.

## Kickdown funkcija

Ja jums nepieciešama strauja akcelerācija, piespiediet akceleratora pedāli līdz galam. Tad automātiski ieslēgsies zemāks pārnese. To sauc par *Kickdown* funkciju.

### UZMANĪBU

- Neizmantojiet *Kickdown* funkciju, braucot pa slidieniem vai līkumotiem ceļiem.
- Ja jūs pārāk bieži izmantosiet *Kickdown* funkciju, samazināsies automobiļa kalpošanas ilgums un palielināsies degvielas patēriņš.

## Bremzēšana ar motoru

Ja automobilim atrodoties kustībā, tiek atlaists akceleratora pedālis, motora apgriezieni samazināsies. Samazinātie motora apgriezieni radīs papildus bremzēšanas spēku. Braucot no kalna, zemāka pārnese ieslēgšana radīs zemāku motora apgriezienus, un tā rezultātā samazinās automobiļa ātrums. Izmantojot bremzēšanu ar motoru jūs samazināsiet transportlīdzekļa ātrumu bez pastiprinātas bremžu lietošanas. Jo zemāks pārnese, jo lielāks bremzēšanas spēks.

### UZMANĪBU

- Braucot lejup pa lielu slīpumu, neizmantojiet bremžu pedāli pārāk bieži. Bremžu sistēma pārkarstīs, izraisot bremžu pažušanas vai bremžu šķidruma pārkaršanas efektu, kā rezultātā zūd bremzēšanas spēks.
- Atcerieties, ka bremzēšana ar motoru nav iespējama, ja pārnese pārslēgs svira būs pozīcijā **N**.
- Izvairieties no straujas bremzēšanas ar motoru uz slidieniem ceļiem, jo riepas var zaudēt saķeri.

# DROŠĪBAS REŽĪMS (AUTOMĀTISKĀ PĀRNESUMKĀRBA)

## SIMPTOMI

Kad pārnesumkārbai ir elektrisks vai mehānisks bojājums, pārnesumkārbā darbojas drošības režīmā, lai uzturētu minimālas kustības iespējas un nepieļautu lielākus pārnesumkārbas bojājumus.

Kad pārnesumkārbā ir bojāta, var būt vērojami šādi simptomi:

- **Spēcīga raustīšanās, kad pārslēdzat pārslēga sviru**
- **Braucot lielā ātrumā, samazinās jauda**
- **Brauciena laikā fiksēta pārnesuma pozīcija (nav iespējams paātrināt automobili)**

### UZMANĪBU

- Ja pamanāt kādu mehānisku vai elektrisku defektu simptomus pārnesumkārbā, nekavējoties apturiet automobili un atiestatiet drošības režīmu
- Ja pārnesumkārbā darbojas nepareizi (fiksēja kāda no pārnesumiem pozīcijā D vai 2. atpakaļgaitas pārnesumā pozīcijā R) nogādājiet automobili pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamām autoservisā.
- Ja mehāniskā vai elektriskā problēma nav pazudusi, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamām autoservisā.

## DROŠĪBAS REŽĪMA ATIESTATĪŠANA, KAD PĀRNESUMS FIKSĒJIES

### Kā atiestatīt drošība režīmu

1. Apturiet automobili un pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā P.
2. Izslēdziet motoru un pagaidiet vairāk par 10 sekundēm.
3. Ieslēdziet motoru.

### Simptomi pēc drošības režīma atiestatīšanas

- Ja automobils pēc atiestatīšanas darbojas normāli, problēma izlabota.
- Ja pārnesums fiksēt 2 pārnesumā uz priekšu pozīcijā D, vai 2 atpakaļgaitas pārnesumā pozīcijā R. Nogādājiet automobīli sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamām autoservisā.

## BRAUKŠANA PA APSNIGUŠIEM VAI APLEDOJUŠIEM CEĻIEM

- Iestatiet pēc iespēja zemāku pārnesumu un brauciet lēnām.
- Bremzēšanas distance ir garāka nekā parasti, tādēļ ieturiet lielāku distanci no citiem transportlīdzekļiem.
- Ja paātrināties vai bremzējot pārāk ātri, automobilis sāks slīdēt un var notikt negadījums, tādēļ brauciet uzmanīgi. Bremzēšanai izmantojiet bremzēšanu ar motoru, bremzes izmantojiet tikai tad, kad ātrums ievērojami samazināts.
- Kad braucat lejup pa slidenu ceļu, izmantojiet bremzēšanu ar motoru un brauciet lēnām.

### UZMANĪBU

Kad braucat pa pasnigušu vai apledojušu ceļu, izmantojiet ziemas riepas.

## BRAUKŠANA PA SMILŠAINIEM VAI DUBĻAINIEM CEĻIEM

- Brauciet pēc iespējas lēnāk.
- Kustības laikā nemēģiniet strauji kāpināt ātrumu vai bremzēt, jo tā varat iestīgt smiltīs vai dubļos.
- Ja jūsu automobilis iestīdzis smiltīs vai dubļos, palieciet akmeņus, zarus vai ko citu zem iestīgušā riteņa, uzmanīgi spiediet akseleratora pedāli un uzmanīgi pārslēdziet pārnesumu no atpakaļgaitas uz priekšu un otrādi, lai tādā veidā izklātu no problēmas.

### UZMANĪBU

Kad jūsu automobilis iestīdzis smiltīs vai dubļos un jūs spēcīgi spiežat akseleratora pedāli ar nolūku atbrīvot automobilis, riteņi buksēs, kā rezultātā var sabojāt transmisiju un pievada sistēmu. Šādā gadījumā meklējiet citu transportlīdzekli, kas varēs izvilkāt jūsu automobili.

## BRAUKŠANA PA GRANTĒTIEM UN KALNAINIEM CEĻIEM

- Pirms brauciena pārbaudiet ceļa stāvokli, piem., ja ceļš pēkšņi beidzas, vai nav pietiekoši vietas, lai apgrieztos ceļa vidū.
- Uz grantēta vai smilšaina ceļa automobīlim ir daudz vieglāk zaudēt saķeri. Brauciet pēc iespēja lēnāk.
- Ni kalnaina ceļa ir bīstami nobraukt, tādēļ esiet uzmanīgi.
- Kad braucot lejup no kalna, nepārslēdziet pārneseumus brauciet lēnām un izmantojiet bremzēšanu ar motoru.

### BRĪDINĀJUMS

#### AUGSTKALNU REĢIONOS

Dīzeļmotora darbības stabilitāti nevar garantēts agstkalnu reģionos, kas atrodas augstāk par 2500 m virs jūras līmeņa. Iespējam veikt īsu pārbraucienu, piemēram tunelī. Tomēr nav ieteicams pa šādiem reģioniem veikt garus braucienus. Ja ilgi braucat pa šādu reģionu, var sabojāt motoru. Augstums virs jūras līmeņa ietekmē motora jaudu, spēju braukt kalnā un atgāzu sastāvu.

## BRAUCIENS PA ŪDENI:

- Ja ūdens iekļūst elektrosistēmā vai motorā, var neglābjami sabojāt automobili. Atturieties no braucieniem pa ūdeni.
- Ja nav iespējams izvairīties no šādas situācijas, atrodiat visseklāko vietu, kur ūdens līmenis nesniedzas līdz izplūdes caurulei, brauciet lēnām un ar nemainīgu ātrumu.
- Pirms šķērsojat ūdeni, izkāpiet no automobīļa un pārbaudiet upes gultni. Nešķērsojiet upi, ja tās gultne ir smilšaina via ar lieliem akmeņiem.
- Ja vairāk ir transportlīdzekļi šķērso ūdeni kopā, pirmais var iestīgt upes gultnēm tādēļ uzmanieties un šķērsojiet ūdeni pēc iespējas citā vietā.

### ► Svarīgas lietas, kas jāņem vērā, kad šķērsojat ūdeni

- Ja motors noslāpst ūdens šķērsošanas laikā, nemēģiniet to restartēt. Meklējiet vilcēja palīdzību.
- Esiet īpaši uzmanīgi un neļaujiet ūdenim iekļūt motorā caur gaisa filtru.
- Braucot caur ūdeni, nekad nepārslēdziet pārneseumus.

### BRĪDINĀJUMS

Ja ūdens iekļūst bremžu sistēmā, bremžu efektivitāte samazinās. Pēc braukšanas pa ūdeni turpiniet braucienu lēnām, uzmanīgi spiežot bremzes vairākas reizes, lai berzes izraisītais karstums nožāvētu bremžu uzlikas un diskus. Pirms turpināt braucienu, pārbaudiet, vai bremzes darbojas labi.

### ► Pārbaudiet automobili pēc brauciena pa ūdeni

- Pārbaudiet priekšpusi, aizmuguri, kreiso un labo pusi, pārnēsukārību, pusasis, kardānu, eļļas un šķidrums līmeņus, automobiļa apakšpusi; ja atklājat kādu problēmu, nekavējoties lieciet automobili pārbaudīt.
- Pārbaudiet visus lukturus un visas elektroierīces. Ja vajadzīgs mainiet bojātās detaļas un lieciet automobili pārbaudīt.
- Pārbaudiet, vai nav bojāta automobiļa virsbūve un apakšdaļa; ja atklājat problēmas, nekavējoties lieciet automobili pārbaudīt.
- Jau automobiļa virsbūve ir ļoti netīra, nomazgājiet to, tādējādi aizsargājot.

## BRAUKŠANA PA KALNU CEĻIEM

Pārslēga sviras pozīcija saskaņā ar ceļa stāvokli.

### BRĪDINĀJUMS

- Ja strauji izmantojat bremzēšanu ar motoru uz apledojuša vai slidena ceļa, automobīlis var zaudēt saķeri un izraisīt negadījumu. Izmantojiet bremzēšanu ar motoru pēc ātruma samazināšanas.
- Ja garā lejup braucienā ilgi izmantojat bremzes, tās var pārkarst, zaudēt efektivitāti un būt par iemeslu negadījumam. Garā lejup braucienā izmantojiet bremzēšanu ar motoru kopā ar bremzēm.

### UZMANĪBU

Ja braucat lielā ātruma un strauji izmantojat bremzēšanu ar motoru, var sabojāt motoru. Samaziniet automobiļa ātrumu un iestatiet zemāku pārnēsumu.

## BRAUKŠANA PA ĀTRGAITAS CEĻU

- Pirms dodas uz ātrgaitas ceļu, noklausieties laika prognozi, rūpīgi sagatavojieties un pārbaudiet degvielas līmeni, bremžu sistēmu, motora dzesēšanas sistēmu un riepas.
- Vienmēr ievērojiet ātruma ierobežojumus un izvairieties no pārāk liela ātruma.
- Ievērojiet drošu distanci līdz citiem transportlīdzekļiem, izvairieties no krasiem manevriem ar stūri.
- Kad līst vai snieg un laika apstākļi ir skarbi, ievērojiet divreiz lielāku distanci līdz priekšā braucošajam transportlīdzeklim. Un samaziniet ātrumu uz pusi.

### UZMANĪBU

Nedarbiniet motoru tukšgaitā ilgi, tā tiek nevajadzīgi tērēta degviela un piesārņota apkārtējā vide.

- Pirmos 2 km brauciet pēc iespējas lēnāk.
- Nenoslogojiet automobili ar nevajadzīgu bagāžu.
- Izvairieties no strauja paātrinājuma un pēkšņas bremzēšanas, brauciet vienmērīgā ātrumā.
- Kad apstājaties stāvēšanai uz ilgāku laiku, izslēdziet motoru.
- Uzturiet riepās ieteikto spiedienu.
- Uzturiet automobili pēc iespējas labākā stāvoklī, regulāri pārbaudiet to un veiciet vajadzīgo apkopi.

# AUTOMOBILIS APKĀRTĒJĀ TEMPERATŪRĀ ZEM 0°C

## AUTOMOBILIS APKĀRTĒJĀ TEMPERATŪRĀ ZEM 0°C

Ziemā bieži vien ceļu stāvoklis ir neapmierinošs. Tādēļ nepieciešams veikt atbilstošu sagatavošanos potenciālajām briesmām. Pirms braukšanas pa piepilsētas rajoniem un laukiem, vai vienkārši sniegotā dienā, ielieciet automobilī pāris smilšu maisus, sniega ķēdes un vecas drānas.

### Dzesēšanas šķidrums

Pirms iestājas sals, pārbaudiet dzesēšanas šķidruma līmeni. Parastais dzesēšanas šķidrums ir ūdens un antifrīza maisījums attiecībā 50:50.

Ja dzesēšanas rezervuārā iepildīts tikai ūdens, motors un dzesēšanas sistēma var gūt neatgriezenisku bojājumus, ja ūdens temperatūra nokrītas zem sasalšanas punkta.

#### UZMANĪBU

- Pirms pārdošanas automobilī iepildīts vissezonu dzesēšanas šķidrums.
- Pirms papildināt vai iepildīt dzesēšanas šķidrumu, pārlicinieties, ka tas ir ūdens un antifrīza maisījums attiecībā 50:50.
- Izmantojiet tikai Ssangyong oriģinālo dzesēšanas šķidrumu vai citu salīdzināmas kvalitātes šķidrumu.

### Skalošanas šķidrums

Izmantojiet skalošanas šķidrumu, kas nesasalst aukstā laikā.

Ja tiek izmantots neatbilstošs šķidrums, šķidrums var sasalt un veidot ledu. Tas var sabojāt loga tīrītāju motoru un apdraudēt brauciena drošību.

### Motoreļļa

Pirms pārdošanas automobilī iepildīts vissezonu motoreļļa.

### Riepas

Apledojušiem vai apsnigušiem ceļiem daudz piemērotākas ir ziemas riepas. Pirms ziemas uzstādiet savam automobilim ziemas riepas.

#### UZMANĪBU

- Kad uzstādītas ziemas riepas, vadiet automobilī lēnāk nekā parasti.
- Sniega ķēdes uzstādiet pareizi. Pretējā gadījumā sniega ķēdes var sabojāt riteņu nišu vai automobiļa virsbūvi.

### Gaisa kondicionētājs

Kad gaisa kondicionētājs nav izmantots ilgāku laiku, tā iekšējās detaļas var būt iestrēgušas, jo eļļošanas sistēma arī nav darbojusies ilgi. Rezultātā var notikt dzesēšanas līdzekļa noplūde vai sistēmas korozija. Var notikt gaisa kondicionētāja atteice.

Lai uzturētu sistēmu labā darba stāvoklī, ieteicams gaisa kondicionētāju visos gadalaikos katru nedēļu ieslēgt uz 5 - 10 minūtēm.

#### UZMANĪBU

Neiztukšojiet dzesēšanas līdzekļa tvertni arī tad, ja neizmantojat gaisa kondicionētāju.



# MOTORA IESLĒGŠANA UN BRAUKŠANA ZIEMĀ

## Motora ieslēgšana ziemā

Ziemas mēnešos motoram ir lielāka pretestība no pārnesumkārbas. Tādēļ motoru ieslēdziet atbilstošā veidā.

Pēc motora ieslēgšanas ļaujiet tam kādu laiku iesilt, tikai tad dodaties ceļā. Motora iesildīšana pagarinās tā kalpošanas laiku un palīdzēs braukt droši.

### UZMANĪBU

- Dīzeļmotora kvēlsveces pirms motora ieslēgšanas pienācīgi jāuzsilda.
- Mainiet motoreļļu un filtru saskaņā ar apkopes grafiku. Lietotā motoreļļa zaudē viskozitāti un piesārņo degvielas un eļļas filtrus, kas apgrūtina motora ieslēgšanu aukstā laikā.
- Nepievienojiet nekādas piedevas, izņemot oriģinālo degvielu, kas ļaus vieglāk ieslēgt motoru. Piedevas var samazināt degvielas sistēmas eļļošanas spēju un var izmainīt aizdedzes punktu. Tas var sabojāt degvielas sistēmu vai radīt lielākus izmešus.

## Braukšana ziemā

Uzturiet vismaz divreiz lielāku distanci līdz priekšā braucošam transportlīdzeklim nekā parasti. Apstājoties iestatiet zemāku pārnesumu, lai izmantoto bremsēšanu ar motoru.

Izvairoties no lieliem ātrumiem, straujiem paātrinājumiem, pēkšņas bremsēšanas un krasiem manevriem ar stūri.

# APSTĀŠANĀS STĀVĒŠANAI ZIEMĀ

Kad aukstā laikā tiek ieslēgtas stāvbremzes, uz bremžu sitēmas var veidoties ledus, kas var apgrūtināt automobiļa kustību. Apstājoties slīpumā, vispirms ieslēdziet stāvbremzes. Pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā 1 vai P (manuālā pārnesumkārbā) vai P (automātiskā pārnesumkārbā). Palieciet ķīļus zem riteņiem un atlaidiet stāvbremzes.

### BRĪDINĀJUMS

Kad uz stāvbremzēm izveidojas ledus, mēģinājums uzsākt kustību pirms ledus notīrīšanas var izraisīt automobiļa bojājumus. Pagaidiet līdz ledus izkūst, tad uzmanīgi sāciet kustību.

## CITA APKOPE

Pēc brauciena pa ar sāli (kalcija hlorīdu) nokaisītu ceļu pēc iespējas ātrāk nomazgājiet automobiļa apakšpusi.

Kad apstājaties stāvēšanai uz apsniguša ceļa, uz bremzēm var veidoties ledus. Ledus pasliktinās automobiļa bremzēšanas spējas. Ja tā notiek, brauciet lēnām un bieži spiediet bremžu pedāli, kas palīdzēs notīrīt ledu. Pēc bremzēšanas spēj atjaunošanās vadiet automobili kā parasti.

### BRĪDINĀJUMS

- Kad loga tīrītāju slotiņas apledojušas, ieslēdzot tīrītājs, var pārslogot to motoru un sabojāt to. Neizmantojiet tīrītājus, ja tie apledojuši.
- Kad braucat pa apsnigušu ceļu, liels daudzums sniega uzkrājas visās riteņu nišās. Tas var apgrūtināt darbības ar stūri. Tādēļ laiku pa laikam notīriet sniegu.

## DĪZEĻDEGVIELA ZIEMĀ

Ārkārtīgi aukstā laikā viena no dīzeļdegvielas sastāvdaļām - parafīns - var atdalīties no degvielas. Šī atdalīšanās apgrūtinā motora ieslēgšanu. Ziemas laikā dažām dīzeļdegvielām tiek pievienota petroleja, kas neļauj parafīnam atdalīties un nodrošina stabilu degvielas plūsmu filtrā. Dīzeļdegvielai pievienotās petrolejas daudzums var būt dažāds atkarībā no valsts un vidējās gaisa temperatūras ziemā. Tādējādi, lai nodrošinātu vieglu motora ieslēgšanu ziemā, novietojiet automobili garāžā. Ja iespējams, uzpildiet degvielu pēc katra brauciena, lai neļautu degvielas sistēmā veidoties ledum.

### UZMANĪBU

- Mainiet motoreļļu un degvielas filtrus saskaņā ar apkopes grafiku. Lietotā motoreļļa zaudē viskozitāti un piesārņo degvielas un eļļas filtrus, kas apgrūtinā motora ieslēgšanu aukstā laikā.
- Nepievienojiet nekādas piedevas, izņemot oriģinālo degvielu, kas ļaus vieglāk ieslēgt motoru. Piedevas var samazināt degvielas sistēmas eļļošanās spēju un var izmainīt aizdedzes punktu. Tas var sabojāt degvielas sistēmu vai radīt lielākus izmešus.

## TURBOKOMPRESORA SISTĒMA

Nepietiekam eļļas pievade turbokompresora gultņu blokam var izraisīt turbokompresora iesprūšanu. Tādēļ nepieciešam šāda apkope, ka nepieļaus iesprūšanu.

- Izmantojiet tikai norādīto motoreļļu un ievērojiet maiņas intervālus.
- Darbiniet motoru ar brīvķaitas apgrīzieniem tikai pēc tam, kad sasniegts parastais motoreļļas spiediens. Spiežot turbokompresoru darboties pirms gultņi ir pienācīgi saeļļoti, notiek nevajadzīga berze.
- Pēc motora ieslēgšanas, ļaujiet tam apmēram 2 minūtes darboties tukšgaitā (izvairieties no paātrinājuma vai automobiļa vadīšanas).
- Neizslēdziet motoru tūlīt pēc brauciena ar palielinātu slodzi (braukšana lielā ātrumā vai augšup garā nogāzē). Ļaujiet motoram darboties apmēram 1 minūti tukšgaitā, kas ļaus turbokompresoram atdzist.
- Pēc motoreļļas un filtra maiņas, ļaujiet motoram apmēram 1 minūtes darboties tukšgaitā (izvairieties no paātrinājuma vai automobiļa vadīšanas).
- Motora apkopes laikā nedarbiniet motoru ar noņemtu gaisa filtru.

### Turbopastiprinātājs?

Turbopastiprinātājs sastāv no diviem turbo elementiem, turbīnas un kompresora, ko pievada galvenā kloķvārpsta. Turbīna griežas ar 5000 ~ 160000 apgr./min. un kompresora darbināšanai izmanto motora atgāzes. Savukārt kompresors pievada svaigo gaisu cilindriem saspiesta gaisa veidā.

## BIODĪZEĻA UN ZEMAS KVALITĀTES DEGVIELAS IZMANTOŠANA

*Common rail* tiešās iesmidzes motora degvielas sistēma ir precīzs mehānisms. Zemas kvalitātes degvielas un biodegvielas izmantošana var smagi sabojāt motoru, jo satur ūdeni, piesārņojumu un nešķīstošas daļiņas.

Izmantojot degvielas maisījumu ar pārāk lielu biodīzeļa daļu, var izraisīt degvielas filtra aizsērēšanu, jaudas zudumu, motora tukšķaitas problēmas, motora noslāpšanu, problēmas ar motora ieslēgšanu aukstā laikā kā arī motora un degvielas sistēmas bojājumus, kas notiek dēļ dabiski izgulsnētām daļiņām.

Mūsdienu Ssangyong automobiļi konstruēti tā, lai varētu izmantot tikai noteiktā attiecībā sajauktu biodīzeli un dīzeļdegvielu. Ja tiek izmantots kāds produkts, kur biodīzeļa īpatsvars pārsniedz noteikto daudzumu degvielā, vai izmantota dīzeļdegviela ar nezināmas izcelsmes degvielas piedevām, tas var izraisīt automobiļa bojājumus, ko nesedz garantija.

### Kas ir biodīzelis?

Biodīzelis tiek izgatavots no pupu, rapša, rīsu utt. ekstraktiem, kam pievienots spirts. To var izmantot vienu pašu vai sajaukt ar dīzeļdegvielu izmantošanai dīzeļmotoros, jo biodīzelim piemīt tādas pašas fiziskās un ķīmiskās īpašības kā dīzeļdegvielai. Biodīzelis tiek uzskatīts par mūsdienu alternatīvo enerģiju dīzeļdegvielai.

# PILNPIEDZIŅAS SISTĒMA\*

## PILNPIEDZIŅAS SLĒDZIS



Kad ieslēdzat 4WD režīmu, atlasiet atbilstošu braukšanas režīmu saskaņā ar ceļa stāvokli (slidens, slīpums, izciļņi vai bedres).

### Pārslēgšana 2H ↔ 4H starpā

Ieteicams pārslēgšanu veikt pie ātruma zem 70 km/h automobīlim esot kustībā.

### Pārslēgšana 2H un 4H ↔ 4L starpā

Apstūriet automobili līdzenā vietā un ievietojiet pārslēga sviru neitrālajā pozīcijā. Pagrieziet slēdzi vajadzīgajā pozīcijā, vienlaicīgi spiežot bremžu pedāli.

### BRĪDINĀJUMS

Neuzsāciet braucienu iekams 4WD indikators (4H/4L) izgaismojas. Kustības uzsākšana pirms šī indikatora izgaismošanās vai izraisīt pievada zobratu priekšlaicīgu nolietošānu vai nobloķēšanos.

## 4WD INDIKATORS



### 4WD HIGH indikators

4WD  
HIGH

- Pārslēdzot braukšanas režīmu no “2H” uz “4H”, šis indikators izgaismojas.
- Pārslēdzot braukšanas režīmu no “4L” uz “4H”, šis indikators mirgos, līdz pārslēgšanās procedūra nebūs beigusies. Pēc režīma pārslēgšanās uz “4H” braukšanas režīmu, šis indikators ieslēgsies.

### 4WD LOW indikators

4WD  
LOW

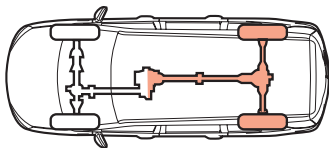
Pārslēdzot braukšanas režīmu uz “4L”, šis indikators mirgos, līdz pārslēgšanās procedūra nebūs beigusies. Pēc režīma pārslēgšanās uz “4L” braukšanas režīmu, šis indikators ieslēgsies.

### 4WD CHECK indikators

4WD  
CHECK

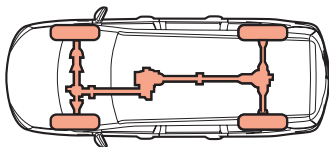
Ja šis brīdinājuma signāls izgaismojas brauciena laikā, nogādājiet automobili 4WD sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong sistēmas pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

## BRAUCIENA REŽĪMS



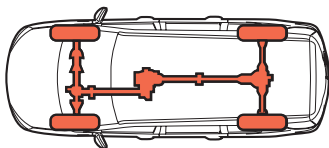
### 2H : 2 riteņu piedziņa

Aizmugures riteņu piedziņa lielam ātrumam. Izmantojiet šo pozīciju parastai braukšanai. Šī pozīcija sniedz labāku degvielas taupību, klusāku braukšanu un mazāku nodilumu.



### 4H : 4-Wheel Drive, High

Izmantojiet šo pozīciju uz slapjiem vai slidēniem ceļiem, piem., grantētiem, dubļainiem vai apsnigušiem.



### 4L : 4-Wheel Drive, Low

Izmantojiet šo pozīciju maksimālai saķerei.

#### PIEZĪME

6A/T gadījumā, kad braucat 4L (4-wheel Drive, Low) režīmā, 5. ~ 6. pārnese izmantošana ir aizliegta.

5 ~ 6. pārnese izmantošana 4L režīmā sabojās savienības sistēmu.

### Pilnpiedziņas sistēma

Pārvada apvalks ļauj daļējas pilnpiedziņas gadījumā pārslēgties divu riteņu piedziņas un pilnpiedziņas starpā. Salīdzinājumā ar divu riteņu piedziņu, šī sistēma nodrošina stabilāku braukšanu. Šī sistēma nodrošina stabilāku braucienu uz mitra vai slidena ceļa. Ja nepieciešama labāka saķere, varat pārslēgt uz 4 Wheel Drive Low (4L).

### Part-Time 4-Wheel Drive

Parasti automobilis pārvietojas 2WD režīmā. Bet, ja nepieciešams, to var pārslēgt uz 4WD High (4H) un 4WD Low (4L), piespiežot slēdzi. Tas ir aprīkots ar kontroles mezglu, kas atbalsta režīma maiņu. 4WD režīmā sistēma sadala griezi priekšējo (50%) un aizmugures (50%) riteņu starpā.

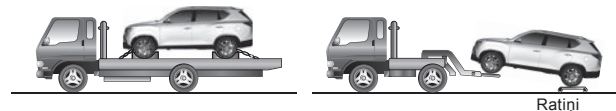
### Līkumošana maziem lokiem

Līkumošana 4WD režīmā (4L vai 4H) var sašūpot automobili vai izraisīt tā slīdēšanu. Tas norāda, ka pilnpiedziņas sistēma darbojas normāli, jo to var izraisīt pretestība iekšējā jaudas sistēmā atkarībā no priekšējo un aizmugures riteņu rotācijas atšķirībām. Izvairieties no šādas līkumošanas pilnpiedziņas režīmā, lai nepieļautu spēka pārvada bojājumus.



## BRĪDINĀJUMI PAR PILNPIEDZIŅAS REŽĪMA IZMANTOŠANU

- Režīma maiņas laikā var būt dzirdami trokšņi un jūtami sitieni. Tas nenorāda uz bojājumu un ir raksturīgi režīmu maiņai.
- 2H režīmu izmantojiet uz parastiem līdzeniem ceļiem ar cietu segumu. Nevadiet automobili ar pozīciju 4H vai 4L pa ceļiem ar cieto segumu. Tā darot var sabojāt pārvadu.
- Braucot pilnpiedziņas režīmā pa parastu ceļu ar cieto segumu, radīsies nepatīkams troksnis, pastiprināti dils riepas vai palielināsies degvielas patēriņš.
- Lai pārslēgtu un 4L uz cirtu režīmu vai otrādi, pirms pārslēgšanas apturiet automobili, piespiediet bremžu pedāli.
- Ja 4WD CHECK brīdinājuma signāls izgaismojas, nogādāiet automobili 4WD sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.
- Braucot pa līkumotu ceļu pilnpiedziņas režīmā (4L vai 4H), var būt jūtami mehāniski trokšņi un pretestība automobiļa spēka pārvadā. Tas nav nekas neparasts, jo norāda uz iekšēju pretestību spēka pārvadā, kad pilnpiedziņas režīms darbojas pareizi. Lai nepieļautu spēka pārvada bojājumus, nevadiet automobili pārāk lielā ātrumā pa līkumainu ceļu.
- Tas palīdz veikt režīmu maiņu vieglāk.
- 4H režīmā vadiet automobili ar ātrumu 80 km/h vai lēnāk/
- Mēs ceram, ka izmantosiet 4L režīmu tikai tad, kad nepieciešama labāka saķere.
- Kad uzstādīts rezerves ritenis, brauciet 2H režīmā. Kad braucat 4H režīmā, tas var sabojāt pievada sistēmu.
- Lai automobīlis spētu pilnībā izmantot savas drošības īpašības, uz visiem riteņiem jābūt uzstādītām vienāda izmēra, tipa un zīmola riepas.
- Ar pilnpiedziņas sistēmu aprīkotu automobiļu evakuācija jāveic ar platformas tipa evakuatoru. Ja nav iespējams izmantot platformas tipa evakuatoru, izmantojiet ratiņus zem visiem riteņiem. Ja ar pilnpiedziņas sistēmu aprīkotu automobili velkat ar priekšējiem vai aizmugures riteņiem pie zemes, var sabojāt automobiļa pievada sistēmu.



# BREMŽU SISTĒMA

Ar bremzēm saistīts brīdinājuma signāls un indikators



ABS brīdinājuma signāls



Bremžu brīdinājuma lampiņa



EBD brīdinājuma signāls



ESP brīdinājuma signāls



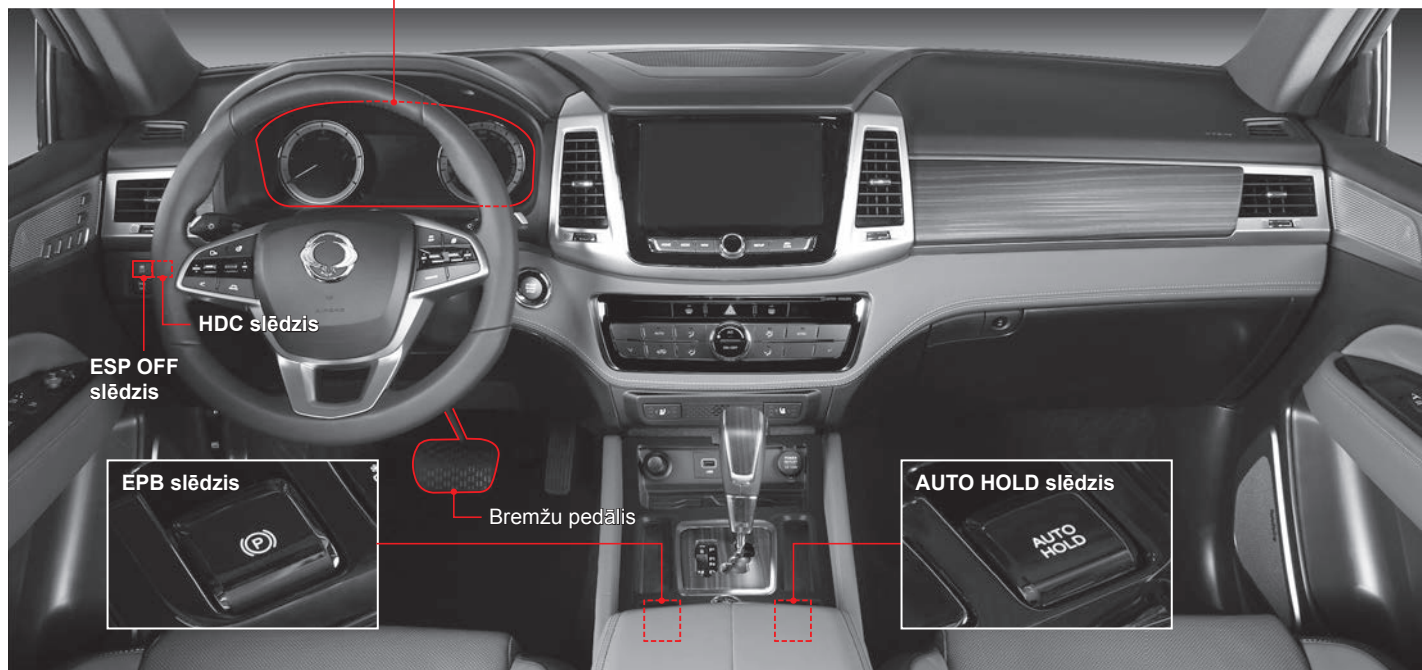
ESP OFF indikators



HDC indikators



AUTO HOLD indikators



## BREMŽU PEDĀLIS (KĀJAS BREMZES)

Bremžu pedālis (kājas bremzes) paredzēts automobiļa ātruma samazināšanai un apturēšanai. Braucot lejup pa lielu slīpumu, neizmantojiet bremžu pedāli pārāk bieži. Bremžu sistēma pārkarstīs, izraisot bremžu pazušanas vai bremžu šķidrums pārkaršanas efektu, kā rezultātā zūd bremzēšanas spēks. Izmantojiet bremžu pedāli kopā ar bremzēšanu ar motoru.

### UZMANĪBU

Izvairieties no straujas bremzēšanas uz slideniem ceļiem, jo riepās var zaudēt saķeri.

### Bremzēšana ar motoru?

Sistēma, kas ļauj samazināt automobiļa ātrumu neatkarīgi no bremžu sistēmas. Vadītājs var viegli pārslēgt uz zemāku pārnesumu, lai samazinātu ātrumu slīpumā, izmantojot motora kompresiju. Bremzēšana ar motoru palielina šī efektivitāti, atkarībā no spēka.

### Izgaišana?

Bremzēšana spēka zudums, ko izraisa saķeres izzušana starp bremžu uzlikām un diskus.

### Bremžu šķidrums uzkaršana?

Kad bremžu sistēma pārkarst, šķidrums bremžu līnijā uzvārās un veido burbuļus. Piespiežot bremžu pedāli, saspiesti tiek tikai burbuļi. Bremzes tādēļ nevar darboties, jo zudis bremžu spēks.

## Nekas zem vadītāja sēdekļa



Neatstājiet tukšas pudeles vai skārdenes zem vadītāja sēdekļa vai tā tuvumā. Tās var traucēt bremžu vai akceleratora pedālim un var būt par iemeslu negadījumam.

## Bremžu diskus

Pārbaudiet bremžu diskus ik pēc 10000 km un vajadzības gadījumā mainiet.

Kad bremžu diskus nodiluši, varat dzirdēt čīkstošas skaņas no bremžu sistēmas. Ja tā notiek, pēc iespējas ātrāk nomainiet bremžu disku komplektu (labās un kreisās puses).

### UZMANĪBU

Bremžu disku kalpošanas laiks atkarīgs no jūsu braukšanas stila.

## Kad parastās bremzes nedarbojas

Kad parastās bremzes nedarbojas, samaziniet automobiļa ātrumu bremzējot ar motoru, tad uzmanīgi apturiet automobili ar stāvbremžu palīdzību.



# ABS (BREMŽU PRETBLOKĒŠANĀS SIS- TĒMA)

## ABS (bremžu pretbloķēšanās sistēma)?

Kad nepieciešams strauji bremzēt vai bremzējat uz slidena ceļa, automobilis turpina ceļu, be riteņi ir bloķēti un negriežas. Ja tā notiek, automobilis var zaudēt stabilitāti vai sākt rotēt, kā rezultātā var notikt negadījums. ABS palīdz uzturēta virziena stabilitāti un kontroli pār automobili.



## ABS brīdinājuma signāls

Brīdinājuma gaismas signāls izgaismojas pēc aizdedzes slēdža ieslēgšanas un pēc dažām sekundēm nodzies.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja šis brīdinājuma signāls izgaismojas brauciena laikā, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā. Šādās situācijās ABS funkcija nebūs pieejama, bet parastās bremzes darbosies.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

- ABS ir paredzēta drošības uzturēšanai un uzlabo kontroli pār stūri ārkārtas bremzēšanas situācijās. Bremzēšanas ceļš uz nelīdzeniem, grantētiem, raupjiem vai apsnigušiem ceļiem automobiļiem ar ABS var būt garāks nekā bez.
- Braucot pa šādiem ceļiem, samaziniet ātrumu un uzturiet drošu distanci līdz priekšā braucošajiem transportlīdzekļiem.
- Lai iegūtu maksimālu labumu no ABS ārkārtas situācijā, “nepumpējiet” bremžu pedāli.
- Kaut arī automobilis aprīkots ar ABS, tas var sākt slīdēt. Tādēļ uz slideniem ceļiem vienmēr uzturiet drošu attālumu līdz priekšā braucošajiem transportlīdzekļiem un brauciet pēc iespējas lēnāk.

## ⚠ UZMANĪBU

- Pēc motora ieslēgšanas ABS sistēma veic pašdiagnotiku, uz dažām sekundēm pievadot hidraulisko spiedienu bremžu mezgliem. Tas var radīt zināmu troksni un vibrāciju. Tas nozīmē, ka ABS darbojas pareizi.
- Kad ABS darbojas, varat just bremžu pedāļa pulsāciju un dzirdēt trokšņus. Tas ir normāli un nozīmē, ka ABS darbojas pareizi.

## EBD (ELEKTRONISKAIS BREMŽU SPĒKA SADALĪJUMS)\*

### EBD (Elektroniskais bremžu spēka sadalījums)?

Kad piespiests bremžu pedālis, tas elektroniski kontrolē bremžu spiedienu un efektīvi sadala bremžu spēku priekšējo un aizmugures riteņu starpā. EBD darbojas, kad griešanās ātruma atšķirība starp ātrāko priekšējo riteni un aizmugures riteni ir apm. Ja darbojas ABS, EBD nedarbosies.

### EBD brīdinājuma signāls\*



Ja ABS brīdinājuma signāls un bremžu brīdinājuma signāls izgaismojas vienlaicīgi, EBD (Elektroniskais bremžu spēka sadalījums) sistēmā ir bojājums.

#### **⚠ UZMANĪBU**

Ja EBD brīdinājuma signāls izgaismojas, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

## ESS (Avārijas bremžu signāls)\*

### Avārijas bremžu signāls?

Avārijas signāli sāks mirgot ļoti ātri, lai informētu aizmugurē braucošos vadītājus par strauju bremzēšanu vai ABS darbību.

Avārijas signāli izslēgsies:

- Kad piespiežat avārijas signālus slēdži.
- Pēc 10 sekundēm
- Kad automobiļa ātrums ir lielāks nekā 10 km/h

### PIEZĪME

- Kad ir ieslēgti ESS, pagrieziena rādītāji nedarbojas.
- ESS darbība ir atkarīga no automobiļa ātruma un brauciena apstākļiem.

# ESP (ELEKTRONISKĀ STABILITĀTES PROGRAMMA) INDIKATORS

## ESP SISTĒMA?

ESP sistēma ir elektroniska automobiļa stabilitātes kontroles un braukšanas drošības palīgsistēma, kas palīdz novērst bīstamas situācijas, kontrolējot riteņu bremzēšanu vai motora griezes momentu, lai nodrošinātu automobiļa stabilitāti, kad tas paliek pārāk nestabils tādos apstākļos, kā piemēram, asu līkumu izbraukšana.



## ESP OFF slēdzis

Kad slēdzis piespiests un turēts 3 sekundes vai ilgāk, ESP tiek deaktivēta un mērinstrumentu panelī izgaismojas ESP OFF. Lai atjaunoti ESP funkciju, piespiediet slēdzi vēlreiz.

## ESP indikators/Brīdinājuma signāls



### Ieslēgts

Šis indikators ieslēgsies ESP sistēmas bojājuma gadījumā.

### Mirgo

Šis indikators mirgo, ja ESP sistēma ir darbībā.

## BRĪDINĀJUMS

Drošības labad samaziniet automobiļa ātrumu, ja šis indikators mirgo vai jūs braucat pa slidenu vai līkumotu ceļu.

## UZMANĪBU

- ESP sistēma dažas sekundes pēc motora ieslēgšanas veic pašdiagnotiku, pievadot hidraulisko spiedienu bremžu sistēmas blokiem. Tas var radīt zināmu troksni un vibrāciju. Tas nozīmē, ka ESP darbojas pareizi.
- Kad ESP darbojas, varat just bremžu pedāļa pulsāciju un dzirdēt trokšņus. Tas ir normāli un nozīmē, ka ESP darbojas pareizi.

## ESP OFF indikators



Šis indikators ieslēdzas, ja piespiedīsit ESP OFF slēdzi, lai deaktivētu ESP funkciju.

Ja riteņi izbūksē braucot pa sniegotu vai apledējušu ceļu, jūs varat atslēgt ESP funkciju, piespiežot ESP OFF slēdzi. Tas var palīdzēt kustības uzsākšanai.

## UZMANĪBU

- Automobiļos ar ESP, kad pēc motora ieslēgšanas automobilis uzsāk kustību, ESP veic sistēmas pašdiagnotiku. Šajā laikā var būt jūtama neliela vibrācija, kas nozīmē, ka ESP darbojas pareizi.
- Kad ESP sistēma darbojas, var būt jūtama neliela vibrācija. Tas ir normāli un nozīmē, ka ESP darbojas pareizi.

## PIEZĪME

Plašāku informāciju par ESP OFF slēdzi skatiet 3. sadaļā.

## ESP funkcijas izslēgšanas ar ESP OFF slēdzi

Ja velkošie riteņi sāk buksēt uz apsniguša vai apledojuša ceļa, motora apgriezieni var nepalielināties arī tad, ja spiežat akceleratora pedāli, tādējādi var nebūt iespējams uzsākt kustību. Šādā gadījumā piespiediet ESP OFF slēdzi un izslēdziet ESP funkciju. Kad piespiests ESP slēdzis, ESP funkcija izslēdzas un automobilis pārvietojas neatkarīgo no sensoru signāliem.

## ESP sistēmas darbības sajušana

Kad ESP ir aktivēta (ESP indikators mirgo) asā līkumā utt., varat sajūst, ka atbilstošs ritenis tiek piebremzēts, var būt jūtama bremžu pedāļa vibrācija un dzirdami trokšņi, ko rada hidrauliskā spiediena izmaiņas sistēmā. Motora apgriezieni var nepalielināties arī tad, ja spiežat akceleratora pedāli, jo darbojas motora audas kontroles funkcija.

### PIEZĪME

Ar ESP sistēmu aprīkoti automobiļiem ir vairākas papildu funkcija, kas papildus galvenajai funkcijai uzlabo brauciena drošību.

#### \* BAS (Bremžu palīgsistēma) funkcija

Daži vadītāji, piem., sievietes, gados veci cilvēki vai vadītāji ar fiziskiem traucējumiem nespēj piespiest bremžu pedāli pietiekami spēcīgi. Kad ESP sistēma konstatē ārkārtas situāciju un vajadzību spēcīgi bremzēt, tā automātiski palielina spiedienu bremžu sistēmā.

#### \* ARP (Aktīvā apgāšanās aizsardzība) funkcija

Šī funkcija ir daļa no ESP. Kad automobilis brauciena laikā kļūst ārkārtīgi nestabils, šī funkcija palīdz atjaunot stabilitāti.

### UZMANĪBU

- ARP sistēma daudz spēcīgāk kontrolē motoru un katru riteni nekā ESP funkcija. Kad ARP sistēma sāk darboties, strauja transportlīdzekļa ātruma samazināšanās un bremzēšanas spēka palielināšanās var būt par iemeslu grūtākai transportlīdzekļa stūrēšanai.
- ESP sistēma nedarbojas braucot atpakaļgaitā.
- ESP sistēma sāk darboties, kad automobilis paliek nestabils, lai atjaunotu normālu automobiļa stabilitāti. Ja sāk mirgot ESP indikators, samaziniet automobiļa ātrumu un pievērsiet īpašu uzmanību ceļa apstākļiem.
- ESP ir tikai automobiļa palīgsistēma. Ja automobilis izslīd spēcīgāk par sistēmas kontrolējamo limitu, tas var palikt nekontrolējams. Pārlieku nepaļaujieties uz sistēmu. Brauciet droši.
- Ar ESP aprīkotos automobiļos sistēmas pašdiagnostikas laikā varat sajūst nelielu vibrāciju.
- Kad ESP darbojas, varat sajūst vibrācijas un dzirdēt trokšņus no bremžu pedāļa un ar to saistītajām sistēmām. Tas saistīts ar spiediena maņu attiecīgajā sistēmā.
- Nesāciet braukt ar automobili uzreiz pēc motora ieslēgšanas. ESP sistēmai nepieciešamas apmēram 2 sekundes, lai veiktu pašdiagnostiku. Ja sistēma nepabeidz pašdiagnostiku, ESP sistēma netiks aktivizēta, pat ja automobilis nonāks nestabilā stāvoklī.
- Ja ESP indikators mirgo, nekāpiniet ātrumu un brauciet lēnām.
- ESP sistēmas darbības laikā nespiediet ESP OFF slēdzi. ESP funkcijas apturēšana uz slidena ceļa var izraisīt negadījumu. Lai atslēgtu ESP funkciju, piespiediet ESP OFF slēdzi tikai uz taisna, gara ceļa posma.

### BRĪDINĀJUMS

Ja ESP sistēmas darbības laikā izgaismojas ESP OFF indikators, ar ESP saistītā sistēmā ir bojājums. Nogādājiet automobili pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

## HDC (LEJUPBRAUCIENA KONTROLE)\*

### HDC (Lejupbrauciena kontrole)?

HDC nozīmē Lejupbrauciena kontrole. Kad braucat lejup pa stāvām nogāzēm, šī funkcija ļauj jums braukt ar pazeminātu ātrumu bez bremžu pedāļa lietošanas. Šī palīgfunckcija ir paredzēta tikai braukšanai lejup pa stāvām nogāzēm. Tāpēc, neliekojiet šo funkciju jebkādiem citiem mērķiem, kā tikai braukšanai lejup pa stāvām nogāzēm.



### HDC slēdzis

Vienreiz piespiežot HDC slēdzi, mērinstrumentu panelī izgaismojas HDC indikators un HDC sistēma iestatās režīmā READY (Gatavība). Ja piespiedīsiet HDC slēdzi vēlreiz, HDC indikators nodzīsies un HDC funkcijas deaktivēsies.

## HDC indikators



**Zaļā gaisma izgaismota:** HDC sistēma ir gatava darbībai (piespiežot HDC slēdzi).

**Zaļā gaisma mirgo:** HDC sistēma ir darbībā.

**Sarkanā gaisma izgaismota:** HDC sistēma ir pārkarsusi vai bojāta

### UZMANĪBU

Ja braucat pa līdzenu ceļu ar ieslēgtu HDC sistēmu, HDC var ieslēgties asā līkumā vai braucot pāri "gulošajam policistam". Tādēļ braucot pa līdzeniem ceļiem, HDC jābūt izslēgtai.

## HDC aktivācijas nosacījumi

1. Jābūt ieslēgtam HDC slēdzim (Ieslēgsies zaļais indikators mērinstrumentu panelī).
2. Nogāzes leņķis pārsniedz noteiktu līmeni un automobiļa ātrums ir 5 līdz 50 km/h.
3. ESP (tostarp BAS) nav aktivēta.

## HDC deaktivācijas nosacījumi

1. HDC slēdzis izslēgts (zaļais indikators mērinstrumentu panelī nodzišis).
2. Slīpums ir mazāks par noteikto lielumu.
3. Automobilja ātrums ir mazāks par 5 vai lielāks par 70 km/h.
4. HDC atteice
5. HDC sistēma pārkarsusi

### PIEZĪME

Kamēr HDC ir aktivēta, varat vadīt automobili ar ātrumu starp 5 un 30 km/h, piespiežot bremžu pedāli (ātruma samazināšana) vai akselelatora padēli (ātruma palielināšana). Ja automobilja ātrums ir mazāks par 5 km/h vai lielāks par 70 km/h, HDC tiek deaktivēta.

## HDC darbība

Kad izpildījušies visi darbības nosacījumi, sāks darboties HDC sistēma un HDC zaļais indikators mērinstrumentu panelī mirgos. HDC tiek deaktivēta, kad automobilja ātrums ir mazāks par 5 km/h vai lielāks par 70 km/h, vai slīpuma leņķis sistēmas darbības laikā kļūst lēzenāks. Stipras vibrācijas un paaugstināti bremžu sistēmas trokšņi ir normāla HDC sistēmas darbības parādība.

### UZMANĪBU

- HDC funkcija ir paredzēta braukšanai pa stāvām nogāzēm bezceļa apstākļos.
- HDC sistēmas lietošana nepiemērotos apstākļos var radīt traucējumus bremžu un ESP sistēmas darbībā. Tādēļ braucot pa līdzeniem ceļiem, HDC jābūt izslēgtai.
- Ja braucat pa līdzenu ceļu ar ieslēgtu HDC sistēmu, HDC var ieslēgties asā līkumā vai braucot pāri “gulošajam policistam”. Tādēļ braucot pa līdzeniem ceļiem, HDC jābūt izslēgtai.
- Ja izgaismojas sarkanais HDC indikators, HDC sistēma ir pārkarsusi vai bojāta. Ja sarkanais indikators paliek izgaismots arī pēc HDC sistēmas atdzišanas, veiciet sistēmas pārbaudi pie tuvākā pilnvarotā Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.
- Stipras vibrācijas un paaugstināti bremžu sistēmas trokšņi ir normāla HDC sistēmas darbības parādība.

# EPB (ELEKTRONISKĀS STĀVBREMZES)

EPB (Elektroniskās stāvbremzes) tiek ieslēgtas / atslēgtas ar vienkāršu slēdža darbību. Stāvbremžu sistēma uzlabo automobiļa drošību un stabilitāti.



## EPB IESLĒGŠANA



Apturiet automobili drošā vietā un velciet EPB slēdzi.

Stāvbremžu brīdinājuma signāls izgaismosies mērinstrumentu panelī, tas norāda, ka stāvbremzes ieslēgtas.

## EPB IZSLĒGŠANA



Piespiediet EPB slēdzi tikai tad, kad piespiests bremžu pedālis.

Stāvbremžu brīdinājuma signāls mērinstrumentu panelī nodzīsīs, tas norāda, ka stāvbremzes izslēgtas.

## EPB AUTOMĀTISKA IZSLĒGŠANA

1. Aizveriet vadītāja durvis, motorpārsegu un aizmugures durvis, piesprādzējiet drošības jostu.
2. Pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā R vai D.
3. Atlaidiet bremžu pedāli un lēni spiediet akceleratora pedāli.
4. EPB automātiski izslēdzas, tādējādi var braukt uz priekšu vai atpakaļgaitā.

### UZMANĪBU

EPB automātiskās izslēgšanas funkcija nebūs aktīva, ja vadītāja durvis, motorpārsegs vai aizmugures durvis nav aizvērtas, vai drošības josta nav piesprādzēta.

## EPB BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS/ STĀVBREMŽU BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS



Brīdinājuma signāls ieslēgts: Ja konstatēts bojājums EPB sistēmā, izgaismojas brīdinājuma signāls.



Brīdinājuma signāls ieslēgts:

- Kad stāvbremzes ieslēgtas pareizi
- Kad Bremžu šķidruma līmenis ir pārāk zems

- Ka pārslēga svira iestatīta pozīcijā P ar AUTO HOLD

### UZMANĪBU

- Pārbaudiet, vai stāvbremžu brīdinājuma signāls mērinstrumentu panelī ieslēgts vai izslēgts, kad ieslēdzat vai izslēdzat EPB.
- Nepareiza darbošanās ar EPB slēdzi (darbība ar pārlieku lielu bremžu spēka slodzi, ilgstoša darbināšana) var izraisīt EPB brīdinājuma signāla izgaismošanos. Šādā gadījumā izslēdziet aizdedzes slēdzi un atkal ieslēdziet. Brīdinājuma signāls izslēgsies, norādot, ka EPB darbojas normāli.
- Ja EPB brīdinājuma signāls izgaismojas, nogādājiet automobili apkopei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.
- Ja novietojat automobili stāvēšanai ar bojātu EPB, novietojiet automobili līdzenā vietā un iestatiet pārslēga sviru pozīcijā P.

### BRĪDINĀJUMS

Neļaujiet citiem cilvēkiem niekoties ar EPB sistēmu vai bērniem darbināt EPB slēdzi. Iespējams izraisīt negadījumu, atkarībā no automobiļa novietošanas/stāvēšanas stāvokļa.

## EPB ĀRKĀRTAS REŽĪMS

Ja kustības laikā bremžu pedāli nevar piespiest bremžu sistēmas bojājuma dēļ, apturiet automobili, pavelkot EPB slēdzi. Stāvbremzes tiek ieslēgtas tikai ieslēgtas tik ilgi, kamēr slēdzis tiek vilkts. Ja jārikojas šādi, automobiļa apturēšana var prasīt ilgāku laiku.

### UZMANĪBU

- Ārkārtas režīma aktivācija var atstāt negatīvu iespaidu uz automobili. Tādēļ šo funkciju izmantojiet tikai ārkārtas gadījumā.
- Ja dzirdat troksni vai jūtat deguma smaku no saistītajām detaļām pēc EPB ārkārtas režīm izmantošanas, nogādājiet automobili pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

### BRĪDINĀJUMS

- Neizmantojiet šo funkciju brauciena laikā, tika ārkārtas gadījumā. Izmantojot šo funkciju ne tikai var sabojāt automobili, bet arī izraisīt negadījumu dēļ spēcīgās bremzēšanas.
- Neļaujiet bērniem pieskarties EPB slēdzim. To neievērojot, var izraisīt negadījumu.
- Ja bremžu sistēmā ir bojājums, EPB ārkārtas režīms var nedarboties.



# DUBULTĀ STĀVĒŠANA

Lai novietotu automobili priekšā citam transportlīdzeklim un ļautu savu automobili stumt vai vilkt, rīkojieties šādi:



1. Atlaidiet EPB laikā, kad aizdedzes slēdzis ieslēgts un motors darbojas.

## PIEZĪME

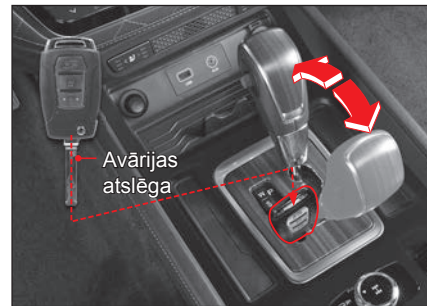
Piespiediet slēdzi AUTO HOLD, lai būtu pārlicināti, ka funkcija AUTO HOLD nedarbojas. Ja AUTO HOLD aktivējas, automātiski ieslēdzas EPB.



2. Piespiediet bremžu pedāli, iestatiet pārnesumu pārslēgu pozīcijā P un izslēdziet aizdedzi

## PIEZĪME

Ja pārslēga svira nav pozīcijā P, automobīlis neizslēgsies.



3. Piespiediet bremžu pedāli un sviras bloķēšanas slēdzi, tad iestatiet pārslēga sviru pozīcijā N

## ⚠ UZMANĪBU

Dubultās apstāšanās režīmā automobīlis var pats no sevis izkustēties. Tādējādi automobīli jānovieto līdzenā vietā un vajadzības gadījumā jāpaliek zem riteņiem kīļi.

### **⚠ UZMANĪBU**

- Pirms kustības uzsākšanas pārliedzinieties, ka stāvbremžu brīdinājuma signāls vai zema bremžu šķidrums brīdinājuma signāls izgaismots.
- Braucot ar ieslēgtām stāvbremzēm, var sabojāt bremžu sistēmu. Pirms kustības uzsākšanas pilnībā atlaidiet stāvbremzes.
- Ja stāvbremzes nepieciešams ieslēgt kustības laikā, drošība nolūkos pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā P vai N.
- Ja brīdinājuma signāls (BRAKES) nenodzīst pēc stāvbremžu atlaišanas, nogādājiet automobili pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.
- Automobiļos ar A/T nekad neizmantojiet pozīciju P stāvbremzes vietā. Kad automobili apturat/novietojat stāvēšanai, vienmēr ieslēdziet stāvbremzes.
- Lai novietotu automobili stāvēšanai ar pārslēga sviru pozīcijā N, kad pārslēga svira ir pozīcijā P, izslēdziet aizdedzes slēdzi, piespiediet sviras atbloķēšanas slēdzi un pārvietojiet sviru pozīcijā N.
- Ja apturēta/stāvoša automobiļa pārslēga svira nav pozīcijā P, automobiļs var sākt rīpot prom, ja uz to iedarbojies kāds spēks vai tas atrodas slīpumā. Tādēļ vienmēr ievietojiet pārslēga sviru pozīcija P arī tad, ja vien nav nepieciešama cita pozīcija.

### **⚠ UZMANĪBU**

- Kad apstājaties pret kalnu, pagrieziet priekšējos riteņus prom no apmales.
- Kad apstājaties lejup no kalna, pagrieziet priekšējos riteņus pret apmali.

**Apstāšanās pret kalnu**



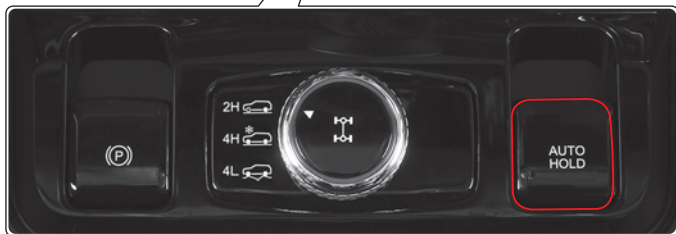
**Apstāšanās lejup no kalna**



## AUTO HOLD\*

Ja uz brīdi apstājaties blīvā satiksmē vai pie luksofora, ja AUTO HOLD funkcija aktivēta, piespiežot bremžu pedāli, automātiski tiks ieslēgtas stāvbremzes un noturēs automobili uz vietas.

Lai atlaistu stāvbremzes, piespiediet akceleratora pedāli



## AUTO HOLD AKTIVĀCIJA



Piespiediet AUTO HOLD slēdzi.

### PIEZĪME

Indikators uz AUTO HOLD slēdža izgaismosies baltā krāsā.

## AUTO HOLD DEAKTIVĀCIJA



- Kad AUTO HOLD aktivēta, piespiediet AUTO HOLD slēdzi un funkcija izslēgsies.
- Ja aizdedzes slēdzis izslēgts un pēc tam ieslēgts, AUTO HOLD funkcija būs deaktivēta.

## AUTO HOLD IZMANTOŠANA

1. Pēc AUTO HOLD slēdža piespiešanas izgaismojas AUTO HOLD indikators (balts).
2. Lai apturētu automobili, spiediet bremžu pedāli.
3. AUTO HOLD indikatora krāsa mērinstrumentu panelī mainīsies no baltas uz zaļu, un ieslēgsies bremzes.
4. Izkustoties lēnām spiediet akceleratora pedāli.
5. AUTO HOLD indikatora krāsa mērinstrumentu panelī mainīsies no zaļas uz baltu, un bremzes izslēgsies.

### UZMANĪBU

- AUTO HOLD funkcija nebūs aktīva, ja vadītāja durvis, motorpārsegs vai aizmugures durvis nav aizvērtas, vai drošības josta nav piesprādzēta.
- Kad uzsākat kustību lejup no kalna, spiediet akceleratora pedālim uzmanīgi, jo automobīlis var negaidīti izkustēties.

## AUTO HOLD INDIKATORS



- Iesl. baltā krāsā: AUTO HOLD darbība ir READY (Gatavība) stadijā (stāvbremzes nav ieslēgtas)
- Iesl. zaļā krāsā: AUTO HOLD aktivēta un stāvbremzes ieslēgtas
- Mirgo dzeltenā krāsā, bojājums automātisko stāvbremžu sistēmā

### UZMANĪBU

- AUTO HOLD var aktivēt arī kustoties atpakaļgaitā. Lai novietotu stāvēšanai/apturētu automobili, deaktivējiet AUTO HOLD funkciju.
- Stāvbremžu uzliku iebraukšanas periodā stāvbremzē bremzēšanas spēks var būt mazāks. (automobīlis slīpumā var nedaudz izkustēties)
- Pārbaudiet bremžu uzliku nolietojumu un EPB darbību ik pēc 10000 km.
- EPB darbības laikā var dzirdēt mehānisku troksni. Tas ir normāli.
- Kad AUTO HOLD funkcija ir aktivēta, nespiediet akceleratora pedāli strauji. Pretējā gadījumā stāvbremzes tiek izslēgtas un automobīlis var strauji izkustēties.
- Ja EPB brīdinājuma signāls ieslēdzas vai EPB sistēmā ir bojājums, nogādājiet automobili pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā. Ja ārkārtas gadījumā nepieciešams automobīli novietot stāvēšanai, dariet to uz līdzenas virsmas un pēc pārslēgta sviras ievietošanas pozīcijā P palieciet zem riteņiem ķīļus.
- Ja aizdedze tiek izslēgta laikā, kad AUTO HOLD funkcija ir gatavības stāvoklī (indikators izgaismots baltā krāsā)/AUTO darbojas (indikators izgaismots zaļā krāsā), EPB automātiski tiks izslēgtas.
- Ja nepieciešama brīva riteņu griešanās, piem., automātiskā automazgātavā, pārlicinieties, ka AUTO HOLD ir deaktivēta.

# PASTĀVĪGA ĀTRUMA UZTURĒŠANAS SISTĒMAS SLĒDZIS

## PASTĀVĪGA ĀTRUMA UZTURĒŠANAS SISTĒMA



Indikators



Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma ir automātiska ātruma uzturēšanas sistēma, kas uztur izvēlēto braukšanas ātrumu bez akceleratora pedāļa izmantošanas. Indikators READY vai AUTO CRUISE izgaismosies mērinstrumentu panelī atkarībā no darbībām ar pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdzi.

Lai izmantotu pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmu, automobiļa ātrumam jābūt lielākam par 40 km/h. Šī funkcija ir īpaši noderīga braucieniem pa autostrādēm.

### **⚠ UZMANĪBU**

Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma ir palīgsistēma, kas palīdz vadītājam vadīt automobili izvēlētajā ātrumā, nespiežot akceleratora pedāli satiksmes situācijās, kur distance starp transportlīdzekļiem atbilst likumā noteiktajām prasībām.

## Automātiskās pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas gatavības signāls

Kad pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas iesl./izsl. slēdzis piespiests, mērinstrumentu blokā parādās indikators READY (Gatavība). (tagad pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma ir gatava darbībai)

## Automātiskās pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas indikators

Kad mērinstrumentu panelī parādās indikators READY, ja piespiežat pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdzi uz augšu vai uz leju, indikators READY nodziest un indikators AUTO CRUISE ieslēdzas (lai šī darbība notiktu, automobiļa ātrumam jābūt vismaz 40 km/h).

## Satiksmes nosacījumi pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas izmantošanai

Izmantojiet pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmu tikai uz ceļiem bez sastrēgumiem, uz ātrgaitas ceļiem, kur nav pēkšņu brauciena apstākļu maiņu, luksoforu, gājēju utt.

### **⚠ UZMANĪBU**

Nepareiza pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas izmantošana ir bīstama.

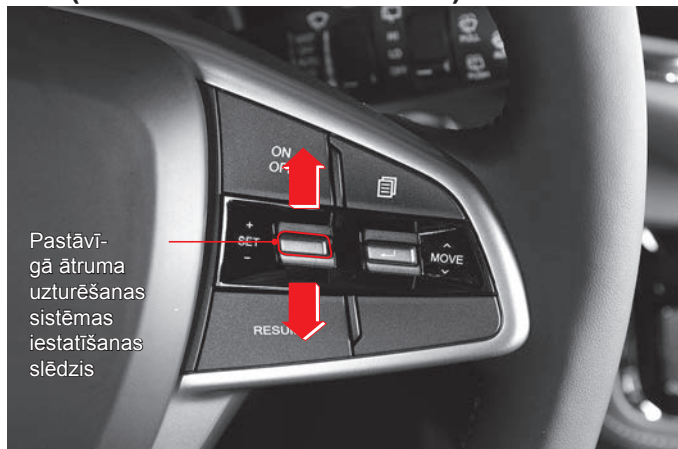
- Neizmantojiet to uz līkumotiem ceļiem.
- Neizmantojiet blīvā satiksmē.
- Neizmantojiet to uz slideniem, slapjiem ceļiem.

Tas var izraisīt kontroles zaudēšanu pār automobili un/vai potenciālus ievainojumus.

### **PIEZĪME**

Aprakstītie ātrumu lielumi var nedaudz atšķirties, ja braucat kalnup vai lejup no kalna.

## PASTĀVĪGA ĀTRUMA UZTURĒŠANAS SISTĒMA (ĀTRUMA IESTATĪŠANA)



1. Piespiediet pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas iesl./Izsl. slēdzi.. (Izgaismojas indikators READY)
2. Lai aktivētu pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmu, spiediet akceleratora pedāli līdz automobilis sasniedz vajadzīgo ātrumu.
  - Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas darbība diapazons ir 40 - 180 m/h.
  - Automobiļos ar manuālo pārnesumkārbu, pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma būs pieejama, kad pārslēga svira ievietota 3. vai augstāka pārnesuma pozīcijā.

3. Uzturot automobiļa ātrumu izvēlētajā diapazonā, iestatiet ātrumu, piespiežot slēdzi **SET+** vai **SET-** virzienā. Noņemiet kāju no akceleratora pedāļa.
4. Noņemiet pirkstus no pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdža.
5. Tagad automobilis pārvietosies iestatītajā ātrumā (ātrumā, kas iestatīts slēdža piespiešanas brīdī), nespiežot akceleratora pedāli.
6. Lai atiestatītu ātrumu pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas darbības laikā, lēnām spiediet akceleratora pedāli līdz vajadzīgajam ātrumam, tad atkārtojiet 3. soli.
7. Skatiet turpmāk detalizētu informāciju par izmantošanu, atkarībā no automobiļa stāvokļa.

### UZMANĪBU

Nekad neizmantojiet pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmu līdz esat apguvuši tās lietošanu.

Nepareiza izmantošana vai pārliecības trūkums par tās darbību var būt par iemeslu sadursmei un/vai miesas bojājumiem.

## PAĀTRINĀJUMS AR PASTĀVĪGA ĀTRUMA UZTURĒŠANAS SISTĒMU



### Kad pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas darbojas

1. Lai palielinātu iestatīto ātrumu laikā, kad pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma darbojas, spiediet un turiet pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdzi virzienā SET+ līdz sasniegts vajadzīgais ātrums, bet nespiediet akcelerators pedāli.  
Kamēr turēsiet taustiņu piespiestu, ātrums palielināsies.
2. Kad vajadzīgais ātrums sasniegts, atlaidiet pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas taustiņu.

### Kad pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas nedarbojas

Turpmāk aprakstītas darbības kā iestatīt ātrumu, palielinot ātrumu un ieslēdzot pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmu, kad tā nedarbojas.

1. Piespiediet pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzi.. (Mērinstrumentu panelī parādās indikators READY (Gatavība))
2. Ar akcelerators pedāli paātriniet automobili vismaz līdz 40 km/h, lai varētu iestatīt ātrumu.
3. Kad automobiļa ātrums pārsniedz šo lielumu, piespiediet pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdzi uz augšu vai uz leju SET+ vai SET- virzienā, lai iestatītu vajadzīgo ātrumu. Kad vajadzīgais ātrums sasniegts, lēnām atlaidiet akcelerators pedāli.
4. Ja pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdzi piespiežat un turat SET+ virzienā, automobiļa ātrums palielināsies līdz atlaidīsiet slēdzi.
5. Noņemiet pirkstu no pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdža.

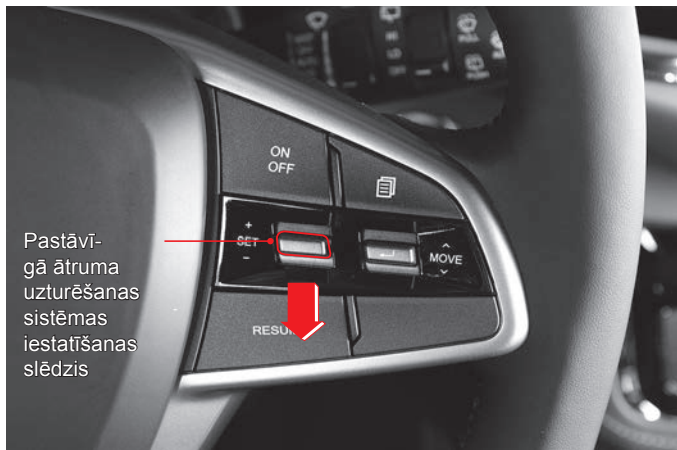
### Iestatītā ātruma palielināšana laikā, kad pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma darbojas

Ja vēlaties precīzi palielināt iestatīto ātrumu laikā, kad pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma darbojas, rīkojieties šādi.

1. Katru reizi īsi piespiežot pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdzi virzienā SET+ (ne ilgāk par 0,5 sekundēm), ātrums palielināsies par apmēram 1 km/h.
2. Ja vēlaties palielināt ātrumu par 10 km/h pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas darbības laikā, īsi spiediet pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdzi virzienā SET+ 10 reizes.



## ĀTRUMA SAMAZINĀŠANA AR PASTĀVĪGA ĀTRUMA UZTURĒŠANAS SISTĒMU



### Kad pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas darbojas

1. Lai samazinātu iestatīto ātrumu laikā, kad pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma darbojas, spiediet un turiet pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdzi virzienā **SET-** līdz sasniegts vajadzīgais ātrums, bet nespiediet akceleratora pedāli.  
Kamēr turēsiet taustiņu piespiestu, ātrums samazināsies. Esiet informēts, ka pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma tiks deaktivēta, kad automobiļa ātrums samazināsies zem apmēram 40 km/h.
2. Kad vajadzīgais ātrums sasniegts, atlaidiet pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas taustiņu.

### Kad pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas nedarbojas

Turpmāk aprakstītas darbības kā iestatīt ātrumu, palielinot ātrumu un ieslēdzot pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmu, kad tā nedarbojas.

1. Piespiediet pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas iesl./Izsl. slēdzi.. (Mērinstrumentu panelī parādās indikators READY (Gatavība))
2. Ar akceleratora pedāli paātriniet automobili vismaz līdz 40 km/h, lai varētu iestatīt ātrumu.
3. Piespiediet un turiet pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdzi virzienā **SET-**. Atlaidiet sviru, kad vēlamais ātrums ir sasniegts.
4. Noņemiet pirkstu no pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdža.

### Iestatītā ātruma samazināšana laikā, kad pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma darbojas

Ja vēlaties precīzi samazināt iestatīto ātrumu laikā, kad pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma darbojas, rīkojieties šādi.

1. Katru reizi īsi piespiežot pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdzi virzienā **SET-** (ne ilgāk par 0,5 sekundēm), ātrums samazināsies par apmēram 1,0 km/h.
2. Ja vēlaties samazināt ātrumu par 10 km/h pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas darbības laikā, īsi spiediet pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdzi virzienā **SET-** 10 reizes.



## IESTATĪTĀ ĀTRUMA ATJAUNOŠANA (RESUME)



Ja automātiskās ātruma uzturēšanas apturēšanas nosacījumi ir atbilstība pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas aktivācijas laikā, pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas funkcija tiks deaktivēta. Bet pēdējais iestatītais ātrums tiek ievadīts ECU atmiņā un to varēs atjaunot piespiežot taustiņu RES.

Ātrumam jābūt vismaz 40 km/h, bremžu vai akceleratora pedāļiem nav jābūt piespiestiem. (Deaktivācija ar pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas izsl., slēdzi neatjauno iepriekš iestatīto ātrumu.)

Iestatītais ātrums tiek saglabāts pirms pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas izsl. tiks atjaunots ar AUTO CRUISE indikatoru izgaismotu mērinstrumentu blokā, ja ir atbilstība atjaunošanas nosacījumiem.

### UZMANĪBU

Lai reaģētu uz straujām ātruma izmaiņām pēc iestatītā ātruma atjaunošanas, tādējā vienmēr jāzina, cik lielas ir iestatītais ātrums. Ja ātrums strauji palielinās, samaziniet to ar bremžu pedāli.

## PASTĀVĪGA ĀTRUMA UZTURĒŠANAS SISTĒMAS DEAKTIVĀCIJA



Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma tiks deaktivēta, kad ir atbilstība kādiem no šiem nosacījumiem aktivācijas laikā. (READY indikators izgaismots)

### Automātiskās ātruma uzturēšanas izslēgšanas nosacījumi (CANCEL)

- Bremžu pedālis ir piespiests vai ESP aktivēta.
- Ātrums samazinājies zem 40 km/h.
- Brauciena laikā ieslēgtas stāvbremzes.
- Piespiests sajūga pedālis un mainīts pārnese.
- Iesl./Izsl. slēdža darbība (vienreiz) automātiskās ātruma uzturēšanas aktivācijas laikā (iesl./Izsl. slēdža darbība automātiskās ātruma uzturēšanas gatavības stadijas laikā deaktivē pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmu)

## Atkarībā no automobiļa stāvokļa, pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma tika atcelta, kad:

1. Bremžu pedālis ir piespiests vai ESP aktivēta.
2. Ātrums samazinājies zem 40 km/h.
3. Brauciena laikā ieslēgtas stāvbremzes.
4. Piespiests sajūgs un pārslēgts pārnesums (tikai M/T).
5. Ātrums krasi palielinās un samazinās (tikai GSL)
  - kad reālais ātrums ir vairāk nekā 20 km/h lielāks par iestatīto
  - kad reālais ātrums ir vairāk nekā 20 km/h mazāks par iestatīto
  - kad ilgāk par 4 minūtēm braucat ātrāk par 140 km/h
6. Atgadījies pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdža bojājums
7. Atgadījies bremžu slēdža bojājums vai atslēgšanās
8. Pārslēga svira iestatīta neitrālā stāvoklī.
9. Tahometrs rāda, ka motors darbojas ar apm. 4400 apgr./min. vai ātrāk.

Ja pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma tiek atcelta, bet nav atbilstības iepriekš minētajiem nosacījumiem vai tās darbībā notiek pārtraukumi, izslēdziet motoru un izņemiet atslēgu. Sistēma tiks atiestatīta un sāks darboties pēc tam, kad restartēsiet motoru.

### UZMANĪBU

Kad pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma netiek izmantota, piespiediet sistēmas Iesl./izsl. slēdži, indikators READY nodzisis.

### UZMANĪBU

- Nepareizas darbības ar pārnesumu pārslēga sviru var sabojāt motoru. Ja braucat lielā ātrumā, nekad nepārvietojiet pārslēga sviru neitrālajā pozīcijā. Tā var sabojāt automātisko pārnesumkārbu.
- Iestatīto ātrumu var būt grūti uzturēt nemainīgu, kad braucat pa stāvēm nogāzēm.
- Ja braucat kalnup, ātrums var nokristies zem iestatītā. Lai uzturētu ātrumu, izmanto akceleratora pedāli.
- Ja braucat lejup no kalna, ātrums var palielināties virs iestatītā. Kad ātrums pārāk palielinās, izslēdziet pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmu.
- Vienmēr uzturiet droši distanci bremzēšanai un vajadzības gadījumā spiediet bremžu pedāli.

## Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas izmantošana kalnos

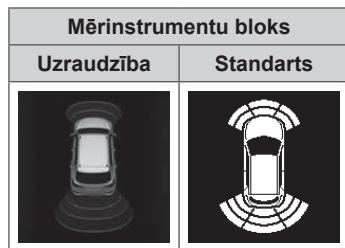
Tas, cik labi pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma darbojas kalnos, ir atkarīgs no ātruma, slodzes un kalna stāvuma.

Braucot augšā stāvā kalnā, ātruma uzturēšanai var būt nepieciešams spiest akceleratora pedāli. Kad braucat lejā no kalna, lai uzturētu ātrumu var būt nepieciešams bremzēt vai iestatīt zemāku pārnesumu.

Piespiežot bremžu pedāli, pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma izslēdzas.

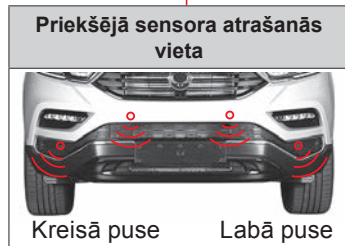
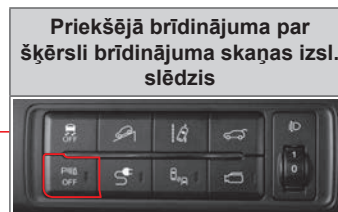
# APSTĀŠANĀS PALĪGSISTĒMA I (PRIEKŠĒJĀ/AIZMUGURES ŠĶĒRŠĻU ATKLĀŠANAS SISTĒMA)\*

Priekšējā/aizmugures šķēršļu atklāšanas sistēma ir apstāšanās stāvēšanai palīgsistēma kas darbojas, kad pārslēga svira iestatīta pozīcijā D vai R, sistēma informē vadītāju ar brīdinājuma skaņu, ja aizmugures buferī iebūvētais sensors atklājis šķērslī.



Parāda LCD ekrānā at-tālumu līdz šķērslim ar skaņas signālu - Uzrau-dzības tips

Brīdinājuma skaņas iesl./Izsl. Slēdzis priekšējai šķēršļa atklā-šanas sistēma ar LED gaismu Izsl.



- Priekšējais šķēršļa atklāšanas sensors (4EA)
- Darbojas pārvietojoties uz priekšu/atpakaļgaitā
- Darbojas pie ātruma zem 10 km/h

- Aizmugures šķēršļa atklāšanas sensors (4EA)
- Darbojas tikai kustoties atpakaļgaitā
- Darbojas pie ātruma zem 10 km/h



## PRIEKŠĒJĀS/AIZMUGURES ŠĶĒRŠĻU ATKLĀŠANAS SISTĒMAS BRĪDINĀJUMA SKAŅU

Priekšējā/aizmugures šķēršļu atklāšanas sistēma ir apstāšanās stāvēšanai palīgsistēma kas darbojas, kad pārslēgta svira iestatīta pozīcijā D vai R, sistēma informē vadītāju ar brīdinājuma skaņu, ja aizmugures buferī iebūvētais sensors atklājis šķērslī.

Ja atklāts šķērslis, attiecīgs segments, kas rāš attālumu un pozīciju, mirgo.





Priekšējais sensors darbojas brauciena režīmā (D)



Priekšējais/aizmugures šķērslis darbojas atpakaļgaitas režīmā (R)

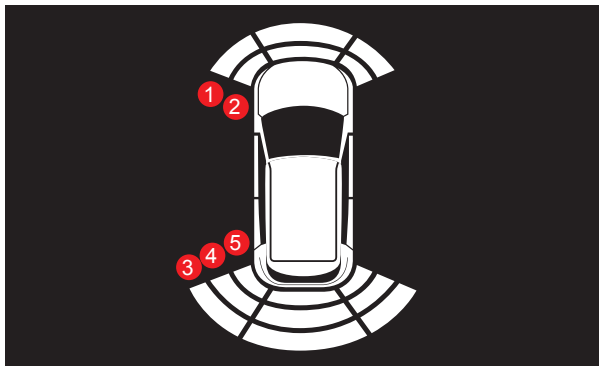
### Standarta bloks



Mērinstrumentu bloks	
Brauciena režīma	Atpakaļgaitas režīms
	

LCD ekrāns  
(Priekšējais atklāta šķēršļa segments mirgo)

LCD ekrāns  
(Priekšējais/aizmugures atklāta šķēršļa segments mirgo)



## Priekšējie šķēršļa atklāšanas sensori

Brīdinājuma skaņas intervāls	Attālums līdz šķērslim	
	Vidū	Sānos
Nav brīdinājuma skaņas	100 cm	60 cm
1 Apm. 0,15 sekundes	50 cm ~ 100 cm	40 cm ~ 60 cm
2 Nepārtraukti	30 cm ~ 50 cm	30 cm ~ 40cm

Brīdinājuma skaņa skan (2 pakāpēs) kā parādīts iepriekš, atkarībā no attāluma līdz šķērslim priekšējā sensora darbības laikā.

## Aizmugures šķēršļa atklāšanas sensori

Brīdinājuma skaņas intervāls	Attālums līdz šķērslim	
	Vidū	Sānos
3 Apm. 0,3 sekundes	80cm ~ 120cm	-
4 Apm. 0,15 sekundes	50cm ~ 80cm	
5 Nepārtraukti	30cm ~ 50cm	

Brīdinājuma skaņa skan (3 pakāpēs) kā parādīts iepriekš, atkarībā no attāluma līdz šķērslim priekšējā sensora darbības laikā.

### PIEZĪME

Šķēršļa atklāšanas indikatoru LCD ekrānā var parādīt uzraudzības tipa blokā.

Kad šķērslis atklāts priekšējās/aizmugures sistēmas darbības laikā,



Priekšējo/aizmugures sensoru darbības diapazons parādīts bez mirgošanas un brīdinājuma skaņas

Kad šķērslis atklāts 40 cm priekšā pa kreisi,



Līnija 1 noņemta un līnija 2 mirgo un skan brīdinājuma skaņa

Kad šķērslis atklāts 80 cm aizmugurē pa labi,



Līnija 3 noņemta un līnija 4 mirgo un skan brīdinājuma skaņa

# SENSORU UN SISTĒMAS BOJĀJUMS

## Standarta bloks



### LCD ekrāns

#### Brauciena režīma



#### Atpakaļgaitas režīms



Ja priekšējā/aiz mugures sensorā notiek bojājums, attiecīga sensora vietā parādās “?”. Ja LCD ekrānā redzat šo simbolu, nogādājiet automobili pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai citā uzticamā autoservisā.

### ⚠ UZMANĪBU

- Brīdinājums neskan, ja attālums starp sensoru un šķērslis ir mazāks par 30 cm. Tomēr, ja atklāta acīm redzams šķērslis, brīdinājums paliek ieslēgts.
- Kad skan brīdinājums, attālums līdz šķērslim var atšķirties no faktiskā attāluma par apm.  $\pm 10$  cm
- Kad pārslēga svira ievietota pozīcijā **R**, nepaļaujieties tikai uz apstāšanās palīgsistēmu. Pārvietojoties atpakaļgaitā, vienmēr skatieties atpakaļ.
- Ja pēc pārslēga sviras ievietošanas pozīcijā **R** brīdinājuma skaņa skan neparasti vai ilgāk par 3 sekundēm, apstāšanās palīgsistēma ir bojāta. Nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

## UZMANĪBU

Turpmāk izmantojiet spoguļus vai pagrieziet galvu atpakaļ. Braucot atpakaļgaitā, ievērojiet parastos drošības pasākumus.

- Apstāšanās palīgsistēma ir tikai palīgs apstāšanās darbībā. Tā nespēj aizstāt vadītāja paša uzmanību.
- Nespiediet sensorus, nesitiet pa tiem vai nevērsiet pret sensoriem augstspiediena ūdens strūklu. Tā var sabojāt sensorus.
- Parasti, kad ieslēdzat aizdedzi un pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā **R**, brīdinājuma sistēm atskaņo vienu pīkstieni.
- Ja motors darbojas vai ieslēgta aizdedze un pēc pārslēga sviras pārvietošanas pozīcijā brīdinājums skan ilgāk par 3 sekundēm, sistēmā ir bojājums. Nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

Kā parādīts attēlā, stāvlaukumā automobiļa augšējā daļa var atstāties pret kaut ko pirms sensoru dod brīdinājumu, tādēļ vērojiet apkārtni atpakaļskata spoguļos vai pagrieziet galvu atpakaļ.



Automobilim tuvojoties šķērslim, brīdinājuma intervāli kļūst īsāki.

### ► Dažus šķēršļus sensori nespēj atklāt

- Tievus un šaurus objektus, piem., vadus, troses vai ķēdes
- Kokvilnu, sūkļus, sniegu, kas absorbē ultraskaņas viļņus.
- Par buferi zemākus šķēršļus: Drenāžas akas vai peļķes

### ► Sensori nespēj atklāt

- Kad sensori apledojuši.
- Kad sensori salijuši, tos sedz ūdens lāses, sniegs vai dubļi.

### ► Mazs darbības diapazons

- Kad sensorus daļēji sedz sniegs vai dubļi
- Kad apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta vai zema.

### ► Nav bojāti, bet darbojas nepareizi

- Kad braucat pa nelīdzeniem ceļiem, grantētiem ceļiem, kalniem vai zāli.
- Kad smagas bagāžas dēļ mainījies bufera augstums.
- Kad uztver citus ultraskaņa signālus (metāliskas skaņas vai pneimatisko bremžu skaņas no smagajiem kravas automobiļiem).
- Kad radio ieslēgts ļoti skaļi.
- Kad spēcīgi līst vai krīt lielas lietus lāses.
- Kad sensori ir novirzījušies vai nepareizi uzstādīti.

### ► Kad velkat piekabi

- Sensori atklāj piekabi un brīdinājuma skaņa skan nepārtraukti.

# APSTĀŠANĀS PALĪGSISTĒMA II (ATPAKAĻSKATA KAMERAS SISTĒMA)\*



Atpakaļskata monitorā redzams laukums aiz automobiļa, kad pārslēga svira pārvietota pozīcijā R.

## Atpakaļskata kameras sistēmas brīdinājumi

- Atpakaļskata kamerā izmantots platleņķa objektīvs, kurš nodrošina plašāku skatu, tādēļ atpakaļskata monitorā parādīties var atšķirties no faktiskā. Tādēļ drošības nolūkā, patstāvīgi kontrolējiet transportlīdzekļa aizmuguri, labo un kreiso pusi
- Atpakaļskata kamera nenodrošina pārredzamību visā teritorijā aiz automobiļa.
- Uzturiet tīru kameras objektīvu, izmantojot kameras objektīva tīrīšanas līdzekļus.

Atpakaļskata kamera ir palīgfunkcija drošai automobiļa vadīšanai, tā parāda laukumu aiz automobiļa, kad pārslēga svira pārvietota pozīcijā R.



Atpakaļskata monitors

Atpakaļskata kamera



Atpakaļskata monitors pieejams atkarībā no automobiļa specifikācijām.



# APSTĀŠANĀS PALĪGSISTĒMA III\* (APKĀRTSKATA UZRAUDZĪBAS SISTĒMA)



Apkārtskata aktivācijas slēdzis



Ekrāna uzraudzība



AVM (Apkārtskata uzraudzības sistēma) sistēma ir palīgsistēma, kas atvieglo apstāšanos, palīdzot vadītājam redzēt objektus automobiļa tuvumā. Sistēma tiek aktivēta, kad salona slēdzis iestaīts kā ON (Iesl.) (indikators izgaismots).

Sistēma izmanto 4 āra kameras un to uzņemtos attēlus rāda ekrānā. Izmantojot 3D skatu, vadītājs var redzēt vietu automobiļa tuvumā vēlamojā virzienā.

AVM : Apkārtskata uzraudzības sistēmas

## AKTIVĀCIJAS NOSACĪJUMI

AVM funkcija darbojas, ja izpildīti šādi nosacījumi:

- Aizdedzes slēdzis ieslēgts vai motors darbojas
- Automobiļa ātrums: mazāk par 20 km/h
- Pārnesumu pārslēga svira pozīcijā P, R, N vai D.
- Apkārtskata aktivācijas slēdzis iesl. (AVM tiek aktivēta neatkarīgi no slēdža Iesl./Izsl., kad pārslēg svira pārvietota pozīcijā R)

### PIEZĪME

- Pārslēga svira pozīcijā R: AVM sistēma aktivēta
- Pārslēga svira pozīcijā P: AVM sistēma var būt aktivēta, bet ekrānā redzams iepriekšējais rādījums.


### UZMANĪBU

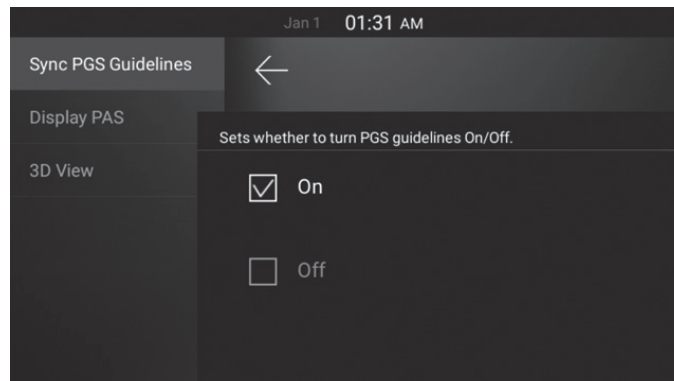
- AVM sistēma ir apstāšanās palīgsistēma.
- Sistēma rāda kombinētu attēlu no 4 kamerām. Tādējādi parādītais attēls var atšķirties no faktiskās automobiļa pozīcijas un apstāšanās vadlīnijām utt. Novietojot automobili stāvēšanai, vienmēr vērojiet apkārtni spoguļos un tieši.
- Svešķermeņi uz kameras objektīvas var izraisīt sistēma kļūdas. Vienmēr uzturiet objektīvu tīru.

## PAR AVM

- AVM sistēma ir papildaprīkojums
- Sistēma izmanto 4 āra kameras un to uzņemtos attēlus no priekšpuses, kreisās un labās puses un aizmugures rāda ekrānā.


## AVM IESTATĪJUMI

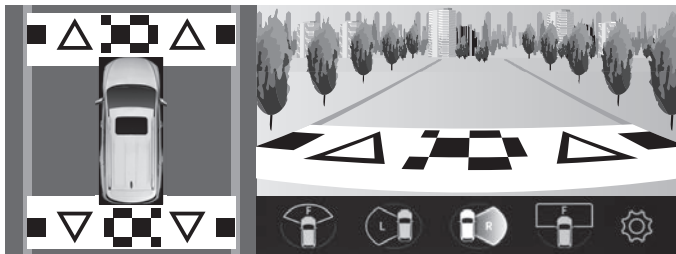
Piespiediet taustiņu , lai atvērtu iestatījumu ekrānu.




- Ar PGS vadlīnijām saistīts: Pārbaudiet ar PGS vadlīnijām saistītās funkcijas iesl./izsl. statusu.
- PAS tuvošanās brīdinājuma rādītājs: Pārbaudiet ar PAS tuvošanās brīdinājuma funkcijas iesl./izsl. statusu.
- 3D skats: Pārbaudiet 3D skata ekrāns iestatījumus (kas 3D skats iestatīts, ekrāns tiek rādīts 3D režīmā)

## PRIEKŠĒJĀ AVM DARBĪBA

Lai darbinātu AVM sistēmu, ieslēdziet aizdedzi un, kad pārslēga svira ir pozīcijā N vai D, piespiediet .



- PAS informācijas rādītums Informācija par objektiem, kas atkāti automobilim priekšā vai aizmugurē.
- Priekšējās kameras ekrāns: Tiek rādīts attēls no priekšējās kameras.
- Kreisās puses kameras ekrāns: Tiek rādīts attēls no kreisās puses kameras.
- Labās puses kameras ekrāns: Tiek rādīts attēls no labās puses kameras.
- Pilns skats uz priekšu/3D skats:
  - 2D režīmā tiek rādīts pilns skats uz priekšu.
  - 3D režīmā tiek rādīts pilns 3D skats.
- Iestatījumu ekrāns (): Atver AVM iestatījumu ekrānu.

### PIEZĪME

- Kad priekšējais AVM aktivēts, ja ātrums pārsniedz 20 km/h, AVM tiek deaktivēts. Šādā gadījumā AVM sistēmas ekrāns saglabājas deaktivēts ar pēc tam, kad automobiļa ātrums samazinās zem 20 km/h.
- AVM sistēma izmanto platleņķa kameras, lai nodrošinātu vadītājam plašāku skata leņķi. Pateicoties platleņķa objektīviem, ir neliela attāluma atšķirība starp ekrānā parādīto un faktisko attālumu. Vienmēr vērojiet apkārt notiekošo automobiļa spoguļus un tieši.

## AIZMUGURES AVM DARBĪBA

Lai darbinātu aizmugures AVM sistēmu, ieslēdziet aizdedzi un pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā R.

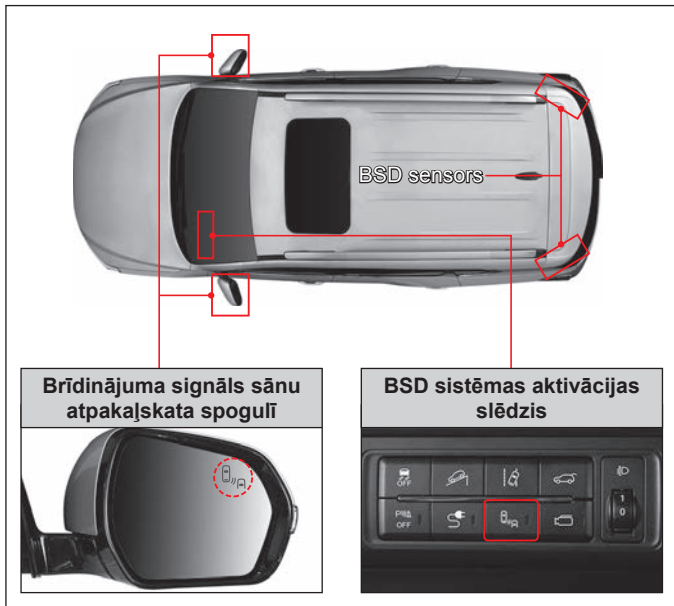


- PAS informācijas rādītājs: Informācija par objektiem, kas atkāti automobilim aizmugurē.
- Atpakaļskata kameras ekrāns: Tiek rādīts attēls no atpakaļskata kameras.
- Kreisās puses kameras ekrāns: Tiek rādīts attēls no kreisās puses kameras.
- Labās puses kameras ekrāns: Tiek rādīts attēls no labās puses kameras.
- Pilns skats uz atpakaļ/3D skats:
  - 2D režīmā tiek rādīts pilns skats uz atpakaļ.
  - 3D režīmā tiek rādīts pilns 3D skats.
- Iestatījumu ekrāns (⚙️): Atver AVM iestatījumu ekrānu.

### PIEZĪME

AVM sistēma izmanto platleņķa kameras, lai nodrošinātu vadītājam plašāku skata leņķi. Pateicoties platleņķa objektīviem, ir neliela attāluma atšķirība starp ekrānā parādīto un faktisko attālumu. Vienmēr vērojiet apkārt notiekošo automobiļa spoguļus un tieši.

# BSD (AKLĀ PUNKTA ATKLĀŠANA) UN LCA (JOSLAS MAIŅAS PALĪGSISTĒMA) SISTĒMAS\*



BSD (Aklā punkta atklāšana) sistēma atklāj objektus, kas tuvojās no kreisās/labās puses aklajiem punktiem, kur vadītājam nav redzamības centrālajā vai sānu atpakaļskata spoguļos, izmantojot abos bufera stūros iebūvētus sensorus. Sistēma brīdina vadītāju ar redzami un dzirdamu brīdinājuma signālu.

## Funkcijas

- BSD: Aklā punkta atklāšana
- LCA: Joslu maiņas palīdzība
- RCTA: Aizmugures šķērsojošās satiksmes brīdinājuma

### ⚠ UZMANĪBU

- Svešķermeņi uz abiem aizmugures bufera stūriem var traucēt bampera stūros iebūvēto sensoru darbībai. Vienmēr raugieties, lai aizmugures buferis būtu tīrs.
- Sistēmas veiktspēja var pasliktināties, ja aizmugures buferis tiek mainīts, remontēts vai nokrāsots.
- Sistēma var vispār neatkārt, atkarībā no apkārtējās vides. Vienmēr pārbaudiet situāciju uz ceļa paši savām acīm.
- Spēcīgi elektromagnētiskie viļņi automobiļa tuvumā var izraisīt sistēmas atteici.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

BSD sistēma ir tikai palīgsistēma, kas palīdz drošai vadīšanai. Apstāšanās stāvēšanai un citi būtami manevri vienmēr ir vadītāja atbildība. Vienmēr kustības laikā pārbaudiet automobiļa apkārtni savām acīm.

## BSD SISTĒMA UN LCA SISTĒMA

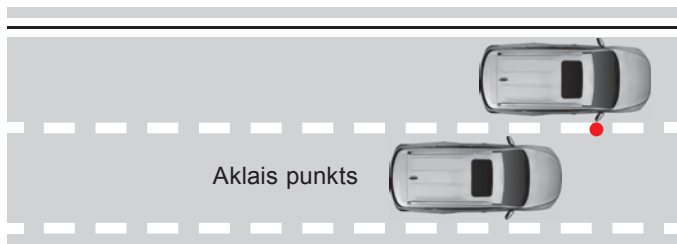
### BSD sistēma

Sistēma atklāj citu transportlīdzekli, kas atrodas tuvu kreisās/ labās puses aklajam punktam un brīdina vadītāju ar brīdinājuma signālu sānu atpakaļskata spogulī.

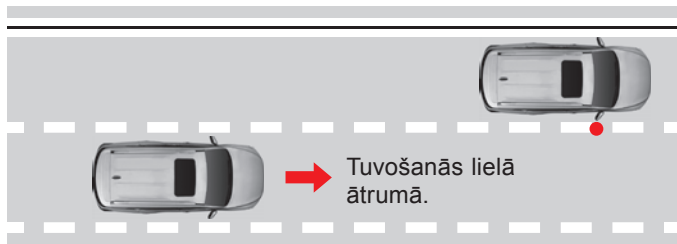
### LCA sistēma

Sistēma atklāj lielā ātrumā tuvojošos automobili un brīdina vadītāju ar redzamiem (mirgojošs gaismas signāls sānu atpakaļskata spoguļos) un brīdinājuma skaņu.

### BSD sistēma



### LCA sistēma



### ► Aktivācijas nosacījumi (BSD brīdinājuma sistēma)

BSD funkcija darbojas, ja izpildīti šādi nosacījumi:

- IGN ON
- Automaobiļa ātrums: 30 līdz 200 km/h
- Automaobiļa aklais punkts

### ► Aktivācijas nosacījumi (LCA brīdinājuma sistēma)

LCA funkcija darbojas, ja izpildīti šādi nosacījumi:

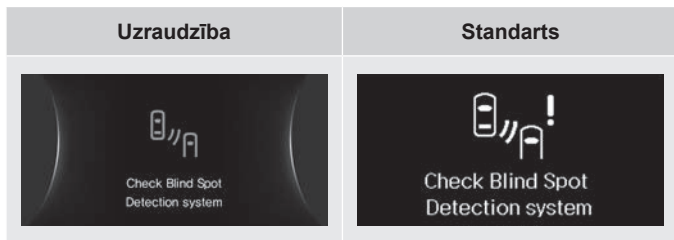
- IGN ON
- Automaobiļa ātrums: 30 līdz 200 km/h
- Transportlīdzeklis lielā ātrumā tuvojas darbības zonā
- Paredzamais sadursmes laiks: mazāks par 2,8 sekundēm

### ► BSD brīdinājuma skaņas iestatījumi

BSD sistēmas brīdinājuma skaņu var iestatīt Mērinstrumentu bloka lietotāja iestatījumu izvēlnē > Skaņa > BSD sistēmas brīdinājuma skaņa.

### PIEZĪME

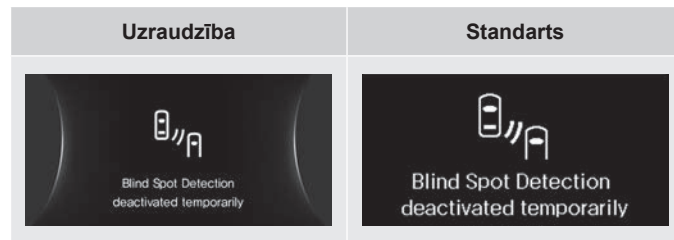
- Kad BSD slēdzis tiek ieslēgts vai izslēgts, LCD ekrānā mērinstrumentu blokā apmēram uz 2 sekundēm parādās ziņojums "BSD system ON/OFF" (BSD sistēma iesl./izsl.).
- Ja neizmantojat BSD sistēmu, pārliecinieties, ka BSD slēdzis izslēgts.
- Ja automobīlim pievienota piekabe, lai izvairītos no atteicēm, slēdzim jābūt izslēgtam.



Ja notikusi BSD sistēmas atteice, šis ziņojums tiks parādīts LCD ekrānā.

**⚠ UZMANĪBU**

Ja šis ziņojums nenodzieist, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.



Ja BSD sistēmas brīdinājuma nosacījumiem nav atbilstības BSD sistēmas aktivācijas laikā, LCD ekrānā tiek parādīts ziņojums.

**⚠ UZMANĪBU**

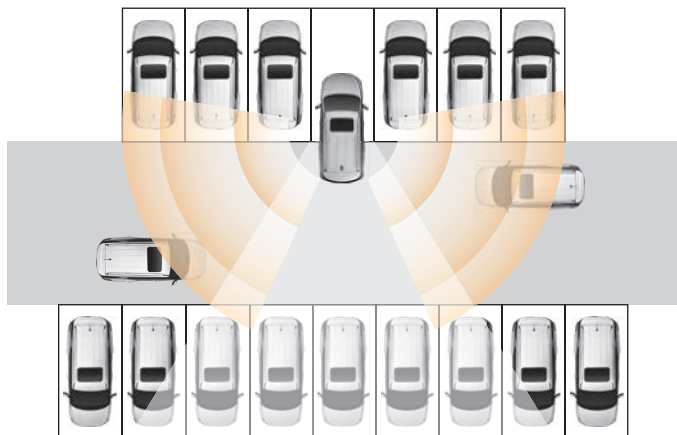
Turpmāk uzskaitīti apstākļi, kādos sensors var nespēt atklāt objektu kreisajā/labajā pusē un var parādīties iepriekš minētais paziņojums:

- Bufera iekšējo vai ārējo virsmu sedz svešķermeņi
- Automobilim pievienots aprīkojums, piem., piekabe
- Plats ceļš
- Spēcīgs lietus vai snigšana

# RCTA (AIZMUGURES ŠĶĒRSOJOŠĀS SATIKSMES BRĪDINĀJUMS) SISTĒMA

## RCTA sistēma

Braucot atpakaļgaitā, RCTA (Aizmugures šķērssojošās satiksmes brīdinājums) sistēma atklāj transportlīdzekļus, kas tuvojas no kreisās/labās puses aklā punkta un brīdina vadītāju ar redzamu (parāda brīdinājuma ziņojumu mērinstrumentu paneļa LCD ekrānā un mirgojošiem signāliem atpakaļskata spogulī) un skaņas signāliem.



## ► Aktivācijas nosacījumi (RCTA)






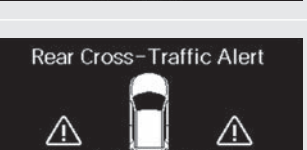
RCTA sistēma darbojas, ja izpildīti šādi nosacījumi:

- RCTA sistēmas brīdinājums iesl. (Mērinstrumentu paneļa lietotāja iestatījumi > Skaņa > RCTA sistēmas brīdinājums)
- Pārslēga svira pozīcijā R
- Automobilja ātrums: mazāk par 10 km/h
- Automobilis brīdinājuma zonā tuvojas ar ātrumu, kas mazāks par 24 km/h
- Paredzamais sadursmes laiks: mazāks par 3 sekundēm

## PIEZĪME

RCTA sistēmas brīdinājuma skaņu var iestatīt Mērinstrumentu bloka lietotāja iestatījumu izvēlnē > Skaņa > BSD sistēmas brīdinājuma skaņa.



Uzraudzība	Standarts
 <p>Rear Cross-Traffic Alert</p>	<p>Rear Cross-Traffic Alert</p> 
 <p>Rear Cross-Traffic Alert</p>	<p>Rear Cross-Traffic Alert</p> 
 <p>Rear Cross-Traffic Alert</p>	<p>Rear Cross-Traffic Alert</p> 

Ja jūsu automobilim tuvojas cits transportlīdzeklis, ko atklāj RCTA sistēma, LCD ekrānā parādīsies tuvošanās brīdinājuma ziņojums atbilstošajā pusē vienlaikus ar skaņas signālu.

#### UZMANĪBU

RCTA sistēma var nebūt pieejama, kad:

- mērķa transportlīdzeklis neatrodas RCTA sistēmas darbības zonā
- mērķa transportlīdzeklis atrodas tieši aiz vadāmā automobiļa
- mērķa transportlīdzeklis pārvietojas ar vadāmo automobili vienā virzienā
- mērķa transportlīdzekļa ātrums ir lielāks nekā vadāmā automobiļa ātrums
- mērķa transportlīdzekļa ātrums strauji samazinās
- sensora darbībai traucē šķērslis

► **Vadītājam jāpievērš uzmanība šādiem punktiem, jo šādas situācijas var izraisīt sistēmas atteici:**

- Svešķermeņi uz aizmugures bufera (lietus lāses, sniegs, putekļi, uzlīmes)
- Automobilim pievienots aprīkojums, piem., piekabe
- Bojāts aizmugures buferis vai automobiļa virsbūve savērpusies
- Strauji pagriezieni (līkumi), maksas autostāvvietās
- Dažāds spiediens riepās un pārslodze
- Slikti laika apstākļi (kad spēcīgi snieg vai līst)
- Uz ceļa nostiprināti objekti (sadalošās barjeras, apmales, trokšņa barjeras) vai notiek ceļa remonts
- Karvas automobilis vai 2 riteņu transportlīdzekļi (divriteņi) brauc kopā
- Paātrināties vienlaicīgi ar mērķa transportlīdzekli
- Mērķa transportlīdzeklis pārvietojas ar ļoti lielu ātrumu (apdzēn)
- Badāmais automobilis maina joslas
- Stāvs augšu/lejup ejošs kalns vai augstuma atšķirība starp joslām
- Mērķa transportlīdzeklis pārvietojas ļoti tuvu
- Mērķa transportlīdzeklis pārvietojas ļoti tuvu un apdzēn
- Zonu ap sensoru ielenc automobiļi, siena vai stāvlaukuma statnis
- Braucot atpakaļgaitā, mērķa transportlīdzeklis pārvietojas tajā pašā virzienā
- Mazi kustīgi objekti, piem., gājēji, iepirkumu vai bērnu ratiņi
- Transportlīdzeklis ar ļoti zemu klirensu
- Šaurs ceļš apaudzis ar zāli un kokiem
- Ļoti plats ceļš
- Slapjš ceļš
- Sensora vērsums mainījies pēc aizmugures sadursmes

## AEBS (AUTONOMĀ AVĀRIJAS BREMZĒŠANA)\*

Autonomā avārijas bremsēšanas sistēma (AEBS) palīdz vadītājam izvairīties no potenciālas sadursmes un samazina sadursmes risku. Sistēma nosaka distanci starp jūsu automobili un transportlīdzekli vai gājēju priekšā ar kameras palīdzību, un atkarībā no sadursmes riska līmeņa brīdina vadītāju ar redzamu un dzirdamu signālu. Sistēma uzlabo bremžu kontroli un aizsargā automobiļi esošos cilvēkus.

**Sadursmes brīdinājums - Līmenis 1 - Sadursmes brīdinājums - Līmenis 2 - Sadursmes brīdinājums - Līmenis 3 - Automobiļis apstājas**



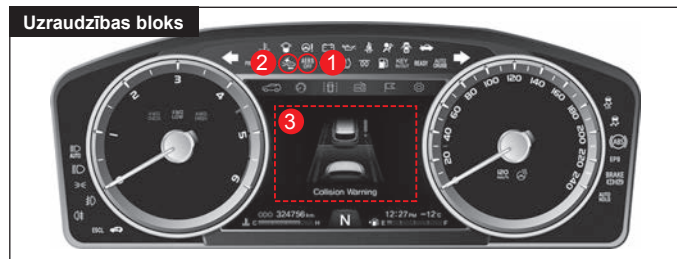
### PIEZĪME

AEBS rūpnīca noklusējuma iestatījums ir ON (Iesl.) un FCW jutības ir "Normal".

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

AEBS ir tikai vadītāja palīgsistēma. Droša manevrēšana un kontrole vienmēr ir vadītāja atbildība. Izlasiet un saprotiet drošības informāciju par gadījumiem, kad sistēma nespēj atklāt transportlīdzekļus vai gājējus.

# AEBS SISTĒMAS INDIKATORS UN BRĪDĪNĀJUMA SIGNĀLS



## 1 AEBS OFF indikators



Indikators izgaismojas, kad AEBS ir deaktivēta un, kad ESP sistēma ir deaktivēta ar ESP OFF slēdzi.

Sistēmas Iesl./Izsl. statusu var redzēt mērinstrumentu panelī sadaļā Cluster Setting (Bloka iestatījumi). Ja AEBS OFF indikators izgaismojas, nogādājiet automobili apkopei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

## ! UZMANĪBU

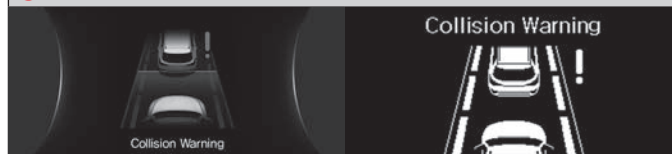
- Drošības nolūkos AEBS aktivāciju un deaktivāciju veiciet tikai tad, kad automobilis stāv.
- Ja izslēdzat ESP laikā, kad AEBS ir aktivēta, AEBS arī izslēgsies un mērinstrumentu blokā būs pieejama AEBS izvēlne.

## 2 AEBS brīdinājuma signāls

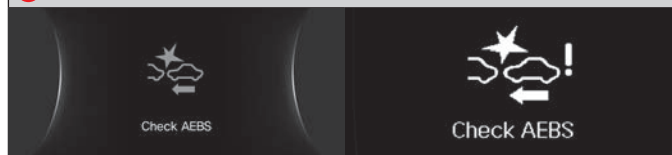


Sistēmas deaktivācija izraisīs AEBS brīdinājuma signāla izgaismošanos mērinstrumentu panelī. Sistēmas Iesl./Izsl. statusu var redzēt mērinstrumentu panelī sadaļā User Setting (Lietotāja iestatījumi). Ja AEBS ir iespējotas un izgaismojas indikators, nogādājiet automobili apkopei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

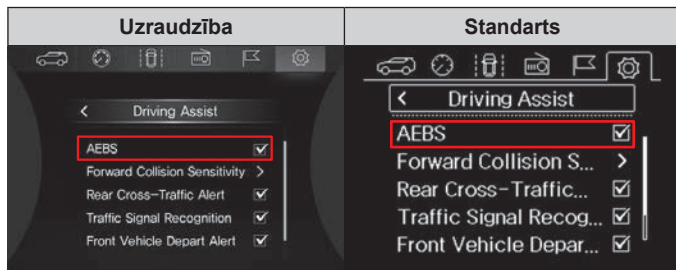
## 3 AEBS ir aktivēta



## 3 AEBS ir atteice



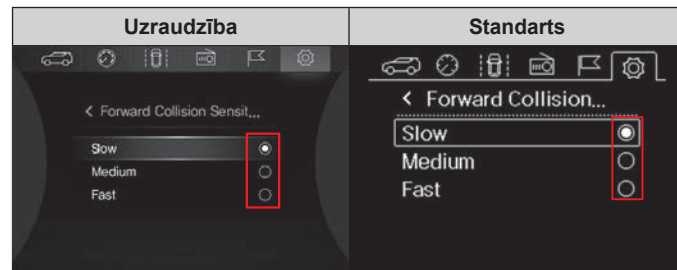
## LAI IESTATĪTU SISTĒMU



Kad aizdedze ieslēgta, atlasot Cluster Setting (Bloka iestatījumi), Driving Assist (Vadīšanas palīgsistēmas) un AEBS šādā secībā mērinstrumentu bloka izvēlnē, AEBS un sistēma iestatīta gatavības statusā.

Lai aktivētu sistēmu, noņemiet AEBS atlasi mērinstrumentu panelī. Sistēmas deaktivācija izraisīs AEBS OFF indikatora izgaismošanos mērinstrumentu panelī.

## LAI IESTATĪTU FCW JUTĪBU



Lai iestatītu FCW sistēma jutību kā Slow (Lēni), Medium (Vidēji) vai Fast (Ātri), ieslēdziet aizdedzi un atlasiet Cluster Setting (Bloka iestatījumi), Driving Assist (Vadīšanas palīgsistēmas), FCW level (FCW līmenis) šādā secībā mērinstrumentu panelī, tad izvēlieties kādu no 3 opcijām.

### PIEZĪME

- FCW noklusējuma līmenis ir Medium (Vidējs).
- Kad FCW iestatīts kā Fast (Ātri), sistēma brīdinājumu sniegs ātrāk. Ja jums šķiet, ka brīdinājums tiek dots pārāk ātri, mainiet sistēmas jutību uz Medium (Vidēji) vai Slow (Lēni).

### ⚠ UZMANĪBU

Ja priekšā braucošais transportlīdzeklis strauji bremzē, var šķist, ka brīdinājums tiek dots pārāk lēni, kaut arī sistēmas iestatījums ir Fast (Ātri)


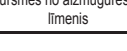





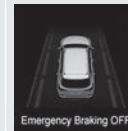
## Darbības nosacījumi

AEBS būs aktīva, kad sistēma tiek ieslēgta izvēlnē mērinstrumentu panelī un ir atbilstība šādiem nosacījumiem:

- Atklāj gājēju: pie automobiļa ātruma starp 8 līdz 60 km/h
- Frontālas sadursmes brīdinājums: pie automobiļa ātruma starp 8 līdz 180 km/h

## AEBS brīdinājumi un kontroles elementi

AEBS brīdina vadītāju ar redzamiem un dzirdamiem brīdinājumiem atkarībā no sadursmes riska līmeņa, ja priekšā negaidīti bremsē citas transportlīdzekļi, vai ir risks notriekt gājēju. Sistēma uzlabo bremžu kontroli un aizsargā automobilī esošos cilvēkus.

Kategorija	Sadursmes brīdinājums (Līmenis 1)	Sadursmes brīdinājums (Līmenis 2)	Avārijas bremzēšana (Līmenis 3)	Automobilis apstājas
	Sadursmes no aizmugures riska līmenis			
				
LCD ekrāns mērinstrumentu blokā				
Brīdinājuma skaņa	1 sekundi ilgu 7 pīkstīenu sērija	Ilgs tonis	Ilgs tonis	-
Automobilja kontrole	-	-	Pilnīga bremzēšana pirmssadursmes bremzēšanas laikā	Bremzēšanas spēks tiek saglabāts vēl 2 sekundes pēc automobiļa apstāšanās.

### BRĪDINĀJUMS

- Nav iespējams izvairīties no sadursmes, ja AEBS un avārijas bremzēšana (līmenis 3) var nebūt pieejama, ja braucat ar ātrumu 60 km/h vai ātrāk.
- Jūsu automobilis var sadurties ar citu transportlīdzekli vai gājēju arī tad, ja avārijas bremzēšanas kontrole (līmenis 3) ir aktivēta atkarībā no ceļa stāvokļa, ja braucat pa taisnu vai nedaudz ieliektu ceļu ar ātrumu 60 km/h vai lēnāk.
- Kad braucat pa taisnu vai nedaudz ieliektu ceļu ar ātrumu 180 km/h vai lēnāk, tiks doti tikai redzami un dzirdami brīdinājumi, bet avārijas bremzēšanas kontrole nebūs pieejama.
- Ja braucot ar ātrumu 70 km/h vai ātrāk AEBS atklāj gājēju, avārijas bremzēšanas kontrole nebūs aktivēta.

## ► Darbības nosacījumu

Pēc AEB (Autonomā avārijas bremzēšana) sistēmas ieslēgšanas, sistēma darbojas normāli, kad:

- AEB sistēma ieslēgta
- ESP ieslēgta
- Prasta gājēju un citu transportlīdzekļu priekšā atpazīšana ar FCM (Priekšējās kameras modulis) ir apstiprināta
- Automobilja kustības ātrums lielāks par 8 km/h un mazāks par 60 km/h

## ► Deaktivācijas nosacījumi

Pēc AEB (Autonomā avārijas bremzēšana) sistēmas ieslēgšanas sistēma tiek automātiski deaktivēta un AEB sistēma izslēdzas, kad:

- AEB sistēma izslēgta
- ESP ir izslēgta
- Automobilja ātrums ir mazāks par 8 vai lielāks par 60 km/h.
- Notiek darbības ar stūri
- Pārslēgta svira iestatīta P vai R
- Akseleratora pedālis ir piespiests

## PIEZĪME

- AEB (Autonomā avārijas bremzēšana) sistēma ir gaidīšanas režīmā un gatava reaģēt uz ārkārtas (bīstamām) situācijām; tā ir palīgsistēma, kas ātri reaģē uz vadītāja darbībām ar bremžu pedāli.
- Kad aktivēta, AEB (Autonomā avārijas bremzēšana) sistēma piedāvā optimāli bremzēšanas spēku, kas nepieciešamas automobiļa ātruma samazināšanai.
- Kad ārkārtas (bīstamā) situācija vairs nav aktuāla, AEB (Autonomā avārijas bremzēšana) sistēma vairs nekontrolē bremzes.
- Primārais brīdinājums darbojas pie ātruma līdz 180 km/h.

## UZMANĪBU

AEBS nespēj atklāt:

- Velosipēdus, divriteņu transportlīdzekļus
- Ēkas, pārbrauktuves, tuneļus, margas, maksas ceļu kontroles posteņus, konteinerus utt.
- Kokus, žogus, ielas apgaismojumu, satiksmes gaismas, sadalošās barjeras, ceļa zīmes, kustības grafikus autobusu pieturās utt.
- Pārejas, tuneļu ieejas un izejas, ceļa horizontālo marķējumu, ēnu zem pārbrauktuvēm
- Cilvēka radītas konstrukcijas, kas nav automobiļi

## UZMANĪBU

AEBS nevar atklāt gājējus, kuri:

- nestāv taisni
- kameras moduļa uzņemtajā attēlā redzams mazāk par 70% ķermeņa; bet pārējo daļu sedz apkārtējie objekti
- atrodas ārpus priekšējās kameras skata laukā

### BRĪDINĀJUMS

- AEBS ir tikai palīgsistēma, kas palīdz vadītājam bīstamās situācijās, bet tā negarantē drošību jebkurā situācijā.
- AEBS neatpazīst visas bīstamās situācijas.
- AEB (Autonomā avārijas bremsēšana) sistēma neieslēdzas visos gadījumos. Nemēģiniet pārbaudīt sistēmu uz cilvēkiem vai objektiem. Tā var gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.
- AEBS neveic automātisku automobiļa bremsēšanu vai izvairīšanos no potenciālas sadursmes. Droša manevrēšana un kontrole vienmēr ir vadītāja atbildība.
- Vienmēr uzturiet drošu bremsēšanas distanci un vajadzības gadījumā samaziniet ātrumu ar bremžu pedāli.
- AEBS atklāj distanci starp jūsu automobili un transportlīdzekli vai gājēju priekšā atbilstoši ātrumam un vadītāja reakcijai, lai pieņemtu lēmumu par vispiemērotāko darbību.
- AEBS brauciena situācijas novērtēšanai izmanto priekšējās kameras moduli. Sistēma var nedarboties pareizi situācijās, kad kamera nespēj pieņemt pareizo lēmumu.
- AEB (Autonomā avārijas bremsēšana) sistēma ar noklusējumu ieslēdzas ik reizi, kad ieslēdzat automobili, bet sistēmu var manuāli izslēgt mērinstrumentu paneļa izvēlnes iestatījumos.
- AEB sistēmas ārkārtas bremsēšanas brīdī nepiesprādzēti pasažieri var gūt ievainojumus, tādēļ veiciet pareizus drošības pasākumus un vadiet automobili uzmanīgi.

### UZMANĪBU

- Ja netiek rādīti brīdinājuma ziņojumi vai brīdinājumu signāli un skaņas, esiet īpaši uzmanīgi.
- Uzmanieties un avārijas bremsēšanas laikā neizraisiet sadursmi ar objektiem apkārtnē.

### UZMANĪBU

AEBS nereaģēt kā parasti un nedarboties kā parasti, kad:

- braucat stāvā kalnā vai asos līkumos
- braucot īpašos apstākļos, kas izraisa pastiprinātas automobiļa vibrācijas
- braucot aiz transportlīdzekļa ar izslēgtiem aizmugures lukturiem
- priekšā braucošā transportlīdzekļa aizmugures lukturi ir asimetriski
- negaidīti priekšā parādās transportlīdzeklis vai gājējs
- priekšā jūsu automobilim stāv dzīvnieks vai pa pretējo kustības joslu tuvojas transportlīdzeklis
- tuvojas transportlīdzeklis vai brauc atpakaļgaitā
- gājēja figūra saplūst ar apkārtējo vidi vai gājējs veic neparastas darbības
- neparastas formas transportlīdzeklis
- krasas izmaiņas apkārtējā apgaismojumā, piemēram, tuneļa ieejā un izejā
- nav iespējams redzēt objekta formu, jo tas atrodas pārkāres ēnā
- sliktā redzamība, piem., kad spēcīgi snieg vai līst
- vējstikls aprasojis vai aizsvīdis
- priekšējās kameras moduļa darbībai traucē atspulgs uz vējstikla no automobiļa salona (objekti uz mērinstrumentu paneļa)
- sliktā redzamībā ļoti grūti saskatīt citus transportlīdzekļus un gājējus



## PIEZĪME

- AEBS tiek iestatīta gatavības statusā ik reizi, kad tā iespējota straujai darbībai kritiskās situācijās.
- AEBS ir bremzēšanas palīg līdzeklis, kas nodrošina optimālu bremzēšanas spēku avārijas bremzēšanas laikā.
- AEBS tiks deaktivēta, kad vadītājs piespiedīs akceleratora pedāli vai veiks ārkārtas manevrus ar stūri.
- AEBS tiks atspējota pēc tam, kad ārkārtas situācijas vairs nav.

## Sistēmas atteice



- Ja tiek parādīts brīdinājuma ziņojums (izgaismojas uz kādu laiku), ir AEBS atteice. Nogādājiet automobili pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.
- Kad izgaismojas ESP brīdinājuma signāls, tiek parādīts AEBS brīdinājuma ziņojums.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

- AEBS ir palīg sistēma vadītāja ērtībai. Droša manevrēšana un kontrole vienmēr ir vadītāja atbildība. Nekad nevadiet automobili bīstamā un pārgalvīgā veidā, ļaujoties tikai uz AEBS. Vienmēr uzturiet drošu bremzēšanas distanci un vajadzības gadījumā samaziniet ātrumu ar bremžu pedāli.
- Noteiktos apstākļos var parādīties nevajadzīgi ziņojumi un bremzēšana. Un sistēmas sensori ne vienmēr pilnībā atpazīst sarežģītas situācijas, jo to iespējas ir ierobežotas. Rezultātā var neparādīties ziņojumi un neieslēgties avārijas bremzēšana.
- Jūsu automobilis var sadurties ar transportlīdzekli priekšā, ja tas strauji bremzē un avārijas bremzēšanas spēks nav pietiekams

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Uzmanieties un neapdraudiet cilvēkus automobilī avārijas bremzēšanas laikā
- AEBS var nedarboties, kad vadītājs spēcīgi spiež bremžu pedāli potenciālā sadursmes situācijā.
- Arī tad, ja AEBS ir bojāta, parastās bremzes darbosies kā parasti. Šai gadījumā avārijas bremzēšana nebūs pieejama.
- AEBS pieejama tikai tad, kad automobilis brauc uz priekšu un priekšā tik konstatēts cits transportlīdzeklis vai gājējs. Sistēma nespēj atklāt dzīvniekus vai transportlīdzekļus, kas tuvojas pa pretējā kustības virziena joslu.
- AEBS nespēj atklāt transportlīdzekļi, kas pārvietojas vai stāv perpendikulāri ūsu automobiļa kustības virzienam.

## Darbības ierobežojumi

AEBS ir palīgsistēma vadītāja ērtībai. Droša manevrēšana un kontrole vienmēr ir vadītāja atbildība. AEBS brauciena situācijas novērtēšanai izmanto priekšējās kameras moduli. Sistēma var nedarboties pareizi situācijās, kad kamera nespēj pieņemt pareizo lēmumu.

AEBS var nereaģēt kā parasti un nedarboties kā parasti šādos gadījumos:

AEBS nespēj atklāt transportlīdzekļus, kad:

- kameras objektīvs vai stikls kameras priekšā ir netīrs vai bloķēts ar citiem objektiem
- spēcīgs lietus vai snigšana
- elektromagnētiskie traucējumi
- apvidus brauciens, pāri bedrēm un ciņiem, kalnos ar stāvuma leņķi no nenozīmīga līdz ievērojamam
- brauciens caur būvlaukumu, pa dzelzceļu, pa ceļiem ar metāla konstrukcijām gar tiem
- brauciens pa pazemes stāvlaukumu vai segtu stāvlaukumu
- automobilim priekšā tievi objekti, piem., motocikli vai velosipēdi
- kameras redzamība slikta, jo gaisma spīd no aizmugures vai tiek atspoguļota, tumsa utt.
- transportlīdzekļa priekšā kontūra neatrodas kameras redzes lokā
- transportlīdzeklis priekšā ir speciāls transportlīdzeklis, piem., kravas auto ar īpašas formas kravu, piekabi
- brauciens aiz transportlīdzekļa ar izslēgtiem aizmugures

lukturiem vai asimetriskiem aizmugures lukturiem

- krasas izmaiņas apkārtējā apgaismojumā, piemēram, tuneļa ieejā un izejā
- automobilis brauc nestabilos apstākļos
- sistēmas sensori nespēj pilnībā atpazīt sarežģītas situācijas, jo to spējas ir ierobežotas

**! UZMANĪBU**



**Braukšana līkumos**

Braucot līkumos, sistēmas sensori var nespēt pilnībā atpazīt transportlīdzekli priekšā dēļ savu spēju ierobežojumiem, kā rezultātā var parādīties nevajadzīgi ziņojumi, tie var neparādīties vispār un var ieslēgties papildu bremzēšanas spēks.

Vienmēr uzturiet drošu bremzēšanas distanci un vajadzības gadījumā samaziniet ātrumu ar bremžu pedāli.

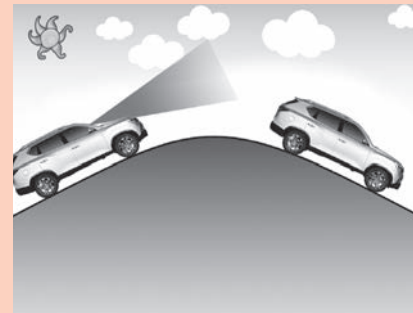
**! UZMANĪBU**



Braucot līkumos, AEBS var transportlīdzekli pretējā kustības joslā noturēt par priekšā braucošu un nevajadzīgi aktivēt bremzēšanas spēku. Vienmēr uzturiet drošu bremzēšanas distanci un vajadzības gadījumā samaziniet ātrumu ar bremžu pedāli.

Ja tā notiek, piespiediet akseleratora pedāli, lai neļautu sistēmai bremzēt. Pieļāgojiet sava automobiļa ātrumu satiksmes plūsmai.

**! UZMANĪBU**



**Braukšana kalnos**

Braucot kalnos, AEBS var nespēt pilnībā atpazīt transportlīdzekli priekšā, kā rezultātā var parādīties nevajadzīgi ziņojumi, tie var neparādīties vispār un var ieslēgties papildu bremzēšanas spēks.

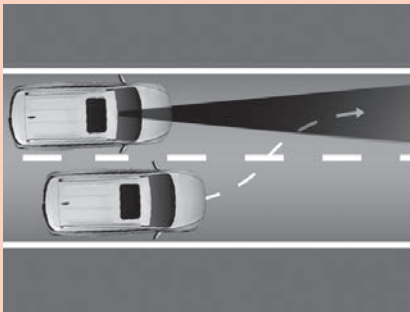
Var parādīties priekšā braucoša transportlīdzekļa atpazīšana, kas ierosinās bremzēšanu.

Vienmēr uzturiet drošu bremzēšanas distanci un vajadzības gadījumā samaziniet ātrumu ar bremžu pedāli.

### **⚠️ BRĪDINĀJUMS**

- Ja tiek vilkts cits automobilis via piekabe, izslēdziet AEB sistēmu mērinstrumentu bloka izvēlnē. Ja vilkšanas laikā tiek darbinātas bremzes, tas var iespādot automobiļa stabilitāti.
- Esiet uzmanīgi, ja automašīnas garāža priekšā ir augsta vai slodze virzās uz aizmuguri. Var rasties bīstamas situācijas.

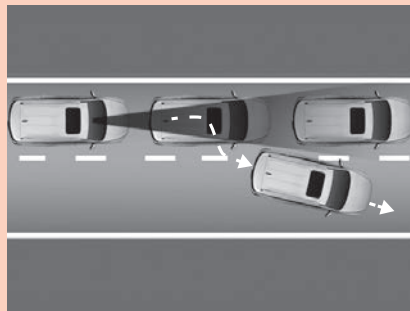
### **⚠️ UZMANĪBU**



#### **Joslu maiņa**

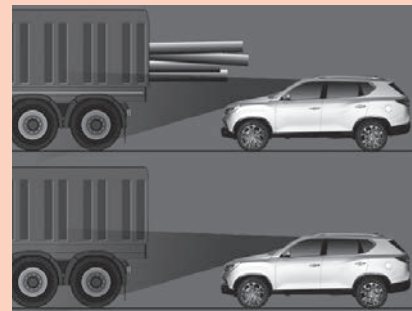
Ja transportlīdzeklis no blakus joslas iebruc jūsu joslā priekšā, sistēma var nespēt atpazīt šo automobili līdz tas pilnībā iebruc sensoru darbības zonā. Vienmēr esiet uzmanīgi, jo sensors var nespēt atklāt pēkšņi priekšā parādījušos transportlīdzekļi.

### **⚠️ UZMANĪBU**



Ja jūsu automobilim priekšā apstāties cits transportlīdzeklis un tam priekšā vēl cits un transportlīdzeklis priekšā pēkšņi iebruc blakus joslā, AEBS var nepietikt laika reakcijai.

### **⚠️ UZMANĪBU**



#### **Transportlīdzekļa atklāšana**

Kad braucat aiz transportlīdzekļa, kas ved par sevi garāku kravu vai ir ar augstāku klirensu, jāpievērš pastiprināta uzmanība, jo AEBS var nedarboties pareizi.

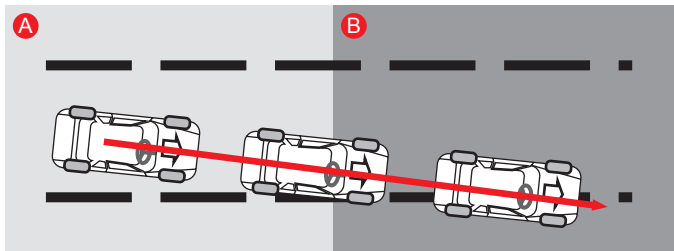
### **⚠️ BRĪDINĀJUMS**

Kad automobilis tiek pārvadāts ar kravas automobili, vilcienu vai kuģi, izslēdziet AEB sistēmu. (atkarībā no tā, cik tuvu automobilis novietots transportēšanas laikā, AEB sistēma var aktivēties.

# LDWS (NOVIRZES NO JOSLAS BRĪDINĀJUMA SISTĒMA)

LDWS (Novirzes no joslas brīdinājuma sistēma) ir palīgsistēma, kas atklāj joslas līnijas ar FCM (Priekšējās kameras modulis) palīdzību. Ja nejauši novirzāties no joslas neparādot pagriezienu signālu, automobilis brīdina vadītāju ar dzirdamiem un redzamiem brīdinājumiem, palīdzot vadītājam atgriezties savā joslā.

\* LDWS: Novirzes no joslas brīdinājuma sistēma



**A** Konstatēta novirze no joslas, neparādot pagriezienu signālu

**B** Brīdinājuma ziņojumu un skaņas signāls

## ► Aktivācijas nosacījumi

LDWS tiek aktivēta, kad ir atbilstībā šādiem nosacījumiem:

- LDWS slēdža darbība ar LDWS iestatīta
- Automobilja ātrums: 60 līdz 175 km/h
- FCM atpazīst kreisās/labās puses līnijas
- Brauciet pa taisnu vai nedaudz ieliektu ceļu
- Novirzes no joslas virziens ir pretējs virzienam, kas parādīts ar pagriezienu signālu

## ⚠ UZMANĪBU

- FCM darba zonai nepiestipriniet uzlīmes, piederumus, tonējošās plēves. Tas var izraisīt saistīto sistēmu atteices un nepareizu darbību.
- LDWS ar kameras attēlu palīdzību atpazīst joslas līnijas. Atcerieties, ka LDWS var aktivēt un deaktivēt, kad tā nav vajadzīga un, ja līnijas nav pietiekami labi redzamas.
- Pievērsiet pastiprinātu uzmanību, ja LDWS nespēj atklāt joslas marķējumus
- Neņemiet nost LDWS detaļas un nepakļaujiet tās triecieniem.
- Nenovietojiet uz mērinstrumentu paneļa nekādus priekšmetus ar atstarojošu virsmu (balts papīrs, spogulis utt.). Atstarotā gaisma var izraisīt sistēmas atteici.
- Varat nedzirdēt brīdinājuma skaņu (zvaniņu), ja audio sistēma skan pārāk skaļi.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

- LDWS palīdz vadītājam ar dzirdamiem un redzamiem brīdinājumiem tā, lai automobilis nejauši nenovirzītos no savas joslas. Nekad nevadiet automobili bīstamā un pārgalvīgā veidā, paļaujoties tikai uz LDWS. Vienmēr vadiet automobilis droši, pievērsot uzmanību ceļa stāvoklim.
- Tādēļ brauciena laikā vienmēr turiet rokas uz stūres.
- Vadītājs ir atbildīgs par automobiļa vadīšanu ar stūres palīdzību.
- Kad LDWS ir aktivēta, negroziet stūri pārāk ātri.
- LDWS dod tikai redzamus un dzirdamus brīdinājumus. Tādējādi jums (vadītājam) jāvada automobilis tā, lai tas turētos joslas robežās.
- Atkarībā no ceļa stāvokļa un apkārtējās vides, LDWS var deaktivēties, nedarboties vispār vai aktivēties, kad nav vajadzīga.

## LDWS SLĒDZIS



Sistēma ir aktīva, piespiežot slēdzi Power On stāvoklī. Kad sistēma aktivēta, mērinstrumentu blokā izgaismojas LDWS indikators.

Kad slēdzis piespiests vēlreiz laikā, kad LDWS ir aktīva, sistēma tiks deaktivēta un LDWS indikators nodzisis.

## LDWS INDIKATORS

### Uzraudzības bloks



### Standarta bloks



Kad LDWS slēdzis ieslēgts, izgaismojas LDWS indikators mērinstrumentu panelī.

- Indikators izgaismots baltā krāsā: Sistēma ir gatavības režīmā (automobiļa ātrums zemāks par noteikto lielumu vai līnija nav atrasta)
- Indikators izgaismots zaļā krāsā: LDWS ir aktivēta
- Brīdinājuma signāls iesl./mirgo dzeltenā krāsā LDWS ir atceice

## VADĪBAS PALĪGSISTĒMU IZVĒLNE

### ► LDWS IESL. (GATAVĪBA)



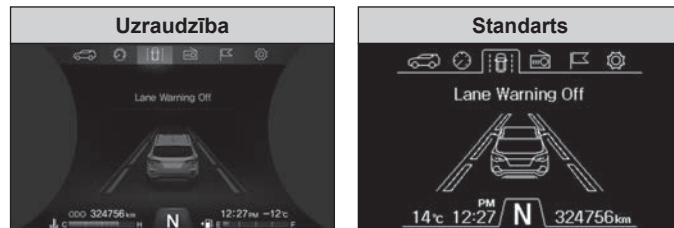
Kad LDWS ieslēgta, bet automobilis vadīts lēnāk par 60 km/h vai abas līnijas nav atklātas, līnijas ir ēnotas.

### ► Abas līnijas atklātas



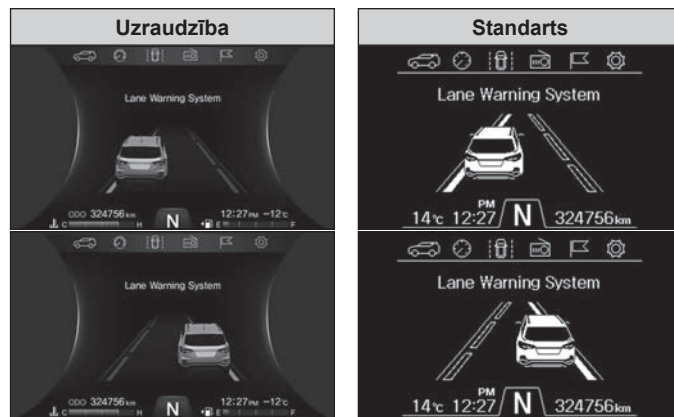
Līnijas parādītas baltā krāsā, kad automobilis tiek vadīts ar ātrumu 60 km/h vai ātrāk un abas līnijas ir atklātas.

### ► LDWS IZSL.



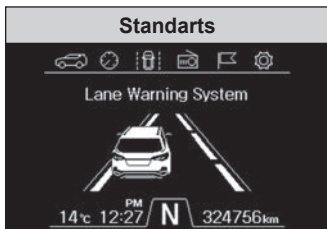
Šis ziņojums redzams tikai tad, ja LDWS ir izslēgta.

### ► Atklāta tikai viena līnija



Ja atklāta tikai viena līnija un automobilis pārvietojas ar ātrumu 60 km/h vai ātrāk, atklātā līnija tiks parādīta baltā krāsā un brīdinājums tiks dots par šo līniju.

## ► Brīdinājumi par novirzi no joslas

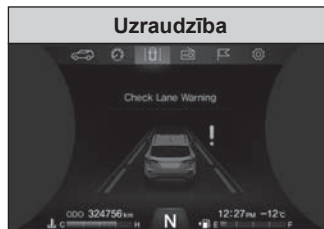


Kad LDWS ir aktivēta un automobilis tuvojas vienai no līnijā, bez ieslēgta pagriezienu rādītāja, LCD ekrānā atbilstoša līnija mirgo.

Uzraudzība: Mirgo dzeltenā ↔ baltā krāsā

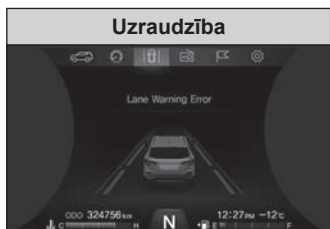
Standarts: Mirgo baltā krāsā ↔ spoguļattēls ēnots

## ► Sistēmas pārbaude



Šis ziņojums redzams, ja LDWS ir atteice.

## ► Sistēma nedarbojas



Šis ziņojums redzams, ja LDWS ir atteice.



## BRĪDINĀJUMI

Šādās situācijās LDWS var vispār nedarboties vai aktivēties tad, kad tā nav vajadzīga:

- Sistēma nespēj atpazīt joslas marķējumus, jo to sedz lietus, sniegs, stāvošs ūdens vai peļķes, citi šķēršļi uz ceļa.
- Joslas marķējumu krāsa daudz neatšķiras no ceļa krāsas.
- Joslas marķējums ir neskaidrs vai vienā pusē ir 2 vai vairāk līnijas.
- Uz ceļa ir cits marķējums, kas ir līdzīgs joslas marķējumam.
- Joslas marķējumu sedz ē4nas no sadalošajām barjerām, marģām, trokšņa barjerām, kokiem ceļa malā.
- Vides barjeras, piem., reklāmas stendi.
- Satiksmes sastrēgumi pie ceļa remonta vietām, vai satiksmes kontroles objekti, piem., satiksmes konusi, kas tiek izmantoti satiksmes plūsmas virzīšanai.
- Joslas marķējums ir ar pārtraukumiem apbraucamajos ceļos un ceļu krustojumos.
- Automobilis šķērso kādu sekciju, piem., ātrgaitas ceļu krustojumu, kur joslu skaits palielinās vai samazinās.
- Kustības joslas platums ir pārāk plats vai pārāk šaurs.
- Attālumš līdz priekšā braucošam automobilim ir ļoti neliels un tas aizsedz joslas marķējumu.
- Uz ceļa ir cits ceļa marķējums, piem., pāreju marķējums, bultas, simboli utt. līdztekus joslas marķējumam.
- Sliktā redzamība, piem., kad spēcīgi snieg vai līst

- Sliktā redzamībā ļoti grūti saskatīt citus transportlīdzekļus un gājējus
- Krasas izmaiņas apkārtējā apgaismojumā, piemēram, tuneļa ieejā un izejā
- Braucot naktī vai tuneļos, starmeši nav ieslēgti vai apgaismes lukturu spožums ir pārāk vājš.
- Kad braucat pa sabiedriskā transporta joslu vai tuvu tā ārējai malai.
- Automobilis tiek vadīts stāvā kalnā vai asos līkumos
- Automobilis tiek vadīts īpašos apstākļos, kas izraisa pastiprinātas automobiļa vibrācijas
- Objekti ar atstarošu virsmu (balts papīrs, spogulis utt.) novietots uz mērinstrumentu paneļa.
- Vējstiklu priekšējā kameras moduļa vietā sedz ledus, sniegs, putekļi, dubļi, netīrumi vai gruži.
- Vējstikls aprasojs vai aizsvīdis
- Temperatūra ap priekšējo kameru pārāk augsta dēļ tiešiem saules stariem.
- Automobilis pārvietojas pretī gaismas avotam.
- Gaisma no ielas apgaismojuma, saules, pretī braucošo transportlīdzekļu starmešiem atstarojas no ceļa virsmas.

## LDWS NAV AKTIVĒTA, KAD:

- Vadītājs ieslēdz pagriezienu signālu vai avārijas signālu.
- Abas līnijas nav iespējams atklāt
- Automobilis pēc joslas maiņas tiek vadīts pārāk tuvu kādai no joslas pusei.
- Joslu maiņa ar straujiem stūres manevriem.
- ESP (Elektroniskā stabilitātes programma) aktivēta.
- Līkumu izbraukšana lielā ātrumā.
- Automobilis tiek vadīts ar ātrumu zem 55 vai virs 180 km/h.
- strauja joslu maiņa.
- Kustības joslas platums ir pārāk plats vai pārāk šaurs.
- Ir 2 vai vairāk marķējumi (piem., ceļa remonta zona).
- Automobilis tiek vadīts līkumā ar mazu rādiusu.
- Automobilis tiek vadīts stāvā kalnā.
- Strauja ātruma samazināšana.
- Tonējuma plēve sedz daļu vējstikla, kur atrodas priekšējā kamera.

### ⚠ UZMANĪBU



Neuzstādiet tonējuma plēvi vietā, kur atrodas FCM. Tas var izraisīt saistīto sistēmu atteices un nepareizu darbību.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Nekad nevadiet automobili bīstamā un pārgalvīgā veidā, lai pārbaudītu LDWS.
- Pirms maināt joslu, ieslēdziet pagriezienu signālu.

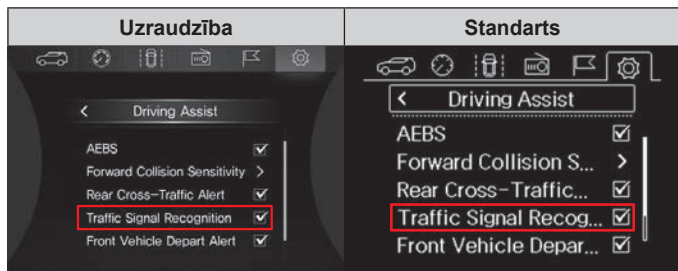
# TSR\* (SATIKSMES ZĪMJU ATPAZĪŠANA)

Šī sistēma atpazīst ātruma ierobežojuma zīmes un citas galvenās satiksmes zīmes.



## Iestatīšana

Kad automobilis izslēgts, vadītājs var iestatīt šo funkciju mērinstrumentu blokā (Cluster Setting (Bloka iestatījumi) -> Driving Assist (Vadīšanas palīgsistēmas)).



## Uzraudzības bloks



## Standarta bloks



## PIEZĪME

Atpazīstamās zīmes

- Vīnes konvencijas zīmes
- Standarta satiksmes zīmes, elektroniskās zīmes, prizmas forma zīmes

## ⚠ UZMANĪBU

- TSR nespēj atpazīt visas zīmes.
- Atpazīšana var nebūt iespējama dēļ zīmes izvietojuma, krāsas vai bojājumiem.



Tālvadības atslēga un aizdedzes atslēga.....	4-2	Aizmugures loga tīrītājs sensoru* .....	4-60
Viedatslēgas izmantošana* .....	4-6	Sānu atpakaļskata spoguļu kontroles slēdzis...	4-61
Viedatslēgas papildu funkcija* .....	4-10	Centrālais atpakaļskata spogulis .....	4-64
Brīdinājumi par viedatslēgas izmantošanu .....	4-14	Sildītājs/Gaisa kondicionēšanas sistēma .....	4-65
Imobilizatora sistēma .....	4-15	Brīdinājumi un indikatori.....	4-66
Signalizācijas sistēma .....	4-17	Automātiska apsilde un gaisa kondicionēšana* ...	4-68
Aizmugures durvju slēdzis .....	4-19	Sildītāju un A/C darbība kontrole .....	4-69
Aizmugures durvju darbība (bez elektroievada) .....	4-20	Manuālā apsilde un gaisa kondicionēšana* ....	4-76
Aizmugures durvju ar elektroievadu aizvēršana .....	4-21	Aizmugures gaisa kondicionētājs* (duālais A/C).....	4-81
Kā iestatīt aizmugures durvis* .....	4-24	Atkausēšana un sildīšana .....	4-82
Aizmugures durvju ar elektroievadu darbība* .....	4-25	Multimediju sistēma* .....	4-83
Motorpārsega atlaišanas svira .....	4-27	Stūre .....	4-86
Durvju atvēršanas svira, slēgšanas/atslēg- šanas tausts un slēdzis .....	4-28	Sīkumu nodalījumi .....	4-87
Logu atvēršana un aizvēršana.....	4-30	Saulsargi .....	4-90
Motorpārsegs .....	4-33	Priekšējais krūzīšu turētājs/aizmugures krūzīšu turētājs un elkoņu balsts .....	4-91
Degvielas iepildes lūciņa.....	4-34	Strāvas izvads.....	4-92
Jumta lūka* .....	4-36	USB .....	4-93
Atvieglotā iekjuve vadītāja sēdekļi* .....	4-41	Maiņstrāvas invertora slēdzis* .....	4-94
Ārējais apgaismojums.....	4-43	Maiņstrāvas invertors.....	4-95
Starpeņu līmeņošanas slēdzis*.....	4-52	Tureklis ar mēteļu pakaramo .....	4-96
Ārējais apgaismojums.....	4-53	Bagāžas nodalījuma īpatnības .....	4-97
Tīrītāju un skalotāju slēdzis.....	4-58	Jumta bagāžnieks .....	4-100

# TĀLVADĪBAS ATSLĒGA UN AIZDEDZES ATSLĒGA



## Durvju aizslēgšanas taustiņi

### Aizslēgt (viegli piespiest)

- Ja īslaicīgi piespiedīsiet šo taustiņu, visas durvis un bagāžas nodalījums aizslēgsies un aktivēsies zādzības novēršanas režīms.
- Kad tiek aktivizēts zādzības novēršanas režīms, avārijas signāli divreiz nomirgo. Tomēr, ja spiežat šo taustiņu vēlreiz 4 sekunžu laikā, avārijas signāli mirgos divreiz un vienreiz ieslēgsies skaņas signāls.

### ⚠ UZMANĪBU

- Lai aktivētu zādzības novēršanas režīmu, aizdedzes atslēga jāizņem no aizdedzes slēdža, visām durvīm un bagāžas nodalījumam jābūt aizvērtiem un motorpārsegam jābūt pilnībā aizvērtam. Ja piespiežat šo taustiņu un aizmugures durvis vai motorpārsegs nav pilnībā aizvērts, durvis aizslēgsies, bet signalizācija neaktivēsies. Šādā gadījumā, kad aizvērsiet aizmugures durvis vai motorpārsegu, signalizācija automātiski aktivēsies un avārijas signāli mirgos divas reizes.
- Lai nepieļautu REKES atslēgas bojājumus, nepakļaujiet atslēgu augstai temperatūrai vai neļaujiet tai saslapst.
- Kad durvis tiek aizslēgtas ar REKES atslēgu, pārliecinieties, ka visas sānu durvis, aizmugures durvis un motorpārsegs ir aizslēgti, lai nepieļautu zādzības.
- Ja REKES atslēga palikusi aizdedzes cilindrā, durvis nevar aizslēgt ar citu REKES atslēgu.

## Trauksmes taustiņš

### Trauksmes funkcija (piespiediet un turiet)

- Ja piespiedīsiet un pieturēsiet šo taustiņu apmēram 1 sekundi avārijas signāli mirgos un skaņas darbosies aptuveni 30 sekundes.
- Trauksmes funkcija tiks apturēta tikai tad, ja piespiedīsiet trauksmes taustiņu uz tālvadības atslēgas.

## TRAUKSMES TAUSTIŅŠ (ES)

(Darbojas tikai tad, ja ir ievietota aizdedzes atslēga)

### PIEZĪME

- Par automātiskās sānu atpakaļskata spoguļu pielocīšanas iestāšanos skatiet 4. nodaļā.
- Durvju aizslēgšana no vadītāja durvīm ar aizdedzes atslēgu darbosies tāpat.



### Durvju atslēgšanas taustiņš

#### Atslēgt (viegli piespiest)

- Ja viegli piespiedīsiet šo taustiņu, visas sānu durvis un aizmugures durvis atslēgsies un signalizācija deaktivēsies.
- Sānu atpakaļskata spoguļi tiek atliekti, ja izvēlēta automātiskā pieliekšana.
- Kad tiek aktivēta signalizācija, avārijas signāli divreiz nomirgo.
- Ja sānu durvis, aizmugures durvis vai motorpārsegs netiek atvērtas 30 sekunžu laikā pēc durvju atslēgšanas ar REKES atslēgu (aizdedzes atslēgu) laikā, kad signalizācija aktivēta, visas durvis tiks automātiski aizslēgtas, avārijas signāli mirgos divreiz un vienreiz ieslēgsies skaņas signāls. (maina uz signalizācijas režīmu)

#### PIEZĪME

Par automātiskās sānu atpakaļskata spoguļu pielocīšanas iestatīšanu skatiet 4. nodaļā.

## ĪSI PIESPIEDIET TAUSTIŅU UNLOCK (ATSLĒGT)(DROŠĪBAS UNLOCK ATSPĒJOTS)

- Visas sānu durvis un aizmugures durvis tiek atslēgtas un signalizācija deaktivēta.
- Sānu atpakaļskata spoguļi automātiski atlokas (sānu atpakaļskata spoguļu pieliekšanas/atliekšanas slēdzis nav piespiests).
- Avārijas signāli mirgo vienu reizi un skaņas signāls ieslēdzas divreiz norādot, ka signalizācija deaktivēta.

#### PIEZĪME

Plašāku informāciju par sānu atpakaļskata spoguļu automātiski pieliekšanu/atliekšanu skatiet "Sānu atpakaļskata spoguļu kontroles slēdzis" 4. nodaļā.

## ĪSI PIESPIEDIET TAUSTIŅU UNLOCK (ATSLĒGT)(DROŠĪBAS UNLOCK IESPĒJOTS)

- Viegli piespiežot durvju atslēgšanas taustiņu, atslēdzas tikai vadītāja durvis un deaktivējas signalizācija. Sk. [1. attēls].
- Piespiežot durvju atslēgšanas taustiņu vēlreiz, kad vadītāja durvis jau atslēgtas, atslēdzas visas durvis, tostarp aizmugures durvis. Sk. [2. attēls].
- Divreiz piespiežot durvju atslēgšanas taustiņu, vispirms atslēdzas vadītāja durvis un pēc tam visa pārējās durvis, deaktivējas signalizācija.
- Avārijas signāli mirgo vienu reizi un skaņas signāls ieslēdzas divreiz norādot, ka signalizācija deaktivēta.



Spiežot taustiņu UNLOCK vienreiz, kad visas durvis aizslēgtas un signalizācijas aktivēta



Spiežot taustiņu UNLOCK vēl reizi, kad vadītāja durvis atslēgtas

### Kā droši iestatīt UNLOCK sistēmu

Mērinstrumentu panelī atveriet User settings menu (Lietotāja iestatījumu izvēlne) > Door/Tailgate (Sānu/aizmugures durvis) > Unlock with key in 2 stages (Atslēgt ar atslēgu 2 pakāpēs) (drošības UNLOCK) > Atzīmējiet izvēles rūtiņu



### Kā izmantot mehānisko atslēgu:

Piespiediet taustiņu. Mehāniskā atslēga automātiski atliksies.

### Kā pielocīt mehānisko atslēgu:

Piespiediet taustiņu un pielociet atslēgu.

#### UZMANĪBU

Ja spiežat atslēgu, bet nespiežat taustiņu, atslēgu var sabojāt.



## UZMANĪBU

- Šādos apstākļos tālvadības atslēga nedarbosies.
  - Kad atslēga atrodas aizdedzes slēdzī
  - Kad esat pārāk tālu no automobiļa (tālāk par 10 m)
  - Kad tālvadības atslēgas baterija izlādējusies
  - Kad jūsu automobilis atrodas aiz citiem transportlīdzekļiem vai šķēršļiem
  - Ļoti aukstā laikā
- Tālvadības atslēga var tikt bojāta mitruma vai karstuma iedarbībā. Sargājiet to no šādiem apstākļiem.
- Darbības rādiuss var mainīties atkarībā no apkārtējās vides apstākļiem. Ieteicams tālvadības atslēgu izmantot 10 m rādiusā ap automobili.
- Šādos apstākļos tālvadības atslēga var nedarboties, sakarā ar citu radio viļņu iedarbību. Šajos gadījumos atveriet durvis, ievietojot atslēgu durvju slēgšanas atverē.
  - Vietās, kas ir tuvu policijas iecirkņiem, pašvaldību birojiem, raidstacijām, militārajām bāzēm, raidīšanas torņiem, lidostām un ostām.
  - Ja jums ir radio vai mobilais telefons ar tālvadības pultī.
  - Ja jūsu automobiļa tuvumā tiek izmantota cita tālvadības pults.
- Ja jūsu tālvadības atslēga darbojas nekorekti, veiciet sistēmas pārbaudi pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, vai citā uzticamā autoservisā.
- Atverot aizmugures durvis, neieslēgsies signalizācija, kau arī tā ir aktīvā režīmā.

## Kad tālvadības atslēga pazaudēta

Ja viena tālvadības atslēga ir nozaudēta un iegādāta jauna tālvadības atslēga, nogādājiet otru veco atslēgu pie tuvākā pilnvarotā Ssangyong pārstāvja vai Ssangyong pilnvarotā servisa centrā, citā uzticamā autoservisā un veiciet tās pārkodēšanu. Pretējā gadījumā vecā atslēga nedarbosies. Lai nepieļautu automobiļa nozagšanu pēc atslēgas pazaudēšanas, nekavējoties pasūtiet jaunu atslēgu pazaudētās vietā.

## UZMANĪBU

Ja atslēga pazudusi, jānomaina viss atslēgu komplekts, jo citādi var notikt zādzība.

## Salona apgaismojums iesl.

Ja griestu konsoles salona apgaismojuma slēdzis ir pozīcijā DOOR (Durvis), priekšpusē un centra salona apgaismojums ieslēgsies uz 30 sekundēm pēc tam, kad piespiežat tālvadības atslēgas atslēgšanas taustiņu. Apgaismojums nekavējoties nodzīsīs, ja piespiežat aizslēgšanas taustiņu uz atslēgas.

## Peļķu apgaismojuma funkcija

Peļķu apgaismojums atrodas sānu atpakaļskata spoguļu korpusa apakšdaļā, tas ieslēgsies uz 30 sekundēm, kad atslēdzat durvis ar viedatslēgu vai, kad atverat vadītāja durvis pēc motora START/STOP taustiņa pārslēgšanas no pozīcijas ON (Iesl.) uz pozīciju OFF (Izsl.). Apgaismojums nekavējoties nodzīsīs, ja piespiežat durvju aizslēgšanas taustiņu vai ieslēdzat motoru.

# VIEDATSLĒGAS IZMANTOŠANA\*

Viedatslēga ir ierīce, ka paredzēt durvju aizslēgšanai/atslēgšanai un motora ieslēgšanai atslēgu turot pie sevis.

Tāpat ar taustiņiem uz viedatslēgas var veikt parastās tālvadības pults funkcijas.

## VIEGLI PIESPIEDIET TAUSTIŅU LOCK (DURVJU AIZSLĒGŠANA)

- Visas sānu durvis un aizmugures durvis tiek atslēgtas un signalizācija aktivēta.
- Sānu atpakaļskata spoguļi tiek automātiski pielocīti. (sānu atpakaļskata spoguļu pielocīšanas/atlocīšanas slēdzis nav piespiests)
- Avārijas signāli mirgo divas reizes un skaņas signāls ieslēdzas vienu reizi, norādot, ka signalizācija aktivēta.

### PIEZĪME

Plašāku informāciju par sānu atpakaļskata spoguļu automātiski pieliekšanu/atliekšanu skatiet "Sānu atpakaļskata spoguļu kontroles slēdzis" 4. nodaļā.

### ⚠ UZMANĪBU

- Visām sānu un aizmugures durvīm un motorpārsegam jābūt aizvērtiem pirms signalizācijas aktivācijas. Ja sānu durvis tiek aizslēgtas ar viedatslēgu, bet aizmugures durvis un motorpārsegs nav aizvērti, aizslēgsies tikai durvis, bet signalizācija neieslēgsies. Ja aizverat aizmugures durvis un motorpārsegu pēc durvju aizslēgšanas ar viedatslēgu, avārijas signāli mirgos divreiz, skaņas signāls ieslēgsies vienreiz apstiprinot, ka signalizācija aktivēta.
- Durvju aizslēgšana ar taustiņu LOCK uz viedatslēgas nav iespējama, ja aizdedzes slēdzis ir pozīcijā ACC/ON vai motora darbojas.



## ILGI SPIEDIET TAUSTIŅU LOCK (LOGU AIZVĒRŠANA)

- Ar viedatslēgas taustiņu LOCK var aizvērt arī logus.
- Kad taustiņš LOCK piespiests un pieturēts, signalizācija tiek aktivēta un logi aizveras tik ilgi, a kamēr turat taustiņu piespiestu.
- Kad durvju taustiņš LOCK tiek atlaists, logi apstājas. Kad taustiņš tiek spiests atkala, logi turpina kustību.

### PIEZĪME

Šī loga aizvēršanas funkcija tiek aktivēta, kad durvis aprīkotas ar loga drošības funkciju un attiecīgi automobiļa iestatījumi iestatīti (Mērinstrumentu bloka lietotāja iestatījumu izvēlne > Door/Tailgate (Sānu/Aizmugures durvis) > Window open/close by smart key (Loga atvēršana/aizvēršana ar viedatslēgu) > Atzīmējiet izvēles rūtīņu).

### ⚠ UZMANĪBU

- Drošības nolūkos izpildiet šo tālvadības darbību vietā, kur varat redzēt automobiļa logus.
- Ja loga aizvēršana tiek izpildīta 9 reizes vai vairāk, funkcija tiek deaktivēta, lai automobiļa sistēma darbotos droši. Funkcija pieejama, kad aizdedzes slēdzis izslēgts un ieslēgts.



## ĪSI PIESPIEDIET TAUSTIŅU UNLOCK (ATSLĒGT)(DROŠĪBAS UNLOCK ATSPĒJOTS)

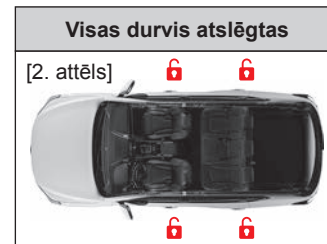
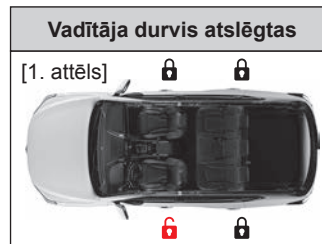
- Visas sānu durvis un aizmugures durvis tiek atslēgtas un signalizācija deaktivēta.
- Sānu atpakaļskata spoguļi automātiski atlokas (sānu atpakaļskata spoguļu pieliekšanas/atliekšanas slēdzis nav piespiests).
- Avārijas signāli mirgo vienu reizi un skaņas signāls ieslēdzas divreiz norādot, ka signalizācija deaktivēta.

### PIEZĪME

Plašāku informāciju par sānu atpakaļskata spoguļu automātiski pieliekšanu/atliekšanu skatiet "Sānu atpakaļskata spoguļu kontroles slēdzis" 4. nodaļā.

## ĪSI PIESPIEDIET TAUSTIŅU UNLOCK (ATSLĒGT)(DROŠĪBAS UNLOCK IESPĒJOTS)

- Viegli piespiežot durvju atslēgšanas taustiņu, atslēdzas tikai vadītāja durvis un deaktivējas signalizācija. Sk. [1. attēls].
- Piespiežot durvju atslēgšanas taustiņu vēlreiz, kad vadītāja durvis jau atslēgtas, atslēdzas visas durvis, tostarp aizmugures durvis. Sk. [2. attēls].
- Divreiz piespiežot durvju atslēgšanas taustiņu, vispirms atslēdzas vadītāja durvis un pēc tam visa pārējās durvis, deaktivējas signalizācija.
- Avārijas signāli mirgo vienu reizi un skaņas signāls ieslēdzas divreiz norādot, ka signalizācija deaktivēta.



Spiežot taustiņu UNLOCK vienreiz, kad visas durvis aizslēgtas un signalizācijas aktivēta

Spiežot taustiņu UNLOCK vēl reizi, kad vadītāja durvis atslēgtas

### Kā droši iestatīt UNLOCK sistēmu

Mērinstrumentu panelī atveriet User settings menu (Lietotāja iestatījumu izvēlne) > Door/Tailgate (Sānu/aizmugures durvis) > Unlock with key in 2 stages (Atslēgt ar atslēgu 2 pakāpēs) (drošības UNLOCK) > Atzīmējiet izvēles rūtiņu

## ILGI SPIEDIET TAUSTIŅU UNLOCK (LOGU ATVĒRŠANA)

- Ar viedatslēgas taustiņu UNLOCK var atvērt arī logus.
- Kad taustiņš UNLOCK piespiests un pieturēts, signalizācija tiek deaktivēta un logi atveras tik ilgi, kamēr turat taustiņu piespiestu.
- Kad durvju taustiņš UNLOCK tiek atlaists, logi apstājas. Kad taustiņš tiek spiests atkala, logi turpina kustību.

### PIEZĪME

Šī loga atvēršanas funkcija tiek aktivēta, kad durvis aprīkotas ar loga drošības funkciju un attiecīgi automobiļa iestatījumi iestatīti (Mērinstrumentu bloka lietotāja iestatījumu izvēlne > Door/Tailgate (Sānu/Aizmugures durvis) > Window open/close by smart key (Loga atvēršana/aizvēršana ar viedatslēgu) > Atzīmējiet izvēles rūtiņu).

### ⚠ UZMANĪBU

- Drošības nolūkos izpildiet šo tālvadības darbību vietā, kur varat redzēt automobiļa logus.
- Ja loga atvēršana tiek izpildīta 9 reizes vai vairāk, funkcija tiek deaktivēta, lai automobiļa sistēma darbotos droši. Funkcija pieejama, kad aizdedzes slēdzis izslēgts un ieslēgts.



## AIZMUGURES DURVJU TAUSTIŅŠ (TIPS A)

- Automobiļi ar aizmugures durvju elektropievadu.
- Viegli piespiežot slēdzi, aizmugures durvju elektropievads tiek deaktivēts.
- Piespiežot un turot slēdzi, aizmugures durvju automātiskā atvēršana/aizvēršana tiek aktivēta.
- Aizmugures durvis var atvērt, kad ar viedatslēgu kabatā nonākat 1 m diapazonā no aizmugures durvju centra.

### PIEZĪME

Plašāku informāciju par aizmugures durvju taustiņu skatiet "Aizmugures durvju taustiņa izmantošana".

## TRAUKSMES TAUSTIŅŠ (B VEIDS)

- Automobiļi ar aizmugures durvju elektropievadu.
- Piespiežot un turot taustiņu, avārijas signāli mirgo un skaņas signāls skan 30 sekundes.
- Lai deaktivētu signalizāciju, piespiediet un turiet trauksmes taustiņu.



Taustiņa nosaukums	Īsi piespiediet	Piespiediet un turiet	
		Priekšējās durvis ar drošības logu	Visas durvis ar drošības logu
Durvju aizslēgšana	Durvju aizslēgšana	Priekšējo durvju logu aizvēršanas kontrole	Visu logu aizvēršanas kontrole
Durvju atslēgšana	Durvju atslēgšana (ka drošības UNLOCK iespējots, atslēdzas tikai vadītāja durvis)	Priekšējo durvju logu atvēršanas kontrole	Visu logu atvēršanas kontrole
<b>A tips</b>	<b>Aizmugures durvis</b>	Deaktivācija	Aizmugure durvju elektro- pievada darbība (aizvēršana/atvēršana)
<b>B tips</b>	<b>Trauksme</b>	-	Trauksme (Iesl./Izsl.)

### PIEZĪME

- Atkarībā no modeļa logu elektro-  
pievada drošības funkcija var darboties tikai 2 priekšējās durvīs vai visās 4 durvīs.
- Logu elektro-  
pievads ar drošības funkciju piedāvā automātisku loga pacelšanu/nolaišanu.

### **!** UZMANĪBU

- Lai nepieļautu viedatslēgas bojājumus, neatstājiet to augstā temperatūrā un augstā mitrumā.
- Pēc durvju aizslēgšanas ar viedatslēgu vienmēr pārbaudiet, vai aizmugures un sānu durvis patiešām aizslēgtas. Ja durvis nav aizslēgtas, automobili un jūsu personīgās lietas var nozagt.
- Ja atslēga pazudusi, jūs nevarat atvērt automobiļa durvis vai ieslēgt motoru. Ja jums nav rezerves atslēgas, nogādājiet automobili pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā. Tāpat uzmanieties, lai nepieļautu automobiļa un jūsu personīgo lietu nozagšanu.
- Pirms izkāpjat no automobiļa, vienmēr pārliecinieties, ka aizdedzes slēdzis izslēgts un reģistrētā viedatslēga atrodas pie jums.
- Turiet pie sevis tikai vienu viedatslēgu.
- Ja pēdējā izmantotā reģistrētā viedatslēga atstāta automobilī un automobīlis tiek aizslēgts ar citu reģistrētu viedatslēgu, durvis tiks aizslēgtas pareizi, bet nebūs iespējams izmantot atslēgu automobiļa salonā līdz nākošajai motora ieslēgšanai. Šis ir brīdinājums attiecībā uz zādzībām.

## VIEDATSLĒGAS PAPILDU FUNKCIJA\*

### VIEDĀ DURVJU AUTOMĀTISKĀ AIZSLĒGŠANA (AUTO AIZVĒRŠANA)



Ja aizejat noteiktā attālumā no automobiļa ar viedatslēgu kabatā un visas sānu durvis un aizmugures durvis aizvērtas, visas sānu durvis un aizmugures durvis tiks aizslēgtas un signalizācija aktivēta.

Ja uzturēsieties atslēgas darbības zonā 1 min. vai ilgāk tādos pašos apstākļos, signalizācija aktivēs automātiskās aizslēgšanas funkciju.

Avārijas signāli mirgo divas reizes un skaņas signāls ieslēdzas vienu reizi, norādot, ka signalizācija aktivēta.

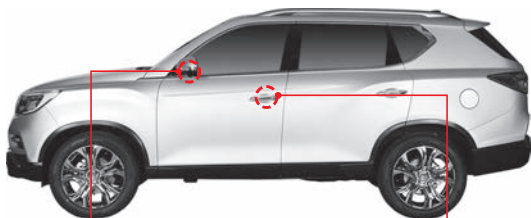
#### PIEZĪME

- Viedā durvju automātiskās aizslēgšanas funkciju var iespējot/atspējot ar "User settings menu (Lietotāja iestatījumu izvēlne) → Functions for driver comfort (Funkcijas vadītāja komfortam)".
- Plašāku informāciju par sānu atpakaļskata spoguļu automātiski pieliekšanu/atliekšanu skatiet "Sānu atpakaļskata spoguļu kontroles slēdzis" 4. nodaļā.

#### ⚠ UZMANĪBU

- Viedatslēgas darbības zona ir atkarīga no iešanas ātruma un apkārtējās vides.
- Kad izmantojas viedo durvju automātiskās atvēršanas funkciju, vienmēr pārbaudiet vai visas sānu durvis un aizmugures durvis aizslēgtas pēc avārijas signālu mirgošanas (divreiz) un skaņas signāla (vienu reizi).
- Ja viedatslēga atstāta automobilī, viedā durvju automātiskās aizslēgšanas funkcija netiks aktivēta.
- Kad viedatslēgas baterija ir pilnībā izlādējusies, viedā durvju automātiskās aizslēgšanas funkcija tiks automātiski atspējota. Tādējādi pēc viedatslēgas baterijas maiņas nepieciešams mērinstrumentu blokā atiestatīt automobiļa iestatījumus.

## TUVOŠANĀS (AUTO) GAISMAS



Peļķu gaismas



Durvju ārējām roktura apgaismojums



### 1) Sveiciens režīms

- Kāds tuvojaties automobiļa durvju ārējam rokturim ar viedat-slēģu kabatā un signalizācija ir aktivēta, tuvošanās gaismas ieslēgsies (AUTO tuvošanās funkcija).

### 2) Atvadīšanās režīms

- Ja vadītāja durvis tiek atvērtas pēc aizdedzes slēdža izslēgšanas un ieslēgšanas, tuvošanās gaismas tiks izslēgtas.

### 3) Tuvošanās gaismas Izsl. (Sveiciens un Atvadīšanās režīms)

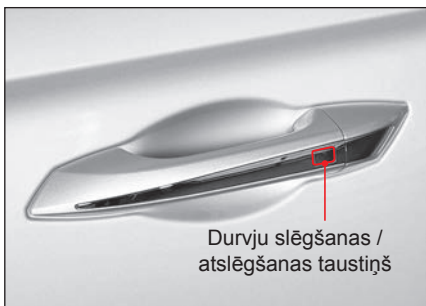
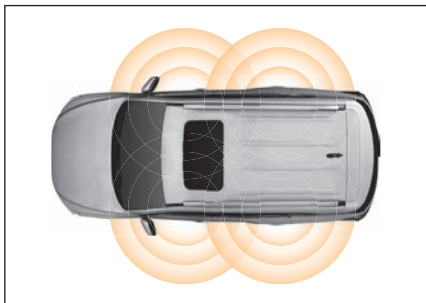
- Tuvošanās gaismas tiek izslēgtas, kad kad tuvošanās gaismas bijušas ieslēgtas ilgāk par 30 sekundēm un un signalizācija aktivēta, viedās durvju automātiskās slēgšanas signāls saņemts un aizdedze izslēgta.

#### PIEZĪME

Sveiciens režīmu var aktivēt 30 sekundes pēc signalizācijas aktivēšanas.

#### ⚠ UZMANĪBU

AUTO tuvošanās funkcija aktivēta divas reizes uz 10 minūtēm.



## DURVJU ĀRĒJĀ ROKTU- RA AIZSLĒGŠANAS SLĒ- DZIS\*

1. Palieliet automobiļa ārējās antenas darba diapazonā (apm., 1,5 m), turot viedatslēgu pie sevis, un visas sānu durvis un aizmugures durvis aizvērtas.

2. Piespiediet durvīs taustiņu LOCK/UNLOCK (Slēgt/Atslēgt) uz priekšējo/aizmugures durvju ārējā roktura.
3. Avārijas signāli mirgo divreiz un skaņas signāls ieslēdzas vienu reizi norādot, ka visas sānu durvis un aizmugures durvis aizslēgtas. (Signalizācija ir aktivēta.)

### PIEZĪME

Spiežot taustiņu LOCK/UNLOCK, šādos gadījumos durvis neaizslēdzas:

- Kad mēģināt aizslēgt durvis ar viedatslēgu no automobiļa salona
- Aizdedzes slēdzis ir pozīcijā ACC/ON vai motors darbojas
- Kādas no durvīm na aizvērtas

### ⚠ UZMANĪBU

- Pirms izkāpjat no automobiļa, vienmēr pārliecinieties, ka aizdedzes slēdzis izslēgts un reģistrētā viedatslēga atrodas pie jums.
- Turiet pie sevis tikai vienu viedatslēgu.
- Ja pēdējā izmantotā reģistrētā viedatslēga atstāta automobiļī un automobiļs tiek aizslēgts ar citu reģistrētu viedatslēgu, durvis tiks aizslēgtas pareizi, bet nebūs iespējams izmantot atslēgu automobiļa salonā līdz nākošajai motora ieslēgšanai. Šis ir brīdinājums attiecībā uz zādzībām.

## DURVJU ĀRĒJĀ ROKTU- RA SLĒDŽA ATSLĒGŠANA (DROŠĪBAS UNLOCK AT- SPĒJOTS)

1. Palieliet automobiļa ārējās antenas darba diapazonā (apm., 1,5 m), turot viedatslēgu pie sevis.
2. Piespiediet durvīs taustiņu LOCK/UNLOCK (Slēgt/Atslēgt) uz priekšējo/aizmugures durvju ārējā roktura.
3. Avārijas signāli mirgo vienu reizi un skaņas signāls ieslēdzas divreiz norādot, ka visas sānu durvis un aizmugures durvis atslēgtas. Velciet sviru un atveriet durvis.

### ⚠ UZMANĪBU

Ja durvis tiek atslēgtas ar šo funkciju, cita persona ar viedatslēgu darbības diapazonā var atvērt durvis. Uzmanieties no zagļiem.



## DURVJU ĀRĒJĀ ROKTURA SLĒDŽA ATSLĒGŠANA (DROŠĪBAS UNLOCK IESPĒJOTS)

Piespiediet slēdži uz vadītāja durvju ārējā roktura pēc tam, kad iestatīti iestatījumi [Instrument cluster User settings menu (Mērinstrumentu bloka vadītāja iestatījumu izvēlne) > Door/Tailgate (Sānu/aizmugures durvis) > Unlock with key in 2 stages (Atslēgt art atslēgu divās pakāpēs) (drošības UNLOCK) > Atzīmējiet izvēles rūtiņu].

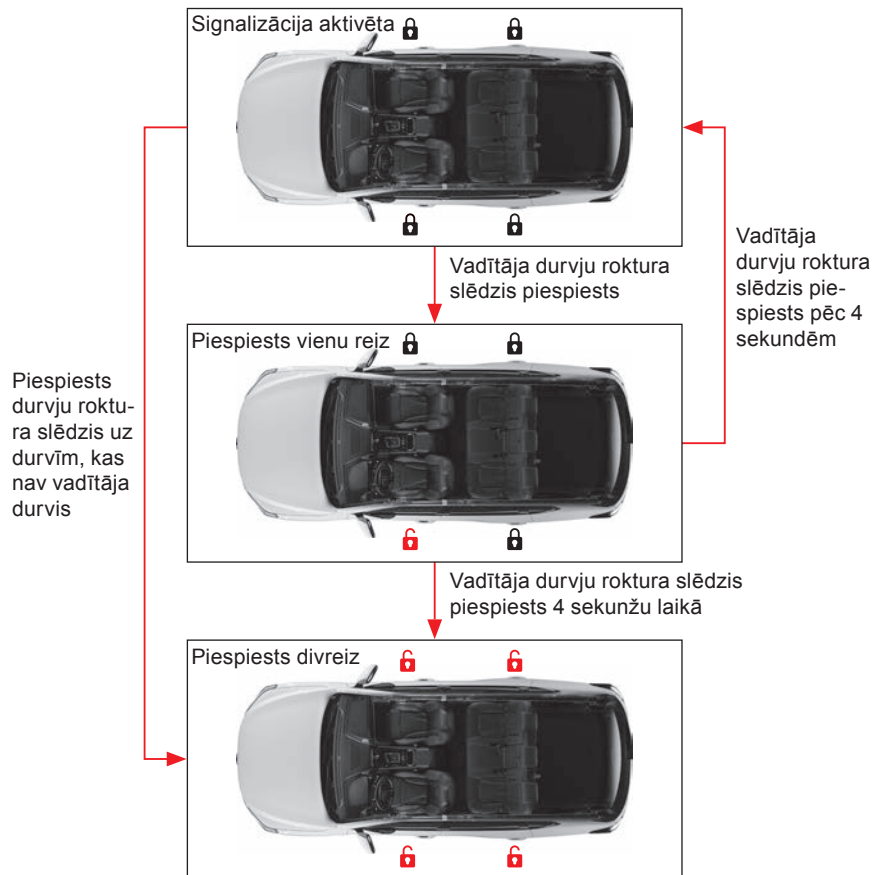
1. Piespiediet slēdži uz vadītāja durvju ārējā roktura, turot viedatslēgu pie sevis.
2. Tikai vadītāja durvis tiek atslēgtas un signalizācija deaktivēta.
3. Avārijas signāli mirgo vienu reizi un skaņas signāls skan divas reizes.
4. Piespiediet slēdži uz vadītāja durvju ārējā roktura 4 sekunžu laikā.
5. Avārijas signāli mirgo vienu reizi un skaņas signāls ieslēdzas divreiz norādot, ka visas sānu durvis un aizmugures durvis atslēgtas.

### PIEZĪME

Piespiežot durvju roktura slēdži durvīs, kas nav vadītāja durvis, tiek atslēgtas visas durvis arī tad, ja drošība UNLOCK ir iespējots.

### ⚠ UZMANĪBU

Ja vadītāja durvju ārējā roktura slēdzis piespiests 4 sekundes pēc vadītāja durvju atslēgšanas, visas durvis tiek aizslēgtas un signalizācija aktivēta.



## BRĪDINĀJUMI

- Ja aizslēdzat durvis ar taustiņu LOCK uz durvju ārējā slēdža vai viedatslēgas no automobiļa ārpusē laikā, kad citā viedatslēga atrodas automobiļā, viedatslēgas funkcijas pieejamas tikai turot to pie sevis, tostarp īslaicīgi būs atspējota tālvadības funkcija (brīdinājuma skaņa). Lai atjaunot funkcijas, deaktivējiet signalizāciju, piespiežot taustiņu uz durvju ārējā roktura vai viedatslēgas.
- Ja motors nav ieslēgts ar viedatslēgu automobiļa salonā vai pie jums, pielieciet viedatslēgu pie aizdedzes slēdža un piespiediet ar to slēdzi.
- Viedatslēga var nedarboties, ja automobiļis atrodas zonā ar spēcīgiem elektromagnētiskiem impulsiem vai lielā troksnī, automobiļis aprīkots ar trešās personas radio/raidīšanas-uztveršanas ierīci, vai tuvumā tiek izmantota cita automobiļa viedatslēga.
- Ja viedatslēga atrodas līdzās akceleratora/bremžu pedālim, uz automobiļa grīdas vai sēdekļa, kas aprīkots ar apsildi, atslēga var nedarboties. Šādā gadījumā ielieciet viedatslēgu kabatā vai novietojiet to citā vietā salonā.
- Papildus viedatslēga uz tā paša atslēgu gredzena var radīt darbības traucējumus un motora ieslēgšanas traucējumus.
- Tādēļ viedatslēga jāuzglabā atsevišķi un tām nav jāatrodas automobiļa salonā, kad automobiļa durvis tiek aizslēgtas at taustiņu LOCK uz durvju ārējā roktura.
- Ja viedatslēga atrodas salonā, varat ieslēgt motoru, spiežot bremžu pedāli un aizdedzes slēdzi. Neatstājiet automobiļā personas, kuras nav pazīstamas ar sistēmu, irt īpaši bērņus, ja viedatslēga atrodas stāvošā automobiļā. Nejauši var ieslēgties motors vai automobiļis var nekontrolēti izkustēties. Tā var izraisīt smagu negadījumu.
- Kad atstājat automobiļi arī uz īsu brīdi, vienmēr izslēdziet aizdedzi un ielieciet viedatslēgu kabatā un neatstājiet rezerves atslēgu automobiļā. Pretējā gadījumā automobiļis un jūsu personīgās lietas var nozagt, vai sistēmā var atgadīties atteices.
- Nodrošiniet, lai ūdens vai šķidrums neieklūst viedatslēgā. To neievērojot var notikt viedatslēgas bojājums un uz to neattieksies garantija.
- Ja atslēga pazudusi, motoru nebūs iespējams ieslēgt. Iesakām sazināties ar tuvāko pilnvaroto Ssangyong pārstāvi.

# IMOBILIZATORA SISTĒMA

Imobilizatora sistēma nodrošina transportlīdzekļa, kurā tā uzstādīta, papildus aizsardzību pret zādzības risku un neļauj iedarbināt transportlīdzekli nepiederošām personām. Raidītāja-uztvērēja sistēmai atslēgā un motora kontroles modulī ir vienādi kodi. Ja aizdedzes atslēga ar imobilizatoru tiek pagriezta pozīcijā ON (Iesl.), ECU (Motora kontroles bloks) pārbauda aizdedzes atslēgas šifrēto kodu, ja tas ir pareizs, ļauj iedarbināt automobiļa motoru.

Standarta bloks



Uzraudzības bloks



## Imobilizatora atslēga

Ja aizdedzes atslēga ar imobilizatoru tiek pagriezta pozīcijā ON (Iesl.), ECU (Motora kontroles bloks) pārbauda aizdedzes atslēgas šifrēto kodu, ja tas ir pareizs, ļauj iedarbināt automobiļa motoru.

### UZMANĪBU

- Izvairieties no triecienu radīšanas atslēgas imobilizatoram. Imobilizators var tikt bojāts.
- Ar bojātu imobilizatoru jūs nevarēsiet ieslēgt automobili.
- Neuzstādiat aizdedzes slēdža tuvumā un pie tālvadības atslēgas nekādus metāliskus objektus. Pretējā gadījumā, tas var traucēt signālam starp aizdedzes slēdzi un tālvadības atslēgu, radot motora ieslēgšanas problēmas.

## Imobilizatora indikators



Ja šis indikators mirgo, tas norāda, ka imobilizatora sistēmā kaut kas nav kārtībā. Nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

### PIEZĪME

Laiks, kas nepieciešams komunikācijai starp imobilizatora atslēgu un ECU var mainīties. Ja tas ir ļoti īss, imobilizatora indikators neieslēdzas.

### UZMANĪBU

- Turklāt, automobiļos ar imobilizatora sistēmu nedrīkst uzstādīt jebkādas motora tālvadības ieslēgšanas sistēmas. Tāpēc, nekad neuzstādiat jebkādas motora attālas ieslēgšanas sistēmas.
- Imobilizatora sistēmas pārbaudi, maiņu, remontu vai kodēšanu uzticiet tikai pie kvalificētiem speciālistiem pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.
- Ja jānomaina vecais kods vai jāpievieno jauna atslēga, lūdzu, sekojiet šim procesam personīgi.
- Ja neizdodas ieslēgt motoru no aizdedzes atslēgas neatkarīga iemesla dēļ (piemēram, atslēgu piekariņa radīti traucējumi), izņemiet aizdedzes atslēgu no aizdedzes slēdža un pagaidiet apmēram 10 sekundes. Tad mēģiniet ieslēgt motoru vēlreiz.

### BRĪDINĀJUMS

Nekādā gadījumā imobilizatora sistēmu nedrīkst izņemt no automobiļa. Nemēģiniet šajā sistēmā veikt izmaiņas vai pievienot tai citas ierīces. Tā rezultātā var rasties problēmas ar elektroniku, kas padarīs jūsu automobili darboties nespējīgu.

## MOTORU NEVAR IESLĒGT SAKARĀ AR KOMUNIKĀCIJU KĻŪDU

Ja imobilizatora sistēmā būs saziņas kļūda, jūs nevarēsiet ieslēgt motoru. Šajā gadījumā mērinstrumentu panelī sāks mirgot imobilizatora indikators.

Sekojošajos gadījumos jūs nevarēsiet iedarbināt automobili ar imobilizatora sistēmu.

- Ja divas vai vairākas imobilizatora atslēgas nonāk kontaktā viena ar otru.
- Ja atslēga atrodas jebkādu elektromagnētiskā lauka vai viļņu signāla raidītāju vai uztvērēju tuvumā.
- Ja atslēga ir tuvu jebkādām elektriskajām vai elektroniskajām ierīcēm, piemēram, apgaismes ierīcēm, elektroniskajām atslēgām vai elektroniskajām drošības kartēm.
- Ja atslēga atrodas magnētisku, metāla objektu vai bateriju tuvumā.
- Kad cenšaties ieslēgt motoru pirms kvēlsveču uzsildīšanas procesa beigām.

### UZMANĪBU

- Ja nevarat ieslēgt motoru sakarā ar komunikācijas kļūdu vai pāragru startēšanu pirms kvēlsveces uzsildīšanas, noskaidrojiet iemeslu un pagaidiet aptuveni 10 sekundes. Tad mēģiniet ieslēgt motoru vēlreiz.
- Ja indikators turpina mirgot, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

## Kad bojāts transponders (raidītājs-uztvērējs)

Ja bojāts transponders, jāveic tā nomaīņa pret jaunu un jāreģistrē jauns kods motora kontroles blokā pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā. Pretējā gadījumā motoru nevarēs ieslēgt.

## Kad atslēga pazudusi

Ja jūs pazaudējat atslēgu, no motora kontroles bloka jāizdzēš šifrētais kods, lai novērstu automobiļa nozagšanas risku. Saziņieties ar pilnvarotu Ssangyong pārstāvi, pilnvarotu Ssangyong servisa centru vai citu uzticamu autoservisu.

# ZĀDZĪBAS NOVĒRŠANAS SISTĒMA

Zādzības novēršanas sistēma aktivizējas, kad aizslēdzat durvis ar tālvadības atslēgu vai viedatslēgu. Ja kāds mēģinās atvērt sānu vai aizmugures durvis vai motorpārsegu citā veidā, kā tikai ar tālvadības atslēgu vai viedatslēgu, sāks mirgot avārijas gaismas un skanēt sirēna.

## ZĀDZĪBU NOVĒRŠANAS SISTĒMAS AKTIVĀCIJA

- Kad aizslēdzat automobili ar tālvadības atslēgu vai viedatslēgu (tostarp aizslēgšanas taustiņu uz durvju roktura), tiek aktivizēts zādzības novēršanas režīms.
  - Tālvadības atslēga: Kad tiek aktivēts zādzības novēršanas režīms, avārijas signāli divreiz nomirgo. Tomēr, ja spiežat šo taustiņu vēlreiz 4 sekunžu laikā, avārijas signāli mirgos divreiz un vienreiz ieslēgsies skaņas signāls.
  - Viedatslēga Kad tiek aktivēts zādzības novēršanas režīms, avārijas signāli divreiz nomirgo un skaņas signāls ieslēdzas vienu reizi.
- Ja durvis netiks atvērtas 30 sekunžu laikā pēc durvju atslēgšanas ar distances vadības pulti vai intelīgento atslēgu zādzības novēršanas režīmā, visas durvis atkal automātiski aizslēgsies atjaunosies zādzības novēršanas režīms).
- Ja aizslēdzat durvis izmantojot mehānisko atslēgu, durvis aizslēgsies, bet zādzības novēršanas režīms neaktivizēsies.

### UZMANĪBU

Viedatslēga: Lai aktivizētu zādzības novēršanas režīmu, aizdedzes atslēgai jābūt pozīcijā (OFF) vai (ACC) un visām sānu un aizmugures durvīm, un motorpārsegam jābūt pilnībā aizvērtiem. Ja aizdedzes slēdzis ir pozīcijā (ACC), tas automātiski pārslēgsies pozīcijā (OFF), tiktadz aktivizēsies zādzības novēršanas režīms. Ja aizdedzes slēdzis ir pozīcijā (ON), zādzības novēršanas režīmu nevar aktivizēt.

## SIGNALIZĀCIJA

Ja kāds mēģinās atvērt sānu vai aizmugures durvis vai motorpārsegu citā veidā, kā tikai ar tālvadības atslēgu vai viedatslēgu, tiks ieslēgta signalizācija.

- Ja atslēdz kādas sānu vai aizmugures durvis ar mehānisko atslēgu laikā, kad aktivēta zādzības novēršanas sistēma, tiks ieslēgta signalizācija.
- Ja motorpārsegs vai aizmugures durvis tiek atvērtas no ārpusē laikā, kad aktivēta zādzības novēršanas sistēma, tiks ieslēgta signalizācija.
- Kad ieslēdzas signalizācija, skaņas signāls skanēs un avārijas gaismas mirgos 30 sekundes.
- Signalizācija atslēgsies, ja (saglabājot aktivizētu zādzības novēršanas režīmu):
  - Tālvadības atslēga: piespiežot taustiņu “Lock” (Slēgt), “Unlock” (Atslēgt), “Panic” (Trauksme) uz tālvadības pults vai aizdedzes slēdzis pārslēgts pozīcijā “ON”.
  - Viedatslēga: piespiežot taustiņu “Lock” (Slēgt), “Unlock” (Atslēgt), “Panic” (Trauksme) uz viedatslēgas, piespiežot taustiņu “Lock/Unlock” uz ārējā durvju roktura, vai ieslēdzot aizdedzes slēdzi, to piespiežot.

## SIGNALIZĀCIJAS DEAKTIVĀCIJA

Signalizācija nav aktīva, kad:

- Atverot aizmugures durvis taustiņu “Tailgate Open” uz viedatslēgas.
- Atverot aizmugures durvis ar slēdzi “Open”, kas atrodas aizmugures durvju roktura.

Visas sānu durvis, izņemot aizmugures durvis, paliks zādzības novēršanas režīmā, bet aizmugures durvis atkal atgriezīsies zādzības novēršanas režīmā, kad tās aizvērsiet.

## ZĀDZĪBU NOVĒRŠANAS SISTĒMAS DE-AKTIVĀCIJA

- Zādzības novēršanas režīms tiks deaktivēts, kad atslēgsiet durvis ar tālvadības atslēgu vai viedatslēgu (ieskaitot aizslēgšanas/atslēgšanas slēdzi uz durvju ārējā roktura).
  - Tālvadības atslēga: Kad zādzības novēršanas sistēma tiek atslēgta, avārijas gaismas vienreiz nomirgos.
  - Viedatslēga: Kad zādzības novēršanas sistēma tiek atslēgta, avārijas gaismas nomirgos vienreiz un skaņas signāls noskanēs divreiz.
- Ja durvis netiks atvērtas 30 sekunžu laikā pēc durvju atslēgšanas ar distances vadības pulti vai inteligento atslēgu zādzības novēršanas režīmā, visas durvis atkal automātiski aizslēgsies atjaunosies zādzības novēršanas režīms).

# AIZMUGURES DURVJU SLĒDZIS



## SLĒDŽA KONFIGURĀCIJAS ATKARĪBĀ NO AIZMUGURES DURVJU ELEKTROPIEVADA UZSTĀDĪŠANAS

Vienums	Aizmugures durvis ar elektro- pievadu*	Aizmugures durvis bez elektro- pievada
1	Aizmugures durvju iekšējais slēdzis	Nav pieejams
2	Aizmugures durvju ārējais slēdzis	←
3	Aizmugures durvju iekšējais slēdzis	Nav pieejams
4	Viedatslēgas aizmugures durvju taustiņš	Viedatslēgas trauksmes taustiņš
5	Viedā aizmugures durvju atvēršana	Nav pieejams

### PIEZĪME

- Automobiļiem ar aizmugures durvju elektroievadu aizmugures durvis var atvērt ar slēdzi.
- Aizmugures durvis var darbināt tikai tad, kad pārslēga svira iestatīta pozīcijā P. Ja aizdedze ir izslēgta, tad to var darbināt neatkarīgi no pārslēga sviras pozīcijas.

### ⚠ UZMANĪBU

Nedarbiniet aizmugures durvju elektroievadu manuāli, kaut arī tas ir iespējams. Ja tomēr nepieciešamas darbināt manuāli dēļ bojājuma, nepakļaujiet aizmugures durvis pārāk lielum spēkam. Tā var sabojāt aizmugures durvju mehānismu,

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Atvēršanas laikā aizmugures durvis paceļas uz augšu. Aizvēršanas vai atvēršanas laikā drošība nolūkos vienmēr vērojiet automobiļa salonu un ārpusi. Uzmanieties, lai atvēršanās laikā aizmugures durvis neatsistos pret jūsu seju un aizvēršanās laikā neiespiestu rokas vai kājas.

# AIZMUGURES DURVJU DARBĪBA (BEZ ELEKTROPIEVADA)

## AIZMUGURES DURVIS ATVĒRTAS



1. Palieliet aizmugures durvju antenas darba diapazonā (apm., 1 m), turot viedatslēgu pie sevis.
2. Piespiediet aizmugures durvju atvēršanas slēdzi aizmugures durvju roktura iekšējā pusē. Tikai aizmugures durvis atslēgsies.
3. Atveriet aizmugures durvis, ceļot tās uz augšu.

## AIZMUGURES DURVIS AIZVĒRTAS



1. Velciet aizmugures durvis uz leju, turot aiz iekšējā roktura.
2. Lai durvis aizvērtu līdz galm, pēc to nolaišanas viegli piespiediet.

### PIEZĪME

Kad tikai aizmugures durvis atvērtas un aizvērtas laikā, kad signalizācijas aktivēta, avārijas signāli mirgos divreiz, skaņas signāls ieslēgsies vienreiz apstiprinot, ka signalizācija aktivēta.

### ⚠ UZMANĪBU

Ja aizmugures durvis atvērtas un aizvērtas laikā, kad signalizācijas deaktivēta, jāpiespiež durvju slēgšanas taustiņš uz viedatslēgas, lai aktivētu signalizāciju.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Pirms aizmugures durvju atvēršanas vai aizvēršanas vienmēr pārliecinieties par drošību.
- Uzmanieties, lai jūsu ķermeņa daļas, piem., galva, netiktu iespiesta laikā, kad aizmugures durvis aizveras.
- Aizmugures durvis aizveriet pēc iespējas uzmanīgāk, jo tās var negaidīti aizcirsties dēļ sava svara vai ārējiem faktoriem.



# AIZMUGURES DURVJU ELEKTROPIEVADA IZMANTOŠANA\*

## AIZMUGURES DURVJU AR ELEKTROPIEVADU ATVĒRŠANA



- Piespiežot un turot aizmugures durvju taustiņu uz viedatslēgas, aizmugures durvis atveras pēc tam, avārijas signāli mirgojuši 2 reizes un atskanējuši 2 pīkstieni.
- Piespiežot aizmugures durvju taustiņu aizmugures durvju atvēršanās laikā, tās apstājas. Piespiežot un turot aizmugures durvju taustiņu vēlreiz, durvis kustas pretējā virzienā.



- Piespiežot un turot aizmugures durvju ārējos slēdzi laikā, kad viedatslēga atrodas pie jums, aizmugures durvis atveras pēc tam, avārijas signāli mirgojuši 2 reizes un atskanējuši 2 pīkstieni.

### PIEZĪME

Ja šo darāt laikā, kad signalizācija aktivēta, deaktivētas tiks tikai aizmugures durvis.



- Piespiežot un turot aizmugures durvju taustiņu uz viedatslēgas, aizmugures durvis atveras pēc tam, avārijas signāli mirgojuši 2 reizes un atskanējuši 2 pīkstieni.
- Piespiežot aizmugures durvju taustiņu aizmugures durvju atvēršanās laikā, tās apstājas. Piespiežot un turot aizmugures durvju taustiņu vēlreiz, durvis kustas pretējā virzienā.

### ⚠ UZMANĪBU

- Aizmugures durvis var atvērt automātiski, kad aizdedzēs slēdzis ir ieslēgts un pārlēgta svira ir pozīcijā P.
- Aizmugures durvis nevar atvērt automātiski, kad aizdedzes slēdzis ir ieslēgts un automobilis pārvietojas ar ātrumu 4 km/h vai ātrāk.
- Ja viedatslēga atrodas jūsu kabatā uzmanieties, jo varat nejauši piespiest kādu taustiņu un aizmugures durvis var atvērties.

## AIZMUGURES DURVJU AR ELEKTROPIEVADU AIZVĒRŠANA



- Piespiežot un atlaižot aizmugures durvju taustiņu uz viedatslēgas, aizmugures durvis aizveras pēc tam, avārijas signāli mirgojuši 2 reizes un atskanējuši 2 pīkstieni.
- Piespiežot aizmugures durvju taustiņu aizmugures durvju atvēršanās laikā, tās apstājas. Piespiežot un turot aizmugures durvju taustiņu vēlreiz, durvis kustas pretējā virzienā.



- Piespiežot un atlaižot aizmugures durvju taustiņu, kad aizmugures durvis atvērtas aizmugures durvis aizveras pēc tam, avārijas signāli mirgojuši 2 reizes un atskanējuši 2 pīkstieni.

### A tips



- Piespiežot un turot aizmugures durvju taustiņu uz viedatslēgas, aizmugures durvis aizveras pēc tam, avārijas signāli mirgojuši 2 reizes un atskanējuši 2 pīkstieni.
- Piespiežot aizmugures durvju taustiņu aizmugures durvju kustības laikā, tās apstājas. Piespiežot un turot aizmugures durvju taustiņu vēlreiz, durvis kustas pretējā virzienā.

### PIEZĪME

Ja aizmugures durvis (Cinching motors) darbinātas 5 reizes pēc kārtas, aizmugures durvju elektropievads (vārpstas daļa) var tik pārslogots. Lai pasargātu motoru no pārkaršanas, aizmugures durvju elektropievads izslēgsies pēc 3 brīdinājuma signāliem. Šādā gadījumā pagaidiet 1 minūti, tad darbiniet aizmugures durvis vēlreiz.

### UZMANĪBU

- Aizmugures durvju aizvēršana tūlīt pēc atvēršanas var būt apgrūtināta. Tā nav nepareiza darbība. Mēģiniet aizvērt aizmugures durvis pēc kāda brīža.
- Pirms aizmugures durvju aizvēršanas noņemiet aizmugures durvju aklas visus svešķermeņus.
- Aizmugures durvju elektropievadu var darbināt arī tad, kad aizdedzes slēdzis izslēgts. Ja aizmugures durvis tiek darbinātas ilgu laiku, var izlādēties automobiļa akumulators.
- Aizmugures durvju elektropievada darbības laikā nepakļaujiet aizmugures durvis nekādai slodzei. Tā var sabojāt aizmugures durvis.
- Nedarbiniet aizmugures durvju elektropievadu, kad tām piestiprināti smagi objekti. Tā var sabojāt aizmugures durvis.
- Nekad nemēģiniet pārveidot vai pašrocīgi remontēt kādu aizmugures durvju elektropievada daļu.
- Nedarbiniet aizmugures durvju elektropievadu, ja viens automobiļa ritenis pacelts ar domkratu riepu rotācijai vai apkopei, ritenis ir pacelts virs zemes dēļ virsmas nelīdzenuma, vai automobiļs novietots ļoti kalnainā vietā. Aizmugures durvju elektropievads var nedarboties pareizi.

### BRĪDINĀJUMS

- Ja aiz aizmugures durvis atvērtas un automobiļs brauca ar ātrumu 4 km/h vai ātrāk, brīdinājuma skaņa atskan 10 reizes. Šādā gadījumā pēc iespējas ātrāk apturiet automobiļi drošā vietā un aizveriet aizmugures durvis līdz galam. Pirms kustības atsākšanas pārliecinieties, ka brīdinājuma signāls mērinstrumentu blokā ir nodzisis.
- Nebrauciet ar automobili, ja aizmugures durvis atvērtas un krava karājas ārā. Tas var apdraudēt citu ceļa lietotājus aiz jūsu automobiļa vai var sabojāt automobiļa virsbūvi vai ar aizmugures durvīm saistītas detaļas.
- Ja aizmugures durvis tiek atvērtas, ka automobiļs stāv slīpumā, bagāža var izkrist no automobiļa un radīt smagus ievainojumus.
- Ja bērni darbojas ar viedatslēgu, viņi var nejauši ieslēgt aizmugures durvju elektropievadu, kā rezultātā var gūt ievainojumus, sabojāt automobili un objektus tā tuvumā.
- Uzmanieties, lai jūsu ķermeņa daļas, piem., galva, netiktu iespiesta laikā, kad aizmugures durvis aizveras.
- Aizmugures durvis aizveriet pēc iespējas uzmanīgāk, jo tās var negaidīti aizcirsties dēļ sava svara.
- Ja brauksiet ar atvērtām aizmugures durvīm, var ieplūst indīgās izplūdes gāzes, kas var izraisīt pasažieru saindēšanos, bagāža var izkrist no automobiļa un izraisīt negadījumu. Pirms brauciena pārliecinieties, ka aizmugures durvis ir aizvērtas.

## AIZSARDZĪBA PRET IESPIEŠANU

Ja aizmugures durvju elektropievada darbības laikā automobiļs saņem triecienu vai konstanta spēka sitienu no ārpuses, aizmugures durvis apstājas vai pilnībā atveras paceltā pozīcijā.

Tomēr pretiespiešanas aizsardzības funkcija var nedarboties noteiktā aizmugures durvju leņķī, kur pretestība nav pietiekama, lai mainīt durvju kustības virzienu, vai arī aizmugures durvis ir gandrīz aizvērušās.

### PIEZĪME

Ja pretiespiešanas aizsardzība darbojas atkārtoti, manuāli atveriet vai aizveriet aizmugures durvis, lai pārliecinātos, ka tās darbojas normāli.

### BRĪDINĀJUMS

Nemēģiniet aizmugures durvju elektropievada darbības laikā likt kādu sava ķermeņa daļu tās ceļā, lai pārbaudīt pretiespiešanas funkciju darbībā

# KĀ IESTATĪT AIZMUGURES DURVIS\*

Aizmugures durvju ārējais slēdzis



Aizmugures durvju iekšējais slēdzis



## ATVĒRŠANĀS/AIZVĒRŠANĀS DARBĪBAS ATIESTA-TĪŠANA

Kad pēc akumulatora izlādes ir atjaunota strāvas padeve, vai aizmugures durvju elektropievads nedarbojas pareizi, šādā veidā atjaunojiet aizmugures durvju elektropievada iestatījumus

1. Apturiet automobili līdzenā vietā un ievietojiet pārslēga sviru pozīcijā P.
2. Piespiediet un turiet aizmugures durvju ārpusē slēdzi (1) 3 sekundes vai ilgāk, vienlaicīgi spiežot aizmugures durvju elektropievada slēdzi (2)
3. Pīkstiens apstiprinās, ka atiestatīšana pabeigta.
4. Ar roku aizveriet aizmugures durvis līdz galam.
5. Piespiediet aizmugures durvju elektropievada slēdzi, lai pārbaudītu automātisko atvēršanos/aizvēršanos.

### UZMANĪBU

Ja aizmugures durvju elektropievads nedarbojas pareizi arī pēc atiestatīšanas, sazinieties ar pilnvarotu Ssangyong pārstāvi vai pilnvarotu Ssangyong servisa centru, citu uzticamu autoservisu.

## ATVĒRŠANĀS AUGSTUMA REGULĒŠANA

Aizmugures durvju atvēršanās augstumu var regulēt.

1. Atveriet aizmugures durvis manuāli līdz vajadzīgajam augstumam.
2. Piespiediet un turiet aizmugures durvju iekšējo slēdzi (2) 3 sekundes vai ilgāk.
3. Pīkstiens apstiprinās, ka atiestatīšana pabeigta.
4. Piespiediet aizmugures durvju elektropievada slēdzi, lai aizvērtu aizmugures durvis līdz galam.
5. Piespiediet aizmugures durvju elektropievada slēdzi vēlreiz, lai pārbaudītu, vai aizmugures durvis atveras līdz iestatītajam augstumam.

# VIEDO AIZMUGURES DURVJU IZMANTOŠANA\*

## VIEDĀS AIZMUGURES DURVIS

Viedās aizmugures durvis ir komforta funkcija, kas atver aizmugures durvis automātiski, ka lietotājs tām tuvojas ar viedatslēgu.

### PIEZĪME

- Viedo aizmugures durvju funkciju var iespējot/atspējot " User settings menu (Lietotāja iestatījumu izvēlne)→ Door/ Tailgate (Sānu/aizmugures durvis)".
- Kad viedās aizmugures durvis iespējotas, viedo aizmugures durvju indikators mērinstrumentu bloka LCD ekrānā izgaismosies

## Viedo aizmugures durvju deaktivācija

Piespiežot jebkādu taustiņu uz viedatslēgas (parādīta zemāk) vai izejot ar viedatslēgu no darbības zonas viedo aizmugures durvju darbības laikā, šī



funkcija nekavējoties tiek deaktivēta.

### ⚠ UZMANĪBU

- Viedo aizmugures durvju darbība var notikt ar aizturi vai darbības distance var mainīties šādos gadījumos atkarībā no frekvences traucējumiem.
  - Kad atrodaties tuvu ēkai, kas raida spēcīgu radio signālu, piem., policijas iecirkņi, sabiedriskās ēkas, raidstacijas, militārās iestādes, radiotorņi, lidostas, ostas.
  - Kad pārnēsājat viedatslēgu kopā ar mobilo tālruni.
- Viedatslēgas darbības zonas izmērs var mainīties, ja viens automobiļa ritenis pacelts ar domkratu apkopes nolūkā vai automobiļis novietots uz ļoti nelīdzenas virsmas.
- Labie iepazīstieties ar viedo aizmugures durvju deaktivāciju ārkārtas gadījumiem.
- Pirms automobiļa mazgāšanas atspējējiet viedās aizmugures durvis. Pretējā gadījumā tās var atvērties mazgāšanas laikā.
- Aizmugures durvis atvērsies jebkurā gadījumā, kad kopā ar viedatslēgu nonāksiet darbības zonā.

## VIEDO AIZMUGURES DURVJU ATVĒRŠANA



Ja jūs ar viedatslēgu atrodāties aizmugures durvju antenas darbības diapazonā (apmēram 1 m diapazonā no automobiļa aizmugures) un signalizācija aktivēta, viedās aizmugures durvis tiek aktivētas kopā ar signalizāciju šādās pakāpēs:

### 1. pakāpe - atklāšanas brīdinājums

Avārijas signāli mirgo vienu reizi un skaņas signāls skan vienu reizi ar 1 s ar 0,5 s intervāliem (pīkstiens-, pīkstiens-, pīkstiens-)

### 2. pakāpe - atklāšanas brīdinājums

Avārijas signāli mirgo 3 reizes un skaņas signāls skan 3 reizes (pīkstiens, pīkstiens, pīkstiens)

### 3. pakāpe - atvēršanas brīdinājums

Avārijas signāli mirgo divas reizes un skaņas signāls skan divas reizes pēc tam, kad viedās aizmugures durvis ir gatavas atvērties (pīkstiens, pīkstiens)

#### PIEZĪME

Lai nepieļautu viedo aizmugures durvju sistēmas atteices, viedās aizmugures durvis tiek aktivētas 30 s pēc signalizācijas aktivācijas.

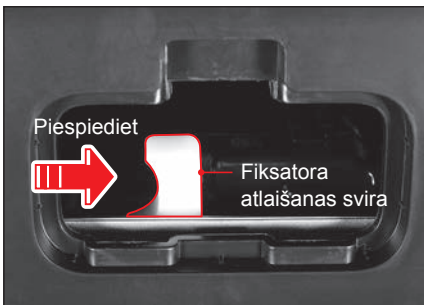
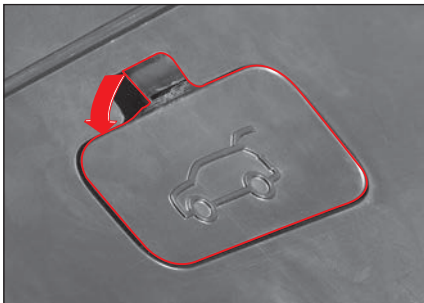


Kad viedatslēgas klātbūtne atklāta, avārijas signāli mirgo divas reizes un skaņas signāls skan divas reizes, norādot, ka viedās aizmugures durvis aktivētas, pēc tam aizmugures durvis atveras.

#### PIEZĪME

Piespiediet taustiņu uz viedatslēgas, lai deaktivētu viedās aizmugures durvis.

# ĀRKĀRTAS ATVĒRŠANAS SVIRA



Jūsu automobilis aprīkots ar aizmugures durvju ārkārtas atvēršanas sviru, kas atrodas aizmugures durvju apakšējā daļā. Kad kāds nejauši tiek ieslēgts bagāžas nodalījumā. Aizmugures durvis var atvērt no automobiļa salona.

1. Atveriet pārsegu.
2. Lai atslēgtu aizmugures durvis, spiediet avārijas atlaišanas sviru, kas atrodas apdares panelī labajā pusē.
3. Spiediet aizmugures durvis, lai atvērtu.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Atvēršanas sviru izmantojiet tikai ārkārtas gadījumā. Esiet īpaši piesardzīgi, it īpaši automobiļa kustības laikā.
- Ārkārtas gadījumiem iepazīstieties ar aizmugures durvju ārkārtas atvēršanas sviras atrašanās vietu automobilī un iemācieties kā tās atvērt, ja nejauši tiek ieslēgti bagāžas nodalījumā.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties bagāžas nodalījumā. Ja tie nejauši atver aizmugures durvis ar ārkārtas atvēršanas sviru, bērni var gūt smagus miesas bojājumus.
- Neviens nedrīkst atrasties bagāžas nodalījumā. Sadursmes gadījumā bagāžas nodalījums ir ārkārtīgi bīstama vieta.



# DURVJU ATVĒRŠANAS SVIRA, SLĒGŠANAS/ATSLĒGŠANAS TAUSTS UN SLĒDZIS



## Durvju slēgšanas / atslēgšanas tausts (1)

Visas durvis tiks aizslēgtas/atslēgtas, kad tausts tiks pārvietots slēgšanas/atslēgšanas virzienā (pieejams tikai vadītāja un priekšējā pasažiera durvīs).

## Durvju atvēršanas svira (2)

Velciet durvju atvēršanas sviru un atveriet durvis.


### PIEZĪME

- Ar tad, ja visas durvis ir aizslēgtas, tās atslēgsies līdz ar vadītāja durvju atvēršanu.
- Durvju slēgšanas/atslēgšanas tausti aizmugures labās un kreisās pusēs durvīs kalpo tikai šo durvju aizslēgšanai vai atslēgšanai.




## Bērnu drošības slēdzis durvīs



Bērnu drošības slēdzis durvīs neļauj nejauši atvērt durvis, īpaši, ja automobilis atrodas mazi bērni. Ja svira atrodas aizslēgšanas pozīcijā  (LOCK), aizmugures sānu durvis var atvērt tikai no ārpuses.

### BRĪDINĀJUMS

Bērni aizmugures sēdvietās var atvērt aizmugures sānu durvis. Pārvietojiet bērnu drošības sviru pozīcijā  (LOCK).



## DURVJU SLĒGŠANAS/ATSLĒGŠANAS SLĒDZIS



Ja durvju SLĒGŠANAS/ATSLĒGŠANAS slēdzis (piespiežamā un automātiski atspiežamā tipa) piespiests laikā, kad visas sānu un aizmugures durvis aizslēgtas, durvis aizslēgsies un atslēgsies katru reizi, kad piespiežat slēdzi.

### PIEZĪME

- Automobili nevar aizslēgt, kad kādas no durvīm atvērtas ar cirtu metodi (durvju slēgšanas taustu, durvju slēgšanas/atslēgšanas slēdzi, tālvadības atslēgu, viedatslēgu).
- Šis slēdzis nav pieejams, kad kādas no durvīm nav pilnībā aizslēgtas un automobilī aktivēta signalizācija.
- Opcijas durvju automātiskās aizslēgšanas funkcijai var izvēlēties "Instrument cluster User settings menu (Mērinstrumentu bloka lietotāja iestatījumu izvēlne) → Door/Tailgate (Sānu/Aizmugures durvis)". (IZSL. / Brauciena laikā / Ieslēdzot R, N, D)
- Opcijas durvju automātiskās atslēgšanas funkcijai var izvēlēties "Instrument cluster User settings menu (Mērinstrumentu bloka lietotāja iestatījumu izvēlne) → Door/Tailgate (Sānu/Aizmugures durvis)". (IZSL./ Kad aizdedze izslēgta / Kad pārlēdzat uz P)

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Pirms brauciena vienmēr pārbaudiet, vai visas sānu un aizmugures durvis ir aizslēgtas. Ja durvis tiek atvērtas kustības laikā, ir sevišķi, ja to izdara bērni, var notikt smags negadījums.
- Ar tad, ja visas durvis ir aizslēgtas, tās atslēgsies līdz ar vadītāja durvju atvēršanu. Vadītāju durvju atvēršana var izraisīt smagi negadījumu. Pievērsiet tam pastiprinātu uzmanību un neatveriet durvis kustības laikā.
- Izkāpjot no automobiļa lūkojieties uz sāniem un atpakaļ, lai laicīgi pamanītu garām braucošus transportlīdzekļus un gājējus. No aizmugures braucoši un nepamanīti transportlīdzekļi vai motocikli var ietriekties atvērtajās durvīs.
- Nekad neatstājiet mazuļus un bērnus automobilī bez uzmanības, ja durvis ir aizslēgtas. It īpaši karstā laikā, viņi var nosmakt.

## AUTOMĀTISKĀ DURVJU AIZSLĒGŠANA

Visas durvis tiks automātiski aizslēgtas, kad automobiļa ātrums sasniegs noteiktu lielumu un durvis nav aizslēgtas.

### PIEZĪME

Opcijas durvju automātiskās aizslēgšanai var izvēlēties "Instrument cluster User settings menu (Mērinstrumentu bloka lietotāja iestatījumu izvēlne) → Door/Tailgate (Sānu/Aizmugures durvis)".

## AUTOMĀTISKĀ DURVJU ATSLĒGŠANA AR SADURSMES SENSORU

Jau brauciena laikā durvis ir aizslēgtas, notiek negadījums un atveras drošības spilvens, visas durvis automātiski atslēgsies.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Automātiskā durvju atslēgšana var nedarboties pareizi, kad automobiļa durvis vai virsbūve ir deformēti sadursmē.

# LOGU ATVĒRŠANA UN AIZVĒRŠANA



## DURVJU SLĒGŠANAS/ATSLĒGŠANAS SLĒDZIS

Durvis (tostarp degvielas uzpildes lūciņa) tiek aizslēgtas un atslēgtas katru reizi, kad slēdzis tiek piespiests.

## LOGU BLOĶĒTĀJA SLĒDZIS

Piespiežot slēdzi, durvju logu statuss mainās šādi:

- Vadītāja puse: Visu durvju logu atvēršana/aizvēršana pieejama
- Pasažiera puse: Pasažiera durvju logu atvēršana/aizvēršana pieejama
- Aizmugurē kreisā/labā puse Aizmugures kreisās/labās puses logu atvēršana/aizvēršana nav iespējama

### **⚠ UZMANĪBU**

Kad aizverat citu durvju logus ar slēdzi vadītāja durvju apdarē uzmanieties, lai nevienu pasažiera ķermeņa daļu netiek iespiesta logā.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Kad pārvadājat bērnu īpašā sēdekļtīt aizmugures sēdekļtīt, piespiediet loga bloķēšanas slēdzi, lai bērns nevarētu darbināt logu.

## VADĪTĀJA DURVJU/PASAŽIERA DURVJU LOGA SLĒDZIS (AUTO)\*

Lai paceltu/nolaistu logus, aizdedzes slēdzim jābūt ieslēgtam, vai motoram jādarbojas. Tomēr vēl kādu laiku varēs atvērt/aizvērt logus.

### PIEZĪME

Logu slēdzi var darbināt vēl 30 s pēc aizdedzes slēdža pagriešanas pozīcijā ACC vai izslēgšanas. Ja durvis tiek atvērtas. Logs nekavējoties apstājas.

### ► Lai atvērtu logu

- Lai atvērtu logu vajadzīgajā pozīcijā, uzmanīgi piespiediet slēdža priekšējo daļu (nespiediet līdz galam). Logs kustas tik ilgi, cik slēdzis tiek darbināts.
- Piespiediet slēdža priekšējo daļu līdz galam un atlaidiet, logs automātiski atvērsies. (Automātiskā nolaišana)
- Ja vēlaties automātiskās darbības laikā logu apturēt pusceļā, viegli piespiediet vai pavelciet slēdzi vēlreiz.

### ► Lai aizvērtu logu

- Lai aizvērtu logu vajadzīgajā pozīcijā, uzmanīgi piespiediet slēdža priekšējo daļu (nespiediet līdz galam). Logs kustas tik ilgi, cik slēdzis tiek darbināts.
- Piespiediet slēdža priekšējo daļu līdz galam un atlaidiet, logs automātiski aizvērsies. (Automātiskā pacelšana)
- Ja vēlaties automātiskās darbības laikā logu apturēt pusceļā, viegli piespiediet vai pavelciet slēdzi vēlreiz.

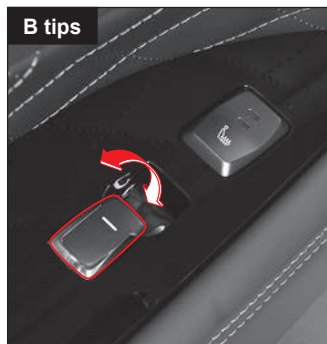
### PIEZĪME

- Ja automātiskās darbības laikā logs atdurās pret kādu šķērslī, tas sāks kustēties pretējā virzienā un apstāsies iepriekš iestatītā pozīcijā.
- Ja turpināt vilkt slēdža priekšējo daļu uz augšu, logs nekustēsies pretējā virzienā. Tā ir drošības funkcija, lai vadītājs varētu aizsargāties pret likumpārkāpējiem.

### UZMANĪBU

- Darbinot divus slēdžus vienlaicīgi, var izdedzināt drošinātāju vai sabojāt loga pacelāju.
- Ja vienlaicīgi tiek darbināts loga slēdzis vadītāja durvīs un citās durvīs, loga pacelājs var sabojāties.

## AIZMUGURES SĒDEKĻA LOGA SLĒDZIS



Jūs varat atvērt logu ar šo slēdzi tādā pašā veidā kā ar vadītāja/pasažiera loga automātiskās darbības slēdzi.

Lai logus paceltu vai nolaistu, velciet vai spiediet logam atbilstošu slēdzi.

### BRĪDINĀJUMS

- Pirms darbināt logu elektropievadu pārliedzieties, ka nekas netiks iespiests (galva, rokas, pirksti) logā.
- Pārliedzieties, ka kustības laikā pasažieri nebāž ārā pa logu galvu vai rokas.

## VADĪTĀJA LOGA PRETIESPIEŠANAS SISTĒMA

Pretiespiešanas sistēma ļauj logam automātiski atgriezties, ja kaut kas tiek iespiests starp to un loga rāmi. Kad sensors konstatē šķērslī, logs tiks nekavējoties nolaists.



### UZMANĪBU

- Pretiespiešanas drošības sistēma pieejama tika vadītāja logam, kas aprīkots ar automātiskās pacelšanas funkciju.
- Pretiespiešanas sistēma nedarbojas, ja atstarpe starp loga rāmi un stiklu ir ļoti niecīga.
- Ja ļoti aukstā laikā logs ir iesprūdis, pretiespiešanas drošības funkcija nedarbosies. Šādā gadījumā ar slēdzi aizveriet logu līdz galam.

# MOTORPĀRSEGS

## MOTORPĀRSEGA ATVĒRSANA



1. Velciet atlaišanas sviru (A), kas atrodas stūres kolonnas sānos lejas daļā, un atbrīvojiet motorpārsegu.



2. Satveriet motorpārsega priekšējo daļu un nedaudz paceliet, tad ar pirkstiem atbrīvojiet otro fiksatoru (B) un paceliet motorpārsegu līdz galam.

## MOTORPĀRSEGA AIZVĒRŠANA

1. Pirms motorpārsega aizvēršanas ievērojiet šādus drošības pasākumus.

### ⚠ UZMANĪBU

- Pārlicinieties, ka visu iepildes atveru vāciņi aizvērti.
- Pirms dzinēja pārsega aizvēršanas, pārlicinieties, ka neko neesat atstājuši motora nodalījumā.

2. Lai motorpārsegu aizvērtu līdz galam, pēc tā nolaišanas viegli piespiediet.

### ⚠ UZMANĪBU

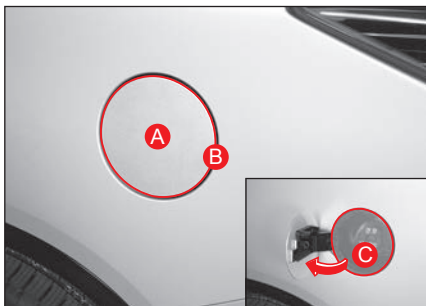
Ja motorpārsegs paceļas, atveriet to un aizveriet pēc iespējas spēcīgāk.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Kad motors darbojas un atverat motorpārsegu, nodrošiniet, lai jūsu drānas vai darbarīki nonenāk saskarē ar rotējošām detaļām motortelpā.
- Pirms dodaties ceļā pakustiniet motorpārsega priekšējo daļu, lai pārlicinātos, ka tas ir labi fiksēts.
- Vējinā laikā nepieciešams ievērot īpašu piesardzību, lai izvairītos no traumu gūšanas riska, jo motorpārsegs var aizcirsties.
- Nepārbaudiet motoru vietās, kur pūš spēcīgs vējš.
- Pirms aizverat motorpārsegu, nodrošiniet, lai neviens netiktu iespiests.

# DEGVIELAS IEPILDES LŪCIŅA

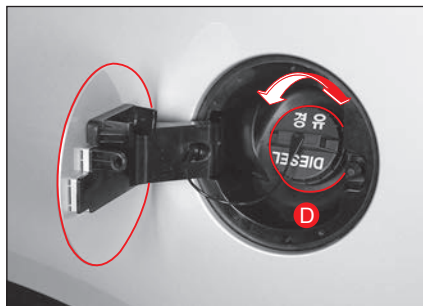
## DEGVIELAS IEPILDES LŪCIŅAS ATVĒRŠANA



1. Pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā P.
2. Izslēdziet motoru.
3. Kad visas durvis atslēgtas, piespiediet degvielas iepildes lūciņas (A) malu centrā (B).

### PIEZĪME

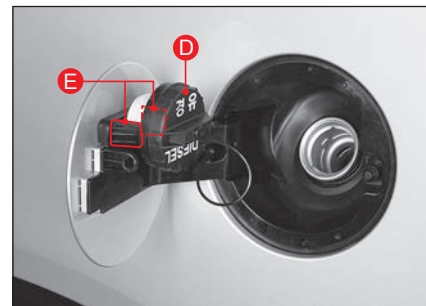
Degvielas iepildes lūciņu var atvērt laikā, kad visas durvis atslēgtas.



4. Velciet degvielas iepildes lūciņu (C) pret sevi un atveriet.
5. Lēni pagrieziet tvertnes vāciņu (D) pretpulksteniski un atveriet.

### ⚠ UZMANĪBU

Pirms degvielas uzpildes izslēdziet motoru.



6. Piekariet degvielas iepildes vāciņu (D) pie turētāja (E), kas atrodas iepildes lūciņas iekšpusē.
7. Pēc uzpildes, grieziet vāciņu (D) pulksteniski līdz atskan klikšķis, tad aizveriet iepildes lūciņu (E) un piespiediet.

### UZMANĪBU

- Uzmanieties, lai degviela nenonāktu uz virsbūves krāsotās daļas, jo tas var sabojāt krāsojumu.
- Ja degvielas iepildes lūciņa ziemā aizsalusi, nemēģiniet to atlauzt ar spēku. Viegli uzsitiet par lūciņas malu un atveriet to.
- Degvielas iepildes vāciņu .aizstājiet tikai ar oriģinālo detaļu.
- Lai pielietu degvielas tvertni pilnu, iepildiet degvielu līdz degvielas iepildes pistole izslēdzas.
- Nemēģiniet iepildīt tvertnē vairāk degvielas nekā tur var iepildīt, izvairieties no degvielas izšķakstīšanās un izlīšanas dēļ termiskās izplešanās.

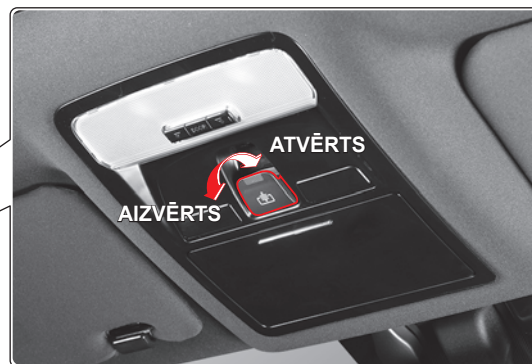
### BRĪDINĀJUMS

- Degvielas iepildes vāciņu vienmēr atveriet uzmanīgi, jo degvielas tvertnē var būt spiediens. Ja dzirdat šņācošu skaņu, vai notiek degvielas noplūde, pagaidiet līdz skaņa apklust.
- Izlādējiet statisko elektrību, pieskaroties ar kailu roku kādam metāla objektam, kas atrodas pietiekami tālu no degvielas iepildes atveres, tad nolieciet degvielas iepildes pistoli vai pieskarieties degvielas iepildes vāciņam.
- Iekāpjot un izkāpjot no automobiļa degvielas uzpildes laikā, statiskā elektrība var izraisīt ugunsgrēku. Nekāpiet iekšā vai ārā no automobiļa uzpildes laikā.
- Ja jums ārkārtas gadījumā nepieciešams veikt degvielas uzpildi no degvielas kannas, nolieciet kannu uz zemes un dariet to ārpus telpām. Ja noliekat kannu uz automobiļa vai darāt to telpās, tas var izraisīt aizdegšanos no statiskās elektrības.
- Pirms degvielas uzpildes vienmēr izslēdziet motoru. Lietojiet tikai ieteicamo degvielu un dīzeļdegvielu ar zemu sēra saturu.
- Degvielas uzpildes laikā izslēdziet motoru, neizmantojiet šķītavas un nekad nesmēķējiet
- Ja jūs izmantojat neatbilstošas kvalitātes degvielu vai neatbilstošas degvielas piedevas, motors un katalītiskais konverters var tikt nopietni bojāti.
- Pirms degvielas uzpildes vienmēr pārliecinieties, ka iepildāt pareizo degvielu. Ja kļūdas pēc automobilī ar dīzeļmotoru iepildāt benzīnu, var nopietni sabojāt degvielas sistēmu un citas automobiļa sistēmas.
- Nekad neizmantojiet mobilo telefonu degvielas uzpildes stacijās. Telefona radītais elektromagnētiskais lauks var izraisīt iztvaikojošās degvielas aizdegšanos.
- Ugunsgrēka izcelšanās gadījumā, nekavējoties pametiet degvielas un zvaniet 211.



## JUMTA LŪKAS SLĒDZIS

Jumta lūkas pārsegs aizveras un atveras manuāli



### **⚠ UZMANĪBU**

- Kaut arī jumta lūku var darbināt, kad aizdedzes atslēga ir pozīcijā ON (motors nedarbojas) ilgstoša jumta lūkas darbināšana pie izslēgta motora var izraisīt akumulatora izlādēšanos. Darbiniet jumta lūku, kamēr motors darbojas.
- Kad vajadzīgā lūkas darbība ir pabeigta, atlaidiet slēdzi. Ja turpināt spiest slēdzi, var rasties bojājums. It īpaši ziemā, nekad nedarbiniet lūku, ja tās vadotnes apledojušas. Pagaidiet līdz tās atkūst.
- Kad atstājat automobili bez uzraudzības, neaizmirstiet aizvērt jumta lūku. Pretējā gadījumā ir liela automobiļa apzagšanas risks. Automobiļa salons var samirkt, atgadās lietus vai snigšana.
- Kad jumta lūka ir atvērta līdz galam, vēja radītais troksnis var pastiprināties. Ja tā notiek, noregulējiet lūkas atvērumu vai atveriet to tikai par divām trešdaļām izmantojiet tikai atvēršanas sistēmas pirmo soli.
- Kad darbināta jumta lūku, ievērojiet drošības prasības. Var iespiest ķermeņa daļas.
- Regulāri tīriet lūkas vadotnes. Ja tā nedara, putekļi un gruži lūkas darbības laikā var radīt troksni.



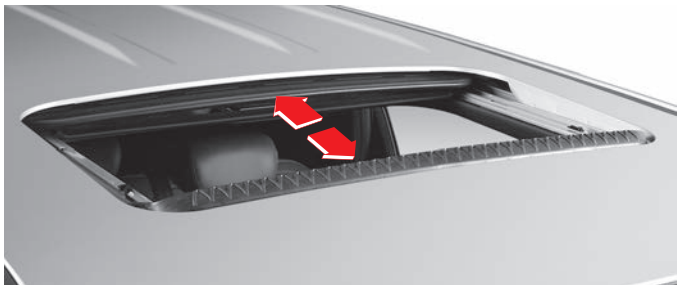
### UZMANĪBU

- Atverot jumta lūkus vai braucot ar atvērtu lūku pēc auto mazgāšanas vai lietus, var izraisīt ūdens iekļūšanu automobilī.
- Kad braucat pa putekļainiem ceļiem, aizveriet lūku. Putekļu un gružu uzkrāšanās var radīt problēmas ar darbību.
- Ja automobilim uzstādīts jumt bagāžnieks vai uz jumta sliedēm nostiprināta bagāža, nedarbiniet jumta lūku. Ja nepieciešams lūku darbināt uzmanīgi pārbaudiet jumta bagāžnieka sistēmu, vai tā netraucē lūkas darbībai un, vai ir droši izmantot jumta lūku.

### BRĪDINĀJUMS

- Nodrošiniet, lai kustības laikā neviens pasažieris nebāž ārā pa lūku galvu, rokas vai kādu citu ķermeņa daļu. Ja automobilis tiek strauji apturēts, var gūt traumas.
- Pirms izmantojat jumta lūku, pārlicinieties, ka neviena galva, rokas, pirksti vai kāds cits objekts netiek iespiests. Iespējams gūt smagas vai nāvējošas traumas.

## JUMTA LŪKAS BĪDĪŠANA



### ► Atvērt: Darbība 2 soļos

- Viegli piespiediet slēdzi: Automātiskā atbīdīšana 2 soļos  
Viegli paspiežot uz augšu jumta lūkas slēdzi, lūka automātiski atveras pa divām trešdaļā, (pirmais solis). Kad spiežat un turat jumta lūkas slēdzi vēlreiz, lūka atveras līdz galam (otrais solis).
- Spiediet un turiet slēdzi: manuāla atbīdīšana.  
Lūka atveras tik ilgi, cik spiežat slēdzi.

### ► Aizvērt

- Viegli pavelciet slēdzi uz leju: automātiska aizbīdīšana  
Viegli pavelkot jumta lūkas slēdzi uz leju, lūka automātiski aizveras līdz galam. Lai apturētu jumta lūku, pavelciet vai piespiediet slēdzi vajadzīgajā virzienā.
- Velciet uz leju un turiet slēdzi: manuāla aizbīdīšana.  
Lūka aizveras tik ilgi, cik spiežat slēdzi.

## JUMTA LŪKAS PACELŠANA



### ► Pacelšana

Kad jumta lūka aizvērta un velkat uz leju lūkas slēdzi, jumta lūkas aizmugures daļa paceļas.

### ► Nolaišana

Kad jumta lūka pacelta un spiežat uz augšu lūkas slēdzi, jumta lūkas aizmugures daļa nolaižas.

## Aizsardzība pret iespiešanu\*

Lai nepieļautu kādas ķermeņa daļas iespiešanu jumta lūkā, ja kaut kas traucē lūkas kustību, pretiespiešanas funkcija automātiski atver lūku.



### **⚠ UZMANĪBU**

- Šī funkcija pieejama automātiskajai jumta lūkas aizbīdīšanai.
- Pretiespiešanas funkcija tiek deaktivēta tieši pirms lūkas aizvēšanas.
- Jumta lūkas drošības funkcija ir palīgfunckijas un ne vienmēr darbojas pareizi, atkarībā no apstākļiem (piem., elektriskās ierīces automobīlī ut.), tādēļ vadītājam pirms lūkas aizvēšanas jāpārlicinās par drošību.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Kad darbināta jumta lūku, ievērojiet drošības prasības. Var iespiest ķermeņa daļas.
- Nebāziet nevienu ķermeņa daļu ārā no lūkas arī tad., ja automobīlis stāv.

## Atvērtas lūkas brīdinājuma skaņas signāls

Ja pēc aizdedzes atslēgas izņemšanas atverat vadītāja durvis un jumta lūka palikusi atvērta. Ieslēgsies brīdinājuma skaņa, kas brīdinās par atvērtu jumta lūku. Pēc durvju aizvēšanas brīdinājuma skaņa automātiski izslēgsies. Pēc tam brīdinājuma skaņa neskanēs arī durvis atverot.

## Vēja radītais troksnis

Ja vadāt automobili ar logu vai jumta lūku atvērtu noteiktā pozīcijā, varat sajust ausīs spiedienu vai dzirdēt helikopteram līdzīgu troksni. Tas notiek dēļ vēja ieplūdes caur logu vai jumta lūku un tā rezonanses efekta. Ja tā notiek, pieregulējiet loga vai jumta lūkas atvērumu.

## Akumulatora izlāde vai strāvas padeves atteice jumta lūkas izmantošanas laikā

Ja jumta lūka apstājusies pusceļā dēļ akumulatora izlādes vai strāvas padeves atteices, nepieciešams pārkalibrēt lūkas kustības sākuma punktu. Papildus tam šādos gadījumos nepieciešams veikt pārkalibrāciju.

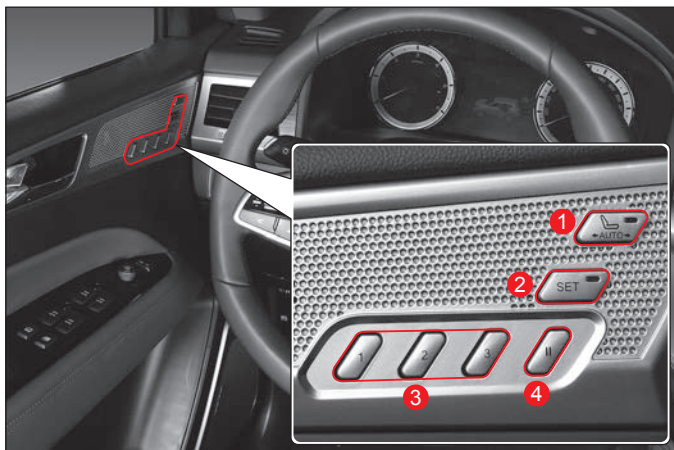
- Jumta lūka neaizveras līdz galam vai atveras pēc slēdža pirmās piespiešanas.
- Lūka aizbīdas atpakaļ aizvērtā pozīcijā. Bet darbība nebeidzas arī pēc lūkas pilnīgas aizvēšanas vai pacelšanās.
- Atbīdīšanās vai pacelšanās atvere ievērojami samazinās.
- Lūka nedarbojas.

## **Lūkas kustības sākuma punkta pārkalibrācija**

- Ja pavelkat un turat aizvēršanas slēdzi 5 sekundes laikā, kad lūkas aizmugures daļa ir pacelta, lūkas kustības sākuma punkts tika pārkalibrēts, un atskanēs apstiprinājuma skaņa.
- Ja lūka vēl aizvien nedarbojas pareizi arī pēc kustības sākuma punkta pārkalibrācijas, nogādājiet automobili pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

# ATVIEGLOTĀ IEKĻUVE VADĪTĀJA SĒDEKLĪ\*

Šī sistēma nodrošina vairāk vietas iekāpšanai automobilī un izkāpšanai, atbīdot vadītāja sēdekli atpakaļ. Vadītāja sēdeklis aprīkots ar atmiņas funkciju, ko var saglabāt un pēc tam atsaukt ierakstīto sēdekļa un sānu atpakaļskata spoguļu pozīciju 3 dažādiem vadītājiem. Atmiņas funkcija tiek kontrolēta ar taustiņu, kas atrodas vadītāja sēdekli.



1. Vadītāja atvieglotās iekļuves iesl./izsl. slēdzis
2. Vadītāja sēdekļa pozīcijas atmiņas iestatīšanas slēdzis
3. Vadītāja sēdekļa atmiņas pozīcijas slēdzis
4. Vadītāja sēdekļa pozīcijas atmiņas atsaukšanas slēdzis

## ATVIEGLOTĀS IEKĻUVES DARBĪBA

**Atvieglotā izkāpšana:** Kad aizdedze izslēgta un pārnese ir pozīcijā P un atverat vadītāja durvis, vadītāja sēdeklis pārvietojas atpakaļ.

**Atvieglotā iekāpšana:** Pēc signalizācija atverot vadītāja durvis, vadītāja sēdeklis pārvietojas atpakaļ, pēc vadītāja durvju aizvēršanas vadītāja sēdeklis atgriežas iestatītajā pozīcijā.

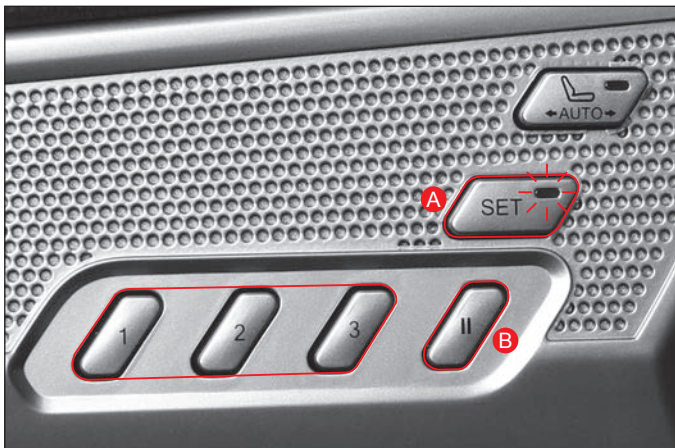


- Piespiežot taustiņu, tiek aktivēta atvieglotās iekļuves funkcija (indikators izgaismojas).
- Piespiežot taustiņu vēlreiz, atvieglotās iekļuves funkcija tiek deaktivēta (indikators nodziest).

### ⚠ UZMANĪBU

- Vadītāja sēdeklis vienmēr pārvietojas līdz galam atpakaļ, neatkarīgi no pašreizējās pozīcijas.
- Ja izmantojas atvieglotās iekļuves funkciju, beigu pozīcija ne vienmēr būs precīzi tā pati. Var būt atšķirības noteiktā diapazonā, kas atkarīgs no cilvēka svara un strāvas padeves statusa. Tā ir normāla parādība un nav bojājums.
- Pirms regulējat sēdekļa pozīciju vai izmantojat atvieglotās iekļuves funkciju, ieslēdziet stāvbremzes, lai automobilis nevarētu izkustēties.
- Nedarbiniet sēdekļa atmiņas slēdzi vai citus slēdžus laikā, kas aktivēta atvieglotās iekļuves funkcija, jo tā var traucēt atvieglotās iekļuves funkcijas darbību.

## VADĪTĀJA SĒDEKĻA UN SĀNU ATPAKAJSKATA SKATA SPOGUĻU IESTATĪŠANA



1. Ieslēdziet aizdedzi (drošības nolūkos neieslēdziet motoru) un pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā P (A/T).
2. Noregulējiet vadītāja sēdekli un sānu atpakaļskata spoguļus vēlamajās pozīcijās.
3. Piespiediet vadītāja sēdekļa atmiņas iestatīšanas slēdzi (A). Indikators slēdži izgaismosies.
4. Piespiediet kādu no slēdžiem (1), (2), un (3) 5 s laikā, lai saglabātu vadītāja sēdekļa pozīciju.
5. Kad ievadīšana atmiņā pabeigta atskanēs divi zvaniņi.

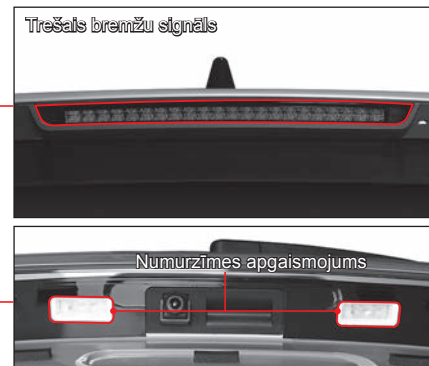
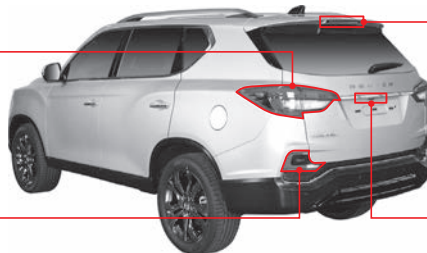
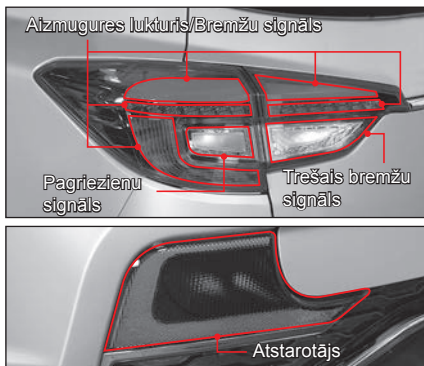
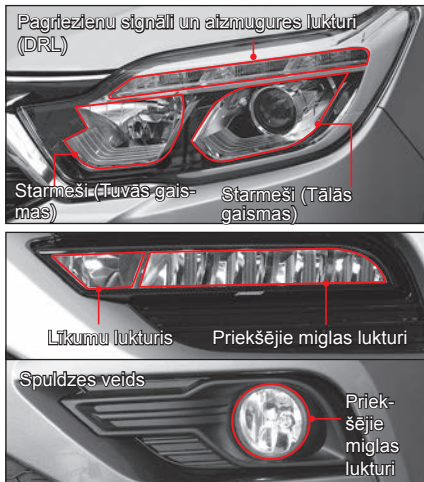
### ⚠ UZMANĪBU

- Ja sānu atpakaļskata spoguļi tiek regulēti vadītāja sēdekļa un sānu atpakaļskata pozīciju iestatīšanas laikā, atmiņas iestatīšana tiks atcelta.
- Lai apturētu sēdekļa un sānu atpakaļskata spoguļu kustību, piespiediet vadītāja sēdekļa pozīcijas dzēšanas slēdzi (B).
- Ja 5 sekunžu laikā pēc vadītāja sēdekļa pozīcijas atmiņas iestatīšanas slēdža (A) piespiešanas nepiespiežat nevienu atmiņas slēdzi, atmiņas iestatīšana tik atcelta.

## VADĪTĀJA SĒDEKĻA POZĪCIJAS ATMIŅAS ATSAUKŠANA

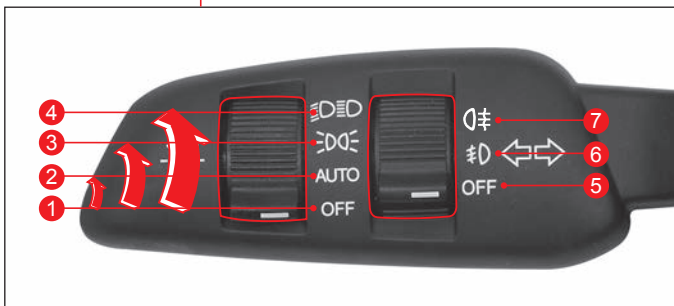
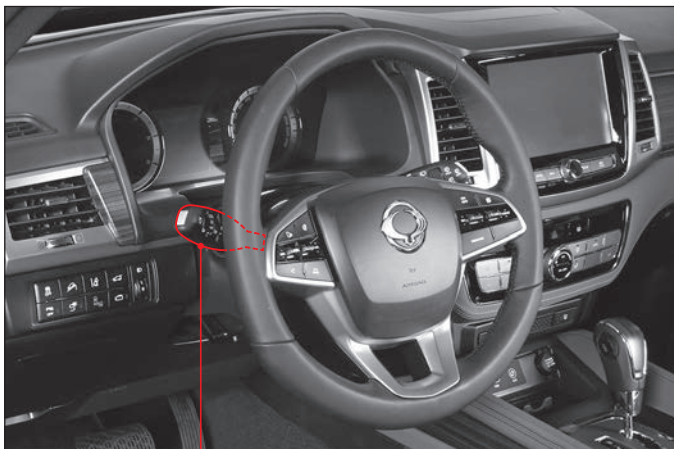
1. Piespiediet ādu no slēdžiem (1), (2), un (3), kurā jūsu profils saglabāts. Kad sēdekļa pozīcijas atsaukšanas darbība pabeigta, atskan skaņas signāls.
2. Vadītāja sēdeklis un sānu atpakaļskata spoguļi pārvietojas atmiņā ierakstītajā pozīcijā. Ja atmiņā ierakstītās pozīcijas atsaukšanas laikā automobilis uzsāk kustību, sēdeklis un sānu atpakaļskata spoguļi nekavējoties apstājas.
3. Pagaidiet, līdz kustība apstājas.

# ĀRA APGAISMOJUMS





## APGAISMOJUMA SLĒDZIS



### OFF Apgaismojums IZSL. (1)

Apgaismojums tiek izslēgts.

### AUTO Automātiskās gaismas (2)

Starmeši un aizmugures lukturi ieslēdzas/izslēdzas automātiski atkarībā no g apkārtējās gaismas, ko analizē apgaismojuma sensors.

### ☾☽ Aizmugures lukturi IESL. (3)

Sānu pagriezienu signāli, aizmugures lukturi, numurzīmes apgaismojums, priekšējie miglas lukturi (kad priekšējo miglas lukturu slēdzis ieslēgts) un citi indikatori uz iekšējiem slēdžiem izgaismojas.

### ☾☽ Starmeši IESL. (4)

AUTO Viedās tālās gaismas IESL.

Starmeši, sānu pagriezienu signāli, aizmugures lukturi, numurzīmes apgaismojums, priekšējie miglas lukturi (kad priekšējo miglas lukturu slēdzis ieslēgts) un pārējais iekšējais apgaismojums ieslēdzas.

### OFF Priekšējie miglas lukturi IZSL. (5)

Priekšējie miglas lukturi ir izslēgti.

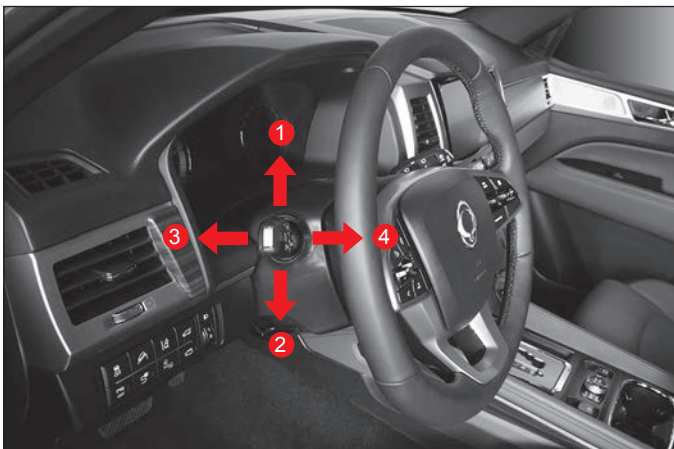
### ☾☽ Priekšējie miglas lukturi IESL. (6)

Kad starmeši vai aizmugures lukturi ieslēgti, priekšējie miglas lukturi ieslēdzas, kad slēdzis tiek pagriezts pret ☾☽).

### ☾☽ Aizmugures miglas lukturis (7)

Kad starmeši ieslēgti, ja slēdzis pagriezts pozīcijā ☾☽, slēdzis atgriezīsies priekšējo miglas lukturu pozīcijā un aizmugures miglas lukturis ieslēgsies. Priekšējie un aizmugures miglas lukturi ieslēdzas vienlaicīgi.





### Labās puses pagrieziena signāls (1)

### Kreisās puses pagrieziena signāls (2)

Spiežot apgaismojuma slēdzi uz augšu vai uz leju, ieslēdzas attiecīgs pagrieziena signāls.

#### PIEZĪME

Kad pagrieziena signāls mirgo attiecīgs indikators mērinstrumentu panelī arī mirgo.

### Tālās gaismas IESL. (3)

Lai ieslēgtu tālās gaismas, ieslēdziet tuvās gaismas un spiediet apgaismojuma slēdzi virzienā pret mērinstrumentu bloku.

### Apdzīšana (4)

Neatkarīgi no apgaismojuma slēdža pozīcijas, ja pavelkat un turat apgaismojuma slēdzi pret sevi, tuvās un tālās gaismas ieslēgsies tik ilgi, kamēr turat slēdzi.

#### PIEZĪME

Kad tālās gaismas ieslēgtas, tālo gaismu indikators (☰D) mērinstrumentu blokā arī izgaismojas.

#### ⚠ UZMANĪBU

Starpeši var pasliktināt redzamību pretī braucošo automobiliju vadītājiem. Tādēļ vienmēr pirms starpešu ieslēgšanas uzmaniet apkārtni.

## ATGRIEŠANĀS MĀJĀS GAISMU KONTROLE

### Atgriešanās mājās gaismas IESL.

- Kad starmeši (tuvās gaismas) ir ieslēgti un izslēdzat aizdedzi, starmeši (tuvās gaismas) paliek ieslēgti iestatīto laika sprīdi.

### Atgriešanās mājās gaismas IZSL.

- Starmeši (tuvās gaismas) izslēdzas, kad pagājies iestatītais laiks pēc sānu un aizmugures durvju aizvēršanas
- Ja kādas no sānu durvīm vai aizmugures durvis tiek atvērtas iestatītā laika laikā, starmeši (tuvās gaismas) izslēgsies pēc 3 minūtēm.
- Ja kādas no sānu durvīm vai aizmugures durvis tiek aizvērtas iestatītā laika laikā, starmeši (tuvās gaismas) izslēgsies pēc iestatītā laika.
- Ja izslēdzat automātisko gaismu un starmešu (tuvās gaismas) slēdži, gaismas izslēdzas nekavējoties.

#### PIEZĪME

Varat atgriešanās mājās gaismu laiku iestatīt User settings (Lietotāja iestatījumi) → Light (Gaismas). (Disable (Atspējots), 10 sec., 20 sec., 30 sec.)

## DOŠANĀS PROM GAISMU KONTROLE

### Došanās prom gaismas IESL.

Ja signalizācija ir deaktivēta ar atslēgšanas slēdži uz viedatslēgas vai ar durvju roktura slēdži, starmeši (tuvās gaismas) ieslēgsies un paliks ieslēgti iestatīto laiku.

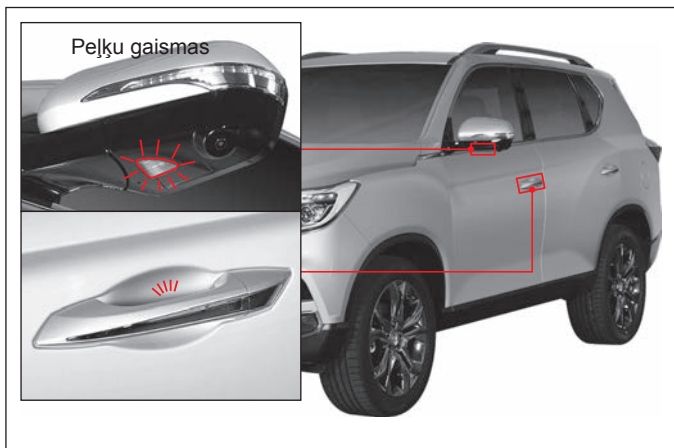
### Došanās prom gaismas IZSL.

- Starmeši (tuvās gaismas) izslēdzas, kad pagājies iestatītais došanās prom laiks.
- Piespiežot durvju aizslēgšanas slēdži uz viedatslēgas, kad došanās prom gaismas ieslēgtas, starmeši (tuvās gaismas) izslēdzas. (Signalizācija ir aktivēta.)
- Ja izslēdzat aizdedzes slēdži un došanās pirms gaismas ieslēgtas, tās nekavējoties izslēdzas.

#### PIEZĪME

Varat došanās prom gaismu laiku iestatīt User settings (Lietotāja iestatījumi) → Light (Gaismas). (Disable (Atspējots), 10 sec., 20 sec., 30 sec.)

## SAGAIĀŠANAS APGAISMOJUMA



Sagaidīšanas gaismas automobiļa sānos (peļķu lukturis un durvju roktura apgaismojums) uzlabo redzamību un drošību naktī.

Sagaidīšanas gaismas automobiļa sānos (peļķu lukturis un durvju roktura apgaismojums) ieslēdzas uz 30 s, ja ir atbilstība kādam no šiem nosacījumiem.

- Durvju slēgšanas/atslēgšanas taustiņš uz viedatslēgas piespiests, kad visas durvis aizvērtas.
- Durvju slēgšanas/atslēgšanas taustiņš uz durvju ārējā roktura piespiests, kad signalizācija aktivēta un visas durvis aizvērtas.
- Ar viedatslēgu kabatā nonākat 1 m diapazonā no automobiļa.

## LĪKUMU LUKTURI



Līkumu lukturi automātiski ieslēdzas, kad automobilis veic pagriezienu pa kreisi vai pa labi un nakts laikā uzlabo redzamību attiecīgajā pusē.

Līkumu lukturi automātiski ieslēdzam, ja ir atbilstība kādam no šiem nosacījumiem un starmeši ieslēgti. Šajā miglas lukturi neieslēgsies.

Pārslēga svira	-	Nosacījums 1	Nosacījums 2
Pozīcija D	Automobiļa ātrums	3 līdz 10 km/h	10 līdz 40 km/h
	Stūres leņķis	100° vai lielāks	35° vai lielāks
Pozīcija R	Kreisās puses līkumu lukturis automātiski iesl.		

## AVĀRIJAS LUKTURU SLĒDZIS



- Lai izslēgtu avārijas lukturus, piespiediet avārijas lukturu slēdzi.
- Nospiediet šo slēdzi, lai brīdinātu citus braucējus, ka jums jāveic piespiedu apstāšanās.

### BRĪDINĀJUMS

Neatstājiet avārijas signālus ieslēgtus uz ilgāku laiku. Akumulators var izlādēties



## DIENAS GAITAS GAISMAS\*

Ar DRL (Dienas gaitas gaismas) aprīkoti automobiļiem DRL ieslēdzas automātiski, kad ieslēdzat aizdedzes atslēgu (motors ir vai nav ieslēgts), lai apdarītu jūsu automobili pamanāmāku citiem vadītājiem.



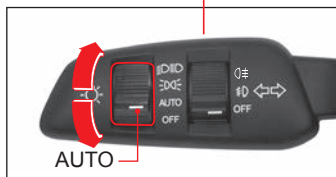
## DIENAS GAITAS GAISMU DARBĪBA

- Kad atslēga pagriezta pozīcijā IGN ON (neatkarīgi no motora ieslēgšanas), DRL darbosies visu laiku, ja arī miglas lukturi/starmeši izslēgti.
- Salīdzinājumā ar aizmugure lukturiem, DRL izstaro spožāku gaismu, kaut arī DRL un aizmugures lukturos uzstādītas vienādas spuldzes.
- Kad DRL darbojas, aizmugures lukturi kombinētajā blokā un numurzīmes apgaismojums arī ieslēgsies.

DRL automātiski izslēgsies, kad:

1. Ieslēgti priekšējie miglas lukturi
2. Ieslēgtas starmešu tuvās gaismas vai starmeši ieslēgti ar automātiskā apgaismojuma sistēmu
3. Ieslēgtas stāvbremzes (EPB), kad automobiļa ātrums ir 3 km/h vai mazāks (AUTO HOLD slēdzis IZSL.)
4. Kreisās/labās puses pagriezienu signāls ieslēgts (DRL atiecīgā pusē)
5. Avārijas signāli mirgo
6. IGN OFF

## AUTOMĀTISKĀS GAISMAS\*



Automātiskais gaismas un lietus sensors reģistrē apkārtējās gaismas intensitāti un laiku starmešu un aizmugures lukturu ieslēgšanai vai izslēgšanai, kad apgaismojuma slēdzis ir pagriezts pozīcijā AUTO

### ⚠ UZMANĪBU

- Neīriet sensoru ar mazgāšanas līdzekli vai vasku
- Miglainā, sniegotā, lietainā vai mākoņainā dienā izmantojiet manuālo režīmu. Lukturu ieslēgšanās un izslēgšanās laiks ir atkarīgs no klimata, gadalaika vai apkārtējiem apstākļiem.
- Tonēšanas plēves vai aerosoli var izraisīt apgaismojuma sistēmas atteici.
- Ssangyong iesaka izmantot šo funkciju uzmanīgi, tikai saullēktā vai saulrietā.
- Parastos apstākļos ieslēdziet un izslēdziet starmešus un aizmugures lukturus manuāli.
- Ieslēdziet starmešus, ka braucat caur tumšām vietām, piem., tunelī.
- Pelēkās dienā nepaļaujieties tikai uz šo automātisko funkciju. Tā vietā izslēdziet starmešus un aizmugures lukturus manuāli.
- Kad slēdzis ir pagriezts pozīcijā AUTO, salona, aizmugures gaismas un starmeši ar uz brīdi iemirgoties. Tas nav nekas neparasts un nozīmē tikai to, ka tiek atpazīts automātiskais iestatījums.

## AUTOMĀTISKĀS GAISMAS UN LIETUS SENSORS\*

W/FCM



W/O FCM




Tas reģistrē lietus lāšu daudzumu un automātiski darbināt loga tīrītājus (detalizētu informāciju par logu tīrītājiem skatiet nodaļā par loga tīrītājiem).

### ⚠ UZMANĪBU

Nekratiet sensoru un nesietiet pa to. Tas var pasliktināt tā darbību. Uz nelīdzena ceļa automātiskās gaismas var nedarboties pareizi jo saņem vibrāciju un triecienus no ceļa virsmas.

### PIEZĪME

- Pozīcijā AUTO (apgaismojuma slēdzis un tīrītāju slēdzis), starmeši ieslēdzas vienlaicīgi ar loga tīrītājiem, kurus savukārt ieslēdz lietus sensors.
- Automobiļiem ar priekšējās kameras moduli, kad apgaismojuma slēdzis ir pozīcijā AUTO, spiežot apgaismojuma slēdža sviru virzienā pret mērinstrumentu paneli, ieslēdzas tālo gaismu palīgsistēma (HBAS). (HBAS indikators  mērinstrumentu blokā izgaismojas)

## HBAS (TĀLO GAISMU PALĪGSISTĒMA)\*

HBAS automātiski pārslēdz tālās gaismas uz tuvajām, kad tuvojat pretī braucošs transportlīdzeklis, tādējādi tā vadītājs netiek apžilbināts.

\* HBAS: Tālo gaismu palīgsistēma

### KĀ IESLĒGT HBAS



1. Pagrieziet apgaismojuma slēdzi pozīcijā AUTO.
2. Spiediet apgaismojam slēdža sviru motora virzienā, lai aktivētu HBAS.

### HBAS INDIKATORS



Kad HBAS ir aktivēta, mērinstrumentu blokā izgaismojas HBAS indikators.

#### ► Darbības nosacījumi

HBAS tiek aktivēta, ja izpildīti šādi nosacījumi:

- HBAS ieslēgta
- Automobiļa ātrums ir lielāks par 35 km/h
- Ir nakts, vai prevalē tumsa.
- Pretī vai pa priekšu brauc transportlīdzeklis.

#### PIEZĪME

- Tālo gaismu izslēgšanās pēc pārslēgšanās uz tuvajām gaismām
  - Pēc pārslēgšanas uz tuvajām gaismām, šādā gadījumā tālās gaismas tika ieslēgtas ar HBAS (Tālo gaismu palīgsistēma), tālās gaismas automātiski izslēgsies pēc dažām sekundēm.
- Kad viedā HBAS (tālo gaismu palīgsistēma) ir aktivēta, nosacījumi pārslēgšanai uz tuvajām gaismām ir šādi:
  - HBAS konstatē, ka priekšā braucošajam transportlīdzeklim nav ieslēgts apgaismojums
  - Pretī braucošā transportlīdzekļa starmeši ir bojāti
  - Gar ceļu uzstādīts apgaismojums vai citas ceļa gaismas
  - Tiek atklāta tuneļa apgaismojuma sistēma
  - Automobiļa ātrums ir zemāks par 25 km/h

#### ⚠ UZMANĪBU

HBAS var neaktivēties šādos gadījumos:

- Pretī braucošā transportlīdzekļa luksturi ir bojāti.
- Pretī braucošais transportlīdzeklis nav redzams.
- Vējstikls nav tīrs (putekļains, aizsvīdis ar uzlīmēm vai apsnidzis utt.) vai ir bojāts.
- Pretī braucošā transportlīdzekļa virsbūve ir daļēji slēpta krustojumā vai līkumainā ceļā.
- Braucot cauri ceļu remonta zonai ar atstarojošiem materiāliem un gaismām.
- Gaismas ķermeņi vai atstarotāji izskatās kā pretī braucoša transportlīdzekļa luksturi



# STARMEŠU LĪMEŅOŠANAS SLĒDZIS\*



## Starmešu līmeņošanas slēdzis\*

Kad starmeši ieslēgti, to līmeni var regulēt ar slēdzi, ja automobiļa priekšgals un aizmugure ir dažādā augstumā atkarībā no pasažieru skaita un bagāžas svara.

Pieejamas 4 pakāpes (līmenis 0 ~ 3).

- Lai paceltu augstāk starmešus: spiediet taustiņu uz leju (līmeņa 0 virzienā)
- Lai lai nolaistu zemāk starmešus: spiediet taustiņu uz leju (līmeņa 3 virzienā)

### PIEZĪME

Jo lielāks ir starmešu līmeņošanas slēdža cipars, jo mazāks ir starmešu vērsuma leņķis.

## STARMEŠU LĪMEŅOŠANAS PAMĀCĪBA

Līmenis	Līmenis 0	Līmenis 1	Līmenis 2	Līmenis 3
Nosacījumi	1 vai 2 pasažieri (parasts brauciens)	4 līdz 5/7 pasažieri	4 līdz 5/7 pasažieri un smaga bagāža	1 pasažieris un smaga bagāža
5 vietīgs				
7 vietīgs				

### ⚠️ UZMANĪBU

- Drošības nolūkos pirms brauciena nolīmeņojiet starmešus.
- Regulējies starmešus saskaņā ar iepriekš parādīto pamācību un saskaņā ar pasažieru skaitu un bagāžas svaru.

### ⚠️ BRĪDINĀJUMS

Nepareizas līmeņošanas gadījumi

- Braukšana ar līmeni 3 līmeņa 0 apstākļos (līmenis zemāks) Kad cēlā notiek kaut kas nelāgs, brauciena drošību var iespaidot pārāk vēla briesmu pamanīšana.
- Braukšana ar līmeni 0 līmeņa 3 apstākļos (līmenis augstāks) Nepareizs starmešu līmeņojums var traucēt savlaicīgi pamanīt priekšā vai pretī braucošu transportlīdzekli.



# SALONA APGAISMOJUMS

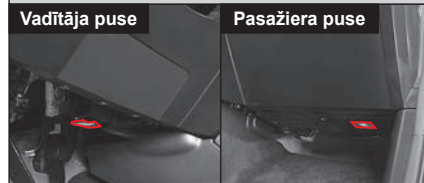
**A** Priekšējais salona apgaismojums



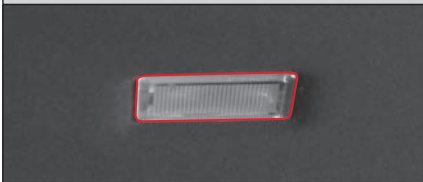
Centrālais, bagāžas nodalījuma apgaismojums



**E** Kāju nišas apgaismojums



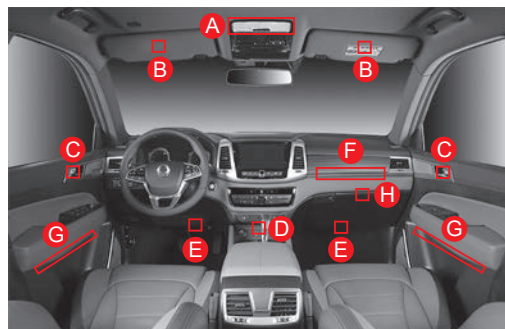
**B** Kosmētikas lukturītis saulsargā



**C** Durvju iekšējā roktura apgaismojums



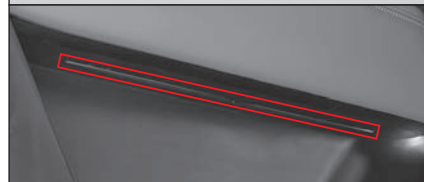
**D** Iekšējā paneļa apgaismojums (centrā)



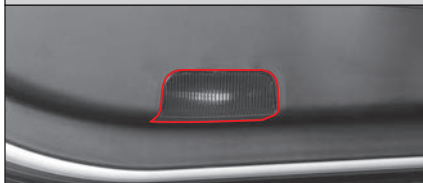
**F** Priekšējā paneļa gaisma (pasažiera pusē)



**G** Apgaismojums priekšējo durvju apdarē



Durvju nišas apgaismojums



**H** Cimdu nodalījuma apgaismojums



## PRIEKŠĒJAIS SALONA APGAISMOJUMS (AUGŠĒJĀ KONSOLĒ)



### PIEZĪME

Ja salona apgaismojums ieslēgts pēc aizdedzes izslēgšanas, apgaismojums izslēgsies pēc apm. 10 minūtēm, lai nepieļautu akumulatora izlādēšanos.

### ⚠ UZMANĪBU

Neieslēdziet salona apgaismojum, ja braucat naktī vai slīktā apgaismojumā. Salona apgaismojums var traucēt vadītāja redzamībai.

### 1 Vadītāja punkta slēdzis

Priekšējais salona apgaismojums vadītāja pusē izgaismojas pēc šī slēdža piespiešanas.

### 2 Ar durvīm saistītais slēdzis

Priekšējais salona apgaismojums un centrālais apgaismojums ieslēdzas, ja šis slēdzis ir piespiests. Kad durvis aizver, gaisma pakāpeniski nodziest.

### ⚠ UZMANĪBU

Ja durvis atstātas atvērtas ilgu laiku vai durvju slēdzis piespiests un atstājat automobili ar ieslēgtu salona apgaismojumu, akumulators var izlādēties.

### 3 Pasažiera punkta slēdzis

Priekšējais salona apgaismojums pasažiera pusē izgaismojas pēc šī slēdža piespiešanas.

### 4 Sauslarga atvēršanas/aizvēršanas slēdzis

Piespiežot vai pavelk šo slēdzi, saulsargs atveras vai aizveras.

### PIEZĪME

Skatiet Sauslarga atvēršanas un aizvēršana.

### 5 Salona apgaismojuma kontroles slēdzis

Salona apgaismojumu var regulēt 5 pakāpēs ar taustiņiem + un -.

## AR VIEDATSLĒGU SAISTĪTĀ DARBĪBA

Ja durvis tiek atslēgtas ar viedatslēgu un ar durvīm saistītais slēdzis iespiests, priekšējais salona apgaismojums ieslēdzas un paliek izgaismots 30 sekundes. Piespiežot aizslēgšanas slēdzi uz viedatslēgas, apgaismojums nekavējoties nodziest.

### PIEZĪME

Ja ar durvīm saistītais slēdzis iespiests un durvis tiek atvērtas, priekšējais salona apgaismojums paliek ieslēgts, neatkarīgi no darbībām ar priekšējā salona apgaismojuma slēdzi.

## CENTRĀLAIS SALONA APGAISMOJUMS



Piespiežot centrālā salona apgaismojuma slēdzi, ieslēdzas centrālais salona apgaismojums. Piespiežot slēdzi vēlreiz centrālais salona apgaismojums izslēdzas. Centrālais salona apgaismojums izgaismojas līdz ar durvju atvēršanu, neatkarīgi no centrāla salona apgaismojuma darbības, ja ar durvīm saistītais slēdzis ir iespiests.

### UZMANĪBU

Ja durvis atstātas atvērtas ilgu laiku vai durvju slēdzis piespiests, akumulators var izlādēties.

## BAGĀŽAS NODALĪJUMA APGAISMOJUMS



Bagāžas nodalījuma apgaismojums ieslēdzas līdz ar aizmugures durvju atvēršanu, tas nodziest pēc aizmugures durvju aizvēršanas.

### UZMANĪBU

Ja aizmugures durvis nav pilnībā aizvērtas vai bagāžas nodalījuma apgaismojums atstāts ieslēgts ilgāku laiku, akumulators var izlādēties.

## SAULSARGS (SPOGULIS)



Lai atvērtu spogulīti, nolaidiet saulsargu un paceliet pārsegu. Kad pacelts pārsegs, ieslēgsies arī spogulīša apgaismojums.

### PIEZĪME

Aizsardzību pret saules stariem var pastiprināt, izmantojot saulsarga pagarinājumu.

### UZMANĪBU

Pēc izmantošanas vienmēr aizveriet kosmētikas spogulīti. Ja saulsarga pārsegs palicis atvērts, akumulators var izlādēties un cilvēki var gūt traumas negadījumā.

## DURVJU AILAS APGAISMOJUMS (PRIEKŠĒJIE SĒDEKĻI)



Durvju nišas apgaismojums ieslēdzas līdz ar durvju atvēršanu, tas nodziest pēc durvju aizvēršanas.

## CIMDU NODALĪJUMA APGAISMOJUMS



Cimdu nodalījuma apgaismojums ieslēdzas līdz ar cimdu nodalījuma atvēršanu, tas nodziest pēc tā aizvēršanas.

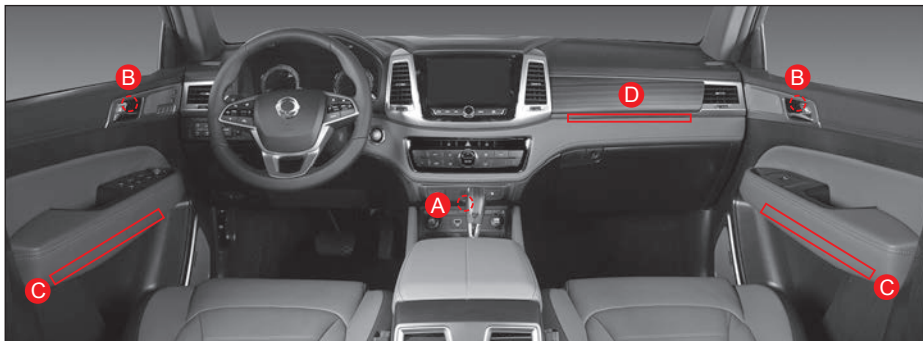
### UZMANĪBU

Braucot ar atvērtu cimdu nodalījumu, sadursmes vai straujas bremsēšanas gadījumā var gūt traumas. Vadot automobili nodrošiniet, lai cimdu nodalījums būtu aizvērts.

## KĀJU NIŠAS APGAISMOJUMS



Kad atverat vadītāja vai pasažiera durvis, attiecīgās puses kāju nišas apgaismojums ieslēdzas.



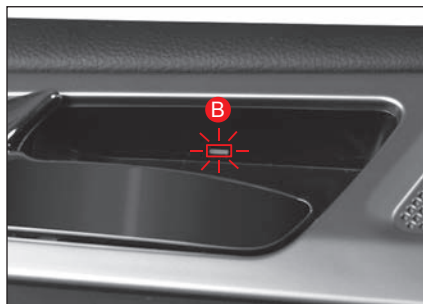
## PRIEKŠĒJĀ PANEĻĀ AP- GAISMOJUMS (CENTRĀ)



Šī gaisma ieslēdzas kopā ar aizmugures lukturiem.

Šī gaisma apgaismi glabāšanas zonu priekšpusē.

## DURVJU ROKTURA AP- GAISMOJUMS



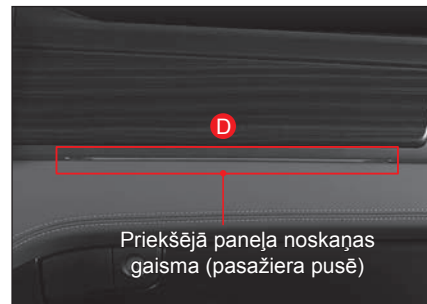
Šī gaisma ieslēdzas kopā ar aizmugures lukturiem.

Šī gaisma maigi apgaismo priekšējo durvju rokturus.

## SALONA NOSKAŅAS AP- GAISMOJUMS\*



Appaismojums priekšējo durvju apdarē



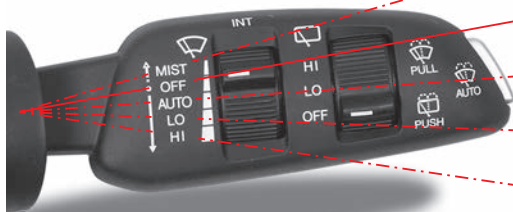
Priekšējā paneļa noskaņas gaisma (pasažiera pusē)

Šī gaisma ieslēdzas kopā ar aizmugures lukturiem.

Noskaņas gaismas vadītāja un pasažiera pusē izgaismojas zilā krāsā. Šī apgaismojuma spilgtumu var regulēt 5 pakāpēs ar salona noskaņas gaismas kontroles slēdzi.

# TĪRĪTĀJA UN SKALOTĀJA SLĒDZIS

## VĒJSTIKLA TĪRĪTĀJA SLĒDZIS



**MIST**

Ja pārvietojat tīrītāja sviru pozīcijā MIST un atlaižat, vējstikla tīrītāji veic vienu vēzienu. Tīrītāji darbosies nepārtraukti, ja svira tiek turēta šādā stāvoklī.

**OFF**

Tīrītāji nedarbojas.

**AUTO**

Darbojas automātiski atkarībā no automobiļa ātruma un lietus stipruma.

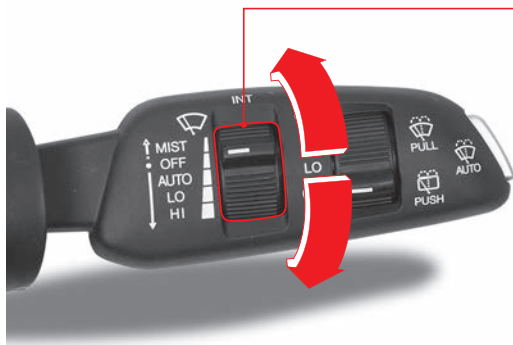
**LO**

Nepārtraukta darbība, lēna

**HI**

Nepārtraukta darbība, ātra

## VĒJSTIKLA TĪRĪTĀJA ĀTRUMA REGULĀTORA SLĒDZIS



Kad izvēlēta pozīcija AUTO, pagrieziet slēdzi uz augšu lielākam ātrumam un uz leju mazākam ātrumam.

### PIEZĪME

#### Vējstikla automātiskā tīrītāja ātruma regulatora slēdzis

Intervālus starp tīrītāju vēzieniem var regulēt, pagriežot kontroles slēdzi uz augšu vai uz leju laikā, kad vējstikla tīrītāju slēdzis ir pozīcijā AUTO.

Ātri: Mazāks intervāls

Lēni: Lielāks intervāls

## AIZMUGURES LOGA TĪRĪTĀJA SLĒDZIS

**HI**

Loga tīrītājs darbojas liela ātrumā.

**LO**

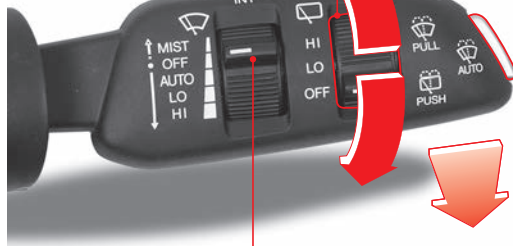
Loga tīrītājs darbojas nelielā ātrumā.

**OFF**

Aizmugures loga tīrītājs izslēdzas.

## VĒJSTIKLA TĪRĪTĀJA ĀTRUMA REGULATORA SLĒDZIS

Kad izvēlēta pozīcija AUTO, pagrieziet slēdzi uz augšu lielākam ātrumam un uz leju mazākam ātrumam.



## Vējstikla tīrītāju un skalotāja sasaiste

Velkot slēdzi pret sevi mazāk nekā 6 sekundes: vējstikla tīrītāji veic vienu vēzienu kopā ar skalotāja šķidrums izsmidzināšanu

Velkot slēdzi pret sevi ilgāk nekā 6 sekundes: vējstikla tīrītāji veic 3 vēzienus kopā ar skalotāja šķidrums izsmidzināšanu

Kamēr slēdzis tiek vilkts, vējstikla tīrītājs darbojas nepārtraukti.

## PRIEKŠĒJĀ AUTOMĀTISKĀ SKALOTĀJA SLĒDZIS

Kad piespiežat slēdzi un vējstikla tīrītāju slēdzis ir pozīcijā OFF (Izsl.), skalotāja šķidrums tiks smidzināts un tīrītāji automātiski veiks 4 vēzienus. Pēc tam skalotāja šķidrums atkal tiek izsmidzināts un tīrītāji veic 3 vēzienus,



Kad slēdzis pagriezts līdz galam, uz aizmugures loga tiek izsmidzināts skalošanas šķidrums un darbojas tīrītājs. Kad slēdzis tiek atlaist, tas atgriežas pozīcijā OFF, aizmugures loga tīrītājs un skalotājs izslēdzas.



# VĒJSTIKLA TĪRĪTĀJI AR LIETUS SENSORU\*

## TĪRĪTĀJU POZĪCIJA AUTO



Kad slēdzis ir pozīcijā **AUTO**, tīrītāju darbības ātrumu var regulēt ar skaļuma slēdzi.

### ⚠ UZMANĪBU

- Kad tīrītāju slēdzis ir pozīcijā **AUTO**, tīrītāji veiks vienu vēzienu, kad pirmo reizi ieslēdzat motoru. Tīrītāju slotiņas tādā veidā var ātrāk nolietoties (it sevišķi ziemā). Tādējādi ja diena nav lietaina, pagrieziet slēdzi pozīcijā **OFF**. Ziemā nodrošiniet, lai tīrītāju slotiņas nepiesaltu pie vējstikla. Tas var nopietni sabojāt tīrītāju motoru.
- Ja darbināt tīrītājus uz sausa loga, var saskrāpēt stiklu un sabojāt tīrītāju slotiņas. Kad logs ir sauss izmantojiet tīrītājus kopā ar skatlotāju.
- Pagrieziet tīrītāja slēdzi pozīcijā **OFF** pirms automobiļa mazgāšanas, lai izvairītos no nevajadzīgas tīrītāju darbības.
- Kad nelīst, pagrieziet tīrītājus slēdzi pozīcijā **OFF**.

Kad tīrītāju slēdzis ir pozīcijā **AUTO**, sensors reģistrē lietus lāšu daudzumu, ieslēdz tīrītājus un kontrolē tīrītāju darbības intervālus.

## AUTOMĀTISKĀS GAISMAS UN LIETUS SENSORS\*

Ar priekšējās kameras moduli

Bez priekšējās kameras moduļa



Tas kontrolē tīrītāju darbības ātrumu, reģistrējot lietus intensitāti.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Kad ar mitru lupatiņu tīrāt vējstiklu vietā, kur atrodas sensors, tīrītāji var negaidot ieslēgties. Tā var gūt ievainojumus. Kad netiek izmantots, pagrieziet tīrītāju un aizdedzes slēdzi pozīcijā **OFF**.

### PIEZĪME

- Kad apgaismojuma un tīrītāju slēdži ir pozīcijā **AUTO**, ja sensor konstatēt lietus sākšanos, ieslēdzas arī starmeši. Starmeši paliek izgaismoti 3 minūtes pēc lietus beigšanās.
- Loga tīrītāju darbība var nedaudz paātrināties, kad nav pietiekami tumšs, lai automātiski ieslēgtu starmešus.
- Kad aizdedzes atslēga ir pozīcijā **ON**, tīrītāji sāk darboties automātiski, kad tīrītājus slēdzis tiek pagriezts no pozīcijas **OFF** uz pozīciju **AUTO**.



## SĀNU ATPAKAĻSKATA SPOGUĻU PAGRIEŠANA UZ LEJU IESTATOT PĀRNE-SUMU R\*

Ja pārslēga svira tiek pārvietota pozīcijā R un sānu atpakaļskata spoguļu slēdzis ir kreisās vai labās puses pozīcijā, atpakaļskata spoguļis pagriezīsies uz leju iestatītajā leņķī.

Ja sānu atpakaļskata spoguļi tiek automātiski pagriezti uz leju, tie automātiski atgriežas iepriekšējā pozīcijā, kad spoguļu izvēles slēdzis tiek pārslēgts, vai pārslēga svira pārvietota ārā no pozīcijas R.

### PIEZĪME

Atpakaļskata spoguļu automātiskās pagriešanās uz leju atpakaļgaitai opcijas (5 grādi, 4 grādi, 3 grādi, 2 grādi) var izvēlēties "User settings menu (Lietotāja iestatījumu izvēlne) > Functions for driver comfort (Vadītāja komforta funkcijas) > Outside rearview mirror angle in reverse (Sānu atpakaļskata spoguļu pagriešanu uz leju atpakaļgaitai)". Vadītāja un pasažiera puses sānu atpakaļskata spoguļu leņķi var iestatīt atsevišķi.

### UZMANĪBU

Intensīvi darbinot spoguļa izvēles slēdzi, var deaktivēta spoguļa darbību.



### 1 Sānu atpakaļskata spoguļu pielocīšanas/atlocīšanas slēdzis

Lai pielocītu sānu atpakaļskata spoguļus, piespiediet slēdža labo pusi. (👉)

Lai atlocītu sānu atpakaļskata spoguļus, piespiediet slēdža kreiso pusi. (👈)

### 2 Spoguļa regulēšanas slēdzis

- „L”: Vadītāja puses spoguļis
- „R”: Pasažiera puses spoguļis

### 3 Regulēšanas slēdzis

Regulējiet izvēlēto spoguļi uz augšu, uz leju, pa kreisi, pa labi, spiežot attiecīgu slēdža malu, līdz iegūt vēlamais leņķis.


### UZMANĪBU

- Lai nepieļautu spoguļa virsmas bojājumus, kad spoguļi apledojuši, neskrāpējiet tos.
- Ja sānu atpakaļskata spoguļi ir iesaluši un nekustas, nemēģiniet tos manuāli kustināt ar spēku. Pretējā gadījumā spoguļus var sabojāt.
- Sānu atpakaļskata spoguļus var pielocīt un atlocīt tikai pēc motora izslēgšanas.
- Lai nepieļautu akumulatora izlādēšanos, nedarbiniet sānu atpakaļskata spoguļus, kad aizdedze izslēgta.
- Spoguļu pielocīšana nav iespējama, kad automobilis pārvietojas ar ātrumu 30 km/h vai ātrāk. Tomēr atlocīšana būs iespējama.
- Nemēģiniet sānu atpakaļskata spoguļus pielocīt un atlocīt manuāli. Pretējā gadījumā var sabojāt spoguļu pielocīšanas sistēmu.
- Spoguļis nevar pārvietoties tālāk par savu darba diapazonu, bet motors turpinās darboties tik ilgi, cik turēsiet slēdzi piespiestu. Lai nepieļautu motora sabojāšanu, atlaidiet slēdzi tiklīdz spoguļis sasniedzis vajadzīgo pozīciju.
- Ja vēršat tiešu augstspiediena ūdens strūklu pret spoguļiem ar elektropievadu, tas var radīt problēmas spoguļu sistēmā.

### BRĪDINĀJUMS

Neuzstādiēt tonējošas plēves uz priekšējiem sānu logiem. Pretējā gadījuma redzamība pasliktināsies.

## Sānu atpakaļskata spoguļu automātiskās pielocīšanas/atlocīšanas režīms

Kad sānu atpakaļskata spoguļu pielocīšanas/atlocīšanas slēdzi ir neitrālā pozīcijā (nav piespiests ()), sānu atpakaļskata spoguļi automātiski piecās, kad piespiests durvju slēgšanas taustiņš uz REKES/viedatslēgas (signalizācija aktivēta), un atlokās, las durvis tiek atslēgtas (signalizācija deaktivēta). Šis režīms aktivējams šādi:



- REKES atslēga:

- Piespiežot aizslēgšanas/atslēgšanas taustiņu uz REKES atslēgas
- Kad ievietojat REKES atslēgu atslēgcaurumā un atslēdzat durvis.

- Viedatslēga:

- Piespiežot aizslēgšanas/atslēgšanas taustiņu uz viedatslēgas
- Kad pieskaraties aizslēgšanas/atslēgšanas taustiņam uz priekšējo durvju ārējā roktura.
- Kad ievietojat mehānisko atslēgu atslēgcaurumā un atslēdzat durvis.

### PIEZĪME

Sānu atpakaļskata spoguļu automātiskā pielocīšana/atlocīšana nedarbosies, kad slēdzis piespiests jebkādā pozīcijā. (pa kreisi (  ) pa labi (  ))

### UZMANĪBU


Sānu atpakaļskata spoguļu automātiskā pielocīšana/atlocīšana nebūs pieejama, kad signalizācija nav aktivēta.

- Durvis atslēgtas ar REKES atslēgu vai viedatslēgas mehānisko atslēgu.
- Kad kādas no sānu durvīm vai aizmugures durvis nav līdz galam aizvērtas.
- Aizdedzes slēdzis nav iestatīts pozīcijā ON (automobiljos ar viedatslēgu).



## Iestatījums



- Automātiskās pielocīšanas/atlocīšanas aktivācija

Šis režīms tiek aktivēts, kad sānu atpakaļskata spoguļu pielocīšanas/atlocīšanas slēdzis ir neitrālā pozīcijā (nav piespiests (  )).

- Automātiskās pielocīšanas/atlocīšanas deaktivācija

Šis režīms tiek deaktivēts, kad sānu atpakaļskata spoguļu pielocīšanas/atlocīšanas slēdzis ir piespiests jebkādā pozīcijā (pa labi (  ) vai pa kreisi (  )).

## CENTRĀLAIS ATPAKAĻSKATA SPOGULIS

Centrālo atpakaļskata spoguļi var regulēt uz augšu, uz leju, pa kreisi, pa labi, līdz iegūts vislabākais atpakaļskats.

### ECM (PRET;ŽILBŠANAS AUTOMĀTISKĀ REGULĒJUMA FUNKCIJA)\*



Centrālo atpakaļskata spoguļi var regulēt uz augšu, uz leju, pa kreisi, pa labi, līdz iegūts vislabākais atpakaļskats.

Centrālā atpakaļskata spoguļa atstarošanas koeficientu var regulēt atbilstoši no aizmugures braucošu transportlīdzekļi starmešu gaismas, lai vadītājs netiktu apžilbināts.

#### **⚠ UZMANĪBU**

Šādos apstākļos automātiskā pretžilbšanas funkcija var nedarboties pareizi.

- Kad sekojošā transportlīdzekļa starmeši nav pareizi līmeņoti un nespīd tieši atpakaļskata spoguļa sensorā.
- Kad aizmugures logu sedz tumša tonējošā plēve.
- Kad pārslēga svira ir pozīcijā R, automātiskā pretžilbšanas funkcija tiks atcelta, lai iegūtu labāku skatu atpakaļ.
- Drošības nolūkos nedarbiniet spoguļi kustības laikā.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Ja spoguļis bojāts, no tā var izteciēt elektrolīts. Neļaujiet tam skābei nokļūt uz ādas vai acīs. Ja tas nejauši nokļūst acīs, skalojiet acis ar lielu daudzumu ūdens un apmeklējiet ārstu.
- Drošības nolūkā noregulējiet spoguļi pirms brauciena

### MANUĀLĀ TIPIA CENTRĀLAIS ATPAKAĻSKATA SPOGULIS



#### **Manuālais dienas/nakts regulējums**

Varat manuāli regulēta atpakaļskata spoguļi, spiežot vai velkot regulēšanas sviru, lai nepieļautu aizmugurē braucošiem transportlīdzekļiem jūs apžilbināt.

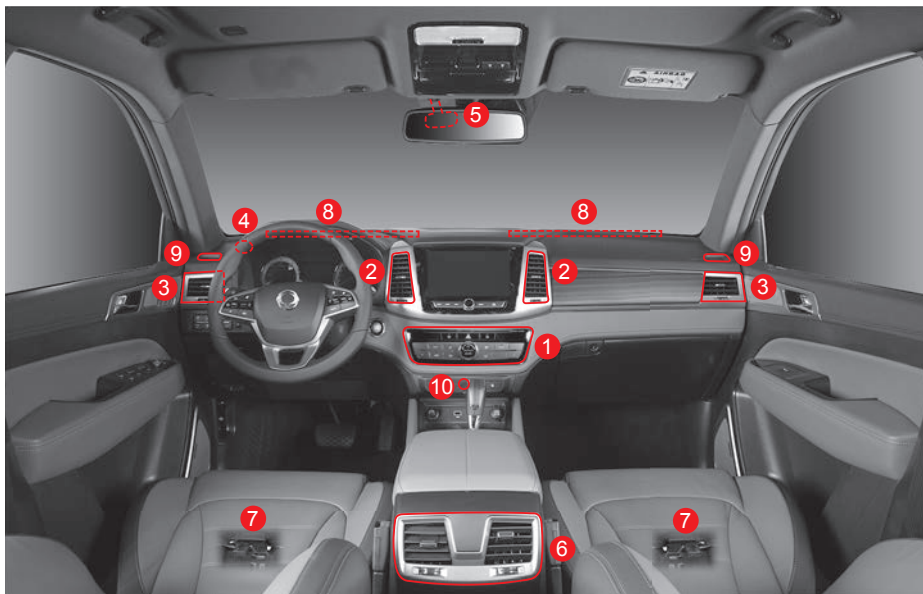
#### **⚠ UZMANĪBU**

Kad nespējat naktī redzēt sava automobiļa aizmuguri, regulējiet atpakaļskata spoguļi, turot un spiežot vai velkot to vajadzīgajā leņķī, kas ļauj skaidri redzēt aizmugurē notiekošo.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Drošības nolūkā noregulējiet spoguļi pirms brauciena

# SILDĪTĀJI/GAISA KONDICIONĒŠANAS SISTĒMA



1. Sildītāju un A/C kontrole
2. Ventilācijas centrālā sprausla
3. Ventilācijas sānu sprausla
4. Saules sensors
5. Vējistikla aizsvīduma konstatācijas sensors
- 6.
7. Aizmugures gaisa izplūdes sprausla
8. Aizmugures vieta pēdām (zem priekšējiem sēdekļiem)
9. Loga sildītāja centrālā sprausla
10. Loga sildītāja centrālā sprausla
11. Iekšējās temperatūras sensors



Gaisa plūsmas virzienu regulēšanas svira

Sprauslas atvēršanas/ aizvēršanas ripa

○ : Atver

⊗ : Aizver

Jūs varat regulēt gaisa plūsmas virzienu, virzot rokturi horizontāli vai vertikāli.

Atveres var atvērt vai aizvērt atsevišķi ar pagriežamo slēdzi.

## **⚠ UZMANĪBU**

Nepiestipriniet krūzīšu turētājus utt. pie gaisa izvades sprauslām. Tā var sabojāt sprauslas.

# BRĪDINĀJUMI UN IETEIKUMI

## DZESĒŠANA ŠĶIDRUMA SPECIFIKĀCIJAS UN TILPUMS

Vienums		A tips	B tips
Specifikācija		R-1234yf	R134a
Ietilpība	Viena A/C	520 ± 30 g	550 ± 30 g
	Divas A/C	800 ± 30 g	850 ± 30 g



### 경고

- 고압으로 충전되어 있습니다.
- 정비요원만 정비하십시오.
- 반드시 정비지침서를 따르십시오.
- 가연성 냉매 (R-1234yf)  
68895-36000

냉 매: R-134a / R-1234yf  
주입량: R-134a: 싱글: 550+30g / 듀얼: 850+30g  
R-1234yf: 싱글: 520+30g / 듀얼: 800+30g  
오일: R-134a: PAG(ISU105 OR EQUIV. 180cc); 디젤/가솔린  
R-1234yf: PAG(PS-D1 OR EQUIV. 180cc); 디젤



### WARNING

- High pressure refrigerant is charged.
- Service by qualified personnel only.
- See service manual.
- Flammable Refrigerant (R-1234yf)

Refrigerant: R-134a / R-1234yf  
Charge: R-134a: Single: 550+30g / Dual: 850+30g  
R-1234yf: Single: 520+30g / Dual: 800+30g  
Oil: R-134a: PAG(ISU105 OR EQUIV. 180cc); DSL/GSL  
R-1234yf: PAG(PS-D1 OR EQUIV. 180cc); DSL

### BRĪDINĀJUMS

- Ja ļūjat automobilī ar ieslēgtu gaisa kondicionētāju vai sildītāju un aizvērtiem logiem, ventilācijas trūkuma dēļ varat nosmakt. Kad darbināt gaisa kondicionētāju vai sildītāju, bieži ventilējiet automobiļa salonu.
- Ilgi darbinot gaisa recirkulācijas režīmu, automobiļa salons var kļūt mitrs un logi var aizsvīst. Nedarbiniet gaisa recirkulācijas režīmu pārāk ilgi.
- Ja salonā iepļūst izplūdes gāzes, varat saindēties ar oglekļa monoksīdu. Kad zona ar dūmiem vai sliktām smakām palikusi aiz muguras, ieslēdziet atkal svaiga gaisa režīmu.
- Nekad neatstājiet bērņus vai bezpalīdzīgas personas automobilī pārāk ilgi, ja gaisa kondicionētājs vai sildītājs darbojas karstā vai aukstā laikā. Bērņus vai bezpalīdzīgā persona var smagi ciest no karstuma un skābekļa trūkuma.
- Dzesēšanas šķidrums (R-1234yf) ir viegli uzliesmojošs un noplūdes gadījumā var izraisīt aizdegšanos, tādēļ apejaties ar to ārkārtīgi uzmanīgi

## UZMANĪBU

- Ja automobīlis novietots stāvēšanai tiešos saules staros, atveriet visus logus un uzvadiet karstumu pirms gaisa kondicionētāja (A/C) ieslēgšanas.
- Darbinot gaisa kondicionētāju (A/C) ilgu laiku, ja automobīlis stāv, var izraisīt motora pārkaršanu.
- Ja ilgu lauku braucat stāvā kalnā, ik pēc 3 līdz 5 minūtēm izslēdziet gaisa kondicionētāju.
- Lai nepieļautu akumulatora izlādēšanos, neļaujiet ventilatoriem darboties ilgāk, nekā nepieciešams, ja motors ir izslēgts.
- Lai uzturētu sistēmu optimālā stāvoklī un saglabātu kompresora un citu detaļu eļļošanu, darbiniet gaisa kondicionētāju ar nelielu ātrumu arī ziemā vismaz reizi nedēļā.
- Neizslēdziet motoru, ja gaisa kondicionētājs darbojas. Tas var izplatīt caurulēs uzkrājušās nepatīkamas smakas. Pirms motora izslēgšanas izslēdziet A/C un pāris minūtes darbiniet sistēmu svaiga gaisa režīmā.
- Ja ieslēdzat motoru un gaisa kondicionētājs ir ieslēgts, motors var neieslēgties tik vienkārši kā parasti un automobīlis var vibrēt. Izslēdziet elektrosistēmu, piem., ventilatoru.
- Kad gaisa kondicionētājs netiek izmantots ilgu laiku, tajā var uzkrāties smakas. Darbiniet gaiss kondicionētāju 20 ~ 30 ar atvērtiem logiem un smakas tiks likvidētas.
- Ja ziemas laikā gaisa kondicionētājs netiek darbināts, darbiniet to ik mēnesi 5 ~ 10 minūtes.
- Ja gaisa kondicionētājs netiek izmantots regulāri, smērvielas necirkulēs pa gaisa kondicionētāju un var iztaisīts A/C bojājumu. Darbiniet gaisa kondicionētāju mazā ātrumā.
- Kad strauji palielināt automobiļa ātrumu laikā, kad gaisa kondicionētājs darbojas, var dzirdēt klikšķi, ko rada kompresora magnētiskais sajūgs. Tas nav nekas neparasts un aizsargā gaisa kondicionētāja sistēmu (samazinot pārlietu lielu gaisa kondicionētāja spiedienu).

# AUTOMĀTISKAIS GAISA KONDICIONĒTĀJS



1. Darbības indikatora rādījums
  - A. Vadītāja pusē iestatītā temperatūra
  - B. AQS indikators
  - C. Ventilatora ātruma indikators
  - D. AUTO atkausēšanas indikators
2. Sildītāja slēdzis
3. Stikla sildītāja slēdzis
4. Vadītāja puses temperatūras kontroles slēdzis
5. Slēdzis AUTO
6. Ventilācijas režīma slēdzis
7. Sildītāja/Kāju režīma slēdzis
8. SYNC slēdzis (sinhronizē ar vadītāja pusē iestatīto temperatūru)
9. Pasažiera puses temperatūras kontroles slēdzis
10. Recirkulācijas/Svaiga gaisa režīma slēdzis
11. Ventilācijas/Kāju režīma slēdzis
12. Kāju režīma slēdzis
13. Aizmugures A/C slēdzis (tikai DUAL A/C 7 cilvēkiem)
14. Ventilatora ātruma kontroles slēdzis
15. A/C slēdzis
16. Iesl./Izsl. slēdzis



# SILDĪTĀJU UN A/C DARBĪBA

## SILDĪTĀJU UN A/C IESL./IZSL.

1. Piespiežot ON/OFF slēdzi (1) pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēma ieslēdzas. Sistēma ieslēdzas un atjauno iepriekšējo statusu.
2. Piespiežot ON/OFF slēdzi vēlreiz (1), sistēma izslēdzas.



### PIEZĪME

Ja spiežat citu kontroles slēdzi, pirms tam nepiespiežot sildītāja un A/C ON slēdzi, varēs kontrolēt temperatūru un gaisa sadalījumu, bet ventilators paliks izslēgts. (izņemot taustiņu SYNC)

## VADĪTĀJA/PASAŽIERA PUSES TEMPERATŪRAS KONTROLES SLĒDZIS

Piespiediet vadītāja puses temperatūras kontroles slēdzi (1), lai iestatītu temperatūru vadītāja pusē.

- Darbinot šo slēdzi, kad indikators SYNC (3) ir ieslēgts, maina vienlaicīgi temperatūru arī pasažiera pusē.
- Ar šo slēdzi iestatīto temperatūru vai mainīt ar soli 0,5°C.



## NEATKARĪGA TEMPERATŪRAS KONTROLE

1. Piespiediet slēdzi SYNC (4) vai pasažiera puses temperatūras kontroles slēdzi (2).
2. Indikators (3) nodzisis.
3. Šādos apstākļos temperatūras iestatījums vadītāja pasažiera pusē tiek kontrolēts neatkarīgi.

## SINHRONIZĀCIJA AR VADĪTĀJA PUSES TEMPERATŪRU

1. Piespiediet slēdzi SYNC (4).
2. SYNC indikators (3) nodzisis.
3. Temperatūras iestatījums vadītāja un pasažiera pusē tiek kontrolēts ar vadītāja puses temperatūras kontroles elementiem.

## PIEZĪME

- Temperatūra ir iestatīta LO
  - Sistēma automātiski iestata A/C ON, ventilācijas režīms, recirkulācijas režīms.
- Temperatūra ir iestatīta HI
  - Sistēma automātiski iestata A/C OFF, pēdu režīms, skaidra gaisa režīms.

## AUTO KONTROLE

Darbiniet šo funkciju, kad motors darbojas.

1. Ja slēdzis AUTO (1) piespiests, indikators uz slēdža tiek ieslēgts.
2. Iestatiet temperatūru kā vēlaties ar temperatūras kontroles slēdzi (2).

## PIEZĪME

- Ventilatorā ātrums un gaisa plūsmas sadalījuma režīms tiek kontrolēts automātiski, atkarībā no iestatītās temperatūras un āra temperatūras.
- Piespiežot recirkulēta/svaiga gaisa slēdzi, ventilatora ātruma ripu, gaisa plūsmas sadalījuma slēdzi, A/C slēdzi vai atkausētāja slēdzi režīmā AUTO, tiek deaktivēts režīms AUTO un sistēma tiek iestatīta manuālajā režīmā. (Indikators uz slēdža AUTO nodziest.)



## MANUĀLA KONTROLE

Darbiniet šo funkciju, kad motors darbojas.

1. Piespiediet slēdzi ON/OFF (1).
2. Iestatiet temperatūru kā vēlaties ar temperatūras kontroles slēdzi (2).
3. Grieziet ventilatora ātruma ripu (3), lai regulētu gaisa plūsmas apjomu.
4. Piespiediet gaisa plūsmas sadalījuma režīma slēdzi, lai izvēlētos gaisa plūsmas virzienu.
5. Spiediet recirkulācijas/svaiga gaisa slēdzi (4), lai iestatītu gaisa avotu.
6. Spiediet gaisa kondicionētāja slēdzi (5), lai izmantotu A/C.

## PIEZĪME

Spiežot slēdzi AUTO manuālā režīma laikā, pārslēdz pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmu režīmā AUTO un sistēmas funkcijas tiek kontrolētas atkarībā no iestatītās temperatūras.





### 1 Recirkulācijas/Svaiga gaisa režīma slēdzis

Ja šis slēdzis piespiests, indikators uz slēdža izgaismojas un sistēma tiek instalēta recirkulācijas režīmā.

Piespiežot slēdzi vēlreiz, indikators izslēdzas un pārslēdz sistēmu svaiga gaisa režīmā.

### 2 Ventilatora ātruma kontroles slēdzis

Ievadāmā gaisa apjomu var regulēt ar ventilatora ātruma regulēšanas ripu. Relatīvais ievadītā gaisa daudzums ir parādīts darbības ekrānā (A), kad ripa tiek pagriezta pulksteniski/pretpulksteniski.

### 3 A/C slēdzis

Ja šis slēdzis piespiests, indikators uz slēdža izgaismojas un A/C ieslēdzas.

Piespiežot šo slēdzi vēlreiz, indikators nodziest un A/C izslēdzas.






#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Nedarbiniet gaisa recirkulācijas režīmu pārāk ilgi. To neievērojot varat iegūt galvassāpes, miegainību, logi var aizsvīst dēļ skābekļa trūkuma.
- Ja salonā iepļūst izplūdes gāzes, varat saindēties ar oglekļa monoksīdu. Recirkulācijas režīmu izmantojiet putekļainās vietās un pārslēdziet atpakaļ uz svaiga gaisa režīmu, kad pametat šādu vietu.

## GAISA IEVADES REŽĪMA SLĒDZIS

Ar šo slēdzi var izvēlēties gaisa plūsmas virzienu. Piespiežot slēdzi, indikators uz tā izgaismosies.



- |   |   |  |
|---|---|--|
| 1 |  | Gaisa plūsma vērsta uz vējstiklu un durvju logiem. Ja piespiežat atkausētāja slēdzi, sistēma automātiski pārslēdzas uz svaiga gaisa režīmu un ieslēdzas A/C. |
| 2 |  | Gaisa plūsmas vērsta pret seju. (noklusējuma režīms dzesējot)  |
| 3 |  | Gaisa plūsmas vērsta pret seju un kājām.   |
| 4 |  | Gaisa plūsma vērsta uz kājām, vējstiklu un durvju logiem.  |
| 5 |  | Gaisa plūsmas vērsta pret kājām. (noklusējuma režīms sildot)   |

### PIEŽĪME

Šajā režīmā neliels daudzums gaisa tiek vērsts pret vējstiklu un durvju logiem, lai nepieļautu vējstikla aizsvīšanu.

## STIKLA SILDĪTĀJA SLĒDZIS

- Piespiežot šo slēdzi, sildelements stiklā ieslēdzas uz 12 minūtēm (indikators izgaismojas).
- Lai izslēgtu sildītāju, piespiediet slēdzi vēlreiz (indikators nodziest).
- Izmantojiet šo slēdzi, lai samazinātu gaisa mitrumu salonā vai atkausētu.
- Ja slēdzis 10 minūšu laikā pēc pirmā cikla beigām (12 min.) tiek piespiests vēlreiz, sildelements stiklā tiek ieslēgts uz 6 minūtēm.
- Indikators uz slēdža izgaismojas, kad sildelements darbojas.



### PIEŽĪME

Stikla sildelements darbojas tikai motoram darbojoties. Kad piespiests stikla sildītāja slēdzis, sildelements vējstiklā, aizmugures logā un sānu atpakaļskata spoguļos ieslēdzas vienlaicīgi.

Vējstikla sildītājs



Aizmugures loga sildītājs



Sānu atpakaļskata spoguļu sildītājs

## KA LIKVIDĒT LOGA AIZSVĪDUMU

1. Piespiediet atkausētāja slēdzi (1) (indikators izgaismojas).
2. Pagrieziet ventilatora ātruma ripu (2) prom no pozīcijas OFF (Izsl.).
3. Lai ātri notīrītu aizsvīdumu no stikla, iestatiet ventilatora ātruma ripu (2) lielākā ātruma pozīcijā.
4. Lai notīrītu aizsvīdumu no stikla ārpusē, iestatiet augstāku temperatūru.



### PIEZĪME

Lai nepieļautu vējstikla aizsvīšanu, ieteicams iestatīt recirkulācijas/ svaiga gaisa slēdzi (3) svaiga gais režīmā.

Piespiežot atkausētāja slēdzi (1), ieslēdzas A/C, sistēma iestatās svaiga gaisa režīmā, iestatās ventilatora ātrums (vismaz 1/ ātrumā). Piespiežot šo slēdzi vēlreiz, sistēma atjauno sākotnējo stāvokli.

### ⚠ UZMANĪBU

- Pārlicīga A/C izmantošana ar gaisa plūsmas sadalījuma režīmu, atkausētāja/kāju režīmu vai atkausētāja režīmu rada pārāk lielu atšķirību starp temperatūru ārā un iekšā. Šī temperatūras atšķirība aizraisa vējstikla aizsvīšanu no ārpusē. Šādos gadījumos nekavējoties izmantojiet loga tīrītājus un notīriet vējstiklu, tad mainiet gaisa plūsmas sadalījuma režīmu uz sprauslu režīmu (pret seju), lai samazinātu temperatūras atšķirības.
- It īpaši ziemā un vasarā neaizmirstiet notīrīt lapas, sniegu vai citus svešķermeņus no gaisa iepļūdes sprauslām, lai nepieļautu logu aizsvīšanu.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Ļoti lietainos vai mitros apstākļos logi aizsvīst arī tad, ja izmantojat A/C. Ja logi aizsvīduši, automobiļa vadīšana ir bīstama, jo pasliktinās redzamība uz priekšu un sāniem. Šādā gadījumā piespiediet recirkulācijas/svaiga gaisa slēdzi, lai izvēlētos svaiga gaisa avotu, tad atlasiet atkausētāja režīmu un gaisa plūsmu vēršiet tieši uz vējstiklu.

## AQS (GAISA KVALITĀTES SISTĒMA)

Ja AQS sensors konstatē bīstamu gāzu koncentrāciju apkārtējā gaisā virs noteikta līmeņa, AQS sistēma automātiski pārslēgsies no svaiga gaisa iekļūšanas režīma uz recirkulācijas režīmu.

Gaisa plūsmas avota režīms atgriezīsies svaiga gaisa padeves stāvoklī pēc noteikta laika vai, kad netiks konstatēts gaisa piesārņojums.

### AQS indikators

Sākotnēji ieslēdzot motoru, AQS indikators izgaismojas (1) un gaisa recirkulācijas indikators izgaismojas (2) uz 40 sekundēm. Šajā laikā notiek AQS iesildīšana un tās funkcija nedarbojas.

Ja āra gaisā tiek konstatētas bīstamas gāzes un iestatīts režīms AUTO, sistēma pārslēgsies uz recirkulācijas režīmu. Šajā laikā AQS indikators (1) un recirkulācijas/svaiga gaisa slēdzis (2) tiek ieslēgti.

AQS bloķē bīstamu gāzu NO, NO<sub>2</sub>, SO<sub>2</sub>, CO, ar koncentrāciju, kas pārsniedz iestatīto lielumu, iekļūšanu automobiļa salonā. Tā nevar pasargāt automobili no smakām.



### Deaktivācijas nosacījumi

- Gaisa iekļūšanas avots tiek izvēlēts manuāli, spiežot recirkulācijas/svaiga gaisa slēdzi.
- Vadītāja puses temperatūra iestatīta LO (zemāka) vai HI (augstākā).
- Aktivēts automātiskais sildītājs (automātiskajam sildītājam ir augstāka prioritāte nekā AQS).
- Piespiest atkausētāja un atkausētāja/ kāju slēdzis.
- Piespiests lesl./Izsl. slēdzis, lai izslēgtu pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmu.

### Iespējo/atpējo AQS

#### Kā iestatīt

Piespiediet un turiet recirkulācijas/svaiga gaisa slēdzi (3) un viegli piespiediet slēdzi OFF (Izsl.) (4) 5 reizes 3 s laikā. (AUTO indikators (5) + recirkulācijas/svaiga gaisa indikators (2) mirgo 3 sekundes)

#### Kā atspējot

Piespiediet un turiet recirkulācijas/svaiga gaisa slēdzi (3) un viegli piespiediet slēdzi OFF (Izsl.) (4) 5 reizes 3 s laikā. (AUTO indikators (5) mirgo 3 sekundes)

#### **⚠ UZMANĪBU**

- Ja braucat pa pilsēta vidi vai piesārņotā vietā ilgu laiku, mitrums var uzkrāties automobiļa salonā, jo AQS darbojusies pārāk ilgi. Uzkrātā mitruma dēļ var aktivēties automātiskais sildītājs, kā rezultātā AQS deaktivēsies.
- AQS aktivācijas var aizkavēties vai tā var nedarboties nemaz atkarībā no brauciena apstākļiem.

## AUTOMĀTISKĀ SILDĪTĀJA SISTĒMA

Ka vējstikla iekšpuse aizsvīst A/C darbības laikā, automātiskā sildītāja sistēma likvidēs mitrumu uz stikla, lai garantētu optimālu redzamību.

Ja uz stikla konstatēts mitrums, izgaismojas automātiskā sildītāja indikators (1), kas norāda, ka mitrums no stikla tiek notīrīts automātiski.

Jo augstāks mitrums, jo augstāks automātiskā sildītāja līmenis. Piemēram, ja darbības līmenis 1 nepalīdz, darbības līmenis tiek paaugstināts no līmeņa 2 līdz 4 secīgi, līdz mitram kontrole notiek pareizi.

Līmenis 1 - Gaisa avota izvēle tiek mainīta uz āra gaisa režīmu.

Līmenis 2 - A/C iesl.

Līmenis 3 - Atkausēšanas režīms (gaisa plūsma pret vējstiklu)

Līmenis 4 - Ventilatora ātrums palielinās (atkausēšanas režīms)

### Automātiskā atkausētāja iespējošana/atspējošana

#### Kā atspējot

Piespiediet un turiet atkausētāja slēdzi (2) un viegli piespiediet slēdzi ON/OFF (3) 5 reizes 3 s laikā. (Indikators uz atkausētāja slēdža mirgo 3 sekundes)

#### Kā iestatīt

Piespiediet un turiet atkausētāja slēdzi (2) un viegli piespiediet slēdzi ON/OFF (3) 5 reizes 3 s laikā. (Automātiskā atkausētāja indikators (1) mirgo 3 sekundes)



#### **BRĪDINĀJUMS**

- Piespiežot recirkulācijas/svaiga gaisa slēdzi un aktivējot recirkulācijas režīmu automātiskā sildītāja darbības laikā, samazinās sildīšanas efekts. Lai maksimāli uzlabotu redzamību, automātiskā sildītāja darbības laikā piespiediet recirkulācijas/svaiga gaisa slēdzi.
- Nekad neņemiet nost sensora pārsegu vējstikla augšmalā. Automātiskā sildītāja sensoru var sabojāt, ja noņemat pārsegu.

## BLOKA JONIZATORS

Bloka jonizators izmanto augstspriegumu un producē jonus laikā, kad pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēma ir aktivēta (sildītājs un A/C) un motors darbojas; tas samazina gaisā mikroorganismus, baktērijas un smakas.

#### **PIEZĪME**

Jonizatoris darbojas tikai motoram darbojoties.



# MANUĀLAIS SILDĪTĀJS/GAISA KONDICIONĒTĀJS

Jūs varat regulēt gaisa plūsmu vai ieslēgt/izslēgt sildītāju/gaisa kondicionētāju ar ventilatora ātruma regulēšanas ripu (3).

Ar temperatūras kontroles ripu (5) var regulēt temperatūru un izvēlēties gaisa plūsmas sadalījuma režīmu (7, 9, 10, 11) pēc izvēles, lai uzturētu automobiļa salonā patīkamu atmosfēru.



- |   |  |   |
|---|--|---|
| 1. Sildītāja slēdzis                    | 5. Temperatūras kontroles slēdzis      | 10. Ventilācijas/Kāju režīma slēdzis                              |
| 2. Stikla sildītāja slēdzis             | 6. Recirkulācijas/Svaiga gaisa slēdzis | 11. Kāju režīma slēdzis   |
| 3. Ventilatora ātruma kontroles slēdzis | 7. Sildītāja/Kāju režīma slēdzis       | 12. Ripas pozīcijas indikators (norāda pašreizējo ripas pozīciju) |
| 4. A/C slēdzis                          | 8. MAX A/C slēdzis                     |   |
|   | 9. Ventilācijas režīma slēdzis         |   |



## Sildītāji/gaisa kondicionētāja izmantošana

Darbiniet šo funkciju, kad motors darbojas.

1. Ievadāmā gaisa apjomu var regulēta ar ventilatora ātruma regulēšanas ripu (1).
2. Pagrieziet temperatūras kontroles ripu (2), lai iestatītu salonā vēlamo temperatūru.
3. Piespiediet režīma izvēles slēdzi (4, 5, 6, 7), lai izvēlētos vēlamo gaisa plūsmas sadalījuma režīmu.
4. Spiediet recirkulācijas/svaiga gaisa slēdzi (3), lai izvēlētos gaisa avotu.
5. Piespiediet A/C slēdzi (8), lai izmantotu gaisa kondicionētāju.

Kad slēdzis piespiests, uz katra slēdža izgaismojas indikators. Ja indikators izgaismots un piespiežat slēdzi, indikators nodziest, norādot, ka atbilstoša funkcija deaktivēta.



Kad izvēlaties recirkulācijas režīmu, indikators uz recirkulācijas/svaiga gaisa slēdža izgaismojas.

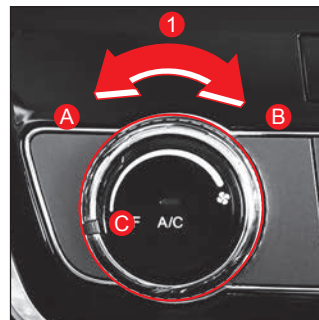
### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Nedarbiniet gaisa recirkulācijas režīmu pārāk ilgi. To neievērojot varat iegūt galvassāpes, miegainību, logi var aizsvīst dēļ skābekļa trūkuma.

### PIEZĪME

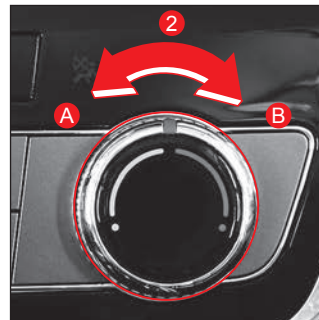
Pagriežot ventilatora ātruma ripu (1) nedarbinot A/C slēdzi (8), neaktivē gaisa kondicionētāju. Tas tikai maina gaisa daudzumu, kas plūst caur sprauslām.

## Ventilatora ātruma ripa



Pagriežot ventilatora ātruma ripu (1) pret (A), samazinās ventilatora ātrums, pagriežot ripu pret (B), palielinās ventilatora ātrums. Ja ventilatora ātruma ripas pozīcijas indikators (C) ir pozīcijā OFF (Izsl.), pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēma (sildītās un A/C) izslēdzas.

## Temperatūras kontroles ripa



Pagriežot temperatūras kontroles ripu (2) pret (A), samazinās iestatītā temperatūra, pagriežot ripu pret (B), palielinās temperatūra.



### 1 Sildītāja slēdzis

Izmantojiet šo slēdzi ātrai logu aizsvīduma notīrīšanai, kad aizdedze ieslēgta.

Piespiežot sildītāja slēdzi (1), uz slēdža izgaismojas indikators un gaisa plūsmas sadalījuma režīms tiek mainīts tā, lai lielākā gaisa plūsmā būtu vērsta pret vējstiklu un durvju logiem. Šajā laikā A/C tiek aktivēta un gaisa avota izvēle tiek iestatīta āra gaisa režīmā.

Lai atceltu atkausētāja funkciju, piespiediet jebkuru gaisa plūsmas sadalījuma režīma slēdzi vai MAX A/C slēdzi.

### 2 Recirkulācijas/Svaiga gaisa slēdzis

Ja šis slēdzis piespiests, indikators uz slēdža izgaismojas un sistēma tiek iestatīta recirkulācijas režīmā.

Piespiežot slēdzi vēlreiz, indikators izslēdzas un pārslēdz sistēmu svaiga gaisa režīmā.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Nedarbiniet gaisa recirkulācijas režīmu pārāk ilgi. To neievērojot varat iegūt galvassāpes, miegainību, logi var aizsvīst dēļ skābekļa trūkuma.
- Ja salonā iepļūst izplūdes gāzes, varat saindēties ar oglekļa monoksīdu. Recirkulācijas režīmu izmantojiet putekļainās vietās un pārslēdziet atpakaļ uz svaiga gaisa režīmu, kad pametat šādu vietu.

### 3 MAX A/C slēdzis

Ja slēdzis MAX A/C (3) piespiests sildītāja un A/C darbības laikā, sistēma darbojas šādi:

- 1) A/C iesl.
- 2) Recirkulācijas režīms
- 3) Ventilācijas režīms
- 4) Uztur iestatīto temperatūru pirms iekāpšanas

#### **PIEZĪME**

1. Kad sistēma ieslēdzas MAX A/C režīmā,
  - Pirms MAX A/C režīma aktivācijas A/C paliek ieslēgta, gaisa recirkulācija, ventilācijas režīms, ventilatora un temperatūras ripas paliek iepriekšējā stāvoklī.
2. MAX A/C tiek aktivēta, kad:
  - Ventilatora ripa ieslēgta ( līmenis 1 līdz līmenis 7), temperatūras ripa pagriezta pret pozīciju COOL (zils) (līmenis 1 līdz līmenis 7) un MAX A/C taustiņš piespiests
3. MAX A/C tiek deaktivēta, kad:
  - Visi taustiņi, izņemot MAX A/C, avārijas signālu un aizmugures loga sildītāja taustiņus, darbināti
  - Ventilatora ripa pagriezta pozīcijā OFF (Izsl.) vai temperatūras ripa pagriezta karstajā pozīcijā (sarkanā pozīcija, 8 līdz 16 ātrumi)

## GAISA IEVADES REŽĪMA SLĒDZIS

Ar šo slēdzi var izvēlēties gaisa plūsmas virzienu  
Piespiežot slēdzi, indikators uz tā izgaismosies.



	1 Gaisa plūsma vērsta uz kājām, vējstiklu un durvju logiem.
	2 Gaisa plūsmas vērsta pret seju. (noklusējuma režīms dzesējot)
	3 Gaisa plūsmas vērsta pret seju un kājām.
	4 Gaisa plūsmas vērsta pret kājām. (noklusējuma režīms sildot)
	<b>PIEŽĪME</b> Šajā režīmā neliels daudzums gaisa tiek vērsts pret vējstiklu un durvju logiem, lai nepieļautu vējstikla aizsvīšanu.

## STIKLA SILDĪTĀJA SLĒDZIS

- Piespiežot šo slēdzi, sildelements stiklā ieslēdzas uz 12 minūtēm (indikators izgaismojas).
- Lai izslēgtu sildītāju, piespiediet slēdzi vēlreiz (indikators nodziest).
- Izmantojiet šo slēdzi, lai samazinātu gaisa mitrumu salonā vai atkausētu.
- Ja slēdzis 10 minūšu laikā pēc pirmā cikla beigām (12 min.) tiek piespiests vēlreiz, sildelements stiklā tiek ieslēgts uz 6 minūtēm.
- Indikators uz slēdža izgaismojas, kad sildelements darbojas.



### PIEŽĪME

Stikla sildelements darbojas tikai motoram darbojoties. Kad piespiests stikla sildītāja slēdzis, sildelements vējstiklā, aizmugures logā un sānu atpakaļskata spoguļos ieslēdzas vienlaicīgi.



### Kā notīrīt svīdumu no logu stikla iekšpuses

1. Piespiediet atkausētāja slēdzi (1). (Indikators (C) ieslēgts)
2. Pagrieziet ventilatora ātruma ripu (2) pozīcijā pa labi.
3. Iestatiet temperatūru kā vēlaties ar temperatūras kontroles slēdzi (3).
4. Lai ātri notīrītu aizsvīdumu no stikla, iestatiet ventilatora ātruma ripu (2) lielākā ātruma pozīcijā.

#### PIEZĪME

Lai nepieļautu vējstikla aizsvīšanu, ieteicams iestatīt recirkulācijas/svaiga gaisa slēdzi (4) svaiga gais režīmā.

### Kā notīrīt svīdumu no logu stikla ārpusēs

1. Piespiediet atkausētāja slēdzi (1).
2. Pagrieziet ventilatora ātruma ripu (2) pozīcijā pa labi.
3. Pagrieziet temperatūras kontroles slēdzi (3) augstas temperatūras pozīcijā.
4. Lai ātri notīrītu aizsvīdumu no stikla, iestatiet ventilatora ātruma ripu (2) lielākā ātruma pozīcijā.

#### PIEZĪME

Ja piespiežat atkausētāja slēdzi (1) un A/C ieslēgta, ieplūst svaigs gaiss.



#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Ļoti lietainos vai mitros apstākļos logi aizsvīst arī tad, ja izmantojat A/C. Ja logi aizsvīduši, automobīļa vadīšana ir bīstama, jo pasliktinās redzamība uz priekšu un sāniem. Šādā gadījumā piespiediet recirkulācijas/svaiga gaisa slēdzi, lai izvēlētos svaiga gaisa avotu, tad atlasiet atkausētāja režīmu un gaisa plūsmu vēršiet tieši uz vējstiklu.

#### ⚠ UZMANĪBU

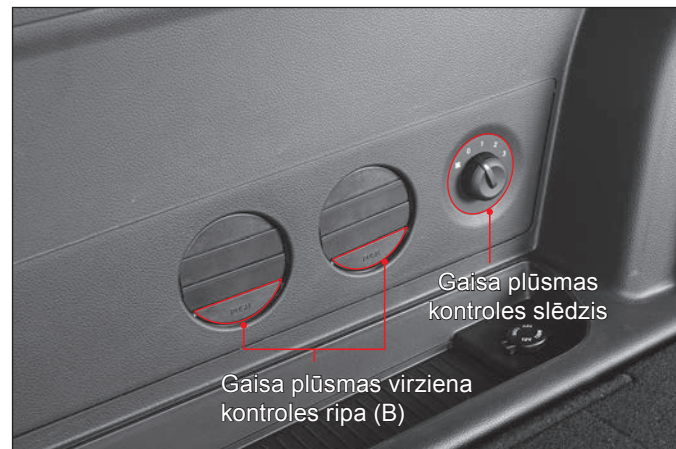
- Ilga gaisa kondicionētāja izmantošana kāju režīmā, ventilācija/kāju režīmā vai atkausētāja režīmā, temperatūras atšķirības dēļ var aizsvīst logu ārpusē. Šādos gadījumos nekavējoties izmantojiet loga tīrītājus un notīriet vējstiklu, tad mainiet gaisa plūsmas sadalījuma režīmu uz sprauslu režīmu (pret seju), lai samazinātu temperatūras atšķirības.
- It īpaši ziemā un vasarā neaizmirstiet notīrīt lapas, sniegu vai citus svešķermeņus no gaisa ieplūdes sprauslām, lai nepieļautu logu aizsvīšanu.


# AIZMUGURES GAISA KONDICIONĒTĀJS\* (DUĀLAIS A/C)

## AIZMUGURES GAISA KONDICIONĒTĀJA IZMANTOŠANA



Aizmugures A/C slēdzis



1. Piespiediet aizmugures diferenciāļa bloķētāja slēdzi. 
2. Pagrieziet aizmugures gaisa plūsmas kontroles ripu (A) pret jebkuru pozīciju (1 ~ 3) no pozīcijas 0.
3. Regulējiet gaisa plūsmas virzienu ar plūsmas virziena kontroles sviru (B).

### UZMANĪBU

- Ja aizmugures gaisa kondicionētāja slēdzis priekšēja panelī izslēgts, aizmugures kondicionētājs nedarbojas arī tad, ja tiek darbināta aizmugures gaisa plūsmas ripa. Tomēr ventilators darbojas un gaiss plūst.
- Aizmugures gaisa kondicionētājs paredzēts tikai gaisa atdzesēšanai. Tam nav gaisa sildīšanas funkcijas.

# ATKAUSĒŠANA UN SVĪDUMA NOTĪRĪŠANA

## Vējstikla iekšpuse

1. Piespiediet atkausētāja slēdzi.
2. Regulējiet ventilatora ātrumu ar ventilatora ātruma kontroles ripu.
3. Lai ātri notīrītu aizsvīdumu no stikla, iestatiet ventilatora ātruma taustiņu lielākā ātruma pozīcijā.
4. Lai nepieļautu stiklu aizsvīšanu, ieteicams iestatīt gaisa avota slēdzi svaiga gaisa ievades režīmā.

## Vējstikla ārpusē

1. Piespiediet atkausētāja slēdzi.
2. Regulējiet ventilatora ātrumu ar ventilatora ātruma kontroles ripu.
3. Lai ātri notīrītu aizsvīdumu no stikla, iestatiet ventilatora ātruma taustiņu lielākā ātruma pozīcijā.
4. Iestatiet temperatūras kontroles slēdzi vēlamajā pozīcijā.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Kad spēcīgi līst un ir augsts gaisa mitrums, vējstikls un durvju logi var aizsvīst. Aizsvīdums var bloķēt ceļa pārskatāmību un izraisīt bīstamas situācijas. Lai nepieļautu stiklu aizsvīšanu, ieteicams iestatīt gaisa avota slēdzi svaiga gaisa ievades režīmā.

### **PIEZĪME**

Kad piespiežat atkausēšanas slēdzi, gaisa kondicionētājs ieslēdzas automātiski un sistēma izvēlas svaiga gaisa ievades režīmu.

## Automātiskais sildītājs un gaisa kondicionētājs

Sildītāja slēdzis



### **⚠ UZMANĪBU**

- Ilgstoša gaisa kondicionētāja izmantošana divlīmeņu režīmā vai atkausēšanas režīmā, temperatūras atšķirība automobiļa salona un āra gaisa starpā var izraisīt logu stiklu aizsvīšanu no ārpuses. Šādā gadījumā mainiet gaisa plūsmu uz svaiga gaisa iepūdes režīmu un iestatiet ventilatoru zemā ātrumā.
- Īpaši ziemā vai vasarā, lai nepieļautu logu aizsvīšanu, notīriet sniegu, lapas vai citus svešķermeņus no gaisa iepūdes sprauslām.

## AUDI SLĒDŽI UZ STŪRES

### REŽĪMS

- Kad audiosistēma izslēgta, viegli piespiežot slēdži, sistēma ieslēdzas.
- Audio režīms mainās ik reizi piespiežot slēdži MODE.

### ^ SEEK / SEEK V

#### Datu nesēja ekrānā

- SEEK slēdža piespiešana uz augšu/uz leju: Atskaņo iepriekšējo/nākošo dziesmu
- SEEK slēdža spiešana uz augšu/uz leju un turēšana: Atskaņo šo celiņu un parāda sarakstu ar iepriekšējām/nākošajām dziesmām

#### Datu nesēja atskaņotāja, kas nav datu nesēja ekrāns, izmantošana

- SEEK slēdža piespiešana uz augšu/uz leju: Atskaņo nākošo/iepriekšējo dziesmu.
- SEEK slēdža spiešana uz augšu/uz leju un turēšana: Atskaņo šo celiņu un parāda sarakstu ar iepriekšējām/nākošajām dziesmām

#### Radio ekrānā

- SEEK slēdža piespiešana uz augšu/uz leju: Atskaņo iepriekšējo/nākošo saglabāto staciju
- SEEK slēdža spiešana uz augšu/uz leju: Meklē nākošo/iepriekšējo staciju

#### Datu nesēja atskaņotāja, kas nav datu nesēja ekrāns, izmantošana

- SEEK slēdža piespiešana uz augšu/uz leju: Atskaņo iepriekšējo/nākošo saglabāto staciju
- SEEK slēdža spiešana uz augšu/uz leju: Meklē nākošo/iepriekšējo staciju

### + VOL (Skaļums) / VOL \_ (Skaļums)

Palielina/samazina skaļumu



### Bluetooth brīvroku sistēma

Zvana taustiņš tiek izmantots Bluetooth brīvroku zvanam ar mobilo tālruni.

#### PIEZĪME

Plašāku informāciju par audio un Bluetooth brīvroku sistēmu, skatiet atsevišķajā Audio sistēma lietošanas pamācībā.

### MUTE MUTE

- Kad slēdzis tiek piespiests un turēts, audio sistēma (AV) tiks izslēgta.
- Kad audiosistēma ieslēgta, viegli piespiežot slēdži, sistēma apklusina skaņu. Lai atjaunotu skaņu, piespiediet slēdži vēlreiz.



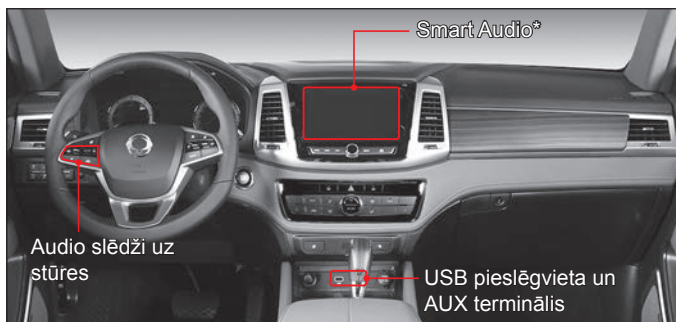
## PIEZĪME

Šajā lietošanas pamācībā ietverta informācija, ka kopīga visiem audio modeļiem. Plašāku informāciju par jūsu automobilī uzstādīto audio sistēmu, skatiet atsevišķo lietošanas pamācību.

## ⚠ UZMANĪBU

- Drošības nolūkos kustības laikā tiek atskaņota tikai balss bez video. (video atskaņošana atsākas, kad automobilis apstājas)
- SD kartes atvere atbalsta tikai skaņas datus un SD karte var nebūt ietverta komplektācijā.

## VIDĒĀ AUDIO SISTĒMA\*

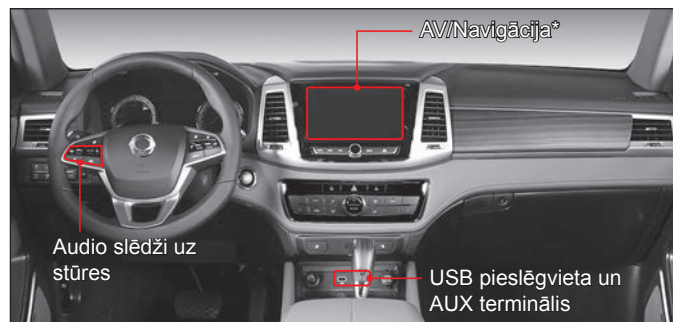


Viedā audio sistēma aprīkota ar 8 collu skārienjutīgo paneli un audio slēdžu bloku uz stūres. Sistēmai var pieslēgt ārējas ierīces, tam izmantojot USB (iPod pieslēgšanai) un AUX termināli. Sistēma atbalsta arī SD karti (mūzikas atskaņošanai)/atpakaļskata kameru/panorāmas kameru/WiFi spoguļošanu (Android) un Bluetooth.

AV atskaņošana caur AUX termināli nav atbalstīta.

Pašreizējais režīms un mēdija informācija (nosaukums, atskaņošanas laiks) ir redzamas viedās audio sistēmas ekrānā, un to var parādīt arī mērinstrumentu blokā.

## AV/NAVIGĀCIJA\*



A/V navigācijas sistēma aprīkota ar 9,2 collu skārienjutīgo paneli un audio slēdžu bloku uz stūres (Balss atpazīšanas vadība). Sistēmai var pieslēgt ārējas ierīces, tam izmantojot USB (iPod pieslēgšanai) un AUX termināli. Sistēma atbalsta arī SD karti (navigācijai)/atpakaļskata kameru/panorāmas kameru/WiFi spoguļošanu (Android) un Bluetooth.

AV atskaņošana caur AUX termināli nav atbalstīta.

Pašreizējais režīms, mēdija informācija (nosaukums, atskaņošanas laiks) un navigācijas informācija pagrieziena pēc pagrieziena ir redzamas viedās AV/Navigācijas ekrānā, un to var parādīt arī mērinstrumentu blokā.



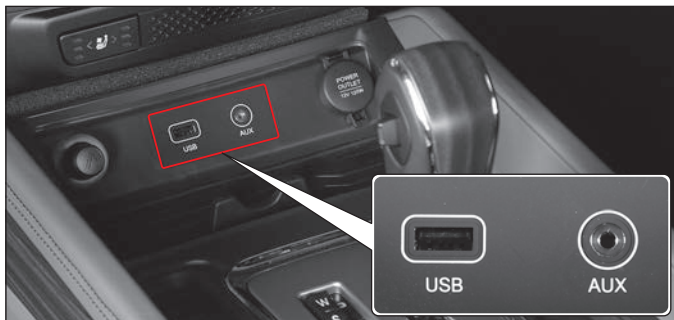
### **UZMANĪBU**

Neizmantojiet AV/Navigāciju pārāk ilgi, ja motors nedarbojas. Tā var pilnībā izlādēt akumulatoru.

### **BRĪDINĀJUMS**

- Drošības nolūkos video, tostarp DMB skatīšanās kustības laikā ir aizliegta ar likumu.
- Ja nepieciešams darboties ar AV/Navigācijas sistēmu, apturiet automobili drošā vietā.

## MULTIMEDIJU ATVERES



Varat automobilim pieslēgta ārēju audio ierīci, tostarp MP3 atskaņotāju, CDP, USB atmiņas ierīci un iPod (mēdiiju datņu uzglabāšanas ierīce), lai atskaņotu mūzikas vai video datnes automobiļa audio sistēmā.

## ANTENA



Ja sistēma ir ieslēgta, antena uztver šādus radio viļņus.

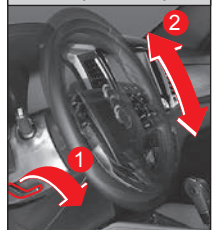
Automobiļos ar viedo audio sistēmu: GPS (GNSS), radio signāli

Automobiļos ar AV/Navigāciju: GPS (GNSS), radio signāli

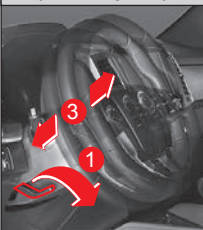
# STŪRE

## STŪRES REGULĒŠANA

Augstuma regulēšana (leņķiski)



Garuma regulēšana (teleskopiski)



Spiediet uz leju stūres bloķēšanas/atlaišanas sviru (1), lai regulētu stūres augstumu (2) un tālumu (3). Noregulējiet stūri vajadzīgajā pozīcijā un bloķējiet to, pavelkot sviru uz augšu.

Satveriet un pakustiniet stūri, lai pārbaudītu, vai tā labi bloķēta.

### ⚠ UZMANĪBU

Nekad neturiet stūri pagrieztu līdz galam pa kreisi vai pa labi ilgāk par 10 sekundēm motoram darbojoties. Tā var pārslidot stūres pastiprinātāja sistēmu, izraisot sistēmas bojājumus.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Neveiciet stūres regulēšanu automobiļa kustības laikā. Regulējiet stūri tikai tad, kad automobilis stāv.
- Pirms brauciena pārliedzinieties, kas stūre ir labi fiksēta.

## SIGNĀLTAURE



Lai ieslēgtu signāltauri, spiediet stūres centrālo daļu.

### ⚠ UZMANĪBU

Signāлтаures skaņa var pārbaidīt gājējus. Izmantojiet tikai pēc vajadzības.

## STŪRES APSILDE\*



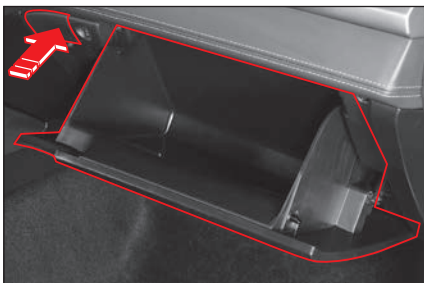
Piespiežot slēdzi laikā, kad motors darbojas, mērinstrumentu blokā izgaismojais indikators un aktivējas stūrē iebūvētais sildītājs. Piespiežot šo slēdzi vēlreiz, indikators nodziest un sildītājs izslēdzas. Slēdža statuss tiek uzturēts arī pēc aizdedzes slēdža izslēgšanas un ieslēgšanas.

### ⚠ UZMANĪBU

Nepiestipriniet neko pie stūres. Tā var sabojāt stūres sildelementu un apdraudēt satiksmes drošību.

# UZGLABĀŠANAS NODALĪJUMI

## CIMDU NODALĪJUMS



Cimdu nodalījums atveras, piespiežot taustiņu un velkot. Izmantojiet to dažādu priekšmetu uzglabāšanai.

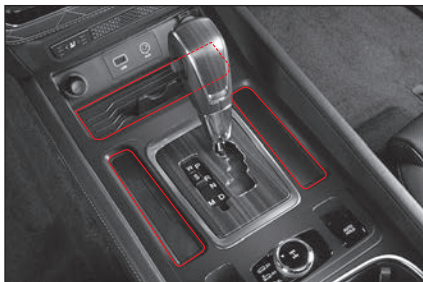
### PIEZĪME

Cimdu nodalījuma apgaismojums ieslēdzas, ja nodalījums tiek atvērts.

### ⚠ UZMANĪBU

- Braucot ar atvērtu cimdu nodalījumu, sadursmes vai straujas bremsēšanas gadījumā var gūt traumas. Braukšanas laikā turiet cimdu nodalījumu aizvērtu.
- Cimdu nodalījumā vai citās vietās nēglabājiet vieglu uzliesmojošus materiālus, piem., šķiltavas. Karstā laikā tās var uzsprāgt un izraisīt ugunsgrēku.

## PRIEKŠĒJĀ SĪKUMU GLABĀTAVA

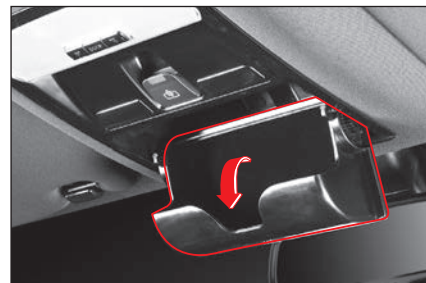


Priekšējais sīkumu nodalījums atrodas zem priekšējā centrālā panela. Varat izmantot to sīkiem priekšmetiem.

### ⚠ UZMANĪBU

Uzmanieties, lai sīkumi neizkrit no nodalījuma un netraucē darbībām ar pārnesumu pārslēga sviru.

## SAULESBRIĻŅU TURĒTĀJS



Lai atvērtu pārsegu, spiediet tā centru, lai aizvērtu, spiediet uz leju.

### ⚠ UZMANĪBU

Ja turētāja pārsegs atvērts brauciena laikā, tas var bloķēt atpakaļskata spoguļi. Tas var arī izraisīt nopietnas traumas negadījumā vai straujas apstāšanās gadījumā. Pēc izmantošanas vienmēr aizveriet pārsegu.

## UZGLABĀŠANAS NODALĪJUMS KONSOLĒ



Pagrieziet konsoles nodalījuma pārsegu, piespiežot fiksatoru.

### UZMANĪBU

- Lai izvairītos no iespējamajām zādzībām, sīkumu nodalījumos neuzglabājiēt vērtīgus priekšmetus.
- Neglabājiēt automobilī bojātus priekšmetus, kas brauciena laikā var kustēties u radīt troksni.
- Konsoles nodalījumā vai citās vietās neglabājiēt vieglu uzliesmojošus materiālus, piem., šķiltavas. Karstā laikā tās var uzsprāgt un izraisīt ugunsgrēku.

## KARTES KABATA DURVĪS



Šeit var ievietot dažādus priekšmetus, tostarp kartes, grāmatas vai žurnālus.

Pudeļu turētājā var uzglabāt ūdens vai dzērienu pudeles.

## KABATAS ATZVELTNĒS

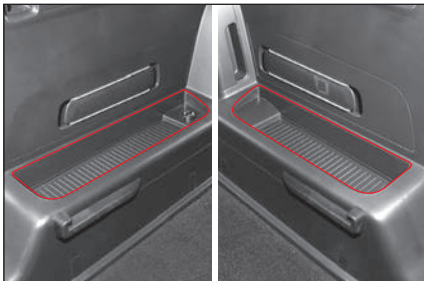


Šī kabata paredzēta plāniem priekšmetiem, piem., kartēm, žurnāliem, laikrakstiem.

### UZMANĪBU

Neuzglabājiēt atzveltnes kabatās šķēres, nažus vai citus neatbilstoša izmēra priekšmetus. Šādi priekšmeti var izraisīt pēkšņu negadījumu vai ievainojumus straujas bremzēšanas vai sadursmes gadījumā.

## AIZMUGURES SĪKUMU NODALĪJUMS



Aizmugures sīkumu nodalījums atrodas bagāžas nodalījuma kreisajā/labajā pusē un paredzēts mazu priekšmetu uzglabāšanai.

## GLABĀTAVA BAGĀŽAS NODALĪJUMĀ



Glabātava bagāžas nodalījuma labajā pusē paredzēta dažādu priekšmetu turēšanai.

# SAULSARGS

## SAULSARGS AR BIĒŠU TURĒTĀJU (VADĪTĀJA PUSĒ)



### Saulsargs

Pagrieziet saulsargu uz leju (1), lai bloķētu saules starus (priekšā, kreisajā pusē)

Pagrieziet saulsargu uz vadītāja sēdekļa pusi, lai bloķētu saules starus no kreisās puses. Velciet uz āru saulsarga pagarinājumu, lai palielinātu saulsarga laukumu (garumu) (2).

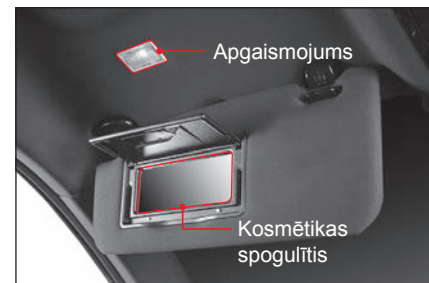
### Biļešu turētājs

Tajā var uzglabāt biļetes un kartes.

#### **⚠ UZMANĪBU**

- Regulējot saulsargu vai izmantojot spogulīti vai biļešu turētāju saulsargā brauciena laikā, var izraisīt negadījumu, jo novēršat uzmanību no ceļa.
- Regulējiet saulsarga laikā, kad automobilis nekustas.

## KOSMĒTIKAS SPOGULĪŠU APGAISMOJUMS\*



### Kosmētikas spogulītis un tā apgaismojums

Nolaidiet saulsargu uz leju un atveriet spogulīša pārsegu, vienlaicīgi ieslēgsies apgaismojums.

## PRIEKŠĒJAIS KRŪZĪŠU TURĒTĀJS

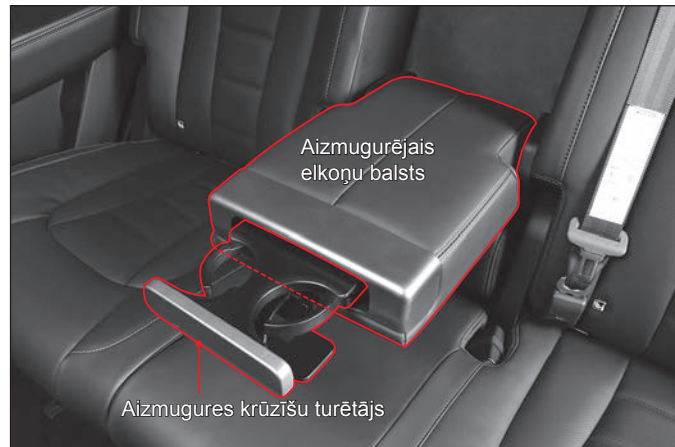


Krūzīšu turētājs atrodas centrālās konsoles priekšējā daļā.

### UZMANĪBU

- Kad automobilis strauji bremzē vai izkustas, šķidrums var izlīt.
- Iespējams gūt apdegumus! Nelieciet krūzīšu turētājā krūzītes ar karstiem dzērieniem.

## AIZMUGURES KRŪZĪŠU TURĒTĀJS UN ELKOŅU BALSTS



Lai izmantotu krūzīšu turētāju, nolaidiet aizmugures elkoņu balstu un spiediet krūzīšu turētāja moduļa vāciņu. Krūzīšu turētājā nelieciet neko citu izņemot krūzītes vai alumīnija dzērienu skārdenes.

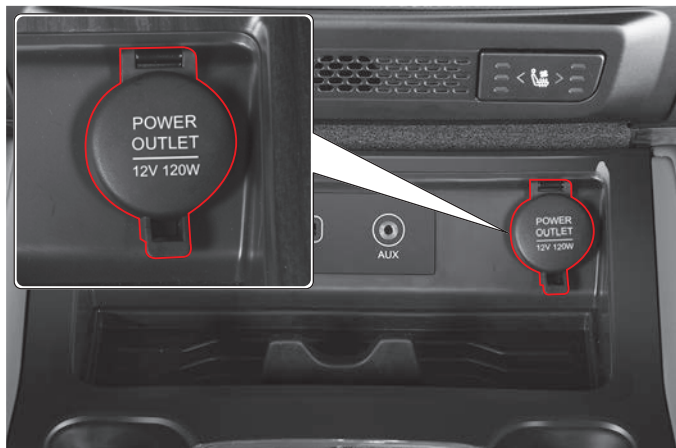
### UZMANĪBU

Kad krūzīšu turētājs netiek izmantots, iebīdīet to elkoņu balstā.



# STRĀVAS IZVADS

## PRIEKŠPUŠĒ

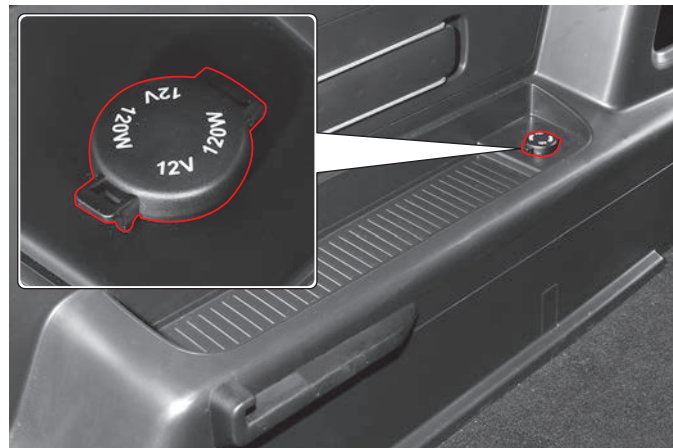


Papildus strāvas izvads paredzēts elektroierīču darbināšanai. Strāvas izvads darbojas, kad aizdedzes atslēga atrodas pozīcijā ACC vai ON.

### **⚠ UZMANĪBU**

Kad strāvas izvads netiek izmantots, aizveriet tā pārsegu. Ja strāvas izvadā iekļūst ūdens vai cenšaties tajā ievietot kaut ko, kas nav noteikta izmēra kontakts, var rasties elektrosistēmas bojājumi. Vāciņš neļaus pieslēgvietu nosprostot vai izraisīt īssavienojumu.

## AIZMUGURĒ



### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Papildu elektroierīču darbināšanai jāizmanto šo strāvas pieslēgvietu. Ja maināt automobiļa elektroinstalāciju vai ļaujat vadu galiem brīvi karāties, tas var izraisīt negadījumu.
- Ievērojiet, ka nominālā kapacitāte ir 12 V-120 W.
- Nebāziet pirkstus strāvas izvadā. Var gūt elektrotraumas.
- Ja motors nedarbojas, neizmantojiet strāvas izvadu pārāk ilgi, jo tā var izlādēt akumulatoru.



## USB LĀDĒTĀJS



Ar šīm pieslēgvietām varat uzlādēt viedtālruni vai planšetdatoru.

- Motoram darbojoties, savienojiet savu ierīci ar USB kabeli automobiļa USB pieslēgvietu.
- USB lādētājs aizmugures konsoles sānos aprīkots ar indikatoru, kas izgaismojas, kad ACC ieslēgts.
- USB lādētājam priekšējā panelī nav indikatora.
- Uzlādes norisi varat redzēt savas ierīce ekrānā.

### ⚠ UZMANĪBU

- Ja no šīs pieslēgvietas uzlādējat savu ierīci laikā, kad aizzedze izslēgta, automobiļa akumulators var izlādēties.
- Neļaujiet svešķermeņiem vai mitrumam iekļūt USB pieslēgvietā. Pretējā gadījumā var sabojāt USB lādētāju.
- Nepieslēdziet šai pieslēgvietai ierīci, kuras strāvas patēriņš ir lielāks par 2,1 A.
- Ja pieslēgvietai pieslēgta ierīce un ieslēdzat motoru vai notiek straujas strāvas stipruma izmaiņas, ierīce var sabojāties. Tādēļ pieslēdziet ierīci tikai pēc aizzedzes ieslēgšanas un atvienojiet pirms aizzedzes izslēgšanas.
- USB lādētājam nepareizi pieslēgts uzlādes kabelis var izraisīt automobiļa drošinātāja izdeģšanu vai tssavienojum.
- Uzlādes ātrums atkarīgs no ierīces tipa, saderības, uzlādes kabeļa un automobiļa stāvokļa.

# MAIŅSTRĀVAS INVERTORA SLĒDZIS\*



## Maiņstrāvas invertora slēdzis\*

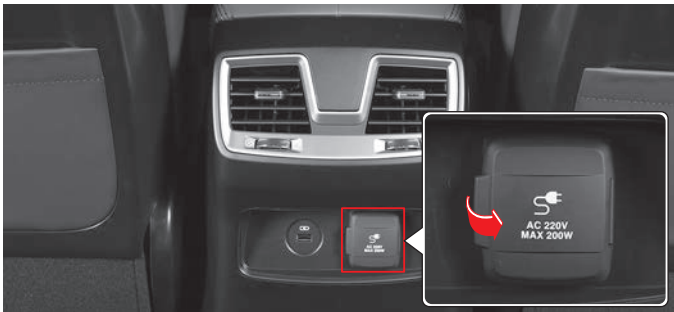
Kad motors darbojas vai ieslēgta aizdedze, piespiežot šo taustiņu, izgaismojas indikators un varat izmantot 220 V strāvu. Piespiežot šo slēdzi vēlreiz, indikators nodziest un invertors izslēdzas.

Slēdža statuss tiek uzturēts arī pēc aizdedzes slēdža izslēgšanas un ieslēgšanas.

### UZMANĪBU

- Pirms maiņstrāvas invertora izmantošanas vienmēr ieslēdziet motoru un atvienojiet ierīci pēc izmantošanas. Akumulators var izlādēties, ja izmantojat to laikā, kad motors nedarbojas vai ierīce pieslēgta ilgāku laiku.
- Ja izmantojat maiņstrāvas invertoru slēgtās telpās, varat saindēties ar izplūdes gāzēm. Motoru darbiniet tikai labi ventilējamā vietā un pareizi vēdiniet automobiļa salonu.

# MAIŅSTRĀVAS INVERTORS



## Maņstrāvas 220V (110V) invertors

Šī ir digitāla strāvas konvertācijas sistēma, kas pārveido automobiļa 12 V līdzstrāvu 220 V (110 V) maiņstrāvā, kas ļauj pieslēgt un darbināt vienkāršas elektroierīces, piem., klēpj datoru, mobilā tālruna lādētāju, apgaismojumu, TV.

Kad motors ieslēgts, pēc maiņstrāvas invertora ieslēgšanas atveriet rozetes pārsegu un iespraudiet elektroierīces kontaktdakšu.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

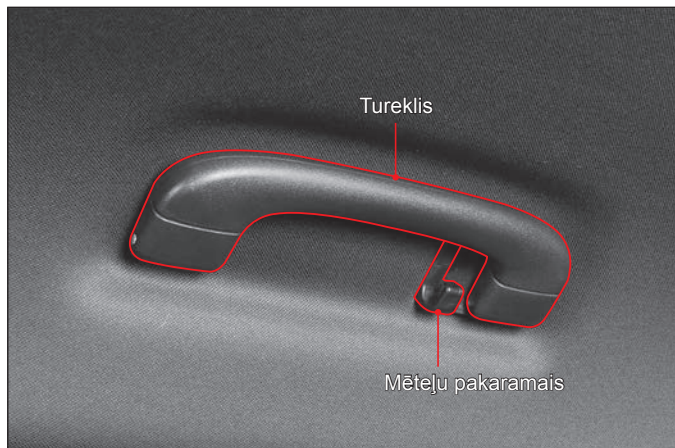
- Atstāt maiņstrāvas invertoru bez uzraudzība ie ļoti bīstami.
- Lai nepieļautu ievainojumus, vienmēr ievērojiet šo drošības pasākumus.
  - Neizmantojiet nekādas elektroierīces ar karstu ūdeni. (piem., elektrisku tējkannu, tosteri vai gludekli)
  - Neievietojiet maiņstrāvas invertorā nekādus svešķermeņus un nepieskarieties tam ar rokām. To neievērojot, karstums var gūt elektrotraumas vai izraisīt aizdegšanos.
  - Neļaujiet bērniem pieskarties maiņstrāva invertoram.
  - Nepieskarieties invertoram ar mitrām rokām. Ja tā notiek, var gūt elektrotraumas un smagus ievainojumus.

### **⚠ UZMANĪBU**

- Ja pieslēdzat ierīci, kuras strāvas patēriņš ir lielāks par invertora strāvas nominālu, tā var nedarboties pareizi.
  - Elektroierīces, kam nepieciešama spēcīgāka strāva pie ieslēgšanas
  - Mērierīces, kurām jāapstrādā precīzi dati
  - Ierīces, kurām nepieciešama stabila strāvas padeve.
- Ja neizmantojat maiņstrāvas invertoru, uzlieciet atpakaļ tā pārsegu.
- Pirms maiņstrāvas invertora izmantošanas vienmēr ieslēdziet motoru un atvienojiet ierīci pēc izmantošanas. Akumulators var izlādēties, ja izmantojat to laikā, kad motors nedarbojas vai ierīce pieslēgta ilgāku laiku.
- Nepieslēdziet elektroierīces ar strāvas patēriņu lielāku par 200 W (220 V) [150 W (110 V)].
- Kad pieslēdzat nepareizu elektroierīci, kas rada elektromagnētisko viļņu trokšņus, kas dzirdami audio sistēma (vai AV sistēmā), viedatslēga vai automobiļa elektrosistēma var notikt atteice.
- Neizmantojiet bojātas elektroierīces. Tā var sabojāt maiņstrāvas invertoru un automobiļa elektrosistēmas.
- Neizmantojiet vienlaicīgi vairāk par divām elektroierīcēm vai piederumiem.
- Kad maiņstrāvas invertora ievades spriegums nokrītas, LED indikators mirgo un AC invertors automātiski izslēdzas. Kad strāvas padeves atkal palielināsies, tas atsāks darboties normāli.
- Kad viedatslēga atrodas maiņstrāva invertora tuvumā, tā var nedarboties tik labi kā parasti, jo maiņstrāvas invertors rada elektromagnētiskos viļņus.

# TUREKLIS AR MĒTEĻU PAKARAMO

## TUREKLIS AR MĒTEĻU PAKARAMO (PIE GRIESTIEM)



Vadītāja pusē un un pie aizmugures sēdekļiem griestos iestiprināti turekļi. Aizmugures sēdvietu tureklis aprīkots ar mēteļu pakaramo.

### **⚠ UZMANĪBU**

Nekariniet pie tā ļoti smagu apģērbu. Tā var sabojāt pakaramo un griestu tapsējumu.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Nekariniet citus priekšmetus, atskaitot drēbes. Ja negadījuma vai sānu triecien gadījumā atveras drošības spilvens, šādi priekšmeti var radīt ievainojumus.

## TUREKLIS (B STATNIS)



Tureklis uzstādīts aizmugures sēdekļu sānos, ko var izmantot iekāpšanas atvieglošanai.

# BAGĀŽAS NODALĪJUMA ĪPATNĪBAS

## BAGĀŽAS TĪKLS \* (BEZ BAGĀŽAS PANEĻA)



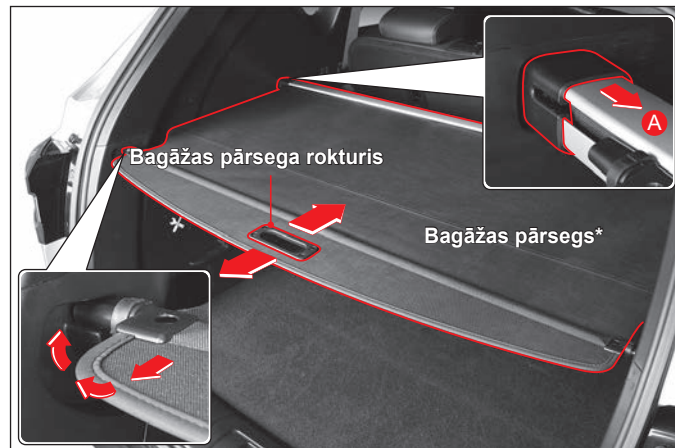
Bagāžas tīkls palīdz nostiprināt vaļīgus priekšmetus. Pieāķējiet bagāžas tīklu bagāžas nodalījumā.

### UZMANĪBU

- Lieli un smagi objekti var sabojāt tīklu.
- Nelieciet tīklā trauslus priekšmetus.

### BRĪDINĀJUMS

Elastīgās lentes uzkrātā enerģija var radīt ievainojumus. Kad piestiprināt tīklu bagāžas nodalījumā, stipri satveriet lenti.



Bagāžas augšējais pārsegs tiek izmantots, lai neļautu no ārpusē redzēt, kas atrodas bagāžas nodalījumā.

### Uzstādīšana:

1. Uzstādiet bagāžas pārsegu automobiļa virsbūves padziļinājumā, spiežot abus pārsega galus virzienā (A)
2. Bagāžas pārsega montāžas pozīciju var mainīt atkarībā no aizmugures sēdekļu atzveltnes leņķa.
3. Velciet pārsega rokturi un bīdiet bagāžas pārsegu padziļinājumā.

### ⚠ UZMANĪBU

- Nemēģiniet mainīt montāžas pozīciju, kad bagāžas pārsegs izvilks. Tā var gūt ievainojumus.
- Nemēģiniet ar spēku regulēt aizmugures sēdekļa atzveltnes leņķi, ja uzstādīts bagāžas pārsegs. Tas var sabojāt bagāžas pārsegu.

## SADALOŠAIS TĪKLS \* (BEZ BAGĀŽAS PANEĻA)



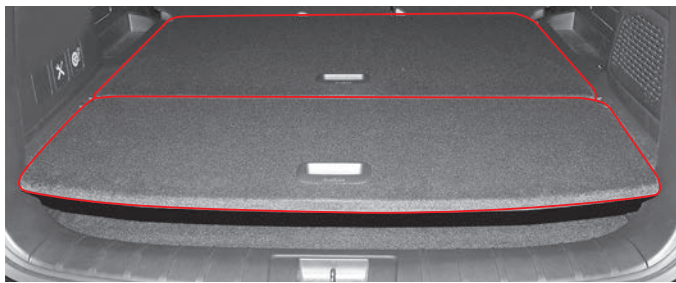
Šis tīkls neļauj priekšmetiem no bagāžas nodalījuma iekrist pasažieru salonā un radīt ievainojumus.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Nekad nepārvadājiet pasažierus bagāžas nodalījumā aiz tīkla.
- Nenovietojiet bagāžu augstāk par atdalošo tīklu.
- Lai arī izmantojat atdalošo tīklu, tas nenozīmē, ka drīkst to pārslogot.
- Iekraujot smagus objektus vai piekarot smagus objektus pie tīkla, var to sabojāt.

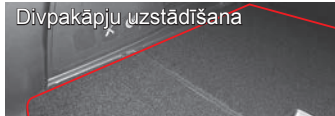


## BAGĀŽAS PANELIS



Vienpakāpes uzstādīšana

Divpakāpju uzstādīšana



Bagāžas panelis sadalīts divās daļās, atkarībā no pielietojuma to var uzstādīt vienpakāpīgi vai divpakāpīgi.

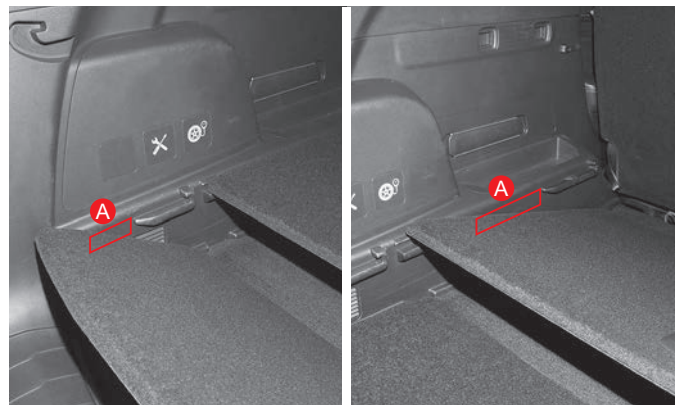
### PIEZĪME

Varat uzstādīt bagāžas paneli kā 2 pakāpju konstrukciju, kā parādīt attēlā iepriekš, un regulēt grīdas augstumus vienmērīgi, nolaižot aizmugures sēdekļus.

### ⚠ UZMANĪBU

Lai izmantotu, novietojiet bagāžas paneli uz grīdas šādos gadījumos:

- Pārvadājot par 60 kg smagāku bagāžu, atkarībā no apstākļiem, tas var sabojāt bagāžas paneli.
- Brauciena laikā bagāžas var spīdēt uz vienu pusi, tādējādi sabojājot bagāžas paneli.



Lai pārslēgtu vienpakāpes un divpakāpju uzstādīšanas starpā, divpakāpju uzstādīšanai izmantojiet padziļinājumu (A), kā parādīts attēlā iepriekš.

# JUMTA BAGĀŽNIEKS



Ja automobilis aprīkots ar jumta bagāžnieku, var pārvadāt bagāžu uz automobiļa jumta.

Novietojot bagāžu uz jumta, uzmanieties, lai tā nesabojātu automobili un netraucētu jumta lūkas darbībai (ja automobilis aprīkots ar jumta lūku).

Izmantojot papildaprīkojumu pārvadāšanai, piem., jumta bagāžnieku, ņemiet vērā automobiļa stāvokli un bagāžas ietekmi uz drošību.

## PIEZĪME

Ieteicams starp jumta bagāžnieku un jumtu ielikt spilvenus., lai pasargātu jumtu no bojājumiem.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Ja automobilis aprīkots ar jumta lūku, neuzstādiet jumta bagāžnieku, jo tas var traucēt jumta lūkas atvēršanai.
- Tālāk uzskaitītas specifikācijas maksimāli pieļaujamajai bagāžas slodzei.
- Jumta bagāžnieks: 100 kg, vienmērīgi izkārtoti
- Liekot bagāžu vai kravu uz jumta bagāžnieka, kas pārsniedz noteikto svara ierobežojumu, var sabojāt automobiļa jumtu.
- Kad uzstādāt lielus objektus, neļaujiet tiem nokarāties pār automobiļa priekšgalu vai aizmuguri.
- Lai nesabojātu vai nepazaudētu bagāžu brauciena laikā, laiku pa laiku pārbaudiet, vai jumta bagāžnieks labi nostiprināts.
- Vienmēr vadiet transportlīdzekli mērenā ātrumā.
- Liekot bagāžu vai kravu uz jumta bagāžnieka, kas pārsniedz noteikto svara ierobežojumu, var sabojāt automobiļa jumtu.

## ⚠ UZMANĪBU

Novietojot bagāžu uz jumta bagāžnieka virs jumta lūkas, uzmanieties, lai tas netraucētu jumta lūkas darbībai.



Mērinstrumentu bloks.....	5-2
Mērinstrumentu un rādītāju logs .....	5-4
Brīdinājuma gaismas signāli un indikatori .....	5-9
LCD ekrāns (galvenā izvēlne).....	5-22
Ziņojumi LCD ekrānā .....	5-32
Uznirstošie ziņojumi LCD ekrānā.....	5-48

0

1

2

3

4

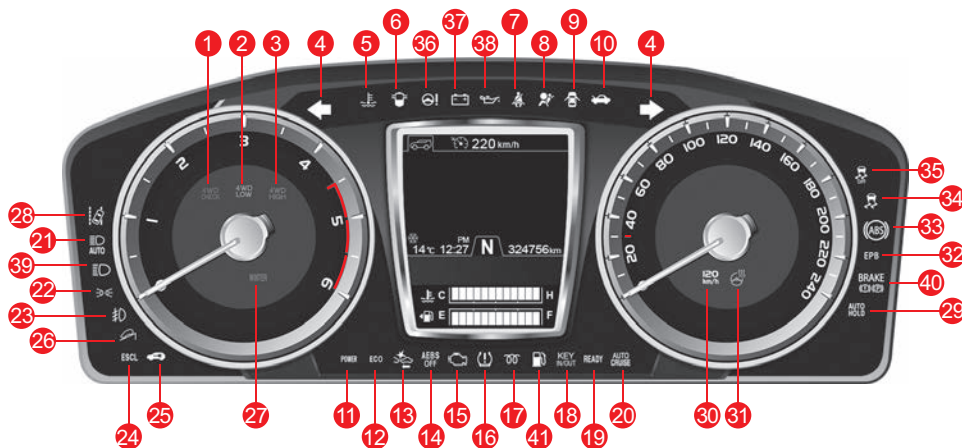
**5**

6

7

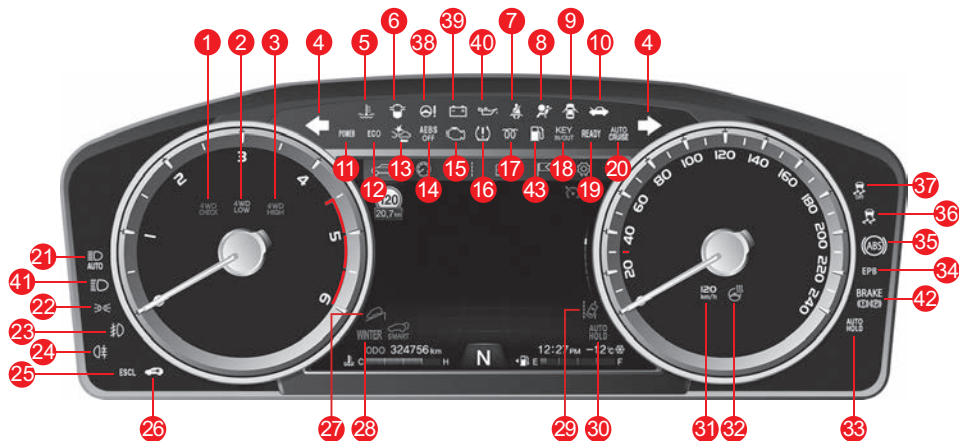
8

## STANDARTA BLOKS



- |  |  |  |
|--|--|--|
| 1. 4WD CHECK brīdinājuma signāls                   | 16. Galvenais brīdinājuma signāls  | 29. AUTO HOLD indikators/brīdinājuma signāls       |
| 2. 4WD LOW indikators                              | 17. Uzsildīšanas indikators  | 30. Ātruma pārsniegšanas indikators (tikai GSL)    |
| 3. 4WD HIGH indikators                             | 18. Viedatslēgas pārbaudes indikators  | 31. Stūres sildītāja indikators                    |
| 4. Pagriezīenu signāla/avārijas signāla indikators | 19. Automātiskās pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas gatavības indikators  | 32. EPB brīdinājuma signāls                        |
| 5. Motora pārkaršanas brīdinājuma signāls          | 20. Automātiskās pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas indikators ON (Iesl.) | 33. ABS brīdinājuma signāls                        |
| 6. Ūdens separatora brīdinājuma signāls            | 21. HBAS indikators  | 34. ESP ON indikators/brīdinājuma signāls          |
| 7. Drošības jostu brīdinājuma signāls              | 22. Ieslēgta apgaismojuma indikators   | 35. ESP OFF indikators                             |
| 8. Drošības spilvenu brīdinājuma signāls           | 23. Ieslēgtu priekšējo miglas lukturu indikators                             | 36. SSPS brīdinājuma signāls                       |
| 9. Neaizvērtu durvju brīdinājuma signāls           | 24. ESCL brīdinājuma signāls   | 37. Uzlādes brīdinājuma lampiņa                    |
| 10. Neaizvērtas motorpārsega brīdinājuma signāls   | 25. Imobilizatora/viedatslēgas brīdinājuma signāls                           | 38. Motoreļļas spiediena brīdinājums               |
| 11. Jaudas režīma indikators (tikai GSL)           | 26. ESP indikators/Brīdinājuma signāls                                       | 39. Tālo gaismu indikators                         |
| 12. ECO (tikai GSL)                                | 27. Ziemas režīma indikators   | 40. Bremžu brīdinājuma lampiņa                     |
| 13. AEBS brīdinājuma signāls                       | 28. Novirze no joslas indikators/brīdinājuma signāls                         | 41. Brīdinājuma signāls par zemu degvielas līmeni: |
| 14. AEBS OFF indikators                            |  | 33+40. EBD brīdinājuma signāls                     |
| 15. Motora pārbaudes brīdinājuma signāls           |  |  |

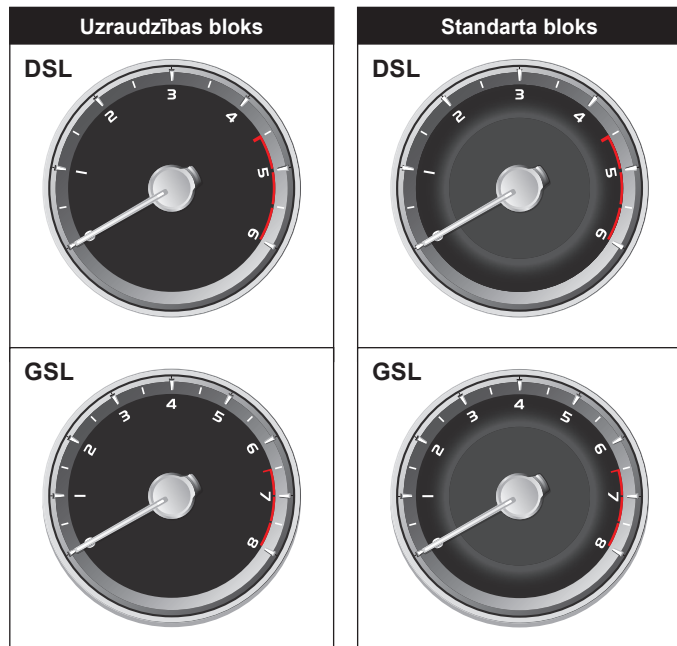
# UZRAUDZĪBAS BLOKS



- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| 1. 4WD CHECK brīdinājuma signāls                   | GSL)   | 22. Ieslēgta apgaismojuma indikators                 | 32. Stūres sildītāja indikators              |
| 2. 4WD LOW indikators                              | 12. ECO (tikai GSL)  | 23. Ieslēgtu priekšējo miglas lukturu indikators     | 33. AUTO HOLD indikators/brīdinājuma signāls |
| 3. 4WD HIGH indikators                             | 13. AEBs brīdinājuma signāls   | 24. Ieslēgtu aizmugures miglas lukturu indikators    | 34. EPB brīdinājuma signāls                  |
| 4. Pagrieziena signāla/avārijas signāla indikators | 14. AEBs OFF indikators  | 25. ESCL brīdinājuma signāls                         | 35. ABS brīdinājuma signāls                  |
| 5. Motora pārkaršanas brīdinājuma signāls          | 15. Motora pārbaudes brīdinājuma signāls                                     | 26. Imobilizatora/viedatslēgas brīdinājuma signāls   | 36. ESP ON indikators/brīdinājuma signāls    |
| 6. Ūdens separatora brīdinājuma signāls            | 16. Galvenais brīdinājuma signāls  | 27. ESP indikators/Brīdinājuma signāls               | 37. ESP OFF indikators                       |
| 7. Drošības jostu brīdinājuma signāls              | 17. Uzsildīšanas indikators  | 28. Ziemas režīma indikators                         | 38. SSPs brīdinājuma signāls                 |
| 8. Drošības spilvenu brīdinājuma signāls           | 18. Viedatslēgas pārbaudes indikators  | 29. Novirze no joslas indikators/brīdinājuma signāls | 39. Uzlādes brīdinājuma lampiņa              |
| 9. Neaizvērtu durvju brīdinājuma signāls           | 19. Automātiskās pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas gatavības indikators  | 30. AUTO HOLD indikators/brīdinājuma signāls         | 40. Motoreļļas spiediena brīdinājums         |
| 10. Neaizvērtas motorpārsega brīdinājuma signāls   | 20. Automātiskās pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas indikators ON (Iesl.) | 31. Ātruma pārsniegšanas indikators (tikai GSL)      | 41. Tālo gaismu indikators                   |
| 11. Jaudas režīma indikators (tikai                | 21. HBAS indikators  |  | 42. Bremžu brīdinājuma lampiņa               |

# MĒRINSTRUMENTU UN RĀDĪTĀJU LOGS

## TAHOMETRS

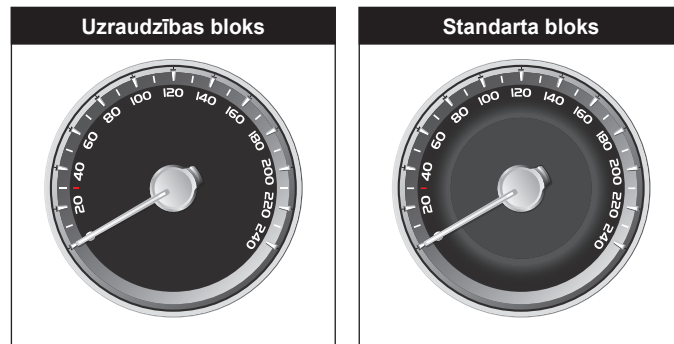


Tahometrs rāda dzinēja ātrumu apgriezienos minūtē. Tahometra parādīto skaitli pareiziniet ar 1000 un iegūsiet faktisko motora griešanās ātrumu.

### BRĪDINĀJUMS

Neļaujiet motora darbības laikā tahometra bultiņai nonākt sarkanajā zonā. Tas var izraisīt nopietnus motora bojājumus.

## SPIDOMETRS



Spidometrs rāda automobiļa ātruma kilometros stundā (km/h) vai jūdzēs stundā (MPH).

120  
km/h

**Ātruma pārsniegšanas brīdinājuma signāls (tikai GSL)**

Zvaniņš skan 5 reizes pēc kārtas

### PIEZĪME



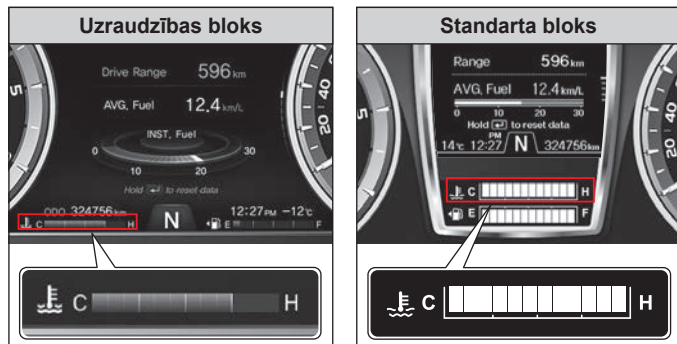
Spidometrs km/h

Pamatots ar standarta bloku



Spidometrs MPH

## DZESĒŠANAS ŠKIDRUMA TEMPERATŪRAS RĀDĪTĀJS



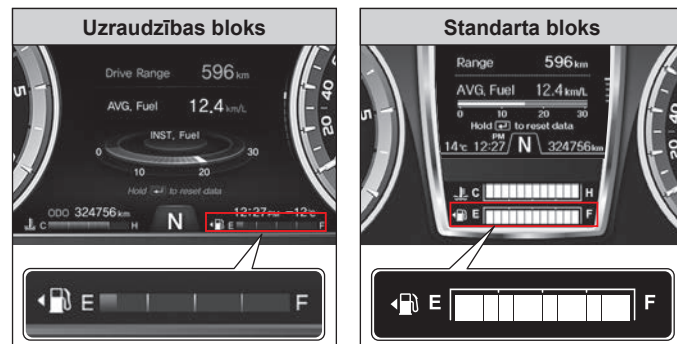
Temperatūras rādītājs norāda motora dzesēšanas šķidruma temperatūru.

Ja rādītājs aiziet tālāk par parastu rādījumu virzienā uz „H”, tas norāda uz pārkaršanu, kas var sabojāt motoru. Ļaujiet motoram atdzist.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Ja motors ir pārkaris, automobiļa tālāka izmantošana var nopietni sabojāt motoru.

## DEGVIELAS LĪMEŅA RĀDĪTĀJS



Degvielas līmeņa rādītājs rāda aptuveno tvertnē atlikušo degvielas daudzumu. Uzpildiet degvielu pirms rādītājs noslīd līdz atzīmei E.

Rādītājs var nedaudz kustēties, bremzējot, veicot pagriezienu, palielinot ātrumu, braucot augšup vai lejup no kalna.

⚠: Šis simbols norāda, ka degvielas tvertnes vāciņš atrodas automobiļa labajā pusē.

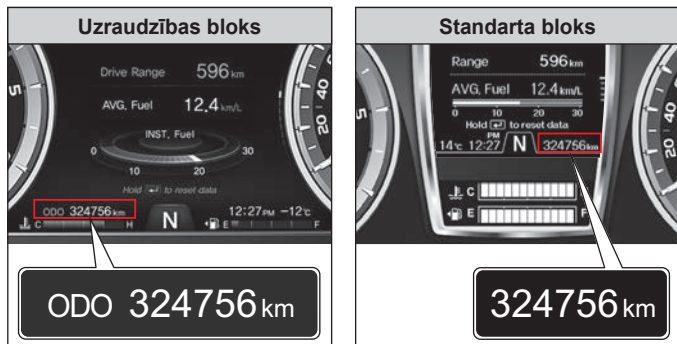
### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Pirms degvielas uzpildes vienmēr izslēdziet motoru.

### **⚠ UZMANĪBU**

- Lietojiet tikai ieteicamo degvielu un dīzeldegvielu ar zemu sēra saturu. To neievērojot, var sabojāt motoru.
- Ja tvertnē tiek ielieti nepareiza degviela vai nepareizas degvielas piedevas, var nopietni sabojāt motoru un katalītisko pārveidotāju.
- Nedodieties braucienā, ja degvielas līmenis zems. Citādi katalītiskais pārveidotājs var sabojāties dēļ nepietiekama sadegšanas procesa.

## ODOMETRS

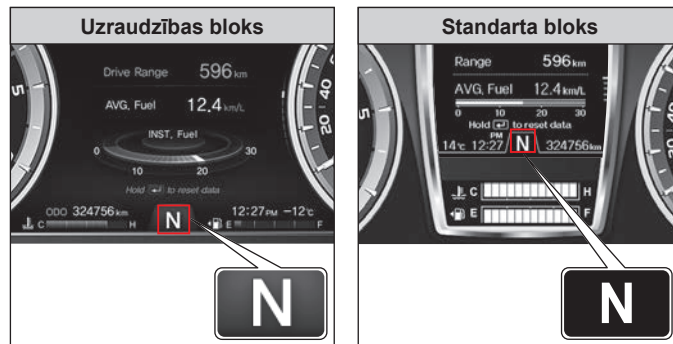


Rāda kopīgo automobiļa nobraukto attālumu kilometros.

Maksimālais kilometru skaits ir 999999 km.

Odometrs vienmēr redzams ekrāna apakšdaļā.

## PĀRSLĒGA SVIRAS INDIKATORS



- Automobiļiem ar automātisko pārnenumkārbu tiek rādīts pašreizējais pārnenums.
- Automobiļiem ar manuālo pārnenumkārbu indikators rāda tikai nākošo pārslēdzamo pārnenumu vai kad pārslēgta svira ir pozīcijā R.
- Automātiskās pārnenumkārbas manuālajā režīmā vai automobiļos ar manuālo pārnenumkārbu optimālais pārslēgšanās punkts tiek rādīts ar bultiņu, atkarībā no automobiļa ātruma un motora apgriezieniem.

# PĀRNESUMU PĀRSLĒGŠANAS INDIKATORS

Uzraudzības bloks



Standarta bloks



## Automātiskā pārnesumkārbā

Šis indikators rāda pašreizējo pārnesuma pozīciju.

Parastajā režīmā: P, R, N, D

Pārnesumu indikācija režīmā M: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7

P: Stāvēšana	1: 1. pārnesums.
R: Atpakaļgaita	2: 2. pārnesums
N: Neitrāls	3: 3. pārnesums
D: Braukšana (7A/T)	4: 4. pārnesums
(1.~7. pārnesuma pārslēgšana)	5: 5. pārnesums
Braukšana (6A/T)	6: 6. pārnesums
(1.~6. pārnesuma pārslēgšana)	7: 7. pārnesums

## Pārnesumu pārslēgšanas punkta indikators

Pārnesumu pārslēgšanas punkta indikators ir papildfunkcija, kas rāda optimālo pārnesumu pārslēgšanas punktu, kas ļauj visekonomiskāk izmantot degvielu. Lai izmantotu šo funkciju nepieciešama manuāla pārnesumu pārslēgšana, atkarībā no ceļa un brauciena apstākļiem.



- **Manuālā pārnesumkārbā:** kad braucat ar 1. vai 2. pārnesumu, parāda 3. pārnesuma (mērķa) pārslēgšanas punktu, kas ir optimāls pārslēgšanas diapazons.
- **6A/T Automātiskā pārnesumkārbā:** kad braucat ar 3. pārnesumu, parāda 4. pārnesuma (mērķa) pārslēgšanas punktu, kas ir optimāls pārslēgšanas diapazons.

## PIEZĪME

Braucot ar 1 - 7 pārnesumu un nepārslēdzot pārnesumus automobilī ar automātisko pārnesumkārbu (režīmā M), pārnesumkārbā var automātiski pārslēgt pārnesumus, lai pasargātu motoru no pārāk augstiem apgrīzieniem.



- **Manuālā pārnesumkārbā:** kad braucat ar 4. Pārnesumu vai augstāku, parāda 3. pārnesuma (mērķa) pārslēgšanas punktu, kas ir optimāls pārslēgšanas diapazons.

## PIEZĪME

Kad braucat ar 2. ~ 7. pārnesumu automobilī ar automātisko pārnesumkārbu (režīmā M), indikators ▼ (bulīņa) pārslēgšanas uz zemāku pārnesumu laikā neparādās ekrānā. Pārslēdziet pārnesumu manuāli, atkarībā no apstākļiem. Ja manuāli nepārslēdzat pārnesumus, motora apgrīzieni var būt par zemiem un sistēma automātiski pārslēgsies uz zemāku pārnesumu.

### Manuālās pārnesumkārbas rādījums



### Automātiskās pārnesumkārbas rādījums

- 7A/T



- 6A/T



#### PIEZĪME

Automobiļiem ar manuālo pārnesumkārbu indikators rāda tikai nākošo pārslēdzamo pārnesumu vai kad pārslēga svira ir pozīcijā R.



## DROŠĪBAS JOSTU ATGĀDINĀTĀJA SIGNĀLS\*



Šis brīdinājuma signāls mirgo un brīdinājuma skaņa skan 6 sekundes, kas aizdedzes slēdzis tiek pagriezts pozīcijā ON, ja vadītāja un pasažiera (ES) drošības josta nav labi piesprādzēta. Atgādinātājs izslēdzas, kad vadītājs piesprādzē drošības jostu arī signāla darbības laikā.

Ja automobiļa kustības ātrums pārsniedz apmēram 10 km/h (kopumā: 10 km/h) un vadītāja drošības josta nav piesprādzēta, indikators izgaismojas kopā ar brīdinājuma skaņu.

## DROŠĪBAS SPILVENU BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS\*



Kad aizdedzes slēdzis ieslēgts, šis brīdinājuma signāls izgaismojas un pēc tam tam jānodziest, kas apstiprina, ka drošības spilvenu sistēma darbojas.

Ja tas neizgaismojas vai nenodziest, vai mirgo nepārtraukti brauciena laikā, tas norāda uz bojājumu sistēmā. Nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

### PIEZĪME

Plašāku informāciju skatiet sadaļā "Drošības jostas un drošības spilveni".

## MOTORELĻAS SPIEDIENA BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS



Šis brīdinājuma signāls izgaismojas, kad eļļas spiedien samazinās saistībā ar motoreļļas līmeņa samazināšanos.

Ja šis signāls izgaismojas brauciena laikā, nobrauciet ceļa malā drošā vietā un pārbaudiet motoreļļas līmeni. Lai uzturētu vajadzīgo līmeni, vajadzības gadījumā pieļējiet motoreļļu.

Ja ilgstoši braucat ar šo signālu izgaismotu, var sabojāt motoru.

### ⚠ UZMANĪBU

Ja signāls neizslēdzas pēc motora ieslēgšanas, tas nozīmē, ka šajā sistēmā ir bojājumi. Ieslēdzot motoru ar izgaismotu motoreļļas spiediena brīdinājuma signālu, var rasties nopietni motora bojājumi. Nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

## AKUMULATORA UZLĀDES BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS



Šis brīdinājuma signāls ieslēdzas, kad aizdedzes atslēga ir pagriezta stāvoklī ON un izslēdzas, kad motors tiek ieslēgts.

Ja signāls neizslēdzas pēc motora ieslēgšanas, tas nozīmē, ka šajā sistēmā ir bojājumi. Nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

### UZMANĪBU

Ja turpināt braucienu ar izgaismotu akumulatora uzlādes indikatoru, var notikt automobiļa pēkšņa apstāšanās, kas var izraisīt smagu negadījumu.

## BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS PAR NEAIZVĒRTĀM DURVĪM



Šis signāls izgaismojas, ja kādas no sānu durvīm vai aizmugure durvis nav pilnībā aizvērtas.

### BRĪDINĀJUMS

Pirms braukšanas uzsākšanas pārbaudiet, vai izslēdzas neaizvērtu durvju brīdinājuma signāls. Kad durvis nav pilnībā aizvērtas, tās var brauciena laikā atvērties.

## BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS PAR NEAIZVĒRTU MOTOR- PĀRSEGU



Šis signāls izgaismojas, ja motorpārsegs ir atvērts vai nav pilnībā aizvērts.

### BRĪDINĀJUMS

Braukt ar neaizvērtu motorpārsegu ir ļoti bīstami. Pirms brauciena pārlicinieties, ka motorpārsegs ir labi aizvērts.

## MOTORA PĀRKARŠANAS BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS



Kad motora dzesēšanas šķidrums temperatūra ir ļoti augsta, motora pārkaršanas brīdinājuma signāls mirgo un skan brīdinājuma skaņa. Ja tā notiek, apstādiniet automobili drošā vietā un ļaujiet motoram atdzist. Plašāku informāciju skatiet 6. Sadaļā “Kad motors ir pārkaršis.”

### UZMANĪBU

Ja jūs turpināsiet braukt ar automobili, kad izgaismojies brīdinājuma signāls un skan brīdinājuma skaņa, motors var tikt bojāts un rasties aizdegšanās risks. Pēc pilnīgas atdzišanas nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

## SSPS BRĪDINĀJA SIGNĀLS



Šis brīdinājuma signāls ieslēgsies, kad SSPS sistēmā ir bojājums. Kad šis brīdinājuma signāls izgaismojas, darbības ar stūri kļūs smagākas.

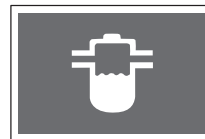
### Kas ir SSPS?

Ātrumjutīgais stūres pastiprinātājs (SSPS) ir ierīce, kas nodrošina labu vadāmību un stūres stabilitāti, padarot stūrēšanu smagāku pie lielāka ātruma un atvieglojot stūrēšanu mazā ātruma.

### UZMANĪBU

Ja SSPS brīdinājuma signāls izgaismojas vai jūtat stūrēšanu grūtāku kļūstam, nogādājiet automobili SSPS sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvju vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

## DEGVIELAS FILTRA BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS (TIKAI DSL)



Brīdinājuma gaismas signāls izgaismojas pēc aizdedzes slēdža ieslēgšanas un pēc dažām sekundēm nodzīst. Kad ūdens līmenis degvielas sūkņa ūdens separatorā pārsniedz noteiktu līmeni, izgaismojas brīdinājuma signāls un atskan brīdinājuma skaņa. Pasliktinās arī automobiļa jauda. Ja šis brīdinājuma signāls izgaismojas brauciena laikā, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong servisa pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

### UZMANĪBU

- Degvielas sistēma motora var smagi sabojāties, ja turpināt braucienu ar izgaismotu brīdinājuma signālu. Būs nepieciešama tūlītēja korekcija.
- Zemas kvalitātes degvielas izmantošana var smagi sabojāt motoru, jo satur ūdeni, piesārņojumu un nešķīstošas daļiņas. Nekad neizmantojiet sliktas kvalitātes degvielu.
- Ja ūdens daudzums degvielas filtrā pārsniedz noteiktu līmeni, izgaismojas brīdinājuma signāls un ieslēdzas brīdinājuma skaņa vai motora jauda samazinās.

## BREMŽU BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS



Šis brīdinājuma signāls izgaismojas, kad ieslēdzat stāvbremzes un/vai bremžu šķidruma līmenis ir pazeminājies,

### **⚠ UZMANĪBU**

Ja automobilis vadīts 2 sekundes (ap 10 km/h) ar ieslēgtām stāvbremzēm, izgaismosies stāvbremžu brīdinājuma signāls un ieslēgsies brīdinājuma skaņa. Ja tā notiek, nekavējoties apturiet automobili un atļaidiet stāvbremzes.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Vadīt automobili ar izgaismotu bremžu šķidruma brīdinājuma signālu ir bīstami.

Ja stāvbremžu signāls nenodzīst, jums nekavējoties jānogādā automobili apkopei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

## ABS BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS\*



Brīdinājuma gaismas signāls izgaismojas pēc aizdedzes slēdža ieslēgšanas un pēc dažām sekundēm nodzīst.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Ja šis brīdinājuma signāls izgaismojas brauciena laikā, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā. Šādās situācijās ABS funkcija nebūs pieejama, bet parastās bremzes darbosies.
- ABS ir ierīce, kas nepieļauj riteņu bloķēšanos bremzēšanas laikā, tādējādi pieļaujot stūrēšanu. Tomēr ABS nesāīsina bremzēšanas distanci.

### **⚠ UZMANĪBU**

Pēc motora ieslēgšanas ABS sistēma veic pašdiagnostiku, uz dažām sekundēm pievadot hidraulisko spiedienu bremžu mezgliem. Tas var radīt zināmu troksni un vibrāciju. Tas nozīmē, ka ABS darbojas pareizi.

## EBD BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS\*



Ja ABS brīdinājuma signāls un bremžu brīdinājuma signāls izgaismojas vienlaicīgi, EBD (Elektroniskais bremžu spēka sadalījums) sistēmā ir bojājums. Šādā gadījumā ABS sistēma arī var aktivēties.

Ja tā notiek, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Kad EBD sistēma nedarbojas, automobilis var būt nestabils bremzēšanas laikā. Tādējādi, ja brīdinājuma signāls izgaismojies, īpaša uzmanība jāpievērš brauciena apstākļiem.

## EPB BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS



Signāls izgaismojas līdž ar aizdedzes slēdža pagriešanu pozīcijā ON, tas nodziest pēc apmēram 4 sekundēm.

- ON (Iesl.): EPB (Elektriskās stāvbremzes) sistēma ir bojāta, bet stāvbremzes darbojas.
- Mirgo: Kad šis signāls izgaismots, stāvbremzes nedarbojas.

### BRĪDINĀJUMS

- Ja signāls nenodziest, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.
- Ja novietojat automobili stāvēšanai ar bojātu EPB, novietojiet automobili līdzenā vietā un iestatiet pārlēga sviru pozīcijā P.

## AUTO HOLD INDIKATORS/ BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS\*



Kad slēdzis AUTO HOLD tiek darbināts, sistēma AUTO HOLD tiks pārslēgta režīmā READY un indikators AUTO HOLD mērinstrumentu blokā izgaismosies baltā krāsā.

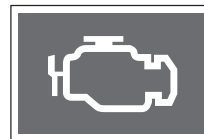
Darbinot slēdzi AUTO HOLD vēlreiz, indikators izslēdzas un deaktivē AUTO HOLD sistēmu.

- Indikators izgaismots baltā krāsā: Sistēma AUTO HOLD režīmā READY
- Indikators izgaismots zaļā krāsā: Sistēma AUTO HOLD aktivēta
- Brīdinājuma signāls izgaismots dzeltenā krāsā: bojājums sistēmā AUTO HOLD

### BRĪDINĀJUMS

Ja dzeltenais AUTO HOLD brīdinājuma signāls nodziest, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

## MOTORA PĀRBAUDES BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS



Šis brīdinājuma signāls ieslēdzas, kad aizdedzes atslēga ir pagriezta stāvoklī ON un izslēdzas, kad motors tiek ieslēgts.

Ja signālos nenodziest vai izgaismojas brauciena laikā, dažas motora komponentes, tostarp sensori un ierīces, ir bojātas.

### UZMANĪBU:

Ja motors izslēdzas dēļ pilnīgas degvielas tvertnes iztukšošanās, un motora pārbaudes brīdinājuma signāls izgaismojas arī pēc degvielas uzpildes, motora atdeve var būt sliktā kā pirmajā braucienā (ap 30 km)

### BRĪDINĀJUMS

Kad izgaismojas šis brīdinājuma signāls, automobils darbojas drošības režīmā, lai uzturētu minimālas kustības iespējas un nepieļautu lielākus sistēmas bojājumus. Šajā režīmā motora jauda būs mazāka un motors var arī izslēgties. Ja tā notiek, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

## 4WD CHECK BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS\*



Šis brīdinājuma signāls izgaismojas pēc aizdedzes slēdža ieslēgšanas un pēc dažām sekundēm nodziest, ja sistēma darbojas normāli. Ja 4WD CHECK brīdinājuma signāls izgaismojas, nogādājiet automobili 4WD sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

### BRĪDINĀJUMS

- Ja 4WD CHECK brīdinājuma signāls nenodziest, pārbaudiet 4WD sistēmu.
- 4H režīmā nebrauciet ātrāk par 80 km/h

## 4WD LOW INDIKATORS\*



Pārslēdzot braukšanas režīmu uz "4L", šis indikators mirgos, līdz pārslēgšanās procedūra nebūs beigusies. Pēc režīma pārslēgšanās uz "4L" braukšanas režīmu, šis indikators ieslēgsies.

## 4WD HIGH INDIKATORS\*



Pārslēdzot braukšanas režīmu no "4L" uz "4H", šis indikators mirgos, līdz pārslēgšanās procedūra nebūs beigusies. Pēc režīma pārslēgšanās uz "4H" braukšanas režīmu, šis indikators ieslēgsies.

## STŪRES SILDĪTĀJA INDIKATORS\*



Stūres sildītāja indikators izgaismojas vai nodziest, kas stūres sildītāja slēdzis tiek ieslēgts vai izslēgts laikā, kad aizdedzes slēdzis ir pozīcijā ON vai motors darbojas

### PIEZĪME

Kad indikators izgaismojas, LCD ekrāna augšdaļā uz 5 s parādās ziņojums.

## ESP ON INDIKATORS/BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS\*



Signāls izgaismojas līdz ar aizdedzes slēdža pagriešanu pozīcijā ON, tas nodziest pēc apmēram 4 sekundēm.

- Indikators mirgo: ESP sistēma aktīvā
- Brīdinājuma signāls izgaismots dzeltenā krāsā: bojājums sistēmā ESP

### UZMANĪBU:

Ja brīdinājuma signāls izgaismojas, nogādājiet automobili apkopei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

## ESP OFF INDIKATORS\*



Signāls izgaismojas līdz ar aizdedzes slēdža pagriešanu pozīcijā ON, tas nodziest pēc apmēram 4 sekundēm.

Piespiežot un turot slēdzi ESP OFF (Ilgāk par 3 sekundēm), izgaismojas indikators, kas norāda, ka ESP funkcija deaktivēta.

### PIEZĪME

Plašāku informāciju par ESP skatiet "ESP OFF slēdzis" 3. sadaļā.

## ZEMA DEGVIELAS LĪMEŅA BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS



Kad degvielas līmenis tvertnē ir krities, izgaismojas brīdinājuma signāls, kas brīdina par zemu degvielas līmeni. Šis brīdinājuma signāls ieslēgšanās brīdis var būt atšķirīgs, atkarībā no braukšanas apstākļiem, piemēram, braukšanas kalnā un ceļa apstākļiem. Ja šis brīdinājuma signāls izgaismojas brauciena laikā, nekavējoties uzpildiet degvielu. Tomēr, ieteicams veikt degvielas uzpildi pirms brīdinājuma signāla izgaismošanās.

### UZMANĪBU

Braucot pa stāviem kalniem vai nelīdzeniem ceļiem ar zemu degvielas līmeni, šis brīdinājuma signāls var ieslēgties.

## KVĒLSVEČU INDIKATORS (TIKAI DSL )



Kad aizdedzes slēdzis tiek pagriezts pozīcijā ON, šis indikators uz brīdi izgaismojas vai uzreiz nodziest. Kad kvēlsveces ir pietiekami uzsildītas, indikators nodziest. Automašīnās, kas aprīkoti ar tiešās iesmidzes tipa motorus, šis indikators var ieslēgties ļoti īslaicīgi vai var vispār neieslēgties.

### UZMANĪBU

Ja šis brīdinājuma signāls izgaismojas brauciena laikā, vai motors neieslēdzas kā parasti, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

## GALVENAIS BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS\*



Signāls izgaismojas līdz ar aizdedzes slēdža pagriešanu pozīcijā ON, tas nodziest pēc apmēram 4 sekundēm.

Ja ir TPMS atteice, šis signāls mirgo apmēram 70 s, tad izgaismojas. Ja riepās spiediens mainījies (pārāk zems / pārāk augsts / tukša riepa), izgaismojas galvenais brīdinājuma signāls. Ja brīdinājuma signāls izgaismojas, nogādājiet automobili apkopei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

### BRĪDINĀJUMS

Ja mērinstrumentu blokā izgaismojas galvenais brīdinājuma signāls, pēc iespējas ātrāk apturiet automobili un pārbaudiet spiedienu riepās.



## AEBS BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS\*



AEBS brīdinājuma signāls izgaismojas, kad aizdedzes atslēga tiek pagriezta pozīcijā ON. Signāls paliek izgaismots uz kādu brīdi, tad nodziest.

Paliek izgaismots: AEBS bojājums

Mirgo: AEBS darbojas

(mirgo 5 sekundes, ja konstatē potenciālu sadursmi)

## AEBS OFF INDIKATORS\*



AEBS OFF brīdinājuma signāls izgaismojas, kad aizdedzes atslēga tiek pagriezta pozīcijā ON. Signāls paliek izgaismots uz kādu brīdi, tad nodziest.

Signāls izgaismojas, kad AEBS tiek izslēgta un norāda, ka sistēma deaktivēta.

### PIEZĪME

Šis indikators arī izgaismojas, kad ESP sistēma tiek deaktivēta ar slēdzi ESPOFF.

## HDC INDIKATORS\*



Kad HDC slēdzis piespiests vienu reizi, HDC ir gatava izmantošanai. Uz Mērinstrumentu blokā izgaismojas zaļš HDC indikators. Kad piespiežat taustiņu vēlreiz, HDC tiek deaktivēts un indikators nodziest.

Kad HDC darbojas, HDC indikator mirgo zaļā krāsā.

Kad izgaismojas sarkanais HDC indikators, HDC sistēma ir pārkarusi vai bojāta. Plašāku informāciju skatiet 3. Sadaļā "HDC slēdzis".

### ⚠ UZMANĪBU

Ja izgaismojas sarkanais HDC indikators, HDC sistēma ir pārkarusi vai bojāta. Ja indikators nenodziest arī pēc sistēmas atdzišanas, nogādājiet automobilis pie tuvākā pilnvarotā pārstāvja vai citā uzticamā autoservisā.

## NOVIRZES NO JOSLAS INDIKATORS/BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS



Kad LDWS slēdzis aktivēts, šādas gaismas tiks ieslēgtas vai mirgos, atkarībā no automobiļa stāvokļa.

Aktivējot LDWS slēdzi vēlreiz, sistēma izslēdzas.

- Indikators izgaismots baltā krāsā: Sistēma ir gatavības režīmā (automobiļa ātrums zemāks par noteikto lielumu vai līnija nav atrasta)
- Indikators izgaismots zaļā krāsā: LDWS ir aktivēta
- Brīdinājuma signāls mirgo dzeltenā krāsā: Priekšējā kameras kalibrācijas kļūda
- Brīdinājuma signāls iesl. dzeltenā krāsā LDWS ir atteice

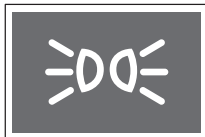
### PIEZĪME

Plašāku informāciju skatiet "LDWS (Novirzes no joslas brīdinājuma sistēma" 3. sadaļā.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja novirzes no joslas brīdinājuma signāls signāls izgaismojas vai mirgo, nogādājiet automobili pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

## APGAISMOJUMA INDIKATORS



Šis indikators izgaismojas, kad aizmugures lukturi vai starmeši ieslēgti.


## PRIEKŠĒJO MIGLAS LUKTURU INDIKATORS\*



Indikators izgaismojas, kad priekšējie miglas lukturi ir ieslēgti.

## AIZMUGURES MIGLAS LUKTURU INDIKATORS\*



Kad starmeši ieslēgti, ja pagriežat slēdzi pozīcijā , aizmugures miglas lukturi ieslēgsies un slēdzis atgriezīsies atpakaļ sākotnējā pozīcijā. Aizmugures un priekšējie miglas lukturi ieslēdzas vienlaicīgi.

## HBAS INDIKATORS\*



Piespiežot apgaismojuma slēdža sviru uz priekšu laikā, kad apgaismojuma slēdzis ir pozīcijā AUTO, tiek aktivēta tālo gaismu palīgsistēma (HBAS) un izgaismojas indikators.

### BRĪDINĀJUMS

HBAS tiek aktivēta, kad automobilja ātrums sasniedz vismaz 35 km/h.

HBAS var neaktivēties šādos gadījumos:

- Pretī braucošā transportlīdzekļa lukturi ir bojāti.
- Pretī braucošais transportlīdzeklis nav redzams.
- Vējstikls nav tīrs (putekļains, aizsvīdis ar uzlīmēm vai apsnidzis utt.) vai ir bojāts.
- Pretī braucošā transportlīdzekļa virsbūve ir daļēji slēpta krustojumā vai līkumainā ceļā.
- Braucot cauri ceļu remonta zonai ar starojošiem materiāliem un gaismām.

## TĀLO GAISMU INDIKATORS



Šis indikators ieslēdzas, kad tiek ieslēgtas starmešu tālās gaismas.

### BRĪDINĀJUMS

raukšana ar ieslēgtām tālajām gaismām traucē pretī braucošo transportlīdzekļu vadītāju redzamībai. Drošības nolūkā, lietojiet tālās gaismas tikai gadījumos, kad ļoti grūti saskatīt ceļu.

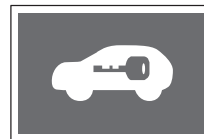
## PAGRIEZIENU SIGNĀLA INDIKATORS



Šis indikators mirgo arī tad, ja ieslēgts pagriezienu signāls.

Abi indikatori mirgo, ja ieslēgts avārijas signāls.

## IMOBILIZATORA/VIEDATSLĒGAS BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS



REKES atslēga: mirgo, kad immobilizatora sistēmā ir bojājums.

Viedatslēga: mirgo, kad atslēgas sistēmā ir bojājums vai nedarbojas atslēgas autentifikācija.

### UZMANĪBU

Ja mirgošana turpinās, tas norāda uz defektu sistēmā. Iesakām nogādāt automobili Ssangyong servisa centrā pārbaudei un apkopei

## ZIEMAS REŽĪMA INDIKATORS\*



Piespiežot režīma slēdzi (E → P → W) slēdžu panelī, kas atrodas kreisās puses slēdžu blokā, divas reizes, ieslēdzas ziemas režīms.

## JAUDAS REŽĪMA INDIKATORS\*



Piespiežot režīma slēdzi (E → P → W) slēdžu panelī, kas atrodas kreisās puses slēdžu blokā, ieslēdzas jaudas režīms.

### UZMANĪBU

Ja sistēmas bojājums rezultātā mirgo gan jaudas, gan ziemas režīma indikators, iesakām nogādāta automobili pilnvarotā Ssangyong servisa centrā un līdžiet automobili salabot.

## VIEDATSLĒGAS BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS\*



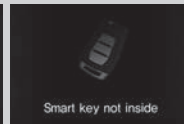
- Kad durvju atslēgšanas/atslēgšanas taustiņš uz durvju ārējiem rokturiem piespiests pēc durvju aizvēršanas un viedatslēga atrodas automobilī, durvis neaizslēgsies, šis brīdinājuma signāls mirgos un skanēs brīdinājuma skaņa.
- Šis brīdinājuma signāls izgaismojas, kad vadītājs ar nepareizu viedatslēgu piespiež taustiņu ENGINE START/STOP.
- Šis brīdinājuma signāls mirgo, kad vadītājs ar derīgu viedatslēgu atver durvis un izkāpj no automobiļa, bet aizdedzes slēdzis ir pozīcijā ON vai motors darbojas. Šādā gadījumā aizverot durvis, ieslēdzas brīdinājuma skaņa un indikators mirgo.

### PIEZĪME

Uzraudzības tipam atslēgas brīdinājuma signāla vietā LCD ekrānā parādās brīdinājuma paziņojums.



Smart key inside



Smart key not inside

## PASATĀVĪGA ĀTRUMA UZTURĒŠANAS SISTĒMAS INDIKATORS



Šis indikators ieslēdzas, kad tiek ieslēgta pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma.

## AUTOMĀTISKĀS PASTĀVĪGA ĀTRUMA UZTURĒŠANAS SISTĒMAS GATĪBAS INDIKATORS



Šis indikators ieslēdzas, kad tiek ieslēgta pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma.

Indikators READY nodzisis, kad piespiežat pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas iesl./izsl. slēdzi vēlreiz.

## ESCL\* (ELEKTRISKĀ STŪRES KOLONNAS BLOKĒTĀJA BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS)



Šī ierīce elektroniski kontrolē stūres bloķēšanu un atbloķēšanu automobiļos, kas aprīkoti ar viedatslēgu. Ja ESCL brīdinājuma signāls izgaismojas, automobili var nebūt iespējams ieslēgt vai braukt ar to. Ja tā notiek, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

## ĀTRUMA PĀRSNIEGŠANAS BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS (TIKAI GCC)

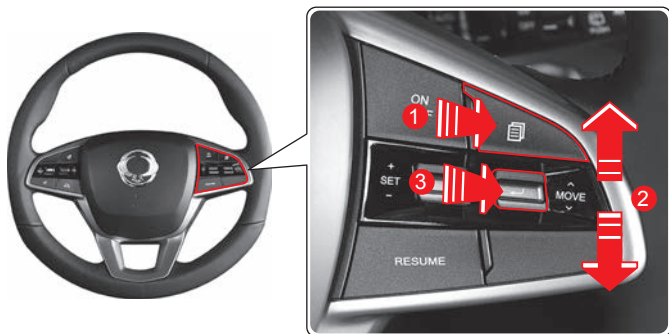


Brīdinājuma signāls mirgo kopā ar atkārtojošos (5 reizes) brīdinājuma skaņu, ja automobiļa ātrums pārsniedz 120 km/h.

Ja brīdinājuma signāls mirgo, drošības nolūkā samaziniet ātrumu.

# LCD EKRĀNS (GALVENĀ IZVĒLNE)

Ir 6 LCD galvenās izvēlnes vienumi. Ar slēdzi stūres labajā pusē iespējams pārbaudīt automobiļa informāciju un izvēlēties automobiļa iestatījumus.



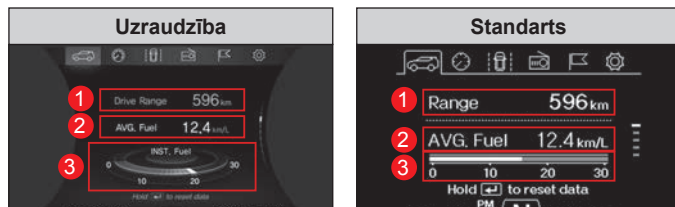
Vienums	Slēdža darbības	Funkcija
1		Īsi piespiediet Piekluve galvenajai izvēlnei
2		Uzsitiet uz augšu/uz leju Navigējiet pa apakšrežīmiem (izvēlnēm)
3		Ievada izvēlni Pārbauda iestatījumus Atlasa iestatījumus
		Piespiediet un turiet Atiestata atlasīto vienumu Digitālā spidometra apgaismojums iesl./izsl.

## GALVENĀS IZVĒLNES APRAKSTS

Vienums	Galvenā izvēlne	Režīms (apakšizvēlne)
	TRIP borta datora izvēlne	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ar atlikušo degvielas daudzumu veicamā distance/Vidējais degvielas patēriņš/Pašreizējais degvielas patēriņš</li> <li>- Veiktais attālums A/Vidējais ātrums/Brauciena laiks</li> <li>- Veiktais attālums A/Vidējais ātrums/Brauciena laiks</li> <li>- Izbraukšanas laiks/Brauciena laiks/Degvielas patēriņš</li> <li>- Digitālais pulkstenis</li> <li>- TPMS (spiediens riepiņās)</li> </ul>
	Digitālā spidometra izvēlne	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Uzraudzības mērinstrumentu bloks (3 tipi)</li> <li>- Standarta mērinstrumentu bloks (1 tips)</li> </ul>
	Vadības palīgsistēmu izvēlne	- Novirzes no joslas brīdinājums
	AV izvēlne	- Ar AV saistīts rādījums
	TBT (Pagrieziena pēc pagrieziena) izvēlne	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kompas</li> <li>- Ar navigāciju saistīts rādījums</li> </ul>
	Lietotāja iestatījumu izvēlne	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mērinstrumentu bloka apgaismojums</li> <li>- Vadīšanas palīgsistēmas</li> <li>- Valoda</li> <li>- Sānu / Aizmugures durvis</li> <li>- Gaisma</li> <li>- Vadītāja komforta funkcijas</li> <li>- Skaņa</li> <li>- Apkopes intervāla brīdinājums</li> <li>- Mērinstrumentu bloka iestatījumi un informācija</li> <li>- Iestatījumu atsāknēšana</li> </ul>

## TRIP DATORA IZVĒLNE

### ► Ar atlikušo degvielas daudzumu veicamā distance/Vidējais degvielas patēriņš/Pašreizējais degvielas patēriņš



#### 1 Distance līdz tvertnes iztukšošanai

Distance līdz tvertnes iztukšošanai (DTE) redzama LCD ekrānā, tā tiek aprēķināta no degvielas daudzuma tvertnē, vidējā degvielas patēriņa un informācijas par brauciena režīmu.

Parādītais diapazons ir no 0 līdz 1500 km. Ja atlikusī distance un mazāka par 50 km, ekrānā mirgos simbols “---”.

#### PIEZĪME

Uzraudzības tipam parādītā DTE lieluma krāsa ekrānā mainīsies no dzeltenas, ja lielums ir 100 vai mazāk km, un “----” simbols tiks parādīts sarkanā krāsā.

#### ⚠ UZMANĪBU

Faktiskais tvertnē atlikušās degvielas daudzums var atšķirties no datora aprēķinātā, to iespaido brauciena apstākļi un tas, vai automobilis atrodas uz līdzenas zemes vai slīpumā. DTE var izmantot tikai kā atsauci. Ieteicams veikt degvielas uzpildi pirms degvielas brīdinājuma indikatora izgaismošanās.

#### 2 Vidējais degvielas patēriņš

Šajā režīmā tiek rādīts vidējais degvielas patēriņš, kas aprēķināts no kopīgā patērētā degvielas daudzuma un veiktās distances, kopš iepriekšējās atiestatīšanas (---).

Šis lielums rāda, cik tālu automobilis var aizbraukt (km) ar vienu litru. Šis lielums tiek atjaunināts ekrānā ik pēc 10 s.

Vidējais degvielas patēriņš tiek aprēķināts nepārtraukti motora darbības laikā un neatkarīgi no tā, vai automobilis kustas.

#### 3 Pašreizējais degvielas patēriņš

Pašreizējais degvielas patēriņš tiek aprēķināts no attāluma, kas veikta ar patērēto degvielas daudzumu.

Šis lielums tiek parādīts, kad automobilis pārvietojas ar ātrumu, kas lielāks par 10 km/h, un lielums var būt starp 0 un 30 km/l.

#### Atiestatīšana: Vidējais degvielas patēriņš

Spiediet un turiet slēdzi (←) pašreizējā režīmā.

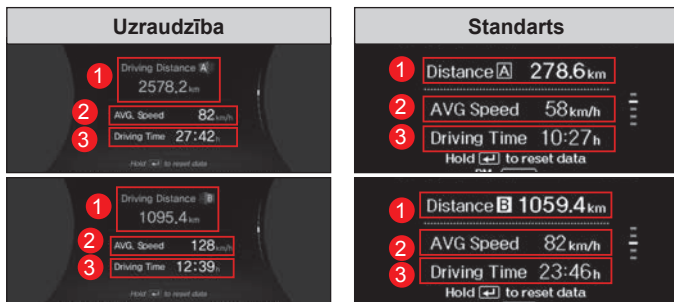
Lielums tiks atiestatīts un ekrānā būs redzams “---”. Brauciet kādu brīdi un tiks parādīts vidējais degvielas patēriņš kopš atiestatīšanas.

Lielumu var atiestatīt laikā, kad aizdedze ieslēgta vai izslēgta vai tiek veikta degvielas uzpilde, atkarībā no automobiļa iestatījumiem.

#### PIEZĪME

Vidējā degvielas patēriņa atiestatīšanas opcijas varat atlasīt “Instrument cluster User settings menu → Instrument cluster settings & information” → Instrument cluster settings & information”.

## ► Veiktais attālums A/Vidējais ātrums/Brauciena laiks



Tiek rādīts atsevišķs veiktais attāluma mērītājs (km), vidējais automobiļa ātrums (km/h), brauciena laiks (hh:mm).

### ① Brauciens (A, B)

Maksimālais kilometru skaits ir 9999,9 km.

Pēc šī diapazona rādījums atkal sākas ar 0:00.

### ② Vidējais ātrums (A, B)

Vidējais ātrums tiek aprēķināts no laika un distances. Šis lielums tiek atjaunināts ekrānā ik pēc 10 s.

### ③ Brauciena laiks (A, B)

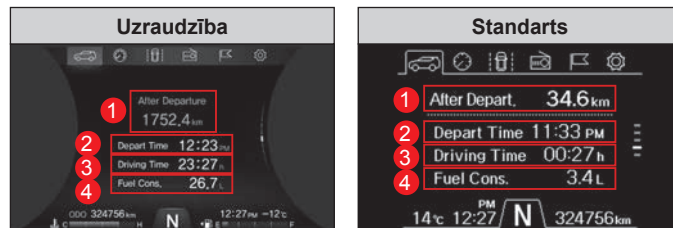
Rādījuma diapazons 0:00 līdz 99:59. Pēc šī diapazona rādījums atkal sākas ar 0:00.

**Atiestatīšana: Brauciens (A, B), vidējais ātrums (A, B), brauciena laiks (A, B)**

Spiediet un turiet slēdzi (←) pašreizējā režīmā.

Vidējais ātrums tiks atiestatīts līdz "---", brauciena laiks tiks atiestatīts līdz "0:00".

## ► Pēc izbraukšanas



Tiek rādīta pēc motora ieslēgšanas veiktais distance (km), izbraukšanas laiks (hh:mm), brauciena laiks (hh:mm), degvielas patēriņš (l).

### ① Pēc izbraukšanas

Kopējais pēc motora ieslēgšanas veiktais attālums. Maksimālais kilometru skaits ir 9999,9 km.

### ② Izbraukšanas laiks

Kad motors tika ieslēgts, tas tiek rādīts LCD ekrāna apakšdaļā kreisajā pusē.

### ③ Braukšanas laiks

Rādījuma diapazons 0:00 līdz 99:59. Pēc šī diapazona rādījums atkal sākas ar 0:00.

### ④ Degvielas patēriņš

Kopīgā izlietotā degvielas pēc pēdējās motora ieslēgšanas (mērvienība: l).

**Atiestatīšana: Pēc izbraukšanas- Izbraukšanas laiks, Brauciena laiks/Degvielas patēriņš**

Šie lielumi tiek automātiski atiestatīti, kad motors tiek ieslēgts pēc aizdedzes izslēgšanas.

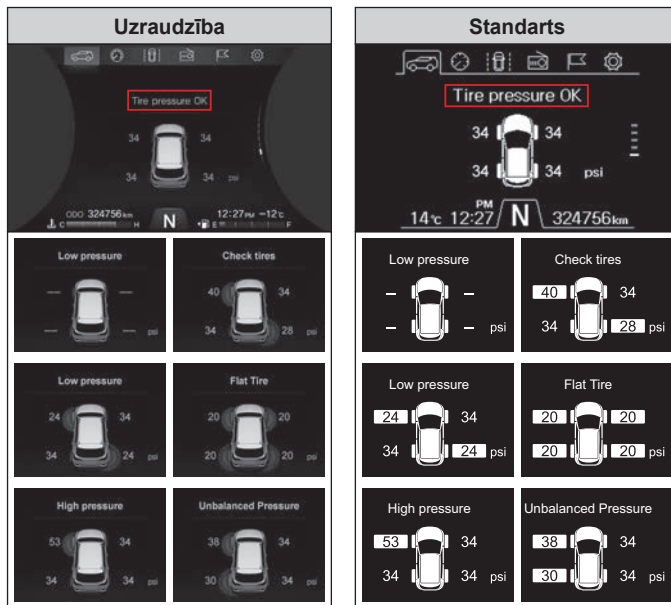


## ► Pulksteņa režīms



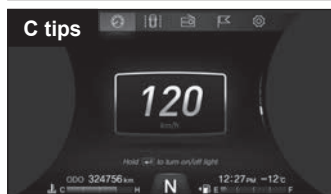
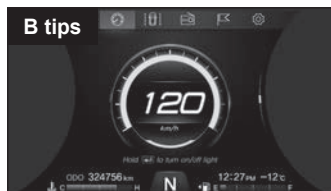
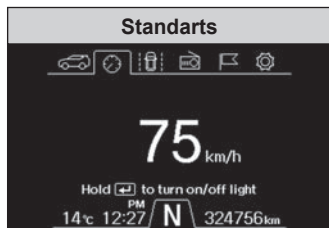
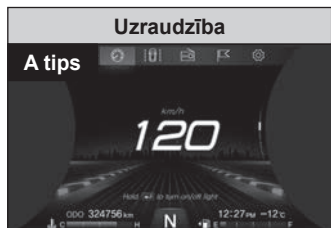
Šis attiecas tikai un uzraudzības tipa mērinstrumentu paneli, un laiks LCD ekrāna kreisajā apakšējā stūrī tiek rādīts analogajā formātā.

## ► Gaisa spiediens riepās (TPMS)



- Šis ziņojums redzams, kad spiedien riepās ir normāls..
- Ja spiediens riepās ir normāls, tiek rādīts “Tire pressure normal”.
- Ja spiediens riepās nav normāls, tiks parādīts ziņojums. Šis ziņojums var mirgot vai nemirgot atkarībā no situācijas ar riepu.

## DIGITĀLĀ SPIDOMETRA IZVĒLNE



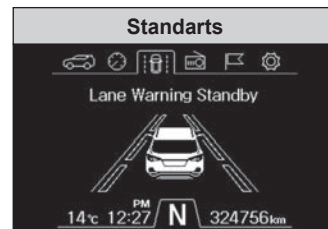
Ar spidometru mērītais automobiļa ātrums tiek rādīts digitālā veidā. Piespiežot slēdži (↔), izslēdzas visas gaismas, izņemot LCD ekrāna apgaismojumu.

### PIEZĪME

Ja atgriežaties galvenajā izvēlnē, maināt režīmu, piespiediet slēdži (↔), vai uznirst notikuma ziņojumus, tiek atjaunoti iepriekšējie apgaismojuma nosacījumi.

## VADĪBAS PALĪGSISTĒMU IZVĒLNE

### ► LDWS IESL. (GATAVĪBA)



Kad LDWS ieslēgta, bet automobilis vadīts lēnāk par 60 km/h vai abas līnijas nav atklātas, līnijas ir ēnotas.

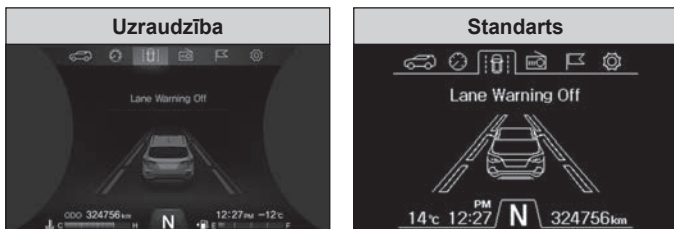
### ► Abas līnijas atklātas



Ja abas joslas abas joslas līnijas atklāta laikā, kad automobilis pārvietojas ar ātrumu vismaz 60 km/h, atklātās līnijas tiks parādītas baltā krāsā. Ja atklāta tikai viena joslas līnija, tā tiks parādīta baltā krāsā.

Brīdinājums tiks sniegts tikai par atklāto līniju.

### ► LDWS IZSL.



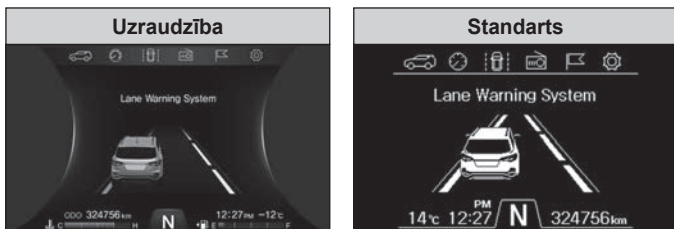
Šis ziņojums redzams tikai tad, ja LDWS ir izslēgta.

### ► Sistēma nedarbojas



Šis ziņojums tiek parādīts, kad notikusi LDWS kalibrācijas atteice.

### ► Brīdinājumi par novirzi no joslas



Kad LDWS ir aktivēta un automobilis tuvojas vienai no līnijā, bez ieslēgta pagriezienu rādītāja, LCD ekrānā atbilstoša līnija mirgo.

Uzraudzība: Mirgo dzeltenā ↔ baltā krāsā

Standarts: Mirgo baltā krāsā ↔ spoguļattēls ēnots

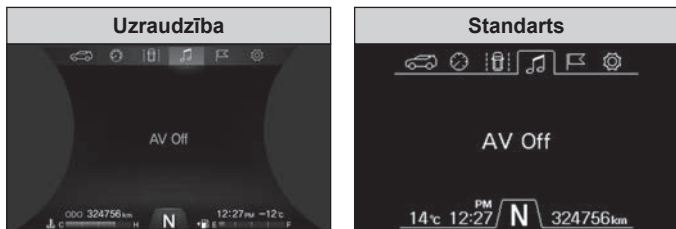
### ► Sistēmas pārbaude



Šis ziņojums redzams, ja LDWS ir atteice.

## AV IZVĒLNE

### ► Saistīts ar AV sistēmu



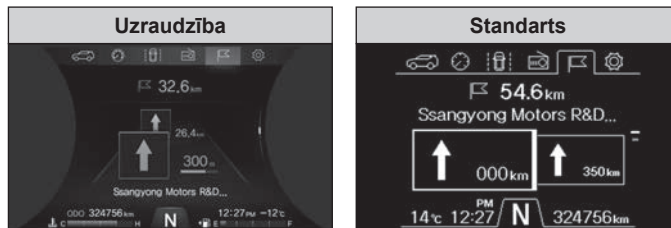
Mērinstrumentu bloks saistīts ar AV sistēmu. Tādējādi AV sistēmas saturs tiks parādīts arī mērinstrumentu bloka LCD ekrānā.

Galvenās izvēlnes logo ekrāna augšdaļā var būt dažāds, atkarībā no sistēmai pieslēgtās ierīces izgatavotāja.

	Radio režīms		USB/SD foto režīms
	AUX režīms		Bluetooth (brīvroku) sistēma
	DAB režīms		Android Auto
	i-Pod režīms		Apple Carplay režīms
	Bluetooth mūzikas atskaņošanas režīms		USB/SD video režīms
	USB		USB/SD mūzikas režīms

## TBT (PAGRIEZIENS PĒC PAGRIEZIENA) IZVĒLNE

### ► Saistīts ar navigācijas sistēmu



Ar navigācijas sistēmu saistītajā mērinstrumentu blokā tiek rādīta daļa navigācijas ekrāna.

## LIETOTĀJA IESTATĪJUMU REŽĪMS

Lietotāja iestatījumu izvēlne	Līmenis 1	Līmenis 2
Mērinstrumentu bloka apgaismojums	Individuālie iestatījumi <input checked="" type="checkbox"/>	Atzīme (individuāls) / Nav atzīmes (parastais)
	Parastais iestatījums >	Pakāpes no 0 līdz 20
	Apgaismojums, izņemot LCD ekrānam >	Pakāpes no 0 līdz 20
	LCD apgaismojums > ? HELP [PALĪDZĪBA]	Pakāpes no 0 līdz 20
Vadīšanas palīgsistēmas	AEB sistēma <input checked="" type="checkbox"/>	Atzīme/nav atzīmes (AEBS OFF brīdinājuma signāls iesl., ja nav atzīmes)
	FCW jutība >	Vēlāk, Normāli vai Agrāk
	Aizmugures šķērsojošās satiksmes brīdinājums <input checked="" type="checkbox"/>	Atzīme/nav atzīmes
	TSR	Atzīme/nav atzīmes
	? HELP [PALĪDZĪBA]	
Valoda	Angļu ●	한국어 / English / Türkçe / Русский / 中文 / Nederlands / Español / Deutsch / Français / Italiano
	? HELP [PALĪDZĪBA]	







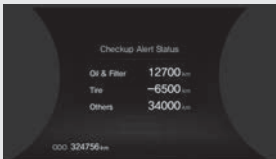
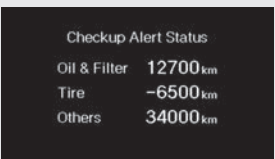
Lietotāja iestatījumu izvēlne	Līmenis 1	Līmenis 2
Sānu / Aizmugures durvis	AUTO LOCK (Automātiskā aizslēgšana) >	- OFF (Izsl.) ○ - Brauciena laikā ● - Pārslēgta svira pārvietota R, N, D ○
	AUTO UNLOCK (Automātiskā atslēgšana) >	- OFF (Izsl.) ○ - Aizdedze izslēgta ● - Pārnesumu pārslēgta svira iestatīta stāvoklī P. ○
	AUTO LOCK ātruma iestatījumi >	- 10 km/h ○ - 20 km/h ○ - 30 km/h ● - 40 km/h ○ - 50 km/h ○
	LOCK/UNLOCK brīdinājuma skaņa <input checked="" type="checkbox"/>	Atzīme/nav atzīmes
	UNLOCK (Atslēgšana) ar atslēgu 2 pakāpēs <input type="checkbox"/>	Atzīme/nav atzīmes
	Viedā durvju AUTO LOCK (Automātiskā aizslēgšana) <input checked="" type="checkbox"/>	Atzīme/nav atzīmes
	Logu atvēršana/aizvēršana ar viedatslēgu <input checked="" type="checkbox"/>	Atzīme/nav atzīmes
	Aizmugures durvju elektropievads >	- Iespējots ● - Atspējots ○

Lietotāja iestatījumu izvēlne	Līmenis 1	Līmenis 2
Sānu / Aizmugures durvis	Viedās aizmugures durvis >	- Iespējots <input type="radio"/> - Atspējots <input checked="" type="radio"/> (Iespējots: LCD ekrānā izgaismojas viedo aizmugures durvju indikators)
	? HELP [PALĪDZĪBA]	
Gaisma	Sagaidīšana ar starmešiem >	- OFF (Izsl.) <input type="radio"/> -10 sec. <input checked="" type="radio"/> - 20 sec. <input type="radio"/> - 30 sec. <input type="radio"/>
	Pavadīšana ar starmešiem >	
	Tuvošanās gaismas >	- ON (Iesl.) <input checked="" type="radio"/> - OFF (Izsl.) <input type="radio"/>
	AUTO Tuvošanās gaismas > ? HELP [PALĪDZĪBA]	
Vadītāja komforta funkcijas	Sānu atpakaļskata spoguļa leņķis atpakaļgaitā (vadītāja pusē) >	- OFF (Izsl.) <input type="radio"/> - 2° <input type="radio"/> - 3° <input type="radio"/> - 4° <input type="radio"/> - 5° <input checked="" type="radio"/>
	Sānu atpakaļskata spoguļa leņķis atpakaļgaitā (pasažiera pusē) >	








Lietotāja iestatījumu izvēlne	Līmenis 1	Līmenis 2
Vadītāja komforta funkcijas	Stūres centrēšanas brīdinājums >	- ON (Iesl.) <input checked="" type="radio"/> - OFF (Izsl.) <input type="radio"/>
	Tīrītāju režīma indikators <input checked="" type="checkbox"/>	Atzīme/nav atzīmes
	Apgaismojuma režīma indikators <input checked="" type="checkbox"/> ? HELP [PALĪDZĪBA]	Atzīme/nav atzīmes
Skaņa	Pagriezienu signāla skaņa	- 5 dažādas skaņas
	Pagriezienu signāla skaņas skaļums	- Līmeņi 0 līdz 3
	Mērinstrumentu bloka balss vadības skaļums	- Līmeņi 0 līdz 3
	PAS skaņa	- 5 dažādas skaņas
	PAS skaņas skaļums	- Līmeņi 0 līdz 3
	Novirzes no joslas brīdinājuma sistēmas skaņa	- 5 dažādas skaņas
	BSD sistēmas brīdinājuma skaņa	BSD brīdinājuma skaņa <input checked="" type="checkbox"/> BRCTA SD brīdinājuma skaņa <input checked="" type="checkbox"/>
	Sasveicināšanās un atvadīšanās skaņa <input checked="" type="checkbox"/> ? HELP (Palīdzība)	Atzīme/nav atzīmes
Apkopes intervāla brīdinājums	Apkopes intervāla brīdinājums iespējots <input type="checkbox"/>	Atzīmējiet, lai izmantotu
	Eļļa un filtrs >	Nav iestatīta līdz 99,500 km (palielināts par 500 km)
	Riepas >	
	Citi >	
? HELP [PALĪDZĪBA]		




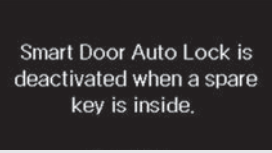




Lietotāja iestatījumu izvēlne	Līmenis 1	Līmenis 2
Mērinstrumentu bloka iestatījumi un informācija	Vidējā degvielas patēriņa AUTO atiestatīšana	- OFF (Izsl.) ○ - Atiestata ieslēdzot motoru ● - Atiestata uzpildot degvielu ○
	(Degvielas patēriņa mērvienība	km/l ● - l/100 km ○
	Temperatūras mērvienība	- °C ● - °F ○
	Gaisa spiediena riepās mērvienība	- psi ● - kPa ○ - bar ○ - Kg/cm <sup>2</sup> ○
	Informācijas apkopojuma rādījums <input checked="" type="checkbox"/>	Atzīme/nav atzīmes
	Brauciena informācijas rādījums <input checked="" type="checkbox"/>	Atzīme/nav atzīmes
Mērinstrumentu bloka iestatījumi un informācija	Brīdinājuma signāl informācija >	Parādīta informācija par šobrīd izgaismoto brīdinājuma signālu
	? HELP [PALĪDZĪBA]	
Visu iestatījumu inicializācija	Yes/No (Jā/Nē)	





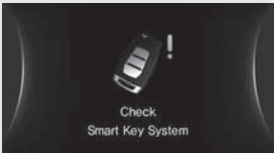


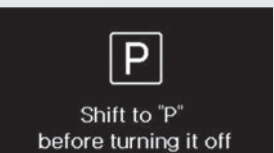
# ZIŅOJUMI LCD EKRĀNĀ



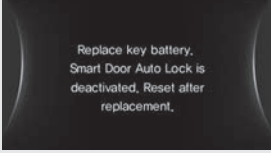
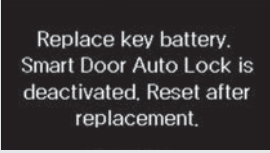
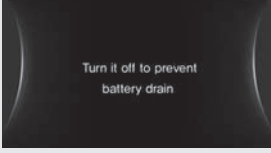
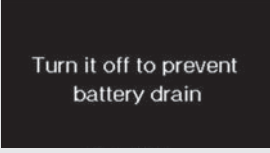
Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
Sagaidīšanas skaņa			<ul style="list-style-type: none"> <li>- LCD ekrānā tiek parādīts uz 4 s ekrāns, kad durvis tiek atvērtas → aizvērtas un signalizācija aktivēta.</li> <li>- Ja aizdedze ieslēgta šī ziņojuma rādīšanas laikā, ziņojums nodzisis, bet sagaidīšanas skaņa neapklusīs.</li> </ul>
Sistēmas pārbaude			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ja aizdedzes slēdzis tiek ieslēgts, šis ziņojums tiek parādīts vienu reizi uz 4 s.</li> <li>- Ja šis ziņojums nenodzies, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.</li> </ul>
Brauciena informācija (Brauciena info)			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ja aizdedzes slēdzis tiek izslēgts laikā kad izvēles rūtiņa atzīmēta User settings menu &gt; Instrument cluster settings &amp; information &gt; Display trip information <input checked="" type="checkbox"/>, uz 5 s tiks parādīta brauciena informācija.</li> <li>- Šis ziņojums ir prioritārs pār pārējiem ziņojumiem. Tikai ziņojums "Low fuel level" (Zems degvielas līmenis) būs redzams ekrāna apakšdaļā, ja izgaismots zema degvielas līmeņa brīdinājuma signāls.</li> </ul>
Apkopes intervāla brīdinājums			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ja aizdedzes slēdzis tiek izslēgts laikā, kad izvēles rūtiņa atzīmēta User settings menu &gt; Service interval alert <input checked="" type="checkbox"/>, tiks parādīts ziņojums 'Checkup Alert Status' (Pārbaudes brīdinājuma statuss) Tomēr šis ziņojums netiek rādīts, kad distance līdz nākošajai apkopei ir apmēram 300 km.</li> <li>- Kad pagājusi apkopes diena, numerācija sākas ar "0".</li> </ul>










Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
Mērinstrumentu bloka iestatījumi			<p>Ja automobiļa ātrums ir lielāks par 0 km/h pēc mērinstrumentu bloka iestatījumu izvēlnes atvēršanas, LCD ekrānā uz 5 s parādās brīdinājuma ziņojums.</p> <p>Šis ziņojums tiek parādīts, kad izvēlaties iestatījumus, brauciena palīgsistēmām, mērinstrumentu apgaismojumam, automobiļa brīdinājumu izvēlnēm.</p>
ICE brīdinājuma signāls			<ul style="list-style-type: none"> <li>- ICE brīdinājuma signāls (❄️) tiek ieslēgts tikai tad, kad ārā temperatūra tiek rādīta LCD ekrāna apakšdaļā.</li> <li>- Šis signāls tiek ieslēgts, kad ārā temperatūra ir 5°C vai zemāka un izslēdzas, kad ārā temperatūra ir 7°C vai augstāka.</li> </ul>
Automobiļa brīdinājumu žurnāls			<p>Šeit varat pārlūkot pašreizējos ziņojumus.</p> <p>Kad nav neviena ziņojuma, žurnāls ir tukšs.</p>
Viedo aizmugures durvju indikators		-	<p>Apraksts attiecas tikai uz modeļiem ar uzraudzības mērinstrumentu bloku. Viedo aizmugures durvju indikators ieslēdzas, kad viedās aizmugures durvis iespējotas User settings menu &gt; Door/Tailgate, norādot, ka viedās aizmugures durvis var izmantot.</p>







Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
Viedatslēgas brīdinājums	 <p>Smart key inside</p>	 <p>Smart key inside</p>	<p>Ja slēdzat durvis ar reģistrētu viedatslēgu, bet automobilī atrodas cita reģistrēta viedatslēga un visas durvis aizvērtas, uz 10 sekundēm parādīsies šis ziņojums.</p>
	 <p>Smart Door Auto Lock is deactivated when a spare key is inside.</p>	 <p>Smart Door Auto Lock is deactivated when a spare key is inside.</p>	<p>Kad 2 vai vairāk derīgas viedatslēgas atrodas automobilī, aizdedz ieslēgta un kādas no sānu durvīm tiek atvērtas, uz 10 s tiek parādīts šis ziņojums.</p>
	 <p>Smart key not inside</p>	 <p>Smart key not inside</p>	<p>LCD ekrānā redzams ziņojums, ja viedatslēga tiek konstatēta automobilī laikā, kad aizdedzes slēdzis ir pozīcijā OB vai motors darbojas.</p>
	 <p>Press on brake pedal and start engine</p>	 <p>Press on brake pedal and start engine</p>	<p>Šis ziņojums parādās LCD ekrānā uz 10 sekundēm, kad aizdedzes slēdzis iestatīts pozīcijā ACC divreiz, bet nav spiesti bremžu pedālis; tas informē jūs, lai ieslēgtu motoru, jāpiespiež bremžu pedālis.</p>


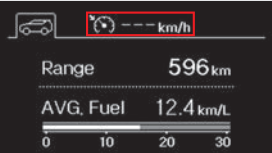
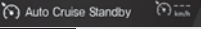


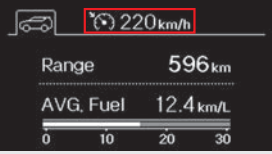



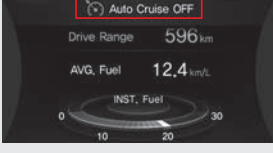






Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
Viedatslēgas brīdinājums			<p>Ja tiek spiests aizdedzes slēdzis, bet automobilī neatrodas neviena derīga viedatslēga, LCD ekrānā uz 10 s parādīsies šis ziņojums.</p>
			<p>Ja pārnesumu pārslēga svira pārvietota pozīcijā P vai N, kad ieslēdzat motoru, LCD ekrānā uz 10 s parādās šis ziņojums, lai informētu jūs, ka pārslēga svira ir pozīcijā P vai N.</p>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ja SKM saņem signālus vai kļūdainus/nepareizus signālus no automobiļa strāvas kontroles vai aizdedzes slēdža pēc viedatslēgas autentifikācijas, šis ziņojums tiek parādīts uz 10 sekundēm.</li> <li>- Ja šis ziņojums nenodziest, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.</li> </ul>
			<p>Ja pārnesumu pārslēga svira pārvietota pozīcijā P, kad izslēdzat aizdedzes slēdzi, LCD ekrānā uz 10 s parādās šis ziņojums, lai informētu jūs, ka pārslēga svira ir jābūt pozīcijā P pirms aizdedzes izslēgšanas.</p>

Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
Viedatslēgas brīdinājums			<p>Kad AUTO LOCK funkcija deaktivēta un un konstatēts, ka viedatslēgas baterija izlādējusies, šis ziņojums tik parādīts LCD ekrānā uz 10 sekundēm.</p>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ja AUTO LOCK funkcija aktivēta un un konstatēts, ka viedatslēgas baterija izlādējusies, šis ziņojums tik parādīts LCD ekrānā uz 10 sekundēm.</li> <li>- Šis ziņojums tiek parādīts uz 10 s, kad AUTO LOCK funkcija deaktivēta → aktivēta, bet viedatslēgas baterija izlādējusies.</li> </ul>
			<p>Šis ziņojums parādīts uz 10 s, kad aizdedzes slēdzis ir ACC 12 minūtes vai ilgāk, vai vadītāja durvis atvērtas ar ACC ON, lai nepieļautu akumulatora izlādi.</p>



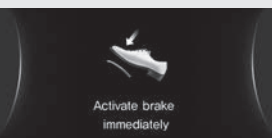
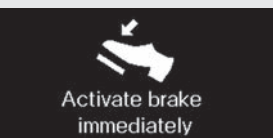
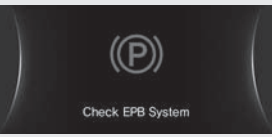


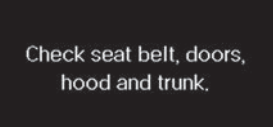
Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi	
Priekšējās/ aizmugures darbības zonas	<b>R pozīcijā</b>		<p><b>1) Rear PAS</b> (pārnesumu pārslēga pārvietošana pozīcijā R ar IGN ON)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kad pārnesumu pārslēgs pārvietots pozīcijā R, atskan īss pīkstiens. Ja aiz automobiļa atklāts šķērslis, tā eksistences tiek parādīta LCD ekrānā 3 pakāpēs (līmenis 0, līmenis 1, līmenis 2, līmenis 3) atkarībā no šķēršļa attāluma līdz automobiļim un atrašanās vietas. (Aizmugures PAS līmenis 1: Informācija par priekšējo PAS netiek rādīta. Aizmugures PAS līmenis 0: Redzama tikai automobiļa kontūra.)</li> <li>- Ja priekšējais/aizmugures sensors bojāts, bojātā sensora vietā tiek rādīts “?”.</li> </ul>	
	LV3	LV2		LV1
	LV0	Erro		
	<b>D pozīcijā</b>		<p><b>2) Front PAS</b> (pārnesumu pārslēga pārvietošana pozīcijā D ar IGN ON)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ja šķērslis atklāts automobiļa priekšā, (a) šķēršļa eksistence tiek parādīta LCD ekrānā kā līmeņa 1 un līmeņa 3 indikatori saskaņā ar attālumu no automobiļa līdz šķērslim, (b) nekāda informācija netiek rādīta līmenī 0 un līmenī 1n (Atspējots, kad automobiļa ātrums pārsniedz 15 km/h, iespējots, kad automobiļa ātrums ir mazāks par 10 km/h)</li> <li>- Ja priekšējais/aizmugures sensors bojāts, bojātā sensora vietā tiek rādīts “?”.</li> </ul>	
LV3	LV2	Erro		





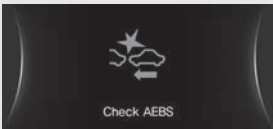

Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
<p>Sānu durvju, motorpārsega, aizmugures durvju atvēršanas statuss</p>	<p><b>Vadītāja durvis atvērtas</b></p> 	<p><b>Pasažiera durvis atvērtas</b></p> 	<p><b>- Uzraudzības tips</b> LCD ekrānā parāda animāciju, kur sānu durvis, motorpārsegs vai aizmugures durvis atvērtas.</p> <p><b>- Standarta tips</b> LCD ekrānā parāda animāciju, kur sānu durvis atvērtas. Ja motorpārsegs vai aizmugures durvis atvērtas, atbilstošs attēls ekrānā mirgo.</p> <p>- Kad visas durvis aizvērtas, automobiļa simbols ar visām durvīm aizvērtām tiek parādīts uz 1 s.</p>
	<p><b>Aizmugures kreisās puses durvis atvērtas</b></p> 	<p><b>Aizmugures labās puses durvis atvērtas</b></p> 	
	<p><b>Motorpārsegs atvērts</b></p> 	<p><b>Aizmugures durvis atvērtas</b></p> 	
	<p><b>Visas durvis aizvērtas</b></p> 		


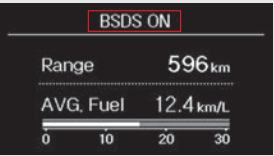

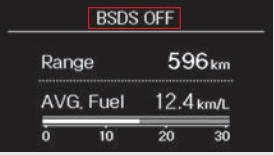
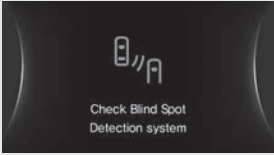

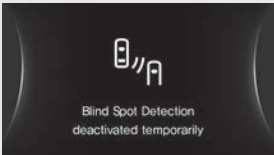
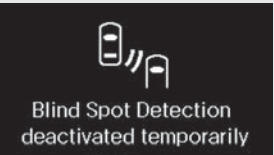
Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
Riteņu virziens	<p><b>Kreisā puse, līmenis 5</b></p> 	<p><b>Kreisā puse, līmenis 5</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kad aizdedzes slēdzis pagriezts pozīcijā ON no pozīcijas OFF, vērsuma statuss tiek parādīts kā līmenis 1 līdz 5, atkarībā no riteņu virziena. Riteņu vērsums netiek rādīts ekrānā, ja ir līmenis 0.</li> <li>- Līdz līmenim 2 indikators tiek parādīts uz 5 s. Līmenim 3 līdz 5 indikators paliek izgaismots līdz riteņu vērsums atbilst.</li> <li>- Automobiļiem ar A/T šis indikators tiek parādīts tikai tad, kad pārslēga svira ir P vai N.</li> </ul>
	<p><b>Līmenis 0</b></p> 	<p><b>Līmenis 0</b></p> 	
	<p><b>Labā puse, līmenis 5</b></p> 	<p><b>Labā puse, līmenis 5</b></p> 	








Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma			<p>Šis ziņojums tiek parādīts LCD ekrānā, kad sistēma ieslēdz automātiskās pastāvīga ātruma uzturēšanas gatavības režīmu, kad pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas iesl./izsl. Slēdzis piespiests ar IGN ON.</p> <p>Uzraudzība: </p> <p>Standarts: </p>
			<p>Kad pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdzis tiek darbināts automātiskās pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas gatavības režīmā, šis ziņojums tiek parādīts LCD ekrānā un pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma t aktivēta.</p> <p>Uzraudzība:  </p> <p>Standarts: </p>
			<p>Ziņojums tiek parādīts LCD ekrānā, kad pastāvīgā ātruma uzturēšanas sistēma izslēgta un pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma ir gatavības režīmā un aktīvajā režīmā.</p> <p>Uzraudzība: </p> <p>Standarts: Nav ziņojuma</p>
AUTO HOLD sistēma			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ja notikusi AUTO HOLD sistēmas atteice, šis ziņojums tiks parādīts LCD ekrānā.</li> <li>- Ja šis ziņojums nenodziest, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.</li> </ul>
			<p>Šis ziņojums tiek parādīts LCD ekrānā šādos gadījumos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kad EPB slēdzis aktivēts, nespiežot bremžu pedāli ar nolūku deaktivēt EPB.</li> <li>- Kad AUTO HOLD slēdzis aktivēts, nespiežot bremžu pedāli ar nolūku deaktivēt AUTO HOLD.</li> </ul>



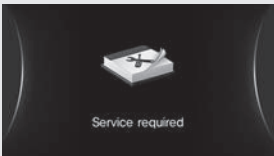
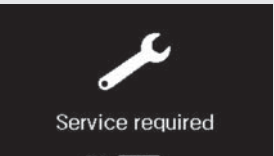
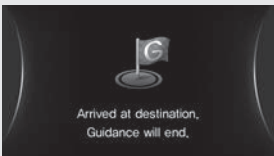
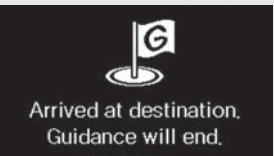






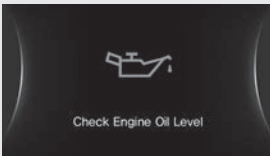
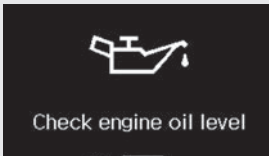
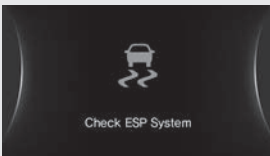
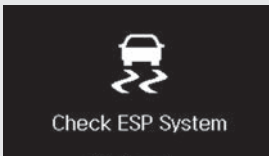
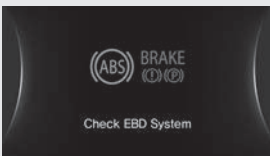

Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
EPB (Elektroniskās stāvbremzes)	 <p>Switching to parking brake</p>	 <p>Switching to parking brake</p>	<p>Šis ziņojums parādīts LCD ekrānā, kad AUTO HOLD aktīvais stāvoklis tiek mainīts uz EPB stāvokli.</p>
	 <p>Activate brake immediately</p>	 <p>Activate brake immediately</p>	<p>Šis ziņojums tiek parādīts LCD ekrānā šādos gadījumos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kad automobilis slīd lejā ar aktivētu AUTO HOLD un EPB sistēmā konstatētu bojājumu.</li> <li>- Kad automobilis slīd lejā pēc EPB aktivācijas.</li> </ul> <p>Ja automobilis slīd lejup, šis ziņojums paliek ekrānā līdz tiek konstatēta bremžu pedāļa darbināšana.</p>
	 <p>Check EPB System</p>	 <p>Check EPB System</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ja notikusi BSD sistēmas atteice, šis ziņojums tiks parādīts LCD ekrānā līdz ar mirgojošu EPB brīdinājuma indikatoru.</li> <li>- Ja šis ziņojums nenodzies, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.</li> </ul>
	 <p>Check seat belt, doors, hood and trunk,</p>	 <p>Check seat belt, doors, hood and trunk,</p>	<p>Šis ziņojums parādīts LCD ekrānā, kad akseleratora pedālis piespiests un EPB vai AUTO HOLD aktīvēts un nav atbilstības AUTO deaktivācijas nosacījumiem.</p>



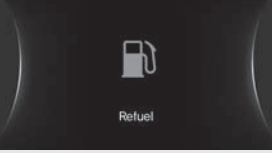

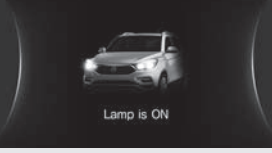

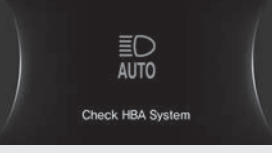

Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
AEBS (Autonomā avārijas bremzēšanas sistēma)	 <p>Collision Warning</p>	 <p>Collision Warning</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kad ir atbilstība AEBS aktivācijai (brīdinājumam), tiek parādīts sadursmes brīdinājuma ziņojums uz 5 s, tad AEBS indikators mirgo 5 s, lai brīdinātu par iespējamo sadursmi.</li> <li>- Ja ir 5 s laikā atkal ir atbilstība brīdinājuma parādīšanas nosacījumiem, tiks parādīts jauns brīdinājuma ziņojums ar to pašu mirgojošo indikatoru.</li> </ul>
	 <p>Emergency Braking OFF</p>	 <p>Emergency Braking OFF</p>	<p>Šis ziņojums tiek parādīts pēc automobiļa apturēšanas ar avārijas bremzēšanas (maksimāla bremžu kontrole) palīdzību pēc 3. AEBS brīdinājuma.</p>
	 <p>Check AEBS</p>	 <p>Check AEBS</p>	<p>3 s pēc motora ieslēgšanas, ja AEBS ir bojājums, LCD ekrānā tiek parādīts šis ziņojums. Šis ziņojums paliks ekrānā 5 s.</p>
	<p>Camera cannot work due to dirty windshield</p>	<p>Camera cannot work due to dirty windshield</p>	<p>Šis ziņojums tiek parādīts, kad priekšējās kameras modulis nespēj atklāt joslas marķējumus, priekšā braucošus transportlīdzekļus, cilvēkus utt., jo vējstikls ir apledojis, apsnidzis, netīrs, dubjains, noputējis vai ar grūžiem.</p>

Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
BSD (Aklā punkta atklāšana) sistēma			<p>Šis ziņojums tiek parādīts LCD ekrāna augšdaļā uz 5 s, atkarībā no BSD iesl./izsl. stāvokļa.</p>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ja notikusi BSD sistēmas atteice, šis ziņojums tiks parādīts LCD ekrānā.</li> <li>- Ja šis ziņojums nenodziest, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.</li> </ul>
			<p>Ja BSD sistēmas brīdinājuma nosacījumiem nav atbilstības BSD sistēmas aktivācijas laikā, LCD ekrānā tiek parādīts ziņojums.</p>
			


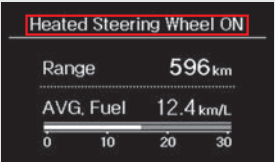

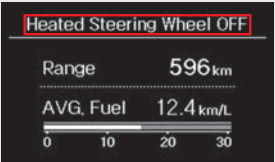

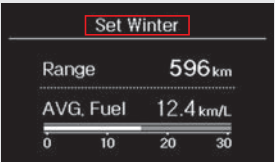
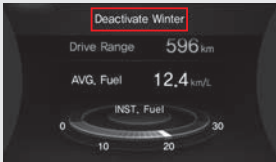
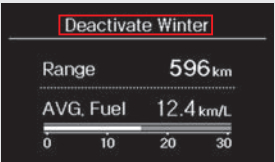
Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
<p>RCTA (Aizmugures šķērsojošās satiksmes brīdinājums) sistēma</p>	 <p>Rear Cross-Traffic Alert</p>  <p>Rear Cross-Traffic Alert</p>  <p>Rear Cross-Traffic Alert</p>	<p>Rear Cross-Traffic Alert</p>  <p>Rear Cross-Traffic Alert</p>  <p>Rear Cross-Traffic Alert</p>  <p>Rear Cross-Traffic Alert</p>	<p>Šis ziņojums tiek parādīts LCD ekrānā, kad transportlīdzeklis vai objekts tuvojas automobilim aizmugurē no kreisās vai labās puses RCTA sistēmas darbības laikā.</p>
<p>ZEMS degvielas līmenis līdz galamērķim</p>	 <p>Fuel is insufficient to get the destination. Add fuel.</p>	<p>Fuel is insufficient to get the destination. Add fuel.</p>	<p>Šis ziņojums tiek parādīts, kad nepietiek degvielas līdz navigācijas sistēmā iestatītajam galamērķim.</p>

Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
Atpūtas brīdinājums			<p>Šajā ziņojumā LCD ekrānā tiek rekomendēts apstāties atpūtai, tas tiek rādīts 5 s un paredzēts jūsu drošībai.</p> <p>Dažkārt: ziņojums tiek rādīts ik pēc 2 stundām sākot ar motora ieslēgšanu ar IGN ON.</p>
Apkopes intervāla brīdinājums			<p>Ja apkopes intervāla izvēles rūtiņa atzīmēta lietotāja iestatījumu izvēlnē un attālums līdz galamērķim ir 0 km, šis ziņojums tiek parādīts LCD ekrānā, tiklīdz aizdedze tiek ieslēgta pēc izslēgšanas.</p>
Ierašanās galamērķī brīdinājums			<p>Šis ziņojums tiek parādīts, kad navigācija saistīta ar sistēmu un aktivēta pagrieziena pēc pagrieziena (TBT) izvēlne un attālums līdz galamērķim ir 0 km.</p>
Zemu skalotāja šķidruma līmenis			<p>Pievienojiet skalotāja šķidrumu.</p> <p>Ja skalotāja šķidruma līmenis ir zems, tiks parādīts zema skalotāja šķidruma līmeņa ziņojums ar atbilstošu indikatoru, kas redzams LCD ekrānā. Kad tvertnē atliek 800 ml skalotāja šķidruma, tiek aktivēts indikators.</p>


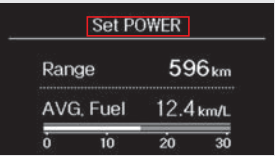

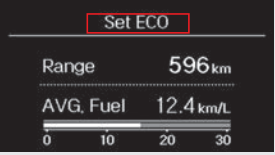

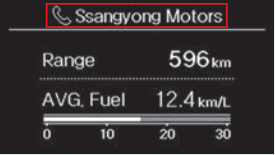
Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
Motora sistēmas brīdinājuma	 <p>Check Engine System</p>	 <p>Check Engine System</p>	<p>Ja bojājums ECU un TCU atklājas 3 sekundes pēc motora ieslēgšanas, LCD ekrānā tiek parādīts brīdinājuma ziņojums un brīdinājuma indikators.</p>
Motoreļļas līmeņa pārbaude	 <p>Check Engine Oil Level</p>	 <p>Check engine oil level</p>	<p>Ja bojājums eļļas un eļļas spiediena sistēmā atklājas 3 sekundes pēc motora ieslēgšanas, LCD ekrānā tiek parādīts brīdinājuma ziņojums un brīdinājuma indikators.</p>
ESP sistēmas brīdinājuma	 <p>Check ESP System</p>	 <p>Check ESP System</p>	<p>Ja bojājums ESP sistēmā atklājas 3 sekundes pēc motora ieslēgšanas, LCD ekrānā tiek parādīts brīdinājuma ziņojums un brīdinājuma indikators.</p>
EBD sistēmas brīdinājuma	 <p>Check EBD System</p>	 <p>Check EBD System</p>	<p>Ja bojājums EBD sistēmā atklājas 3 sekundes pēc motora ieslēgšanas, LCD ekrānā tiek parādīts brīdinājuma ziņojums un brīdinājuma indikators.</p>


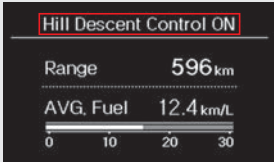

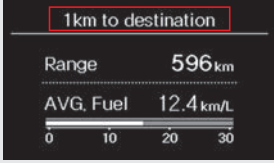
Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
ABS sistēmas brīdinājuma			<p>Ja bojājums ABS sistēmā atklājas 3 sekundes pēc motora ieslēgšanas, LCD ekrānā tiek parādīts brīdinājuma ziņojums un brīdinājuma indikators.</p>
Zems degvielas līmenis			<p>Ja zems degvielas līmenis atklājas 3 sekundes pēc motora ieslēgšanas, LCD ekrānā tiek parādīts brīdinājuma ziņojums un brīdinājuma indikators.</p>
Āra apgaismojuma iesl. signāls			<p>Kad āra apgaismojums tiek ieslēgts atverot vadītāja durvis pēc aizdedzes izslēgšanas, LCD 3ekrānā tiek parādīts ziņojums.</p>
HBA sistēmas brīdinājuma			<p>Ja bojājums HBA sistēmā atklājas 3 sekundes pēc motora ieslēgšanas, LCD ekrānā tiek parādīts brīdinājuma ziņojums un brīdinājuma indikators.</p>

# UZNIRSTOŠIE ZIŅOJUMI LCD EKRĀNĀ


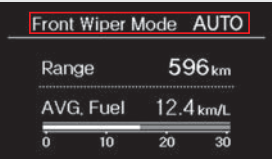

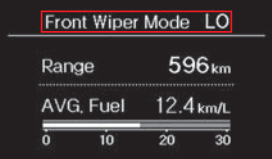

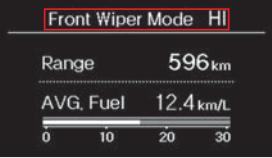

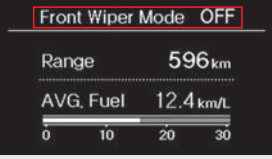
Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
Stūres sildītājs			Šis ziņojums tiek parādīts LCD ekrāna augšdaļā uz 5 sekundēm saskaņā ar stūres sildītāja slēdža darbību (iesl./izsl.), kad aizdedze ieslēgta vai motors darbojas
			
Ziemas režīma indikators			Iestatot braucien režīma slēdzi uz pārnesumu pārslēga sviras pozīcijā W brauciena laikā, LCD ekrāna augšdaļā uz 5 sekundēm tiek parādīts ziņojums.
			


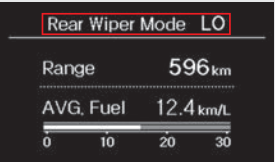


Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
POWER režīma indikators			<p>Iestatot braucien režīma slēdzi uz pārnesešu pārslēga sviras pozīcijā P brauciena laikā, LCD ekrāna augšdaļā uz 5 sekundēm tiek parādīts ziņojums.</p>
ECO režīma indikators			<p>Iestatot braucien režīma slēdzi uz pārnesešu pārslēga sviras pozīcijā E brauciena laikā, LCD ekrāna augšdaļā uz 5 sekundēm tiek parādīts ziņojums.</p>
Bluetooth tālruņa zvana turēšana			<p>Kad ar automobili savienotā brīvroku tālrunī ienāk zvans, zvanītāja ID vai tālruņa numurs uz 5 s tiek parādīts LCD ekrāna augšdaļā. (prioritāte: ID &gt; tālruņa numurs)</p>

Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
HDC ON/OFF			<p>Šis ziņojums tiek parādīts LCD ekrāna augšdaļā uz 5 s, atkarībā no HDC iesl./izsl. stāvokļa.</p> <p>Indikatora krāsa var būt atkarīga no HDC darbības statusa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zaļš HDC indikators izgaismots: HDC gatavības statusā</li> <li>- Zaļš HDC indikators mirgo: HDC darbojas</li> <li>- Sarkans HDC brīdinājuma indikators iesl. HDC ir pārkarsis un sistēmā ir kļūda</li> </ul>
1 km līdz galamērķim pārbaude			<p>Šis ziņojums tiek parādīts, kad navigācija saistīta ar sistēmu un attālums līdz galamērķim ir 1 km.</p>

Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
Apgaismojuma režīms	<p>Light Mode AUTO</p> <p>Drive Range 596 km</p> <p>AVG, Fuel 12.4 km/L</p> <p>INST. Fuel</p> <p>0 10 20 30</p>	<p>Light Mode AUTO</p> <p>Range 596 km</p> <p>AVG, Fuel 12.4 km/L</p> <p>0 10 20 30</p>	Pašreizējam apgaismojumam ir 4 režīmi, ko izvēlas ar apgaismojuma universālo slēdzi, režīms redzams 5 s LCD ekrāna augšdaļā.
	<p>Light Mode 3000</p> <p>Drive Range 596 km</p> <p>AVG, Fuel 12.4 km/L</p> <p>INST. Fuel</p> <p>0 10 20 30</p>	<p>Light Mode 3000</p> <p>Range 596 km</p> <p>AVG, Fuel 12.4 km/L</p> <p>0 10 20 30</p>	
	<p>Light Mode 1500</p> <p>Drive Range 596 km</p> <p>AVG, Fuel 12.4 km/L</p> <p>INST. Fuel</p> <p>0 10 20 30</p>	<p>Light Mode 1500</p> <p>Range 596 km</p> <p>AVG, Fuel 12.4 km/L</p> <p>0 10 20 30</p>	
	<p>Light Mode OFF</p> <p>Drive Range 596 km</p> <p>AVG, Fuel 12.4 km/L</p> <p>INST. Fuel</p> <p>0 10 20 30</p>	<p>Light Mode OFF</p> <p>Range 596 km</p> <p>AVG, Fuel 12.4 km/L</p> <p>0 10 20 30</p>	

Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
Vējstikla tīrītāju režīms			Pašreizējam apgaismojumam ir 4 režīmi, ko izvēlas ar vējstikla tīrītāju universālo slēdzi, režīms redzams 5 s LCD ekrāna augšdaļā.
			
			
			

Vienumi	Uzraudzība	Standarts	Rādījuma nosacījumi
Aizmugures loga tīrītāja režīms	 <p>Rear Wiper Mode OFF</p> <p>Drive Range 596 km</p> <p>AVG, Fuel 12.4 km/L</p> <p>INST. Fuel</p> <p>0 10 20 30</p>	 <p>Rear Wiper Mode OFF</p> <p>Range 596 km</p> <p>AVG, Fuel 12.4 km/L</p> <p>0 10 20 30</p>	Pašreizējam apgaismojumam ir 3 režīmi, ko izvēlas ar vējstikla tīrītāju universālo slēdzi, režīms redzams 5 s LCD ekrāna augšdaļā.
	 <p>Rear Wiper Mode LO</p> <p>Drive Range 596 km</p> <p>AVG, Fuel 12.4 km/L</p> <p>INST. Fuel</p> <p>0 10 20 30</p>	 <p>Rear Wiper Mode LO</p> <p>Range 596 km</p> <p>AVG, Fuel 12.4 km/L</p> <p>0 10 20 30</p>	
	 <p>Rear Wiper Mode HI</p> <p>Drive Range 596 km</p> <p>AVG, Fuel 12.4 km/L</p> <p>INST. Fuel</p> <p>0 10 20 30</p>	 <p>Rear Wiper Mode HI</p> <p>Range 596 km</p> <p>AVG, Fuel 12.4 km/L</p> <p>0 10 20 30</p>	

# PIEZĪMES

---

A series of 20 horizontal dotted lines for taking notes.

OVM rīki un brīdinājuma trijstūris.....	6-2
Motora ieslēgšana ar paralēlslēguma kabeļiem.....	6-3
Ja motors pārkarst .....	6-5
Riepu spiediena uzraudzības sistēma (TPMS)* .....	6-6
Brīdinājumi par tukšu riepu .....	6-12
Kā izmantot remonta komplektu (ārkārtas riepas remonta komplektu) .....	6-13
Rezerves riteņa izņemšana un noglabāšana.....	6-21
Rezerves riteņa maiņa .....	6-22
Brīdinājumi par riteņa maiņu .....	6-27
Bojāta automobiļa vilkšana .....	6-30
Vilkšana ārkārtas gadījumā .....	6-31
Ja motors pārkarst .....	6-33
Piekabes vilkšana .....	6-35
Ugunsgrēks .....	6-40

0

1

2

3

4

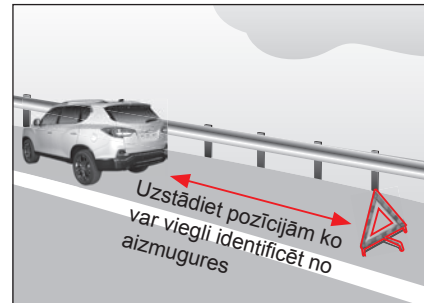
5

6

7

8

# OVM RĪKI UN BRĪDINĀJUMA TRIJSTŪRIS



Brīdinājuma trijstūris atrodas bagāžas paneļa apakšdaļā.



- |                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| 1. Domkrats             | 5. Vilkšanas cilpa       |
| 2. Kompresors           | 6. Skrūvgriezis (+ un -) |
| 3. Blīvējošā viela      | 7. Uzgriežņatslēga       |
| 4. Domkrata savienojums | 8. OVM rīku rullis       |
|                         | 9. Riteņatslēga          |

- Rezerves ritenis\*: 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Apkopes komplekts 2, 3, 5, 6, 7, 8

## ⚠ UZMANĪBU

- Novietojiet brīdinājuma trijstūri vietā, kur to var labi saskatīt, bet pievērsiet uzmanību situācijai uz ceļa.
- Uz autostrādēm vai tikai transportlīdzekļiem paredzētiem ceļiem, pēc transportlīdzekļa nobraukšanas malā, evakuējaties uz drošu vietu.
- Novietojiet mirgojošu avārijas trijstūri aiz automobiļa pozīcijā, kur to savlaicīgi var pamanīt no aizmugures braucošo transportlīdzekļu vadītāji. (Naktī uzstādiet arī mirgojošu gaismu.)
- Ja jūsu automobilis darbojas vai problēma novērsta, pievērsiet uzmanību satiksmei un turpiniet braucienu.

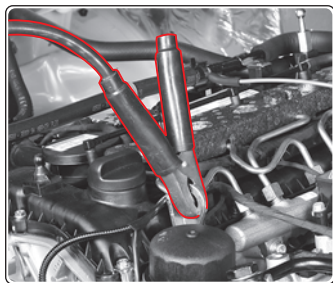
## Ja automobilim brauciena laikā rodas nopietnas problēmas

1. Ieslēdziet avārijas gaismas un pārvietojiet transportlīdzekļi nost no ceļa, drošā vietā. Uzstādiet aiz transportlīdzekļa avārijas trijstūri, lai brīdinātu citus transportlīdzekļus.
2. Lieciet visiem pasažieriem izkāpt no transportlīdzekļa un noiet nost no ceļa. Kad esat nodrošinājuši savu drošību, sazinieties ar savu pilnvaroto Ssangyong pārstāvi, avārijas dienesta izsaukšanai.

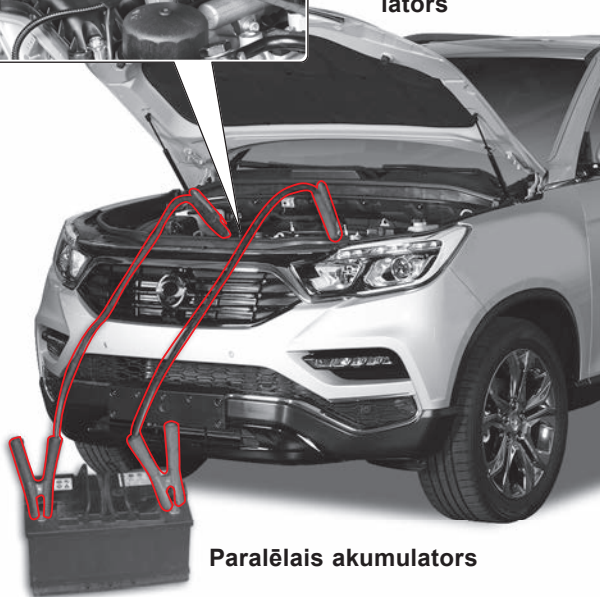


# MOTORA IESLĒGŠANA AR PARALĒLSLĒGUMA KABEĻIEM

Ja akumulators ir vājš vai izlādējies, motora ieslēgšanai var izmantot citā automobilī uzstādītu akumulatoru un paralēlslēguma vadus.



Izlādējies akumulators



Paralēlais akumulators

## Pieslēgšanas Secība:

- (1) Izlādējušās akumulatora + kontakts
- (2) otra akumulatora akumulatora + kontakts
- (3) otra akumulatora akumulatora - kontakts
- (4) Pieslēdziet otru paralēlslēguma galu pie automobiļa ar izlādējušos akumulatoru virsbūves, piemēram, motora bloka vai priekšējā vilkšanas āķa.

Pozitīvo (+) kabeli pie pozitīvā (+) kontakta.

Mīnusa (-) kabeli pie mīnusa (-) kontakta.

1. Sagatavojiet paralēlslēguma vadu komplektu
2. Novietojiet citu transportlīdzekli ar 12 V akumulatoru automobiļa ar izlādēto akumulatoru tuvumā.
3. Automobilim ar izlādēto akumulatoru izslēdziet visus elektriskos patērētājus.
4. Iestatiet stāvbremzes un pārvietojiet pārslēga sviru stāvoklī P (automātiskā transmisija) vai pozīcijā N (manuālā transmisija).
5. Pievienojiet paralēlā saslēguma vadus
6. Ieslēdziet otra transportlīdzekļa motoru un ļaujiet tam pāris minūtes darboties tukšgaitā.
7. Mēģiniet ieslēgt izlādētā akumulatora automobiļa motoru..
8. Pēc motora ieslēgšanas, uzmanīgi noņemiet paralēlslēguma vadus uzlikšanai pretējā secībā.

### BRĪDINĀJUMS

- Paralēlslēguma vada pievienošana izlādētā akumulatora negatīvajai spaiļei var izraisīt dzirksteļošanu vai iespējamu akumulatora eksploziju. Rezultātā iespējamas smagas personīgās traumas vai transportlīdzekļa bojājumi.
- Pārlicinieties, ka vadu savienojumi ir droši piestiprināti. Pretējā gadījumā, pēkšņa vadu atvienošanās, ko radījusi dzinēja vibrācija iedarbināšanas laikā, var radīt elektrisko īssavienojumu, kā rezultātā iespējami nopietni elektrisko komponentu bojājumi.
- Akumulators izstrādā viegli uzliesmojošu un eksplozīvu gāzi. Pieslēdzot paralēlslēguma vadus var rasties dzirkstele, ka gāzi aizdedzina. Nodrošiniet, lai paralēlajam akumulatoram būtu tāds par sprieguma nomināls kā jūsu automobiļa akumulatoram.
- Pieslēdzot negatīvo paralēlslēguma vadu, uzmanieties, lai negatīvais (-) un pozitīvais (+) nekad nesaskartos. To neievērojot, var rasties dzirkstele un akumulatora gāzes sprādziens.
- Akumulatorā atrodas skābe, kas var radīt apdegumus. Neļaujiet akumulatora šķidrums nonākt uz ādas, iekļūt acīs, nokļūt uz auduma vai krāsotām virsmām. Ja tas nejauši nokļūst acīs, skalojiet acis ar lielu daudzumu ūdens un meklējiet ārsta palīdzību.
- Braucot ātrās palīdzības mašīnā, kontakta vietu maigi mitriniet ar ūdeni samērcētu drānu vai sūkli.

### UZMANĪBU

- Ieslēdzot motoru ar paralēlslēguma vadiem, izslēdziet otra transportlīdzekļa motoru, tad pievienojiet paralēlslēguma vadus.
- Pirms motora ieslēgšanas uzmanieties, lai paralēlslēguma vadi netuvotos ventilatoram.

## KAD MOTORS PĀRKARST



### Simptomi:

- Motora pārkaršanas brīdinājuma signāls mirgo (skan brīdinājuma skaņa)
- Temperatūras rādītājs ir ārpus normālā diapazona (vai sarkanajā zonā).
- Tvaiki no motorpārsega.
- Samazināta motora jauda.

### Motora pārkaršanas brīdinājuma signāls



#### Dzesēšanas šķidrums temperatūras rādītājs

Kad motors pārkaršis, no motora var plūst tvaiki. Vai temperatūras rādītājs pieskaras H. Ja tā notiek, motora pārkaršanas brīdinājuma signāls izgaismojas un ieslēdzas skaņas signāls. Nekavējoties apturiet automobili drošā vietā.

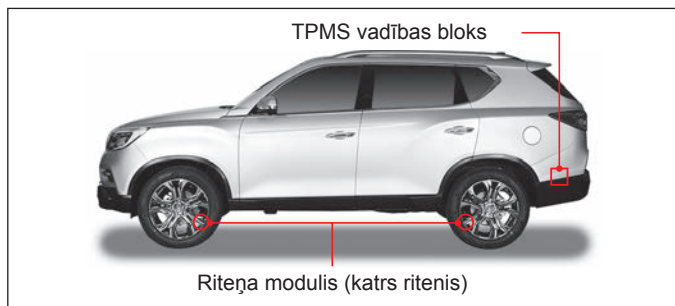
## KAD AUTOMOBILIS PĀRKARST

1. Nobrauciet ceļa malā drošā vietā. Tad iestatiet pārslēga sviru pozīcijā P un ieslēdziet stāvbremzes.
2. Ja ir ieslēgta gaisa kondicionēšanas sistēma vai sildītājs, izslēdziet to. Atveriet motorpārsegu un darbiniet motoru tukšgaitā līdz motors atdziest.
3. Ja redzat no motora nākam tvaikus, nekavējoties izslēdziet motoru.  
Ja tvaiku nav, atveriet motorpārsegu un ļaujiet motoram darboties tukšgaitā.
4. Ja motora dzesēšanas šķidrums rādītājs nekrītas, izslēdziet motoru un ļaujiet tam atdzist.
5. Pārbaudiet dzesēšanas šķidrums līmeni rezervuārā. Ja tas pārāk zems, meklējiet noplūdes radiatora caurulēs un savienojumos.
6. Vajadzības gadījumā ielejiet dzesēšanas šķidrums rezervuārā.
7. Ja nepieciešams, nosedziet vāciņu ar lupatu un grieziet vāciņu, lai izlaistu spiedienu. Kad viss spiediens ir izlaists, noņemiet vāciņu un uzpildiet rezervuāru. Pēc tam uzlieciet atpakaļ rezervuāra vāciņu.
8. Ja dzesēšanas šķidrums līmenis ir normāls, nogādājiet automobili dzesēšanas sistēmas pārbaudei pie pilnvarotā Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

# RIEPU SPIEDIENA UZRAUDZĪBAS SISTĒMA (TPMS)\*

## KAS IR TPMS

Jūsu automobilis aprīkots ar papildu drošības ierīci - riepu spiediena uzraudzības sistēmu (TPMS), kas parāda bojātas riepas indikatoru, ja kādā no riepām spiediens krasi samazinājies.

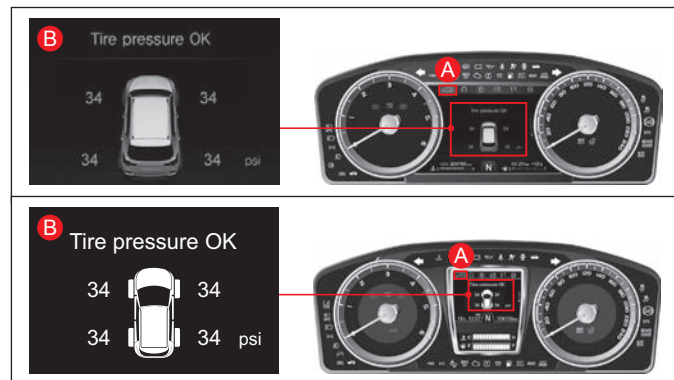


TPMS vadības bloks saņem informāciju par riepu spiedienu un temperatūru no katra riteņa moduļa devēja un ataino spiediena stāvokli mērinstrumentu panelī.

**Pareizais spiediens riepās: 34 psi**

Riepu spiediens jāpārbauda, kad transportlīdzeklī neatrodas pasažieri un riepas ir aukstas (apmēram 20°C).

## SPIEDIENA RIEPĀS PĀRBAUDE



Lai pārbaudīti spiedienu katrā riepā, atlasiet TPMS (riepu spiedien rādītjums) mērinstrumentu bloka galvenajā izvēlnē (A) LCD ekrānā (B).

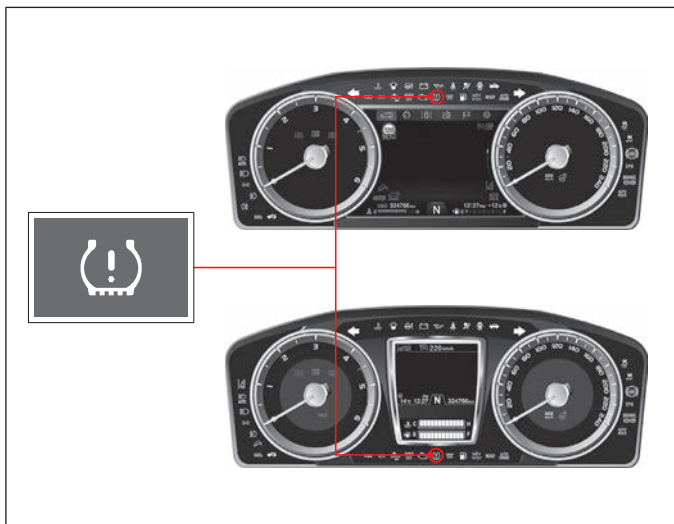
### PIEZĪME

TPMS sāk atpazīt spiedienu riepās pēc 5 minūšu nepārtraukta brauciena (apmēram 20 km/h) pēc motora ieslēgšanas. Ja sistēma vēl nav gatava, LCD ekrānā redzams "--".

### ⚠ UZMANĪBU

- Riepu spiediens LCD displejā var būt atšķirīgs, atkarībā no ārējiem faktoriem, tādiem kā, braukšanas apstākļi un pasažieru skaits.
- Regulējot spiedienu riepās, riepu spiediens var svārstīties līdz brīdim, kamēr gaisa temperatūra nostabilizējas

## GALVENAIS BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS MIRGO/IZGAISMOTS



Šis signāls mirgo vai paliek izgaismots, kad riepā spiediens mainījies vai TPMS (tostarp sensors) nedarbojas normāli.

- Bojāts TPMS (tostarp sensors) Mirgo (apmēram 70 s) un paliek izgaismots
- Spiedien nav normāls (pārāk mazs / pārāk liels / riepa tukša): Paliek izgaismots




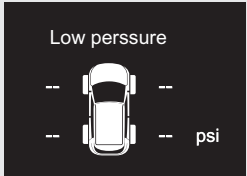

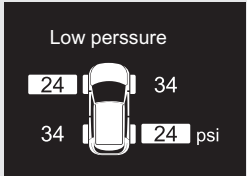

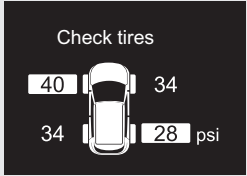
### ⚠ UZMANĪBU


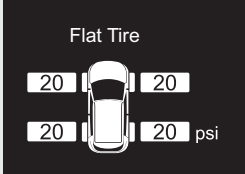

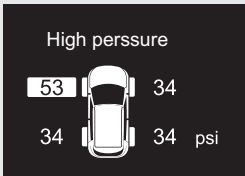
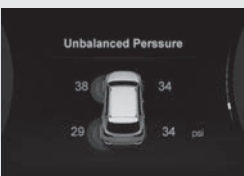
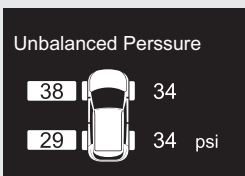
- Arī tad, ja riepās ir pareizs spiediens, galvenais brīdinājuma signāls (⚠) var izgaismoties dēļ atšķirībām starp temperatūru ārā un automobiļa salonā. Tas notiek tādēļ, ka temperatūrai krītoties samazinās spiediens riepā, tas nenorāda uz TPMS sistēmas bojājumu.
- Ja brauciena laikā paredzama apkārtējās temperatūras krasi kritumi un paaugstināšanās, noregulējiet spiedienu riepās pirms brauciena.
- Lai brauciens būtu drošs, nepaļaujieties tikai uz riepu uzraudzības sistēmu, tā vietā regulāri pārbaudiet spiedienu riepās.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Ja mērinstrumentu blokā izgaismojas galvenais brīdinājuma signāls, pēc iespējas ātrāk apturiet automobili un pārbaudiet spiedienu riepās.
- Ja galvenais brīdinājuma signāls nenodzīst arī pēc spiediena riepās pārbaudes un vairāk nekā 10 minūšu brauciena ar ātrumu virs 20 km/h, iesakām automobilī nogādāt Ssangyong servisa centrā.
- Negaidīti ārēju faktoru radīti riepu bojājumi (naglas, gruzi utt.) netiks uzreiz atklāti. Ja brauciena laikā sajūtat, ka automobilis kļuvis nestabils samidziniet ātrumu, nobrauciet ceļa malā drošā vietā un pārbaudiet iemeslu.
- Nekādā veidā nepārbūvējiet vai nepārveidojiet savu automobili ar nolūku traucēt TPMS sistēmas darbību.
- Drošības nolūkā iesakām vienmēr izmantot oriģinālos riteņus ar spiediena uzraudzības sistēmu.

## LCD EKRĀNS ATTEICĪBĀ UZ TPMS

Apstākļi	Uzraudzība	Standarts	Definīcija
Normāls			Spiediens riepās normāls
Zems spiediens			Riepu spiediens nav noteikts.
			Riepu spiedienu nepieciešams pārbaudīt. Atbilstošās riepas simbols izgaismosies.
Riepu pārbaude			Riepu spiedienu nepieciešams pārbaudīt. Bojātās riepas simbols mirgos 70 s (ar 1s intervālu), tad paliks izgaismots.

Apstākļi	Uzraudzība	Standarts	Definīcija
Pārdurta riepa			Riepas spiediens ievērojami krities vai riepa ir tukša. Atbilstošās riepas simbols izgaismosies.
Augsts spiediens			Gaisa spiediens riepās ir pārāk augsts Atbilstošās riepas simbols izgaismosies.
Disbalanss			Ja spiediena atšķirība starp kreisās un labās puses riepām ir lielāka par 5 psi vai vairāk, attiecīgas riepas ekrānā mirgos, pamīšus kļūstot ēnotas.

#### PIEZĪME

Ja pie kādas riepas redzams simbols "--", TPMS riteņa modulis šai riepā var būt bojāts. Iesakām nogādāt automobili pārbaudei SsangYong servisa centrā.

# RIEPU ROTĀCIJA, RIEPU MAIŅA

## Riepu rotācija

Pēc riepu rotācijas TPMS atiestata riteņu pozīcijas. Ja automobīlis tiek vadīts ar ātrumu virs 20 km/h, TPMS sāk riepu pozīcijas atiestatīšanas procedūru. Parasti tas prasa 5 minūtes.


### UZMANĪBU

- Pirmā brauciena laikā pēc riepu rotācijas vai jauna riteņa moduļa uzstādīšanas (ar riepu spiediena sensoru), var parādīties iepriekšējais spiediens riepā (lielums pirms maiņas), vai var izgaismoties galvenais brīdinājuma signāls.
- Riepas pozīcijas atiestatīšanas laiks atkarīgs no brauciena apstākļiem.

### BRĪDINĀJUMS

- Ja kādā no transportlīdzekļa riepām, remonta nolūkā injicējat labošanas hermētiķi, iesakām doties ar automobīli uz pilnvarotu Ssangyong servisa centru ne tālāk par 200 km, ar ātrumu 80 km/h vai zemāku un veiciet labotās riepas nomaiņu pret jaunu.
- Nomainot ar hermētiķi injicēto riepu, pilnvarotā Ssangyong pilnvarotā servisa centrā jāpārbauda TPMS sensoru izskats un darboties spēja.

## Ja konstatēts zems riepas spiediens

- Galvenais brīdinājuma signāls () un zema riepas spiediena indikators izgaismosies mērinstrumentu panelī, ja tiks konstatēta riepa ar ievērojami pazeminātu gaisa spiedienu. Ja tā notiek, samaziniet braukšanas ātrumu un nogādājiet automobīli pārbaudei un remontam pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai cita uzticamā autoservisā.
- Ja jūs ilgstoši brauksiet nomainot riepu ar nepietiekošu gaisa spiedienu, negatīvi tiks ietekmēta automobīļa vadāmība, bremsēšanas efektivitāte un riepas kalpošanas laiks, kā arī palielināsies degvielas patēriņš.
- Ja nav iespējams nogādāt automobīli pilnvarotā Ssangyong servisa centrā via citā riepu servisā, izlasiet un ievērojiet remonta komplekta (ārkārtas riepu remonta komplekts) norādījumus.



## BRĪDINĀJUMI PAR TPMS

### UZMANĪBU

- Ja uz svešķermeņi, piemēram, sniegs vai dubļi, uzkrājušies starp riteņu raidītāju un uztvērēju automobiļa virsbūvē, spēcīgi elektromagnētiski viļņi iespaido TPMS vai TPMS antenas tuvumā atrodas metāliski priekšmeti, riepu spiediena informācija var parādīties ar aizturi vai kļūdaini dēļ komunikāciju vai elektronikas traucējumiem.
- Ja riteņiem tiek uzstādītas sniega ķēdes, dažos gadījumos TPMS sistēma var nedarboties pareizi, jo sniega ķēdes traucē sakariem starp riteņa moduli un TPMS antenu. Tas nenozīmē, ka kaut kā iespaidota automobiļa vadāmība.
- Kad atrodaties tuvu ēkai, kas raida spēcīgu radio signālu, piem., policijas iecirkņi, sabiedriskās ēkas, raidstacijas, militārās iestādes, radiotorni, lidostas, ostas, TPMS var nedarboties pareizi un galvenais brīdinājuma signāls (!) var izgaismoties.
- Ja izmantosiet riepu bez riteņa moduļa (ar spiediena sensoru), ieslēgsies galvenais brīdinājuma signāls un TPMS sistēma nedarbosies.
- Riepas spiediena sensora (riteņa moduļa) baterijas kalpošanas laiks var samazināties dēļ nepareiza spiediena riepiņā (pārāk mazs / pārāk liels / tukša riepa / spiediena disbalanss).
- Nepaļaujieties tikai uz TPMS. Pirms brauciena ar automobili vienmēr pārbaudiet spiedienu riepiņās.
- Regulējot spiedienu riepiņā, gaisa kompresora manometra rādījums var atšķirties no TPMS rādījuma.
- TPMS komunicē ar riteņu moduļiem bezvadu režīmā. Tādējādi TPMS var nedarboties pareizi, ja tuvumā atrodas elektroniskas ierīces, kas rada elektromagnētiskus traucējumus, piem., automobilī uzstādīts radara detektors.
- Mainot riepas uzmanieties, lai nesabojātu moduļus. Ja riteņa modulis pakļauts spēcīgam triecienam vai sabojāts riepas maiņas laikā, TPMS var nedarboties. Pirms riepu maiņas brīdiniet mehāniķi, ka riteņi aprīkoti ar TPMS.

# BRĪDINĀJUMI PAR TUKŠU RIEPU



- Ja riepa pārdurta brauciena laikā, nekavējoties ieslēdziet avārijas signālus, atlaidiet akceleratora pedāli, stingri turiet stūri, viegli spiediet bremžu pedāli un apturiet automobili drošā vietā.
- Palieliet ķīļus zem riteņiem, kas atrodas pa diagonāli pretējā pusei bojātajai rīepai.
- Rīepas labošanai izmantojiet ārkārtas remonta komplektu.

## PIEZĪME

- Skatiet "Kā izmantot rīepas remonta komplektu" 6. sadaļā.
- Ja īsti nezināt kā rīkoties ar pārdurto rīepu, sazinieties ar savu apdrošināšanas kompāniju, pilnvarotu Ssangyong servisa centru vai citu uzticamu autoservisu un lūdziet palīdzību.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Saglabājiet mieru! Asas darbības ar stūri vai strauja bremzēšana var izraisīt traģiskas sekas.
- Ja rīepa tukša, nebrauciet ar to pat mazu distanci. Bojātā rīepa traucē normālai automobīļa vadīšanai un var radīt bīstamas situācijas.
- Ieslēdziet avārijas signālus un pārvietojiet automobīli nost no ceļa, drošā vietā. Uzstādiet aiz transportlīdzekļa avārijas trijstūri, lai brīdinātu citus transportlīdzekļus.
- Ja iespējams, apturiet automobīli uz līdzenas, stingras un neslīdošas virsmas. Rīepas labošanas laikā neviens nedrīkst atrasties automobīlī.

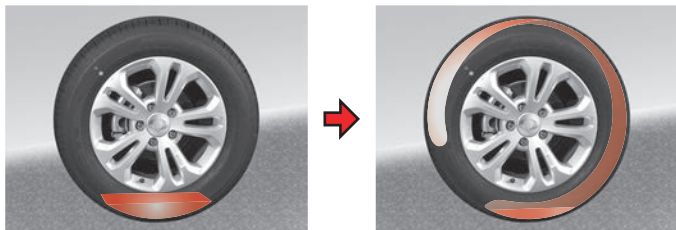
# KĀ IZMANTOT REMONTA KOMPLEKTU (ĀRKĀRTAS RIEPAS REMONTA KOMPLEKTU)

Remonta komplekts atrodas bagāžas nodaļņumā (OVM rīku kārbā) bagāžas nodaļņuma kreisajā pusē.



## Remonta komplekta darbības princips

Ja pārdurta riepa, tajā ar kompresoru var ievadīt blīvējošo vielu. Pēc neliela brauciena hermētiķis būs vienmērīgi uzklājies pa riepas iekšpusi un bojātā vieta būs aizklāta ar hermētiķi, lai jūs nelielu gabalu varētu braukt ar automobili



Vienmērīgi izplatījies hermētiķis braukšanas laikā

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Remonta komplektu izmantojiet, ja bojājuma lielums ir mazāks par 6 mm. Ja bojājums ir riepas sānos vai caurums ir pārāk liels, neizmantojiet remonta komplektu. Aizvelciet automobili uz pilnvarotu Ssangyong servisa centrus vai citu uzticamu autoservisu un lūdziet palīdzību.
- Ja pēc blīvētāja ievadīšanas gaisa spiediens riepā nepalielinās, turpiniet bezjēdzīgus mēģinājumus. Tā vietā aizvelciet automobili uz pilnvarotu Ssangyong servisa centrus vai citu uzticamu autoservisu un lūdziet palīdzību.
- Pēc ārkārtas riepu remonta komplekta izmantošanas jūs nedrīkstat braukt ātrāk par 80 km/h.
- Ja braukšanas laikā sajūtat vibrācijas, nestabilu stūrēšanu un trokšņus, nekavējoties pārstājiet braukt un izmantojiet evakuācijas servisu vai sazinieties ar riepu remonta centru. Tā vietā aizvelciet automobili uz pilnvarotu Ssangyong servisa centrus vai citu uzticamu autoservisu un lūdziet palīdzību.
- Ārkārtas remonta komplekts paredzēts tikai ārkārtas gadījumiem. Pēc iespējas ātrāk nogādājiet automobili pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā un apmainiet ar ar remonta komplektu salabotu riepu pret jaunu un pārbaudiet TPMS. (Maksimālais braukšanas attālums ar ārkārtas komplektu salabotu riepu: 200 km).

## RIPAS PIESŪKNĒŠANA



Kad spiediens riepā pazeminājies, ar remonta komplekta palīdzību to atkal var paaugstināt.

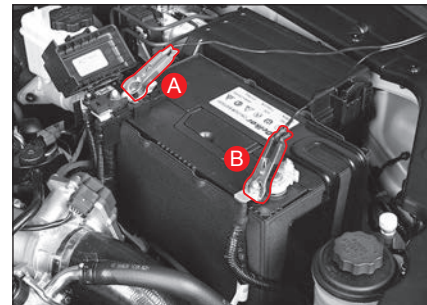
1. Izņemiet remonta komplektu, kas atrodas bagāžas nodalījumā (OVM rīku kārbā) bagāžas nodalījuma kreisajā pusē.
2. Izņemiet no remonta komplekta gaisa vārstu un strāvas vadu.



3. Noņemiet no vajadzīgā riteņa ventiļa vāciņu.
4. Labi nostipriniet gaisa caurulīti pie riepas ventiļa.

### **⚠ UZMANĪBU**

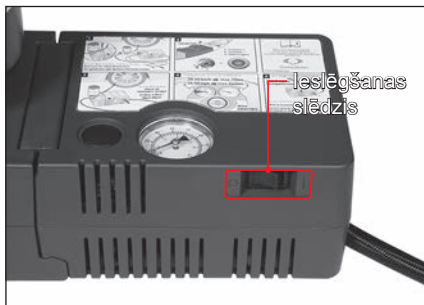
Remonta komplekta strāvas slēdzim jābūt pozīcijā OFF (Izsl.).



5. Piestipriniet remonta komplekta sarkano spaili (A) pie akumulatora pozitīvā kontakta un melno spaili (B) pie akumulatora negatīvā kontakta.
6. Ieslēdziet motoru.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

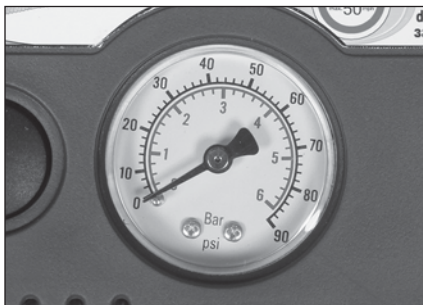
Lai izvairītos no saindēšanās ar izplūdes gāzēm, dariet to labi ventilētā vietā.



7. Piespiediet remonta komplekta slēdzi un aktivējiet kompresoru.

#### **⚠ UZMANĪBU**

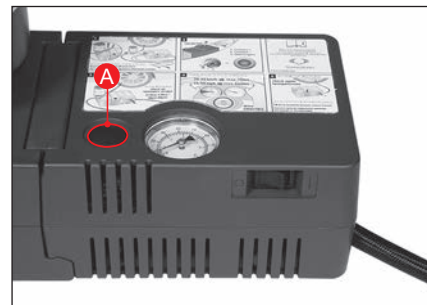
Lai nepieļautu pārkaršanu, nedarbiniet kompresoru bez pārtraukuma ilgāk par 10 minūtēm.



8. Pagaidiet, līdz spiediens sasniedz vajadzīgo spiedienu (34 psi, 2,3 bāri), ko var redzēt remonta komplekta manometrā.
9. Kad sasniegts standarta spiediens, izslēdziet remonta komplektu.

#### **PIEZĪME**

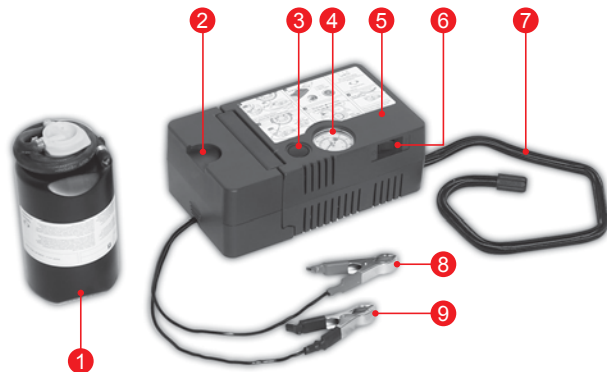
Lai pārbaudītu spiedienu riepā, ieslēdziet remonta komplektu un apskatiet manometru.



10. Ja riepā iesūknēts pārāk liels spiediens, piespiediet gaisa izlaišanas taustiņu (A) un pieregulējiet spiedienu.
11. Izslēdziet motoru un atvienojiet gaisa šļūtenīti no riepas ventiļa.
12. Uzstādiet vāciņu uz riepas ventiļa.
13. Novietojiet remonta komplektu atpakal vietā.

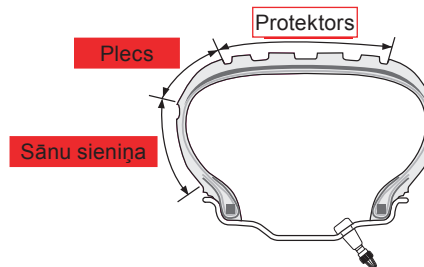
# BOJĀTAS RIEPAS REMONTS

## Remonta komplekts detaļas



1. Blīvējošā viela
2. Blīvējošās vielas stiprinājuma vieta
3. Spiediena samazināšanas taustiņš
4. Manometrs
5. Kompresors
6. Ieslēgšanas slēdzis
7. Gaisa šļūtene
8. Strāvas kabelis (+)
9. Strāvas kabelis (-)

## Kad izmantot remonta komplektu



- Ja pārdurta riepa, vispirms pārbaudiet bojājuma vietu, lai varētu izlemu izmantot remonta komplektu vai neizmantot. (Skatiet riepas piesūknēšanu)
- Remonta komplektu var izmantot, ja bojājums protektora daļā nav lielāks par 6 mm.
- Ja bojājums ir riepas plecu daļā vai sānu sienīņā, neizmantojiet remonta komplektu, bet meklējiet palīdzību savā apdrošināšanas sabiedrībā, pilnvaroto Ssangyong pārstāvju tīklā vai citā uzticamā autoservisā.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Pirms labojat riepu ar remonta komplekta palīdzību, pārbaudiet tās sānu malas, vai tās nav saplaisājušas vai bojātas. Ja tādi bojājumi atklājas, meklējiet palīdzību Ssangyong pārstāvju tīklā vai citā uzticamā autoservisā.



Ja pārdurta riepa, to var salabot ar remonta komplektu šādā veidā:

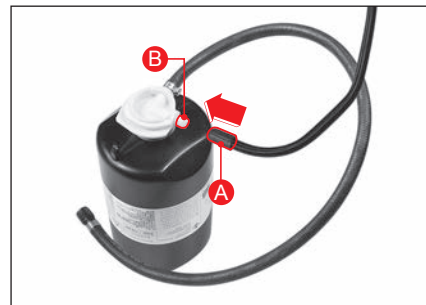
1. Izņemiet no remonta komplekta gaisa vārstu un strāvas vadu.



2. Izņemiet ātruma ierobežojuma uzlīmi no remonta komplekta un piestipriniet to pie stūres.

#### UZMANĪBU

- Uzlīmē parādīts, ka uzstādīta riepa, kas salabota ar remonta komplektu. Kad riepa salabota ar remonta komplektu, nebrauciet ātrāk par 80 km/h.
- Pārbaudiet blīvētāja derīguma termiņu. Derīguma termiņš norādīts uz pudeles sāniem. Neizmantojiet blīvētāju ar beigušos derīguma termiņu, jo tas laika gaitā sabrūk. Pirms blīvētāja izmantošanas vienmēr izlasiet norādījumus uz pudeles.



3. Pievienojiet remonta komplekta gaisa šļūtenīti (A) blīvētāja pudelei (B).

#### PIEZĪME

Pirms izmantošanas vairākas reizes sakratiet blīvētāja pudeles.



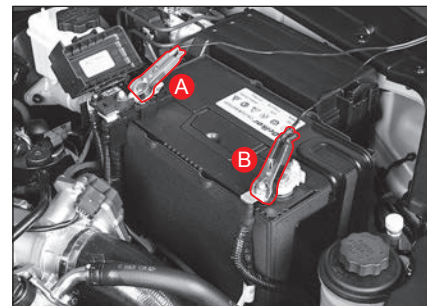
4. Vispirms nostipriniet blīvētāja pudeli uz remonta komplekta korpusa.



5. Noņemiet vāciņu no riepas ventīļa.  
6. Pievienojiet remonta komplekta gaisa caurulīti pie riepas ventīļa.

**⚠ UZMANĪBU**

- Remonta komplekta strāvas slēdzim jābūt pozīcijā OFF (Izsl.).
- Ja blīvētājā tiek ievadīts vaļīgā remonta komplekta gaisa šļūtenītes un riepas ventīļa savienojumā, blīvētājs var izplūsta un bloķēt ventili.



7. Piestipriniet remonta komplekta sarkano spaili (A) pie akumulatora pozitīvā kontakta un melno spaili (B) pie akumulatora negatīvā kontakta.

8. Ieslēdziet motoru.

**⚠ BRĪDINĀJUMS**

Lai izvairītos no saindēšanās ar izplūdes gāzēm, dariet to labi ventilētā vietā.

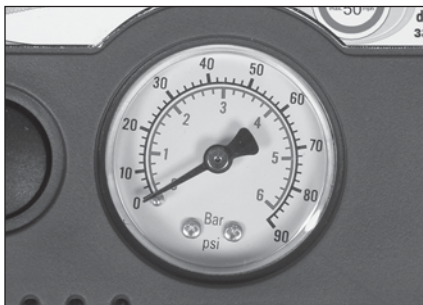




9. Piespiediet remonta komplekta slēdzi un aktivējiet kompresoru.

#### **⚠ UZMANĪBU**

Lai nepieļautu pārkaršanu, nedarbiniet kompresoru bez pārtraukuma ilgāk par 10 minūtēm.



10. Ievadiet blīvētāju tukšajā riepā. Pagaidiet, līdz spiediens sasniedz vajadzīgo spiedienu 34 psi, ko var redzēt remonta komplekta manometrā.

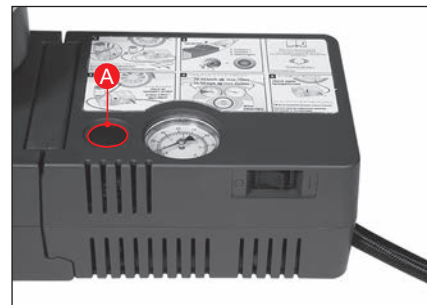
11. Kad sasniegts standarta spiediens, izslēdziet remonta komplektu.

#### **PIEZĪME**

Lai pārbaudītu spiedienu riepā, ieslēdziet remonta komplektu un apskatiet manometru.

#### **⚠ UZMANĪBU**

Lai nepieļautu pārkaršanu, nedarbiniet kompresoru bez pārtraukuma ilgāk par 10 minūtēm. Ja gaisa spiediens riepā 10 minūšu laikā nav paaugstinājies līdz 26 psi, riepā nav iespējams salabot ar remonta komplektu.



12. Ja riepā iesūknēts pārāk liels spiediens, piespiediet gaisa izlaišanas taustiņu (A) un pieregulējiet spiedienu.

#### **⚠ UZMANĪBU**

- Utilizējiet lietoto blīvētāja pudeli. Sagatavojiet jaunu blīvētāja pudeli nākošajai reizei.
- Esiet piesardzīgi, lai noņemot hermētiķa pudeli, tās saturs nenonāktu uz jūsu ādas. Ja tā tomēr notiek, mazgājiet skarto vietu ar ziepjūdeni.
- Dažādos produktos blīvējošā viela var būt dažāda. Izmantojot nepastiprinātu blīvētāju, var sabojāt TPMS sistēmas sensoru.

### BRĪDINĀJUMS

Kompresora darbības laikā nekad nestāviet līdžās riepas sānu malai. Tā vietā vērojiet riepas sānu malu. Riepas sprādziena gadījumā varat gūt ievainojumus.

13. Atvienojiet gaiss šļūtenīti no riepas un uzskrūvējiet ventiļa vāciņu
14. Uzstādiet vāciņu uz riepas ventiļa.
15. Izslēdziet aizdedzi, noņemiet blīvētāja pudeli un gaisa šļūtenīti no remonta komplekta un noglabājiet to oriģinālajā vietā
16. Nekavējoties brauciet ar automobili apmēram 10 km, lai ievadītais blīvētājs izlīdzinātos pa riepas virsmu.
17. Apturiet automobili drošā vietā un pārbaudiet spiedienu remontētajā riepā.

### BRĪDINĀJUMS

- Remonta komplektu izmantojiet, ja bojājuma lielums ir mazāks par 6 mm. Ja bojājums ir riepas sānos vai caurums ir pārāk liels, neizmantojiet remonta komplektu. Aizvelciet automobili uz pilnvarotu Ssangyong servisa centrus vai citu uzticamu autoservisu un lūdziet palīdzību.
- Ja pēc blīvētāja ievadīšanas gaisa spiediens riepā nepalielinās, neturpiniet bezjēdzīgus mēģinājumus. Tā vietā aizvelciet automobili uz pilnvarotu Ssangyong servisa centrus vai citu uzticamu autoservisu un lūdziet palīdzību.
- Ja riepa salabota ar remonta komplektu, nedrīkst pārsniegt ātrumu 80 km/h. Maksimālais attālums, ko var veikt ar šādi salabotu riepui, ir 200 km.
- Ja automobiļa vadīšana ir nestabila, ja jūtat vibrācijas/trokšņus, apturiet automobili un sazinieties ar SsangYong servisa centru vai citu uzticamu autoservisu.
- Ārkārtas remonta komplekts paredzēts tikai ārkārtas gadījumiem. Pēc iespējas ātrāk nogādājiet automobili pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā un apmainiet ar ar remonta komplektu salaboto riepui pret jaunu un pārbaudiet TPMS.
- Atdodiet pilnvarotajam pārstāvim izlietoto blīvētāja pudeli utilizācijai un iegādājieties jaunu.

## SPIEDIENA PĀRBSAUDE PĒC REMONTA

Pēc veiktiem 10 km pārbaudiet ar remonta komplektu salabotās riepas spiedienu.

1. Izņemiet remonta komplektu, kas atrodas bagāžas nodalījumā (OVM rīku kārbā) bagāžas nodalījuma kreisajā pusē.
2. Izņemiet no remonta komplekta kārbas gaisa šļūtenīti.
3. Noskrūvējiet vāciņu no remontētās riepas ventiļa.
4. Noskrūvējiet aizsargvāciņu no gaisa šļūtenītes un pievienojiet to riepas ventilim.
5. Nolasiet remonta komplekta manometra rādījumu.
6. Ja rādījums ir augstāks vai zemāks par noteikto spiedienu riepā (34 psi), noregulējiet spiedienu ar gaisa vārsta palīdzību.

### BRĪDINĀJUMS

Ja spiediens riepās netiek uzturēts apmēram 34 psi, apturiet automobili un sazinieties ar pilnvarotu Ssangyong servisa centru vai citu uzticamu autoservisu.

## REZERVES RITEŅA IZŅEMŠANA



1. Ievietojiet savienotāju atverē, kas atrodas bufera centra augšdaļā, tad pievienojiet tam uzgriežņatslēgu.
2. Lai nolaistu rezerves riteni, grieziet uzgriežņatslēgu pretpulksēniski.
3. Kad rezerves ritenis nolaist līdz zemei, izņemot to ārā, velkot pacelšanas plāksni.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Ārkārtas rezerves ritenis paredzēts tikai ārkārtas situācijām. Nekad neizmantojiet to citiem nolūkiem. Pēc rezerves riteņa uzstādīšanas nogādājiet automobili pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā, lai nomainītu rezerves riteni pret jaunu parasto riepu.

### ⚠ UZMANĪBU

- Kad uzstādāt rezerves riteni turētājā, neaizmirstiet to fiksēt.
- Kad automobīlis pacelts ar domkratu, nepakļaujiet to triecieniem. Pretējā gadījumā varat gūt ievainojumus.

## REZERVES RITEŅA MAIŅA



1. Pālieciet ķīļus zem priekšējiem un aizmugures diagonāli pretējiem riteņiem.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Kad maināt bojātu riepu, vienmēr jābūt ieslēgtām stāvbremzēm.

2. Pagrieziet vaļīgāk katru riteņa uzgriezni, vienu vai divas reizes to pagriežot ar uzgriežņu atslēgu pretpulksteņiski.

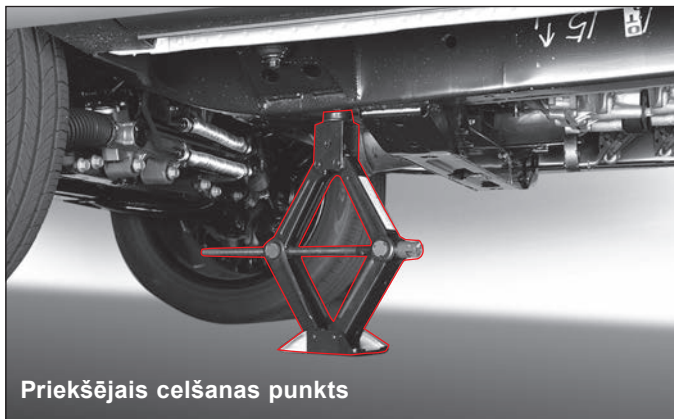
### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Pagaidām vēl nenoskrūvējiet uzgriežņus līdz galam. Ja tos noņemat, ritenis var nokrist. Pēc tam automobilis var nogāzties un jūs smagi ievainot.
- Atslābiniet uzgriežņus par diviem vai trim apgriezieniem.
- Kad maināt bojātu riepu, vienmēr jābūt ieslēgtām stāvbremzēm.
- Pālieciet ķīļus zem priekšējiem un aizmugures diagonāli pretējiem riteņiem.

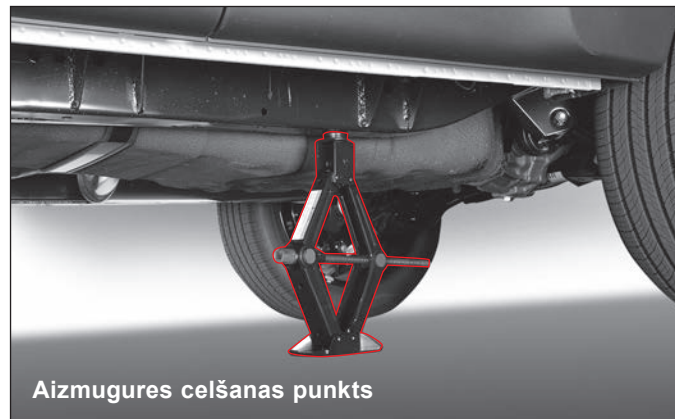
### **⚠ UZMANĪBU**

Kad liekat atpakaļ dekoratīvo uzliktu, raugieties, lai tas precīzi iegultu savā vietā.

## KAD MAINĀT PRIEKŠĒJO RITENI



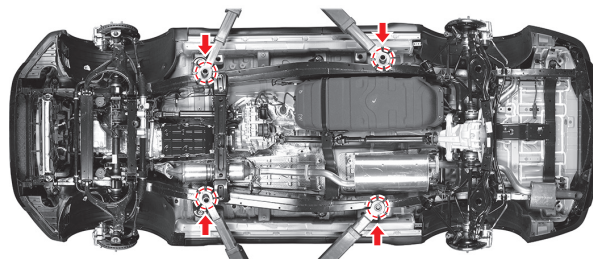
## KAD MAINĀT AIZMUGURES RITENI



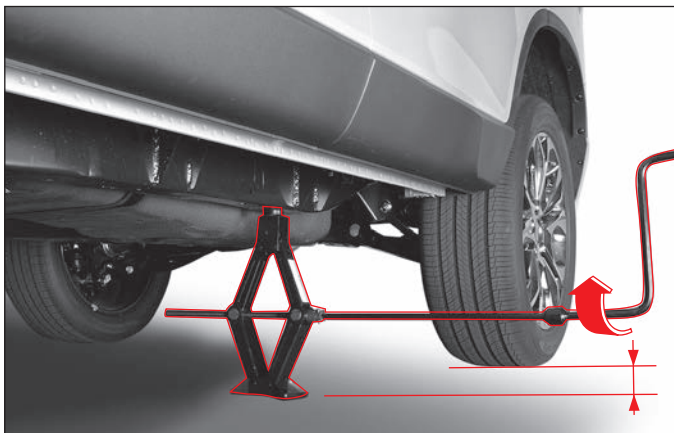
3. Domkratu uzstādiet tieši zem celšanas punktiem, kā attēlots zīmējumā, tā, lai domkrats pieskartos automobilim šajos punktos.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Domkrats jāizmanto pēc iespējas uz cietas, līdzenas virsmas.
- Iesakām zem riteņiem palikt ķīļus un neļaut nevienam palikt automobilī, ja tas tiek celts ar domkratu.
- Kad automobilis pacelts ar domkratu, zem tā nedrīkst atstāties neviena ķermeņa daļa.
- Domkrat maksimālā celtpēja ir 1300 kg.



<Celšanas punkti>



4. Salieciet domkratu, domkrata pagarinājumu uzgriežņatslēgu kā parādīts ilustrācijā. Celiet automobili, griežot kombinēto uzgriežņatslēgu līdz riepa paceļas virs zemes par apmēram 3 cm.
5. Noskrūvējiet uzgriežņus ar roku. Noskrūvējiet visus riteņa uzgriežņus.

**⚠ BRĪDINĀJUMS**

Nemēģiniet celt automobili, ja domkrats nav pozicionēts pareizajā punktā un nebalstās uz stabilas zemes. To neievērojot, var gūt ievainojumus.



6. Noņemiet riteņi un novietojiet to zem automobiļa. Tas palīdzēs samazināt jebkādu riskus, domkrata izslīdēšanas gadījumā.



7. Tad uzstādiet rezerves riteni un pievelciet uzgriežņus tikai tik tālu, lai ritenis nekustētos.

**BRĪDINĀJUMS**

Pievelkot rezerves riteņa uzgriežņus līdz tas vairs nekustas jūs nepieļausiet riteņa sašļiebšanos uz rumbas, kad tas saskarsies ar zemi.

8. Nolaidiet automobili, griežot savienoto atslēgu pretpulkstejniski, līdz ritenis nolaižas uz zemes. Izņemiet domkratu.

**BRĪDINĀJUMS**

Ja transportlīdzeklis ir pacelts uz domkrata, nepielieciet pārāk lielu spēku, pievelkot riteņa uzgriežņus Pretējā gadījumā, transportlīdzeklis var noslīdēt un jūs varat gūt traumas.

9. Pievelciet uzgriežņus 2 vai 3 reizes secībā, kāda parādīta ilustrācijā.
10. Kad rezerves ritenis uzstādīts, bojāto riteni ievietojiet bagāžas nodalījumā. Ielieciet atpakaļ savās vietās visus rīkus.



Ja uzgriežņus pievelk pārāk stipri, tos var sabojāt. Nemēģiniet pievilkt riteņa uzgriežņus ar uzgriežņatslēgas pagarinātāja palīdzību.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Kad uzstādīts rezerves ritenis, nebrauciet ātrāk par 60 km/h.
- Ārkārtas rezerves ritenis paredzēts tikai ārkārtas situācijām. Nekad neizmantojiet to citiem nolūkiem. Pēc rezerves riteņa uzstādīšanas nogādājiet automobili pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā, lai nomainītu rezerves riteni pret jaunu parasto riepu
- Ja riteņa uzgriežņi pievilkti nepareizi vai nepietiekoši, riteņa fiksācija var kļūt vajlgāka vai tas var nokrist, vai apgrūtināt stūres un bremžu sistēmu darbību.
- Tas var novest pie nelaimes gadījuma. Neaizmirstiet pievilkt uzgriežņus kā norādīts. Ja slikti pievilktu uzgriežņu dēļ ritenis nokrīt brauciena laikā, jūs varat iekļūt fatālā negadījumā.
- Dažādu riepu izmantošana var izraisīt kontroles zaudēšanu pār automobili. Uz visiem riteņiem jābūt uzstādītām vienāda izmēra, tipa un zīmola riepās.

#### **⚠ UZMANĪBU**

- Pēc riepu maiņas un ar automobili veiktiem 1000 km, pievelciet riteņu uzgriežņus.
- Riteņu uzgriežņu pievilkšanas griezes moments: 120 ~ 140 Nm



# BRĪDINĀJUMI PAR RITEŅA MAIŅU

## ! BRĪDINĀJUMI PAR RITEŅA MAIŅU

### ► Pirms riteņa maiņas

- Ieslēdziet avārijas signālus un nobrauciet no ceļa drošā vietā tālāk no satiksmes. Novietojiet automobili uz līdzenas zemes.
- Novietojiet domkratu norādītajā vietā. Nekad nelieniet zem automašīnas, ja to atbalsta vienīgi domkrats. Kad automobilis pacelts ar domkratu nemēģiniet ieslēgt motoru vai stumt automobili.
- Lieciet visiem pasažieriem izkāpt no transportlīdzekļa un paiet tālāk no satiksmes.

### ► Riteņa maiņas laikā

- Nepievelciet uzgriežņus uzreiz līdz galam Katru uzgriežni vienā piegājienā pievelciet 2 - 3 soļos diagonālā secībā.
- Nekad neklājiet smērvielas uz riteņu skrūvēm vai uzgriežņiem, jo tā tos var pievilkt pārāk stipri.

### ► Pēc riteņa maiņas

- Pēc ārkārtas nomaiņas veikšanas pārbaudiet, saremontējiet un nomainiet bojāto riepu Ssangyong pilnvarotā servisa

centrā vai kvalificētā riepu servisā.

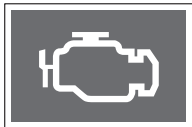
- Rūpīgi nostipriniet riteņi tā turētājā. Pārbaudiet vai rezerves riteņi ir labi nostiprināti turētāja un nekustas. Pretējā gadījumā var rasties nevēlami trokšņi vai riteņi var izkrist no turētāja kustības laikā. Tas var izraisīt negadījumu vai savainot gājēju.
- Ja tā notiek, izkritušais riteņi ir ārkārtīgi bīstams citiem automobiļiem vai cilvēkiem. Pirms brauciena pārbaudiet riteņu uzgriežņus.
- Kompaktais rezerves riteņi ir paredzēti tikai īslaicīgai lietošanai. Nepārsniedziet 60 km/h, ja automobilim uzstādīts kompaktais rezerves riteņi.
- Salabojiet vai mainiet bojāto riepu. Noglabājiet rezerves riteņi tā vietā pareizi.
- Pārbaudiet gaisa spiedienu riepās pirms brauciena.
- Ja jūsu automobilis aprīkots ar TPMS, TPMS brīdinājuma signāls izgaismosies un TPMS nedarbosies, ja uzstādīts kompaktais rezerves riteņi.

## ! BRĪDINĀJUMS

- Neaizmirstiet pievilkt riteņu uzgriežņus pēc 1000 km brauciena pēc riepas maiņas.
- Ja automobilim uzstādīts kompaktais rezerves riteņi, nepārsniedziet ātrumu 60 km/h (maksimālais ātrums ir 80 km/h, maksimālā distance 200 km).
- Kad uzstādīts rezerves riteņi, brauciet 2H režīmā. Kad braucat 4H režīmā, tas var sabojāt pievada sistēmu.
- Lai automobilis spētu pilnībā izmantot savas drošības īpašības, uz visiem riteņiem jābūt uzstādītām vienāda izmēra, tipa un zīmola riepās.

## MOTORA PĀRBAUDES BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS IESL.

### Motora pārbaudes brīdinājuma signāls



Šis signāls izgaismojas, kad sensoros (tostarp automātiskā pārnesumkārbu) un ar motoru saistītajā aprīkojumā ir bojājums. Ja šis simbols izgaismojas brauciena laikā, nogādājiet automobili pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai citā uzticamā autoservisā.

#### **⚠ UZMANĪBU**

- Ja motora pārbaudes brīdinājuma signāls izgaismojas, motora jauda var samazināties un motors var izslēgties.
- Kad motors pārkarst dēļ zema dzesēšanas šķidruma līmeņa, nekavējoties izslēdziet motoru un ļaujiet tam atdzist.
- Rezervuāru drīkst atvērt tikai tad, kad motors ir pietiekami atdzisis.
- Verdošais dzesēšanas šķidrums un tvaiks var ar spiedienu izplūst un radīt smagus ievainojumus. Nemēģiniet noņemt radiatora vāciņu, kad motors un radiators ir karsti.
- Motors var sabojāties, ja ielejat aukstu ūdeni rezervuārā, kad motors vēl ir auksts.
- Iesakām izmantot tikai Ssangyong rekomendētos (antifrīza) dzesēšanas šķidrumus.
- Ja problēmu neizdodas novērst, nogādājiet automobili dzesēšanas sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Lai nepieļautu applaucēšanos, rezervuāru veriet vajā lēnām.
- Verdošais dzesēšanas šķidrums un tvaiks var ar spiedienu izplūst un radīt smagus ievainojumus. Nemēģiniet noņemt rezervuāra vāciņu, kad motors un radiators ir karsti.
- Ja motors darbojas, īpaši uzmanieties un nepieskarieties kustīgām detaļām, piem., pievadsiksniņām.

### Ūdens separatora brīdinājuma signāls (dīzeļmotoram)



Ja ūdens daudzums degvielas filtrā pārsniedz noteiktu līmeni, izgaismojas brīdinājuma signāls un ieslēdzas brīdinājuma skaņa (motoram darbojoties). Ja tā notiek, pēc iespējas ātrāk apturiet automobili un nogādājiet to pārbaudei un apkopei pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai cita uzticamā autoservisā.

#### **⚠ UZMANĪBU**

- Turpinot braucienu ar izgaismotu brīdinājuma signālu, var nopietni sabojāt degvielas sistēmu un motoru.
- Ja ielejat sliktas kvalitātes degvielu ar lielu ūdens piemaisījumu, ūdens separatora brīdinājuma signāls izgaismosies ātrāk. Nekad neizmantojiet sliktas kvalitātes degvielu.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Ja ūdens daudzums degvielas filtrā pārsniedz noteiktu līmeni, izgaismojas brīdinājuma signāls un ieslēdzas brīdinājuma skaņa vai motora jauda samazinās.

## KĀ IZMANTOT ATGAISOŠANAS SŪKNĪTI



1. Spiežot un turot sūkņīti, pagrieziet to atvēršanas virzienā.

### **⚠ UZMANĪBU**

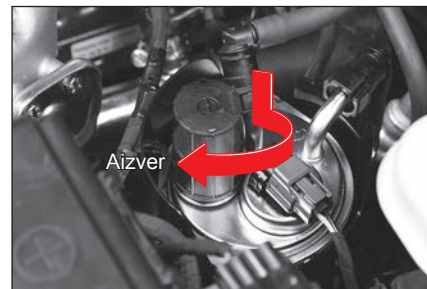
Atgaisošanas sūkņīša atvēršanai vai aizvēršanai neizmantojiet nekādu rīkus, piem., plakanknaušes, jo šādi rīki var sabojāt sūkņīti.



2. Spiediet sūkņīti vairākas reizes atvērtā pozīcijā līdz no atgaisošanas atveres sāk plūst degviela.

### **⚠ UZMANĪBU**

Kad spiežat atgaisošanas sūkņīti, pievērsiet īpašu uzmanību degvielas izšķāšanās nepieļaušanai no atgaisošanas sūkņīša, jo tā var gūt ievainojumus.



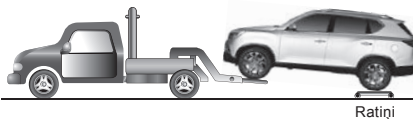
3. Spiežot un turot sūkņīti, pagrieziet to atvēršanas virzienā.
4. Aizveriet motorpārsegu un ieslēdziet motoru.

# BOJĀTA AUTOMOBĪĻA VILKŠANA

- Vilkšana tauvā



- Vilkšana ar priekšējiem riteņiem pie zemes



Ratiņi

- Vilkšana ar aizmugures riteņiem pie zemes



Ratiņi

## Vilkšana ar auto evakuatoru

Vislabākais automobiļa vilkšanas veids ir novietot to uz platformas tipa evakuatora. Ja tas iespējams, nostipriniet priekšējos riteņus uz pacelēja un aizmugures riteņus uz ratiņiem, tā neviens ritenis nebūs pie zemes.

## 4WD automobiļiem

4WD automobiļi jāpārvadā ar riteņu pacelšanas aprīkojumu un ratiņiem aprīkotiem vai platformas tipa auto evakuatoriem tā, lai riteņi neskartos pie zemes.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

- 4WD automobiļi nekad nedrīkst vilkt, riteņiem skaroties pie zemes. Tā var sabojāt pārnēsmašīnu vai 4WD sistēmu.
- Ja automobiļi nepieciešams izvilkēt no dubļiem vai smiltīm, izmantojiet sava automobiļa vilkšanas āķus. Tomēr, ja slodze uz āķiem būs pārāk liela, vilkšanas āķis, trose vai ķēde var tikt bojāta, radot nopietnu personīgo traumu un transportlīdzekļa bojājuma risku.
- Lai novērstu automobiļa bojājuma risku, nepieciešams ievērot pareizas vilkšanas procedūras. Ja jums nepieciešams evakuācijas pakalpojums, iesakām sazināties ar pilnvarotu Ssangyong pārstāvi vai pilnvarotu Ssangyong servisa centru.

## 2WD automobiļiem

Nav atļauts izmantot vilcēja tipa evakuatoru vai vilkt ar aizmugures riteņiem pie zemes ar atlaistām stāvbremzēm kā parādīts attēlā.

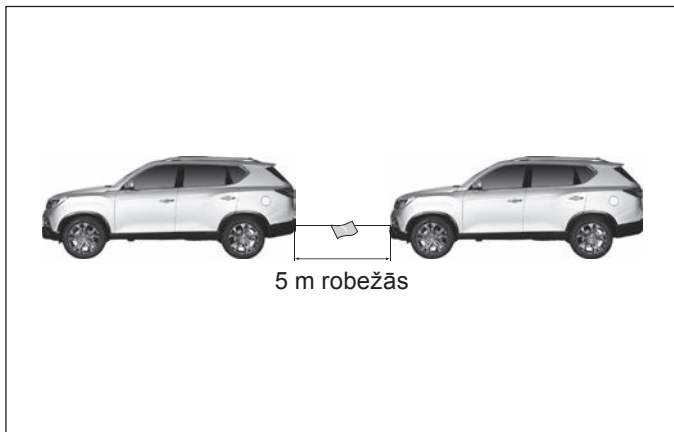
Nekad nevelciet automobiļi ar priekšējiem aizmugures pie zemes.



## ⚠ UZMANĪBU

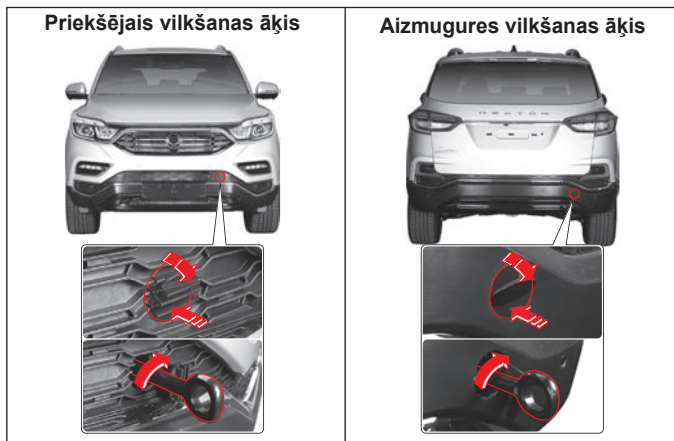


- Nevelciet ar piekaru tipa aprīkojumu, jo var sabojāt buferi un zemākās detaļas.
- Ja velkošie riteņi skaras pie zemes, jaudas pārvadu un ar to saistītās detaļas var sabojāt vai motors var izstrādāt elektrību.
- Uzmanieties un vilkšana laikā nesabojāiet buferi un zemākās detaļas.



- Velkot automobili ar trosi:
  1. Droši nostipriniet trosi pie vilkšanas āķiem. Savelciet vilkšanas trosi pie abiem automobiļa vilkšanas āķiem cik stingri vien iespējams.
  2. Lai vilkšanas trose būtu labāk redzama, piesieniet tās vidū sarkanu drānu.
  3. Iestatiet pārslēgu neitrālā pārnēsūmā un atlaidiet stāvbremzes.
  4. Ieslēdziet abu automobiļu avārijas signālus.
  5. Ievērojiet vilkšanas distanci. Velkamā transportlīdzekļa bremsēšanai būs nepieciešams lielāks spēks.
  6. Iestatiet aizdedzes slēdzis pozīcijā ON.
  7. Kopējam velkošā un velkamā transportlīdzekļa garumam, ieskaitot troses garumu, jābūt mazākam par 25 metriem. Velciet transportlīdzekli līdz 25 km attālumam, ar vilkšanas ātrumu 5 km/h. Troses garumam jābūt mazākam par 5 m.

## VILKŠANA ĀĶU ATRAŠANĀS VIETA



### ⚠️ BRĪDINĀJUMS

- Vilkšanas āķi jāizmanto tikai īslaicīgai vilkšanai nelielā attālumā vai vilkšanai ārkārtas situācijā. Izvairieties no ilgstošas vilkšanas. Nepareiza vilkšana var radīt nopietnu seku risku.
- Vilkšanas laikā ievērojiet tīrību piesardzību. Izvairieties no pēkšņas braukšanas uzsākšanas un nevienmērīgas braukšanas, jo tas var radīt pārāk lielu slodzi vilkšanas āķim, vilkšanas virvei vai trosi. Lai novērstu iespējamo bojājumu risku, nemēģiniet pārāk strauji nostiept vilkšanas virvi vai trosi.
- Ja vilkšanas āķis nepieciešams iestīguša automobiļa izvilkšanai no sniega, dubļiem vai smiltīm, kad automobilis patstāvīgi nevar izbaukt, pārliecinieties, ka vilkšanas āķim netiek pielikts pārāk liels spēks. Pretējā gadījumā, vilkšanas āķis, trose vai ķēde var tikt bojāta, radot traumu un automobiļa bojājuma risku. Drošas vilkšanas rekomendācijas iegūstiet, sazinoties ar Ssangyong autorizētu servisa centru vai profesionālu evakuācijas uzņēmumu.

### ⚠️ UZMANĪBU

- Ja neizmantojat profesionālu evakuācijas pakalpojumu, velkamajā transportlīdzeklī vienmēr pie stūres jāatrodas vadītājam. Bet nelietojiet ārkārtas vilkšanu, ja transportlīdzeklī bojāta elektrosistēma, stūres vai bremžu sistēma.
- Nodrošiniet, lai priekšas un aiz mugures vilkšanas āķiem tiktu pielikts tikai horizontāli vērsts spēks.
- Ja jūs ceļa sagaidāmi stāvi kalni vai strauji līkumi, nelietojiet šo vilkšanas metodi.
- Ja nedarbojas motors, spiediet bremžu pedāli stingrāk kā parasti.
- Ja pareizi strādā elektrosistēma, saskaņā ar satiksmes noteikumu prasībām ieslēdziet gabarītu un avārijas gaismas.
- Izvairieties no pārslodzes vilkšanas laikā un nevelciet transportlīdzekli, kas smagāki par jūsējo.
- Pagrieziet aizdedzes atslēgu pozīcijā ACC vai ON tā, lai stūre nav bloķēta.

# KAD MOTORS PĀRKARST



Motora pārkaršanas brīdinājuma signāls

Dzesēšanas šķidrums temperatūras rādītājs.



Kad motors pārkaršis, no motortelpas var plūst tvaiki, vai dzesēšanas šķidrums temperatūras rādītājs pieskaras H. Ja tā notiek, motora pārkaršanas brīdinājuma signāls izgaismojas un ieslēdzas skaņas signāls. Nekavējoties apturiet automobili drošā vietā.

## Simptomi:

- Motora pārkaršanas brīdinājuma signāls mirgo (skan brīdinājuma skaņa)
- Temperatūras rādītājs ir ārpus normālā diapazona (vai sarkanajā zonā).
- Tvaiks no motorpārsega.
- Samazināta motora jauda.

## KAD MOTORS PĀRKARST

1. Uzmanīgi nobrauciet no braucamās daļas drošā vietā. Novietojiet automobili uz līdzenas zemes. Iestatiet stāvbremzes un pārvietojiet pārslēga sviru stāvoklī **P** (automātiskā transmisija) vai pozīcijā **N** (manuālā transmisija).
2. Ja ir ieslēgta gaisa kondicionēšanas sistēma vai sildītājs, izslēdziet to. Atveriet motorpārsegu, lai vēdinātu motortelpu.
3. Ja redzat no motora nākam tvaikus, nekavējoties izslēdziet motoru.  
Ja tvaiku nav, atveriet motorpārsegu un ļaujiet motoram darboties tukšgaitā.
4. Ja motora dzesēšanas šķidrums rādītājs nekrītas, izslēdziet motoru un ļaujiet tam atdzist.
5. Pārbaudiet dzesēšanas šķidrums līmeni rezervuārā. Ja tas pārāk zems, meklējiet noplūdes radiatora caurulēs un savienojumos.
6. Vajadzības gadījumā ielejiet dzesēšanas šķidrumu rezervuārā.
7. Ja nepieciešams, nosedziet vāciņu ar lupatu un grieziet vāciņu, lai izlaistu spiedienu. Kad viss spiediens ir izlaists, noņemiet vāciņu un uzpildiet rezervuāru. Pēc tam uzlieciet atpakaļ rezervuāra vāciņu.
8. Ja dzesēšanas šķidrums līmenis ir normāls, nogādājiet automobili dzesēšanas sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

### UZMANĪBU

- Kad motors pārkarst dēļ zema dzesēšanas šķidrums līmeņa, nekavējoties izslēdziet motoru un ļaujiet tam atdzist.
- Reseruāru drīkst atvērt tikai tad, kad motors ir pietiekami atdzisis.
- Verdošais dzesēšanas šķidrums un tvaiks var ar spiedienu izplūst un radīt smagus ievainojumus. Nemēģiniet noņemt radiatora vāciņu, kad motors un radiators ir karsti.
- Motors var sabojāties, ja ielejat aukstu ūdeni rezervuārā, kad motors vēl ir auksts.
- Iesakām izmantot tikai Ssangyong rekomendētos (antifrīza) dzesēšanas šķidrumus.
- Ja problēmu neizdodas novērst, nogādājiet automobili dzesēšanas sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

### BRĪDINĀJUMS

- Lai nepieļautu applaucēšanos, rezervuāru veriet vajā lēnām.
- Verdošais dzesēšanas šķidrums un tvaiks var ar spiedienu izplūst un radīt smagus ievainojumus. Nemēģiniet noņemt rezervuāra vāciņu, kad motors un radiators ir karsti.
- Ja motors darbojas, īpaši uzmanieties un nepieskarieties kustīgām detaļām, piem, pievadsiksniņām.



# PIEKABES VILKŠANA

Primāri jūsu automobilis paredzēts pasažieru pārvadāšanai, tāpēc piekabes vilkšana negatīvi ietekmēs vadāmību, bremsēšanu un degvielas ekonomiju.

Jūsu drošība un apmierinātība ir atkarīga no pareiza aprīkojuma un piesardzīgas braukšanas paraduma. Tāpat arī jums jāizvairās no pārslogošanas un cita veida ekspluatācijas noteikumu pārkāpšanas.

Maksimālais piekrautas piekabes svars ir atkarīgs no izmantošanas veida un uzstādītā speciālā papildaprīkojuma. Pirms piekabes izmantošanas, pārliecinieties, ka transportlīdzeklim uzstādīts atbilstoši pareizs vilkšanas papildaprīkojums.

Jūsu pilnvarotais Ssangyong pārstāvis vai cits uzticams autoserviss palīdzēs jūsu vajadzībām atbilstoša vilkšanas aprīkojuma iegādē un uzstādīšanā.

## PIEKABES NOSLOGOJUMS

Lai pareizi piekrautu piekabi, jums nepieciešams zināt kā noņemt piekabes pilno masu un slodzi uz piekabes āķi. Piekabes pilnā masa ir piekabes svars plus kravas svars.

Piekabes masu jūs varat noteikt, pilnībā piekrautu piekabi novietojot uz transportlīdzekļu svariem.

Slodze uz piekabes āķi ir lejup vērsts spēks, kuru rada piekabes disteiles gals uz sakabes āķi normālā tā braukšanas augstumā. Šo svaru varat noteikt izmantojot vienkāršus mājsaimniecības svarus.

Jūsu piekrautās piekabes svars (piekabes pilnā masa) nekad nedrīkst pārsniegt noteiktos lielumus.

Atkarībā no dzinēja jaudas, ar noteikto piekabes masu paredzēts pārvarēt no 6.8% līdz 12.6% lielus slīpumus.

Velkot piekabi nedrīkst pārsniegt pilnībā piekrauta transportlīdzekļa (ieskaitot pasažierus) pieļaujamo slodzi uz aizmugures asi.

## Maksimālās slodzes ierobežojumi (mērvienība: kg)

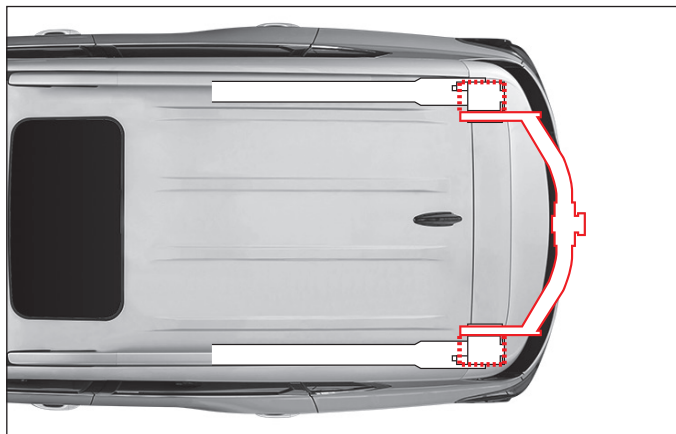
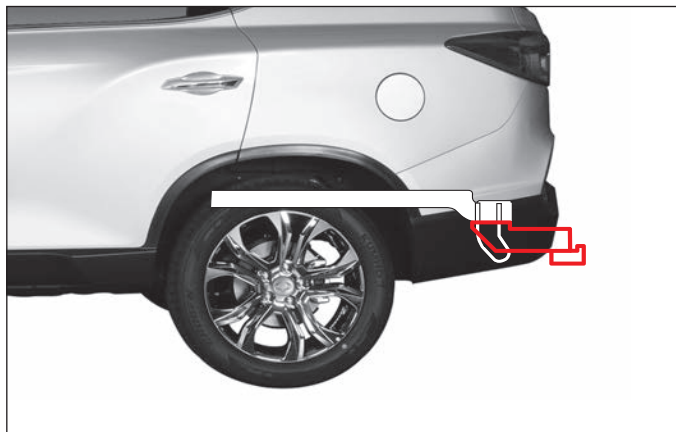
### ES

Motors	Tips	Maksimālā piekabes masa	Piekabes sakabes ierīces svars	
			Maksimālā pieļaujamā statiskā vertikālā slodze uz sakabes ierīci	Maksimālais piekabes jūgstienis
D22DTR	ar bremsēm	2 700	108	25
	bez bremsēm	750		
D22DTR (7A/T+4WD)	ar bremsēm	3 000	120	25
	bez bremsēm	750		
G20GDi	ar bremsēm	2 300	92	25
	bez bremsēm	750		

### VISPĀRĪGI

#### - EU4, EU5

Motors	Tips	Maksimālā piekabes masa	Piekabes sakabes ierīces svars	
			Maksimālā pieļaujamā statiskā vertikālā slodze uz sakabes ierīci	Maksimālais piekabes jūgstienis
D22DTR	ar bremsēm	2 300	92	25
	bez bremsēm	750		
G20GDi	ar bremsēm	2 300	92	25
	bez bremsēm	750		



## JA VĒLATIES VILKT PIEKABI

Svarīgi norādījumi:

- Jums vajadzētu apsvērt iespēju iegādāties piekabes svārstību slāpēšanas sistēmu. Par svārstību slāpēšanas sistēmu interesējaties pie piekabes āķu izplatītājiem.
- Ja jūsu jaunā transportlīdzekļa kopējais nobraukums ir zem 800 km, nevelciet piekabi. Velkot piekabi pēc pirmo 800 km kilometru nobraukšanas, nebrauciet ātrāk par 80 km/h un neuzsāciet braukšanu ar pilnu drosesles atvēršanu. Pretējā gadījumā, motors un citas daļas var tikt bojātas no palielinātas slodzes.
- Vienmēr vadiet automobili mērenā ātrumā (līdz 80 km/h).
- Jums jāņem vērā piekabes masa.
- Piekabes slodze uz sakabes ierīci mainās atkarībā no kravas svara un izvietojuma piekabē.
- Pasažieru skaits ierobežots ar 5, tostarp vadītājs.

## PIEKABES SVARS

Lai nodrošinātu transportlīdzekļa un piekabes drošību, jums jāņem vērā daudzi faktori, ne tikai piekabes maksimālā masa.

Automobiļa un piekabes drošība ir atkarīga no tā, kā jūs izmantosiet savu piekabi. Ļoti svarīgi faktori ir automobiļa ātrums, augstums virs jūras līmeņa, apkārtējās vides temperatūra un piekabes izmantošanas biežums. Tāpat arī jūsu transportlīdzekli ietekmē jebkāda speciālā papildaprīkojuma uzstādīšana.

## PIEKABES SLODZE UZ SAKABES ĀĶI

Slodze uz piekabes āķi ir svarīgs lielums, jo tas ietekmē kopīgo automobiļa masu (GVW). Šī masa ietver automobiļa pašmasu, kravu piekabē un pasažierus automobilī. Papildus tam automobiļa kopīgajai masai (GWM) jāpieskaita arī slodze uz piekabes āķi, jo automobilim jātur viss svars.

Slodze uz piekabes āķi svars drīkst būt maksimāli 4% no kopīgās piekabes masas. Lai pārbaudītu, vai piekabe piekrauta pareizi, jums vajadzētu atsevišķi noteikt piekabes svaru un slodzi uz sakabes āķi. Ja svars pārsniedz atļauto, izkraujiet no piekabes kādas lietas.

### UZMANĪBU

- Nekad nenoslogojiet piekabes aizmuguri vairāk nekā priekšējo daļu. (Ieteicamais sadalījums: priekšā apm. 60%, aizmugurē apm. 40%)
- Nekad nepārsniedziet maksimālā svara ierobežojumus, kas noteikti piekabei vai vilkšanas aprīkojumam. Nepareizs noslogojums var sabojāt automobili. Tā var gūt ievainojumus. Pirms brauciena pārbaudiet svaru un noslogojumu uz komerciāliem svariem vai lielceļu policijas posteņi, kas aprīkots ar svariem.
- Nepareizi noslogota piekabe var izraisīt kontroles zaudēšanu pār automobili.

## PIEKABES BREMZES

Ja tiek izmantota piekabe ar bremžu sistēmu, ievērojiet visas piekabes ražotāja instrukcijas. Nekad nepārveidojiet sava transportlīdzekļa bremžu sistēmu.

## PIEKABES GAISMAS

Pārliedzinieties, ka jūsu piekabe ir aprīkota ar gaismām, kas atbilst jūsu valsts un vietējām likumdošanas prasībām.

Pirms uzsākt vilkt piekabi, vienmēr pārbaudiet piekabes gaismu pareizu darbību.

## RIEPAS

Velkot piekabei, pārbaudiet, vai riepu gaisa spiediens atbilst noteiktajām normām.

## DROŠĪBAS ĶĒDES

Vienmēr uzstādiet piekabi un transportlīdzekli savienojošās drošības ķēdes. Izvelciet drošības ķēdi zem piekabes stienja tā, lai stienis nevarētu nokrist uz ceļa, ja tas atvienojas no sakabes. Uzstādiet drošības ķēdes saskaņā ar izgatavotāja norādījumiem. Vienmēr atstājiet ķēdēm tādu brīv kustību, lai varētu bez traucējumiem veikt pagriezienus. Nepieļaujiet drošības ķēžu skaršanos pie zemes.

## BREMŽU ŠĶIDRUMS

Bremžu šķidrums nomaiņu veiciet ik pēc 15000 km pie šādiem braukšanas apstākļiem.

- Bieži tiek vilkta piekabe.
- Braucieni kalnainos apvidos.

## AUTOMĀTISKĀS PĀRNESUMKĀRBAS ŠĶIDRUMS

Ja bieži velkat piekabi, nepieciešama daudz biežāka apkope.

## IETEIKUMI PAR PIEKABES VILKŠANU

Velkot piekabi, jūsu automobiļa vadība atšķirsies no braukšanas parastos apstākļos.

- Drošības nolūkos ievērojiet šādus brīdinājumus:
- Patrenējaties pagriezīenu veikšanu, apstāšanos un braukšanu atpakaļgaitā, pirms sākat vilkt piekabi ceļu satiksmē.  
Nesāciet pedalīties ceļu satiksmē, līdz neesat pilnībā pārliecināts, ka varēsiet droši vadīt transportlīdzekli ar piekabi.
- Pirms braukšanas pārbaudiet, vai pareizi strādā piekabes gaismu sistēma.
- Nebrauciet ātrāk par 90 km/h.
- Veicot pagriezienus pārliecinieties, ka jums būs pietiekoši daudz vietas un izvairieties no straujiem manevriem.
- Izvairieties no pēkšņas kustības uzsākšanas, paātrinājuma un bremzēšanas.

- Izvairieties no pēkšņiem pagriezieniem vai joslu maiņas.
- Vienmēr lūdziet kādu palīdzēt, ja braucat atpakaļgaitā.
- Uzturiet pietiekamu bremzēšanas distanci.  
Velkot piekabi, bremzēšanas distance palielinās.
- Neturiet bremžu pedāli pārāk ilgi piespiestu vai nespiediet to pārāk bieži, kas var izraisīt bremžu pārkaršanu un efektivitātes pasliktināšanos.
- Novietojot automašīnu stāvvietā, vienmēr bloķējiet gan automašīnas, gan piekabes riteņus. Stingri ieslēdziet stāvbremzes.
- Nav ieteicams novietot automašīnu stāvā nogāzē.  
Patiešām nekad nevajadzētu novietot automobili stāvēšanai slīpumā, ja pievienota piekabe.  
Ja kaut kas notiek nepareizi, piem., piekabes/vagoniņa sakabe tiek bojāta, cilvēki var gūt ievainojumus un automobīlis un piekabe bojājumus.
- Ja kāds noņem ķīļus no piekabe riteņiem, viņš var gūt ievainojumus. Ja bremzes vai sakabe izslīd, piekabe var sākt rīpot atpakaļ. Uzmanieties, lai palīgs, kurš noņem ķīļus no riteņiem, stāvētu vienā pusē.
- Ievērojiet piekabes ražotāja norādījumus.

## BRAUKŠANA PA KALNU CEĻIEM

Samaziniet ātrumu un iestatiet zemāku pārnesumu pirms braucat lejup pa garu nogāzi. Ja nepārslēdzat uz zemāku pārnesumu, bremzes var pārkarst un zaudēt efektivitāti.

Garā augšupejošā slīpumā pārslēdziet uz zemāku pārnesumu un samaziniet ātrumu līdz apmēram 70 km/h, lai samazinātu iespēju motoram un pārnesumkārbai pārkarst.

### PIEZĪME

- Kad velkat piekabi slīpumā (kas pārsniedz 12%), pievērsiet pastiprinātu uzmanību motora dzesēšanas šķidruma temperatūras rādītājam, lai nodrošinātu, ka motors nepārkarst. Ja temperatūras rādītājs sasniedz atzīmi H, apturiet automobili drošā vietā un ļaujiet motoram padarboties tukšgaitā līdz tas atdziest. Kad motors pietiekami atdzišis, varat turpināt braucienu.
- Lai izvairītos no motora un pārnesumkārbas pārkaršanas, nepieciešams pieskaņot braukšanas ātrumu, atkarībā no piekabes masas un kāpuma stāvuma.

## APSTĀŠANĀS KALNOS

Patiešām, nekad nevajadzētu novietot automobili stāvēšanai slīpumā, ja pievienota piekabe. Neparedzētu apstākļu gadījumā jums būs ļoti grūti atsākt braukšanu. Var tikt traumēti cilvēki un tikt bojāts gan automobils, gan piekabe.

Tomēr, ja nepieciešams novietot automobili stāvēšanai kalnos, rīkojieties šādi:

1. Izmantojiet darba bremzes, bet uzreiz neslēdziet pārnesumu sviru pozīcijā P (automātiskajai pārnesumkārbai) vai kādā pārnesumā manuālajai pārnesumkārbai.
2. Lūdziet kādam novietot riteņu ķīļus zem piekabes riteņiem.

3. Kad riteņu ķīļi ir uzstādīti, lēnām atlaidiet bremzes, līdz kluči ir pārņēmuši slodzi uz sevi.
4. Atkal piespiediet darba bremzes. Pēc tam ieslēdziet stāvbremzes, pārvietojiet pārslēg sviru pozīcijā P automātiskajai pārnesumkārbai vai pirmajā pārnesumā manuālajai pārnesumkārbai.
5. Atlaidiet darba bremzes.

## KAD VĒLATIES DOTIES TĀLĀK PĒC APSTĀŠANĀS KALNOS

1. Piespiediet darba bremžu pedāli un turiet, tikām:
  - Ieslēdzat motoru;
  - Ieslēdzat pārnesumu; un
  - Atlaidiet stāvbremzes.
2. Atlaidiet bremžu pedāli
3. Lēnām brauciet, līdz piekabe atbrīvojas no ķīļiem.
4. Apstājieties un palūdziet kādam savākt ķīļus.

## APKOPE, KAD VELKAT PIEKABI

Jūsu automobili nepieciešams apkalpot biežāk, ja velkat piekabi. Plašāku informāciju skatiet apkopes grafikā. Lietas, kurām jāpievērš īpaša uzmanība lietojot piekabi, ir motoreļļa, bremžu uzlikas un diski un automātiskās pārnesumkārbas eļļa. Katra vienība šajā rokasgrāmatā, uzskaitījumā palīdzēs tās ātri atrast. Ja velkat piekabi, ir laba doma pārskatīt šīs sadaļas pirms dodaties ceļā.

Periodiski pārbaudiet visas sakabes ierīces stiprinājuma skrūves un uzgriežņus.

# NEGADĪJUMS VAI UGUNSGRĒKS



Ja jūsu transportlīdzeklis aizdedzies, nekrītiēt panikā. Evakuējiet visus pasažierus un lietojiet ugunsdzēsamo aparātu.

## NEGADĪJUMS

Ieslēdziet avārijas signālus. Ja iespējams, pārvietojiet automobili drošā vietā, lai izvairītos no sekundāru negadījumu riska. Ja kāds ir savainots, zvaniet ātrajai palīdzībai un policijai.

## UGUNS

Nekavējoties apstājaties drošā vietā. Izslēdziet motoru. Izmantojiet ugunsdzēsamo aparātu un dzēsiet liesmas. Ja nav iespējams nodzēst liesmas, zvaniet ugunsdzēsības dienestam vai policijai.

### BRĪDINĀJUMS

- Avārijas rezultātā no automobiļa var iztecēt degviela. Tāpēc, izslēdziet motoru un izvairieties no jebkādam dzirkstelēm vai liesmām.
- Ja jums ir pat nelieli apdegumi, sazinieties ar savu ārstu.

Plānotās apkopes pakalpojumi (ES) - D22DTR	7-2
Plānotās apkopes pakalpojumi (GEN) - D22DTR	7-5
Plānotās apkopes pakalpojumi (skarbos apstākļos) - D22DTR	7-8
Plānotās apkopes pakalpojumi - G20GDi	7-11
Plānotās apkopes pakalpojumi (skarbos apstākļos) - G20GDi	7-14
Atrašanās vietas motortelpā	7-17
Motoreļļa	7-19
Motora dzesēšanas šķidrums	7-23
Gaisa filtrs	7-25
Degvielas filtrs (D22DTR)	7-27
Bremžu un sajūga šķidrums (ar M/T)	7-28
Skalotāja šķidrums	7-29
Stūres pastiprinātāja šķidrums	7-30

Akumulators	7-31
Aizdedzes sveces	7-33
Tīrītāju slotiņu maiņa	7-34
Drošinātāju un releju bloks	7-35
Spuldžu specifikācijas un funkcionālā pārbaude	7-37
Ārējo gaismas ķermeņu atrašanās vietas	7-38
Ārējā apgaismojuma spuldžu maiņa	7-40
Ārējo gaismas ķermeņu atrašanās vietas	7-42
Salona apgaismojuma spuldžu maiņa	7-43
Gaisa kondicionētāja filtra maiņa	7-45
Riepas	7-47
Apkope saviem spēkiem	7-52
Izmešu samazināšanas ierīce	7-53

0

1

2

3

4

5

6

7

8

# PLĀNOTĀS APKOPES PAKALPOJUMI (ES) - D22DTR

Izmantojiet tikai Ssangyong oriģinālās detaļas.

Par apkopes pakalpojumu un pierakstu saglabāšanu atbildīgs ir Īpašnieks Jūsu pienākums ir saglabāt dokumentus, kas apliecina, ka automobilim veikta pareiza apkope saskaņā ar plānotās apkopes grafikiem.

\* ES valstīs Tikai valstīs, kas ietilpst ES. (Tas neattiecas uz visām ES valstīm.)

APKOPES INTERVĀLS	Kilometri (jūdzes) vai laiks mēnešos, kas iestājas ātrāk								
	X 1000 km	20	40	60	80	100	120	140	160
APKOPES VIENĪBA	X 1000 jūdzes	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96

## MOTORA KONTROLES SISTĒMA

Dzensiksna	I	I	I	I	I	I	I	I	
* Motoreļļa un filtrs <sup>11</sup> (1)* (3)* (4)*	R	R	R	R	R	R	R	R	
	Skarbos ekspluatācijas apstākļos samaziniet apkopes intervālus								
Dzesēšanas sistēma un savienojumi	I	I	I	I	I	I	I	I	
Motora dzesēšanas šķidrums (3)* (4)*	Mainiet iek pēc 200000 km vai 5 gadiem. Pārbaidiet un papildiniet, ja nepieciešams.								
* Degvielas filtrs (1)*	I	R*	I	R*	I	R*	I	R*	
	Ūdens izvide no degvielas filtra: katrā eļļas maiņas reizē								
Degvielas līnijas un savienojumi	I	I	I	I	I	I	I	I	
Gaisa filtrs (2)*	R	R	R	R	R	R	R	R	
	Skarbos ekspluatācijas apstākļos samaziniet apkopes intervālus								

### Simbolu skaidrojums:

I - Pārbaidiet šos vienumus un ar tiem saistītās detaļas. Ja nepieciešams, labojiet, tīriet, papildiniet, regulējiet vai nomainiet.

\*1 Pārbaidiet motoreļļas līmeni un iespējamās sūce ik pēc 3000 km vai pirms gara ceļojuma.

RAizstājiet vai mainiet

(1)\* Ja automobilis izmantots skarbos apstākļos: Saīsiniet apkopes intervālu.

- Bieža bremzēšana un kustības uzsākšana blīvā satiksmē, ilga motora darbināšana tukšgaitā, īsi pārbraucieni (līdz 6 km), brauciena distance mazāka par 16 km laikā, kad āra temperatūra ir zem nulles
- Braukšana pa kalniem vai pakalniem, smilšainās vai putekļainās

vietās.

- Palielināta slodze, piem., velkot piekabi
  - Taksometrs, patruļdienests vai piegādes pakalpojumi (ilga motora darbināšanas tukšgaitā un ilga braukšana zem ātruma)
- (2)\* Ja automobilis tiek izmantots skarbos apstākļos, vadīts par putekļainām vai smilšainām vietām vai piedalījies apvidus braucienos, biežāk pārbaidiet gaisa filtru un, ja nepieciešams, mainiet.
- (3)\* Ja automobilis izmantots putekļainās vietās, nepieciešama daudz biežāka apkope.
- (4)\* Skatiet sadaļu "Ieteicamies šķidrums, dzesēšanas šķidrums un smērvielas".



Iesakām izmantot tikai Ssangyong oriģinālās detaļas.

\* ES valstīs Tikai valstīs, kas ietilpst ES. (Tas neattiecas uz visām ES valstīm.)

APKOPES INTERVĀLS APKOPES VIENĪBA	Kilometri (jūdzes) vai laiks mēnešos, kas iestājas ātrāk								
	X 1000 km	20	40	60	80	100	120	140	160
	X 1000 jūdzes	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96	

## ŠASĪJA UN VIRSBŪVE

Atgāzu caurules un stiprinājumi	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bremžu / Sajūga šķidrums (3)*	Mainiet ik pēc 2 gadiem (bieži pārbaudiet)								
Stāvbremzes / Bremžu uzlikas (priekšā un aizmugurē) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bremžu līnijas un savienojumi (tostarp pastiprinātājs) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Manuālās transmisijas eļļa (5)*			I				I		
Sajūga un bremžu pedāļa brīvģājiens	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sadales kārbas šķidrums (3)*	I	I	R	I	I	I	R	I	I
	Bieži pārbaudiet eļļas noplūdes								
Priekšējā un aizmugures diferenciāla šķidrums (3)*	Priekšpusē		Bieži pārbaudiet, mainiet ik pēc 30000 km						
	Aizmu- gurē	Cieti	Bieži pārbaudiet, mainiet ik pēc 30000 km						
		IRS	I	I	R	I	I	R	I
Automātiskās pārnēsūmkārbas šķidrums (6)*	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Mainiet ik pēc 60000 km skarbos apstākļos								
Pārbaudiet apakšējās skrūves/uzgriežņa un lodveida saites eļļojuma noplūdi, kustību/pievilkumu starp šasiju un virsbūvi (6)*	Bieži pārbaudiet un vajadzības gadījumā mainiet								

### Simbolu skaidrojums:

I - Pārbaudiet šos vienumus un ar tiem saistītās detaļas. Ja nepieciešams, labojiet, tīriet, papildiniet, regulējiet vai nomainiet.

R - Aizstājiet vai mainiet

(3)\* Skatiet sadaļu "Ieteicamie šķidrumi un smērvielas".

(4)\* Apkopi jāveic biežāk, ja automobilis tiek izmantots šādos apstākļos:

- Blīvā pilsētas satiksmē, kur āra temperatūra pārsniedz 32°C, vai
- Augstu kalnos vai pakalnos, vai
- Kad bieži velkat piekabi, vai
- Ja automobilis tiek izmantots kā taksometrs, policijas auto vai piegādes pakalpojums.

(5)\* Pārbaudiet un papildiniet ik pēc 60000 km vai 3 gadiem.

Parasti braukšanas apstākļi: Uzpildīts visam kalpošanas laikam (Skarbi braukšanas apstākļi: mainiet ik pēc 120000 km)

(6)\* Ja automobilis izmantots skarbos apstākļos: Saisiniet apkopes intervālu.

- Piekabes vilkšana vai apvidus braucieni (vienmēr pārbaudiet noplūdes, bieži)
- Taksometrs, patruļdienests vai piegādes pakalpojumi (ilga motora darbināšanas tukšgaitā un ilga braukšana zemā ātrumā)
- Bieža bremzēšana un kustības uzsākšana, ilga tukšgaita, tsi pārbraucieni
- Braukšana pa kalniem vai pakalniem, smilšainās vai puteļķainās vietās.
- Bieži braucieni ar ātrums virs 170 km/h
- Bieži braucieni blīvā satiksmē, kur apkārtējā gaisa temperatūra pārsniedz 32°C

Iesakām izmantot tikai Ssangyong oriģinālās detaļas.

\* ES valstīs Tikai valstīs, kas ietilpst ES. (Tas neattiecas uz visām ES valstīm.)

APKOPES INTERVĀLS  APKOPES VIENĪBA	Kilometri (jūdzes) vai laiks mēnešos, kas iestājas ātrāk								
	X 1000 km	20	40	60	80	100	120	140	160
	X 1000 jūdzes	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96

## ŠASĪJA UN VIRSBŪVE

Gaisa spiediens riepās (7)*	Bieži pārbaudiet un vajadzības gadījumā mainiet								
Savērsuma/sagāzuma regulēšana (7)*	Ja konstatējat kaut ko neparastu, pārbaudiet								
Stūres saites									
Stūres pastiprinātāja šķidrums un līnijas									
Pievadvārpsta un uzlikas (8)*									
Drošības jostas, sprādzes un fiksatori									
Elļojiet slēdzenes, eņģes un motorpārsega fiksatorus	Bieži pārbaudiet un vajadzības gadījumā mainiet								
Riteņu gultņu smērviela									
Kardana smērviela - priekšā/aizmugurē (9)*									
Gaisa kondicionētāja filtrs (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Skarbos ekspluatācijas apstākļos samaziniet apkopes intervālus								

### Simbolu skaidrojums:

I - Pārbaudiet šos vienumus un ar tiem saistītās detaļas. Ja nepieciešams, labojiet, tīriet, papildiniet, regulējiet vai nomainiet.

RAizstājiet vai mainiet

(3)\* Skatiet sadaļu "Ieteicamie šķidrumi un smērvielas".

(7)\* Ja nepieciešams, rotējiet un balansējiet riteņus.

(8)\* Pēc apvidus braucienu, jāpārbauda pievadvārpstas uzlikas.

(9)\* Ja automobīli ekspluatēts skarbos apstākļos, pārbaudiet kardāna smērvielas ik pēc 5000 km vai 3 mēnešiem.

- Apvidus braucienu vai puteklaini ceļi, vai
- Blīvā pilsētas satiksmē, kur āra temperatūra pārsniedz 32°C, vai
- Augtu kalnos vai pakalnos.

(10)\* Skarbi apstākļi gaisa kondicionētāja filtrā

- Piesārņotas zonas vai apvidus brauciens, ilga gaisa kondicionētāja vai sildītāj darbināšana
- Blīvā pilsētas satiksmē, kur āra temperatūra pārsniedz 32°C

# PLĀNOTĀS APKOPES PAKALPOJUMI (GEN) - D22DTR

Iesakām izmantot tikai Ssangyong oriģinālās detaļas.

Par apkopes pakalpojumu un pierakstu saglabāšanu atbildīgs ir īpašnieks Jūsu pienākums ir saglabāt dokumentus, kas apliecina, ka automobilim veikta pareiza apkope saskaņā ar plānotās apkopes grafikiem.

\* ES valstīs Tikai valstīs, kas ietilpst ES. (Tas neattiecas uz visām ES valstīm.)

APKOPES INTERVĀLS	Kilometri (jūdzes) vai laiks mēnešos, kas iestājas ātrāk								
	X 1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
X 1000 jūdzes	10	20	30	40	50	60	70	80	
Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96	

## MOTORA KONTROLES SISTĒMA

Dzensikсна	I	I	I	I	I	I	I	I	
* Motore  a un filtrs ** (1)* (3)* (4)* (11)*	R	R	R	R	R	R	R	R	
	Sākotnējā pārbaude 7500 km, vajadzības gadījumā papildiniet Skarbos ekspluatācijas apstākļos samaziniet apkopes intervālus								
Dzesēšanas sistēma un savienojumi	I	I	I	I	I	I	I	I	
Motora dzesēšanas šķidrums (3)* (4)*	Mainiet iek pēc 200000 km vai 5 gadiem. Pārbaudiet un papildiniet, ja nepieciešams.								
* Degvielas filtrs (1)*	I	I	R*	I	I	R*	I	I	
	Ūdens izvade no degvielas filtra: katrā eļļas maiņas reizē								
Degvielas līnijas un savienojumi	I	I	I	I	I	I	I	I	
Gaisa filtrs (2)*	R	R	R	R	R	R	R	R	
	Skarbos ekspluatācijas apstākļos samaziniet apkopes intervālus								

### Simbolu skaidrojums:

I - Pārbaudiet šos vienumus un ar tiem saistītās detaļas. Ja nepieciešams, labojiet, tīriet, papildiniet, regulējiet vai nomainiet.

\*1 Pārbaudiet motore||as līmeni un iespējamās sūce ik pēc 3000 km vai pirms gara ceļojuma.

RAizstājiet vai mainiet

- (1)\* Ja automobilis izmantots skarbos apstākļos: Saīsiniet apkopes intervālu.
- Bieža bremsēšana un kustības uzsākšana blīvā satiksmē, ilga motora darbināšana tukšgaitā, īsi pārbraucieni (līdz 6 km), brauciena distance mazāka par 16 km laikā, kad āra temperatūra ir zem nulles
  - Braukšana pa kalniem vai pakalniem, smilšainās vai putekļainās

vietās.

- Palielināta slodze, piem., velkot piekabi
  - Taksometrs, patruļdienests vai piegādes pakalpojumi (ilga motora darbināšanas tukšgaitā un ilga braukšana zemā ātrumā)
- (2)\* Ja automobilis tiek izmantots skarbos apstākļos, vadīts par putekļainām vai smilšainām vietām vai piedalījies apvidus braucienos, biežāk pārbaudiet gaisa filtru un, ja nepieciešams, mainiet.
- (3)\* Ja automobilis izmantots putekļainās vietās, nepieciešama daudz biežāka apkope.
- (4)\* Skatiet sadaļu "Ieteicamie šķidrumi, dzesēšanas šķidrums un smērvielas".
- (11)\* EURO5 vai EURO6 izmešu regulas valstīs:  
No sākuma mainiet ik pēc 15000 km (skarbos apstākļos 7500 km)

Iesakām izmantot tikai Ssangyong oriģinālās detaļas.

\* ES valstīs Tikai valstīs, kas ietilpst ES. (Tas neattiecas uz visām ES valstīm.)

APKOPES INTERVĀLS  APKOPES VIENĪBA	Kilometri (jūdzes) vai laiks mēnešos, kas iestājas ātrāk								
	X 1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	X 1000 jūdzes	10	20	30	40	50	60	70	80
	Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96

## ŠASĪJA UN VIRSBŪVE

Atgāzu caurules un stiprinājumi	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bremžu / Sajūga šķidrums (3)*	Mainiet ik pēc 2 gadiem (bieži pārbaudiet)								
Stāvbremzes / Bremžu uzlikas (priekšā un aizmugurē) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bremžu līnijas un savienojumi (tostarp pastiprinātājs) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Manuālās transmisijas eļļa (5)*	Pārbaudiet un papildiniet ik pēc 60000 km vai 3 gadiem. (Skarbi braukšanas apstākļi: mainiet ik pēc 120000 km)								
Sajūga un bremžu pedāļa brīvgājiens	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sadales kārbas šķidrums (3)*	Bieži pārbaudiet eļļas noplūdes								
Priekšējā un aizmugures diferenciāļa šķidrums (3)*	Priekšpusē		Bieži pārbaudiet, mainiet ik pēc 30000 km						
	Aizmugurē	Cieti	Bieži pārbaudiet, mainiet ik pēc 30000 km						
		IRS	I	I	I	R	I	I	I
Automātiskās pārnesumkārbas šķidrums (6)*	I								
	Mainiet ik pēc 60000 km skarbos apstākļos								
Pārbaudiet apakšējās skrūves/uzgriežņa un lodveida saites eļļojuma noplūdi, kustību/pievilkumu starp šasiju un virsbūvi (6)*	Bieži pārbaudiet un vajadzības gadījumā mainiet								

### Simbolu skaidrojums:

I - Pārbaudiet šos vienumus un ar tiem saistītās detaļas. Ja nepieciešams, labojiet, tīriet, papildiniet, regulējiet vai nomainiet.

RAizstājiet vai mainiet

(3)\* Skatiet sadaļu "Ieteicamie šķidrums un smērvielas".

(4)\* Apkopi jāveic biežāk, ja automobīlis tiek izmantots šādos apstākļos:

- Blīvā pilsētas satiksmē, kur āra temperatūra pārsniedz 32°C, vai
- Augstu kalnos vai pakalnos, vai
- Kad bieži velkat piekabi, vai
- Ja automobīlis tiek izmantots kā taksometrs, policijas auto vai piegādes pakalpojums.

(5)\* Pārbaudiet un papildiniet ik pēc 60000 km vai 3 gadiem. Parasti braukšanas apstākļi: Uzpildīts visam kalpošanas laikam (Skarbi braukšanas apstākļi: mainiet ik pēc 120000 km)

(6)\* Ja automobīlis izmantots skarbos apstākļos: Saīsiniet apkopes intervālu.

- Piekabes vilkšana vai apvidus braucieni (vienmēr pārbaudiet noplūdes, bieži)
- Taksometrs, patruļdienests vai piegādes pakalpojumi (ilga motora darbināšanas tukšgaitā un ilga braukšana zem ātruma)
- Bieža bremzēšana un kustības uzsākšana, ilga tukšgaita, īsi pārbraucieni
- Braukšana pa kalniem vai pakalniem, smilšainās vai puteļainās vietās.
- Bieži braucieni ar ātrums virs 170 km/h
- Bieži braucieni blīvā satiksmē, kur apkārtējā gaisa temperatūra pārsniedz 32°C

Iesakām izmantot tikai Ssangyong oriģinālās detaļas.

\* ES valstīs Tikai valstīs, kas ietilpst ES. (Tas neattiecas uz visām ES valstīm.)

APKOPES INTERVĀLS APKOPES VIENĪBA	Kilometri (jūdzes) vai laiks mēnešos, kas iestājas ātrāk								
	X 1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	X 1000 jūdzes	10	20	30	40	50	60	70	80
	Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96

## ŠASĪJA UN VIRSBŪVE

Riepu stāvoklis un gaisa spiediens riepās (7)*	Bieži pārbaudiet un vajadzības gadījumā mainiet								
Savērsuma/sagāzuma regulēšana (7)*	Ja konstatējat kaut ko neparastu, pārbaudiet								
Stūres saites									
Stūres pastiprinātāja šķidrums un līnijas									
Pievadvārpsta un uzlikas (8)*									
Drošības jostas, sprādzes un fiksatori									
Elļojiet slēdzenes, eņģes un motorpārsega fiksatorus	Bieži pārbaudiet un vajadzības gadījumā mainiet								
Riteņu gultņu smērviela									
Kardana smērviela - priekšā/aizmugurē (9)*									
Gaisa kondicionētāja filtrs (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Skarbos ekspluatācijas apstākļos samaziniet apkopes intervālus								

### Simbolu skaidrojums:

I - Pārbaudiet šos vienumus un ar tiem saistītās detaļas. Ja nepieciešams, labojiet, tīriet, papildiniet, regulējiet vai nomainiet.

RA - Aizstājiet vai mainiet

(3)\* Skatiet sadaļu "Ieteicamie šķidrumi un smērvielas".

(7)\* Ja nepieciešams, rotējiet un balansējiet riteņus.

(8)\* Pēc apvidus braucienu, jāpārbauda pievadvārpsta uzlikas.

(9)\* Ja automobīlis ekspluatēts skarbos apstākļos, pārbaudiet kardāna smērvielas ik pēc 5000 km vai 3 mēnešiem.

- Apvidus braucienu vai putekļaini ceļi, vai
- Blīvā pilsētas satiksmē, kur āra temperatūra pārsniedz 32°C, vai
- Augtu kalnos vai pakalnos.

(10)\* Skarbi apstākļi gaisa kondicionētāja filtrā

- Piesārņotas zonas vai apvidus brauciens, ilga gaisa kondicionētāja vai sildītāj darbināšana
- Blīvā pilsētas satiksmē, kur āra temperatūra pārsniedz 32°C

# PLĀNOTĀS APKOPES PAKALPOJUMI (SKARBOS APSTĀKĻOS) - D22DTR

Iesakām izmantot tikai Ssangyong oriģinālās detaļas.

Par apkopes pakalpojumu un pierakstu saglabāšanu atbildīgs ir īpašnieks Jūsu pienākums ir saglabāt dokumentus, kas apliecina, ka automobilim veikta pareiza apkope saskaņā ar plānotās apkopes grafikiem.

APKOPES INTERVĀLS APKOPES VIENĪBA	Kilometri (jūdzes) vai laiks mēnešos, kas iestājas ātrāk								
	X 1000 km	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Mēneši	6	12	18	24	30	36	42	48

## MOTORA KONTROLES SISTĒMA

Dzesiksna	I	I	I	I	I	I	I	I	I
* Motoreļļa un filtrs <sup>1</sup> (1)* (3)* (4)*	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Dzesēšanas sistēma un savienojumi	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motora dzesēšanas šķidrums (3)* (4)*	Mainiet iek pēc 100000 km vai 3 gadiem. Pārbaudiet un papildiniet, ja nepieciešams.								
Degvielas filtrs (1)*	I	I	R	I	I	R	I	I	I
Īdens izvade no degvielas filtra: katrā eļļas maiņas reizē									
Degvielas līnijas un savienojumi	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Gaisa filtrs (2)*	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Skarbos ekspluatācijas apstākļos samaziniet apkopes intervālus									

### Simbolu skaidrojums:

I - Pārbaudiet šos vienumus un ar tiem saistītās detaļas. Ja nepieciešams, labojiet, tīriet, papildiniet, regulējiet vai nomainiet.

<sup>1</sup> Pārbaudiet motoreļļas līmeni un iespējamās sūce ik pēc 3000 km vai pirms gara ceļojuma.

R - Aizstājiet vai mainiet

(1)\* Ja automobilis izmantots skarbos apstākļos:

Saīsiniet apkopes intervālu.

- Bieža bremsēšana un kustības uzsākšana blīvā satiksmē, ilga motora darbināšana tukšgaitā, īsi pārbraucieni (līdz 6 km), brauciena distance mazāka par 16 km laikā, kad āra temperatūra ir zem nulles

- Braukšana pa kalniem vai pakalniem, smilšainās vai puteļņainās vietās.

- Palielināta slodze, piem., velkot piekabi

- Taksometrs, patruļdienests vai piegādes pakalpojumi (ilga motora darbināšanas tukšgaitā un ilga braukšana zemā ātrumā)

(2)\* Ja automobilis tiek izmantots skarbos apstākļos, vadīts par puteļņainām vai smilšainām vietām vai piedalījies apvidus braucienos, biežāk pārbaudiet gaisa filtru un, ja nepieciešams, mainiet

(3)\* Ja automobilis izmantots puteļņainās vietās, nepieciešama daudz biežāka apkope.

(4)\* Skatiet sadaļu "Ieteicamie šķidrumi, dzesēšanas šķidrums un smērvielas".

APKOPES INTERVĀLS APKOPES VIENĪBA	Kilometri (jūdzes) vai laiks mēnešos, kas iestājas ātrāk								
	X 1000 km	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Mēneši	6	12	18	24	30	36	42	48

## ŠASĪJA UN VIRSBŪVE

Atgāzu caurules un stiprinājumi										
Bremžu / Sajūga šķidrums (3)*	Mainiet ik pēc 1 gadiem (bieži pārbaudiet)									
Stāvbremzes / Bremžu uzlikas (priekšā un aizmugurē) (4)*										
Bremžu līnijas un savienojumi (tostarp pastiprinātājs) (4)*										
Manuālās pārnesumkārbas eļļa (5)*										
Sajūga un bremžu pedāļa brīvģājiens										
Sadales kārbas šķidrums (3)*					R				R	
Priekšējā un aizmugures diferenciāļa šķidrums (3)*	Priekšpusē	Aizmugurē	Cieti		R					
			IRS				R			
Automātiskās pārnesumkārbas šķidrums 86									R	
Pārbaudiet apakšējās skrūves/uzgriežņa un lodveida saites eļļojuma noplūdi, kustību/pievilkumu starp šasiju un virsbūvi (6)*	Bieži pārbaudiet un vajadzības gadījumā mainiet (Ik pēc 100000 km mainiet tikai lodveida saiti)									

### Simbolu skaidrojums:

I - Pārbaudiet šos vienumus un ar tiem saistītās detaļas. Ja nepieciešams, labojiet, tīriet, papildiniet, regulējiet vai nomainiet.

RAizstājiet vai mainiet

(3)\* Skatiet sadaļu "Ieteicamie šķidrumi un smērvielas".

(4)\* Apkopi jāveic biežāk, ja automobilis tiek izmantots šādos apstākļos:

- Blīvā pilsētas satiksmē, kur āra temperatūra pārsniedz 32°C, vai
- Augtu kalnos vai pakalnos, vai
- Kad bieži velkat piekabi, vai
- Ja automobilis tiek izmantots kā taksometrs, policijas auto vai piegādes pakalpojumos.

(5)\* Pārbaudiet un papildiniet ik pēc 30000 km vai 2 gadiem.

Parasti braukšanas apstākļi: Uzpildīts visam kalpošanas laikam (Skarbi braukšanas apstākļi: mainiet ik pēc 120000 km)

(6)\* Ja automobilis izmantots skarbos apstākļos: Saīsiniet apkopes intervālu.

- Piekabes vilkšana vai apvidus braucieni (vienmēr pārbaudiet noplūdes, bieži)
- Taksometrs, patruļdienests vai piegādes pakalpojumi (ilga motora darbināšanas tukšgaitā un ilga braukšana zemā ātrumā)
- Bieža bremsēšana un kustības uzsākšana, ilga tukšgaita, Tsi pārbraucieni
- Braukšana pa kalniem vai pakalniem, smilšainās vai puteļļainās vietās.
- Bieži braucieni ar ātrums virs 170 km/h
- Bieži braucieni blīvā satiksmē, kur apkārtējā gaisa temperatūra pārsniedz 32°C

APKOPES INTERVĀLS APKOPES VIENĪBA	Kilometri (jūdzes) vai laiks mēnešos, kas iestājas ātrāk								
	X 1000 km	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Mēneši	6	12	18	24	30	36	42	48

## ŠASĪJA UN VIRSBŪVE

Riepu stāvoklis un gaisa spiediens riepās (7)*	Bieži pārbaudiet un vajadzības gadījumā mainiet								
Savērsuma/sagāzuma regulēšana (7)*	Ja konstatējat kaut ko neparastu, pārbaudiet								
Stūres saites	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Stūres pastiprinātāja šķidrums un līnijas	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pievadvārpsta un uzlikas (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Drošības jostas, sprādzes un fiksatori	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Elļojiet slēdzenes, eņģes un motorpārsega fiksatorus	Bieži pārbaudiet un vajadzības gadījumā mainiet								
Riteņu gultņu smērviela	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kardana smērviela - priekšā/aizmugurē (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Gaisa kondicionētāja filtrs (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R	R

### Simbolu skaidrojums:

I - Pārbaudiet šos vienumus un ar tiem saistītās detaļas. Ja nepieciešams, labojiet, tīriet, papildiniet, regulējiet vai nomainiet.

R Aizstājiet vai mainiet

(3)\* Skatiet sadaļu "Ieteicamie šķidrumi un smērvielas".

(7)\* Ja nepieciešams, rotējiet un balansējiet riteņus.

(8)\* Pēc apvidus brauciena, jāpārbauda pievadvārpstas uzlikas.

(9)\* Ja automobilis ekspluatēts skarbos apstākļos, pārbaudiet kardāna smērvielas ik pēc 5000 km vai 3 mēnešiem.

- Apvidus braucienu vai puteļaini ceļi, vai
- Blīvā pilsētas satiksmē, kur āra temperatūra pārsniedz 32°C, vai
- Augtu kalnos vai pakalnos.

(10)\* Skarbi apstākļi gaisa kondicionētāja filtrā

- Piesārņotas zonas vai apvidus brauciens, ilga gaisa kondicionētāja vai sildītāj darbināšana



# PLĀNOTĀS APKOPES PAKALPOJUMI - G20GDI

Iesakām izmantot tikai Ssangyong oriģinālās detaļas.

Par apkopes pakalpojumu un pierakstu saglabāšanu atbildīgs ir īpašnieks Jūsu pienākums ir saglabāt dokumentus, kas apliecina, ka automobilim veikta pareiza apkope saskaņā ar plānotās apkopes grafikiem.

APKOPES INTERVĀLS APKOPES VIENĪBA	Kilometri (jūdzes) vai laiks mēnešos, kas iestājas ātrāk								
	X 1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
X 1000 jūdzes	10	20	30	40	50	60	70	80	
Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96	

## MOTORA KONTROLES SISTĒMA

Dzensiksna	I	I	I	I	I	I	I	I	
Motoreļļa un eļļas filtrs (1)* (3)* (Pirmā pārbaude: 7500 km)	R**	R	R	R	R	R	R	R	
Dzesēšanas sistēmas caurules un savienojumi	I	I	I	I	I	I	I	I	
Motora dzesēšanas šķidrums (3)*	Mainiet iek pēc 200000 km vai 5 gadiem. Pārbaudiet un papildiniet, ja nepieciešams.								
Degvielas filtrs (2)*	Mainiet ik pēc 100000 km (ja izmantojat slikta kvalitātes degvielu, mainiet ik pēc 30000 km)								
Degvielas līnijas un savienojumi	I	I	I	I	I	I	I	I	
Gaisa filtrs (2)*	I	I	I	I	I	R	I	I	
Aizdedzes moments	I	I	I	I	I	I	I	I	
Aizdedzes sveces	Mainiet iek pēc 60000 km vai 4 gadiem.								
Ogļu tvērtne un tvaika līnijas	-	-	I	-	-	I	-	-	

### Simbolu skaidrojums:

I - Pārbaudiet šos vienumus un ar tiem saistītās detaļas. Ja nepieciešams, labojiet, tīriet, papildiniet, regulējiet vai nomainiet.

R Aizstājiet vai mainiet

\*\* - Lai nodrošināt ilgu motora kalpošanas laiku un efektīvu iebraukšanu, pirmo eļļu (rūpnīcā iepildīto) ieteicams nomainīt pirmo 10000 km laikā.

(1)\* Ja automobilis tiek izmantots skarbos apstākļos: īsi pārbraucieni, ilga motora darbināšana tukšgaitā vai braukšana pa puteklainām vietām samazina apkopes intervālus.

(2)\* Ja automobilis tiek izmantots skarbos apstākļos, vadīts par piesārņotām vietām vai piedalījies apvidus braucienos, biežāk pārbaudiet gaisa filtru un, ja nepieciešams, mainiet.

(3)\* Skatiet sadaļu "Ieteicamie šķidrums un smērvielas".

Iesakām izmantot tikai Ssangyong oriģinālās detaļas.

\* ES valstīs Tikai valstīs, kas ietilpst ES. (Tas neattiecas uz visām ES valstīm.)

APKOPES INTERVĀLS  APKOPES VIENĪBA	Kilometri (jūdzes) vai laiks mēnešos, kas iestājas ātrāk								
	X 1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	X 1000 jūdzes	10	20	30	40	50	60	70	80
	Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96

## ŠASĪJA UN VIRSBŪVE

Atgāzu caurules un stiprinājumi									
Bremžu / Sajūga šķidrums (3)*	Mainiet ik pēc 2 gadiem (bieži pārbaudiet)								
Stāvbremzes / Bremžu uzlikas (priekšā un aizmugurē) (4)*									
Bremžu līnijas un savienojumi (tostarp pastiprinātājs) (4)*									
Manuālās transmisijas eļļa (5)*	Pārbaudiet un papildiniet ik pēc 60000 km vai 3 gadiem. (Skarbi braukšanas apstākļi: mainiet ik pēc 120000 km)								
Sajūga un bremžu pedāļa brīvgājiens									
Sadales kārbas šķidrums (3)*				R					R
Bieži pārbaudiet eļļas noplūdes									
Priekšējā un aizmugures diferenciāļa šķidrums (3)*	Priekšpusē		Bieži pārbaudiet, mainiet ik pēc 30000 km						
	Aizmugurē	Cieti	Bieži pārbaudiet, mainiet ik pēc 30000 km						
		IRS			R				R
Automātiskās pārnesumkārbas šķidrums (6)*									
Mainiet ik pēc 60000 km skarbos apstākļos									
Pārbaudiet apakšējās skrūves/uzgriežņus un lodveida saites eļļojuma noplūdi, kustību/pievilkumu starp šasiju un virsbūvi (6)*	Bieži pārbaudiet un vajadzības gadījumā mainiet								

### Simbolu skaidrojums:

I - Pārbaudiet šos vienumus un ar tiem saistītās detaļas. Ja nepieciešams, labojiet, tīriet, papildiniet, regulējiet vai nomainiet.  
RAizstājiet vai mainiet

(3)\* Skatiet sadaļu "Ieteicamie šķidrums un smērvielas".

(4)\* Apkopi jāveic biežāk, ja automobilis tiek izmantots šādos apstākļos:

- Bļīvā pilsētas satiksmē, kur āra temperatūra pārsniedz 32°C, vai
- Augstu kalnos vai pakalnos, vai
- Kad bieži velkat piekabi, vai
- Ja automobilis tiek izmantots kā taksometrs, policijas

auto vai piegādes pakalpojumos.

(5)\* Pārbaudiet un papildiniet ik pēc 60000 km vai 3 gadiem. Parasti braukšanas apstākļi: Uzpildīts visam kalpošanas laikam (Skarbi braukšanas apstākļi: mainiet ik pēc 120000 km)

(6)\* Ja automobilis izmantots skarbos apstākļos: Saisiniet apkopes intervālu.

- Priekabes vilkšana vai apvidus braucieni (vienmēr pārbaudiet noplūdes, bieži)
- Taksometrs, patruļdienests vai piegādes pakalpojumi (ilga motora darbināšanas tukšgaitā un ilga braukšana zemā ātrumā)
- Bieža bremzēšana un kustības uzsākšana, ilga tukšgaita, īsi pārbraucieni
- Braukšana pa kalniem vai pakalniem, smilšainās vai puteļainās vietās.
- Bieži braucieni ar ātrums virs 170 km/h
- Bieži braucieni bļīvā satiksmē, kur apkārtējā gaisa temperatūra pārsniedz 32°C

Iesakām izmantot tikai Ssangyong oriģinālās detaļas.

\* ES valstīs Tikai valstīs, kas ietilpst ES. (Tas neattiecas uz visām ES valstīm.)

APKOPES INTERVĀLS APKOPES VIENĪBA	Kilometri (jūdzes) vai laiks mēnešos, kas iestājas ātrāk								
	X 1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	X 1000 jūdzes	10	20	30	40	50	60	70	80
	Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96

## ŠASĪJA UN VIRSBŪVE

Riepu stāvoklis un gaisa spiediens riepiņās (7)*	Bieži pārbaudiet un vajadzības gadījumā mainiet								
Savērsuma/sagāzuma regulēšana (7)*	Ja konstatējat kaut ko neparastu, pārbaudiet								
Stūres saites	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Stūres pastiprinātāja šķidrums un līnijas	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pievadvārpsta un uzlikas (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Drošības jostas, sprādzes un fiksatori	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Elļojiet slēdzenes, eņģes un motorpārsega fiksatorus	Bieži pārbaudiet un vajadzības gadījumā mainiet								
Riteņu gultņu smērviela	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kardana smērviela - priekšā/aizmugurē (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Gaisa kondicionētāja filtrs (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Skarbos ekspluatācijas apstākļos samaziniet apkopes intervālus								

### Simbolu skaidrojums:

I - Pārbaudiet šos vienumus un ar tiem saistītās detaļas. Ja nepieciešams, labojiet, tīriet, papildiniet, regulējiet vai nomainiet.

RAizstājiet vai mainiet

(3)\* Skatiet sadaļu "Ieteicamie šķidrumi un smērvielas".

(7)\* Ja nepieciešams, rotējiet un balansējiet riteņus.

(8)\* Pēc apvidus braucienu, jāpārbauda pievadvārpstas uzlikas.

(9)\* Ja automobīli ekspluatēts skarbos apstākļos, pārbaudiet kardāna smērvielas ik pēc 5000 km vai 3 mēnešiem.

- Apvidus braucienu vai putekļaini ceļi, vai
- Bīvē pilsētas satiksmē, kur āra temperatūra pārsniedz 32°C, vai
- Augtu kalnos vai pakalnos.

(10)\* Skarbi apstākļi gaisa kondicionētāja filtrā

- Piesārņotas zonas vai apvidus brauciens, ilga gaisa kondicionētāja vai sildītāj darbināšana
- Bīvē pilsētas satiksmē, kur āra temperatūra pārsniedz 32°C

# PLĀNOTĀS APKOPES PAKALPOJUMI (SKARBOS APSTĀKĻOS) - D20Di

Iesakām izmantot tikai Ssangyong oriģinālās detaļas.

Par apkopes pakalpojumu un pierakstu saglabāšanu atbildīgs ir īpašnieks Jūsu pienākums ir saglabāt dokumentus, kas apliecina, ka automobilim veikta pareiza apkope saskaņā ar plānotās apkopes grafikiem.

\* ES valstīs Tikai valstīs, kas ietilpst ES. (Tas neattiecas uz visām ES valstīm.)

APKOPES INTERVĀLS APKOPES VIENĪBA	Kilometri (jūdzes) vai laiks mēnešos, kas iestājas ātrāk								
	X 1000 km	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Mēneši	6	12	18	24	30	36	42	48

## MOTORA KONTROLES SISTĒMA

Dziesiksna									
Motoreļļa un eļļas filtrs (1)* (3)*	R**	R	R	R	R	R	R	R	R
Dzesēšanas sistēmas caurules un savienojumi									
Motora dzesēšanas šķidrums (3)*	Mainiet iek pēc 100000 km vai 3 gadiem. Pārbaudiet un papildiniet, ja nepieciešams.								
Degvielas filtrs (2)*	Mainiet ik pēc 50000 km (ja izmantojat sliktas kvalitātes degvielu, mainiet ik pēc 15000 km)								
Degvielas līnijas un savienojumi									
Gaisa filtrs (2)*	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Skarbos ekspluatācijas apstākļos samaziniet apkopes intervālus								
Aizdedzes moments									
Aizdedzes sveces	Mainiet iek pēc 300000 km vai 2 gadiem.								
Ogļu tvertne un tvaika līnijas	-	-		-	-		-	-	-

### Simbolu skaidrojums:

I - Pārbaudiet šos vienumus un ar tiem saistītās detaļas. Ja nepieciešams, labojiet, tīriet, papildiniet, regulējiet vai nomainiet.

RAizstājiet vai mainiet

\*\* - Lai nodrošināt ilgu motora kalpošanas laiku un efektīvu iebraukšanu, pirmo eļļu (rūpnīcā iepildīto) ieteicams nomainīt pirmo 10000 km laikā.

(1)\* Ja automobilis izmantots skarbos apstākļos:

Saīsiniet apkopes intervālu.

- Bieža bremzēšana un kustības uzsākšana blīvā satiksmē, ilga motora darbināšana tukšgaitā, tsi pārbraucieni (līdz 6 km), brauciena distance mazāka par 16 km laikā, kad āra temperatūra ir zem nulles

- Braukšana pa kalniem vai pakalniem, smilšainās vai putekļainās vietās.

- Palielināta slodze, piem., velkot piekabi

- Taksometrs, patruļdienests vai piegādes pakalpojumi (ilga motora darbināšanas tukšgaitā un ilga braukšana zemā ātrumā)

(2)\* Ja automobilis tiek izmantots skarbos apstākļos, vadīts par piesārņotām vietām vai piedalījies apvidus braucienos, biežāk pārbaudiet gaisa filtru un, ja nepieciešams, mainiet.

(3)\* Skatiet sadaļu "Ieteicamie šķidrumi un smērvielas".

APKOPES INTERVĀLS APKOPES VIENĪBA	Kilometri (jūdzes) vai laiks mēnešos, kas iestājas ātrāk								
	X 1000 km	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Mēneši	6	12	18	24	30	36	42	48

## ŠASĪJA UN VIRSBŪVE

Atgāzu caurules un stiprinājumi										
Bremžu / Sajūga šķidrums (3)*	Mainiet ik pēc 1 gadiem (bieži pārbaudiet)									
Stāvbremzes / Bremžu uzlikas (priekšā un aizmugurē) (4)*										
Bremžu līnijas un savienojumi (tostarp pastiprinātājs) (4)*										
Manuālās pārnesumkārbas eļļa (5)*										
Sajūga un bremžu pedāļa brīvģājiens										
Sadales kārbas šķidrums (3)*					R				R	
Priekšējā un aizmugures diferenciāļa šķidrums (3)*	Priekšpusē			R		R		R		R
	Aizmugurē	Cieti		R		R		R		R
		IRS					R			
Automātiskās pārnesumkārbas šķidrums (6)*									R	
Pārbaudiet apakšējās skrūves/uzgriežņa un lodveida saites eļļojuma noplūdi, kustību/pievilkumu starp šasiju un virsbūvi (6)*	Bieži pārbaudiet un vajadzības gadījumā mainiet (Ik pēc 100000 km mainiet tikai lodveida saiti)									

### Simbolu skaidrojums:

I - Pārbaudiet šos vienumus un ar tiem saistītās detaļas. Ja nepieciešams, labojiet, tīriet, papildiniet, regulējiet vai nomainiet.

RAizstājiet vai mainiet

(3)\* Skatiet sadaļu "Ieteicamie šķidrumi un smērvielas".

(4)\* Apkopi jāveic biežāk, ja automobilis tiek izmantots šādos apstākļos:

- Blīvā pilsētas satiksmē, kur āra temperatūra pārsniedz 32°C, vai
- Augstu kalnos vai pakalnos, vai
- Kad bieži velkat piekabi, vai
- Ja automobilis tiek izmantots kā taksometrs, policijas auto vai piegādes pakalpojums.

(5)\* Pārbaudiet un papildiniet ik pēc 30000 km vai 2 gadiem.

Parasti braukšanas apstākļi: Uzpildīts visam kalpošanas laikam (Skarbi braukšanas apstākļi: mainiet ik pēc 120000 km)

(6)\* Ja automobilis izmantots skarbos apstākļos: Saīsiniet apkopes intervālu.

- Piekabes vilkšana vai apvidus braucieni (vienmēr pārbaudiet noplūdes, bieži)
- Taksometrs, patruļdienests vai piegādes pakalpojumi (ilga motora darbināšanas tukšgaitā un ilga braukšana zemā ātrumā)
- Bieža bremzēšana un kustības uzsākšana, ilga tukšgaita, īsi pārbraucieni
- Braukšana pa kalniem vai pakalniem, smilšainās vai putekļainās vietās.
- Bieži braucieni ar ātrums virs 170 km/h
- Bieži braucieni blīvā satiksmē, kur apkārtējā gaisa temperatūra pārsniedz 32°C

APKOPES INTERVĀLS  APKOPES VIENĪBA	Kilometri (jūdzes) vai laiks mēnešos, kas iestājas ātrāk								
	X 1000 km	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Mēneši	6	12	18	24	30	36	42	48

## ŠASIJA UN VIRSBŪVE

Riepu stāvoklis un gaisa spiediens riepās (7)*	Bieži pārbaudiet un vajadzības gadījumā mainiet								
Savērsuma/sagāzuma regulēšana (7)*	Ja konstatējat kaut ko neparastu, pārbaudiet								
Stūres saites	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Stūres pastiprinātāja šķidrums un līnijas	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kardāna uzlikas (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Drošības jostas, sprādzes un fiksatori	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Elļojiet slēdzenes, eņģes un motorpārsega fiksatorus	Bieži pārbaudiet un vajadzības gadījumā mainiet								
Riteņu gultņu smērviela	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kardana smērviela - priekšā/aizmugurē (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Gaisa kondicionētāja filtrs (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R	R

### Simbolu skaidrojums:

I - Pārbaudiet šos vienumus un ar tiem saistītās detaļas. Ja nepieciešams, labojiet, tīriet, papildiniet, regulējiet vai nomainiet.

R/Aizstājiet vai mainiet

(3)\* Skatiet sadaļu "Ieteicamie šķidrumi un smērvielas".

(7)\* Ja nepieciešams, rotējiet un balansējiet riteņus.

(8)\* Pēc apvidus brauciena, jāpārbauda pievadvārpstas uzlikas.

(9)\* Ja automobilis ekspluatēts skarbos apstākļos, pārbaudiet kardāna smērvielas ik pēc 5000 km vai 3 mēnešiem.

- Apvidus braucienu vai putekļaini ceļi, vai

- Blīvā pilsētas satiksmē, kur āra temperatūra pārsniedz 32°C, vai

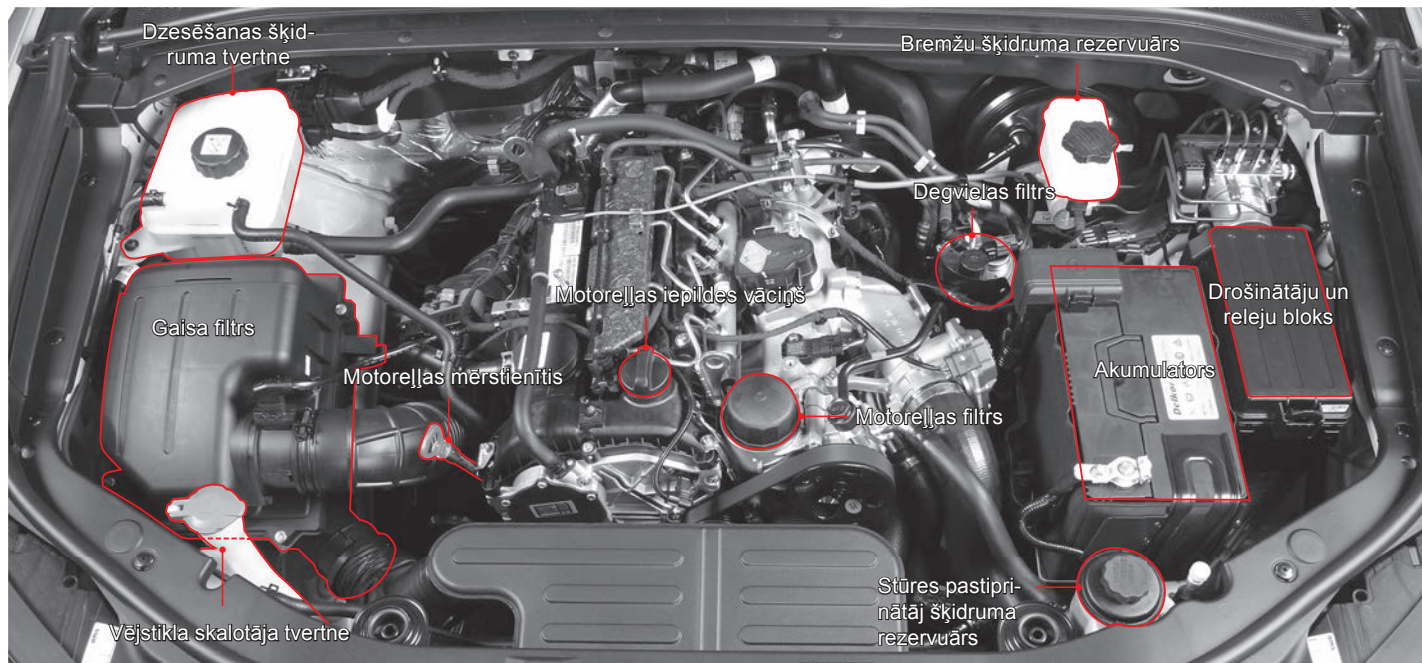
- Augstu kalnos vai pakalnos.

(10)\* Skarbi apstākļi gaisa kondicionētāja filtrā

- Piesārņotas zonas vai apvidus brauciens, ilga gaisa kondicionētāja vai sildītāj darbināšana

# ATRAŠANĀS VIETA MOTORTELPĀ

## DĪZELMOTORS



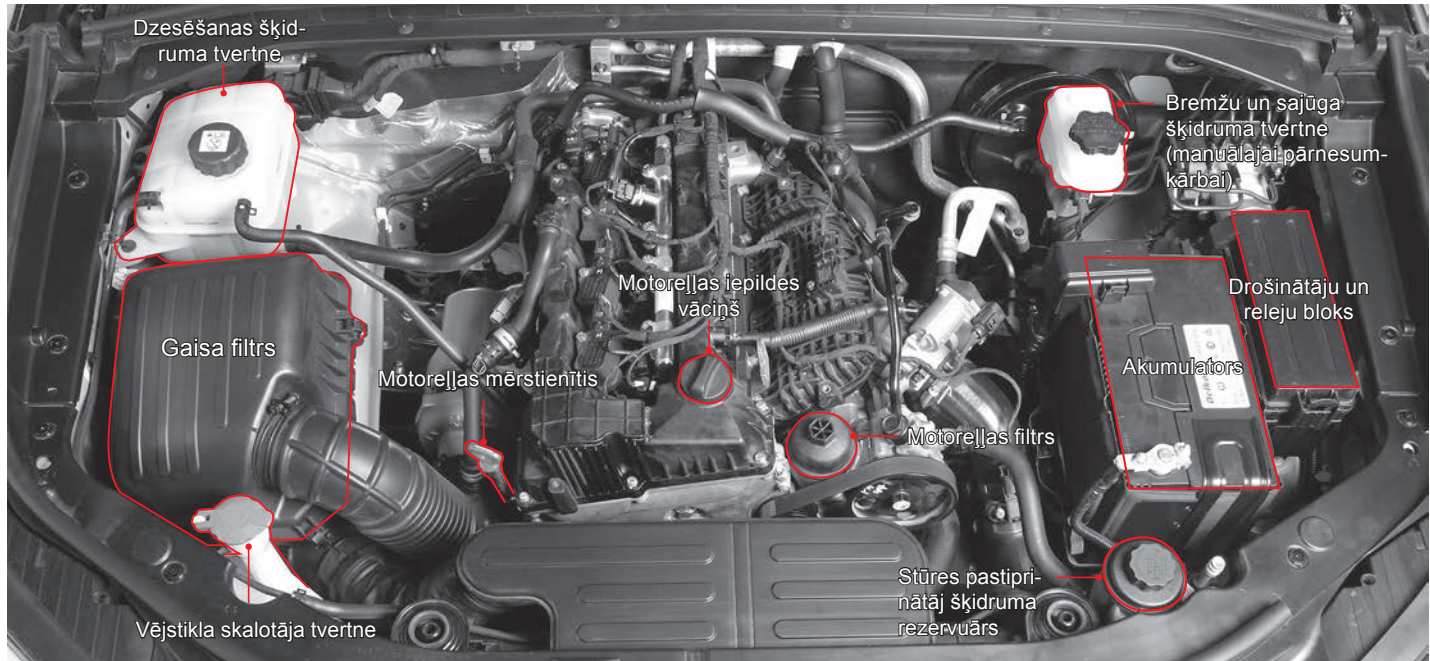
	<b>경고 / WARNING / 警告 / ВНИМАНИЕ</b>
	- 회전부에 손을 넣지 마십시오. - 엔진 시동중에는 팬이 작동됩니다. 21659-34001
	- Keep hand clear. - Fan blade start at eng running.
	- 不要把手放进旋转部位上。 - 在发动机启动时，风扇会工作。
	- ДЕРЖИТЕ РУКИ НА РАСТОЯНИИ - ЛОПАСТИ ВЕНТИЛЯТОРА ВРАЩАЮТСЯ ПРИ РАБОТАЮЩЕМ ДВИГАТЕЛЕ

### UZMANĪBU

- Nedarbojieties motortelpā kamēr motors, radiators, izplūdes kolektors, izplūdes caurule vai katalītiskais pārveidotājs nav pietiekami atdzisuši. Vienmēr izslēdziet motoru un ļaujiet tiem atdzist, tad ķeraties pie apkopes.
- Uzturiet rokas tīras.
- Ventilators sāk darboties līdz ar motora ieslēgšanu.



# BENZĪNA MOTORA (G20GDi)



	<b>경고 / WARNING / 警告 / ВНИМАНИЕ</b>
	- 회전부에 손을 넣지 마십시오. - 엔진 시동중에는 팬이 작동됩니다.
	- Keep hand clear. - Fan blade start at eng running.
	- 不要把手放进旋转部位上。 - 在发动机启动时，风扇会工作。
	- ДЕРЖИТЕ РУКИ НА РАСТОЯНИИ - ЛОПАСТИ ВЕНТИЛЯТОРА ВРАЩАЮТСЯ ПРИ РАБОТАЮЩЕМ ДВИГАТЕЛЕ
	21659-34001

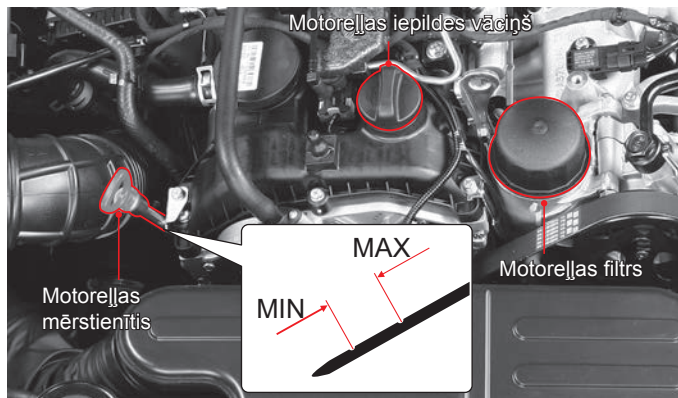
## UZMANĪBU

- Nedarbojieties motortelpā kamēr motors, radiators, izplūdes kolektors, izplūdes caurule vai katalītiskais pārveidotājs nav pietiekami atdzisuši. Vienmēr izslēdziet motoru un ļaujiet tiem atdzist, tad ķeraties pie apkopes.
- Uzturiet rokas tīras.
- Ventilators sāk darboties līdz ar motora ieslēgšanu.

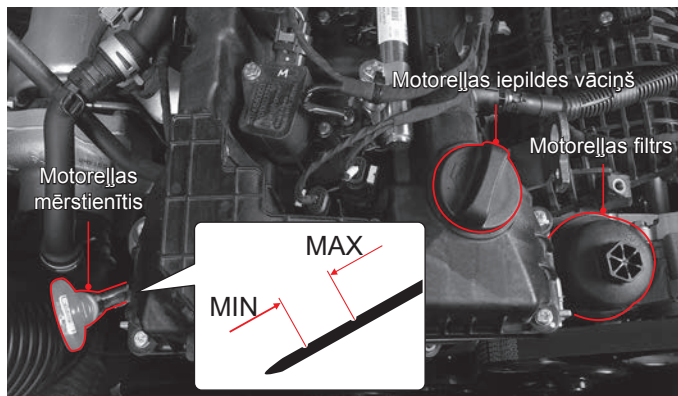


# MOTOREĻĻA

## Dīzeļmotors



## Benzīna motors



## Līmeņa pārbaude

Novietojiet automobili līdzenā vietā un ieslēdziet stāvbremzes. Izslēdziet motoru un pagaidiet vairāk par 5 minūtēm.

1. Izvelciet mērstienīti un notīriet ar tīru lupatu. Ielieciet to atpakaļ līdž galam.
2. Atkal to izvelciet mērstienīti un pārbaudiet eļļas līmeni.
3. Eļļas līmenim jābūt starp maksimālo (Max) un minimālo (Min) atzīmi uz mērstienīša. Eļļa jāpapildina, kad līmenis tuvojas minimālajai atzīmei.

## Papildināšana

1. Ja eļļas līmenis nokrītās līdž zemākajai atzīmei, atveriet iepildes vāciņu virs cilindru bloka un ielejiet ieteikto eļļu, bet raugieties, lai nepārsniegtu maksimālo atzīmi.
2. Vēlreiz ar mērstienīti pārbaudiet eļļas līmeni.

### ⚠ UZMANĪBU

- Pārbaudiet eļļas līmeni un pielejiet ieteikto motoreļļu, ja nepieciešams.
- Notīriet mērstienīti ar lupatu, lai pie nebūtu pielipuši nekādi svešķermeņi un to nenonāktu motorā.
- Eļļas līmenis nedrīkst būt augstāks par augšējo atzīmi uz mērstienīša.
- Jauns motors var patērēt vairāk eļļas.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Darbinot automobili ar nepietiekošu daudzumu eļļas, var sabojāt motoru. Pārbaudiet eļļas līmeni un pielejiet eļļu, ja nepieciešams.

## MOTOREĻĻA FUNKCIJAS

Motoreļļas galvenā funkcija ir eļļot un dzesēt detaļas motorā, kas nodrošina pareizu motora darbību.

### Motoreļļa patēriņš

Motoreļļas patēriņš atkarīgs no eļļas viskozitātes un kvalitātes, kā arī vadītāja auto vadīšanas ieradumiem. Eļļas patēriņš var būt lielāks šādos apstākļos;

#### - Kad automobilis ir jauns

Jauns motors patērē vairāk eļļas, jo virzuļi, virzuļu gredzeni un cilindru sienīgas vēl nav iestrādājušies.

Eļļas patēriņš: Maks. 0,5 l uz 1000 km

Tādējādi vadītājam nepieciešams bieži pārbaudīt eļļas līmeni un vajadzības gadījumā papildināt. SYMC iesaka eļļas līmeni pārbaudīt katru reizi, kad uzpildāt degvielu, vai, braucot garu distanci, līdz pirmajiem 5000 km.

#### - Braucot lielā ātrumā

Ja ievērojat sekojošo pirmajos braucienos ar savu jauno automobili, tas garantēs lielisku un komfortablu sniegumu visā garajā automobīļa kalpošanas laikā.

- Neaizmirstiet pārbaudīt eļļas līmeni un saīsināt eļļas papildināšanas ciklus, ja automobilis tiek izmantots skarbos apstākļos.
- Nepakļaujiet motoru lielām slodzēm, braucot ar pilnībā atvērtu droseļvārstu, īpaši uzmanieties pirmajos 1000 km, ja āra temperatūra nokritusies zem nulles.
- Pirmajos 1000 km nevelciet piekabi.

### \* Kas ir skarbi ekspluatācijas apstākļi?

- Braukšana ar augstiem motoram apgriezieniem vai lielā ātrumā
- Divu vai vairāk stundu brauciens lielā ātrumā
- Braukšana pa nelīdzeni, grantētiem vai dubļainiem ceļiem, apvidus braucieni
- Braukšana teritorijā, kur izmanto sāli vai citus koroziju izraisošus līdzekļus
- Atkārtoti īsi pārbraucieni
- Ilga motora darbināšana tukšgaitā
- Palielināta slodze, piem., velkot piekabi

## MOTORA KOPŠANA

Ievērojiet turpmāko, lai motors vienmēr būtu labā stāvoklī:

- Ja braucat skarbos apstākļos, bieži pārbaudiet motoreļļas līmeni un vajadzības gadījumā papildiniet. Saīsiniet arī eļļas maiņas intervālus.
- Pirmajos 1000 km nedarbiniet motoru ar augstiem apgriezieniem. Īpaši uzmanieties, kad motors ir auksts.
- Pēc jauna motora uzstādīšanas pirmajos 1000 km nevelciet citu automobili vai piekabi.

## MAIŅAS INTERVĀLS

- Eļļas filtru jāmaina vienlaicīgi ar motoreļļu.
- Iesakām izmantot tikai Ssangyong oriģinālo motoreļļu un filtru.

### Motoreļļa

Skatiet sadaļu “PLĀNOTĀS APKUPES GRAFIKS”

### Motoreļļas filtrs

#### Apkopes intervāls

Tāds pats kā motoreļļai

#### UZMANĪBU

- Apkopes intervālu var saīsināt, ja automobilis tiek izmantots skarbos apstākļos.
- Mainiet eļļu atkarībā no brauciena distances vai perioda atkarībā no tā, kas iestājas pirmais.

## SPECIFIKĀCIJAS UN TILPUMI

	Apkopes intervāls	
Specifikācija	Dīzeļmotors	Kvalitātes kategorija: Ssangyong oriģinālā motoreļļa (Apstiprinājums no MB 229.51 5W30 vai MB 229.52 5W30)
	Benzīna motors	Kvalitātes kategorija: Ssangyong oriģinālā motoreļļa (Apstiprinājums no MB 229.51 5W30)
Ietilpība	D 2 2 D - TR	6,0 l
	G20GDi	5,0 l

#### BRĪDINĀJUMS

Iesakām izmantot tikai Ssangyong oriģinālo motoreļļu un filtru. Izņemot neietekmētos produktus, var sabojāt motoru.

#### BRĪDINĀJUMI UN DROŠĪBAS PASĀKUMI PĀRBAUDES LAIKĀ

#### BRĪDINĀJUMS

- Notīriet mērstienīti ar lupatu, lai pie nebūtu pielipuši nekādi svešķermeņi un to nenonāktu motorā.
- Iesakām izmantot tikai Ssangyong oriģinālo motoreļļu un filtru.
- Eļļas līmenis nedrīkst būt augstāks par augšējo atzīmi uz mērstienīša.
- Darbinot automobili ar nepietiekošu daudzumu eļļas, var sabojāt motoru.

#### UZMANĪBU

Pārbaudiet eļļas līmeni un pielejiet ieteikto motoreļļu, ja nepieciešams.

## SAE VISKOZITĀTES PAKĀPE

SAE pakāpe (viskozitāte) jāizvēlas saskaņā ar vidējo gaisa temperatūru.

Izmantojot SAE pakāpi saskaņā ar āra temperatūru, var palielināt eļļas maiņas intervālus. SAE pakāpju temperatūru ierobežojumi tādējādi jāuzskata par atsauces temperatūrām, jo faktiskās temperatūras īsā laika periodā var būt augstākas vai zemākas.

### \* Kā pārbaudīt motoreļļas specifiskācijas

Piemērs:

**0W, 5W, 10W, 15W, 20W, 25W**    **20, 30, 40, 50, 60**

Ziemas eļļas viskozitāte (W: ziema)

Vasaras eļļas viskozitāte

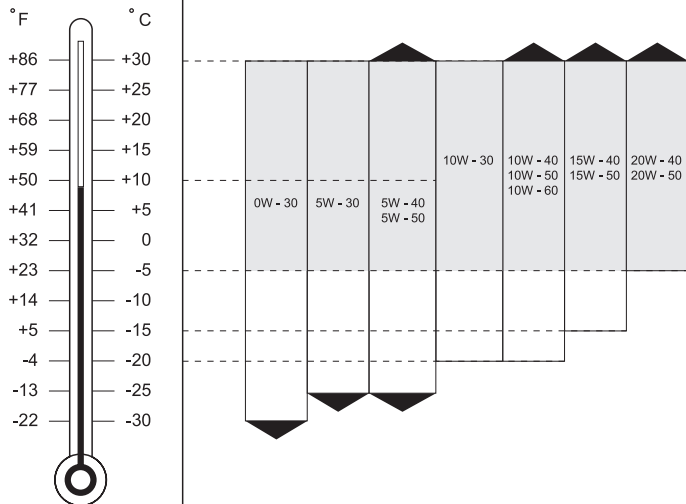
- Ciparu apzīmējumu, piemēram SAE 10W, atbilst viskozitātei pie noteiktas temperatūras, bet burts "W" nozīmē, ka eļļa piemērota zemākām temperatūrām.
- Vasaras eļļām augstāks cipars nozīmē augstāku eļļas viskozitāti.

### PIEZĪME

Ļoti aukstos vai ļoti karstos reģionos, izmantojot dzinēja eļļu ar SAE (viskozitātes) klasifikāciju, stingri ieteicams to izvēlēties pamatojoties uz valdošajām āra temperatūrām.

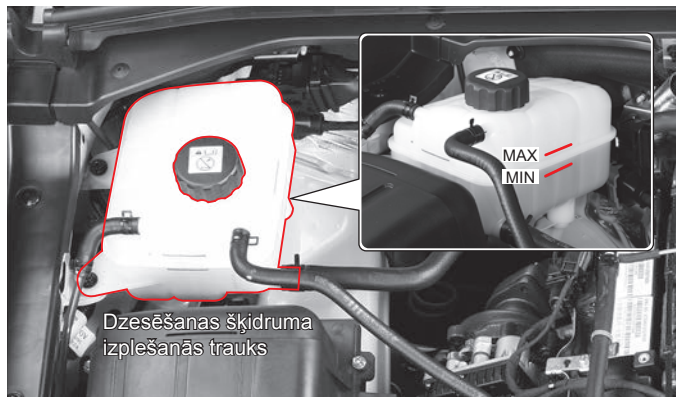
### Motors

Viskozitāti jāizvēlas saskaņā ar āra temperatūru. Nemainiet viskozitātes Tsu temperatūras svārstību gadījumā.

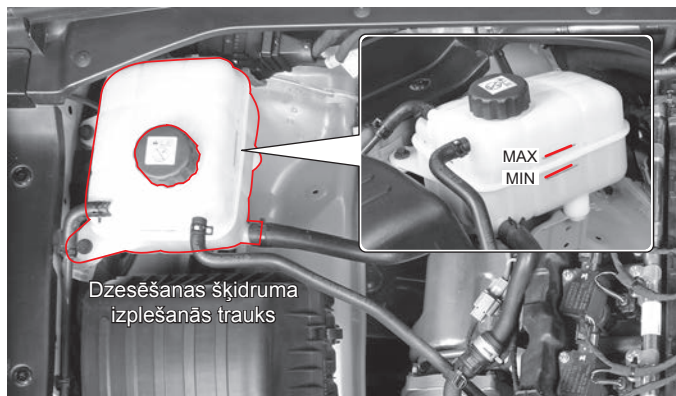


# MOTORA DZESĒŠANAS ŠĶIDRUMA

## Dīzeļmotors



## Benzīna motors



## Līmeņa pārbaude

Novietojiet automobili līdzenā vietā un ieslēdziet stāvbremzes. Izslēdziet motoru un pagaidiet, līdz tas atdziest.

1. Dzesēšanas šķidruma līmenim jābūt starp MIN un MAX atzīmēm uz rezervuāra.
2. Pārbaudiet dzesēšanas šķidruma līmeni. Tomēr, ja līmenis ir uz "MIN" atzīmes vai zem tās, pievienojiet dzesēšanas šķidrumu.


## Service Interval (Apkopes intervāls)

- Maiņa: Ik pēc 5 gadiem vai ik pēc 200000 km

Dīzeļmotors (D22DTR)	10,2 l	Ssangyong oriģinālais dzesēšanas šķidrums/antifrīzs SYC-1025,
Benzīna motors (G20GDi)	11,5 ~ 12,0 l	Antifrīzs : Ūdens = 50:50 ORGANISKO SKĀBJU TIPĀ, KRĀSA: ZILA

- Pārbaudiet: Ikdienā pirms brauciena
- Papildināšana Papildiniet nepieciešamības gadījumā

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

-  Nemēģiniet noņemt radiatora vāciņu, kad motors un radiators ir karsti. Dzesēšanas sistēmā var būt spiediens, kas rezultātā var izšļākt karsto dzesēšanas šķidrumu
- Ieteicams izmantot oriģinālo Ssangyong dzesēšanas šķidrumu un antifrīzu.

## Papildināšana

Izmantojiet tikai antifrīza maisījumu ar ūdeni attiecībā 50:50.

1. Kad motors atdzisis, lēnām atveriet dzesēšanas šķidruma izplešanās trauka vāciņu. Šajā brīdī var atskanēt šņācoša skaņa.
2. Kad šņākšana apklust, noņemiet vāciņu no izplešanās trauka.
3. Ielejiet izplešanās traukā ūdens un antifrīza maisījumu attiecībā 50:50
4. Ja notiek kaut kas neparasts, pievelciet dzesēšanas šķidruma izplešanās trauka vāciņu.

### UZMANĪBU

Neļaujiet dzesēšanas šķidrumam nonākt saskarē ar automobiļa virsbūves krāsotajām virsmām.

### BRĪDINĀJUMS

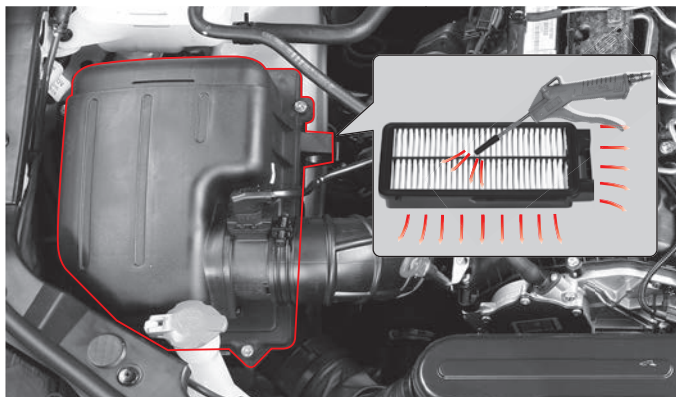
Kad dzesēšanas šķidruma līmenis ir pārāk zems, motors var pārkarst. Ja dzesēšanas šķidruma temperatūras rādītājs mērinstrumentu panelī rāda pārāk augstu temperatūru, nekavējoties pārbaudiet dzesēšanas šķidruma līmeni. Ieteicams izmantot oriģinālo Ssangyong dzesēšanas šķidrumu un antifrīzu. Ja papildināšanai tiek izmantots cita tipa vai neapstiprināts dzesēšanas šķidrums, var notikt ķīmiska reakcija, kas var bloķēt dzesēšanas šķidruma plūsmu. Tā var izraisīt motora pārkaršanu un aizdegšanos.

### BRĪDINĀJUMS

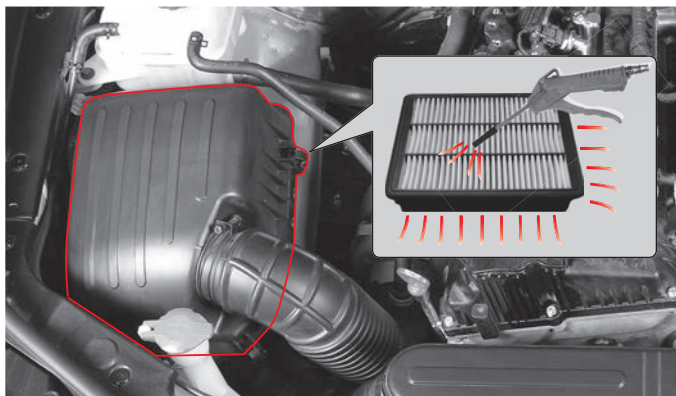
- Verdošais dzesēšanas šķidrums un tvaiks var ar spiedienu izplūst un radīt smagus ievainojumus. Nemēģiniet noņemt radiatora vāciņu motora darbošanās laikā vai kamēr tas ir karsts.
- Ieteicams izmantot oriģinālo Ssangyong dzesēšanas šķidrumu un antifrīzu.

# GAISA FILTRS

## Dīzeļmotors



## Benzīna motors



## Tīrīšana

Skatiet sadaļu “PLĀNOTĀS APKUPES GRAFIKS”

Lai iztīrītu elementu, pūstiet saspiesta gaisa strūklu parastai gaisa plūsmai pretējā virzienā.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Nevadiet automobili ar nepareizi uzstādītu gaisa filtru vai bez tā. Tā var sabojāt motoru vai izraisīt ugunsgrēku.
- Filtra tīrīšanas laikā neļaujiet nekam nonākt atverē. Tā var sabojāt motoru vai izraisīt ugunsgrēku.

### ⚠ UZMANĪBU

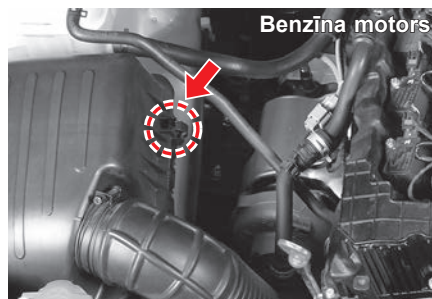
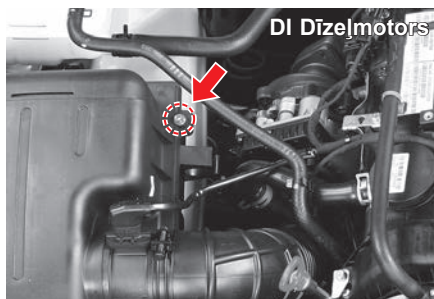
- Ja pūtīsiet saspiesto gais parastās plūsmas virzienā, motorā iekļūs svešķermeņi un sabojās to.
- Uzmanieties ar gaisa filtra gaisa plūsmas virzienu.

### ⚠ UZMANĪBU

Ja automobīlis izmantots skarbos apstākļos

- Piesārņotas vietas vai apvidus braucieni
  - Braukšana pa putekļainām vai smilšainām vietām
- bieži pārbaudiet gaisa filtru, vajadzības gadījumā mainiet.





Ja automobilis tiek izmantots ļoti putekļainās vai smilšainās vietās, mainiet filtru biežāk kā ieteiktajos intervālos. Ja filtrs ir netīrs, sakratiet to, lai noņemtu netīrumus. Tīriet gaisa filtra korpusa iekšpusi un pārsegu ar mitru lupatiņu.

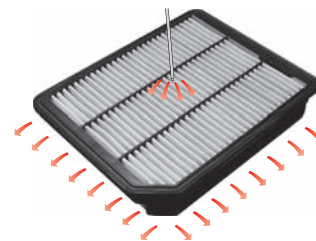
Tīriet gaisa filtra elementu, pūšot caur to saspiesta gaisa strūklu parastajai plūsmai pretējā virzienā.

#### **BRĪDINĀJUMS**

- Var sabojāt motoru.
- Nedarbiniet automobilim, ja gaisa filtrs noņemts.

## **Maiņa**

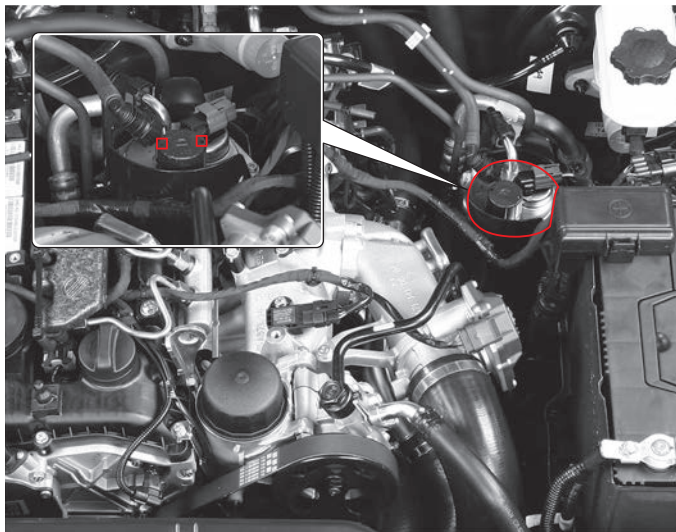
1. Atskrūvējiet skrūves un noņemiet pārsegu.
2. Nomainiet gaisa filtru. Pārliecinieties, ka gaisa filtrs uzstādīts korpusā pareizi.
3. Aizveriet pārsegu un pievelciet skrūves.



Lai iztīrītu elementu, pūstiet saspiesta gaisa strūklu parastai gaisa plūsmai pretējā virzienā, kā parādīts attēlā iepriekš.



# DEGVIELAS FILTRS (D22DTR)



## Ūdens atdalīšanas funkcija

Ja ūdens iekļūst motorā un degvielas sistēmā, tas var nopietni sabojāt degvielas sistēmu. Degvielas filtrs nodrošina ūdens atdalīšanas funkciju un bloķē ūdens iekļuvi. Kad ūdens līmenis degvielas sūkņa ūdens separatorā pārsniedz noteiktu līmeni, izgaismojas brīdinājuma signāls un atskan brīdinājuma skaņa. Ja tā notiek, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

	Apkopes intervāls
ES	Mainiet ik pēc 40000 km (Ūdens izvade no degvielas filtra: katrā eļļas maiņas reizē)
Kopumā	Mainiet ik pēc 45000 km (Ūdens izvade no degvielas filtra: katrā eļļas maiņas reizē)

### UZMANĪBU

Mainiet motoreļļu un filtru saskaņā ar apkopes grafiku.

## Atgaisošanas sūkņa darbības nosacījumi

1. Ja automobilim beidzas degviela
2. Pēc ūdens izvades no degvielas filtra
3. Pēc degvielas filtra maiņas

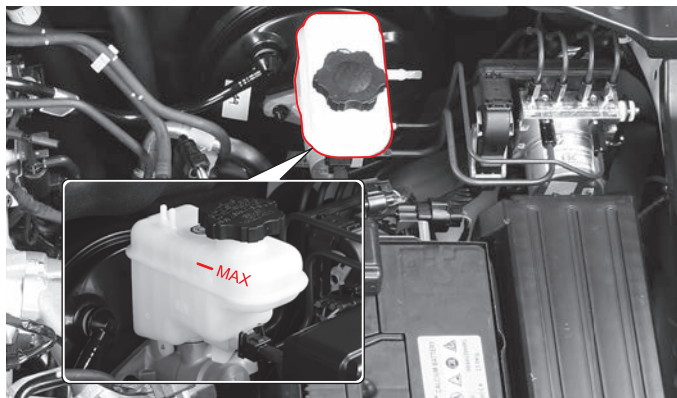
Ja tā notiek, darbiniet sūkni līdz tas ir pilnībā piepildīts ar degvielu. Tad ieslēdziet automobiļa motoru.

### BRĪDINĀJUMS

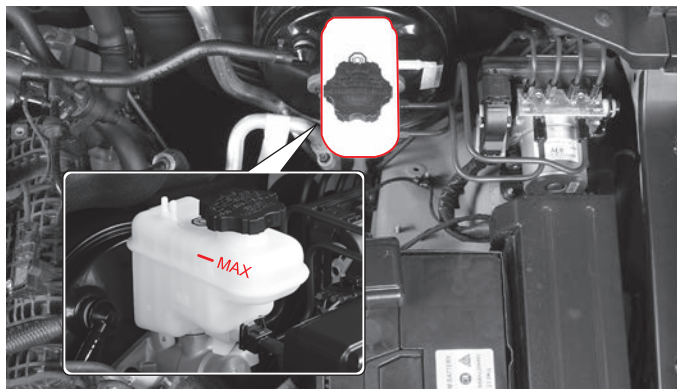
Pēc degvielas filtra maiņas vai ūdens izvades no degvielas filtra, atgaisojiet degvielas filtru ar atgaisošanas sūkni. Pretējā gadījumā motoru nevar ieslēgt vai gaiss degvielas sistēmā sabojās degvielas sistēmu.

# BREMŽU UN SAJŪGA ŠĶIDRUMA TVERTNE (AR M/T)

## Dīzeļmotors



## Benzīna motors



## Specifikācijas un maiņa

Specifikācijas	DOT 4
Apkopes intervāls	Ik pēc 2 gadiem

## Līmeņa pārbaude un papildināšana

- Šķidruma līmenim jābūt starp MIN un MAX atzīmēm uz rezervuāra.
- Pārbaudiet līmeni uz līdzenas virsmas. Ja līmenis nokrītās zem atzīmes MIN, iepildiet tvertnē norādīto šķidrumu. Izmantojiet tikai norādīto šķidrumu.

### ⚠ UZMANĪBU

- Uzmanieties un neļaujiet svešķermeņiem iekļūt tvertnē pieliešanas laikā.
- Neļaujiet šķidrumu augstāk par atzīmi MAX.
- Neļaujiet šķidrumam nonākt saskarē ar virsbūves krāsojumu.
- Pēc šķidruma pieliešanas labi pievelciet vāciņu.
- Ja bieži nepieciešams šķidrumu papildināt, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

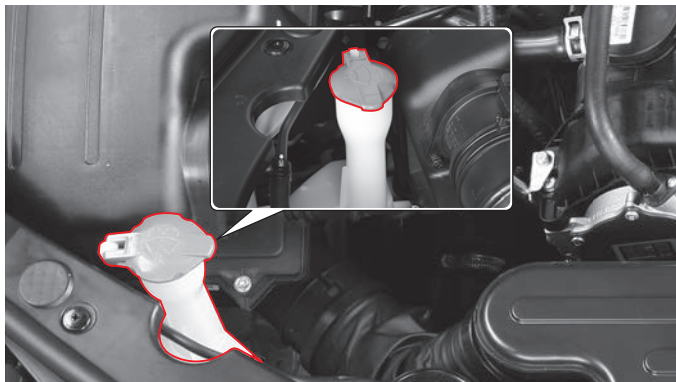
### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Iesakām izmantot tikai Ssangyong oriģinālo bremžu šķidrumu.
- Neļaujiet šķidrumam nonākt saskarē ar ādu vai acīm. Ja tomēr tā notiek, nekavējoties skalojiet skartās vietas ar lielu daudzumu ūdens. Ja kairinājums nepazūd, sazinieties ar ārstu.
- Šķidruma līmenis krītās līdž ar bremžu uzliku nodilšanu. Strauja līmeņa krišanās liecina par noplūdi sistēmā. Ja tā notiek, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

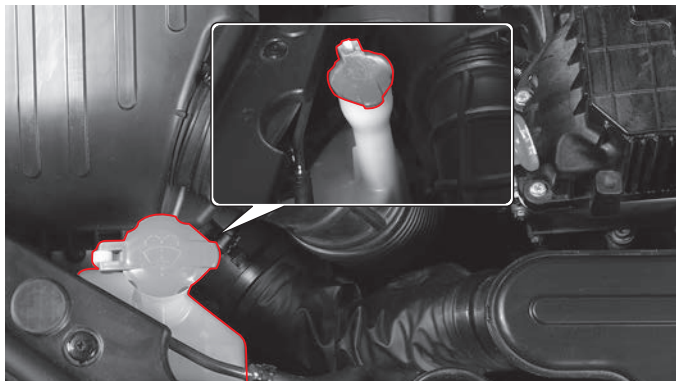
# SKALOŠANAS ŠĶIDRUMS

## SKALOŠANAS ŠĶIDRUMA PAPILDINĀŠANA

### Dīzeļmotors



### Benzīna motors



Bieži pārbaudiet skaloņtāja ŧķidrums lĪmeni un vajadzĪbas gadĪjumā pieļeĪiet norādĪto produktu.

Ziemā izmantoĪiet tikai norādĪto skalošanas ŧķidrums ziemas sezonai.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

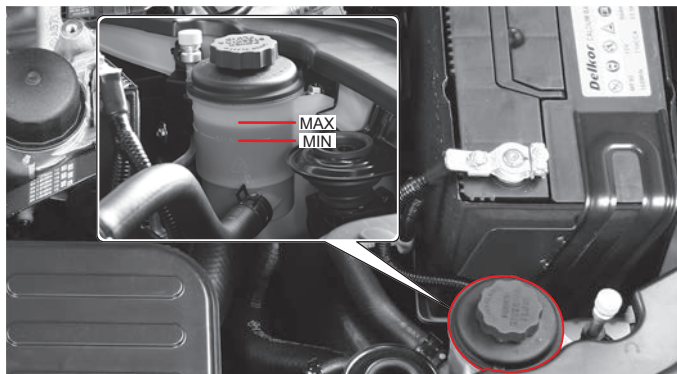
- Skalošanas ŧķidrums saturs uzliesmojoŧus materiĪlus, kas nepieļauj sasalšanu. Ja tas nonĀk saskarē ar atklĀtu liesmu, ŧķidrums var aizdeġties. Kad pārbaudĀt skaloņtāja tvertni, netuviniet atklĀtu liesmu skaloņtāja ŧķidrums tvertnei.
- Ja skalošanas ŧķidrums tvertnē neļauŧi ieļeĪat motoreļļu vai antifrĪzu, tas apgrĪtinĀs redzamĪbu un var bĪt par iemeslu negadĪjumam.

#### **⚠ UZMANĪBU**

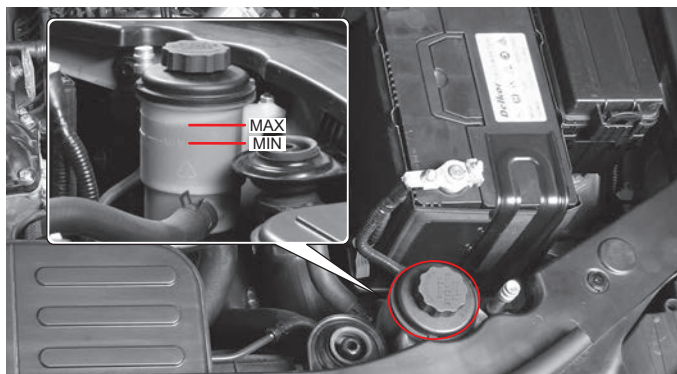
- Ja kā skaloņtāja ŧķidrums izmantoĪt tĪru ūdeni, tas ziemā sasals un sabojĀs skaloņtāja tvertni un motoru. IzmantoĪiet tikai noteĪktu skaloņtāja ŧķidrums.
- Ja darbinĀt skaloņtāja slēdzi un skaloņtāja tvertne ir tukŧa, tā var sabojĀt sūkņa motoru. TĀdēġādi, ja tvertne tukŧa, nedarbiniet skaloņtāja sūkni.
- Darbinot priekŧēġos vai aizmugure slogu tĪrĪtĀjus pa sausu stiklu bez skaloņtāja ŧķidrums, var sabojĀt vēġstiklu un aizmugures logu. Darbiniet logu tĪrĪtĀjus pēc pietiekama daudzuma ŧķidrums izsmidzinĀšanas.
- Izvairieties no skaloņtāja ŧķidrums izŧĵakstĪšanas uz motora vai virsbūves krĀsojuma. Ja skalošanas ŧķidrums izŧĵakstĀs uz rokām vai citām ķermeņa daļām, mazġġiet tās zem tekoŧa ūdens.
- Aizmugures durvju logam nav atseviŧġa skaloņtāja ŧķidrums tvertne. Priekŧēġā tvertne paredzēta arī aizmugures durvju logam.

# STŪRES PASTIPRINĀTĀJA ŠĶIDRUMS

## Dīzeļmotors



## Benzīna motors



Pārbaudiet šķidruma līmeni, kad automobilis atrodas uz līdzenas virsmas un motors izslēgts. Šķidruma līmenim jābūt starp MIN un MAX atzīmēm uz rezervuāra vāciņa mērstienīša. Ja līmenis nokrītas zem atzīmes MIN, iepildiet tvertnē norādīto šķidrumu. Izmantojiet tikai norādīto šķidrumu. Atšķirības atzīmju MIN un MAX atzīmju starpā parāda stūres pastiprinātāja šķidrums svārstības uzkarstot un atdzīstot.

## Specifikācijas un tilpumi

Specifikācija	S-PSF3
Ietilpība (l)	Apmēram 1,1 Sk. PIEZĪME 1: KOPĪGAIS ŠĶIDRUMS DA (Tikai ārkārtīgi aukstiem laika apstākļiem)

**PIEZĪME 1** Izcili augsta kategorijas šķidrums ar ļoti augstu viskozitātes indeksu un ļoti zemu sastingšanas punktu, kas ļauj darboties ārkārtīgi zemās temperatūrās. Izcilas eļļošanas īpašības arī ļoti zemās temperatūrās.

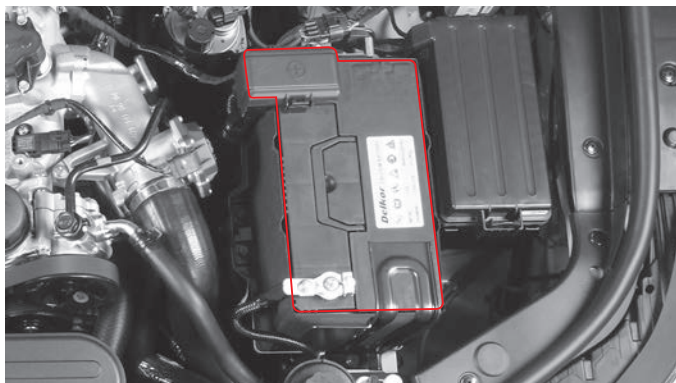
### PIEZĪME

Ļoti aukstā laikā stūres pastiprinātāja eļļas viskozitāte palielinās, kas var radīt īslaicīgu troksni motorā ieslēgšanas laikā.

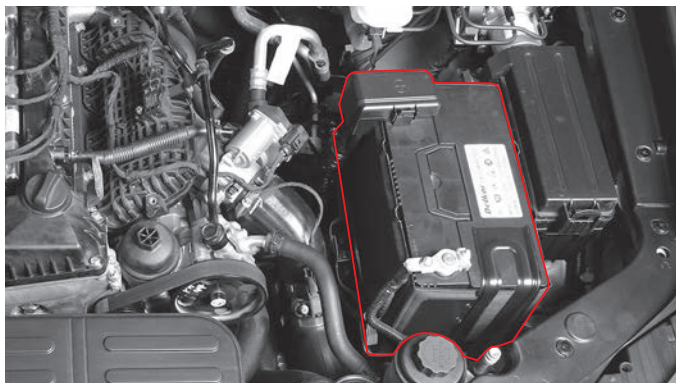


# AKUMULATORS

## Dīzeļmotors



## Benzīna motors



Kad akumulatora uzlādes brīdinājuma signāls (🔋) mērinstrumentu panelī izgaismojas, akumulatora uzlāde nenotiek pareizi. Ja šis brīdinājuma signāls izgaismojas brauciena laikā, izslēdziet nevajadzīgās elektroierīces un nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

## Akumulatora apkope

- Pārlicinieties, vai akumulatora spaiļes ir tīras un kārtīgi nostiprinātas.
- Ja kontakti ir oksidējušies, apstrādājiet tos ar drāšu suku vai smilšpapīru.
- Akumulatora spaiļes drīkst atvienot tikai tad, kad aizdedzes atslēga ir izņemta no aizdedzes slēdža. Spaiļu atvienošana aizdedzes atslēgai atrodoties pozīcijā "ON" vai "ACC" var radīt pēkšņu sprieguma maiņu un bojājumus elektriskajā sistēmā.
- Pārbaudiet, vai akumulatoram nav jebkādu plaisu, bojājumu vai noplūdes. Ja nepieciešams, nomainiet. Lai no akumulatora virsmas notīrītu jebkādu daudzumu akumulatora šķidruma, lietojiet gumijas cimds un notīriet šķidrumu ar mitru ziepjūdens drāni.

## Specifikācija

Specifikācija	MF / 12V - 90AH
Ietilpība	90AH (20HR)

## BRĪDINĀJUMS

- Akumulatorā atrodas skābe, kas var radīt apdegumus. Tās gāze ir sprādzienbīstama. Ja neuzmanāties, varat gūt ievainojumus. Akumulatora tuvumā nedrīkst būt dzirksteles un atklātas liesmas.
- Vaļīgas akumulatora spaiļes var radīt dzirksteles. Šīs dzirksteles var izraisīt akumulatora gāzes aizdegšanos. Tāpēc rūpīgi pievelciet spaiļes.
- Nakts laikā pārbaudot motortelpu, nelietojiet šķiltavas, bet tikai lukturīti ar bateriju.
- Akumulatora elektrolīts ir ļoti spēcīga skābe, tādēļ izvairieties no jebkāda tieša akumulatora šķidrums kontakta ar jūsu ādu vai automobiļa virsbūvi. Ja skābe nonāk kontaktā ar jūsu ādu, rūpīgi skalojiet ādu ar tīru ūdeni un sazinieties ar savu ārstu. Tāpat mazgājiet arī automobili
- Strādājot ar akumulatoru, uzvelciet aizsargbrilles. Ja strādājat slēgtās telpās, nodrošiniet labu ventilāciju.

## UZMANĪBU

- Ja atvienosiet akumulatora spaiļes motora darbības laikā, var tikt bojāta elektriskā sistēma.
- Lai atvienotu akumulatora vadus, sākmā atvienojiet negatīvo vadu un esiet piesardzīgi vienojot atpakaļ, ievērojiet polaritāti. Negatīvo un pozitīvo vadu nedrīkst sajaukt.
- Akumulatora polaritāti, tas ir negatīvo un pozitīvo vadu, nedrīkst mainīt vietām. Nekad neradiet issavienojumu akumulatora spaiļēm.
- Pie ļoti zemām apkārtējās vides temperatūrām akumulatora jauda krītas un var sasalt elektrolīts.
- Uzturiet akumulatora elektrolītu noteiktajā līmenī. Ja elektrolīta līmenis ir augstāks par MAX atzīmi, tas var noplūst akumulatora uzlādes laikā un akumulatora pārlādēšanas gadījumā var radīt eksploziju.
- Vienmēr izmantojiet tikai akumulatoru ar atbilstošu spriegumu un jaudu. Pretējā gadījumā, neatbilstošs akumulators var aizdegties.

## BRĪDINĀJUMS

- Vienmēr izmantojiet automobilim atbilstoša sprieguma akumulatoru. Ir apdegumu gūšanas risks.
- Ievērojiet uz akumulatora redzamās norādes.



Pirms ķeraties pie darba ar akumulatoru, vispirms izlasiet lietošanas pamācību.



Akumulatora šūnās vienmēr atrodas viegli uzliesmojošais ūdeņradis, kas var aizdegties. Akumulatora tuvumā nesmēķējiet, neļaujiet rasties dzirkstelēm vai atklātai liesmai.



Kad uzlādējat akumulatoru vai strādājat ar to, uzlieciet aizsargbrilles.

Slēgtās telpās nodrošiniet pietiekamu ventilāciju.



Akumulatora elektrolīts satur ārkārtīgi kodīgo sērskābi. Neļaujiet tai nonākt saskarē ar savu ādu, acīm, drānām vai krāsotajām virsmām. It īpaši raugieties, lai tuvumā nebūtu bērni.



Ja skābe nonāk uz ādas, skalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens; ja skābe nonāk acīs, skalojiet tās ar tekošu ūdeni vismaz 15 minūtes un nekavējoties izsauciet ātro palīdzību.



Ūdeņraža gāze ir viegli uzliesmojoša un var aizdegties.



Neizmetiet lietoto akumulatoru kopā ar sadzīves atkritumiem, jo tas piesārņo vidi un ir bīstami veselībai. Lai nenodarītu postu videi, utilizējiet lietotos akumulatorus tikai tam paredzētās vietās.



Aizdedzes sveces regulāri jāpārbauda, lai tām nebūtu oglekļa nosēdumu. Ogleklīm nosēžoties uz aizdedzes sveces, svecei nebūs spēcīga dzirkstele.

Ja nepieciešams, notīriet elektrodus ar drāšu birsti un rūpīgi notīriet izolatoru ar smalku vīli. Pēc tam aizdedzes sveces izpūstiet ar saspīestu gaisu un tīri noslaukiet augšējo izolatoru. Neregulējiet aizdedzes sveču pacēlumu.

## Apkopes intervāls

<b>Mainīa (G20GDi)</b>	Mainiet ik pēc 60000 km	
<b>Specifikācijas (G20GDi)</b>	NGK	SILKAR8H9G
	Atstarpe	0,9 0,1 mm

### UZMANĪBU

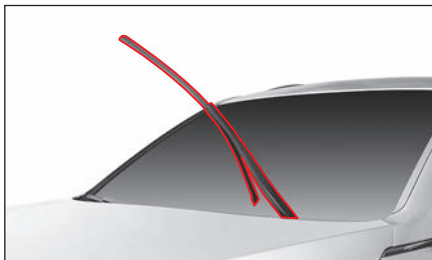
- Mainot aizdedzes sveces, atvienojiet akumulatora negatīvo spaili un izslēdziet visus slēdžus.
- Ieteicams mainīt aizdedzes sveces aukstam motoram (jūs varat gūt apdegumus).
- Nelietojiet citas aizdedzes sveces, kā tikai ieteicamās.
- Nepieļaujiet grūžu nokļūšanu aizdedzes sveces atverē.

### BRĪDINĀJUMS

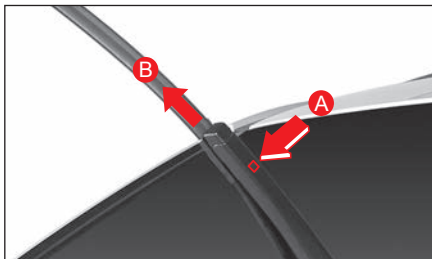
Aizdedzes sveces var būt ļoti karstas. Uzmanieties, lai neapdedzinātos.

# STIKLA TĪRĪTĀJU SLOTIŅU MAIŅA

## Priekšējais stikla tīrītājs

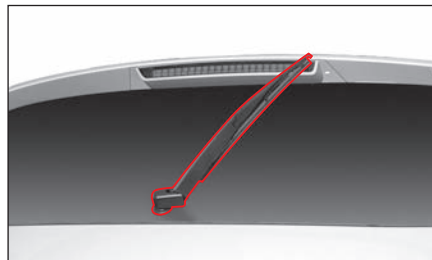


1. Izņemiet aizdedzes atslēgu un paceliet tīrītāja sviru no vējstikla.

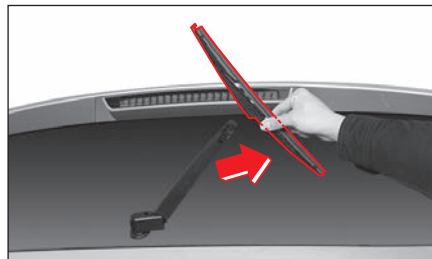


2. Piespiediet tīrītāja slotiņas fiksatoru (A).
3. Noņemiet tīrītāja slotiņu, velkot to bultiņas virzienā (B).
4. Uzstādiet jaunu slotiņu.
5. Nolaidiet tīrītāja sviru.

## Aizmugures loga tīrītājs



1. Izņemiet aizdedzes atslēgu un paceliet tīrītāja sviru no vējstikla.



2. Noņemiet tīrītāja slotiņu, velkot to bultiņas virzienā.
3. Uzstādiet jaunu slotiņu.
4. Nolaidiet tīrītāja sviru.

## Specifikācija

Priekšējais stikla tīrītājs		Aizmugures loga tīrītājs
Kreisā puse	Labā puse	
650 mm	500 mm	325 mm
26 collas	20 collas	13 collas

### ⚠ UZMANĪBU

- Kad tīrītāja sviras paceltas, neveriet vaļā motorpārsegu. Tā var sabojāt tīrītāju un motorpārsegu.
- Nedarbiniet tīrītāju, ja mazgāšanas šķidrums tvertne ir tukša vai aizsalusi.
- Uzmanieties un neuzklājiet eļļu saturošu virsbūves pulēšanas līdzekli uz vējstikla, jo tā pasliktināsies redzamību. Vējstikla vai slotiņu nosmērēšanās ar svešķermeņiem var samazināt vējstikla tīrītāju efektivitāti. Nekad netīriet vējstiklu ar vasku vai eļļu piesūcinātām lupatām.
- Paceļot tīrītāja sviru, sākumā paceliet to vadītāja pusē, tad pasažiera pusē.
- Tīrītāja svira vadītāja pusē var traucēt svirai pasažiera pusē. Tas nav nekas neparasts.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

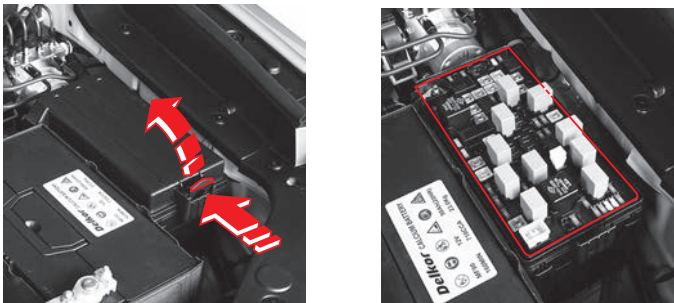
- Tīrītāju bojājums lietainā vai sniegotā dienā var iespaidot brauciena drošību. Nekad nevadiet automobili lietainā vai sniegotā dienā, ja loga tīrītāji bojāti.
- Neaizskariet darbojošos loga tīrītājus. Tā var gūt ievainojumus.



# DROŠINĀTĀJU UN RELEJU BLOKS

Ja nedarbojas jebkādas elektriskās sistēmas komponentes, pārbaudiet atbilstošos drošinātājus. Ja drošinātājs ir pārdedzis, nomainiet to pret jaunu.

## Drošinātāju un releju bloks motortelpā

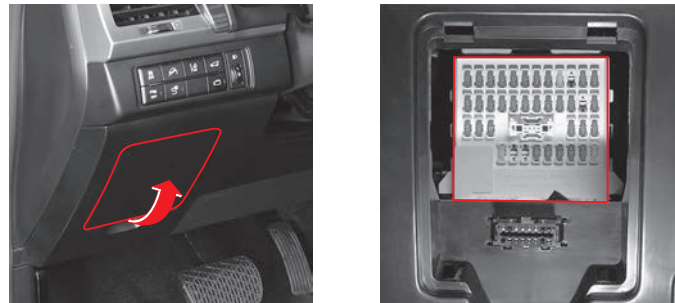


Atveriet motorpārsegu. Atkabiniet drošinātāju un releju bloka fiksatorus un noceliet pārsegu.

### **⚠ UZMANĪBU**

- Kad kāda elektrosistēma nedarbojas, vispirms pārbaudiet tās drošinātāju. Ja drošinātājs ir izdedzis, nomainiet to pret jaunu ar tādu pašu kapacitāti.
- Ja izņemat drošinātāju laikā, kad elektriskās strāvas padeve nav pārtraukta, var sabojāt elektrisko aprīkojumu. Pirms drošinātāju maiņas izslēdziet elektrisko aprīkojumu un izslēdziet aizdedzes slēdzi.
- Vienmēr izdegušo drošinātāju nomainiet ar tāda paša nomināla drošinātāju.
- Jau jaunais drošinātājus pēc neilga laika atkal izdeg, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

## Drošinātāju un releju bloks salonā

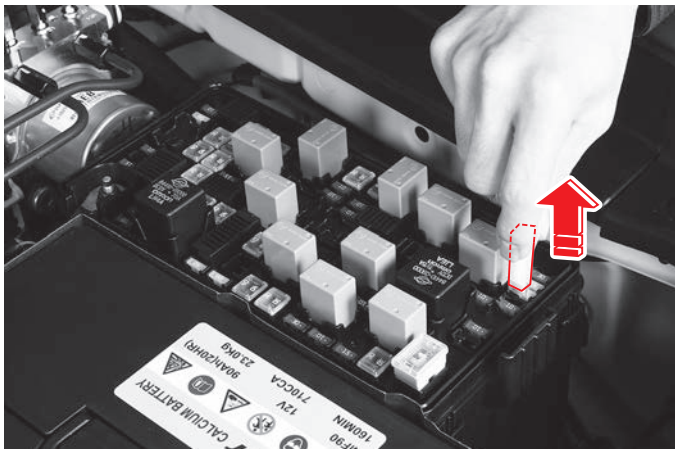


Drošinātāju bloks atrodas motortelpas kreisajā pusē. Lai piekļūtu drošinātāju blokam salonā, atveriet vadītāja durvis un ar pirkstu atveriet drošinātāju bloka pārsegu.

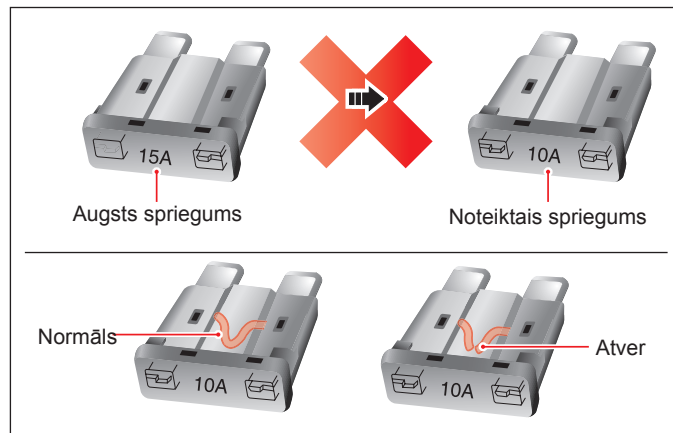
### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Ja neizmantojat oriģinālās detaļas vai norādītas spuldzes un, ja iejaucašies HID spuldzes vai LED luktura elektroinstalācijā, var atslēgties drošinātājs kā arī atgādīties citi elektroinstalācijas bojājumi.

## KĀ PĀRBAUDĪT UN MAINĪT DROŠINĀTĀJUS



1. Pirms drošinātāju maiņas izslēdziet elektrisko aprīkojumu un izslēdziet aizdedzes slēdzi.
2. Atveriet motorpārsegu un drošinātāju bloka pārsegu.
3. Atrodiet bojāto drošinātāju.
4. Ar drošinātāju rīku izvelciet ārā bojāto drošinātāju.
5. Vizuāli pārbaudiet, vai tas izdedzis.
6. Ja nav izdedzis, iesprauciet atpakaļ.
7. Ja drošinātājs ir izdedzis, pārbaudiet tā kapacitāti nomainiet ar jaunu drošinātāju ar tādu pašu kapacitāti.



### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Izmantojot no oriģinālajiem atšķirīgus drošinātājus, var sabojāt elektrosistēmas un izraisīt ugunsgrēku.
- Izmantojot citāda tipa vai citāda nomināla drošinātājus, var sabojāt elektrosistēmas un izraisīt ugunsgrēku. Vienmēr izdegušo drošinātāju nomainiet ar tāda paša nomināla drošinātāju.

### PIEZĪME

Drošinātāju blokā motortelpā atrodas daži rezerves drošinātāji. Pēc rezerves drošinātāja izmantošanas, nekavējoties atjaunojiet rezervi. Drošinātāja nomināls parādītas uz augšējās drošinātāja virsmas.

# SPULDŽU SPECIFIKĀCIJAS UN FUNKCIONĀLĀ PĀRBAUDE

## SPULDŽU SPECIFIKĀCIJAS

Komponentes			Dau- dzums	Specifikācija	
Priekšējās sānu	Starmetis	Tālās gaismas	2	H1-55W	
		Tuvās gaismas	Spuldze	2	H7-55W
			HID*		D8S 25W
	Pagriezienu signāli/sānu pagriezienu signāli/DRL		-	LED	
	Priekšējie miglas lukturi	Spuldze	2	H16	
		LED*	-	LED	
	Līkumu lukturis		-	LED	
	Sānu pagriezienu signāls (papildu pagriezienu signāls)		-	LED	
	Peļķu gaismas		-	LED	
Sagaidīšanas gaisma (durvju rokturis)		-	LED		
Aizmugure	Aizmugures lukturis	Aizmugures (bremžu) signāls	-	LED	
		Virzienmaiņas signāls	2	PY21W	
		Atpakaļgaitas signāls	2	W16W	
	Numurzīmes apgaismojums		-	LED	
	Trešais bremžu signāls		-	LED	
Salona apgaismojums	Priekšējais salona apgaismojums		-	LED	
	Centrālais salona apgaismojums		-	LED	
	Bagāžas nodalījuma apgaismojums		-	LED	
	Cimdu nodalījuma apgaismojums		1	5W	
	Kosmētikas lukturītis saulsargā		2	5W	
	Priekšējais/aizmugures durvju nišas apgaismojums		4	5W	
	Kāju nišas apgaismojums		2	5W	
	Priekšējā paneļa apgaismojums (centrā)		-	LED	
	Priekšējo/aizmugures durvju roktura apgaismojums		-	LED	
	Apgaismojums priekšējo durvju apdarē*		-	LED	
Priekšējā paneļa noskaņas gaisma (pasaziņa pusē)*		-	LED		

Gaismas diodes (LED) nav maināmas. Ja kāda LED nespīd, mainiet visu bloku.

## FUNKCIJU PĀRBAUDE

1. Pagriežot atbilstošo slēdzi, pārbaudiet vai gaisma ieslēdzas un izslēdzas.
2. Ja gaisma neieslēdzas, pārbaudiet atbilstošu drošinātāju.
3. Ja drošinātājs ir izdedzis, nomainiet to pret jaunu.  
Par maiņas procedūram skatiet šīs rokasgrāmatas sadaļā "Ārkārtas gadījumā".
4. Ja drošinātājs nav izdedzis, pārbaudiet spuldzi un nomainiet to pret jaunu, ja nepieciešams.
5. Ja spuldze nav bojāta, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

### UZMANĪBU

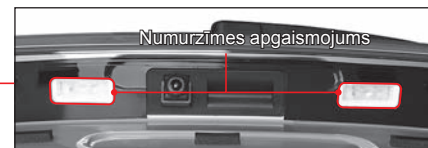
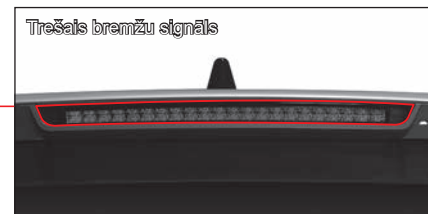
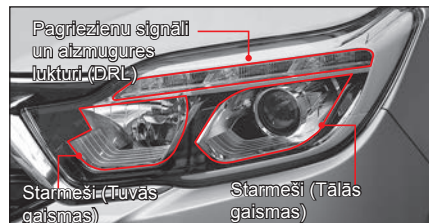
- Nomaigai izmantojiet tikai norādītās jaudas spuldzi.
- Pirms spuldzes nomaigšanas, atvienojiet akumulatora negatīvo vadu. Izņemiet aizdedzes atslēgu.
- Nepakļaujiet spuldzes pārsegu nevajadzīgam spēkam.
- Pirms veicat spuldzes maiņu, pārliecinieties, ka atbilstošas gaismas slēdzis un aizdedzes slēdzis ir izslēgti.
- Nepieskarieties spuldzei ar kailām rokām tūlīt pēc gaismas izslēgšanas.
- Nepieskarieties spuldzei ar kailām rokām. Pirkstu nospiedumi, putekļi vai mitrums uz spuldzes var ietekmēt tās kalpošanas laiku vai izraisīt tās pārspārgšanu. Ja nejausi pieskārties spuldzei, noslaukiet tās virsmu ar mīkstu drānu.
- Nekad nemēģiniet regulēt starmeša stara vērsumu. Tas jā dara kvalificētiem mehāniķiem pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai Ssangyong pilnvarotā servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

# ĀRĒJO GAISMAS ĶERMEŅU ATRAŠANĀS VIETAS

Starpešu, bremžu signālu utt. lēcu iekšējās virsmas var aizsvīst lietainā laikā vai automazgātavā. To izraisa temperatūras atšķirības luktura iekšienē un ārpusē, bet lukturis darbosies normāli. Tomēr, ja luktura iekšpusē redzamas lielas ūdens lāses, par to jautājiet Ssangyong servisa centrā.

## ⚠ UZMANĪBU

Lai noņemtu ārējo apgaismojumu vai nomainītu spuldzes, iesakām vērsties Ssangyong servisa centrā.



## HID (KSENONA) STARMEŠI

- HID starmešu spuldzes ir labākas par parastajām (halogēnu) spuldzēm snieguma un kalpošanas laika izteiksmē, tomēr bieža starmešu ieslēgšana/izslēgšanas to kalpošanas laiku var saīsināt.
- Atšķirībā no parastajām (halogēnu) spuldzēm, HID starmešu spuldzes pakāpeniski paliek tumšākas, kad ieslēdzat starmešus, bet spuldze izdegusi. Tādējādi, ja starmešu slēdzis ieslēgts un HID starmetis ieslēdzas un izslēdzas, spuldzi jāmaina.
- HID starmeši ir daudz sarežģītāki par parastajiem parastajām (halogēnu) starmešiem, tādēļ spuldzes maiņa būs dārgāka.
- Kad noņemat/uzstādāt HID starmeša spuldzi un mezglu, jāveic arī vērsuma regulēšana (uz augšu/uz leju, pa labi/pa kreisi). Apmeklējiet SsangYong servisa centru un jautājiet par to.

### PIEZĪME

HID starmeša spuldzes raksturlielumi

- Gaisma krāsa mainās pēc ieslēgšanas apmēram 4 sekundes, pēc tam stabilizējas.
- Krāsu maiņas periods ir unikāls HID spuldzēm.
- Sākotnēji: gaiši dzeltens
- Pēc 100 stundām: gaiši zils
- Pēc 1000 stundām: zils
- Beigās spilgti sarkans, purpura, aptumšojas

### UZMANĪBU

- Kad vadāta ar HID starmešiem aprīkoti automobili, atkarībā no pasažieru skaita un bagāžas jāizmanto starmešu līmeņošanas slēdzis, lai neapžilbinātu pretī braucošo.
- Ja HID starmešu (tuvās gaismas) darbības laikā gaismas neieslēdzas, jāveic daudz sarežģītākas darbības nekā drošinātāju/releju maiņa. Tādēļ iesakām apmeklēt SsangYong servisa centru un pilnībā pārbaudīt saistītās sistēmu.

### BRĪDINĀJUMS

- Nekad neņemiet nost un neizjauciet nekādas HID starmešu detaļas (prožektoru, augstsprieguma kabeli, balastu), to neievērojot var gūt smagas elektrotraumas.
- Sakarā ar augstsprieguma līdžstrāvas plūsmu sistēmā, transportlīdzekļiem, kuri aprīkoti ar HID starmešiem, ir bīstami pieskarties ar ķermeni sistēmas daļām. Bez tam, nepieciešams veikt daudzas citas darbības, kā tikai spuldzes nomaiņa. Tāpēc darbības traucējumu gadījumā, ieteicams lūgt palīdzību Ssangyong servisa centrā.
- Ja pašrocīgi mēģināsiet pārveidot automobiļa parastos starmešus lampas uz HID starmešiem, sistēma darbosies neapmierinoši vai pārslodze radīs automobiļa darbības traucējumus. Papildus tam, gaisma var apžilbināt pretī braucošo transportlīdzekļu vadītājus, radot nāvējoša negadījuma risku.

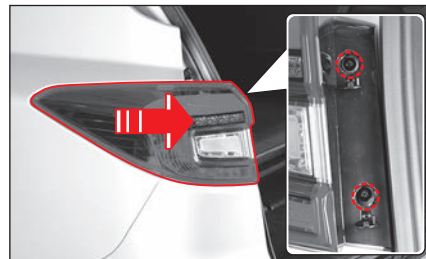
## AIZMUGURES PAGRIEZIENU SIGNĀLU SPULDŽU MAIŅA

Visu lukturu, izņemot tālāk uzskaitītos lukturus spuldzes jāpārbauda un jāmaina pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

1. Aizmugures pagriezienu rādītāji
2. Atpakaļgaitas signāls

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- HID tipa starmeši rada elektrotraumu risku dēļ tajos izmantotā augstsprieguma. Šo spuldžu pārbaude un maiņa jāveic pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.
- Uzstādot spuldzi, kas neatbilst specifikācijām, var izraisīt drošinātāja izdegšanu vai bojājumu ar ugunsgrēku.
- Pirms spuldžu maiņas, novietojiet transportlīdzekli drošā vietā, izslēdziet aizdedzes slēdzi, tad atvienojiet negatīvo (-) akumulatora kabeli. Pēc akumulatora atvienošanas dažas funkcijas vajadzēs atiestatīt.
- Spuldzes virsma var būt ļoti karsta. Uzmanieties, lai mainot spuldzi neapdedzinātos.



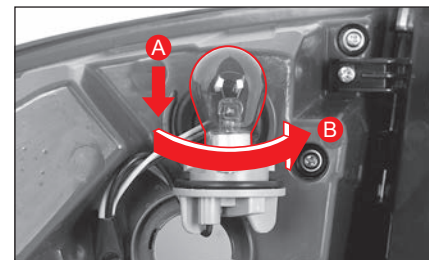
1. Atskrūvējiet 2 montāžas skrūves aizmugures kombinētajām lukturu blokā un velciet to uz āru bultiņas virzienā. Atvienojiet savienotāju un noņemiet aizmugures kombinēto lukturu bloku no automobiļa.

### ⚠ UZMANĪBU

Uzmanieties, lai nesabojātu automobiļa krāsoto virsmu vai aizmugures kombinēto lukturu bloku tā noņemšanas laikā.



2. Grieziet līgzdu pretpulksteniski, lai noņemtu to.



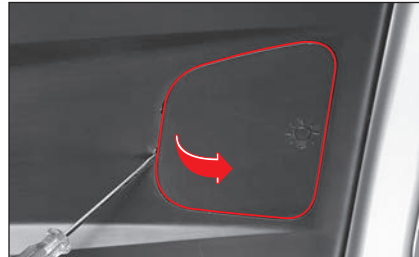
3. Izņemiet pagriezienu signāla spuldzi no noņemtā luktura bloka, pagriežot spuldzi bultiņas virzienā (B), vienlaicīgi spiežot to bultiņas virzienā (A).



## ATPAKAĻGAITAS SIGNĀLA SPULDZES MAIŅA



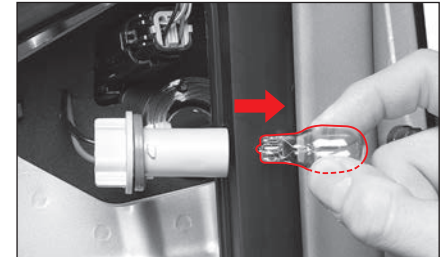
4. Pievienošanu veiciet izņemšanai pretējā secībā.



1. Atveriet aizmugures durvis un noņemiet atpakaļgaitas signāla pārsegu.

### **⚠ UZMANĪBU**

Uzmanieties un nesabojājiet detaļas ap pārsegu tā noņemšanas laikā.



3. Izņemiet atpakaļgaitas spuldzi bultiņas virzienā.



4. Pievienošanu veiciet izņemšanai pretējā secībā.



2. Grieziet ligzdu pretpulksteniski, lai noņemtu to.

### **⚠ UZMANĪBU**

- Kas skrūvējat jauno spuldzi pulksteniski, raugieties, lai ligzda labi iegultu atverē.
- Iesakām izmantot tikai oriģinālās spuldzes.
- Neuzstādiat papildu lukturus vai LED automobiļi.

# SALONA GAISMAS ĶERMEŅU ATRAŠANĀS VIETAS

**A** Priekšējais salona apgaismojums



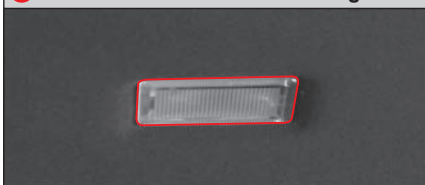
Centrālais, bagāžas nodalījuma apgaismojums



**E** Kāju nišas apgaismojums



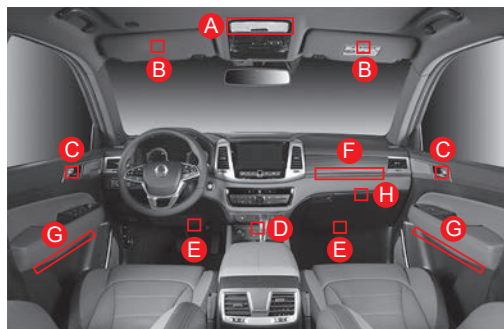
**B** Kosmētikas lukurītis saulsargā



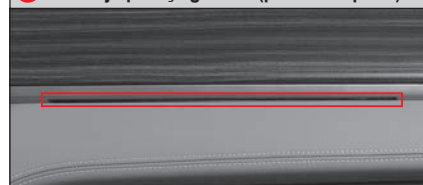
**C** Durvju iekšējā roktura apgaismojums



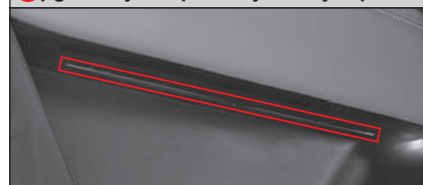
**D** Priekšējā paneļa apgaismojums (centrā)



**F** Priekšējā paneļa gaisma (pasažiera pusē)



**G** Apgaismojums priekšējo durvju apdarē



Durvju nišas apgaismojums



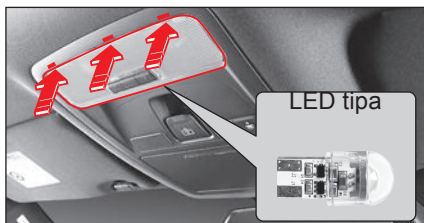
**H** Cimdu nodalījuma apgaismojums





# SALONA APGAISMOJUMA SPULDŽU MAIŅA

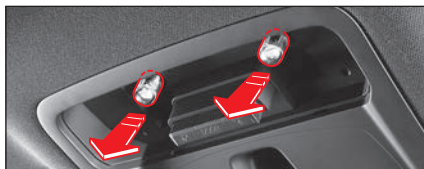
## PRIEKŠĒJAIS SALONA APGAISMOJUMS



1. Izslēdziet luktura slēdzi un noņemiet pārsegu ar plakangala skrūvgriezi.

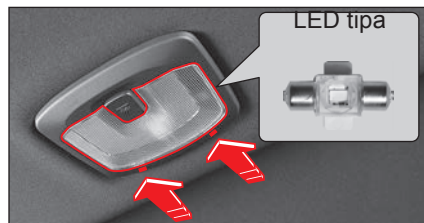
### ⚠ UZMANĪBU

Noņemot pārsegu, vispirms noņemiet pārsega aizmugures daļu (apzīmēta ar bultiņām). Ja pirmo ņemat nost priekšējo daļu, pārsegu var sabojāt.



2. Noņemiet spuldzi, velkot to uz leju (bultiņas virzienā) un nomainiet to ar jaunu.
3. Uzstādiet pārsegu.

## CENTRĀLAIS/AIZMUGURES SALONA APGAISMOJUMS



1. Izslēdziet luktura slēdzi un noņemiet pārsegu ar plakangala skrūvgriezi.

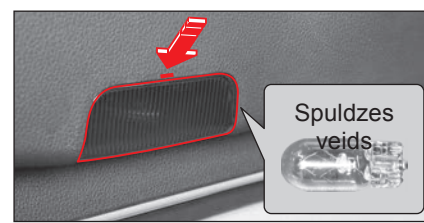
### ⚠ UZMANĪBU

Noņemot pārsegu, vispirms noņemiet pārsega priekšējo daļu (apzīmēta ar bultiņām). Ja pirmo ņemat nost aizmugures daļu, pārsegu var sabojāt.



2. Noņemiet spuldzi, velkot to uz leju (bultiņas virzienā) un nomainiet to ar jaunu.
3. Uzstādiet pārsegu.

## DURVJU NIŠAS APGAISMOJUMS



1. Atvienojiet negatīvo akumulatora kabeli un noņemiet pārsegu ar plakangala skrūvgriezi.

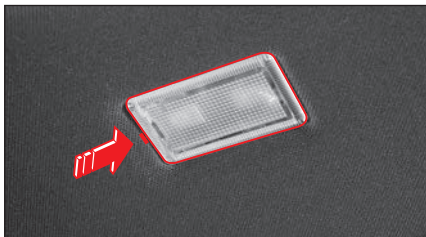
### ⚠ UZMANĪBU

Noņemot pārsegu, vispirms noņemiet pārsega augšējo daļu (apzīmēta ar bultiņām). Ja pirmo ņemat nost apakšējo daļu, pārsegu var sabojāt.



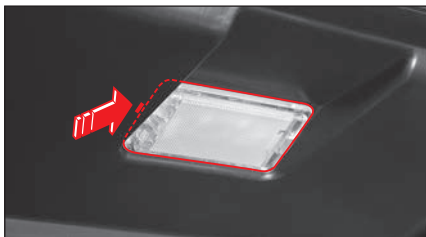
2. Noņemiet spuldzi, velkot to (bultiņas virzienā) un nomainiet to ar jaunu. Uzturiet spuldzes virsmu tīru.
3. Uzstādiet pārsegu.

## KOSMĒTIKAS LUKTURĪTIS SAULSARGĀ



1. Izslēdziet aizdedzes slēdzi un noņemiet pārsegu ar plakangala skrūvgriezi.

## CIMDU NODALĪJUMA APGAISMOJUMS



1. Atvienojiet negatīvo akumulatora kabeli un noņemiet pārsegu ar plakangala skrūvgriezi.

## DURVJU SĀNU KĀJU NIŠAS APGAISMOJUMS

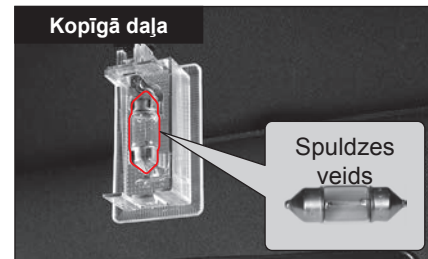


1. Atvienojiet negatīvo akumulatora kabeli un noņemiet pārsegu ar plakangala skrūvgriezi.

## DURVJU SĀNU KĀJU NIŠAS APGAISMOJUMS



1. Atvienojiet negatīvo akumulatora kabeli un noņemiet pārsegu ar plakangala skrūvgriezi.



2. Izņemiet spuldzi.
3. Nomainiet ar jaunu jaunu spuldzi. Uzturiet spuldzes virsmu tīru un bez pirkstu nospiedumiem.
4. Uzstādiet pārsegu.

### **⚠ UZMANĪBU**

Kad noņemat pārsegu (apgaismojums saulsargā, cimdu nodalījumā, vadītāja/pasažiera lasīšanas gaismā), vispirms noņemiet daļu ar bultiņu.

Pretējā gadījumā pārsegs un savienotājs tiks sabojāti.

# GAISA KONDICIONĒTĀJA FILTRA MAIŅA

## Mainiet gaisa kondicionētāja filtru, kad

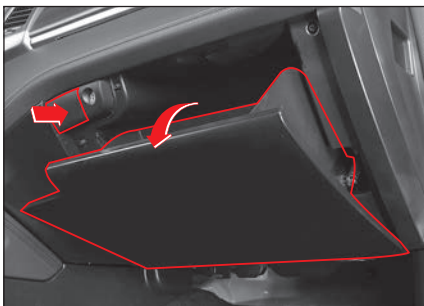
- Kad pēc ilgās automobiļa dīkstāves ventilācija izplata nepatīkamas smakas.
- Dzesēšanas un sildīšanas spējas samazinās.

### **⚠ UZMANĪBU**

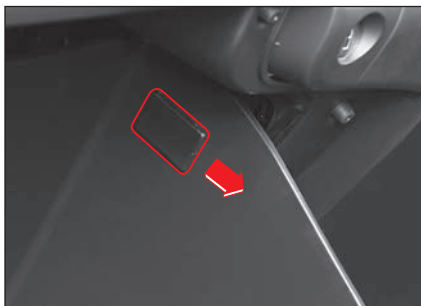
- Uzmanīgi noņemiet cimdu nodalījuma turētāju. Ja tas tie darīt ar pārāk lielu spēku, tas var deformēties un cimdu nodalījumu nevarēs uzstādīt atpakaļ.
- Mainot A/C filtru ievērojiet filtra virzienu.

### **⚠ UZMANĪBU**

- Mainiet gaisa filtru ik pēc 10000 km.  
Ja automobilis ekspluatēts skarbos apstākļos, piem., pa putekļajiem vai grantētiem ceļiem, un gaisa kondicionētājs vai sildītājs izmantots ilgi, maiņas intervālu var saīsināt.
- Kad filtrs piesārņots, sistēmas dzesēšanas un sildīšanas spējas pasliktināsies un radīsies nepatīkamas smakas.



1. Atveriet cimdu nodalījumu, piespiežot atvēršanas slēdzi.



2. Velciet turētāju bultiņas virzienā kā parādīts attēlā, un ņemiet to ārā no abām pusēm.



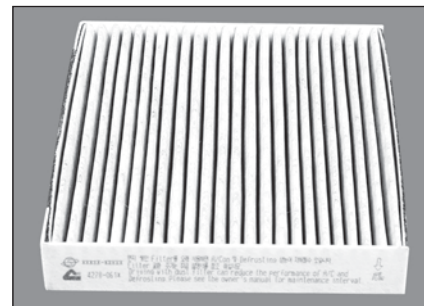
3. Atvienojiet amortizatora fiksatoru cimdu nodalījuma labajā pusē apakšā.



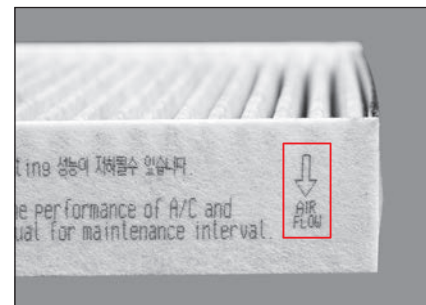
4. Noņemiet A/C filtra pārsegu, piespiežot A/C filtra pārsega labo pusi.



5. Noņemiet A/C filtra pārsegu.

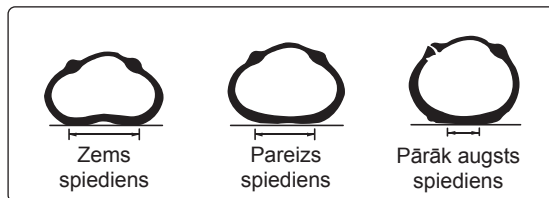


6. Nomainiet ar jaunu A/C filtru. Uzstādīšanu veiciet noņemšanai pretējā secībā.



Kad uzstādāt A/C filtru, "AIR FLOW" ar marķējumu "↓" jābūt vērstam uz leju.

## GAISA SPIEDIENS RIEPĀ



### Gaisa spiediens riepā

Tips	Riepas	Rīteņi	Gaisa spiediens riepā
Uzstādītās riepas	235/70R17	7.0JX17	34 psi
	255/60R18	7.5JX18	
	255/50R20	8.0JX20	

#### **⚠ UZMANĪBU**

255/50R20 riepu gadījumā aizmugures riepās noregulējiet spiedienu 38 psi, ja automobilī atrodas 6 vai vairāk pasažieri vai tiek pārvadāta smaga bagāža.

### Rīteņu vērsums un balanss riepas un diska starpā

Ja rīteņu vērsums nav pareizs, tas izraisa nevienmērīgu un ātrāku riepu nodilšanu un automobiļa vilkšanu uz vienu pusi. Ja rīteņi un riepas nav balansēti, var rasties nevienmērīgs nodilums un automobiļa vibrācija. Ja pamānāt kādu no šiem simptomiem, nogādājiet automobili apkopei pie pilnvarotā Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.

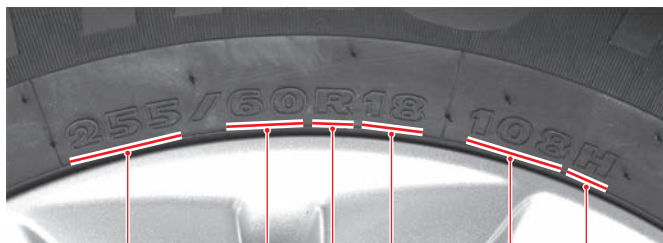
#### **⚠ UZMANĪBU**

- Norādītā gaisa spiediena uzturēšana riepās ir svarīga komfortam braucienam, brauciena drošībai un ilgai riepu kalpošanai. Nepareizs spiediens riepās palielina riepu nodilumu un apdraud drošību, pasliktina automobiļa vadāmību un palielina degvielas patēriņu. Vienmēr pārliedzinieties, ka spiediens riepās ir pareizs.
- Pirms dodaties garā braucienā, pārbaudiet un regulējiet gaisa spiedienu riepās, tostarp rezerves ritenī (pirms riepu uzsilšanas).
- Arī uzstādīta rezerves ritenī jābūt pareizam gaisa spiedienam.

#### **PIEŽĪME**

Riepas jāpārbauda pirms to uzsilšanas un ar manometru. Pirms gara brauciena palieliniet gaisa spiedienu riepās par 4 - 5 psi virs ieteiktā spiediena.

## RIEPU APZĪMĒJUMU TABULA



Platums  
(mm)

Attiecības  
pakāpe (%)

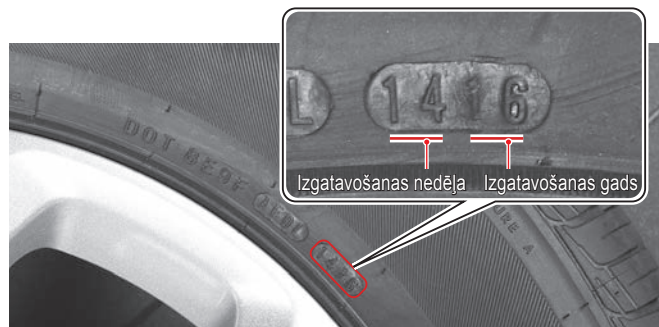
Radiāla  
riepa

Riteņa diska  
diametrs  
(collās)

Slodzes  
indekss

Ātruma  
indekss

Slodzes indekss		Ātruma indekss	
Simbols	Maksimālā slodze (kg)	Simbols	Maksimālais ātrums (km/h)
102	850	S	180
104	900	T	190
106	950	U	200
108	1 000	H	210
110	1 060	V	240
112	1 120	Z	Virš 240



### Riepas izgatavošanas datums

Kopumā riepas jāmaina, kad pagājuši 6 gadi kopš to izgatavošanas, neatkarīgi no protektora dziļuma.

Riepas izgatavošanas datumu var redzēt DOT riepas identifikācijas numurā (TIN). Pēdējie 4 TIN cipari rāda ripas izgatavošanas laiku, kur pirmie 2 cipari nozīmē nedēļu un pēdējie 2 cipari gadu, kad riepa izgatavota.

### Temperatūra riepā



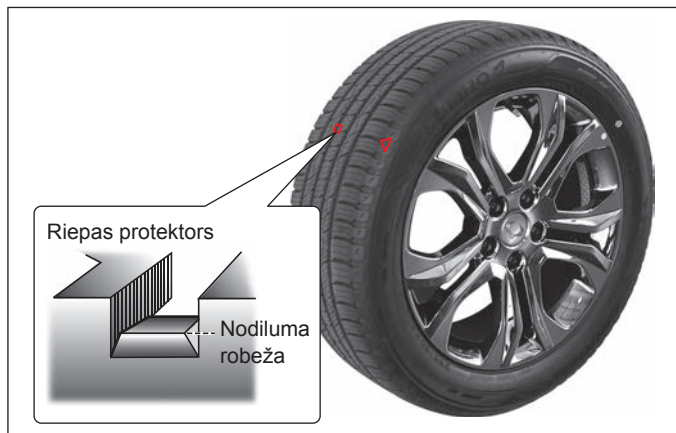
Brauciena laikā temperatūra riepā palielinās

Automobiļa pārslodze, zems spiediens riepās vai braukšana lielā ātrumā izraisa riepu uzkaršanu. Riepu galējā karstuma temperatūra ir 125°C. Ja temperatūra pārsniedz šo robežu, berze riepas apakšējo slāņu starpā ievērojami samazinās un var notikt negadījums.

Vienmēr uzturiet pareizu spiedienu riepās ražotāja noteiktajās robežās un, braucot pa ātrgaitas ceļu, ik pēc 2 - 3 stundām apstājieties atpūtai.

Temperatūra stāvoša automobiļa riepa kritīs par apmēram 20°C 10 minūtes.

## RIEPU NODILUMA PĀRBAUDE

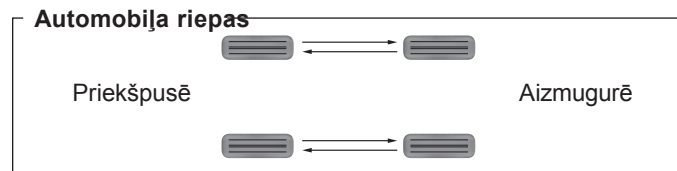
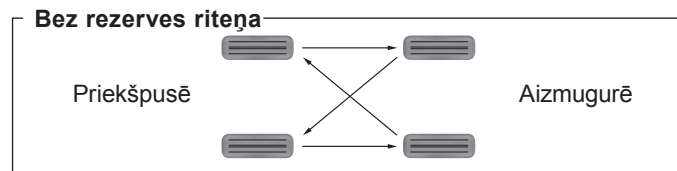
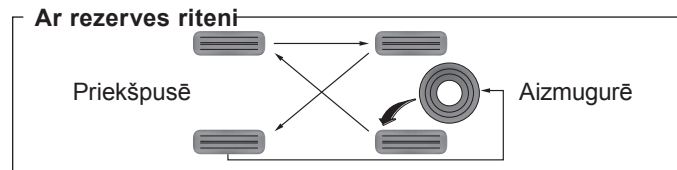


Automobiļa riepās iestrādāts nodiluma indikators, kas redzams protektora dziļumā. Kad indikators pagādās vairāk nekā divās protektora līnijās, riepā jāmaina.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Braukšana ar nodilušām vai bojātām riepām ir ļoti bīstama un var izraisīt negadījumu. Bojāta riepā var arī uzsprāgt.
- Regulāri pārbaudiet riepās (svešķermeņi, caurumi, iegriezumi, plaisas, robeži sānu sienīņās) un vajadzības gadījumā mainiet.

## RIEPU ROTĀCIJA



### PIEZĪME

Kā rezerves riteņi automobilī uzstādīts īslaicīgas izmantošanas riteņi. Tādēļ izmantojiet riepu rotācijas metodi "Bez rezerves riteņa".

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Iesakām riepu rotāciju uzticēt pilnvarotam Ssangyong servisa centram vai profesionālai riepu darbnīcai.
- Dažādu riepu izmantošana var izraisīt kontroles zaudēšanu pār automobili. Uz visiem riteņiem jābūt uzstādītām vienāda izmēra, tipa un zīmola riepās.



## ZIEMAS RIEPAS

Braucot pa sniegotiem vai apledojušiem ceļiem, izmantojiet ziemas riepas.

Ja lietojat ziemas riepas, uzstādiet tās uz visiem 4 riteņiem.

### BRĪDINĀJUMS

- Uz piesnigušiem un apledojušiem ceļiem brauciet lēni un īpaši piesardzīgi.
- Ziemas riepas ar rotācijas virziena bultu norādēm uz sānu malām nepieciešams uzstādīt bultu norādītajos rotācijas virzienos.
- Ziemas riepas automātiski negarantē jūsu drošību uz sniegotiem vai apledojušiem ceļiem. Brauciet īpaši piesardzīgi, izvairoties no straujas akselerācijas, bremsēšanas vai stūres griešanas.
- Kad ziemas riepas vairs nav nepieciešamas, nomainiet tās pret parastajām riepām. Noņemtās ziemas riepas glabājiet vēsā, tumšā vietā. Uzmanieties, lai tās nenonāk saskarē ar eļļām, smērvielām vai degvielām.

## RIEPU ĶĒDES

2 riteņu piedziņas automobiļiem riepu ķēdes uzstādiet uz aizmugures riteņiem. 4 riteņu piedziņas automobiļiem riepu ķēdes uzstādiet uz visiem riteņiem. Ja nav iespējams uzstādīt ķēdes uz viesiem riteņiem, uzstādiet tās tikai uz aizmugures riteņiem.

Ja iespējams, uzstādiet ziemas riepas, it īpaši automobiļos ar vieglmetāla riteņu diskām, jo tos ar ķēdēm var sabojāt. Ja jāizmanto riepu ķēdes, izmantojiet stiepļu pinuma ķēdes, kuru biezums ir mazāks par 15 mm.

Ja uzstādītas riepu ķēdes, nebrauciet ātrāk par 30 km/h vai ātrumu, ko norādījis ķēžu izgatavotājs. Ja riepu ķēdes sitas pret automobiļa virsbūvi, nelavējoties apstājieties drošā vietā. Uzmanīgi pārbaudiet ķēdes un vajadzības gadījumā pievelciet. Uz sausa ceļa ar cieto segumu noņemiet ķēdes, lai tās nesabojātu.

Nebrauciet ar riepju ķēdēm pa cieto segumu.

### BRĪDINĀJUMS

- Kad ar uzstādītām ķēdēm nobraukti 0,5 - 1 km pārbaudiet, vai nav bojāta automobiļa virsbūve. Ja riepu ķēdes kļuvušas vajīgas, pievelciet tās.
- Nepareiza riepu ķēžu uzstādīšana var būt par iemeslu automobiļa bojājumiem un var nopietni apdraudēt automobiļa un ceļa satiksmes drošību. Izmantojiet atbilstoša izmēra riepu ķēdes un uzstādiet tās atbildīgi.





## BRĪDINĀJUMI PAR RITEŅIEM UN RIEPĀM

- Dažādu riepu izmantošana var izraisīt kontroles zaudēšanu pār automobili. Uz visiem riteņiem jābūt uzstādītām vienāda izmēra, tipa un zīmola riepas. Ja automobilim ar AWD sistēmu neizmantosiet vienādas riepas uz visiem riteņiem, tas var radīt nopietnus bojājumus piedziņas sistēmā.
- Pirms braukšanas pārbaudiet riepu gaisa spiedienu, iespējamus bojājumus un stāvokli.
- Ja riteņa uzgriežņi pievilkti nepareizi vai nepietiekoši, riteņa fiksācija var kļūt vaļīgāka vai tas var nokrist. Tas var novest pie nelaimes gadījuma. Pirms jebkāda garāka ceļojuma pārlicinieties, ka pievilkt riteņu uzgriežņus, kā norādīts instrukcijā.
- Nelietojiet neoriģinālos riteņus un riepas. Neoriģinālajiem riteņiem un riepām var būt sliktāks sniegums un vadāmība, un tie var būt bīstami satiksmes drošībai. Tāpat arī, to izraisīti defekti netiek segti ar garantijas remontu.
- Pirms braukšanas pārbaudiet riepas un riteņus. Ja disks ir bojāts, var samazināties riepas gaisa spiediens un tikt sabojāta arī riepa.
- a braukšanas laikā riepa atsitusies pret akmeni vai kādu citu objektu, veiciet tās pārbaudi pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja vai pilnvarotā Ssangyong servisa centrā, citā uzticamā autoservisā.
- Riepu, kas nav noteiktā izmēra, izmantošana var radīt neatbilstošu stūres rata darbību, palielinātu degvielas patēriņu, bojāt piedziņas vai bremžu sistēmu, radīt vibrācijas vai nevienmērīgu riepu nodilumu. Vienmēr izmantojiet ieteicamās riepas no viena ražotāja.
- Nekombinējiet rūpnīcā uzstādītās riepas ar cita tipa riteņiem un riepām. Tā rīkojoties varat iespaidot automobiļa stabilitāti un izraisīt negadījumu.
- Nodrošiniet, lai vienmēr būtu pieejams rezerves ritenis. Pēc rezerves riteņa uzstādīšanas, nebrauciet ar to garas distances Pēc iespējas ātrāk apmeklējiet tuvāko pilnvaroto pārstāvi vai riepu servisu, salabojiet un uzstādiet atpakaļ parasto riteni
- Pārbaudiet ārkārtas remonta komplekta stāvokli. Vienmēr pārbaudiet, vai darbojas kompresors un kāds līmenis blīvētāja pudelē.
- Pirms gara/ātra brauciena vienmēr pārbaudiet gaisa spiedienu riepās un vajadzības gadījumā papildiniet. Braukšana lielā ātrumā ar nepilnīgu spiedienu riepās var izraisīt riepas pārsprāgšanu un automobiļa apgāšanos.

## BRĪDINĀJUMI UN DROŠĪBAS PASĀKUMI SAISTĪBĀ AR APKOPI SAVIEM SPĒKIEM

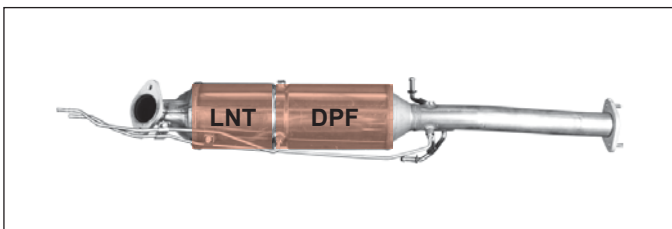
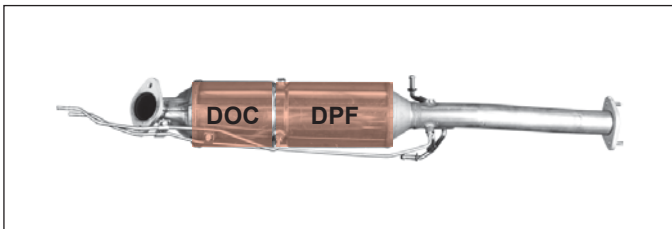
### BRĪDINĀJUMS

- Uzmanieties un nepieskarieties karstām komponentēm, piem., motoram, radiatoram, izplūdes kolektoram, katalītiskajam pārveidotājam vai izplūdes caurulei. Tā var būt smagus apdegumus. Pirms apkope ļaujiet motoram atdzist.
- Kad darbojaties ar akumulatoru vai saistītajām detaļām, vienmēr izslēdziet motoru un nesmēķējiet. Tāpat neļaujiet automobilim tuvoties ar atklātu liesmu vai dzirkstelēm.
- Neatvienojiet un nepievienojiet akumulatora spaiļes, kad aizdedzes atslēga pagriezta pozīcijā ON.
- Akumulatora polaritāti, tas ir negatīvo un pozitīvo vadu, nedrīkst mainīt vietām.
- Pa akumulatora vadiem un elektriskajā sistēmā plūst augstspriegums un strāva. Izvairieties no īssavienojumiem.
- Pārliecinieties, ka aizdedzes slēdzis ir stāvoklī "OFF", veicot jebkārus darbus slēgtā vietā, tādā kā garāža.
- Glabājiet lietoto motoreļļu dzesēšanas šķidrumu bērniem nepieejamā vietā. (Par pareizu to utilizāciju interesējaties atbilstošās kompetentās iestādēs.)
- Pārbaudot automobili, vispirms izslēdziet motoru. Tad ievietojiet pārslēgu pozīcijā P (automātiskā pārnesumkārbā) vai neitrālā pārnesumā (manuāla pārnesumkārbā) un iestādziet stāvbremzes.
- Elektriskais dzesēšanas ventilators var negaidot ieslēgties arī tad, ja motors nedarbojas. Pirms pārbaudiet radiatoru, dzesēšanas ventilatoru vai tiem blakus esošās daļas, atvienojiet akumulatora negatīvo spaiļi.

### UZMANĪBU

- Katru dienu pārbaudiet motoreļļas dzesēšanas šķidruma līmeni. Ja brauksiet ar nepietiekošiem šķidrums līmeņiem, jūsu automobilis var tikt bojāts un šādus bojājumus nenesd garantijas remonts.
- Iesakām izmantot Ssangyong oriģinālās eļļas un šķidrumus.
- Veicot pārbaudi vai papildināšanu, nepieļaujiet eļļu un dzesēšanas šķidruma nokļūšanu kontaktā ar jūsu ādu vai transportlīdzekļa krāsoto virsmu. Tas var sabojāt krāsoto virsmu. Ja tomēr tā notiek, nekavējoties skalojiet skartās vietas ar lielu daudzumu ūdens un sazinieties ar ārstu.
- Neuzpildiet virs noteiktā daudzuma eļļu vai dzesēšanas šķidrumu, tas var radīt motora vai pārnesumkārbas defektus. Uzturiet noteikto līmeni.
- Eļļu un dzesēšanas šķidruma raksturlielumi pasliktinās, ja tie tiek pakļauti putekļu vai mitruma iedarbībai. Uzpildīšanas laikā nepieļaujiet saskari ar putekļiem.
- Kaut arī ļoti reti izmantojat automobili, eļļas un šķidrumu daudzumi laika gaitā samazinās. Tādēļ bieži pārbaudiet līmeņus.
- Nepareizi atbrīvojoties no motoreļļas un/vai citiem transportlīdzekļa šķidrumiem, tiek nodarīts kaitējums videi. Utilizējiet lietotos šķidrumus pārstrādāšanai saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- Veicot transportlīdzekļa apskates vai apkopes darbus, rīkojieties uzmanīgi, lai nejauši nesavainotu sevi vai nenodarītu kaitējumu transportlīdzeklim.

# IZMEŠU SAMAZINĀŠANAS IERĪCE



Šis automobilis aprīkots ar Dīzeļa oksidācijas katalizatoru (DOC) un Dīzeļa kvēpu filtru (DPF), kas ir izmešu samazināšanas ierīces.

DOC tipa konverteros degvielā esošais HC un CO<sub>2</sub> pārveidojas H<sub>2</sub>O un tiek atdalīti 80% šķīstošo organisko savienojumu (SOF) no cietajām daļiņām, tādējādi samazinot cietās daļiņas par 25% vai vairāk.

Kvēpu filtrs (DPF) savāc cietās daļiņas filtrā un iznīcina tās sadegšanas procesā. Šī ierīce likvidē 95% vai vairāk cieto daļiņu.

## Katalītiskais dīzeļa kvēpu filtrs (CDPF) - EU5

CDPF ir kopīgais nosaukums Dīzeļa oksidācijas katalizatoram (DOC) un Dīzeļa kvēpu filtram (DPF), kas ir izplūdes gāzu apstrādes ierīces.

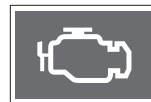
## LNT (Lean & NOx Trap) DPF (Dīzeļa kvēpu filtrs) - EU6

LNT (Lean & NOx Trap) DPF (Dīzeļa kvēpu filtrs) ir sistēma slāpekļa oksīda iznīcināšanai izplūdes gāzēs. Izmantojiet norādīto degvielu, lai izvairītos no izplūdes gāzu smakas, ko radījusi nekvalitatīva degviela, un nodrošinātu normālu LNT DPF filtra darbību.

## Reģenerācijas process

“Reģenerācija” ir process, kurā tiek sadedzinātas filtrā uzkrājušies kvēpu daļiņas. Šā procesa laikā izplūdes gāzu temperatūra paaugstinās līdz apmēram 600°C, pateicoties papildus degvielas iesmidzināšanai, kas ļauj efektīvāk sadedzināt uzkrātās cietās daļiņas.

## Ja mirgo motora pārbaudes indikators



Noteiktos darbības apstākļos reģenerācija var nenotikt. Šajā gadījumā mirgos pārbaudes indikators CHECK. Šī mirgošanas funkcija informē vadītāju, ka nepieciešams veikt noteiktas darbības, lai strādātu reģenerācijas filtrs.

Ja mirgo motora pārbaudes indikators CHECK, brauciet ar automobili 20 minūtes ar ātrumu 80 km/h vai ātrāk, lai notiktu DPF reģenerācijas process. Kad kvēpu daudzums samazināsies līdz noteiktajam līmenim, motora pārbaudes indikators CHECK nodzīsīs.

### UZMANĪBU

- Automobiļiem, kas aprīkoti ar DPF sistēmu, lietojot degvielu ar paaugstinātu sēra saturu (virs 100 ppm), var izdalīties baltas izplūdes gāzes. Tas saistīts ar sēra esamību un uzkrāšanos uz DPF virsmas. Tomēr, tā ir normāla situācija, kas neliecina par transportlīdzekļa bojājumu.
- Kā novērst problēmu

Pēc iespējas ātrāk aizstājiet pašreizējo degvielu ar kvalitatīvu degvielu. Tomēr, arī pēc degvielas nomaiņas iespējamas baltas izplūdes gāzes, sakarā ar DPF sistēmā uzkrātajiem sēra nosēdumiem. Drošas braukšanas nolūkā, veiciet sistēmas pārbaudi Ssangyong pilnvarotā servisa centrā vai uzticamā autoservisā.

- Pārāk liela cieta daļiņu daudzuma uzkrāšanās DPF var radīt motora jaudas samazināšanos.
- Pārāk liela kvēpu uzkrāšanās var radīt DPF sistēmas bojājumus. Tāpēc, ik pēc 500 km nobraukšanas, pabrauciet ar transportlīdzekli vismaz 20 minūtes ar ātrumu 80 km/h vai ātrāk.
- Ja izgaismojas motora pārbaudes indikators CHECK un paliek izgaismots, tas liecina par motora kontroles sistēmas vai elektronisko ierīču bojājumiem. Ja tā notiek, nogādājiet automobili sistēmas pārbaudei pie pilnvarota Ssangyong pārstāvja, pilnvarotā Ssangyong servisa centrā vai citā uzticamā autoservisā.

### BRĪDINĀJUMS

- Motora pārbaudes indikatora CHECK mirgošana liecina par pārlietu liela kvēpu daudzuma uzkrāšanos DPF sistēmā. Ja tā notiek, jums jābrauc ar transportlīdzekli 15-20 minūtes ar ātrumu 80 km/h vai ātrāk. Ja turpināsiet braukt ar transportlīdzekli, ar ātrumu, kas mazāks par 80 km/h un neievērosiet sekojošās instrukcijas, tas var izraisīt izplūdes sistēmas DPF bojājumus.
- DPF reģenerācijas procesā izdalās ļoti liels karstums, tāpēc, nekad nebrauciet ar automobili vai neapturiet to ugunsbīstamu materiālu tuvumā, lai izvairītos no aizdegšanās riska. Tāpat arī, nepieskarieties izplūdes caurulei vai DPF, jo var gūt smagus apdegumus.

0

1

2

3

4

5

6

7

8

## A

AEBS (Autonomā avārijas bremzēšana)* .....	3-77
Aizdedzes atslēgas funkcijas .....	3-6
Aizdedzes sveces .....	7-33
Aizmugures 1 rindas sēdekļu apsildes slēdzis (vienāds abās pusēs).....	2-13
Aizmugures 1. rindas drošības jostas.....	2-20
Aizmugures 1.sēdeklis.....	2-6
Aizmugures 2.sēdeklis.....	2-9
Aizmugures durvju ar elektropievadu aizvēršana .....	4-21
Aizmugures durvju ar elektropievadu darbība* .....	4-25
Aizmugures durvju darbība (bez elektropievada) .....	4-20
Aizmugures durvju slēdzis.....	4-19
Aizmugures gaisa kondicionētājs* (duālais A/C).....	4-81
Aizmugures loga tīrītājs sensoru* .....	4-60
Akumulators .....	7-31
Apkope saviem spēkiem .....	7-52
Apstāšanās palīgsistēma I (priekšējā/ aizmugures šķēršļu atklāšanas sistēma)* .....	3-61
Apstāšanās palīgsistēma II (atpakaļskata kameras sistēma)* .....	3-66

Apstāšanās palīgsistēma III* (apkārskata uzraudzības sistēma) ..	3-67
Atkausēšana un sildīšana .....	4-82
Atrašanās vietas motortelpā.....	7-17
Atvieglotā iekļuve vadītāja sēdekļi*.....	4-41
AUTO HOLD* .....	3-53
Automobilis apkārtējā temperatūrā zem 0°C .....	3-34
Automobiļa identifikācija .....	0-7
Automātiska apsilde un gaisa kondicionēšana* .....	4-68
Automātiskās pārnēsūmkārības pārslēgta svira* .....	3-20
Avārijas atslēgas izmantošana (viedatslēga)* .....	3-14

## Ā

Ārpuses kopšana .....	1-16
Ārējais apgaismojums .....	4-43
Ārējo gaisma ķermeņu atrašanās vietas .....	7-38
Ārējā apgaismojuma spuldžu maiņa .....	7-40
Ātrā pamācība .....	0-8

## B

Bagāžas nodalījuma īpatnības.....	4-97
Baterijas maiņa REKES tipa atslēgai.....	3-8

Bēmu sēdeklīši un grūtnieces .....	2-24
Bojāta automobiļa vilkšana.....	6-30
Braukšanas ieteikumi ar automātisko transmisiju .....	3-28
Bremžu sistēma .....	3-41
Bremžu un sajūga šķidruma tvertne (ar M/T) .....	7-28
Brīdinājuma gaisma signāli un indikatori.....	5-9
Brīdinājumi par drošības jostām.....	2-33
Brīdinājumi par neatļautiem uzlabojumiem un pārveidojumiem .....	1-26
Brīdinājumi par riteņa maiņu .....	6-27
Brīdinājumi par tukšu riepu.....	6-12
Brīdinājumi par viedatslēgas izmantošanu.....	4-14
Brīdinājumi un indikatori.....	2-43
Brīdinājumi un indikatori.....	4-66
BSD (Aklā punkta atklāšana) un LCA (Joslas maiņas palīgsistēma) sistēmas*.....	3-71

## C

Centrālais atpakaļskata spogulis.....	4-64
Ceļa brīdinājumi .....	3-31

## D

Degvielas filtrs (D22DTR).....	7-27
Degvielas iepildes lūciņa .....	4-34
Drošinātāju un releju bloks .....	7-35
Drošība norādījumi.....	1-8
Drošības jostas.....	2-16
Drošības paziņojumi .....	0-17
Drošības režīms (automātiskā pāmesumkārbā) .....	3-30
Drošības spilveni.....	2-35
Dubultā apstāšanās.....	3-51
Durvju atvēršanas svira, slēgšanas/ atslēgšanas tausts un slēdzis .....	4-28

## E

EPB (Elektriskās stāvbremzes).....	3-49
------------------------------------	------

## G

Gaisa filtrs.....	7-25
Gaisa kondicionētāja filtra maiņa .....	7-45

## I

Imobilizatora sistēma .....	4-15
Izmešu samazināšanas ierīce.....	7-53
Izmēri .....	0-2

## J

Ja motors pārkarst .....	6-33
Ja motors pārkarst .....	6-5
Jumta bagāžnieks.....	4-100
Jumta lūka*.....	4-36

## K

Kad drošības spilvens neatveras.....	2-40
Kā iestatīt aizmugures durvis*.....	4-24
Kā izmantot remonta komplektu (ārkārtas riepas remonta komplektu).....	6-13
Kā piesprādzēt aizmugures 1. sēdekļa drošības jostu (2 punktu).....	2-21
Kā piesprādzēt aizmugures 1. sēdekļa drošības jostu (3 punktu).....	2-22
Kā piesprādzēt trīspunktu drošības jostu.....	2-18

## L

LCD ekrāns (galvenā izvēlne).....	5-22
LDWS (Novirzes no joslas brīdinājuma sistēma)*.....	3-87
Logu atvēršana un aizvēršana.....	4-30

## M

Maiņstrāvas invertora slēdzis*.....	4-94
Maiņstrāvas invertors.....	4-95

Manuālā apsilde un gaisa kondicionēšana* .....	4-76
Manuālās pāresumkārbas pārslēga svira.....	3-17
Mērinstrumentu bloks .....	5-2
Mērinstrumentu un rādītāju logs.....	5-4
Motora dzesēšanas šķidrums .....	7-23
Motora ieslēgšana ar paralēlslēguma kabeļiem.....	6-3
Motora ieslēgšana un automobiļa vadīšana.....	3-2
Motora pārsega atlaišanas svira .....	4-27
Motora pārsegs .....	4-33
Motoreļļa .....	7-19
Multimediju sistēma* .....	4-83

## O

OVМ rīki un brīdinājuma trijstūris .....	6-2
--	-----

## P

Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdzis.....	3-55
Pārbaudes pirms došanās ceļā.....	1-2
Pārslēga selektora sviras pozīcijas.....	3-21
Piekabes vilkšana .....	6-35
Pilnpiedziņas sistēma .....	3-38

Plānotās apkopes pakalpojumi (ES) - D22DTR .....	7-2
Plānotās apkopes pakalpojumi (GEN) - D22DTR .....	7-5
Plānotās apkopes pakalpojumi (skarbos apstākļos) - D22DTR.....	7-14
Plānotās apkopes pakalpojumi (skarbos apstākļos) - D22DTR.....	7-8
Plānotās apkopes pakalpojumi — G20GDi .....	7-11
Priekšējais krūzīšu turētājs/aizmuģures krūzīšu turētājs un elkoņu balsts .....	4-91
Priekšējie sēdekļi.....	2-3
Priekšējā sēdekļa apsildes*/ventilācijas slēdzis* .....	2-12
Priekšējās drošības jostas.....	2-19
<b>R</b>	
Rezerves riteņa izņemšana un noglabāšana .....	6-21
Rezerves riteņa maiņa.....	6-22
Riepas.....	7-47
Riepu spiediena uzraudzības sistēma (TPMS)* .....	6-6

## S

Salona apgaismojuma spuldžu maiņa ...	7-43
Salona apgaismojums .....	4-53
Salona gaisma ķermeņu atrašanās vietas .....	7-42
Saulsargi.....	4-90
Sānu atpakaļskata spoguļu kontroles slēdzis.....	4-61
Sertifikācija .....	0-19
Sēdekļi .....	2-2
Signalizācijas sistēma.....	4-17
Sildītājs/Gaisa kondicionēšanas sistēma	4-65
Sildītāju un A/C darbība kontrole.....	4-69
Sūkumu nodalījumi .....	4-87
Skalotāja šķidrums.....	7-29
Spuldžu specifikācijas un funkcionālā pārbaude .....	7-37
Starpeņu līmeņošanas slēdzis* .....	4-52
Strāvas izvads .....	4-92
Stūres pastiprinātāja šķidrums .....	7-30
Stūre.....	4-86

## T

Taustiņa ENGINE START STOP pozīcijas (viedatslēga)* .....	3-9
Tālvadības atslēga un aizdedzes atslēga.....	4-2
Tīrītāju slotiņu maiņa.....	7-34
Tīrītāju un skalotāju slēdzis .....	4-58
TSR* (Satiksmes zīmju atpazīšana).....	3-93
Tureklis ar mēteļu pakaramo .....	4-96

## U

Ugunsgrēks .....	6-40
USB.....	4-93
Uznirstošie ziņojumi LCD ekrānā.....	5-48

## V

Vides aizsardzība.....	0-18
Viedatslēgas baterija izlādējusies .....	3-15
Viedatslēgas baterijas maiņa .....	3-16
Viedatslēgas izmantošana *4-6	
Viedatslēgas papildu funkcija* .....	4-10
Vilkšana ārkārtas gadījumā.....	6-31

## Z

Ziņojumi LCD ekrānā .....	5-32
---------------------------	------













Nr.	DAĻAS Nr.	KODA Nr.	DRUKĀŠANAS DATUMS	MODELIS	PIEZĪMES
1	Y400OM1707E	RX1-70M0E-7G-300A	2017. gada 1. jūlijs	Y400	

## REXTON (G4) (KREISĀS PUSES VADĪBA) LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

---

---

**IZDEVĒJS**  
**EXPORT SERVICE TEAM**  
**SsangYong Motor Company**

455-12, Dongsak-ro, Pyeongtaek-si,  
Gyeonggi-do, 17749, Korea

TĀLRUNIS : 82-31-610-2740  
FAKSS : 82-31-610-3762

---

---

**PIEZĪME:** *Visas tiesības reģistrētas. Nodrukāts SsangYong Motor Company  
Nevienu šīs publikācijas daļu nedrīkst reproducēt bez iepriekšējas  
Rakstiskas Export Service Team atļaujas.*